Limburgs Dagblad

Doorbraak

Dep. van Ned. ... Publikaties

Zaterdag 11 november 1989. 71e jaargang nr. 267

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Vrije verkiezingen beloofd • Grenzen blijvend open

Afbraak Muur begonnen

OOST-BERLIJN – Het Centraal Comité van de Oostduitse communistische partij (SED) heeft gisteren in een gedetailleerd actieprogramma de ontevreden bevolking vrije en geheime verkiezingen, economische hervormingen en een parlementair onderzoek van de gevreesde veiligheidsdienst in het vooruitzicht gesteld. De Duits-Duitse grenzen, ook die in Oost-Berlijn, blijven open. Gisteravond al werd begonnen met de daadwerkelijke afbraak van delen van de Berlijnse Muur om (in totaal 18) nieuwe grensdoorgangen te creëren. Meer dan 100.000 DDR-burgers gingen gisteren een kijkje nemen in de Bondsrepubliek. Het overgrote deel van hen keerde echter ook weer terug.

De Westduitse bondskanselier Helmut Kohl, die zijn bezoek aan Polen voortijdig heeft afgebroken, heeft gisteren tegen een menigte van duizenden juichende Berlijners uit de westelijke en oostelijke stadsdelen verklaard dat West- en Oost-Duitsland bij elkaar horen en moeten werken aan een gezamenlijke toekomst. Kohl wil op korte termijn een ontmoeting hebben met de Oostduitse partijleider Egon Krenz om de politieke crisis in de DDR te bespreken.

De Sovjetunie juichte gisteren het openstellen van de Duits-Duitse grenzen toe, maar liet blijken niets voor een Duitse hereniging te voelen. De VS achten een spoedige Duitse hereniging geen reële mogelijkheid. Polen is 'heel blij' dat de DDR haar grenzen heeft geopend, maar voordat het tot een Duitse hereniging komt moeten er garanties voor de veiligheid van Europa komen en moet de wetsgrens van Polen onomstotelijk erkend worden.

Ingrijpend

Het actieprogramma dat gisteren werd aangekondigd vormt de basis voor een buitengewoon congres van de SED dat van 15 tot 17 december gehouden wordt en waar de samenstelling van het Centraal Comité ingrijpende wordt veranderd. Het actieprogramma belooft behalve vrije verkiezingen nieuwe wetgeving die vrijheid van samenscholing, vrijheid van vereniging en een grotere persvrijheid zal introduceren.

Het Centraal Comité gebruikte zijn laatste vergaderdag om het pas benoemde Politburo alweer te zuiveren. Eén lid en drie kandidaat-leden, allen conservatieven, werden ontslagen. Twee al eerder afgetreden Politburoleden, Günter Mittag en Joachim Herrmann, zijn uit het Centraal Comité gezet vanwege 'grove overtredingen' van de interne partijdemocratie.

Partijleider Krenz noemde de nieuwe koers van de communistische partij en het openstellen van de grenzen na de zitting van het Centraal Comité 'een revolutie op Duitse bodem'. Voor maandag moeten er acht nieuwe grensovergangen met de Bondsrepubliek zijn. De treinverbindingen met de BRD worden uitgebreid en de metrolijnen van Oost- en West-Berlijn aan elkaar gekoppeld.

• Zie ook pag. 4, 5 en 25



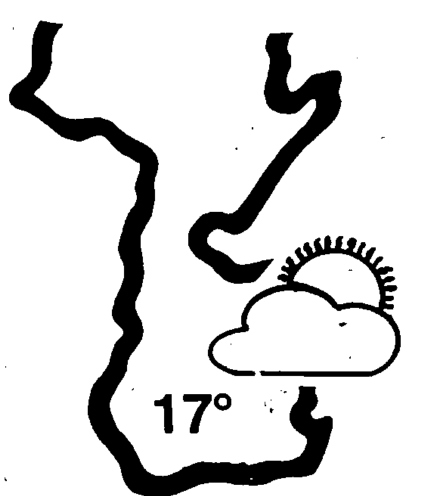
• *In het schemerdonker, gistermorgen bij het krieken van de dag. Niettemin een mysterieuze foto met historische waarde. Bij de Brandenburger Tor (oostkant) staan West- en Oostberlijners bijeen, pratend over het feit dat enkele uren eerder het 'onmogelijke' opeens mogelijk bleek...* Foto: DPA

Partijleider Bulgarije weg

SOFIA – De staats- en partijleider van Bulgarije, Todor Zhivkov (78) is gisteren afgetreden als president en hoofd van de communistische partij. Zhivkov was 35 jaar aan de macht, een record voor Oost-Europa. Hij wordt vervangen door minister van Buitenlandse Zaken, Petar Mladenov. Nog maar enkele dagen geleden had Zhivkov zich aan het hoofd gesteld van de hervormingsbeweging in zijn land. Hij vond dat de veranderingen in de Bulgaarse politiek duidelijk achterbleven bij de situatie in de Sovjetunie. Ook de aangepakte economische hervormingen kwamen niet echt van de grond.

• Zie verder pagina 3

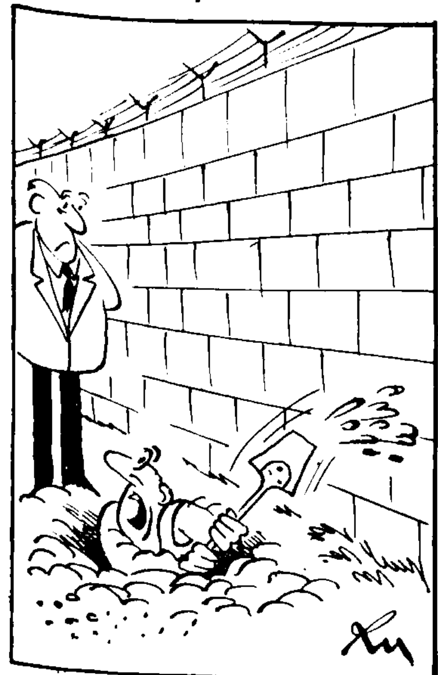
het weer



GELEIDELIJK MEER ZON
Vandaag begint de dag eerst met wolkenvelden, die geleidelijk zullen oplossen. Alleen wat sluierbewolking blijft aanwezig. Met een zuidelijke luchtstroming wordt droge en warme lucht aangevoerd. Hierdoor kan de temperatuur oplopen naar 16 graden. Er staat een matige zuidelijke wind. Zondag zal de zon zich nog langer laten zien. De temperatuur zal circa 17 graden gaan bedragen. Evenals zaterdagstaat er een zuidelijke wind die iets minder sterk is. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:
zon op: 07.53 onder: 16.55
maan op: 15.32 onder: 05.23

Berlijnse Muur open



'...Ik kan 't niet geloven...'

Illegale werknemers bij DSM

Van onze verslaggever

GELEEN – Bij een recente inval bij een bedrijf van DSM Limburg in Geleen door de Dienst Inspectie Arbeidszaken (DIA) van het ministerie van Sociale zaken en Werkgelegenheid zijn enkele tientallen buitenlandse werknemers aangetroffen zonder werk- en verblijfsvergunning. Een woordvoerder van DSM heeft dat gisteravond bevestigd. Het betreft een groep buitenlanders die in dienst waren van een aantal aannemersbedrijven. Zij deden aanvullend onderzoek in het kader van een revisie van Naftakraker III in Geleen, die daarvoor tijdelijk buiten bedrijf is.

DSM zal de aannemers die deze illegale werknemers in dienst hadden ernstig onderhouden, omdat zij in strijd met de voorschriften van het chemieconcern gehandeld hebben. Die schrijven voor dat al het externe personeel, net als de eigen medewerkers van DSM, geregistreerd moet staan en in het bezit dient te zijn van een speciaal pasje om toegang te krijgen tot de bedrijfsterreinen.

De illegale werknemers is inmiddels de toegang tot het DSM-bedrijf ontzegd. Bovendien zijn zij overgedragen aan justitie. Volgens DSM heeft de eigen centrale dienst bedrijfsveiligheid deze zaak bij de DIA aanhangig gemaakt.
Een woordvoerder van de Industriebond FNV bestrijdt dit. Hij beweert dat de bond de zaak op het spoor is gekomen door vele klachten van onder meer buitenlandse personeelsleden, die zwaar onderbetaald zouden worden. Lassers bijvoorbeeld zouden minder dan 7,50 gulden per uur ontvangen. De woordvoerder liet in het midden wie daarvoor verantwoordelijk gesteld moet worden, DSM dan wel de bij de revisie ingeschakelde aannemersbedrijven. Volgens hem gaat het om vijftig buitenlanders.

De introverte wereld van Nicolas Wolkenar

MAASTRICHT – Esthetisch is het niet echt schokkend en symbolisch moeilijk te duiden, maar het werk van de Belgische, in Maastricht wonende en werkende kunstenaar Nicolas Wolkenar (35) heeft een grote decoratieve waarde, zeker in de intieme ruimte van galerie Fah in de Brusselsestraat te Maastricht. Daar zijn tot het eind van deze maand 23 schilderijen en gouaches te zien, alle van zeer recente datum, gemaakt op Aruba en in Maastricht.

De beide lokaties hebben op het creatieve scheppingsproces van Wolkenar klaarblijkelijk minder uitwerking gehad dan men zou mogen verwachten. Met name op het gebied van kleurgebruik heeft zijn verblijf op het overzees landsdeel geen overdaad aan licht teweeg gebracht, integendeel. Ook in deze werken zijn overigens die constante factoren terug te vinden, die zijn werken – althans zijn kleinere, die in Fah worden getoond – blijven kenmerken: de architectonische structuur – de verdeling in vlakken, kaders in kaders – met daarbinnen heel gedetailleerd, bijna grafisch, afbeeldingen van menselijke en dierlijke vormen of delen daarvan, vaak heel primitief en naïef van concepte. Het heeft er alle schijn van dat Wolkenar in deze taferelen zijn verhaal wil vertellen, ja zelfs zich bloot wil geven, maar de lyrische, introverte wijze waarop hij dat doet, maakt het onmogelijk diep in zijn fantasiewereld door te dringen. Althans niet bij eerste beschouwing. Zelfs de in de compositie verwerkte teksten geven hierover geen definitief uitsluitsel, al wijzen teksten (boodschappen) als 'j'ai mal de toi' en 'l'homme perdu' op intermenselijke relaties of relatieproblemen.

Zowel in zijn gouaches als in zijn schilderijen, op het eerste gezicht minder verfijnd, komen veel kruisen voor, die naast een symbolische ook een compositorische betekenis hebben. Het feit, dat hij een diepe belangstelling heeft voor architectuur, is in alle werken in galerie Fah terug te zien. Ook in die werken, die een andere thematiek bevatten: muren met grafitti, graftomben en poorten.

Het werk van Nicolas Wolkenar vereist intensieve betrachting. Pas door de laag over laag opgezette schilderijen en gouaches (soms met mixed media) tot op het doek en papier te analyseren, kan de beschouwer een tipje optillen van de sluier die zijn belevingswereld verhult. Dat vereist inspanning en tijd, die niet iedereen zal willen investeren.

jos frusch

● *Gouaches van Nicolas Wolkenar, te zien in galerie Fah.*

Siiri Spronken en Thomas Junghans exposeren

Schilderijen en beelden in en rondom Vaalsbroek

VAALS – Het zal niet waar zijn dat kunst bij uitstek gedijt in de behuizingen van de rijken, maar het is onbetwistbaar dat zij tot haar recht komt in een fraaie omgeving. En er is nauwelijks een fraaiere omgeving denkbaar dan het park van kasteel Vaalsbroek in deze tijd van het jaar – in een beetje zon dat makkelijk door de bomen valt, waarvan de helft van de bladeren is gevallen. De beelden van Thomas Junghans staan daar op geschoren gazons en verspreid op open plekken tussen groene en goudgele woudreuzen van inheemse en uitheemse oorsprong, met namen als seqoia, araucaria en moerascypres.

Menig horecabedrijf verhoogt de belevingswaarde van zijn ambiance door met de beeldende kunst relaties aan te gaan; de keuze en de presentatie gebeurt hier met bekwaamheid, al zijn de gebruikte kelders en gangen – hoe prestigieus ook van architectuur – niet als expositieruimte gebouwd of ingericht. Deze keer zorgen naast de beelden van Junghans in het park, de aquarellen en schilderijen van Siiri Spronken in de binnenruimten voor een veelvoud van redenen tot een bezoek aan het kasteel Vaalsbroek: het stelt zijn unieke park maar zelden open. De beelden van Junghans schijnen tot de natuur in een natuurlijke relatie te staan door de aard van hun materiaal, vaak in hun gevonden vorm samengestelde stukken graniet van verschillende kleur en oorsprong. De bewerkte delen worden slechts met terughoudendheid tot artefacten – meest koppen met een primitieve en tegelijk verfijnde uitstraling. Soms zijn de samengestelde opbjecten speels, soms zijn de artefacten suggestief als afgodsbeelden, raadselachtig als de koppen van de Paaseilanden. Als de bewerking al summier is – de techniek is van de betrouwbare ambachtelijkheid die heerst in de Kelmondse ateliers. Ook de manier van plaatsen, de macht van de voetstukken en de soliede verankeringen spreken daarvan.

Thomas Junghans is geboren in Recklinghausen, maar was op tienjarige leeftijd al in de buurt: in Geilenkirchen. Zijn kunstzinnige bedrijvigheid begon al vroeg en was daarbij veelzijdig; tussen schilderkunst, grafische vakken of muziek was de keus nog niet gemaakt. Ook een opleiding aan de Maastrichtse stadsakademie liet de mogelijkheid van een latere specialisatie open. Die specialisatie kwam er eigenlijk pas door zijn opname in de clan Spronken en zijn partnerschap met Siiri: het werd niet lang geleden bekroond met de aankomst, in het boerenhuis in Hulsberg dat hij met haar bewoont, van alweer een nieuwe generatie. Siiri was, opgehouden met een rechtenstudie, in de keuze van haar middel van expressie rechtlijnig: zij is een geboren schilderes, die het voetspoor drukte van haar moeder, maar spoedig een eigen beeldtaal vond van een grote warmte.

Haar eerdere schilderijen, doorwrocht, meest in donkere kleuren laag over laag geschilderd, vaak op panelen, waren al op vele plaatsen te zien, in de regio en daarbuiten. Het is goed haar hier terug te zien met een collectie die, zowel in haar olieverven, maar vooral in een reeks niet eerder geziene aquarellen, lichter is van kleur en speelser van opzet: alof haar nieuwe levensomstandigheden haar inspireerden tot meer spontaniteit en beweeglijkheid. Zij blijft intussen trouw aan haar stijl, haar vormen en haar themas, die soms een vleug humor tonen, zoals dat van de voorbijsnellende koe, maar merendeels getuigen van ernst en betrokkenheid op het menselijk leven.

Een boeiende tentoonstelling in een luisterrijke omgeving: tot 25 november op alle dagen van de week van 10 tot 5 uur, weekends van 2 tot 5.

pieter defesche

k

Walter Verwoert in Kritzraedthuis

SITTARD – In het Kritzraedthuis te Sittard begint vandaag een expositie met werk van de Duitse kunstenaar Walter Verwoert. Deze tentoonstelling is tot en met 10 december te bewonderen van dinsdag tot en met vrijdag van 10.00 tot 17.00 uur.

De in 1935 in Düsseldorf geboren kunstenaar Walter Verwoert is een leerling van Joseph Beuys. In zijn werk bedient hij zich van tal van disciplines: tekeningen, schilderijen, objecten en video. In zijn artistieke visie ligt aan alles een metafysisch-religieus principe ten grondslag. Verwoert gebruikt vooral geometrische vormen (kogel, pyramide, circel en het regelmatig viervlak) en de hartvorm. Deze hartvorm verwijst naar de bezieling en naar het kruis, dat het symbool is voor religie en voor leven na de dood.

en verder...

... exposeert Guido Ancion tot en met 17 december onder de titel 'variaties op 'n dame' in café-galerie De Nor, Geerstraat 302 te Heerlen.

... worden tot 4 december in het Maaslandcentrum van Elsloo werken getoond van Petrus Wolfs (open ma t/m vr van 17-20 uur, za en zo van 11-18 uur).

... toont galleria Il Sole in Perugia tot en met 22 november werk van de Maastrichtse schilder Lou Heynens.

... is in museum Van Bommel-Van Dam in Venlo tot 30 december de verkoopexpositie 89 Fotografie met werk van twaalf Nederlandse fotografen, waaronder hans Scholten uit Roermond en Kim Zwarts uit Maastricht.

... heeft galerie de Hanenhof in Geleen t/m 26 november een expositie in huis, waaraan liefst 28 Limburgse fotoverenigingen hun medewerking verlenen. Limburg foto 1989 is dagelijks geopend van 17.00 tot 22.00 uur.

Oplossing van gisteren

B	R	A	N	D	Z	A	L	F
A	–	–	M	O	E	–	–	A
A	B	–	–	E	–	–	R	C
R	E	V	O	L	U	T	I	E
S	L	O	T	–	K	E	E	T
–	E	G	–	–	–	K	T	–
E	G	E	L	–	B	E	U	K
M	E	L	O	M	A	N	I	E
E	N	–	–	E	–	–	L	T
L	–	–	E	N	G	–	–	E
T	R	T	R	U	N	A	A	L

exposities

'Hidden Curricula' in Perroengalerie

MAASTRICHT – Voor het eerst sinds het kunstenaarsinitiatief Perroengalerie in Maastricht actief is, exposeren de drie initiatiefnemers samen in hun galerie aan het Vrijthof: Peter Cox, Ton Franssen en Erik J. de Jong. Deze tentoonstelling wordt vanmiddag om 16.00 uur geopend en loopt tot en met 9 december. Open: woensdag tot en met zaterdag 13.00 tot 18.00 uur.

De titel van deze expositie, 'Hidden Curricula' wijst naar de pedagogische term, die wordt gebruikt voor vorming buiten de normale lessituaties. Het projekt gaat ervan uit, dat een tentoonstelling slechts halve waarheden kan tonen van een samenwerkingsverband tussen kunstenaars. Hun gezamenlijke zoektocht naar inhoudelijke verdieping, naar bevestiging en oppositie, naar waarheden en onwaarheden, naar gelijk en ongelijk en de uiteindelijke resultaten daarvan kunnen mooit in een expositie worden gevangen. Desondanks geeft het kunstenaarsinitiatief met deze introspektieve tentoonstelling een kijk op zichzelf.

Veel variatie in De Sauveur

ULESTRATEN – Vóór de winterstop van 23 december tot 19 maart pakt galerie De Sauveur in Ulestraten nog eens flink uit met een expositie van schilderijen, beelden, sieraden, mixed media's en keramiek van zes kunstenaars. Deze tentoonstelling wordt vanmiddag om 17.00 uur geopend en loopt tot en met 18 december. Te bezichtigen van donderdag tot en met zondag van 14.00 tot 17.00 uur.

De Utrechtse kunstenares Thea Figee toont in de Sauveur olieverfschilderijen en gemengde technieken. In haar werk is een grote opeenvolging en samensmelting van technieken waarneembaar: grafiek die uitmondt in monotypen, soms op glas, dan weer op verweerde alluminiumplaten en veelal gekoppeld aan de collagetechniek. In haar kleurgebruik schuwt zij het experiment niet. Ook niet in haar schilderijen, die zij de laatste tijd vervaardigt. De beelden van Huub Bruls worden vervaardigd van cortenstaal, een staalsoort met twee procent koper, die na verloop van tijd een bijzonder roestpatina krijgt wat het onderliggende materiaal beschermt. Ric Nillesen toont in Ulestraten zijn sieraden, die een dubbelfunctie bezitten van draagbaar sieraad en vrijstaand kunstobject. Berthe Rulkens werkt met textiel, verf, krijt, acryl en diverse andere materialen, waaruit zij wonderlijk vormen weet te creëren met enkele steeds terugkerende thema's: kinderen, muren-/poorten, fresco's en patronen. Jo Schoenmakers en Marjo de Vries tenslotte tonen keramiek in de Sauveur. De eerste dubbelwandige schalen van gietklei, de laatste vazen, waarbij de verhouding vaas-bloem een belangrijke rol speelt.

● *Gemengde techniek van Thea Figee, te zien in galerie De Sauveur.*

De konfrontatie in Stadsbibliotheek

HEERLEN – In de Heerlense Openbare Bibliotheek wordt tot en met 30 november werk getoond van het dit jaar opgericht Heerlens kunstenaarscollectief de Konfrontatie. Dit collectief bestaat uit 11 professionele beeldende kunstenaars uit diverse disciplines zoals grafiek, beeldhouwkunst, schilderkunst en ceramische vormgeving. De tentoonstelling is te bezichtigen tijdens de openingstijden van de bibliotheek.

Het collectief heeft zich ten doel gesteld minstens een maal per jaar een serie tentoonstellingen te verzorgen rondom een of meer gemeenschappelijk gekozen thema's. Iedere kunstenaar werkt aan dit thema volgens eigen ideeën, inzichten en stijl. Door de gezamenlijke aanpak hoopt men op een betere presentatie naar het grote publiek en bovendien op een bevruchtende werking op elkaars werk.

De deelnemende kunstenaars zijn: To Crijns-Beckers, Bert de Hooge, Peter Meuleners, Jo Ramaekers, Ronald van Rikxoort, Bert Rooijen, Paulette Snijders-Bremen, Andreas Soer, Maria Stams, Miep Walz-Elissen, Jos van Wunnik.

cryptogram

Horizontaal: 1 Zorgt hij als afnemer van het energiebedrijf voor een boeket? (9); 5 Hiermede wordt aangetoond dat wij door een oud vrouwtje zijn omarmd! (5); 7 Gewoonlijk overtreft het veel! (5); 9 Is 't te vorderen met een metalen staaf? (7); 11 Tegenhanger van een instuif? (9); 12 De maat geeft weer verdriet (4); 15 Via deze rivier komt men derhalve binnen (5); 16 Is het dierbaarste Aart niet reeds ontnomen? (7); 17 Niet slecht om een Europeaan een sul te noemen! (7); 18 Zulk een hoeveelheid fraaie kleding is veelal niet groot (5); 20 Dit is ook andersom vreemd (4); 21 Toejuiching na een snelle loop van de vernieuwing (9); 24 Vis met pijnlijke aandoening (7); 26 Elke dag is er één (5); 27 Wat een duivel om weer in een boom te klimmen! (5); 28 Lanterfanter die de wenteltrap neemt? (9).

Verticaal: 1 Dier op een vaartuig (4); 2 Maakt zij tierend de koffers leeg? (10); 3 Daardoor blijft men in de kroeg zo lang plakken! (3); 4 Gevecht om een plaats? (9); 5 Weefsel waarvan men tabak krijgt? (4); 6 Nadeel brengende brievenbesteller? (10); 8 In Engeland voorkomend dier (5); 10 Betekent het alweer roem voor de dominee? (5); 13 Woest en ongewoon? (10); 14 Luchtige zaak? (10); 16 Fuifnummer in een stoptrein? (9); 17 Luister van een slang? (5); 19 Maakt punten op nauwkeurige wijze! (5); 22 Men kan op zijn vingers natellen dat dit cijfer niet verbeterd kan worden! (4); 23 Zijn schoten hebben reeds velen geluk gebracht! (4); 25 Deze verbinding kan men trekken (3).

de bezeten bezitter

Als ik terugkom worden jullie allemaal onteigend. Dan is de goudzoekersstad Balida de Oro van mij! Zeg dat Lambik dat gezegd heeft.

Ze zullen niet blijven lachen. Op mijn stuk grond ligt het goud voor het oprapen, Theofiel heeft het gezegd!... JUNGLE, HERE I COME !!

UREN LATER.

De rivier wordt smaller, de natuur woester, zo heb ik het graag! Helemaal mijn stijl!

?

KRAK

MILJAAR! Een kaaiman! Dat stomme beest heeft mijn peddel in tweeën gebeten!

panda en de magimixer

WAT LOOPT DIE NOU HIER ROND? DIE MOET OM DEZE TIJD TOCH Z'N WINKEL SLUITEN?

WIL JE MISSCHIEN 'N LIFT M...

WAT RAAR!

HIJ IS VERDWENEN..

recept

Witte bonen-pompoen soep met gember

Benodigdheden: 2 dessertlepels boter, 1 middelgrote ui in stukken, 2 teentjes niet al te fijn gesneden knoflook, 2 dessertlepels gehakte verse gemberwortel, 1 mespunt kaneelpoeder, 2 kopjes geschilde gele pompoen, 1 kop water of groentebouillon, 3⅔ kop afgegoten gare witte bonen, ⅔ kop melk, room, bonekruid en vers gehakte amandelen.

Verhit de boter en fruit hierin al roerend de stukken ui, knoflook, gemberwortel en kaneel tot de ui glazig is geworden. Voeg blokjes pompoen en water of groentebouillon toe. Sluit de pan met deksel en laat het mengsel ruim 25 minuten sudderen tot de pompoen gaar is. Breng op smaak met zout en peper. Voeg daarna de gare witte bonen toe en pureer het geheel im mixer of foodprocessor en doe het over in een soeppan. Roer er de aangewarmde melk bij en breng op smaak. Roer er daarna nog wat room door en dien op in voorverwarmde soepkoppen, versierd met fijngehakt bonekruid, een toefje peterselie en het geroosterd amandelkruim.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij

Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: ABN Bank Heerlen
rek.no. 57 75 35 935
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen:
045-739881
advertenties:
045-739886

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04490-46868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Fax:

redactie	045-739264
advertenties	045-739364

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 73,80
per maand	ƒ 24,60



Ook Moskou had kritiek op Zhivkov

Vervolg van pag. 1

SOFIA – Niet alleen in eigen land nam de onvrede over het beleid van Zhivkov steeds meer toe. Ook de Sovjetunie bekritiseerde Sofia wegens het trage tempo van de hervormingen in de interne politieke toestand. Zhivkov slaagde er echter telkens in zijn tegenstanders uit te schakelen. Nog afgelopen zomer verdreef hij de nummer twee van de partij, Tsjudomir Aleksandrov, uit het partijapparaat. Aleksandrov gold als de 'Bulgaarse Jeltsin'. Voor westerse waarnemers kwam het ontslag van Zhivkov volslagen onverwacht.

Sovjet-leider Michail Gorbatsjov heeft de opvolger van Zhivkov, Petar Mladenov, gisteren gelukgewenst. Mladenov heeft zich in het verleden altijd loyaal opgesteld tegenover Zhivkov. Maar men verwacht dat hij zijn koers zal wijzigen nu hij de macht in handen heeft gekregen.

Omroeppersoneel wijst CAO af

HILVERSUM – De omroepmedewerkers wijzen de in september met veel moeite en stakingsdreiging bereikte omroep-CAO af. Tijdens een vergadering van de gezamenlijke omroepbonden vonden de aanwezige vakbondsleden unaniem dat het principe-akkoord over de omroep-CAO op termijn toch te weinig garanties biedt op een gegarandeerd inkomen. Er zit voor de bonden niets anders op dan terug te keren naar de onderhandelingstafel. Bestuurder Jaap Kos van de Dienstenbond CNV noemde de nu onstane situatie 'zeer ernstig'. Hij sluit stakingen zeker niet uit. Volgens Kos heerst er onder de leden een groot wantrouwen over het effect van het nieuwe functieclassificatie-systeem en de daarmee samenhangende nieuwe salarisstructuur. Uit een berekening blijkt dat een kwart van alle werknemers gedurende de overgangsperiode van drie jaar 'minder meer' zal krijgen. Daar staat tegenover dat de overige werknemers er meer op vooruit gaan dan was voorzien.

Uit onderzoek is naar voren gekomen dat zo'n vijftig procent van de omroepmedewerkers één functieklasse te hoog is ingeschaald.

Half miljoen vragen over belastingen

DEN HAAG – De belastingtelefoon, waar particulieren informatie kunnen krijgen over belastingzaken, heeft gisteren het halfmiljoenste telefoontje van dit jaar beantwoord. Vorig jaar kreeg het nummer van de Belastingdienst 400.000 telefoontjes, het jaar daarvoor 325.000. Vooral de 'Oort-wetgeving' is oorzaak van de toename, zo laat het ministerie van Financiën vrijdag weten. De belastingtelefoon, die in 1985 van start ging, zou aanvankelijk een tijdelijk karakter krijgen. Door het succes werd deze dienstverlening al in oktober van datzelfde jaar definitief.

Meerderheid SER in advies aan regering:

'Kinderbijslag eerste kind moet fors hoger'

Van onze economie redactie

DEN HAAG – De kinderbijslag voor het eerste kind moet met zo'n veertig procent omhoog. Dat vinden de werkgeversorganisaties, de vakbonden CNV en MHP en een aantal kroonleden in de Sociaal-Economische Raad (SER), het belangrijkste adviesorgaan van de regering.

De kinderbijslag voor het tweede en derde kind kan daarentegen een beetje omlaag. Dat dekt volgens de organisaties beter de werkelijke verhouding tussen de ontvangen kinderbijslag en de uitgaven voor kinderen. Het plan kost 970 miljoen gulden extra. Het advies moet op 17 november in de Raad worden vastgesteld.

Werkgevers, CNV en MHP moet bij het vaststellen van de hoogte van een minimumuitkering rekening worden gehouden met het kindertal. Bij een hoger kindertal zou de kinderbijslag hoger moeten zijn dan nu het geval is. Daarvoor moet tussen de 200 en 220 miljoen gulden beschikbaar worden gesteld.

De vakcentrale FNV voelt niets voor de voorstellen van werkgevers en CNV. De FNV is het met de rest van de SER eens dat er speciale ondersteuning moet komen voor de kinderen uit huishoudens met een minimuminkomen. Maar de FNV voelt meer voor een structurele verhoging van de uitkeringen en het minimumloon met vijf procent dan voor een verhoging van de kinderbijslag voor deze huishoudens.

De FNV kiest vooralsnog voor een inkomensonafhankelijke verhoging van de kinderbijslag voor het eerste kind met 25 procent.

Minister Van den Broek denkt aan wraakactie

Iraniërs vernielen ambassade Teheran

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Een twintigtal onbekende Iraniërs is donderdag de Nederlandse kanselarij in Teheran binnengedrongen. De twintig richtten flinke schade aan gebouw en meubilair aan. Minister Van den Broek (Buitenlandse Zaken) sprak gisteren van 'een aanslag' op de kanselarij, waarbij 'op grote schaal vernielingen' werden aangericht.

Het is onduidelijk met welk doel de Iraniërs binnen zijn gedrongen. Ze lieten op de muren van het gebouw leuzen als 'Weg met imperialistisch Holland' achter. Van den Broek zei „de indruk te hebben dat het ging om een wraakactie op eerdere acties tegen de Iraanse ambassade in Den Haag".



Ongedeerd

Op het moment van de aanslag bevonden zich geen Nederlanders in de ambassade. De ambassadeur is in Nederland. De (Iraanse) huismeester werd korte tijd in een kamer opgesloten, maar later ongedeerd vrijgelaten. Volgens Van den Broek probeerden de indringers verder vergeefs de deur van de code- en telexkamer te forceren.

De Nederlandse tijdelijk zaakgelastigde in Teheran heeft op het Iraanse ministerie van Buitenlandse Zaken zijn grote ontstemming uitgesproken en om een onmiddellijk onderzoek gevraagd. Nederland wil weten wat het doel van de twintig Iraniërs was. Het achterhalen van de identiteit van de binnengedrongen personen kan daarbij van belang zijn.

In Den Haag is de tijdelijk zaakgelastigde van Iran op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden. Een hoge ambtenaar ontving de Iraniër en drong op grond van de Weense conventie ter bescherming van diplomatieke en consulaire gebouwen aan op herstel van de aangerichte schade. Ook wordt van de Iraanse autoriteiten verlangd dat zij alles doen om herhaling van het voorval te voorkomen.

Als reiskostenforfait wordt afgeschaft

Commissie wil prijs treinpas stuk lager

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Werkgevers- en werknemersorganisaties pleiten voor een prijsverlaging van treinabonnementen met dertig procent, als de aftrekbaarheid van het woonwerkverkeer (deels) verdwijnt. Dat blijkt uit het advies van de commissie-Brokx over het schrappen van de fiscale voordelen voor forensen. Ook wel het reiskostenforfait genoemd.

Afschaffing van het forfait maakt een tariefsverlaging van 30 procent mogelijk voor alle houders van NS-maand- en jaarkaarten, die verder dan 10 kilometer van hun werk wonen. Het abonnement wordt dan ook geldig voor het stads- en streekvervoer waarvan de forens gebruik maakt. Daarnaast denkt de NS de houders van maand- en jaarkaarten een extra daluurskaart te kunnen verstrekken. Daarmee kan buiten de spits met flinke korting worden gereisd.

Verdeeld

De tariefsverlaging – in ruil voor het reiskostenforfait – is vrijwel het enige waarover werknemers en werkgevers in de commissie-Brokx het eens zijn kunnen worden. De werkgevers blijven, samen met de vakcentrale voor midden- en hoger personeel (MHP), van mening dat woon-werkverkeer geheel aftrekbaar moet blijven. De werknemersorganisaties vinden alleen een gedeeltelijke afschaffing van de aftrekbaarheid acceptabel. CDA en PvdA zijn inmiddels voor 1990 een gedeeltelijke afschaffing van het forfait overeengekomen. Dat vinden de sociale partners (behalve het CNV) veel te snel.

De sociale partners vinden voorts dat openbaar-vervoerkaarten die (in natura) door de werkgever aan de werknemers worden verstrekt, onbelast moeten blijven – en dus niet bij het inkomen moeten worden opgeteld. Ook pleiten de sociale partners voor het subsidiëren van groepsvervoer als dat door bedrijven wordt georganiseerd.

Om het milieu te ontlasten, besloot het vorige kabinet (in het Nationaal Milieu Beleidsplan) forensen hun fiscale voordeel te ontnemen. Dat besluit leidde destijds tot de val van het kabinet Lubbers II.

● Het derde kabinet-Lubbers heeft gisteren de eerste ministerraad gehad. Het beraad, dat maar enkele uren duurde, stond vooral in het teken van procedurevragen. Zo moest bepaald worden welke bewindspersoon een ander bij afwezigheid vervangt. Ook werd uitgemaakt welke bijdragen er voor de regeringsverklaring, die op 27 november in de Kamer wordt afgelegd, moeten komen, door wie ze moeten worden opgesteld en wanneer ze ter tafel moeten liggen. Tevens werden de procedures rond normale ministerraden doorgenomen.

Kamerfracties willen overleg over politie

DEN HAAG – De politiewoordvoerders van de regeringsfracties CDA en PvdA willen nog vóór de regeringsverklaring met de ministers Hirsch-Ballin (Justitie) en Dales (Binnenlandse Zaken) informeel overleg over het beheer van de politie. Woordvoerders P. Stoffelen (PvdA) en CDA-collega F. van der Heijden hebben dit gisteren gezegd. Een vaste datum is nog niet geprikt, zo zei Stoffelen.

Er is momenteel sprake van een interpretatieverschil tussen het regeerakkoord en de afspraken die door beide ministers met Lubbers zijn gemaakt. Dat verschil moet uit de weg worden geruimd, aldus het CDA-kamerlid. Het is overigens vooral de PvdA die het oneens is met de 'precisering' van premier Lubbers aan de afspraken over het beheer van de politie in het regeerakkoord. Eerder deze week maakte Lubbers bekend dat – anders dan het regeerakkoord zegt – Justitie in het centrale beheer van de samen te voegen rijks- en gemeentepolitiekorpsen in regionale korpsen belangrijke invloed blijft behouden. In het regeerakkoord was afgesproken dat het centraal beheer van de regionale korpsen volledig onder Binnenlandse Zaken zou vallen.

Bedrijf moet bodemsanering zelf betalen

DEN HAAG/GRONINGEN – Het bestrijdingsmiddelenbedrijf Aagrunol moet voor de sanering van zijn voormalige bedrijfsterrein in de binnenstad van Groningen de volledige kosten betalen: naar schatting 90 miljoen gulden. Dit heeft de rechtbank in Groningen gisteren bepaald in een civiele procedure die het ministerie van Volkshuisvesting Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM) tegen het bedrijf had aangespannen. Een woordvoerder van het ministerie heeft dat meegedeeld. De procedure was in 1984 gestart.

Het ministerie beschouwt de uitspraak van groot belang voor de uitspraken in talrijke nog lopende procedures tegen bodemvervuilers. De rechter heeft namelijk bepaald dat het bedrijf, dat tussen 1946 en 1980 in Groningen actief is geweest, aansprakelijk blijft. Ook al zegt het lange tijd niet op de hoogte te kunnen zijn geweest van de schadelijkheid van bepaalde stoffen, zoals in dit geval kwik en arseen.

VROM is ook verheugd dat in de procedure tevens een privé-persoon, de ex-directeur, aansprakelijk is gesteld. Dat betekent dat het ministerie ook in de toekomst privé-personen kan aanklagen van kleine bedrijven, die inmiddels failliet zijn.

Uit de uitspraak van de rechter blijkt voorts dat de Staat gerechtigd is vermogenskwesties bij de burgerlijke rechter aan te kaarten. Over deze kwestie, die sommige rechters anders hebben beoordeeld, doet de Hoge Raad over een week een principe-uitspraak.

punt uit

● Balten

De Baltische staten en Azerbajdzjan moeten een aantal omstreden wetten afschaffen die in strijd zouden zijn met de Sovjetgrondwet. Dit is gisteren bepaald door het presidium van de Opperste Sovjet, aldus het Sovjetpersbureau TASS. TASS vermeldde niet welke wetten het Kremlin graag zou zien verdwijnen. Aangenomen wordt echter dat de maatregel mede is gericht tegen het besluit van Litouwen vorige week om een eigen staatsburgerschap in te voeren.

● Libanon

Het is onwaarschijnlijk dat de christelijke militieleider Samir Geagea van de Libanese Strijdkrachten (FL) deel zal nemen aan de regering van president René Muawad. Dit is gisteren in politieke kringen in Libanon vernomen na een ontmoeting tussen Geagea en de christelijke legerleider generaal Michel Aoun. Met 10.000 man vormt de FL de tweede grootste legermacht aan christelijke zijde.

● Ongeluk

Bij twee busongelukken in Turkije zijn gisteren 19 mensen om het leven gekomen en 47 mensen gewond geraakt, zo heeft het Anatolische nieuwsagentschap gemeld.

● Waarschuwing

Het ministerie van WVC waarschuwt voor aanstekers in de vorm van speelgoedauto's, -motoren, -vrachtauto's en -microfoons. Kinderen die met zo'n aansteker spelen, kunnen brandwonden oplopen, aldus het ministerie. De ludieke aanstekers zijn al enige tijd op de markt, maar de Rijkskeuringsdienst van Waren heeft maatregelen genomen om verdere verhandeling ervan te voorkomen.

● Von Karajan

De muzikale nalatenschap van Herbert von Karajan wordt binnenkort uitgebracht op videobanden en -platen. De weduwe van de onlangs overleden dirigent, Eliètte von Karajan, heeft in Tokio een contract getekend dat Sony Classical het recht geeft 45 opnamen uit te brengen, waarvan het merendeel nog niet op tv vertoond.

● Vondeling

In Hilversum is gisterochtend vroeg een baby van twee dagen oud te vondeling gelegd. Enkele uren later meldde zich een ongeveer 40-jarige vrouw op de vindplaats, die omwonenden vertelde de moeder te zijn. Het meisje werd door buurtbewoners gevonden, het lag in een schoudertas. De gewaarschuwde politie bracht het kind direct naar het ziekenhuis. Het blijkt in goede gezondheid.

● Zaklantaarns

Om te voorkomen dat passagiers bij onverlichte bushaltes door de bus worden 'vergeten', start de Gelderse Streekvervoer Maatschappij (GSM) een actie. De GSM gaat passagiers kleine zaklantaarns uitreiken waarmee ze naar de aankomende bus kunnen zwaaien om te voorkomen dat de buschauffeur in de donkere seizoenen (herfst en winter) hen bij haltes niet of te laat opmerkt.

● Vermoord

Een groep gemaskerde mannen heeft gistermorgen 19 studenten doodgeschoten, die lagen te slapen in het studentenhuis van een technische hogeschool in Patiala, in de Indiase deelstaat Punjab. De politie verdenkt radicale Sikhs van de moorden.

● Niet welkom

De gemeente Zaanstad is tegen het bezoek van een NAVO-vloot aan Amsterdam van 30 november tot en met 4 december. Een motie van die strekking werd door de gemeenteraad aangenomen, met alleen de stemmen van de VVD- en de CDA-fracties tegen. De Zaanse gemeenteraad is van mening dat marinevlootbezoeken die uitsluitend een demonstratief doel hebben en bovendien risicodragend zijn, dienen te worden afgeschaft.

● Neergestort

Door het neerstorten van een Corsair AE-7E van de Amerikaanse marine op een buitenwijk van de Amerikaanse stad Atlanta, is volgens de politie zeker een persoon om het leven gekomen, en zijn zeker vier, maar mogelijk 12 mensen gewond geraakt; vijf personen worden nog vermist. Tot de gewonden behoort ook de piloot, die met zijn schietstoel het vliegtuig voor het de grond raakte wist te verlaten.

Jurist: misgrepen meestal verzwegen

'Medische fouten zelden vergoed'

LEIDEN – Talloze slachtoffers van medische fouten krijgen geen schadevergoeding hoewel ze daar wel recht op hebben. De fouten blijven in ons land veel meer onder tafel dan in Amerika, zodat men er ook niet van kan leren. Mr C. Stolker (Rijksuniversiteit Leiden) stelt dit in zijn gisteren verschenen boek 'Van arts naar advocaat'.

Hij constateert dat de overheid en de organisaties van artsen en ziekenhuizen zich wel geregeld zorgen maken over fouten en de erdoor veroorzaakte schade, maar dat er nog nooit een behoorlijk onderzoek naar is gedaan. Zo kan ook geen echt beeld worden gevoerd om de risico's voor de patiënten te verminderen.

Alle betrokkenen, onder wie de grote verzekeraars, zeggen niets te weten over aantallen fouten en de aard ervan, aldus Stolker. Voor zover ze al iets zouden weten zwijgen ze, meestal met een beroep op de privacy van de patiënt. Maar Stolker noemt het waarschijnlijker dat concurrentie-overwegingen van verzekeraars en ziekenhuizen een rol spelen.

Ook wordt steeds het spookbeeld van 'Amerikaanse toestanden' opgeroepen. Stolker heeft onderzocht of dat klopt. Inderdaad blijken de problemen in een aantal staten van de VS niet gering. Dat geldt vooral voor vrouwenartsen (die bevallingen doen), orthopeden en (neuro)chirurgen. Minstens de helft van hen krijgt jaarlijks te maken met een schadeclaim. Verzekeringspremies van meer dan 100.000 dollar per jaar zijn daardoor geen uitzondering.

Stolker noemt het onwaarschijnlijk dat medische fouten in de VS wel en in Nederland niet voorkomen. Ook pleit Stolker er voor, de patiënt, als er iets is misgegaan, daar eerlijk over in te lichten. Het verdoezelen of ontkennen van fouten kan de standpunten verharden en zo gemakkelijk tot procedures leiden, terwijl ook andere oplossingen mogelijk zijn. Artsen moeten weliswaar geen schadevergoeding toezeggen, maar ze kunnen de patiënt er wel op wijzen dat het ziekenhuis een aansprakelijkheidsverzekering heeft.

Berlijn voor het eerst in 28 jaar weer één

Gat in de Muur markeert einde tweedeling Europa

DEN HAAG – Berlijn heeft er een feestdag bij. De nacht van 9 op 10 november 1989 zal voor altijd vastliggen in het gedenkboek van de verdeelde stad. Voor het eerst in 28 jaar kon de stad zich weer een eenheid voelen, en niet langer een zwerende wond in het hart van Europa. Duizenden juichende, huilende en dansende West- en Oostberlijners vierden het gat dat de Oostduitse leiders geslagen hadden in de Muur. Het openen van het IJzeren Gordijn tussen Oost- en West-Duitsland is echter meer dan een laatste noodsprong van een tot ondergang gedoemd communistisch regime. Het markeert ook het definitieve einde van de tegennatuurlijke tweedeling van Europa. Vijftig jaar na het begin van de Tweede Wereldoorlog staat het continent aan de vooravond van het opheffen van de gevolgen ervan.

Of het nu 40 jaar geleden is, of 30 of 20, of zelfs pas tien jaar, telkens opnieuw speelde Berlijn een hoofdrol in de voortdurende deling van het continent. Eerst als de plek waar Washington en Moskou hun ideologische strijd uitvochten, later werden de DDR en haar hoofdstad Oost-Berlijn de belangrijkste aanvoerders in de strijd tegen democratisering in het communistische Oost-Europa.

Berlijn, net 40 jaar geleden in 1948 zakte het IJzeren Gordijn neer in de verdeelde stad. Het westelijk deel werd zeven maanden lang door een geallieerde luchtbrug in leven gehouden. Het oosten werd de hoofdstad van de DDR, en ondergeschikt gemaakt aan Stalin en de Sovjetunie. Onderling verkeer van de Berlijners bleef echter mogelijk: oostelijke inwoners werkten in het Westen, die uit de Amerikaanse, Franse en Britse zones konden ongestoord hun familie in de Russische zone opzoeken.

Blokkade

Terugkijkend wordt duidelijk dat geen enkele crisis na die van 1948/'49 zo gevaarlijk is geweest als de blokkade van Berlijn. De twee supermachten balanceerden in die periode op de rand van een atoomoorlog, die geen van beide had kunnen winnen. Dat besef moet uiteindelijk de doorslag hebben gegeven om, liever dan ten strijde te trekken, het overwonnen Duitsland in tweeën te delen.

Al in 1953, kort na Stalins dood, toen er overal in Oost-Europa sprake was van een aanstaande liberalisering, kwam Oost-Berlijn al in opstand. De aanleiding vormde de aankondiging dat de Oostduitsers harder en langer zouden moeten werken. Russische tanks onderdrukten het volksprotest, zoals zij dat ook in 1956 in Hongarije, in 1968 in Tsjechoslowakije en (bijna) in 1980 in Polen zouden doen. Alleen de Polen ontsnapten aan dit lot: zij deden het immers zelf.

De bouw van de Berlijnse Muur, officieel bedoeld om de 'verworvenheden van het socialisme' in de DDR te verdedigen, begon op 13 augustus 1961. Nog steeds zijn regelmatig de dramatische filmbeelden te zien van Oostduitsers die op het laatste moment nog pogen uit het concentratiekamp DDR te ontsnappen. Terwijl het prikkeldraad gespannen wordt, zijn vluchtende mensen te onderscheiden, die soms met hun hoofd in het ijzer verward raken, of die gebroken benen overhebben voor het bereiken van de vrijheid.

Noodsprong

De Muur betekent echter meer. Hij spleet Berlijn. Families werden gescheiden, konden elkaar niet meer bezoeken. Hij bevestigde het bestaan van twee Duitslanden, en vormde het eindpunt en tevens het dieptepunt van de Koude Oorlog in Europa. De aanleg, eerst van de prikkeldraadversperring en later van het betonnen gevaarte, was immers ook een noodsprong. Ook toen al vluchtten de Oostduitsers met tienduizenden tegelijk via Berlijn naar het vrije Westen.

Voor velen kwam de crisis toch nog onverwacht: hadden de Russische leider Chroestsjov en zijn Amerikaanse tegenhanger Kennedy niet kort tevoren in Wenen overleg gevoerd over hoe de gerezen spanningen verminderd moesten worden? Kennedy toonde zich bij die gelegenheid een harde onderhandelaar, die zich door de Sovjet-leider en zijn boerenslimheid niet in de luren liet leggen. Dat zou de Rus wel afhouden van ondoordachte stappen, wenste men.

Somber

Kennedy zelf was pessimistischer. Hij dacht, en maakte dat ook duidelijk tegenover vertrouwelingen, dat een wereldcrisis rond Berlijn zou kunnen uitbreken. Na zijn terugkeer in Washington hield hij dan ook een sombere televisierede, maar gaf tevens aan dat nóch de Amerikanen, nóch Londen en Parijs van plan waren voor eventuele Russische dreigementen te zwichten. Zoals ook al in 1958, toen Chroestsjov de spanning rond Berlijn begon op te voeren, maakten de geallieerden opnieuw duidelijk, dat zij zich niet uit Berlijn zouden terugtrekken.

Nog steeds is onduidelijk waarom de Sovjetunie zo plotseling de druk op Berlijn opvoerde. Inmiddels is wel bekend dat Chroestsjov nog niet sterk in het zadel zat, en dringend een internationaal succes nodig had. Zijn onmacht op dat moment wordt misschien het best weergegeven door díe televisiescènes, waarin de leider van het op één na machtigste land van de wereld met zijn schoen op de lessenaar bij de Verenigde Naties ramt.

De krachtige en eensgezinde opstelling van Kennedy, De Gaulle en de Britse leider MacMillan voorkwam een oorlog. Chroestsjov koos voor de volledige afgrendeling van zijn deel van Duitsland. De inmiddels afgezette partijleider Erich Honecker leidde – hoe cynisch kan het in de geschiedenis gaan? – de bouw van de Muur. De stroom vluchtelingen droogde abrupt op. Slechts een enkeling wist daarna nog de kogels van de wachters te vermijden.

● *Dramatische beelden uit 1962: een onbekende man, op de vlucht naar het Westen doodgeschoten door DDR-grensbewakers, ligt onder prikkeldraad aan de voet van de Muur. Op de foto rechts leden van de Volkspolizei, die het levenloze lichaam verwijderen.*

● *13 augustus 1961: onder het toeziend oog van Sovjet-militairen metselen Oostduitse arbeiders de Muur.*

Dialoog

De geallieerden werd echter geen strobreed in de weg gelegd. Zonder problemen passeerde een Amerikaans onderdeel de DDR en Oost-Berlijn op weg naar het westelijk stadsdeel. De terughoudendheid van Washington en Moskou maakte daarna een dialoog tussen de twee supermachten mogelijk.

Maar ook tussen Oost- en West-Duitsland kon een gesprek begonnen worden. Al vrij snel maakte men afspraken om in ieder geval het menselijk leed te beperken. Familieleden in het Westen konden weer voor een kort bezoek naar het Oosten, de emigratiemogelijkheden van (vooral) oudere DDR-burgers werden verruimd.

Na de erkenning door Bonn van de bestaande grenzen in Europa door de regering van SPD-voorman Willy Brandt accepteerden beide Duitse staten elkaars bestaan. Er zijn diplomatieke posten in de wederzijdse hoofdsteden, de regeringsleiders bezoeken elkaar. Zelfs is er sinds kort een luchtverbinding tussen Frankfurt en Leipzig.

Voor een definitieve doorbraak in de vastgeroeste verhoudingen was het echter wachten op de komst van een nieuwe, moderne Sovjet-leider. Met het aantreden van Gorbatsjov kregen de Oosteuropese regimes eindelijk de handen vrij om de inwoners van hún landen meer rechten en vrijheden te geven. Dat proces vindt nu ook in Oost-Duitsland plaats.

Hereniging

Maar voor de geschiedenis is de opening die in de Muur geslagen is van veel verdergaande betekenis. Een hereniging van de Duitslanden is niet langer een droombeeld van een enkeling in het Oosten of het Westen. Het is een grote stap dichterbij gekomen. Velen in ons deel van de wereld zullen bij die gedachte hun wenkbrauwen ophalen. Maar is het zo vreemd dat de Bondsdag donderdagavond spontaan het Deutschlandlied aanhief?

louis burgers

---

commentaar

Daad

De Muur, die mensonwaardige barrière tussen Oost- en West-Berlijn, lijkt geen lang leven meer te zijn beschoren. Het besluit van de Oostduitse regering om voorlopig alle grensovergangen voor vrije doorgang van Oost naar West open te stellen, betekent in feite dat een afbraak van het IJzeren Gordijn nabij is. Na 28 jaar kunnen Oostduitsers opeens zonder problemen een stempeltje in hun identiteitskaart laten zetten en vrij naar het Westen reizen, maar ook weer terugkeren. Een historisch moment.

De Oostduitse communistische partij (SED) heeft onder de aanhoudende druk van het volk met het besluit duidelijk een daad willen stellen. De wijzigingen in het land volgden elkaar vooral afgelopen week in sneltreintempo op, maar de burgers bleven morren, alle beloftes tot uitgebreide hervormingen ten spijt. Er moesten spijkers met koppen worden geslagen om de groeiende, en voor de economie en de infrastructuur van het land zeer schadelijke, uittocht van ontevreden Oostduitsers èn de massale demonstraties de kop in te drukken. Met geweld waren beide ontwikkelingen in elk geval niet meer te keren.

De toestemming om vrij naar de Bondsrepubliek te reizen en ook de recente erkenning van de oppositiebeweging Neues Forum betekenen nog niet dat de huidige crisis in de DDR nu snel is opgelost. Op het extra congres van de SED, dat van 15 tot 17 december zal worden gehouden, zal pas echt blijken tot welke verdere concessies de communistische partij nog bereid is. Een wijziging in de structuur van de partijtop en een aanpassing van het beleid zijn, naast een welvaartsverbetering, de uiteindelijke wensen van het volk. Dan ook wil men in Oost-Duitsland blijven wonen en is een Muur eigenlijk niet meer nodig.

In Bonn werd het openstellen van de DDR-grenzen uiteraard met luid gejubel verwelkomd. Bondskanselier Helmut Kohl brak zijn bezoek aan Polen af en kondigde aan zo spoedig mogelijk de nieuwe Oostduitse partijleider Egon Krenz en de maandag te benoemen premier Hans Modrow te willen ontmoeten. Opmerkelijk is zijn uitspraak dat hij het van groot belang acht dat de Oostduitsers ('onze landgenoten') in hun Heimat blijven, daarmee de discussies over een mogelijke hereniging van beide Duitslanden voorlopig in de kiem smorend.

Waar Kohl vooral terecht de nadruk op legde is het feit, dat in de DDR nu spoedig vrije vakbonden, vrije partijen, maar vooral ook vrije verkiezingen mogelijk moeten zijn. Zolang niet aan deze voorwaarden wordt voldaan, is de toekomst van de DDR nog ongewis. Voor de communistische partij is nog veel werk aan de winkel. Het partijcongres in december zal meer uitkomst moeten bieden.

L.S.

'Geduld is een deel van de volksaard geworden'

Weg naar veranderingen in Tsjechoslowakije ongewis

PRAAG – Tsjechoslowakije lijkt het volgende communistische land te zijn waar zich een proces van politieke veranderingen gaat voltrekken, maar een hoge levensstandaard en droevige historische ervaringen kunnen tot een veel langzamer proces leiden dan de adembenemende hervormingen die zich elders in Oost-Europa voltrekken.

Terwijl duizenden teleurgestelde Oostduitsers in steden overal in de DDR de straat op gaan, kiezen de meeste Tsjechoslowaken voor rustige weekeinden in huisjes op het land. Hun gedachten worden nog te zeer in beslag genomen door de pogingen tot hervormingen in 1968 die in de knop gebroken werden door Sovjettanks.

„De mensen zijn jaren achtereen tot innerlijke immigratie gedwongen en de schok van 1968 laat zich nog altijd voelen," zegt woordvoerster Dana Nemcova van de mensenrechtenbeweging Carta 77. „Zij wassen hun auto's in plaats van mee te doen aan politieke activiteiten. Ze worden corrupt gemaakt."

Het aftreden woensdag van het regerende Politburo in de DDR vergrootte het isolement van de gestaalde communistische leiders in Tsjechoslowakije, maar westerse diplomaten en onafhankelijke politieke activisten schrikken er voor terug een onmiddellijke invloed op hun machtsmonopolie te voorspellen.

Ontevredenheid

De Tsjechoslowaakse leiders, van wie de meesten in functie zijn sinds de Sovjetinvasie de hervormingen van de 'Praagse Lente' terugdraaide, hebben de steun van Oost-Berlijn verloren bij hun verzet tegen de politieke liberalisering die in Polen en Hongarije aan de gang is. Partijleider Milos Jakes weigert ronduit een dialoog met een toenemend aantal onafhankelijke politieke groepen, maar de tekenen van ontevredenheid nemen toe.

Een petitie die op dialoog aandringt is door 35.000 mensen ondertekend, kunstenaars spreken zich uit tegen censuur, officiële wetenschapsbeoefenaren geven de autoriteiten openlijk de schuld van ernstige schade aan het milieu en leden van twee kleine politieke partijen zijn bezig zich aan het toezicht door de communisten te onttrekken.

„Men kan nog niet van een revolutie spreken, maar als je dit alles bij elkaar neemt begint het hele gebouw te schudden," zegt een westerse diplomaat die er aan toevoegt dat 'verandering in de lucht zit' in een mate waarvan nog geen sprake is in de twee andere landen in het Oostblok die zich tegen hervormingen verzetten, Bulgarije en Roemenië.

Afgesneden

Hoe het zij, binnen de partij zijn tot dusver geen herkenbare critici van Jakes' orthodoxe benadering opgestaan en de kleine Tsjechoslowaakse oppositie is slecht georganiseerd, afgesneden als ze is van de overgrote meerderheid van de 15,5 miljoen inwoners van het land.

Charta '77 en ongeveer 30 onafhankelijke politieke groepen hebben weinig aanhang buiten de kring van intellectuelen in de hoofdstad en er is geen op de arbeiders steunende groep als Solidariteit in Polen.

Volgzaam

De meeste kerkelijke functionarissen zijn, anders dan die welke het politieke debat hielpen bevorderen in de DDR, volgzaam jegens de burgerlijke autoriteiten en de economische toestand is bij lange na niet zo slecht als in Hongarije. Een forse versoepeling van de regels aangaande reizen naar het westen in de afgelopen twee jaar heeft het groeien van de spanningen verhinderd die bijdroegen tot de massale demonstraties in de DDR.

Een bijeenkomst voor democratisering van ongeveer 10.000 mensen in het centrum van Praag op 28 oktober ter gelegenheid van de nationale onafhankelijkheid van 1918 leek onbetekenend in tegenstelling tot de Oostduitse protesten. De politie dreef de meeste mensen binnen een half uur uit elkaar.

De economische groei die de leiding volgens diplomaten in staat stelde het zwijgen van de bevolking te kopen is afgenomen, maar economen zeggen dat het verscheidene jaren kan duren voordat men dat in de winkels merkt.

'Langzaam'

Angst om voor zijn mening uit te komen heeft de zaak ook kalm gehouden, ten minste aan de oppervlakte. „De mensen hebben het gevoel dat zij veel te verliezen hebben," zegt Charta'77-activist Vaclav Maly, een vroegere rooms-katholieke priester die van de preekstoel verbannen is vanwege politieke activiteit. „De dingen gaan langzaam in ons land," zei de Tsjechoslowaakse rooms-katholieke primaat, kardinaal Frantisek Tomasek kort geleden tegen een Hongaarse televisiejournalist toen deze hem vroeg: „Waarom is het in dit land niet mogelijk om over perestrojka te praten?"

De ondervrager haalde de diepe democratische tradities aan die in Tsjechoslowakije wortel schoten nadat het in 1918 een onafhankelijke republiek geworden was. Ook verwees hij naar de hoog ontwikkelde economie van Tsjechoslowakije, die voortdurend achteruitgegaan is in de afgelopen tientallen jaren van communistisch bewind.

„Wij hebben hier meer tijd nodig voor ontwikkeling," legde Tomasek uit. „Alles gebeurt niet in één keer. Geduld is een deel van de aard der Tsjechoslowaken geworden."

Neues Forum volgt ontwikkelingen met argusogen

'DDR is verloren bij falen hervormingen'

Van onze correspondent

OOST-BERLIJN – „Waarheen gaat onze weg? Wij weten het niet. We weten ook niet of we de droom van het socialisme kunnen verwezenlijken. De meeste van ons weten alleen dat als deze hervormingspoging mislukt, de DDR verloren is".

Sebastian Pflugbeil, 42 jaar, fysicus, vader van vier kinderen en een van de twintig oprichters van de onlangs erkende oppositiebeweging Neues Forum, zegt het met een bijna fatalistische ondertoon.

De ontwikkelingen in de DDR zijn in zo'n stroomversnelling geraakt dat de communistische partij, de hervormers en de kerk de greep erop dreigen te verliezen. Voor Neues Forum met zijn honderdduizenden aanhangers lijkt een sleutelpositie weggelegd, maar de beweging kan en wil die rol niet spelen.

Pflugbeil: „Begin september zijn wij met een man of twintig rond de tafel gaan zitten. We wilden iets doen en wel om vier redenen. In de eerste plaats was er geen Gorbatsjov in de DDR opgestaan. In de tweede plaats was het voor iedereen duidelijk dat het economisch snel bergafwaarts gaat. In de derde plaats hadden de vervalsingen bij de gemeenteraadsverkiezingen van 7 mei ons beroofd van het laatste restje vertrouwen in de partij. De verantwoordelijke man was Egon Krenz. De vierde reden was de uitreisgolf".

Voorzichtig

„We zijn voorzichtig begonnen op basis van onze grondwet. Misschien dat we daardoor zo'n enorme aanhang hebben verworven. Maar nu verwachten de mensen zo ontzettend veel van ons. Ze eisen oplossingen, maar die kunnen wij niet bieden. Wij willen de mensen zover krijgen dat ze zelf gaan nadenken over de vraag hoe het socialisme hier kan overleven. We weten dat dat nog nergens is gelukt maar wie weet..."

Neues Forum wil een waakhondfunctie vervullen, zegt de schilderes Bärbel Bohley: „Ook wij hebben geen concepten, maar we willen wel controleren. We willen de Staat op de vingers kijken. In de eerste plaats moet het recente verleden worden onderzocht. Je kunt niet zeggen: we beginnen nu opnieuw. Ik zou bijvoorbeeld weleens willen weten hoeveel het onze Staat heeft gekost om steeds vijf, zes mensen voor mijn deur te zetten. Wat hadden ze niet met dat geld kunnen doen? Alles moet onderzocht worden. Duizenden slachtoffers van het regiem moeten in ere worden hersteld. Daar streven wij naar".

Pflugbeil zegt het harder: „Dat nieuwe Politburo is niet zo belangrijk. Veel belangrijker dan de mensen zijn de structuren, waarmee de partij alles beheerst tot in de kleinste dorpen. We weten dat die lijnen er zijn, maar we kennen ze niet. Toch willen we ze stuk voor stuk ontrafelen en dan uit de weg ruimen".

Wantrouwen

Het grootste probleem vormt volgens hem het wantrouwen tegenover de partij en de nieuwe leider Egon Krenz. „Krenz heeft lijken in zijn kelder. Alleen als hij open kaart speelt over zijn rol bij de verkiezingsmanipulaties en bij het geweld op 7 oktober bij de grote demonstraties kan hij vertrouwen winnen".

„Er zijn zoveel symbolische gebaren denkbaar om geloofwaardiger te worden. Ze kosten het regiem geen geld, maar wel een geweldige zelfoverwinning. Waarom geen concert van Wolff Biermann, die er vijftien jaar geleden is uitgegooid, waarom geen exposities van verbannen schilders, waarom geen publicatie van verboden boeken? Zulke stappen geven ook de arbeiders enig vertrouwen in de Staat terug".

Pflugbeil realiseert zich de gevaren van deze intellectuele benadering door Neues Forum. „We zijn bang dat veel werknemers de materiële eisen voor de politieke gaan stellen. Een snelle radicalisering is allesbehalve denkbeeldig. We merken nu al dat aanhangers ons wantrouwen, omdat ik bijvoorbeeld samen met prof. Jens Reich een lang gesprek heb gevoerd met Günther Schaboswki, het nieuwe Politburo-lid".

„Andere groepen willen de SED min of meer buitenspel zetten. Ook wij houden niet van de leidende rol van de partij, maar we vinden het tactisch niet zinvol dat nu aan te kaarten. Bij een totale vrijheid van meningsuiting komt dat thema vanzelf op tafel. Wij zijn ook niet zo arrogant dat we menen een regering te kunnen vormen. Daarvoor ontbreekt het ons aan kennis. We moeten nog een stuk verder met deze Gnossen".

Pflugbeil over de economische toestand in de DDR. „Wij willen op eigen krachten nog iets maken van dit land. We weten dat steeds meer mensen daar anders over denken en zeggen: Houdt maar op, breek de Muur af dan is de ellende voorbij. Dat is niet onze opvatting".

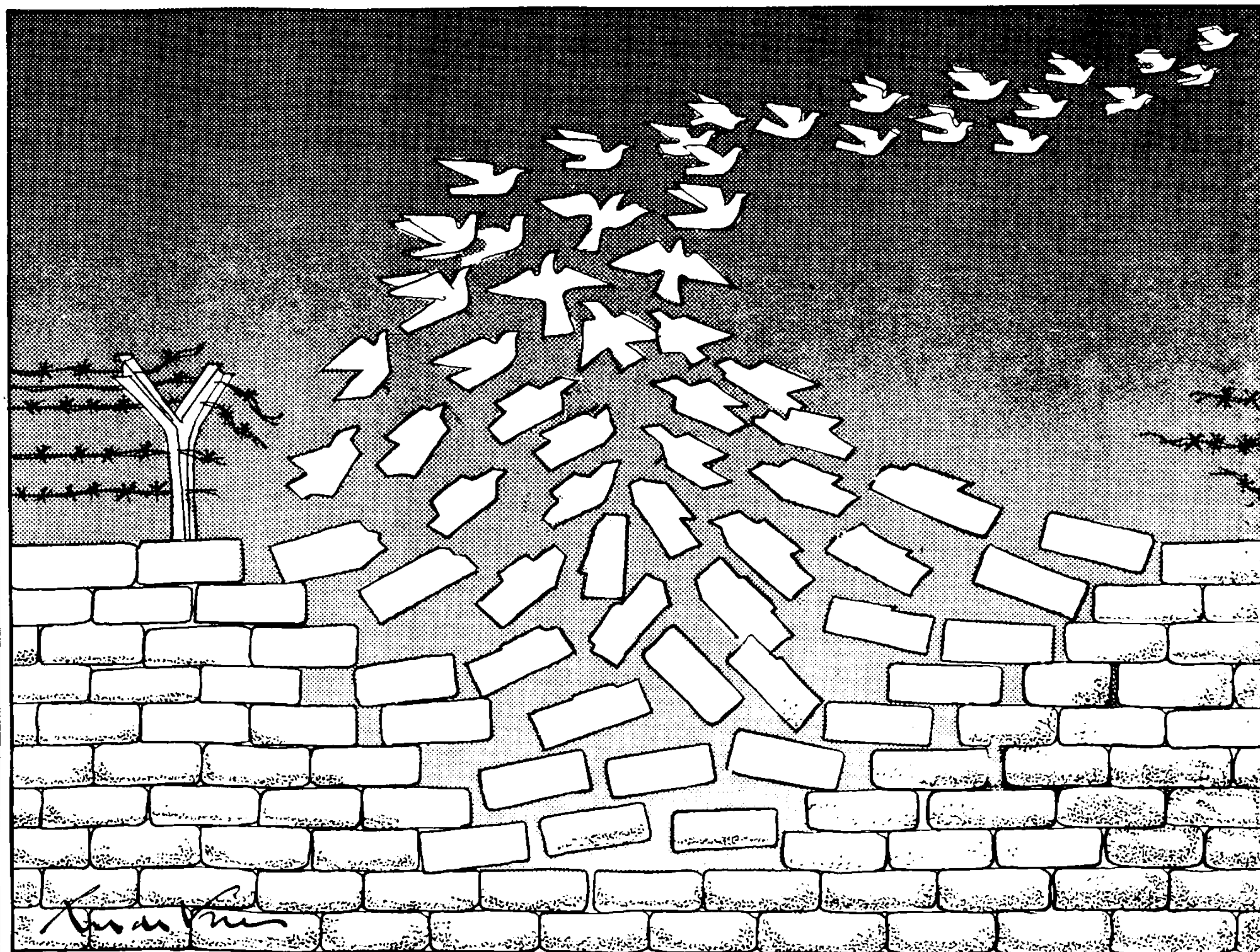
Bohley: „Wij eisen eerst politieke en dan economische hervormingen, die we het liefst zelf realiseren. Veel van onze aanhangers zijn bang dat ze aan de Bondsrepubliek Duitsland worden verkocht. Ik was eigenlijk ontzettend blij dat er bij de enorme demonstratie van afgelopen zaterdag geen leuzen zijn geroepen als „Wij willen Helmut Kohl".

De leiders van Neues Forum staan met hun idealen over een menselijk communisme tamelijk dicht bij het kritisch denkende deel van de communistische partij. Dat blijkt heel duidelijk uit verklaringen van leden van de SED.

Hervormingsgezinde communisten en kritische Oostduitsers willen vechten voor hun land opdat de mensen blijven. Bärbel Bohley: „Het verlies van duizenden per dag doet ons vreselijk veel pijn. Helaas zullen er waarschijnlijk nog velen volgen. Nog is de geloofwaardigheid niet hersteld. De partij reageert nog onvoldoende op de druk van de mensen, die niet op zullen houden te demonstreren en te vertrekken. De starre denkers hebben niet veel tijd meer. Nu is het spook van de hereniging nog niet opgedoken, maar dat kan snel gebeuren".



● *Het is wennen: de DDR-grens is weliswaar wijd open, maar handen schudden met Berlijners is er voor de Oostduitse bewakers blijkbaar (nog) niet bij.*



Schuilkelders en schepen voor Oostduitsers

FRANKFURT – Behalve kazernes, vakantieparken, hotels en gymnastieklokalen worden in Westduitse steden nu ook schepen en schuilkelders ingericht als tijdelijk opvangcentrum voor uitgeweken Oostduitsers. In Monheim aan de Rijn heeft Shell een leegstaand fabriekspand voor opvang beschikbaar gesteld.

De Westduitse minister van binnenlandse zaken, Wolfgang Schaeuble, zei donderdag dat Oostduitsers, die nog naar de Bondsrepubliek verhuizen, er rekening mee moeten houden dat ze waarschijnlijk voor lange tijd veel slechter zullen komen te wonen dan thuis, in de DDR. Hij voegde er aan toe dat de regering niet van plan is om mensen terug te sturen.

Oppositieleider Hans-Jochen Vogel zei dat de communisten in Oost-Berlijn zich vergissen, als ze denken rechts in de Bondsrepubliek in de kaart te kunnen spelen door de exodus aan te moedigen.

Herbert Schmalstieg, burgemeester van Hannover en voorzitter van de Westduitse vereniging van gemeenten, heeft gezegd dat het niet lang meer zal duren voordat lokale autoriteiten overal in het land vluchtelingen moeten gaan weigeren.

De politie in München heeft gezegd Oostduitse politieagenten die zijn uitgeweken in haar korps te verwelkomen en te willen inzetten bij de patrouille.

De Bondsrepubliek Duitsland heeft bij De Meeuw BV in Oirschot een order geplaatst voor tijdelijke woningen ten behoeve van DDR-vluchtelingen. Het gaat om 40 tot 50 paviljoens, waarin eventueel circa 700 mensen gehuisvest kunnen worden.

Wörner ziet kansen op verenigd Europa

BRUSSEL – Manfred Wörner, secretaris-generaal van de NAVO, vindt dat de vooruitzichten op een einde van de verdeling van Europa nooit beter zijn geweest dan nu. Hij verklaarde dit naar aanleiding van het besluit van de Oostduitse regering om de grenzen met het Westen open te gooien.

„De vervulling van de veertig jaar oude belofte van een einde aan een verdeeld Europa en daarmee een einde aan de verdeling van Duitsland is nooit dichterbij geweest dan nu, gezien het nieuws van gisteren over de opening van de Berlijnse Muur", aldus een vrijdag uitgegeven verklaring van de NAVO-secretaris-generaal.

„Nog voorbijgaand aan de fundamentele symboliek ervan, zien wij deze gebeurtenis als onderdeel van een onvermijdelijk proces dat moet leiden tot meer hervormingen, vrije verkiezingen en totale zelfbeschikking voor de bevolking van de DDR", zo meent de voormalige Westduitse minster van defensie.

Volgens Wörner is de NAVO voorstander van een proces van vreedzame, evolutionaire verandering dat een afspiegeling is van het overweldigend verlangen van de mensen in Europa en de rest van de wereld. Donderdag wees hij in een toespraak op de gevaren die kunnen ontstaan indien de snelle veranderingen die over Oost-Europa spoelen een gewelddadig karakter krijgen.

De drie Westerse bezettingsmogendheden in West-Berlijn hebben gisteren met instemming gereageerd op het Oostduitse besluit de grenzen te openen. In een gezamenlijk communiqué zeggen Frankrijk, Groot-Brittannïe en de Verenigde Staten dat „hoewel de internationale gevolgen van dit besluit nog niet kunnen worden overzien, lijkt het op een teken van zeer belangrijke en positieve veranderingen wat betreft een van de fundamentele rechten van de mens: het recht op vrij verkeer".

„De geallieerden blijven vastbesloten voor alle Berlijners het recht te verkrijgen zich geheel vrij te bewegen door alle sectoren van de stad". „Wij hebben lang op deze dag gewacht".

Bram Stemerdink heeft gelijk: PvdA rekent af met de jaren zeventig

DEN HAAG – Bram Stemerdink is boos, droevig, en voelt zich miskend. De socialistische defensiewoordvoerder van weleer heeft van Wim Kok geen plaats in het nieuwe kabinet gekregen, en dat is een bittere pil. In een opzienbarend interview in het weekblad De Tijd doet Stemerdink z'n beklag over zijn eigen gebroken loopbaan, en over de afrekening binnen de PvdA met de jaren zeventig. Het vraaggesprek is een genot voor de liefhebber van politiek azijn, onverwerkte frustratie, en overmatige eigendunk. Maar heeft Stemerdink op alle fronten ongelijk? Het is een vraag die door het beschaamde doodzwijgen onbeantwoord bleef.

Enkele citaten uit de litanie. Over Relus ter Beek, de PvdA'er die wèl Defensie kreeg: „Hij is een uitmuntend verkoper van andermans ideeën. Ik heb hem nog nooit op één sprankelende gedachte kunnen betrappen." „De defensienota's die de laatste jaren zijn gemaakt, zijn allemaal door mij geschreven." „De meesten (PvdA-bewindslieden, red.) zijn pure bestuurders die creativiteit volledig ontberen." „Ik ken Wim Kok van de tv." „Opvallend is het dat hij (Kok) met alle mensen die onder Den Uyl hebben gediend, geen contact heeft," zegt hij.

Stemerdink claimt het best gekwalificeerd te zijn voor de ministerspost op Defensie. Of dat inderdaad zo is, is hier niet relevant. Het systeem waarmee nieuwe leden voor een kabinet worden geselecteerd, is immers in het beste geval onduidelijk, en het vertoont over het algemeen weinig rationele trekken.

Tombola

Verstand van zaken en politieke ervaring worden niet hoger gewaardeerd dan bijvoorbeeld hondentrouw aan de club, religie en bij de laatste formatie ook sexe van de betrokkenen. De recente verwikkelingen binnen het CDA, de bloedgroepenstrijd en de moeizame bezetting van het staatssecretariaat Financiën en de ministerspost Verkeer, tonen aan wat een tombola het politieke personeelsbeleid is.

Sommigen menen niet alleen een kàns te maken op een ministerieel gelukslot, maar daar ook rècht op te hebben. Dat is (in het licht van de bovenstaande overwegingen) een formidabele mistaxatie, met als gevolg dat de druiven bij mislukking extra zuur zijn. Stemerdink is er zo één, al telt de PvdA-fractie meer frustraties. Bijvoorbeeld bij Evelien Herfkens, die meende de Ontwikkelingssamenwerking te zullen krijgen maar mistastte, en nu driftig op zoek is naar een andere internationale betrekking. Het geldt echter als onverstandig om luidkeels uiting te geven aan dergelijke teleurstellingen.

Politici danken hun loopbaan immers in hoge mate aan de partij die ze vertegenwoordigen. Dat is geen argument waarmee de stalen discipline van devoot zwijgen en het stilhouden van kritiek kan worden afgedwongen. Maar het dwingt politici wel na te gaan of ze met het luchten van hun gemoed 'de club' geen onnodige schade toebrengen. Stemerdink balanceert met zijn interview op dit randje.

Pedanterie

Dat is niet voor het eerst, getuige de dezer dagen veel gehoorde meesmuilende verwijzingen naar zijn dagboeken. Die toonden al enige pedanterie en het idee alles eerder dan anderen door te hebben gehad. In 1973 toonde Stemerdink zich teleurgesteld dat Joop den Uyl hem passeerde voor de ministerspost Defensie. Andere kandidaten noemden Stemerdink 'moeilijk aanvaardbaar', en een brief aan Den Uyl beëindigde hij toen met 'te zijner tijd wil ik nog wel eens je motieven horen waarom ik niet 'in' ben voor Defensie. Dat kan leerzaam zijn'. In 1977 mocht Stemerdink toch nog een paar maanden de vertrokken minister Vredeling vervangen.



● *BRAM STEMERDINK ...druiven extra zuur...*

Dat de PvdA zijn uitlatingen dit keer negeert, belooft weinig goeds. Een openlijke berisping door de nieuwe fractievoorzitter had Stemerdink tenminste nog de eer opgeleverd van het serieus genomen worden. Waarschijnlijk kan hij nu een promotie tot burgemeester van een mooie stad (bijvoorbeeld het door Dales verlaten Nijmegen) wel schudden. Het 'oog om oog, tand om tand' behoort immers nog immer tot de politieke logica.

Voorkeur

De vier-pagina's-Bram Stemerdink gingen niet alleen over Bram Stemerdink. Ze gingen ook over het feit dat Wim Kok de hele partijgarde van de jaren zeventig terzijde heeft geschoven en de voorkeur gaf aan bestuurders, in plaats van geprofileerde politici op het ministerspluche. Die kritiek bevat een kern van waarheid.

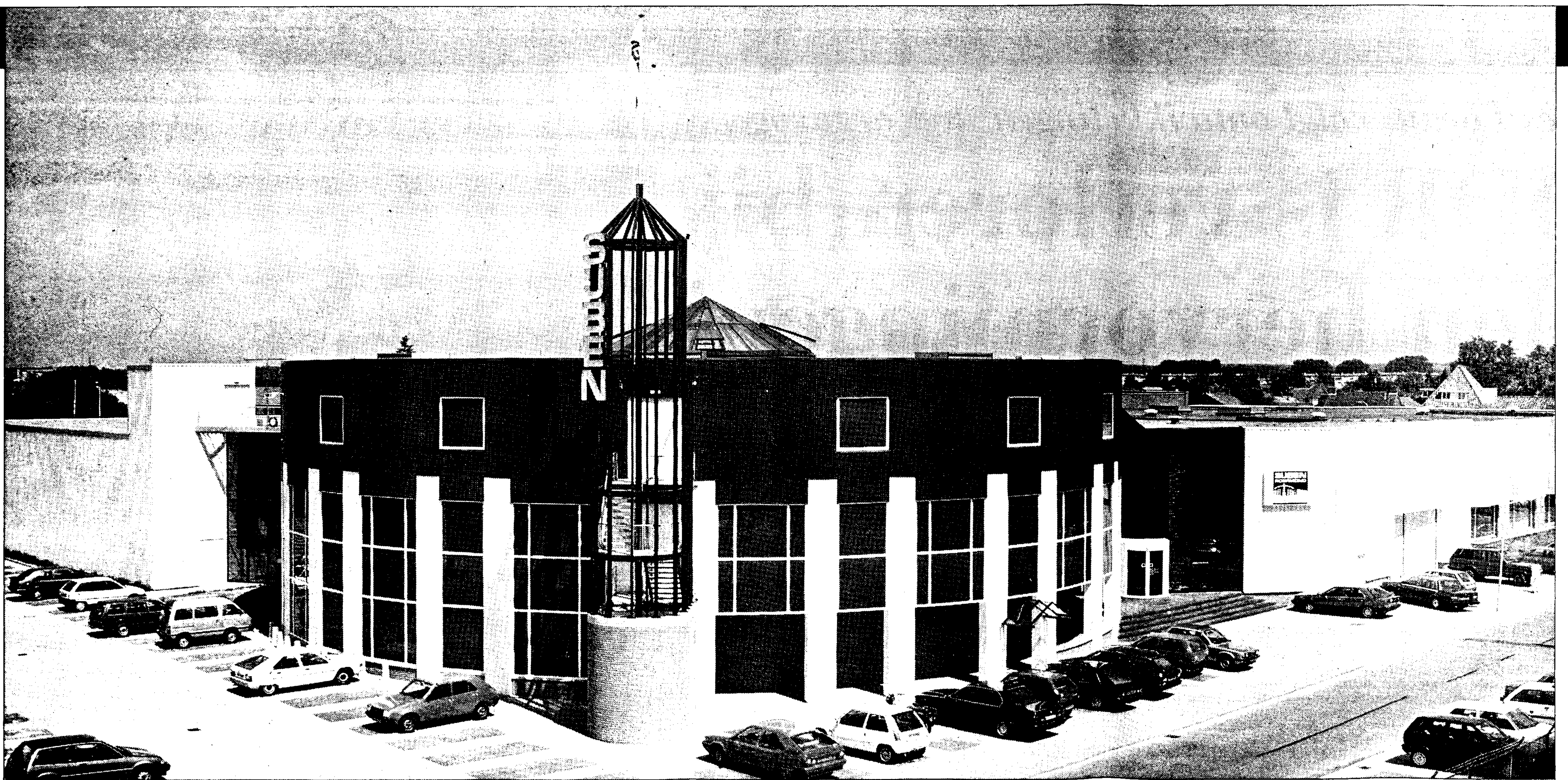
Kok heeft gezocht naar een niet al te polariserende en kwalitatief zware ploeg. De beoogde maar afgehaakte Jos van Kemenade was een van de weinige 'jaren-70-politici' die beide kenmerken verenigde. De benoemingen van Jan Pronk en Hedy d' Ancona vormen de enige concessies aan het radicale sentiment binnen de PvdA, al moet zeker Pronk tot de zwaargewichten binnen de PvdA gerekend worden.

De trendbreuk die zich in het benoemingenbeleid aftekent, is een logisch vervolg op de matiging van de sociaal-democratische koers, die de afgelopen jaren is volbracht. Binnen het CDA overheerst weliswaar nog een wantrouwende verbazing, maar het lijkt er op dat de PvdA het tijdperk van de polarisatie heeft verlaten. De flexibeler onderhandelingsstrategie is zo een pendant van een gematigder beleid.

Scepsis

Stemerdink laat zijn immense persoonlijke teleurstelling gepaard gaan met scepsis over deze beleidsmatige koerswending. Maar is er voor de PvdA een alternatieve politieke opstelling? In 1981, bij de vorming van het kabinet-Van Agt-/Den Uyl, betrachtten de sociaal-democraten voor het laatst de oude polarisatie- en vechttechnieken. Bram Stemerdink was toen staatssecretaris van Defensie; het kabinet was een zeer kort leven beschoren. Hij is een van de weinigen die naar die tijden terug verlangt. Zulke herinneringen moet men iemand gunnen.

peter de vries



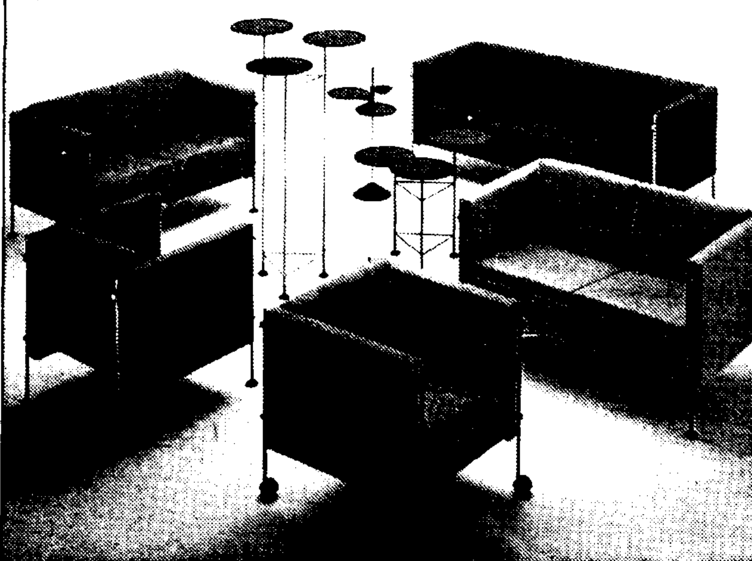
SIJBEN ROERMOND, HET WOONCENTER MET DE UNIEKE FORMULE:

8 SPECIAALZAKEN ONDER EEN DAK!

Duizenden eksklusieve woonideeën in een wooncenter zoals er in Europa geen tweede bestaat. Dat maakt een bezoek aan Sijben tot een unieke belevenis. Sijben Wooncenter is gigantisch groot, maar toch krijgt u er niet het gevoel verloren te lopen. Want elke afdeling is ondergebracht in een aparte speciaalzaak. De grootste designkollektie van Nederland kreeg zelfs een eigen toren. En zo vindt u maar liefst 8 komplete speciaalzaken onder één dak! Vanuit het overdekte binnenplein loopt u rechtstreeks naar uw favoriete showroom, waar de adviseurs volledig in uw woonstijl gespecialiseerd zijn.

Bij Sijben vindt u letterlijk alles om invulling te geven aan uw persoonlijke smaak. Tot en met bijpassende open haarden.

HET DESIGN COLOSSEUM



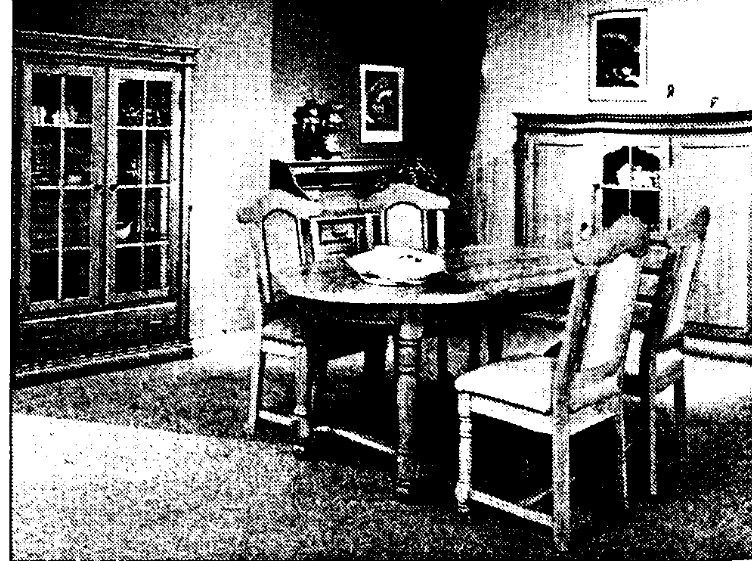
Blikvanger van het nieuwe wooncenter is een drie verdiepingen hoog rond gebouw, waar een kolossale kollektie internationaal topdesign staat tentoongesteld. Veruit het grootste en breedste designassortiment van Nederland. Artifort, Pastoe, de Sede, Cassina... het zijn maar enkele van de tientallen vermaarde namen. Wij hebben Nederlands beste interieur-adviseurs aangetrokken om liefhebbers van het sublieme wonen te helpen een perfekt afgewogen individueel woonplan te kombineren.

KLASSE KLASSIEK



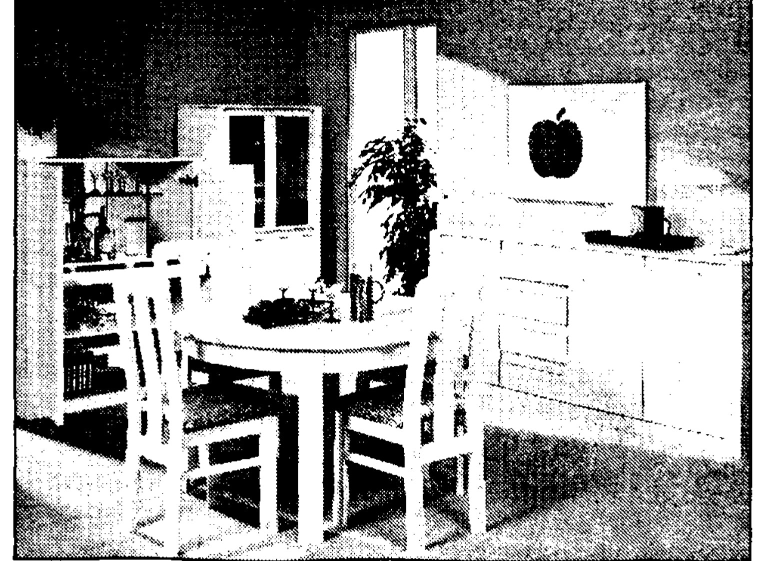
Klassiek wordt steeds leuker, fantasievoller. Dat ziet u het mooist in onze showroom, Klasse Klassiek. Schitterende materialen als gepatineerd mahonie, taxus of kersenhout, gekombineerd met levendige, warme stoffen van topmerken als Jab en Sahco Hesslein. Verrassende konsepten, waarin het dessin van gordijnen, meubelstoffen en zelfs lampekappen harmonieert. Namen als Bielefelder, Gasparucci, Spakman en Peter von Ghyczy zijn symbolisch voor nivo. Een nivo dat u ook van onze gespecialiseerde adviseurs mag verwachten.

EIKEN MEUBELEN



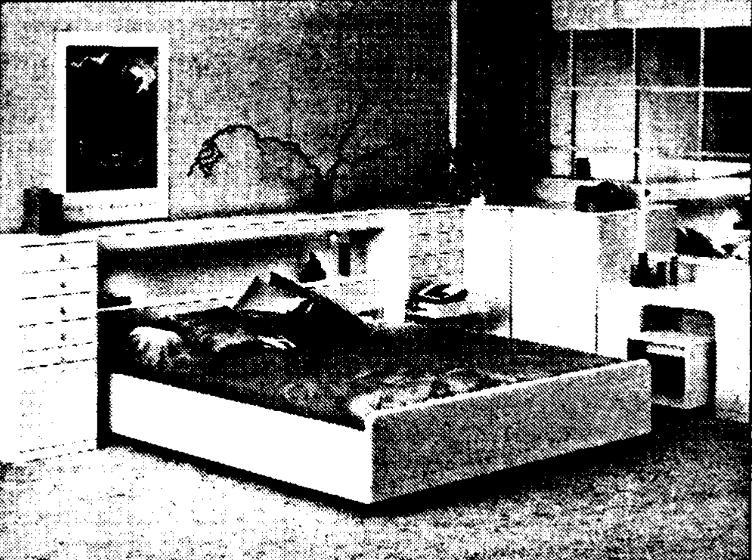
Een grote showroom met heel veel sfeervolle woonideeën in eiken. Een groter aanbod in eiken zult u niet snel vinden en zeker niet in zo'n gunstige prijsklasse.U zult verbaasd zijn.

MODERN



Wie open staat voor nieuwe ideeën, kan hier zijn fantasie de vrije loop laten. Strak wit, glimmend chroom, spiegelend zwart, maar ook frisse soms gedurfde kleuren. Veel leer, in verrassende kombinaties. Hier doet u onverwachte ontdekkingen. Zoals bijvoorbeeld de verfrissende traditionaliteit van Galerie Claire, ook geloogd grenen en dekoratieve meubelen in rotan en riet vindt u op deze afdeling.

'SLAAPLAND'



De grootste slaapkamerspeciaalzaak van Limburg. De adviseurs zijn gespecialiseerd in gezond slapen en in afgewogen ruimteïndeling van slaapkamers. Moser, Dunlopillo, Zeven-slaper, Auping... u vindt er alle topmerken. Tientallen komplete slaapkamers in alle stijlen, kastenwanden op maat van o.a. Eksklusiv: in ons slaapland raakt u niet uitgekeken.

SIEMATIC KEUKENSTUDIO



Een unieke presentatie van de eksklusieve keukenarchitektuur van SieMatic. In de overzichtelijke, ronde opstelling valt het oog steeds weer op details die typerend zijn voor de schitterende vormgeving en de ongeëvenaarde funktionaliteit. Gespecialiseerde SieMatic adviseurs helpen u te kiezen uit de onbeperkte mogelijkheden.

WOONTEXTIEL



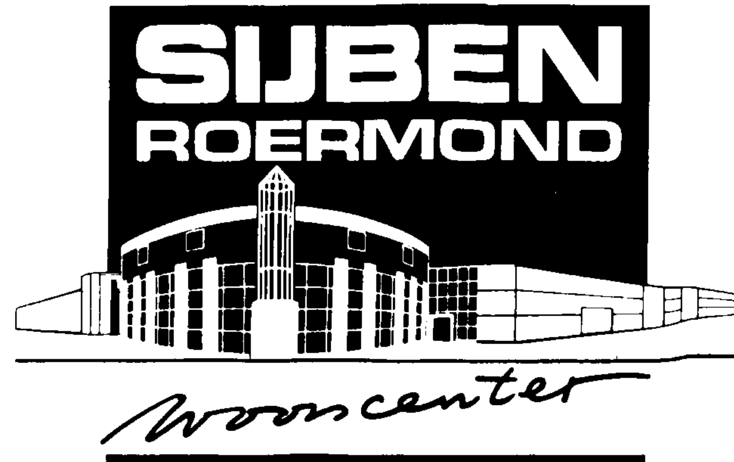
Riant gepresenteerd vindt u in deze speciaalzaak de schitterendste kombinatieideeën in elke stijl. Vloerbedekking van alle topmerken op grote stalen. Eksklusieve gordijnstoffen in kamerhoge showbanen. Slaapkamertextiel, badhanddoeken... Wereldmerken als Jab van Besouw, M.I.D., Stuttgarter Gardinen stimuleren uw woonfantasie tot verrassende vondsten.

PROJEKTEN



Op de bovenste verdieping van het Design Colosseum bevindt zich de projektafdeling. Een specialiteit waarin Sijben een grote reputatie heeft opgebouwd en die nu een eigen, grote showroom heeft gekregen. Namen als Artifort, Castelijn, Arco, Thonet en Knoll International geven het niveau aan waarop wij projektkonsepten realiseren.

Cassina - Saporiti - Behr - Rolf Benz Creation - Molteni - Arflex - Cattalan - Mondo - Artifort - Kinast - Leolux - Gelderland - Indoor - Tonon - Pastoe - Castelijn - Rohé - Colzani - Westnofa - Arco - Metaform - Fiam - Hennie de Jong - Musterring - B+S - deSede - Kartell - Rosenthal - Interart - Young - Durlet - Ligne Roset - Vereinigte Werkstätten - Thonet - die Collection - Knoll International - Banz Bord - Strässle - M.I.D. - Stuttgarter Gardinen - Bielefelder Werkstätten - Grange - Christian Fischbacher - R.A.C. - Hogenelst - JAB - van Maanen - Rausch - Sahco Hesslein - Riva Castoro - Deknudt - Koekoek - Bevan Funnell - Spakman - Heldense - Gasparucci - Ploeg - Ruf - Galerie Clair - van Besouw - Dörflinger+Nickow - SieMatic - Dunlopillo - Pullman - Flos - Zevenslaper - Ghyczy - Moser - Exclusiv - Svedex - Stelton - Alessi - Montis - Artemide - Bossis - Kostka - Boley - Arteluce.



wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond
telefoon: 04750 - 16141
Maandag gesloten. Geopend: di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur
za. 9.30 - 17.00 uur. do. koopavond.

Sijben Wooncenter is gemakkelijk te vinden: volg de borden aan de lantaarnpalen.

Fabrieken kunnen vraag niet bijbenen

CD breekt alle records

Van onze redactie economie

HAARLEM – De fabriek van CBS in Haarlem draait op het moment een topproduktie. Deze maand worden er tussen de 15 en 20 miljoen compact discs, lp's en singles gemaakt. Dat is een absoluut record. Het bedrijf spreekt van een 'exploderende markt'. Vooral de CD rukt razendsnel op. De voor geheel Europa werkende Haarlemse CBS-fabriek maakte er alleen al in oktober ruim 5 miljoen.

De compact disc zit, meldt de NVPI (Nederlandse Vereniging van Producenten en Importeurs van beeld- en geluiddragers) geweldig in de lift en scoort blijkens de laatste cijfers al 80 procent van de omzet in de branche. De lp daarentegen legt het loodje. Drie jaar geleden pakte de zwarte schijf nog 36 procent van de omzet, nu is dat 12 procent. Ook de single en muziekcassette zijn definitief op de terugtocht. Grote winst is er voor de CD-single. Daarvan werden er in het eerste halfjaar van 1988 slechts enkele duizenden verkocht, maar in de eerste zes maanden van dit jaar kwam men uit op maar liefst 1,2 miljoen stuks.

In de Haarlemse CBS-fabriek werken op het moment 650 mensen plus nog eens 300 uitzendkrachten. Het bedrijf draait in ploegendienst onafgebroken door en voorziet de gehele Europese Gemeenschap (met uitzondering van Engeland) van CBS-produkten. In deze tijd van het jaar, zo vlak voor Sinterklaas en met ook de Kerstdagen in het verschiet, is het altijd druk in de fabriek. Maar volgens CBS gaan nu zelfs de mooiste produktierecords aan flarden. Deskundigen verwachten overigens dat de opmars van de compact disc zich voorlopig nog voortzet. Op het moment is de CD in ruwweg 40 procent van de huishoudens ingeburgerd. Dat percentage zal eind 1990 rond de 50 procent liggen, zo wordt voorspeld. Daarna zal de groei zich wat kalmer manifesteren.

Akzo snijdt vervalsers de 'pas' af

Van onze redactie economie

ARNHEM – Chemieconcern Akzo heeft een middel ontdekt waarmee vervalsers van betaalkaarten en cheques een hak kan worden gezet. Door middel van het chemicalie Piosafe 30 DPG wordt het vervalsers onmogelijk gemaakt gegevens met behulp van een bleekmiddel van cheques te wissen. Hoewel het bedrijf nog slechts in de Verenigde Staten bezig is het produkt aan de man te brengen, is DPG ook voor geïnteresseerde afnemers in Nederland beschikbaar, zo verzekert woordvoerder A. Leemans van AKZO. Bij op naam gestelde formulieren en betaalpassen die gestolen worden, verwijderen vervalsers met bleekmiddelen naam, adres en handtekening. Er worden nieuwe gegevens aangebracht, waarna met de pas en cheque geld wordt opgenomen of goederen worden gekocht. Deze vorm van valsheid in geschrifte kan worden voorkomen met DPG, zo stelt AKZO.

Frans Maas koopt bedrijf Dordrecht

VENLO – Het internationale expeditiebedrijf Frans Maas neemt BVT Transportgroup in Dordrecht over. Behalve in Nederland heeft BVT vestigingen in België, Frankrijk, Portugal, Italië, Zwitserland, Engeland en Zweden.

BVT blijft binnen Frans Maas zelfstandig opereren met behoud van de eigen identiteit. De overneming moet worden gezien als een versterking van het Europese logistieke netwerk van Frans Maas, aldus het Venlose bedrijf.

beurs-overzicht

Omhoog

AMSTERDAM – De kwartaalcijfers van Unilever zijn vrijdag op de Amsterdamse effectenbeurs goed ontvangen. De fraai geachte winststijging van 15 procent in zowel het derde kwartaal als in de eerste negen maanden leverden niet alleen het Nederlands-Britse concern een koerswinst op van f 2,60 op f 146,90, maar ook andere fondsen in dezelfde sector werden mee omhooggetrokken.

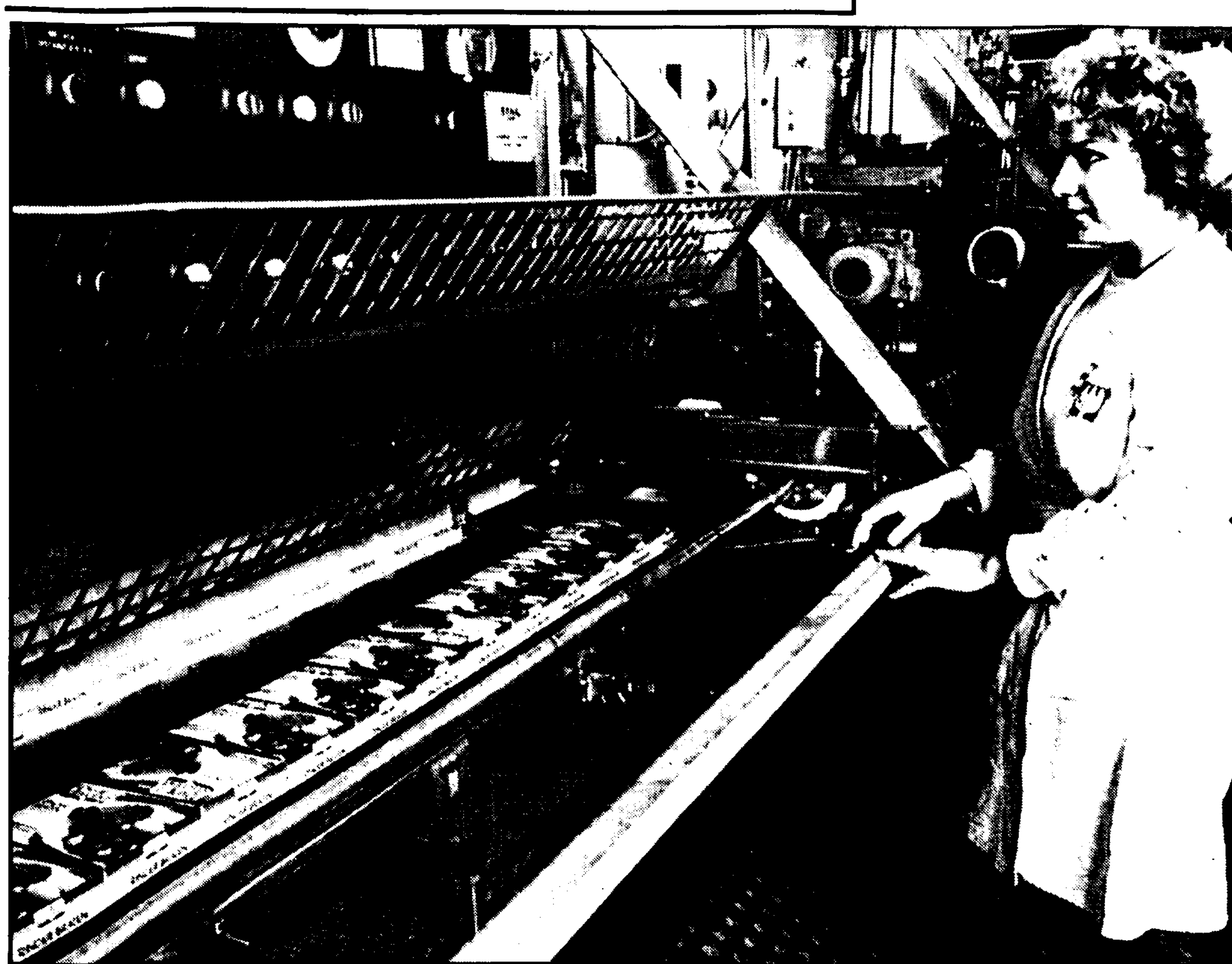
Zo kon Bols de markt een rijksdaalder hoger verlaten op f 172 en CSM zelfs f 3,80 beter op f 78,80. Heineken ging 70 cent vooruit naar f 120,20. Wessanen, die vorige week zelf met slechte cijfers kwam, deed aanvankelijk niet mee, maar harkte later toch nog 80 cent bij elkaar op f 64,30.

De Amsterdamse beurs gaf vrijdagochtend een kalme aanblik te zien, met overwegend wat lagere koersen. De stemmingsindex stond al snel een punt lager op 177,6, maar in de loop van de dag verbeterde de stemming licht en onstond er een licht verdeeld beeld. De index eindigde daardoor op 178,7. De omzet op het Damrak kwam vrijdag op f 1049 miljoen, waarvan de aandelen f 556 miljoen voor hun rekening namen.

Kon. Olie, licht lager begonnen, sloot de dag 80 cent hoger af op f 136,60. Nedlloyd moest wel f 1,20 inleveren op f 85,70, terwijl Océ-van der Grinten f 3 goedkoper werd op f 300.

Ook op de lokale en de parallelmarkt bleef het rustig. Drukkerij De Boer, waar een bod van ODH definitief van de baan is, moest wel nog eens f 24 terug naar f 361. Goed in de markt lag Hes Beheer, die f 6 duurder werd op f 220.

● *Unilever boekte in het derde kwartaal in Europa opnieuw een uitstekend resultaat met haar groep diepvries. De foto toont de produktie van diepgevroren maaltijden bij Iglo.*



Kwartaalwinst Unilever vijftien procent hoger

Van onze redactie economie

ROTTERDAM – Unilever heeft het derde kwartaal afgesloten met een 15 procent grotere winst dan die van de overeenkomstige periode van vorig jaar. Er wordt een interim dividend uitgekeerd van f 1,37 per aandeel. Dat is f 0,14 per aandeel meer dan vorig jaar. Het totale dividend over 1988 kwam uit op f 4,29.

In het derde kwartaal behaalde Unilever een winst van f 903 miljoen (v.j. f 781 miljoen). Daarmee liep de tot dusver dit jaar bereikte nettowinst op tot f 2.516 miljoen, eveneens 15 procent meer dan de f 2.183 miljoen van de eerste negen maanden van 1988.

Bruto steeg de winst overigens minder dan netto. Het resultaat vóór belastingen lag 10 procent hoger dan in de overeenkomstige periode van vorig jaar. De verlaging van de vennootschapsbelasting van 42 naar 38,8 procent leidde tot de toename van de nettowinst met 15 procent. Recente acquisities (overname van andere ondernemingen) droegen „beduidend" bij aan het in de opvatting van bestuursvoorzitter Maljers „goede resultaat" tot dusver.

In Europa en Noord-Amerika steeg de bedrijfswinst in het derde kwartaal met 18 procent. In Europa was dat mede te danken aan het „wederom uitstekende resultaat van de groep diepvries, in bijzonder consumptie-ijs". In Noord-Amerika kwam het vooral door de verwerving en de bijdragen van de bedrijven voor toiletartikelen en wasmiddelen. In de rest van de wereld boekte het concern volgens vanochtend gedane mededelingen „bevredigende vooruitgang in de meeste landen, met name in Brazilië en India".

Fusie Cointreau en Remy Martin

PARIJS – De Franse drankenproducenten Cointreau en Remy Martin gaan fuseren, zo hebben beide ondernemingen in Parijs bekendgemaakt. De familie Heriard-Dubreuil, die via de houdstermaatschappij Pavis de meerderheid in Remy Martin heeft, en de eigenaren van een meerderheidsbelang in Cointreau hebben besloten een gezamenlijke onderneming op te richten onder de naam Cointreau et Compagnie.

Houdstermaatschappij Pavis krijgt in de nieuwe groep een kleine meerderheid. Remy Martin brengt een jaarlijkse omzet van 4,15 miljard frank (1,38 miljard gulden) in het nieuwe concern binnen, Cointreau 1,8 miljard frank (600 miljoen gulden). Volgens Cointreau en Remy Martin vullen hun activiteiten elkaar goed aan. Het produktpakket strekt zich uit van cognac, champagne en vruchtensappen tot ganzelever. De afzonderlijke identiteit van de twee blijft gewaarborgd, aldus de fabrikanten.

Tebuko naar Internatio-Müller

Van onze redactie economie

ROTTERDAM/SITTARD – Internatio-Müller heeft de tot de Tebuko-groep behorende installatiebedrijven overgenomen. Dit zijn Tebuko Installatie BV en Tebuko Service BV in Sittard, alsmede Tebuko-Van Hout BV in Eindhoven.

Deze installatiebedrijven houden zich bezig met werktuigbouwkundige installatie, waaronder klimaatregeling, verwarming en sanitair. Er zijn 120 medewerkers werkzaam, de jaaromzet bedraagt f 20 miljoen.

De overname van de aandelen in de drie vennootschappen zal geen nadelige invloed hebben op de werkgelegenheid.

Voor Internatio-Müller betekent de overname een geografische uitbreiding van de activiteiten van de sector werktuigbouw, onder leiding van Van Buuren-Van Swaay BV, in oostelijk Noord-Brabant en Zuid-Limburg. De reden voor Tebuko tot aansluiting bij een grote installatiegroep is de verruiming van de marktmogelijkheden.

Saab en Fiat werken samen

STOCKHOLM – De Zweedse onderneming Saab-Scania en het Italiaanse Fiat-concern zullen het mogelijk voor het eind van het jaar eens worden over samenwerking in de automobielsector. Dit heeft de Zweedse minister van industrie, Ivar Nordberg, verklaard tegenover de krant Svenska Dagbladet.

Saab-Scania maakt behalve personenauto's en vrachtwagens ook vliegtuigen. De autodivisie is diep in de rode cijfers geraakt. Saab is daardoor min of meer gedwongen steun te zoeken bij een ander automobielconcern. Besprekingen met de Amerikaanse Ford mislukten vorige maand.

aab heeft al met Fiat samengewerkt bij de ontwikkeling van de motoren voor de Saab 9000, de Lancia Thema, de Fiat Croma en de Alfa 164.

Fiat liet eerder deze maand al weten dat de lopende besprekingen kunnen leiden tot meer dan technologische samenwerking.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 10-11-1989 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt f 25.740-f 26.240; vorige f 25.710-f 26.210; bewerkt verkoop f 27.840; vorige f 27.810 laten.

Zilver: onbewerkt f 315-f 385 vorige f 315-f 385; bewerkt verkoop f 430 laten, vorige f 430 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	2,03	2,15
austr.dollar	1,58	1,70
belg.frank (100)	5,21	5,51
canad.dollar	1,73	1,84
deense kroon (100)	27,65	30,15
duitse mark (100)	110,40	114,40
engelse pond	3,18	3,43
franse frank (100)	31,70	34,45
griekse dr. (100)	1,14	1,34
ierse pond	2,88	3,08
ital.lire (10.000)	14,40	16,10
jap.yen (10.000)	142,00	148,00
joeg.dinar (100)	0,0005	0,0050
noorse kroon (100)	28,60	31,10
oost.schill. (100)	15,70	16,25
port.escudo (100)	1,23	1,41
spaanse pes. (100)	1,69	1,85
turkse pond (100)	0,070	0,110
zweedse kr. (100)	31,00	33,50
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	2,08825-2,09075
antill.gulden	1,1525-1,1825
austr.dollar	1,6425-1,6525
belg.frank (100)	5.3785-5.3835
canad.dollar	1,78825-1,79075
deense kroon (100)	29.075-29.125
duitse mark (100)	112,810-112,860
engelse pond	3,3110-3,3160
franse frank (100)	33.255-33.305
griekse dr. (100)	1,2110-1,3110
hongk.dollar (100)	26,675-26,925
ierse pond	2,9990-3,0090
ital.lire (10.000)	15,420-15,470
jap.yen (10.000)	146,30-146,40
nwzeel.dollar	1,2230-1,2330
noorse kroon (100)	30,150-30,205
oostenr.sch. (100)	16,0230-16,0330
saudi ar.ryal (100)	55,625-55,875
spaanse pes. (100)	1,7850-1,7950
surin.gulden	1,1500-1,1900
zweedse kr. (100)	32,505-32,555
zwits.frank (100)	128,565-128,615
e.c.u.	2,3180-2,3230

INDEX Amsterdam ANP/CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	191,20	191,90
id excl.kon.olie	187,40	187,90
internationals	192,60	194,00
lokale ondernem.	191,40	191,40
id financieel	142,70	142,50
id niet-financ.	239,90	240,10
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	248,70	249,70
id excl.kon.olie	232,30	232,90
internationals	259,30	261,20
lokale ondernem.	236,80	236,70
id financieel	185,90	185,60
id niet-financ.	286,70	286,90
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	178,60	178,70
internation	183,50	184,30
lokaal	177,80	177,70
fin.instell	149,90	149,50
alg. banken	140,70	140,50
verzekering	158,20	157,70
niet-financ	186,90	186,90
industrie	178,80	179,50
transp opsl	210,10	207,80

Personalia

MAASTRICHT – De heer J. van Bendegom (45) is per 1 december benoemd tot rayondirecteur van Wilma Bouw bv in Maastricht. Hij werkte eerder bij HBG.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	106,50	106,40
Ahold	117,60	118,50
Akzo	126,60	126,30
A.B.N.	41,80	42,00
Alrenta	162,90	162,90
Amev	56,60	56,20
Amro-Bank	79,20	78,70
Bols	169,50	172,00
Borsumij W.	109,30	109,00
Bührm.Tet.	63,30	63,00
C.S.M.cert.	75,00	78,80
DAF	44,80	44,10
Dordt.Petr.	124,00	124,50
DSM	113,70	113,00
Elsevier	73,20	73,70
Fokker cert.	41,00	41,00
Gist-Broc. c.	34,80	34,50
Heineken	119,50	120,20
Hoogovens	80,00	79,70
Hunter Dougl.	111,00	110,00
Int.Müller	100,60	100,00
KBB cert.	78,70	78,30
KLM	46,40	46,30
Kon.Ned.Pap.	48,60	47,90
Kon. Olie	135,80	136,60
Nat. Nederl.	65,80	65,60e
NMB Postbank	44,90	44,80
Nedlloyd	86,90	85,70
Nijv. Cate	84,50	84,00
Océ-v.d.Gr.	303,00	300,00
Pakhoed Hold.	130,80	129,40
Philips	49,00	49,00
Robeco	105,50	105,70
Rodamco	80,40	80,70
Rolinco	106,30	106,10
Rorento	60,30	60,30
Stork VMF	39,10	39,50
Unilever	144,30	146,90
Ver.Bezit VNU	102,80	103,00
VOC	31,00	30,40
Wessanen	63,50	64,30
Wolters-Kluwer	44,00	43,80

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	119,50	119,40
12¾ NL 81-91	107,50	107,50b
12½ NL 81-91	105,30	105,35
12 NL 81-91	103,10	103,10
11¾ NL 81-91	104,35	104,35
11½ NL 80-90	101,25	101,25
11½ NL 81-91	103,05	103,05
11½ NL 81-92	103,30	103,30
11½ NL 82-92	103,75	103,75
11¼ NL 81-96	107,20	107,20
11¼ NL 82-92	103,75	103,75
11 NL 82-92	104,15	104,15
10¾ NL 80-95	104,30	104,30
10¾ NL 81-91	101,85	101,85
10½ NL 80-00	112,10	111,80
10½ NL 82-92	102,85	102,85
10¼ NL 80-90	102,10	102,10
10¼ NL 86-96	109,50	109,50
10¼ NL 82-92	103,10	103,10
10¼ NL 87-97	110,20	110,20
10 NL 80-90	101,10	101,10
10 NL 82-92	103,00	103,00
9½ NL 80-95	102,90	102,90
9½ NL 83-90	100,70	100,70
9½ NL 86-93	102,45	102,45
9¼ NL 79-89	100,05	100,05
9 NL 79-94	102,00	101,90
9 NL 83-93	101,75	101,75
8¾ NL 79-94	100,70	100,70
8¾ NL 84-94	101,30	101,30
8½ NL 83-94	100,50	100,50
8½ NL84-94-1	100,50	100,50
8½ NL84-94-2	103,00	103,00
8½ NL84-91-1	100,70	100,70
8½ NL84-91-2	100,10	100,20
8½ NL84-91-3	100,20	100,20
8½ NL87-95	101,70	101,70
8½NL 89-99	104,25	104,25
8¼ NL 77-92	100,20	100,20
8¼ NL 77-93	100,30	100,20
8¼ NL 83-93	100,30	100,30
8¼ NL 84-94	100,40	100,30
8¼ NL 85-95	100,80	100,70
8 NL 83-93	100,00	100,00
8 NL 85-95	100,10	100,00
7¾ NL 77-97	100,80	100,80
7¾ NL 77-92	100,60	100,20
7¾ NL 82-93	99,60	99,50
7¾ NL 85-00	99,40	99,30
7½ NL 78-93	101,50	101,50e
7½ NL83-90-1	99,70	99,70
7½ NL83-90-2	99,50	99,50
7½ NL 84-00	98,40	98,40
7½ NL 85-95	98,90	98,80
7½ NL 85-2 95	98,80	98,70
7½ NL 86-93	99,10	99,00
7½ NL 89II	99,35	98,85
7¼ NL 89-99	97,50	97,10
7 NL 66-91	98,00	98,00
7 NL 66-92	98,20	98,50
7 NL 69-94	97,20	97,00
7 NL 85-92/96	96,95	96,85
7 NL 87p93	97,45	97,40
7 NL 89-99	95,90	95,50
7 NL 89-99-3	95,90	95,50
7 NL 89-99-4	95,90	95,50
6¾ NL1-2 85-95	96,40	96,30
6¾ NL 86-96	96,10	96,00
6¾ NL 88-98	94,40	94,05
6¾ NL 89-99	94,25	93,85
6½ NL68-93-1	96,60	96,70
6½ NL68-93-2	96,10	96,30
6½ NL 68-94	96,30	96,50
6½ NL 86-96	93,90	93,80
6½ NL 87-94	94,95	94,85
6½ NL 88-96	93,65	93,55
6½ NL 88-98	92,85	92,45
6½ NL 89-99	92,70	92,30
6 NL 87	92,30	92,20
6¼ NL 66-91	98,20	98,20
6¼ NL 67-92	96,55	97,00b
6¼NL86-92/6	93,90	93,70
6¼ NL 86/96	92,40	92,30
6¼ NL86p95	93,45	93,45
6¼ NL87-3p95	93,50	93,45
61/4NL87-1/95	93,20	93,15
61/4NL87-2/95	93,10	93,05
6¼NL88-94	94,45	94,40
6¾ NL 78-98	96,40	96,40
6¼NL88-98	92,50	92,40
6 NL 67-92	97,00b	97,00a
6 NL 87-94	93,10	92,90
6 NL 88-94	93,20	93,00
6 NL 88-95	92,10	92,05
6 NL88-96	91,20	91,10
5¾ NL65-90-1	98,30	98,30
5¾ NL65-90-2	98,60	98,60
5 NL 64-94	98,00	98,00
4½ NL 60-90	98,80	98,80
4½ NL 63-93	96,40	96,40
4¼ NL 60-90	98,00	–
4¼ NL 61-91	98,00	98,00
4¼ NL63-93-1	96,40	96,40
4¼ NL63-93-2	97,00	97,00
4 NL 62-92	98,00	98,00
3¾ NL 53-93	95,30	95,30
3¼ NL B48-98	94,50a	94,00a
3¼ NL 50-90	98,40	98,40
3¼ NL 54-94	95,20	95,20
3¼ NL 55-95	93,50	93,50

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	108,80	109,00
11 BNG 81-06	106,70	106,70
8½ BNG84-09-1	103,20	103,20
8½ BNG84-09-2	103,10	103,00
6¾ BNG 67-92	98,50	98,50
6¾ BNG 68-93	97,50	97,50
6½ BNG67-92-1	98,00	98,00
6¼ BNG 67-92	96,80	96,80
6 BNG 65-90-1	98,30	98,30
6 BNG 65-90-2	98,00	98,00
5¾ BNG65-90-2	98,50	98,50
5½ BNG 65-90	99,00	99,00
5¼ BNG 64-89	100,00	100,00
5¼ BNG 64-90	98,70	98,70
4½ BNG 62-92	95,00	95,00
4½ BNG 62-93	93,50	93,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	97,50	97,40
8¼ A.I.R.85	116,00	114,00
6¼Bührm.73	280,00	–
6¼ Cham 86	77,50	77,50
5 Enraf-N.86	92,00	92,00
7 HCS Techn.	122,00	125,50
6 Hoogov. 85	118,50	118,00
5HoopEff 87	86,00	86,00
8¾ KNSM 75	240,00	240,00
7¾ Nutr.72	420,00	420,00
6½ Nijv.85	137,00	135,00
6½ Rol.67	94,00	93,00
14 SHV 81	148,00	148,00
8¾ Stevin76	101,50	101,50
8½ Volker78	104,30	104,30a

TBinnenl. aandelen

Aalberts Ind	60,50	62,00
ACF-Holding	36,30	36,50
Ahrend Gr. c	268,00	267,00
Air Holland	36,40	36,00
Alg.Bank.Ned	42,80	42,90
Asd Opt. Tr.	18,20	18,20
Asd Rubber	6,20	6,20
Ant. Verff.	385,00	–
Atag Hold c	97,50	97,00
Aut.Ind.R'dam	98,00	97,50
BAM Groep	95,50	95,00
Batenburg	78,50	77,80
Beers	140,50	139,00
Begemann	121,00	122,00
Belindo	360,00	360,00
Berkel's P.	6,20	6,20
Blyd.-Will.	29,80	29,60
Boer De, Kon.	400,00	361,00
de Boer Winkelbedr.	62,50	61,50
Boskalis W.	14,35	14,60
Boskalis pr	12,75	13,20
Braat Beheer	44,00	44,00
Breevast	18,80	18,80
Burgman-H.	3500,00	3500,00
Calé-Delft pr	860,00	850,00
Calvé-Delft c	943,00	951,00
Center Parcs	62,00	62,50
Centr.Suiker	74,00	78,30
Chamotte Unie	9,10	9,10
Cindu-Key	112,00	112,00
Claimindo	342,00	342,90
Content Beheer	19,90	19,70
Cred.LBN	66,90	67,50
Crown v.G.c	94,50	94,00
Desseaux	266,00	249,50d
Dorp-Groep	42,00	41,50
Econosto	329,00	330,00
EMBA	130,00	130,00
Enraf-N.c.	51,50	51,80
Eriks hold.	416,00	415,00
Flexovit Int.	86,00	88,50
Frans Maas c.	89,70	89,30
Furness	118,00	118,50
Gamma Holding	79,50	80,00
Gamma pref	5,90	5,90
Getronics	30,00	30,00
Geveke	42,90	43,00
Giessen-de N.	243,00	243,00
Goudsmit Ed.	373,00	373,00
Grasso's Kon.	107,70	107,00
Grolsch	149,00	150,00
GTI-Holding	191,00	192,50
Hagemeyer	110,00	115,00
Idem ½div.'89	107,00	107,20
HAL Trust B	15,20	15,40
HAL Trust Unit	15,30	15,40
H.B.G.	224,00	225,00
HCS Techn	16,00	16,40
Hein Hold	105,50	106,00
Hoek's Mach.	195,00	196,00
Holec aangem.	–	–
Heineken Hld	105,50	106,00
Holl.Sea S.	1,20	1,20
Holl. Kloos	500,00	504,00
Hoop Eff.bk.	9,10	9,00
Hunter D.pr.	5,30	5,30
ICA Holding	23,00	23,00
IHC Caland	33,20	33,10
Industr. My	221,00	222,00
Ing.Bur.Kondor	592,00	594,00
Kas-Ass.	47,50	47,90
Kempen Holding	17,10	17,20
Klene's Suik.	1450,00	1455,00
KBB	79,20	78,70
Kon.Sphinx	117,00	116,50
Koppelpoort H.	288,00	286,00
Krasnapolsky	208,00	208,00
Landré & Gl.	57,00	57,50
Macintosh	46,20	46,00
Maxwell Petr.	678,00	678,00
Medicopharma	68,50	69,00
Melia Int.	5,80	5,80
MHV Amsterdam	18,00	18,00
Moeara Enim	1170,00	1165,00
M.Enim OB-cert	15200,00	15100,00
Moolen en Co	30,20	30,20
Mulder Bosk.	73,30	73,30
Multihouse	9,20	9,20
Mynbouwk. W.	406,50	406,50
Naeff	285,00	–
NAGRON	45,00	45,00
NIB	615,00	617,00
NBM-Amstelland	21,20	21,00
NEDAP	364,00	366,00
NKF Hold.cert.	327,50	326,00
Ned.Part.Mij	40,30	40,30
Ned.Springst.	10770,00	–
Norit	980,00	980,00
Nutricia gb	70,50	70,00
Nutricia vb	79,80	79,00
Oldelft Groep c	164,00	164,00
Omnium Europe	16,40	16,70
Orco Bank c.	68,00	67,60
OTRA	134,00	139,50
Palthe	82,50	82,50
Pirelli Tyre	41,90	41,70
Polynorm	102,50	102,00
Porcel. Fles	193,00	196,00
Ravast	46,70	46,70
Reesink	71,50	71,50
Riva	56,00	56,00
Riva (cert.)	56,00	56,00
Samas Groep	61,80	61,10
Sanders Beh.	109,00	109,00
Sarakreek	30,50	30,80
Schuitema	1448,00	1448,00
Schuttersv.	153,30	153,50
Smit Intern.	47,00	48,40
St.Bankiers c.	22,30	22,40
Stad Rotterdam c	50,00	50,00
Idem div.'89	–	49,00
Telegraaf De	81,80	81,00
Text.Twenthe	315,00	315,00
Tulip Comp.	52,20	51,40
Tw.Kabel Hold	150,50	148,80
Ubbink	94,00	93,00
Union Fiets.	20,50	20,40
Ver.Glasfabr.	312,00	315,00
Verto	59,00	59,00
Volker Stev.	61,00	60,50
Volmac Softw.	55,70	55,70
Vredestein	23,70	24,30
VRG-Groep	64,70	64,00
Wegener Tyl	183,00	183,00
West Invest	27,30	27,00
Wolters Kluwer	176,00	174,50
Wyers	44,50	44,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	36,00	35,80
ABN Aand.f.	73,70	73,70
ABN Beleg.f.	56,00	56,10
ALBEFO	52,90	53,00
Aldollar BF $	21,60	21,60
Alg.Fondsenb.	227,00	227,00
Alliance Fd	12,00	12,00
Amba	46,80	–
America Fund	320,00	322,00
Amro A.in F.	91,60	91,50
Amro Neth.F.	75,00	76,00
Amro Eur.F.	71,00	70,70
Amro Obl.Gr.	154,50	154,60
Amvabel	90,10	90,20
AsianTigersFd	60,60	61,30
AsianSelFund	47,50	48,00
Bemco Austr.	62,00	62,00
Berendaal	116,00	117,00
Bever Belegg.	26,80	26,50
BOGAMIJ	118,00	117,60
Buizerdlaan	41,00	41,00
CLN Obl.Waardef.	100,10	100,00
Delta Lloyd	42,70	42,70
DP Am. Gr.F.	25,70	25,70
Dp Energy.Res.	42,00	42,00
Eng-Holl.B.T.1	9,60	9,50
EMF rentefonds	63,70	63,70
Eurinvest(1)	115,00	115,00
Eur.Ass. Tr.	8,70	8,70
EOE DuStInF.	296,00	296,00
EurGrFund	60,50	60,80
Hend.Eur.Gr.F.	198,00	200,00
Henderson Spirit	73,00	73,00
Holland Fund	75,00	75,00
Holl.Obl.Fonds	120,00	120,00
Holl.Pac.F.	116,00	116,10
Interbonds	561,00	555,00
Intereff.500	45,70	46,40
Intereff.Warr.	371,00	371,00
Japan Fund	35,50	35,50
Mees Obl.Div.Fonds	100,20	100,40
MK Int.Vent.	57,00	57,00
Nat.Res.Fund	1540,00	1540,00
NMB Dutch Fund	37,80	37,80
NMB Global F.	49,40	49,40
NMB Oblig.F.	34,90	34,80
NMB Rente F.	103,30	103,40
NMB Vast Goed	38,10	38,10
Obam. Belegg.	213,50d	216,50
OAMF Rentef.	13,75	13,75
Orcur.Ned.p.	49,30	49,30
Pac.Prop.Sec.f.	52,50	52,90
Pierson Rente	100,50	100,50
Prosp.Int.High.Inc.	7,00	7,00
Rabo Obl.inv.f.	76,00	76,10
Rabo Obl.div.f.	50,70	50,80
Rentalent Bel.	137,00	137,00
Rentotaal NV	31,30	31,40
RG groen	–	50,20
RG blauw	–	49,70
RG geel	–	50,20
Rolinco cum.p	99,50a	92,50a
Sci Tech	18,20	18,20
Technology F.	19,80	19,80
Tokyo Pac. H.	269,00	270,00
Trans Eur.F.	75,00	75,00
Transpac.F.	570,00	565,00
Uni-Invest	123,00	123,70
Unico Inv.F.	87,50	87,50
Unifonds	30,20	30,60
VWN	58,40	58,40
Vast Ned	124,30	124,30
Venture F.N.	44,30	44,30
VIB NV	87,70	87,90
WBO Int.	76,70	76,80
Wereldhave NV	210,90	210,60
Yen Value Fund	100,60	101,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	101,00	101,00
3½ EngWarL	35,30	34,80
5¾ EIB 65	98,90	98,90

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	36,00	36,50
Amer. Brands	68,40	68,20
Amer. Expres	34,80	34,80
Am.Tel.& Tel.	44,50	43,60
Ameritech	61,30	60,60
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	31,10	31,20
Atl. Richf.	101,00	100,50
BAT Industr.	7,60	7,65
Bell Atlantic	102,20	101,60
BellCanEnterpr	42,70	42,70
Bell Res.Adlr	0,90	1,15
Bell South	51,80	51,60
BET Public	2,84	–
Bethl. Steel	15,50	15,30
Boeing Comp.	54,50	55,00
Chevron Corp.	64,80	–
Chrysler	20,00	20,00
Citicorp.	29,80	30,10
Colgate-Palm.	60,50	59,50
Comm. Edison	38,30	38,00
Comp.Gen.El.	450,00	460,00
Control Data	18,00	17,70
Dai-Ichi Yen	3200,00	3230,00
Dow Chemical	92,70	91,50
Du Pont	114,30	114,00
Eastman Kodak	42,40	41,70
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	175,00	–
Exxon Corp.	45,80	45,00
First PacInt	0,60	–
Fluor Corp.	29,00	29,50
Ford Motor	45,00	44,50
Gen. Electric	54,50	54,20
Gen. Motors	44,70	44,10d
Gillette	45,00	44,70
Goodyear	47,50	47,00d
Grace & Co.	29,50	29,10
Honeywell	81,50	81,50
Int.Bus.Mach.	96,60	97,10
Intern.Flavor	63,00	64,40
Intern. Paper	47,40	47,10
ITT Corp.	58,30	58,00
K.Benson ⑧	5047,00	5047,00
Litton Ind.	85,00	83,70
Lockheed	43,20	44,00
Minnesota Mining	73,50	73,00
Mitsub.Elect.	1030,00	1040,00
Mobil Oil	56,60	55,70
News Corp Aus$	12,50	12,30
Nynex	77,70	78,00
Occ.Petr.Corp	27,80	28,00
Pac. Telesis	42,20	42,30
P.& O. ⑧	7,00	7,00
Pepsico	60,60	60,70
Philip Morris C.	42,70	41,75
Phill. Petr.	22,80	22,80
Polaroid	44,80	44,10
Privatb Dkr	302,00	303,00
Quaker Oats	61,00	–
St.Gobin Ffr	550,00	595,00
Saralee	60,00	–
Schlumberger	41,10	41,00
Sears Roebuck	37,90	37,60
Sony (yen)	33,20	33,10
Southw. Bell	55,00	54,70
Suzuki (yen)	910,00	910,00
Tandy Corp.	41,80	41,20
Texaco	52,25	51,50
Texas Instr.	30,25	29,80
The Coastal C.	43,00	42,60
T.I.P Eur.	1,64b	1,67
Toshiba Corp.	1180,00	1210,00
Union Carbide	24,20	24,10
Union Pacific	71,50	71,50
Unisys	14,75	14,40
USX Corp	34,60	34,30
US West	69,60	70,30
Warner Lamb.	106,60	107,50
Westinghouse	68,00	67,70
Woolworth	58,30	57,90
Xerox Corp.	56,70	56,80

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	45,50	47,00
Am. Home Prod.	216,00	–
ATT Nedam	89,50d	89,00
ASARCO Inc.	68,50	–
Atl. Richf.	208,50	208,50
Boeing Corp.	112,00	114,00
Can. Pacific	41,50	40,00
Chevron Corp.	134,00	–
Chrysler	43,00	43,00
Citicorp.	60,00	60,50
Colgate-Palm.	126,00	124,00
Control Data	33,00	33,00
Dow Chemical	185,00d	187,00
Eastman Kodak	90,00	87,10
Exxon Corp.	93,00	94,00
Fluor Corp.	61,00	–
Gen. Electric	111,50	113,50
Gen. Motors	91,50	91,50
Gillette	92,00	92,00
Goodyear	98,00	98,00
Inco	59,50	59,50
I.B.M.	204,50	200,00
Int. Flavors	131,00	–
ITT Corp.	119,00	–
Kroger	30,00	27,00
Lockheed	86,00	90,00
Merck & Co.	161,50	161,20
Minn. Min.	151,00	151,00
Pepsi Co.	124,00	124,00
Philip Morris C.	84,00	85,50
Phill. Petr.	46,50	46,00
Polaroid	86,00	85,00
Procter & G.	270,00	–
Quaker Oats	131,50	–
Schlumberger	83,00	83,00
Sears Roebuck	77,00d	77,50
Shell Canada	67,50	67,50
Tandy Corp.	85,00	85,00
Texas Instr.	63,00	62,50
Union Pacific	147,00	145,00
Unisys Corp	31,50e	31,60
USX Corp	70,50	71,20
Varity Corp	3,60	–
Westinghouse	141,50	141,20
Woolworth	120,20	119,50
Xerox Corp.	112,00	110,00

slotkoersen/optiebeurs

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	102,00	102,00
Aegon warr	11,80	11,80
10½ ABN 87	95,00	95,00
13Amev 85	95,75	95,75
10 Amev85	103,75	103,75
11 Amev 86	94,75	94,75
14¼Amro87	99,00	99,00
10½ Amro 86	95,30	95,30
10 Amro 87	94,50	94,50
5¾ Amro 86	97,00	97,00
Amro Bank wr	24,70	23,70
Amro zw 86	73,15	73,15
9 BMH ecu 85-92	98,00	98,00
7 BMH 87	96,75	96,75
10⅛EEG-ecu 84	99,75	99,75
9¾EIB-ecu 85	101,25	101,25
12½ HlAirl.F	92,90	92,90
12 NIB(B) 85-90	101,00	101,00
11¼ NGU 83	101,75	101,75
10 NGU 83	100,50	100,50
2¼ NMB 86	85,00	85,50
NMB warrants	72,75	73,00
8¾ Phil. 86	100,00	100,00
6¾ Phil.83	98,25	98,25
11 Rabo 83	102,50	102,50
9 Rabo 85	101,25	101,25
7 Rabo 84	101,50	101,50

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	7,00	6,70
Bredero aand.	29,50	29,20
Bredero cert.	25,50	26,00
11 Bredero	21,50	21,50
LTV Corp.	1,60	1,60
5 Nederh. 68-78	21,00	21,00
RSV. cert	1,30	1,26
7⅛ RSV 69	87,00f	86,00b

Parallelmarkt

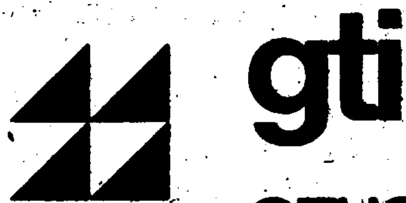
Alanheri	26,00	25,90
Berghuizer	44,00	44,50
Besouw Van c.	51,30	51,30
CBI Barin Oce. yen	1950,00	1950,00
Comm.Obl.F.1	100,60	100,70
Comm.Obl.F.2	100,30	100,40
Comm.Obl.F.3	100,60	100,80
De Drie Electr.	34,70	34,70
Dico Intern.	117,50	117,50
DOCdata	24,60	24,80
Ehco-KLM Kl.	36,50	36,50
E&L Belegg.1	75,10	75,20
E&L Belegg.2	74,40	74,10
E&L Belegg.3	75,20	75,10
Geld.Pap.c.	67,70	67,40
Gouda Vuurv c	99,00	100,00e
Groenendijk	35,70	35,80
Grontmij c.	192,00	190,00
HCA Holding	47,70	49,80
Hes Beheer	214,00b	220,00
Highl.Devel.	14,30	–
Homburg cert	4,00	3,90
Infotheek Gr	30,30	29,50
Interview Eur.	7,80	7,80
Inv. Mij Ned.	55,00	54,00
Kuehne+Heitz	46,50f	46,10
LCI Comp.Gr.	69,00	68,50
Melle	315,00	316,50
Nedschroef	120,00a	121,00
Neways Elec.	10,80	10,80
NOG Bel.fonds	30,80	30,80
Pie Med.	11,00	11,00
Poolgarant	10,55	10,55
Simac Tech.	19,50	19,00
Sligro Beh.	48,70	48,70
Text Lite	5,90	5,90
Verkade Kon.	270,00	272,00
VHS Onr. Goed	19,00f	18,80
Weweler	148,50	148,50

OPTIEBEURS

aegn	p	apr	105,00	200	4,80a	4,00
akzo	c	jan	140,00	178	1,40	1,20
akzo	c	apr	135,00	247	5,80	5,80
d fl	c	nov	205,00	246	3,80a	5,50
d fl	c	dec	210,00	634	2,20	2,70
d fl	p	dec	205,00	534	1,80	1,20
dsm	c	apr	120,00	200	6,10	5,70b
eoe	c	nov	290,00	211	2,00	1,60
eoe	p	nov	280,00	376	2,30	1,70
eoe	p	nov	305,00	182	20,10	21,00
eoe	p	dec	270,00	610	3,60	3,20
eoe	p	jan	270,00	271	5,50	5,50
eoo	c	jan	320,00	178	1,70	1,50
eoo	p	jan	280,00	206	7,70	7,30
eoo	p	jan	310,00	202	25,00	25,50
goud	c	feb	400,00	291	10,80	9,90
hoog	c	jan	80,00	220	6,00	5,90
hoog	c	jan	90,00	321	2,50	2,30
hoog	c	jan	100,00	256	0,90	0,80
hoog	p	jan	90,00	405	11,00b	11,50
hoog	p	jan	95,00	717	15,20	15,50
hoog	p	jul	80,00	981	9,00b	9,40b
nld	c	mei	100,00	500	1,20a	0,90
nld	p	mei	100,00	200	1,50a	1,50
nlw	c	mei	92,50	250	2,85a	2,70
natn	p	jan	70,00	982	4,80	5,00
obl	c	aug	95,00	300	0,95	0,95
phil	c	jan	45,00	960	5,20	5,20
phil	c	jan	47,50	592	3,70	3,70
phil	c	jan	50,00	1432	2,40a	2,30
phil	c	jan	55,00	188	1,00	0,90
phil	c	apr	45,00	283	6,80	6,70
phil	c	apr	47,50	640	5,20	5,40
phil	c	apr	50,00	683	4,10	4,00
phil	c	apr	55,00	370	2,30	2,10
phil	c	o91	55,00	355	6,00	6,30
phil	c	o93	30,00	314	23,50a	23,10
phil	c	o94	45,00	197	15,60	15,50
phil	p	jan	45,00	668	1,10	1,10
phil	p	jan	47,50	228	1,90	1,90b
phil	p	jan	50,00	256	3,20	3,10
phil	p	apr	47,50	319	3,30a	3,30
phil	p	apr	50,00	348	4,80	5,00a
olie	c	jan	145,00	234	1,90	1,80
olie	p	apr	145,00	225	11,00a	10,00a
olie	p	jul	140,00	225	12,00a	10,30b
unil	c	jan	150,00	198	3,80	4,20
unil	p	jan	140,00	189	3,70	2,00
unil	p	jan	145,00	348	5,60	4,30

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGID





GTI IS ALTIJD OP ZOEK NAAR DE MEEST BEKWAME MENSEN.

GTI Sittard is een onderdeel van de nv GTI Holding, een onderneming met ruim 5.600 medewerkers in Nederland en België. GTI houdt zich bezig met technische dienstverlening in de ruimste zin van het woord. De activiteiten ten dienste van industrie en utiliteitsbouw concentreren zich op elektrotechniek, luchtbehandeling en aanverwante technieken, zoals meet- en regeltechniek, automatisering en instrumentatie.
GTI werkt vanuit zestig vestigingen en filialen. Een ver doorgevoerde decentralisatie is kenmerkend voor de organisatiestructuur.
De hiërarchische lijnen zijn kort. Op alle niveaus wordt het nemen van initiatief en het dragen van eigen verantwoordelijkheid aangemoedigd. GTI ontleent zijn kracht aan de kennis, kunde en inzet van zijn medewerkers.

calculator elektrotechniek

Wij zoeken een calculator met opleiding HTS of MTS-E.
Hij of zij moet over enkele jaren ervaring in een installatiebedrijf beschikken en met geautomatiseerde calculatiesystemen kunnen werken.

GTI voert een personeelsbeleid, waarbij veel aandacht wordt geschonken aan ontwikkeling. Naast goede primaire arbeidsvoorwaarden kent GTI een aantal aantrekkelijke secundaire voorzieningen, zoals een winstdelingsregeling.

Belangstellenden wordt verzocht, hun schriftelijke of telefonische sollicitatie te richten aan de heer N. Wolfs, afdeling Personeelszaken GTI Sittard, Postbus 92, 6130 AB Sittard.
GTI neemt elke reactie op deze advertentie, dus zowel die van vrouwen als die van mannen, in behandeling.

GTI Sittard bv, Nusterweg 127, 6136 KT Sittard, telefoon (04490) 15525.



Perforated Products produceert hoogwaardige folies voor hygiënische, industriële en agrarische toepassingen. Het bedrijf maakt deel uit van Tredegar Industries Inc. te Richmond, Virginia, U.S.A.. Perforated Products neemt een bijzondere positie in wanneer het gaat om innovatie, klantgerichtheid en ecologisch verantwoord produceren. De belangen richten zich in toenemende mate op markten in Europa. Perforated Products zoekt voor haar groeiende vestiging in Kerkrade een m/v

Manager technische dienst

teamleider met een praktische en enthousiaste instelling

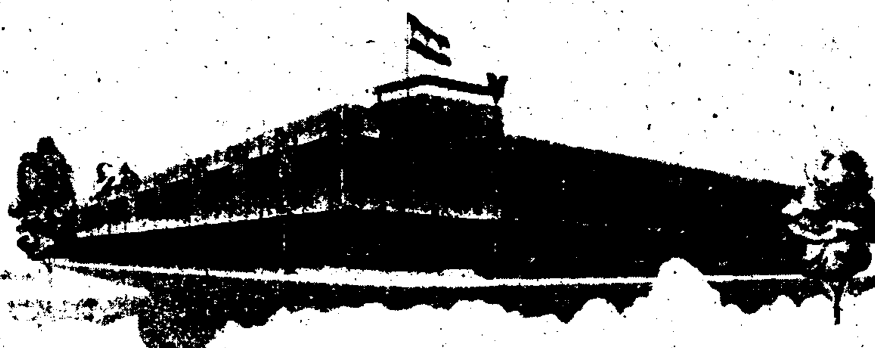
De baan:
- U bent verantwoordelijk voor het in goede staat houden van de produktiemachines, hulp- en testapparatuur. Daartoe stelt u onderhoudsschema's op en ziet toe op de uitvoering ervan. Tevens voert u het beheer over gebouwen en faciliteiten.
- U werkt aan verbeteringen van installaties en faciliteiten teneinde het produktieproces te optimaliseren en de onderhoudskosten te verminderen.
- U ziet toe op het verhelpen van mechanische en elektrotechnische storingen en bent daarvoor ook zelf periodiek oproepbaar.
- Bij de uitvoering van bovengenoemde taken geeft u leiding aan een aantal service technici en schakelt waar nodig externe bedrijven in.
- U verzorgt de technische inkoop.
- U heeft regelmatig contact met Tredegar vestigingen in de U.S.A., een enkele maal d.m.v. persoonlijk bezoek.
- U maakt deel uit van het managementteam en rapporteert direct aan de algemeen directeur.

Perforated Products vraagt:
- Opleiding HTS-werktuigbouw, scheepswerktuigkunde-B of vergelijkbaar niveau. Enige elektrotechnische kennis en affiniteit met automatisering.
- Relevante werkervaring, bij voorkeur in een industriële setting. Leidinggevende ervaring en kennis van kunststofextrusie zouden een pré zijn.
- Schriftelijke en mondelinge beheersing van het Engels. Enige praktische kennis van het Duits.
- Leeftijd vanaf ongeveer 30 jaar.
- Woonachtig binnen redelijke afstand van Kerkrade of bereid te verhuizen.

Perforated Products biedt:
- Een veelzijdige en verantwoordelijke functie in een groeiend bedrijf.
- De uitdaging een belangrijke inbreng te hebben in het managementteam.
- Een goed salaris in overeenstemming met het niveau van de functie.

Wanneer deze uitdaging u aanspreekt, schrijf dan uw brief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 1.5897 op brief en envelop naar
Mercuri Urval B.V.,
Boschdijk 60-62,
5612 AN Eindhoven.

Mercuri Urval



HOOFDKANTOOR:
Middenbaan 210
postbus 83
3190 AB Hoogvliet
tel. 010-4160011
telex 28646

FILIALEN:
Arnhem
Groningen
Hengelo (O)
Roermond
Veghel
Zoeterwoude

INGENIEURSBUREAU

vicoma bv

Voor onze vestiging **ROERMOND** vragen wij

● PROCESS ENGINEER (HTS)
● HOOFDCONSTRUCTEURS (HTS)

voor de afdelingen:
- piping
- procestechniek
- algemene machinebouw

Sollicitaties: Telefonisch of schriftelijk aan onderstaand adres op onze vestiging Arlo 37, 6041 CJ Roermond, tel. 04750-35230, t.a.v. Th. Wigger.

Vicoma, opgericht in 1962, is een onafhankelijk dynamisch, technisch ontwerp- en adviesbureau waarin een groot aantal disciplines is ondergebracht. Met onze 450 medewerkers hebben wij reeds aangetoond in talloze projecten effectieve oplossingen te kunnen bieden. Oplossingen, voor problemen van verschillende moeilijkheidsgraad in de chemische, petrochemische en voedingsmiddelenindustrie. Van het ontwerpen van eenvoudige projecten tot het compleet uitvoeren, al dan niet binnen de eigen organisatie, van geavanceerde procesinstallatie. Behalve kwaliteit staat ook de service hoog in het Vicoma-vaandel geschreven.

280483

Het Medisch Kleuterdagverblijf biedt hulp aan kinderen van 1½ tot 7 jaar van wie de ontwikkeling bedreigd wordt of verstoord is. Hierbij spelen psychische en somatische factoren en omgevingsfactoren een rol.

De hulpverlening wordt verzorgd door een multidisciplinair team bestaande uit o.a. kinderarts, orthopedagoog, psycholoog, groepsleid(st)ers, maatschappelijk werkenden, kleuterleidster.

De hulp richt zich op het kind en het gezin en bestaat uit een combinatie van dagbehandeling van het kind en gezinsbegeleiding of gezinsbehandeling.

MEDISCH KLEUTERDAGVERBLIJ
GIEZENHOOVE te Heerlen

In verband met een vacature, kan op korte term een

GROEPSLEIDER M/

aangesteld worden met een full-time dienstverb

Tot de taken behoren:
- individuele en groepsgerichte behandeling/begeleiding van jonge kinderen;
- in multidisciplinair verband een aandeel leveren de totstandkoming, uitvoering en evaluatie van behandelplannen;
- uitvoering van individuele en groepsgerichte behandelprogramma's ter stimulering van de algemene ontwikkeling van de kinderen;
- observeren en rapporteren en zorgen voor informatieoverdracht naar andere behandelaars;
- onderhouden van contacten met de ouders;
- incidenteel het begeleiden van kinderen tijdens vervoer van en naar het Medisch Kleuterverblij

We denken aan iemand die:
- in staat is te werken in een multidisciplinair tea
- bij voorkeur een hogere beroepsopleiding, geri op behandeling van kinderen met verschillende problematieken, gevolgd heeft;
- ervaring heeft in het werken met zeer jonge kinderen en hun ouders;
- over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden beschikt.

Wat kunt u van ons verwachten:
- een salaris afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring, volgens de CAO voor het ziekenhuiswezen, functiegroep 40;
- opname in het pensioenfonds PGGM.

Schriftelijke reacties kunnen binnen veertien d gezonden worden aan de directeur van het Me Kleuterdagverblijf Giezenhoove, Heerlerbaan 6418 CJ Heerlen.

Nadere informaties kunnen ingewonnen worde de heer L. Pannemans, personeelszaken, tel. 045-415151.



2121

De Eerste Nederlandse Cement Industrie (ENCI) N.V. is een belangrijke toeleverancier van de Nederlandse bouwwereld. De kernactiviteiten van de ENCI-groep zijn de produktie en verkoop van respectievelijk cement en betonmortel. Daarnaast heeft de ENCI-groep een aantal deelnemingen in aanverwante activiteiten. Bij de ENCI-groep zijn in totaal circa 1500 personen werkzaam.

De Activiteit Cement, waarvan de hoofdzetel gevestigd is in Maastricht, heeft in Nederland cementfabrieken in Rozenburg, IJmuiden en Maastricht. In de vestiging Maastricht, die in internationaal verband tot de toonaangevende cementproducenten kan worden gerekend, staat een omvangrijk investeringsprogramma op stapel.

ENCI vraagt

In onze vestiging te Maastricht is in de afdeling Automatische Informatie Verwerking een vacature voor de functie van:

systeemontwerper (m/v)

Afdeling:
De afdeling Automatische Informatie Verwerking (10 medewerkers) is belast met het ontwerpen, analyseren en programmeren van geautomatiseerde systemen, alsmede het verwerken en verstrekken van financiële en kwantitatieve informatie ten behoeve van een juiste bedrijfsvoering.
De afdeling ressorteert onder het Hoofd Financiën en Administratie.

Taken:
De nieuwe medewerker zal zelfstandig systeemontwerpen dienen op te stellen en te onderhouden en mee te werken aan de realisatie van geautomatiseerde systemen.

Functie-eisen:
- HEAO-informatica of vergelijkbare opleiding.
- Minimaal 2 jaar ervaring in een soortgelijke functie.
- Kennis van relationele data-bases (Oracle/SQL) en gestructureerde ontwikkelingstechnieken.
- Goede contactuele eigenschappen en uitdrukkingsvaardigheden.
- Leeftijd tot ca. 38 jaar.
- Kennis van de moderne talen.

Nadere informatie:
Nadere informatie over deze vacature is te verkrijgen bij de heer A. Pieters, chef van de afdeling Automatische Informatie Verwerking, tel. 043-297381.
Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie uiterlijk 2 weken na verschijningsdatum te richten aan de heer T. Lange, Sector Personeelschef, ENCI Nederland B.V., postbus 1, 6200 AA Maastricht.
Tot de sollicitatieprocedure behoren een psychologisch en medisch onderzoek.

Eerste Nederlandsche Cement Industrie (ENCI) N.V.

ENCI

Lage Kanaaldijk 115, 6212 NA Maastricht
Postbus 1, 6200 AA Maastricht
Tel. 043-297777

201017



Bierbrouwerij De Leeuw B.V. is sinds de oprichting in 1886 al meer dan 100 jaar actief op de biermarkt. Aanvankelijk uitsluitend in Limburg, vanaf de zeventiger jaren vond een geleidelijke spreiding over Nederland plaats. Binnenkort opent de brouwerij voor de regio West en Noord Nederland een verkoopkantoor in Utrecht. De produktie vertoont een stijgende lijn en bedraagt momenteel ca. 115.000 hectoliter. Het op ambachtelijk principes gestoelde produktieproces wordt op ruime schaal ondersteund door moderne technologie, hierbij staat kwaliteit voorop. Er is een hechte band met de horeca, ca. 70% van de produktie vindt haar weg naar ruim 1.100 horecagelegenheden. Een uitgebalanceerd investeringsprogramma vormt mede de basis voor de verdere uitbouw van de marktpositie. De Brouwerij richt zich hierbij op de liefhebbers van een kwalitatief hoogstaand produkt met een eigen karakter. Deze ontwikkeling vergt een adequate ondersteuning van het verkoopapparaat. Daarom zoeken wij voor onze opdrachtgever een m/v

Hoofd verkoop binnendienst

Een servicegerichte commerciële duizendpoot

De functie:
- U bent verantwoordelijk voor de efficiënte organisatie van de service-activiteiten in de horecasector waarbij de belangen van de afnemers en de brouwerij in evenwicht blijven.
- In samenwerking met de verkoopafdeling ontwikkelt u initiatieven en bewaakt u het beleid t.a.v. de verkoopondersteunende activiteiten.
- U bent het centrale aanspreekpunt voor afnemers en vertegenwoordigers en draagt zorg voor snelle en effectieve afhandeling.
- U voert de dagelijkse leiding over de servicedienst.

Gevraagd:
- Commerciële kennis en/of ervaring op HBO-niveau.
- Ervaring in een marktgericht produktiebedrijf van consumptiegoederen en/of de horecabranche.
- Aan contactuele vaardigheden worden hoge eisen gesteld.
- Het vermogen om planmatig te werken met een behoorlijke dosis improvisatievermogen.
- Leeftijd rond 35 jaar.

Geboden wordt:
- Een uitdagende functie in een groeiend bedrijf met een duidelijk eigen imago.
- De mogelijkheid om door te groeien in het commerciële traject op basis van eigen capaciteiten, inzet en resultaat.
- Een prima arbeidsvoorwaardenpakket.

Bent u de commerciële m/v met organisatorische kwaliteiten die op zoek is naar uitdaging, schrijf dan een korte brief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 41.7207 aan:
Mercuri Urval B.V., Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.

Mercuri Urval

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

MASITA sportswear

Winnen en geen genoegen nemen met een minder resultaat. Dat is de ambitie waarmee wij ons met onze kollekties sportkleding en -accessoires succesvol manifesteren. Om met dié mentaliteit de nationale en internationale kompetities met gerenommeerde tegenstanders steeds weer aan te gaan, is het nodig, dat je beschikt over spelers die hun grote individuele kwaliteiten dienstbaar maken aan de prestaties van het team. Met kollekties van allure klimt Masita steeds hoger op de ranglijst. De hoogste regionen zijn binnen ons bereik.

Om dit doel te bereiken, zoeken wij uitbreiding van ons managementteam met een

Logistiek Manager m/v

Als Logistiek Manager bent u verantwoordelijk voor de totale goederenstroom binnen een internationaal snel groeiende onderneming. U bent in staat het kommerciële beleid, dat gericht is op maximale service naar onze afnemers, perfekt in logistieke voorwaarden te vertalen en te implementeren.

Met deze visie wordt u verantwoordelijk voor:

- een **efficiënte magazijn-organisatie;** waar de kwaliteit van de dagelijkse werkzaamheden, met name de uitvoering, het gereedmaken van orders en de expeditie, uw bijzondere aandacht heeft.
- een **effektief voorraadbeheer:** waar u, ondersteund door automatiseringstechnieken en beleidsnormen, de voorraadpositie van gemiddeld 4.000 artikelen beheerst.
- Formulering van een aantal bouwstenen voor het **inkoopbeleid** en de uitvoering daarvan.

Funktie-eisen:
- opleiding op HBO-niveau
- kennis van logistiek
- relevante ervaring binnen een commerciële servicegerichte organisatie
- leidinggevende capaciteiten
- goede kennis van Engels en Duits in woord en geschrift
- motivator met eigen verantwoordelijkheden, kreatief en vernieuwend
- bestand tegen stress.

De Logistiek Manager rapporteert aan de direkteur en geeft leiding aan gemiddeld 8 medewerkers.

Salariëring:
Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het niveau van de funktie.

Bent u de speler die ons team daadwerkelijk versterkt, richt dan uw schriftelijke sollicitatie met uitgebreid curriculum vitae binnen 14 dagen aan:

**Charles Goffin Sportswear B.V.
Postbus 192
6130 AD Sittard.
T.a.v. de heer H.F.H. Balter.**

De Hogeschool Heerlen, de grootste HBO-instelling in Limburg, is een vooruitstrevend instituut met een breed scala aan onderwijsvoorzieningen. De Hogeschool verzorgt hoger beroepsonderwijs in 15 verschillende studierichtingen verdeeld over de volgende vijf onderwijssoorten: Technisch Onderwijs en Laboratorium Onderwijs, Gezondheidszorg Onderwijs, Economisch Onderwijs, Pedagogisch Onderwijs. Binnen deze studierichtingen zijn een aantal specialistische opleidingen opgenomen. Naast het reguliere onderwijs verzorgt de Hogeschool tevens Post-HBO: het aanbod aan nascholingscursussen bedraagt ruim 80. Andere taken van de Hogeschool zijn: contractonderwijs, maatschappelijke dienstverlening en contractonderzoek. In totaal heeft de Hogeschool Heerlen ruim 4000 studenten en 500 medewerkers.

Bij de sector Economie/Gezondheidszorg van de Hogeschool Heerlen bestaan vacatures voor de volgende functies

administratief medewerker sectordienst m/v

De werkzaamheden omvatten: het verrichten van administratieve werkzaamheden met behulp van computerapparatuur; het verzorgen van de studentenadministratie; het verrichten van administratieve en administratief/organisatorische werkzaamheden.

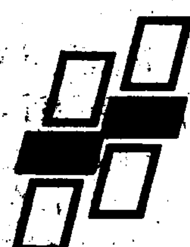
Geboden wordt een volledige werktaak (38 klokuren) met een bezoldiging volgens rijksregeling met een maximum schaal 3 van het BBRA 1984.

administratief medewerker post-HBO m/v

De werkzaamheden omvatten: het voeren van het secretariaat van het Post-HBO; het administratief-organisatorisch voorbereiden en notuleren van vergaderingen; het verrichten van boekhoudkundige activiteiten; het uitvoeren van financieel-administratieve werkzaamheden.

Geboden wordt een weektaak van 19 klokuren per week met een bezoldiging volgens rijksregeling met een maximum schaal 4 van het BBRA 1986.
Uitbreiding van het aantal uren behoort incidenteel tot de mogelijkheden. Kandidaten die in de gelegenheid zijn hieraan te voldoen, genieten de voorkeur.
Het ligt in de bedoeling dat de aan te stellen medewerker t.z.t. wordt benoemd bij de nog op te richten Stichting Post-HBO.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na plaatsing in dit blad te richten aan de Sectordirectie Economie/Gezondheidszorg van de Hogeschool Heerlen, Postbus 550, 6400 AN Heerlen.



hogeschool heerlen

[ge]zondheidszorg

Boeiende baan bij Sphinx voor een Directie-secretaresse

De N.V. Koninklijke Sphinx is een kerngezonde, meer dan 150 jaar jonge dynamische onderneming, die vooral in West-Europa een vooraanstaande positie inneemt met een kwalitatief hoogwaardig, breed assortiment keramisch sanitair, wand- en vloertegels, technische keramiek, sanitaire [illegible] en [illegible]. Sphinx heeft vestigingen in de [illegible] landen en biedt werk aan meer dan 1.[illegible] mensen.

Uw functie
U komt te werken op het Concern-Secretariaat, een goed [illegible] team dat de Directie bij haar werkzaamheden ondersteunt. Binnen dat team krijgt U een specifieke verantwoordelijkheid voor één van de Directieleden. Daarnaast assisteert U de secretaresse van de President-Directeur en vervangt haar bij afwezigheid.
Het Concern-Secretariaat is een druk knooppunt in het Sphinxverkeer en maakt daarbij gebruik van moderne communicatietechnieken.
Als ervaren directie-secretaresse zullen de werkzaamheden U vertrouwd zijn: communiceren in de 3 moderne talen, bijhouden van agenda, voorbereiden en notuleren van vergaderingen, representatief optreden bij ontvangsten en presentaties.

Uw propositie
Meewerken op het hoogste echelon van een internationaal opererende onderneming is boeiend en verantwoordelijk werk. Uw taak vraagt anticipatievermogen, meedenken, alertheid en initiatief en zal dienovereenkomstig worden gehonoreerd.

Uw ervaring
— Opleiding op VWO-niveau
— Schoevers of gelijkwaardige opleiding als directie-secretaresse
— Uitstekende kennis van de 3 moderne talen
— Bekendheid met administratieve automatiseringstechnieken en moderne communicatie-apparatuur
— Ervaring in het notuleren van vergaderingen en de archivering van stukken
— Een aantal jaren ervaring als directie-secretaresse
— Leeftijd tussen de 24 en 30 jaar.

Uw sollicitatie
Stuur een kort, zakelijk briefje aan de heer V.M.A. Gerardu, Hoofd Personeel en Organisatie.
Het spreekt vanzelf dat Uw sollicitatie vertrouwelijk wordt behandeld en dat U spoedig wat van ons hoort.
Een psychologische test behoort tot de sollicitatieprocedure.

Sphinx

N.V. Koninklijke Sphinx
Postbus 1050
6201 BB Maastricht

creatief, kwaliteitsbewust, efficiency-gericht...

wanneer u zich daarin herkent, is deze tekst de moeite van het lezen waard!

Het Voedselvoorzienings- en verkoopbureau (VIB) is onderdeel van het ministerie van Landbouw en Visserij. Zij is in het kader van de EG marktordening belast met de uitvoering van interventiemaatregelen in de agrarische sector. Dit betreft de uitvoering van regelingen inzake de aan- en verkoop, het beheer en de opslag van interventievoorraden en het uitvoeren van diverse steunregelingen. Tevens verzorgt het VIB de aankoop van voedselhulp en agrarische grondstoffen voor ontwikkelingslanden in het kader van de ontwikkelingssamenwerking.

Voor het VIB zoeken wij kandidaten op tenminste HBO-niveau voor de functie van

HOOFD INTERNE CONTROLE V M

vac.nr. E-28.10.0.6.[illegible]

Uw taak
Zowel leiding geven aan de [illegible] medewerkers, als formuleren van en vormgeven aan het administratief-organisatorische en controlebeleid binnen het VIB. Verder ontwikkelt u controleprogramma's voor handmatige en geautomatiseerde administraties en voert u ze ook uit. U verifieert, u rapporteert en adviseert aan directie en afdelingshoofden. De coördinatie van externe controles en deelname aan werkgroepen behoren o.a. ook tot uw verantwoordelijkheid.

Wij vragen
Om aan deze functie juiste invulling te kunnen geven dient u te beschikken over HEAO-BE/AC en AA of volledig SPD en AA of NIVRA t/m administratieve organisatie en enige jaren controle-ervaring.
U heeft goede contactuele eigenschappen, een goede schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid en kennis van geautomatiseerde administraties. EG-regelingen zijn u niet onbekend.

Wij bieden
Het maximum salaris voor deze functie bedraagt ca *f* 80.000,- bruto per jaar.

Wilt u alvorens te solliciteren nadere informatie, dan kunt u contact opnemen met de heer P.M.V. Hermes, hoofd Personeelszaken en Opleidingen, telefoon (045) 23 83 83, toestel 2[illegible].

Voorts zoeken wij een ervaren HBO-er voor de functie van

HOOFD PRODUKTIE BIJ DE SECTIE AUTOMATISCHE GEGEVENSVERWERKING V M

vac.nr. E-29.10.3.20.9

Uw taak
Als hoofd geeft u leiding aan de medewerkers. U bewaakt de kwaliteit van de dienstverlening en ziet toe op een effectief gebruik van produktiemiddelen. U maakt en houdt recovery procedures en procedures voor uitwijkfaciliteiten bij calamiteiten.
U helpt bij het opstellen van het automatiseringsmiddelenplan en begeleidt de invoering van nieuwe versies VMS. Voorts bepaald u de verdeling van systeemsoftware, applicaties, gebruikersprogrammatuur en database files.
U begeleidt kantoorautomatisering en stelt instructies op.

Wij vragen
Om deze functie juiste invulling te geven dient u te beschikken over een HBO-opleiding en enige jaren ervaring met Oraclegebruik, -beheer en -applicatieontwikkeling; VAX/VMS systeemmanagement en beheersgereedschappen; netwerkbeheer en MS-DOS gebruik en beheer. Voorts heeft u een ruime kennis van software pakketten.

Wij bieden
Het maximum salaris voor deze functie bedraagt ca *f* 54.000,- bruto per jaar.

Wilt u alvorens te solliciteren nadere informatie, dan kunt u contact opnemen met de heer H.J.P. Vliex, hoofd Financiële Zaken, Automatisering en Algemene Zaken, telefoon (045) 23 83 83, toestel 209.

Voor beide functies geldt:

De standplaats is Hoensbroek (gemeente Heerlen)

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.
Bij kandidaten van gelijke geschiktheid zal de voorkeur worden gegeven aan een vrouw.

Schriftelijke sollicitaties, onder vermelding van het vacaturenummer in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe, binnen 14 dagen zenden aan het Voedselvoorzienings- en verkoopbureau, Stafafdeling Personeelszaken en Opleidingen, Postbus 968, 6430 AZ Hoensbroek.

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij



THOMAS REGOUT NV

Thomas Regout N.V. is een zelfstandige verkoop- en produktie-organisatie in de metaalverwerkende industrie. De onderneming telt ruim 500 medewerkers, vervaardigt kwalitatief hoogwaardige produkten en neemt een vooraanstaande nationale en internationale marktpositie in. De financieel sterke en goed renderende onderneming is gevestigd op twee locaties in Maastricht.

De onderneming levert vanuit één van de twee lokaties een grote diversiteit profielen, zowel in standaard- als speciale uitvoeringen, via de normale handelskanalen. Ook worden speciale profielen, al dan niet met voor- en/of nabewerkingen, in nauw overleg met de gebruiker ontwikkeld.
Een groot gamma materiaaldiktes en -breedtes kan verwerkt worden, waarbij diverse staalsoorten worden toegepast.

Voor de Verkoopafdeling van deze lokatie zoekt de onderneming een:

Commercieel Medewerker Buitendienst m/v

die commerciële aktiviteiten zal gaan verrichten op de markt voor koudgewalste profielen, zowel in binnen- als buitenland.

Voor deze funktie gaan de gedachten uit naar kandidaten met:

- een opleiding HEAO-CE
- een uitstekende beheersing van zowel de Duitse als de Franse taal in woord en geschrift
- commerciële ervaring, bij voorkeur in de staalbranche.

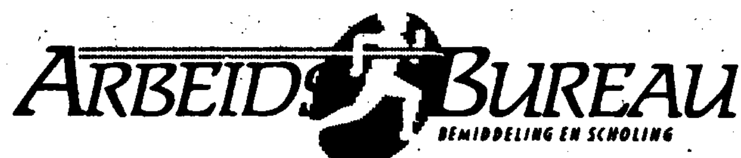
Accuratesse, een flexibele instelling en gevoel voor techniek zijn daarnaast noodzakelijke eigenschappen.

Kandidaten voor genoemde funktie wordt een dynamische werkkring aangeboden bij een expanderende onderneming. De arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met het belang van de funktie.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Schriftelijke sollicitaties kunnen worden gericht aan de afdeling Personeel & Organisatie van Thomas Regout N.V., Industrieweg 40, 6219 NR Maastricht.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS



Directoraat-Generaal voor de Arbeidsvoorziening,
Arbeidsbureau Oostelijke Mijnstreek te Heerlen vraagt een

Arbeidsmarktonderzoeker v/m

vac. nr. 89-123/LD

Doelstelling functie: Het verschaffen van inzicht in de (scholingsbehoefte van de) gewestelijke arbeidsmarkt ter ondersteuning van het te voeren arbeidsmarkt- en scholingsbeleid.
Het mede inhoud geven aan de adviserende en informerende rol welke het arbeidsbureau speelt ten aanzien van instellingen en groeperingen op het gebied van arbeidsmarkt, scholing en werkgelegenheid.

Functie-informatie: U analyseert en interpreteert – al dan niet door eigen onderzoek verkregen – gegevens met betrekking tot arbeid, arbeidsmarkt, scholing(sbehoeften), werkgelegenheid en werkloosheid. U adviseert op genoemde terreinen aan de Directie. Tevens draagt u zorg voor rapportering en registratie en verstrekt u in- en extern informatie.
U geeft leiding aan twee medewerkers.

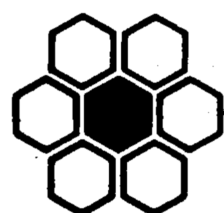
Wat wij vragen en bieden: U heeft een HBO-opleiding, bij voorkeur HEAO BE/CE, of beschikt door kennis en ervaring over een gelijkwaardig werk- en denkniveau. Onderzoekservaring en kennis van (of ervaring met) statistische gegevensverwerking zijn onmisbaar. Tevens heeft u ervaring met beleidsadvisering en bent u bekend met geautomatiseerde gegevensverwerking of bent u bereid dit te leren.
Standplaats is Heerlen.

Uw salaris bedraagt, afhankelijk van uw opleiding en ervaring, minimaal *f* 3.388,- en maximaal *f* 4.757,- bruto per maand, exclusief 8% vakantietoeslag.

In het personeelsbestand van het ministerie van SZW zijn **etnische medelanders, vrouwen en gehandicapten** ondervertegenwoordigd. Zij worden dan ook mét name uitgenodigd te solliciteren. Bij gelijke geschiktheid van kandidaten zullen zij worden benoemd.

Voor nadere inlichtingen kunt u bellen met de heer J. Bijlmakers, directiesecretaris Arbeidsbureau Heerlen, telefoon 045-714845.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 2 weken richten aan het Districtsbureau voor de Arbeidsvoorziening Limburg, Stokstraat 41, 6211 GC Maastricht, t.a.v. mevr. G.M.A. van Uden, personeelsadviseur.



Produktie van luchtkanalen en luchttechnische komponenten

brema air products bv

Brema-air is een vooraanstaand bedrijf in het produceren en bedrijfsklaar monteren van luchttechnische installaties in de utiliteitsbouw en industrie, alsmede het fabriceren van luchttechnische komponenten.

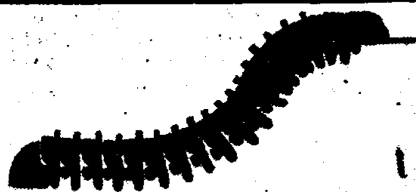
Voor een van onze vrachtwagencombinaties vragen wij een

CHAUFFEUR

t.b.v. het transport van de door ons gemaakte producten. Uiteraard dient hij in het bezit te zijn van het groot rijbewijs en chauffeursdiploma. Van onze chauffeurs verwachten wij een grote inzet en een klantgericht optreden bij het afleveren van materiaal. Voor telefonische inlichtingen kan tussen 16.45 en 18.15 uur contact opgenomen worden met dhr. G. Schellingerhout, tel. 043-631166.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
de directie, postbus 3029
6202 NA Maastricht

263180



DE RIJKSHOGESCHOOL, OPLEIDING TOLK-VERTALER TE MAASTRICHT

vraagt voor zo spoedig mogelijke indiensttreding een

REPROBEAMBTE (M/V)

Taken:
- het zorgdragen voor de reproduktie van stukken;
- het vervaardigen van offsetdrukwerk;
- het verrichten van eenvoudige onderhoudswerkzaamheden aan apparatuur;
- het bijhouden van voorraden.

Vereisten:
- opleidingsniveau: minimaal LBO/MBO;
- enige ervaring in offsetdrukwerk/grafische technieken gewenst.

Aanstelling zal geschieden overeenkomstig het Rechtspositiebesluit Onderwijspersoneel in schaal 2 of 3, afhankelijk van leeftijd en ervaring, in een 19-urige werkweek.

Een beschrijving van de opleiding alsmede een gedetailleerde functiebeschrijving worden op aanvraag toegezonden.

Zij die belangstelling hebben voor de geboden functie, kunnen hun sollicitatie met c.v. binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan:
de voorzitter van het college van bestuur, drs. W.P.B.M. Welsing, rijkshogeschool, opleiding tolk-vertaler, postbus 964, 6200 AZ Maastricht. 2170



ACADEMISCH ZIEKENHUIS MAASTRICHT

Binnen de afdeling Klinische Neurofysiologie is op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

(leerling) laborant klinische neurofysiologie m/v

vacaturenummer 576/7

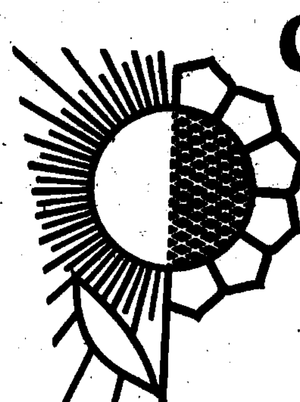
Taken: het zelfstandig uitvoeren of assisteren bij neurofysiologische onderzoeken zoals: elektro-encephalografie (EEG); elektromyografie (EMG); evoked potentials (EP); Doppler-HTG; elektro-ophthalmologie; uitwerken van de onderzoeksresultaten; zorgdragen voor een goede opvang en informatieverstrekking aan patiënten.

Vereisten: diploma E.E.G.-laborant(e) A/B ofwel diploma klinische neurofysiologie of studerend hiervoor. Onze gedachten gaan in eerste instantie uit naar hen die reeds in het bezit zijn van een van voornoemde diploma's. Echter ook zij die nog in opleiding zijn, of bereid zijn de opleiding tot laborant(e) klinische neurofysiologie te gaan volgen, kunnen solliciteren. Van leerling-laboranten zal het theoretische opleidingsdeel verzorgd worden door de L.O.I., de praktische training vindt op de afdeling plaats. De vereiste vooropleiding is minimaal HAVO met wis- en natuurkunde.

Salaris: laborant(e) klinische neurofysiologie: afhankelijk van opleiding en ervaring, maximaal *f* 3.307,– bruto per maand, conform schaal B06 BBRA '84.
Leerling-laborant(e): bij aanvang van de opleiding ontvangt u een salaris van *f* 1.593,– bruto per maand, afhankelijk van uw leeftijd aangevuld tot het minimumloon.

Inlichtingen: kunnen worden ingewonnen bij de afdeling Klinische Neurofysiologie, telefoon 043-862211, of bij de heer J.H. van Beem, Personeelconsulent, telefoon 043-862345.

Het Academisch Ziekenhuis Maastricht verricht op de eerste plaats taken op het gebied van de patiëntenzorg, en staat daarnaast ten dienste van het wetenschappelijk onderzoek en onderwijs. Het ziekenhuis omvat 697 bedden; er werken ongeveer 2500 personeelsleden volgens de arbeidsvoorwaarden van de overheid.
Teneinde een zorgvuldige sollicitatieprocedure te verzekeren worden vastgestelde richtlijnen gehanteerd; de zgn. NVP-sollicitatiecode. Een medisch onderzoek maakt deel uit van deze procedure. Voor elke functie komen zowel mannen als vrouwen in aanmerking. U kunt Uw sollicitatie, onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe), opleiding en ervaring, binnen 14 dagen zenden aan de Dienst Personeel en Organisatie van het Academisch Ziekenhuis Maastricht, postbus 1918, 6201 BX Maastricht.



de zonnebloe

De Katholieke Nationale Vereniging tot bevordering van het welzijn der zieken van alle gezindten „De Zonnebloem", roept sollicitanten op voor de functie van:

DISTRICTSHOOFD m/v

voor het noorden en het midden van de provincie Limburg.

Functie-informatie:

* Het in het district zorgdragen voor het uitbouwen en instandhouden van de afdelingen en het daarmee onderhouden van regelmatige contacten.
* Het uitdragen van de doelstellingen van de Nationale Vereniging in het distric
* Het leveren van een actieve bijdrage in de zorg voor de belangrijkste inkomstenbronnen, zoals het werven van ondersteunende leden en de nation loterij.
* Het adviseren en ondersteunen van de afdelingen bij het organiseren van allerlei activiteiten ten behoeve van zieken en gehandicapten.
* Het districtshoofd is in dienst van het Nationaal Bureau te Breda.
* Het betreft een full-time functie.
* Gezien de aard van het werk brengt deze taak een grote mobiliteit en onregelmatige werktijden met zich mee.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar een functionaris, die aan de volgende voorwaaren voldoet:

* Leeftijd 30 tot ± 40 jaar.
* Opleiding op HBO-niveau en rijbewijs BE.
* Beschikken over goede contactuele eigenschappen.
* Ruime kennis en belangstelling op maatschappelijk en sociaal terrein.
* Het kunnen onderschrijven van de doelstellingen van de Vereniging, die gebaseerd zijn op christelijke grondslag.
* Ervaring in de buitendienst strekt tot aanbeveling.
* Standplaats in het district.

Als u meent aan bovengenoemde voorwaarden te voldoen en een zeer gevarieerd werkveld zoekt met goede arbeidsvoorwaarden, zoals opname in het pensioenfonds PGGM, verwachten wij uw sollicitatie binnen twee weken na het verschijnen van deze advertentie gericht aan de directie van het Nationaal Bureau van de Zonnebloem, Postbus 2100, 4800 CC BREDA.



Wij zijn één van de grootste kassenbouwers, gespecialiseerd in ontwerpen en bouwen van kassen voor groente- en bloemkwekerijen tuincentra in Europa.

Voor onze zaagafdeling zoeken wij voor direct:

ERVAREN CONSTRUCTIEBANKWERKERS

Wij bieden:
- een goed salaris;
- 37 vakantiedagen en roostervrije dagen;
- bedrijfspensioenfonds;
- bedrijfsspaarregeling;
- en andere secundaire arbeidsvoorzieningen.

Indien u interesse heeft en u bent niet ouder dan 40 jaar, bel dan voor afspraak 045-411410 (tijdens kantooruren) of schrijf een brief gericht aa
GRIMBERGEN CONSTRUCTIES HEERLEN B.V.
Sourethweg 17
6422 PC Heerlen



Randstad heeft volop werk

Machinebedienden m/v
Voor diverse bedrijven in de omgeving van Heerlen. U bent goed gemotiveerd en bereid tot het werken in 2- of 3-ploegendienst of in een vaste nachtploeg.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Expeditiemedewerker m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. U bent 18-20 jaar en bereid tot het werken in 3-ploegendienst. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor een relatie in Kerkrade. U bent goed gemotiveerd, weet van aanpakken en u bent bereid in 5-ploegendienst te werken. Het betreft afwisselend werk, voor lange tijd.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Modinette m/v
U bent 16 of 17 jaar en heeft een LHNO-diploma behaald. U wilt graag bij een confectie-atelier werken en bent full-time beschikbaar. Het bedrijf biedt een interne opleiding op moderne ateliermachines. Het werk gaat lange tijd duren.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Medewerker bakkerij m/v
U kunt aan het werk bij een broodbakkerij in Brunssum. U bent bereid om op wisselende tijden te werken en zorg te dragen voor de produktie van brood en banket. U werkt als oproepkracht.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Machinebediende m/v
U wilt werken bij een bedrijf dat materialen van kunststof maakt. Het werk is bij goed functioneren, voor lange tijd. In overleg kunt u ook ploegendiensten draaien. Er is een goede werksfeer en voor u begint te werken, krijgt u een rondleiding.
Informatie bij Lilian Fijten, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Studenten/weekendwerkers m/v
Die voor losse dagen aan de slag willen. U kunt zelfs aangeven welke dagen u beschikbaar bent. Het betreft o.a. laden, lossen, inpakken en uitsorteren.
Informatie bij Ellis Tonglet, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

LTS'ers Mechanische Techniek/Installatietechniek m/v
Voor een bedrijf in Landgraaf. Het betreft het reviseren, repareren en demonteren van geisers. U bent goed gemotiveerd en enige maanden beschikbaar.
Informatie bij Geke Kooij, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

(Aankomend) loodgieters m/v
Voor een project in Kerkrade. Het betreft de renovatie van bestaande woningen gedurende enige maanden. U heeft bij voorkeur LTS installatie en/of relevante werkervaring.
Informatie bij Geke Kooij, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

Ziekenverzorgende m/v
Voor een verpleegkliniek in Brunssum. U wordt regelmatig opgeroepen. U geeft zelf aan welke diensten u wilt werken. Een diploma ziekenverzorgende is vereist.
Informatie bij Ronny Joosten, tel. 045-25 91 91, Brunssum, Rumpenerstraat 79.

Tekstverwerking heeft u bij ons binnen een week in de vingers
Randstad Uitzendbureau organiseert een cursus tekstverwerking Wang, waarna u meteen als tekstverwerker of als administratief medewerker aan de slag kunt in een baan die wij al tijdens de cursus voor u zoeken. Dus u kunt uw kennis direct toepassen. Voor deze cursus is een opleiding op middelbaar niveau noodzakelijk. U moet 18-35 jaar oud zijn en over een goede typevaardigheid beschikken. Wilt u meer weten, bel dan Randstad Uitzenbureau en vraag naar Claudia Peeters of Esther Linders, tel: 045-74 00 40. U kunt natuurlijk ook langskomen.

randstad uitzendbureau



I.E.C. DAGRO
INGENIEURSBURO

Industrial Engineering & Contracting DAGRO B.V. is een onafhankelijk ingenieursburo, met vestigingen in Sittard (hoofdkantoor) en Eindhoven. Voor een grote en veelzijdige kring opdrachtgevers verricht I.E.C. DAGRO werkzaamheden op het terrein van werktuigbouw, machinebouw, elektrotechniek, procesbesturing, software engineering, civiele techniek, luchtbehandeling en modelbouw. Deze werkzaamheden lopen uiteen van adviseren, ontwerpen, berekenen, begroten, tekenen en inkopen tot en met de realisatie van projekten op basis van total contracting.
I.E.C. DAGRO beschikt hiervoor over een uitgebreide staf van specialisten. In totaal zijn er ca. 150 mensen werkzaam.

In verband met een sterke groei van onze opdrachtenportefeuille, zijn bij ons hoofdkantoor in **SITTARD** en bij onze vestiging in **EINDHOVEN** de volgende vakatures ontstaan:

KONSTRUKTEURS en KONSTRUKTEURS/TEKENAARS

voor de sektoren:
- piping
- machinebouw
- elektrotechniek
- procesbesturing
- staalbouw

De juiste kandidaten beschikken over een opleiding op HTS/MTS- of gelijkwaardig nivo en ca. 3 tot 5 jaar ervaring in een soortgelijke funktie.

Voor ons hoofdkantoor in **SITTARD**:

CIVIEL KONSTRUKTEUR

Met HTS Weg- en Waterbouw en ervaring in het berekenen van staal- en betonkonstrukties.

Voor alle vakatures komen vanzelfsprekend zowel mannen als vrouwen in aanmerking.

I.E.C. DAGRO biedt een uitstekende salariëring, afgestemd op leeftijd, opleiding en ervaring. Het pakket aan sociale voorzieningen en secundaire arbeidsvoorwaarden is zeer uitgebreid en omvat onder meer een pensioenfonds, ongevallenverzekering, studieregeling, winstuitkering en gratificatie.

Bent u geïnteresseerd in een boeiende funktie in een aangename werksfeer?
Stuur dan uw schriftelijke sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae en een recente pasfoto aan: Ingenieursburo I.E.C. DAGRO BV, t.a.v. de direktie, Handelsstraat 34, postbus 5142, 6130 PC Sittard.

Voor nadere informatie kunt u bellen met ir. J. Nijman, telefoon 04490-22744.

Het Medisch Kleuterdagverblijf biedt hulp aan kinderen van 1½ tot 7 jaar van wie de ontwikkeling bedreigd wordt of verstoord is. Hierbij spelen psychische en somatische factoren en omgevingsfactoren een rol.
De hulpverlening wordt verzorgd door een multidisciplinair team bestaande uit o.a. kinderarts, orthopedagoog, psycholoog, groepsleid(st)ers, maatschappelijk werkenden, kleuterleidster.

De hulp richt zich op het kind en het gezin en bestaat uit een combinatie van dagbehandeling van het kind en gezinsbegeleiding of gezinsbehandeling.

MEDISCH KLEUTERDAGVERBL GIEZENHOOVE te Heerlen

In verband met een vacature, kan er op ko termijn een

maatschappelijk werke

aangesteld worden voor 16 uren per week.

Tot de taken behoren:
- behandeling/begeleiding van het gezin wa het in het MKD opgenomen kind behoort, passend in het opgestelde individuele behandelingsplan;
- als lid van het multidisciplinaire behandelingsteam mede vorm geven aan en uitvoering van individuele behandelingsplannen;
- het verzorgen van de communicatie tuss Medisch Kleuterdagverblijf en het gezin;
- mede opzetten en uitvoeren van ouderavo en/of gespreksavonden t.b.v. ouders.

We denken aan iemand die:
- in staat is in een team waarin verschillende disciplines vertegenwoordigd zijn, te werke
- een hogere beroepsopleiding maatschapp werk of een vergelijkbare opleiding gevolg heeft, bij voorkeur aangevuld met een VO- gezins/systeembehandeling;
- ervaring heeft in het vakgebied, in het bijz m.b.t. het werken met jonge gezinnen/gro
- praktische kennis heeft van psycho-sociale problematiek bij ouders, verzorgers;
- affiniteit tot en kennis van ontwikkelingsproblematiek bij jonge kinderen heeft;
- over goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheden, sociale vaardigh tact en empatisch vermogen beschikt;
- in staat is zelfstandig te werken;
- in verband met de geautomatiseerde informatieverwerking, enige bekendheid he met tekstverwerking;
- bekend is in het gebied Zuidoost-Limburg;
- over eigen vervoer beschikt.

Wat kunt u van ons verwachten;
- Een salaris afhankelijk van opleiding, leeftij ervaring, volgens de CAO voor het ziekenhuiswezen, functiegroep 50;
- opnamen in het pensioenfonds PGGM;
- de werktijden zijn op woensdag, donderd vrijdag; er dient ook rekening gehouden te worden met avondwerk.

Schriftelijke reacties kunnen binnen veerti dagen gezonden worden aan de directeur v het Medisch Kleuterdagverblijf Giezenhoov Heerlerbaan 142, 6418 CJ Heerlen.

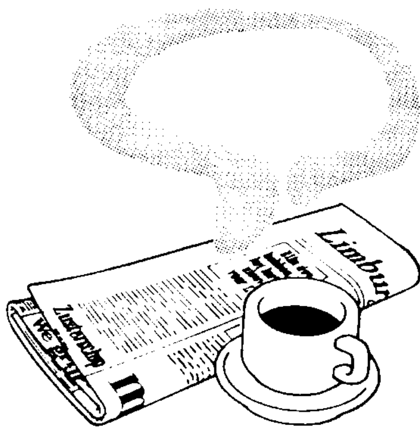
Nadere informaties kunnen ingewonnen w bij de heer L. Pannemans, personeelszak telefoon 045-415151.



Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 11 november 1989 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDACTIE: HANS TOONEN. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Weinig verontreiniging door stort Abdissenbosch

Duits drinkwater nog niet in gevaar

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Het Duitse waterwingebied op 5,5 kilometer afstand van het vuilstort in Abdissenbosch kan pas over enkele decennia worden' bereikt door verontreinigd grondwater uit Nederland. Dat is de voornaamste conclusie uit een tussentijds rapport van bureau Haskoning in opdracht van het Streekgewest Oostelijke Zuid-Limburg.

Reeds diverse keren is er van Duitse kant geklaagd over mogelijke vervuiling van het drinkwater, recentelijk nog door het Duitse waterschap Stawa. Haskoning heeft de verst verwijderde vervuiling aangetroffen op 600 meter afstand van het stort. Uitgaande van een maximale verspreiding van dertien meter per jaar is er voorlopig geen gevaar te duchten, concludeert men.

Bij de uitkomst van het geruststellende rapport moeten echter enkele kanttekeningen worden gemaakt. De meting en analyse van vluchtige stoffen blijkt technisch nog steeds zeer moeilijk te zijn. Ook zijn alleen die stoffen onderzocht waarvan men denkt dat ze zich het snelst verplaatsen.

Haskoning start nu een aanvullend onderzoek dat moet leiden tot computermodellen die de toekomstige verspreiding kunnen bepalen. Daarvoor zijn nieuwe metingen nodig.

Het is zeer wel mogelijk dat alsnog blijkt dat maatregelen genomen moeten worden. Een hele sanering wordt bijvoorbaat onbetaalbaar geacht, maar het aan de bovenkant afdekken van het stort is wel mogelijk. Daarmee zou kunnen worden voorkomen dat verontreiniging via het regenwater in het grondwater terecht komt.

De resultaten van de onderzoeken door Haskoning worden overigens ook opgenomen in de Milieu Effect Rapportage (MER) die nodig is vanwege het nieuwe stort dat in 1991 open moet gaan. Dat stort voldoet wèl aan de laatste eisen, wat betekent dat het aan onderkant wordt afgedicht en dat precies vastgelegd wordt, welke stoffen waar gedeponeerd worden.



Debuut

● Ooit moest het ervan komen. André Vliekx, in de afgelopen vijf jaar liefst viermaal winnaar van de Simpelveldse 'schlagerzietsong', begint vanaf vandaag de elfde-van-de-elfde aan een solocarrière als schlagerzanger. Als het parodistenduo 'De BoBo's', dat de dorpspolitiek luchtig op de hak neemt, blijft Vliekx met zijn vriend Jan Lenzen voor het Woeësjjoepe-rijk behouden.

Debuut (2)

● Tijdens de carnavalstijd voelt hij zich helemaal in zijn element. Vorig seizoen stond hij wel dertig maal op de planken. Zijn baritonstem, die nooit in een of ander koortje werd geschoold, kan tegen een stootje. Daarom durft André nu ook de overstap naar het grotere werk aan. De presentatie voor een breder publiek ligt hem wel. Het repertoire waaruit hij kan putten, bestaat vooral uit Keulse schlagers. Enkele van zijn favoriete nummers zijn: 't Trömmelsche, Oop der Maat, Der Besuch im Zoo, Der Pizza, een Willie Ostermann-potpourri en zijn lijflied D'r Klonetrimmer.

Koe

● De boer uit Retersbeek, die donderdagavond om half zeven een kudde vee de weg wilde laten oversteken waarbij helaas een koe tegen een rijdende auto botste, treft minder schuld dan aanvankelijk werd vermeld. De landbouwer vertelt alles geprobeerd te hebben om de naderende automobilist te attenderen op overstekend vee. Jammergenoeg zag de chauffeur het waarschuwingsteken niet en botste met zijn auto tegen een koe. De auto is nogal beschadigd; met de koe gaat het redelijk goed. Tegen zowel de boer als de chauffeur is proces-verbaal opgemaakt. „De rechter moet te zijner tijd maar uitmaken wie de meeste schuld treft", liet de verbalisant van de Voerendaalse politie gisteren nog weten.

Weens

● Gezellige Weense muziek onder het genot van heerlijke Wiener Mélange (de beroemde Weense koffie), de originele Sachertorte (het al even befaamde Weense gebak) en Weense bonbons. Voor deze heerlijkheden kan men morgenmiddag vanaf 14.30 uur in de Heerlense stadsschouwburg terecht. En wat nóg belangrijker is: het Maastrichts Salonorkest zorgt voor 'oorstrelende' Weense melodieën. André Rieu staat, samen met zijn orkest, de tenor Wim Steinbusch en citerspeler Frederic Jennings, borg voor deze middag, geheel in Weense stijl. Het is overigens de bedoeling om van deze gezellige 'Wiener Cafés'-middagen op de zondag in de Heerlense stadsschouwburg een traditie te maken. Hoogtepunt van deze 'Weense serie' zal een groots opgezet Weens debutantenbal in mei zijn. André Rieu treedt dan op met zijn Johann Strauss Orkest en een aantal solisten.

Klaas

● Maar goed dat de allerkleinsten niet kunnen lezen. Zij zouden het meteen vreemd vinden dat Sinterklaas onder heel wat verschillende telefoonnummers zijn diensten aanbiedt. Ja, de Goedheiligman is zelfs bereid zijn kledij te verhuren voor een habbekrats.

Leegloop dreigt voor winkels Rumpenerstraat en Kerkstraat

Oppepper hartje Brunssum



● De Rumpenerstraat in Brunssum. Plannenmakers vermoeden dat deze straat zijn winkelfunctie zal verliezen. Foto: DRIES LINSSEN

Van onze correspondent

BRUNSSUM – Als Brunssum een bovenregionaal en aantrekkelijk winkelcentrum wil blijven behouden, dan zijn er omvangrijke veranderingen nodig. Een ambtelijke werkgroep heeft naar aanleiding van een onderzoek van het Instituut van het Midden- en Kleinbedrijf (IMK) een aantal plannen op papier gezet die in kosten variëren van 18 tot 27,5 miljoen gulden.

Uit het IMK-rapport blijkt dat de promenade en het winkelcentrum De Parel uitstekend functioneren. De situatie aan het Lindeplein wordt ook als voldoende bestempeld. De Rumpenerstraat, met name het zuidelijk gedeelte hiervan (richting Bodemplein), en de Kerkstraat-Noord scoren echter bijzonder laag. Volgens de onderzoekers dreigen deze straatgedeelten hun winkelfunctie zelfs te verliezen.

Er zijn – volgens het onderzoek – snel maatregelen noodzakelijk omdat anders voor de Rumpenerstraat eenzelfde verpaupering dreigt te ontstaan als aan de Akerstraat-Noord in Hoensbroek.

Vergrijzing

De middenstanders aan de Rumpenerstraat twijfelen sterk aan de juistheid van de gegevens die door de plannenmakers gebezigd worden. „Er klopt toch het een en ander niet in dat rapport. Er zou hier een geweldige leegstand zijn, nou er staat één winkel leeg. Er wordt gesproken van de vergrijzing van deze straat. Ik wil dat wel onderbouwd zien. Ik zet vraagtekens bij dit rapport", aldus voorzitter J. Rutten van de winkeliersvereniging

De structuurvisie geeft drie varianten: In het eerste model zullen de promenade en De Parel enerzijds en het noordelijk gedeelte van de Rumpenerstraat anderzijds de trekpleisters moeten worden met daar tussenin het Lindeplein als verbindingstuk. In de Rumpenerstraat-Noord zal dan een aantal winkels met als thema bijvoorbeeld recreatie bijeengebracht moeten worden. Het zuidelijk gedeelte van de Rumpenerstraat wordt in deze opzet afgebroken en daar zal woningbouw gerealiseerd worden. De kosten voor dit plan zijn geraamd op f 25 miljoen.

Het tweede plan gaat uit van de aaneenschakeling van winkels van het Bodemplein tot aan de Gregoriuskerk met een enkele herschikking. De kosten hiervan bedragen 18 miljoen gulden.

Het derde alternatief is ontstaan als combinatie van de eerste twee modellen. Dit model heeft dan ook de voorkeur van de werkgroep maar is tevens als duurste geraamd: 27,5 miljoen gulden. In deze opzet zal de kop van de Rumpenerstraat een buurtwinkelfunctie voor Rumpen en Langeberg moeten krijgen.

Problemen openbaar onderwijs Landgraaf in één klap voorbij

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De gemeente Landgraaf lijkt in één klap uit de huisvestingsproblemen van het openbaar onderwijs te zijn. Wethouder Thei Gybels van onderwijs kreeg afgelopen donderdag van het ministerie niet alleen te horen dat er geld komt voor een 15de en een 16de lokaal bij de Harlekijn in Schaesberg, ook gaat het ministerie akkoord met het realiseren van acht lokalen voor de openbare basisschool in Ubach over Worms en het opstarten van een tweede openbare school in Schaesberg-Zuid. Met dit alles is een bedrag gemoeid van om en nabij de twee miljoen gulden.

Landgraaf heeft drie openbare basisscholen. Met name de Harlekijn in Schaesberg kan de stroom leerlingen niet aan. Zelfs wanneer de nieuwbouw naast de school binnenkort wordt opgeleverd is de school nog te klein. Het ministerie heeft nu zijn fiat gegeven voor twee nieuwe lokalen. Daarmee moet de school het echt doen. Ouders die hun kinderen vanaf maart volgend jaar aanmelden worden doorverwezen naar de tweede openbare basisschool in Schaesberg, waar het ministerie deze week ook mee akkoord is gegaan.

Deze school gaat in augustus volgend jaar van start. Met hoeveel groepen is vooralsnog onduidelijk. Gybels zal daarover op 14 december voorstellen doen aan de raad.

Het leerlingaantal op de openbare basisschool in Nieuwenhagen groeit gestaag. Daar zitten momenteel rond de 135 leerlingen. Veel harder gaat het in Ubach over Worms. Aanvankelijk zou de nieuwbouw van de nog naamloze school ruimte geven aan vijf groepen maar dat worden er acht. De school heeft op dit moment 85 leerlingen. Per 1 januari zullen dat er al honderd zijn. De eerste steen voor het nieuwe schoolgebouw wordt 8 december gelegd.

Extra geld woningen bejaarden

Van onze verslaggever

HEERLEN/LANDGRAAF – De provincie Limburg heeft bijna twee-en-een-half miljoen gulden extra uitgetrokken voor veertien woningprojecten voor ouderen. Onder meer komen projecten in Hoensbroek en Landgraaf in aanmerking voor deze subsidie.

De bedoeling van deze projecten is om bij nieuw te bouwen woningen voor ouderen zodanige voorzieningen te treffen dat de bewoners er langer kunnen wonen en dus minder snel op een bejaardenoord zijn aangewezen. Zo wordt het extra geld van de provincie in Hoensbroek gebruikt om bij 48 bejaardenwoningen aan de Marktstraat-/Nieuwstraat gesloten galerijen, bredere balkons, aanpassing in verband met rolstoelgebruik, een brancardlift en een gemeenschappelijke ruimte te realiseren.

Bij twaalf bejaardenwoningen aan de Landgraafse Kerkstraat kunnen met het provinciegeld automatische deuren in de entree worden gemaakt en kunnen de woningen worden aangepast voor rolstoelgebruik. Ook daar komt er nu een gemeenschappelijke ruimte.



● De scheefhangende schildersbrug bungelt aan het flatgebouw. De schilders die erop stonden konden ternauwernood worden gered. Foto: DRIES LINSSEN

Van wisse dood gered

Van onze correspondent

HEERLEN – Snel ingrijpen van collega's redde gisterochtend twee werknemers van een schildersbedrijf uit Echt van een wisse dood. Rond acht uur begaf de verankering van een hangbrug het tijdens werkzaamheden aan een flatgebouw aan de Molenwei in Schandelen. Het duo was bezig met het schilderen van het trappenhuis op een hoogte van dertig meter.

Nadat de brug losgeschoten was snelden andere werknemers van het schildersbedrijf te hulp. Zij bevonden zich op de zelfde hoogte in de buurt van de twee. De hangbrug die waarschijnlijk door een rukwind op drift raakte hing schuin naar beneden. Met een ladder konden zij ontsnappen uit hun benarde situatie. De politie heeft lange tijd de straat afgesloten om dat er gevaar bestond dat de hangbrug naar beneden zou storten. De arbeidsinspectie stelt een onderzoek in naar het ongeval.

Belg op stap met pistool

GULPEN – Een Belg heeft een avondje stappen in het Mergelland duur moeten betalen. Hij kreeg een proces-verbaal en raakte onder meer zijn auto kwijt en het pistool dat hij op de plaats van de bijrijder onder een jasje had liggen.

De Belg vestigde donderdagavond de aandacht van een politiepatrouille op zich toen hij, komend vanaf een boerderij in Ingber, voor het oprijden van de Rijksweg wilde stoppen en daarbij doorschoot.

Met 111 door bebouwde kom

NUTH – De rijkspolitie heeft gistermiddag in Nuth een automobilist bekeurd die met een snelheid van 111 kilometer per uur door het centrum reed. Ter plekke werd een boete opgelegd van duizend gulden. De reden waarom de man zo hard reed is onbekend.

Brand in woning

HEERLEN — Een woonhuis aan de Schandelerweg in Heerlen is in de nacht van donderdag op vrijdag praktisch uitgebrand. Omstreeks vier uur in de morgen werd het vuur ontdekt. De Heerlense brandweer was snel ter plaatse en blustte de brand, maar het interieur van de woning ging volledig verloren. De oorzaak van de brand is onbekend.

I.P.V. KAARTEN

Hartelijk dank voor de grote belangstelling, bloemen, geschenken en felicitaties bij ons 60-jarig huwelijksfeest.
Een speciaal woord van dank aan burgemeester Van Zeil en zijn echtgenote en tevens aan het zangkoor.

Fam. W. Richter-Stal
Tilla, Johan, Annie, Johan, Marco,
Tiny, Harrie en Dennis

Alberdink Thijmplein 4
Molenberg, Heerlen
082064

Het leven is gelijk de zon;
zij gaat soms op,
zij gaat soms onder.
Er zijn momenten
dat je dit haat;
maar vergeet nooit:
je kunt niet zonder.

Maria is vannacht in het De Weverziekenhuis gestorven, na een geduldig gedragen lijden. Vol stilte heeft zij, omringd door haar naaste familie, afscheid genomen van het leven, liefdevol bijgestaan door haar echtgenoot.

Maria Eliza Tummers

echtgenote van

Jan Joseph Haagmans

weduwe van

Louis Hubert Starremans

Zij overleed op de leeftijd van 74 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **J.J. Haagmans**
Landgraaf: **Jos en Joke Haagmans-Peeters**
Landgraaf: **Jo en Marlen Starremans-Augenbroe**
Landgraaf: **Jan en Marly Starremans-Hundscheid**
Brunssum: **Frans en Anita Starremans-Krenes**
en al haar kleinkinderen
Familie Tummers
Familie Haagmans
Familie Starremans

10 november 1989
Rozestraat 112, 6414 PM Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 14 november 1989 om 11.00 uur in de parochiekerk Christus Koning, Nieuw-Einde Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Akerstraat te Heerlen (ingang Groene Boord).

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur achter in de kerk.

Avondmis op maandag 13 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Maria is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St. Antoniusweg.

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 18.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

„Al wordt mijn lichaam ook afgebroken,
al sterft mijn hart.
Gij zijt mijn Rots, mijn God,
de toekomst die op mij wacht."
Ps. 73

Wij zijn zeer bedroefd over het heengaan van onze lieve man, vader en grootvader

Gabriël Spierts

echtgenoot van

Anna Boone

In de leeftijd van 69 jaar.

A. Spierts-Boone
Johan en Gertie
José en René
Josine en Wiel
Edmond
Marlies
René
Familie Spierts
Familie Boone

9 november 1989
Mamelis 33, 6295 NA Lemiers

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de St. Martinuskerk te Vijlen.

Maandagavond is er om 18.45 uur rozenkransgebed, waarna aansluitend een h. mis wordt opgedragen voor de zielerust van de overledene.

Overtuigd van uw medeleven liever geen condoleances.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Sjaloom aan de Hilleshagerweg te Mechelen. Bezoekuren van 11.00 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 19.00

---

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede, dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze lieve zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Arnoldus Johannes Vrolijk

echtgenoot van

Jonie Janssen

Hij overleed op de leeftijd van 75 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlen: **J.H. Vrolijk-Janssen**
Heerlen: **Truus Gehlen-Vrolijk**
Helmuth Gehlen
Erik
Rotterdam: **Jos Broers-Vrolijk**
Jo Broers
Dominique en Jan
Freek
Familie Vrolijk
Familie Janssen

[illegible] november 1989
[illegible]malenstraat 26, 6417 ET Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op maandag 13 november 1989 om 14.00 uur in de parochiekerk H. Moeder Anna, Bekkerveld, Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade, Heerlen.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.40 uur achter in de kerk.
Voor vervoer naar en van het crematorium is gezorgd.
De overledene zal bijzonder herdacht worden in de H. Mis van 11.30 uur op zondag 12 november a.s. in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St. Antoniusweg.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Niets kan ons scheiden
van de liefde Gods:
welke is in Christus Jezus.
Rom. 8:39

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u dat God tot Zich heeft genomen, in de leeftijd van 79 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Bertha van der Lingen

weduwe van

Harm Veldman

In dankbare herinnering:
Hoensbroek: **H. Nagy-Smeets**
Z. Nagy
Ilona en Suzie
Familie Van der Lingen
Familie Veldman

Brunssum, 10 november 1989
Corr.adres: Mgr. Schrijnenstraat 15
6433 BV Hoensbroek

De uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 14 november as. om 14.00 uur in de Bethelkerk aan de Heugerstraat te Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur achter in de kerk.
Voor vervoer vanaf de kerk naar de begraafplaats en terug is gezorgd.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum; bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat van ons is heengegaan, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Gerard Jozef (Juup) Roemkens

echtgenoot van wijlen

Anna Maria Ploum

levensgezel van wijlen

Hubertina Overmans

Hij overleed op 80-jarige leeftijd, in het bejaardencentrum Hoog Anstel te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der stervenden.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Hans Roemkens**
Rosita en Wiel
Landgraaf: **Leo Roemkens**
Tiny Roemkens-van den Akker
Kerkrade: **Sjef Roemkens**
Corry Roemkens-de Waal
Marina en Ivo
Heerlen: **Wiel Roemkens**
Sibilla Roemkens-Steinbusch
Ralf
Landgraaf: **Gerda Jacobs-Roemkens**
Jo Jacobs
Maud
Familie Roemkens
Familie Ploum
Familie Overmans

Kerkrade, 10 november 1989
Corr.adres: 6464 EH Kerkrade, Meuserstraat 88

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op woensdag 15 november as. om 10.30 uur in de kapel van het bejaardencentrum Hoog Anstel te Kerkrade, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof te Haanrade.

Bijeenkomst in de kapel, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van vader wordt gebeden op dinsdag 14 november om 18.40 uur in voornoemde kapel, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer van Hoog Anstel naar het kerkhof en terug is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, is heden vredig ingeslapen, in de leeftijd van 69 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henk Lubbers

echtgenoot van

Tjitske de Boer

Brunssum: **T. Lubbers-de Boer**
Brunssum: **Henk en Ria**
Brunssum: **Ellie en Ger**
Christiaan en Yvonne
Familie Lubbers
Familie de Boer

6441 LC Brunssum, 10 november 1989
Titus Brandsmastraat 44

De crematiedienst, voorgegaan door ds. v.d. End, zal gehouden worden op woensdag 15 november om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Samenkomst in het crematorium om 13.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Rust nu maar uit
Je hebt je strijd gestreden
Je hebt het dapper gedaan
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden
Rust nu maar uit

Bedroefd om het afscheid, maar tevens vervuld van dankbare herinneringen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 69 jaar, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Trautche Vlekken

Met liefde gedenken wij haar die goed voor ons was.

Uit aller naam:
Familie Vlekken

Vaals, 8 november 1989
Kon. Julianaplein 1, 6291 AP Vaals

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 14 november om 11.00 uur in de St. Paulusparochie te Vaals.

Hierna is de crematie in het crematorium Heerlen, Imstenraderweg.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving hebben ontvangen, moge deze als zodanig beschouwen.

---

†

Den daag geit ôs verlaote,
en sjtilkes kump de nach;
de deur wurt aofgesjlaote,
de rös is zuit en zach.

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, geven wij u kennis dat heden toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa en zoon

Sjang (Jan Andries) Bronneberg

echtgenoot van

Miet Duijsters

Hij overleed in de leeftijd van 64 jaar.

Sittard: **Miet Bronneberg-Duijsters**
Born: **Marij en Geert**
Robbie
Sittard: **Betty en Klaas**
Nicole, Roger
Sittard: **Oma Bronneberg-Geurts**
Familie Bronneberg
Familie Duijsters

9 november 1989
Rijksweg Noord 108, 6131 CN Sittard

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 14 november a.s. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van maandag 13 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bedroefd maar dankbaar voor het vele dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, delen wij u mede, dat heden, voorzien van de laatste h. sacramenten, in haar 80e levensjaar is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Louisa Vandeberg

weduwe van

Jef Tychon

Eys: **Miel en Miep Tychon-Havenith**
Eys: **Keetje en Pierre Hendriks-Tychon**
Wezep: **Jan en Annie Tychon-Simons**
Linne: **Cas en Sjan Tychon-van der Lee**
Eys: **Mia en Jan Kokkelmans-Tychon**
Simpelveld: **Annie en Piet Franssen-Tychon**
en al haar kleinkinderen
Familie Vandeberg
Familie Tychon

6287 CH Eys, 10 november 1989
Op de Kamp 18

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op dinsdag 14 november as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.
Bijeenkomst in de kerk.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Het rozenkransgebed, gevolgd door de avondmis, zal gehouden worden op maandag 13 november om 18.45 uur in voornoemde kerk.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

† **Jan Bakker,** 65 jaar, Min. Bongaertsstraat 91, 6042 CK Roermond. De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 13 november om 14.00 uur in de Nederlands hervormde kerk, Minderbroederssingel te Roermond.

† **Dina Beckers,** weduwe van Jan Boetzkes, He Hermanslaan 146, 6162 GJ Geleen. De plecht uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 14 vember om 11.00 uur in de parochiekerk van het Hart van Jezus te Maasbracht.

† **Johannes Bonné,** 81 jaar, weduwnaar van Ag Ruyten, Roerderweg 24, 6041 NS Roermond. plechtige uitvaartdienst zal worden gehoud maandag 13 november om 11.00 uur in de H. Gee kerk te Roermond.

† **Lei Looyen,** 61 jaar, echtgenoot van An Schmitz, Celebesstraat 48, 6045 XH Roermon De plechtige uitvaartdienst zal worden gehoud dinsdag 14 november om 11.00 uur in de kerk v de H. Jozef te Roermond.

Geheel onverwacht is hedennacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, onze broer, zwager, oom en confrater

André Bodelier S.M.A.

Pastoor van de parochie O.L. Vrouw van Zeven Smarten

in de leeftijd van 55 jaar.

Namens de familie,
Kitty Bodelier
Namens de S.M.A.,
Ton Storcken, prov. overste
Namens de parochie,
het kerkbestuur

9 november 1989
Keizershof 42, 6584 CH Molenhoek

Zondag 12 november wordt er om 17.00 uur een avondwake gehouden in de kerk O.L. Vrouw van Zeven Smarten, Stationsstraat, Molenhoek.

Pastoor Bodelier is in de kerk opgebaard.

Na de avondwake is er tot 19.00 uur gelegenheid om afscheid van hem te nemen.

De eucharistie ten afscheid wordt gehouden op dinsdag 14 november om 10.30 uur in genoemde kerk. Daarna willen wij hem begeleiden naar het kloosterkerkhof te Cadier en Keer, waar wij hem om ± 15.30 uur ter ruste zullen leggen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, in de kerk.

Een jaar geleden hebben wij afscheid moeten nemen van hem die in onze gedachten blijft voortleven als een dierbare vader, schoonvader en opa

Hub Engelen

Vader zal bijzonder worden herdacht in de plechtige eerste jaardienst op zondag 12 november as. om 10.30 uur in de St.-Martinuskerk te Welten-Heerlen.

Met grote verslagenheid en geschokt hebben w kennis genomen van het onverwachte overlijd van

Winand Römgens

Wij spreken onze waardering uit voor de fijne menwerking.
Wij wensen zijn echtgenote, kinderen, scho zoons en kleinkinderen veel sterkte toe in de mende tijd.

Het bestuur van de
exploitatiestichting
„Ons Huis" Hoensbro

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria van Dijk-Schouw

betuigen wij onze oprechte dank.

Dhr. P. van Dijk
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

November 1989

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deeln ming ons betoond bij het overlijden en de crema van mijn lieve echtgenote, moeder en oma

Emmi v.d. Vondervoort-Kroes

betuigen wij onze oprechte dank.

Fam. v.d. Vondervoort
kinderen en kleinkinderen

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag, bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen.

Kerkraadse scholieren in Berlijn

'Opeens zagen we ze komen'

Van onze verslaggever

KERKRADE/BERLIJN — „Het duurde een tijdje voordat het nieuws donderdagavond echt tot ons doordrong. We waren 's middags nog aan de grensovergang bij de Friedrichsstrasse en bij Bahnhoff Zoo geweest, maar daar was niets te zien. Terug op de Kurfürstendamm waar ons hotel stond, zagen we opeens de stroom van Oostduiters komen. In hun Trabantjes. Ze claxonneerden en de mensen aan de kant stonden te klappen en er werd met vlaggen gezwaaid. We zijn in het midden van de straat gaan staan om maar zoveel mogelijk te kunnen zien. Tot diep in de nacht hebben we daar naar de vaak emotionele taferelen gekeken."

Dat vertelt Ger Thewissen, geschiedenisleraar aan het Antonius Doctor-college in Kerkrade. Een groep van 50 leerlingen van deze school was vanaf zondag tot en met gisteren in Berlijn. Woensdag keken ze nog over een zwaar bewaakte Muur en stapten ze rond in een afgegrendeld Oost-Berlijn. De vorige nacht maakten ze het historische moment mee dat de meest markante scheidslijn van de verdeelde stad geslecht werd.

Werkkleding

„We hebben met een Oostduitser gepraat die op het werk hoorde dat de grens tussen oost en west was opengegaan. De man was zo uit de fabriek met zijn werkkleding nog aan thuis in zijn auto gestapt en naar het westen gereden. Alleen maar om te controleren of het ook inderdaad waar was," aldus Thewissen.

„Ik hoorde dat bij het Brandenburgertor de mensen over de muur waren geklommen en dat de grenswachten hadden gezegd: pas op val er niet af. Dat was een paar dagen geleden toch onvoorstelbaar."

Historisch

Tot vijf uur in de ochtend hebben de Kerkraadse scholieren deelgenomen aan het Berlijnse verbroederingsfeest. Eerst op straat, later in het hotel omdat het te koud werd op straat. „De leerlingen hebben van heel dichtbij een historische gebeurtenis meegemaakt." zegt de geschiedenisleraar.

Irene Havermans nieuw Statenlid

MAASTRICHT – Irene Havermans uit Sittard is voorgedragen als lid van Provinciale Staten. In de fractie van de Partij van de Arbeid zal zij de plaats innemen van drs Monique Quint uit Geulle, die gekozen is als lid van de Tweede Kamer.

Aan het eind van de begrotingsvergadering wenste gouverneur Kremers haar gisteren veel succes toe in haar nieuwe taak, daaraan de hoop verbindend dat zij ook in Den Haag de belangen van de provincie Limburg zal behartigen. Het nieuwe Statenlid Irene Havermans is in Heerlen werkzaam bij de Stichting A(dvies) en S(tudiecentrum).

'Zieke' inbreker loopt tegen lamp

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – Een 30-jarige Kerkradenaar die de Landgraafse politie op 3 november een loer draaide door lichamelijke klachten te veinzen om vervolgens uit het ziekenhuis te vluchten, is alsnog aangehouden.

De Kerkradenaar werd samen met een 27-jarige Heerlenaar na een achtervolging door de Landgraafse politie aangehouden. Het duo zou meerdere inbraken hebben gepleegd in die gemeente.

Na de aanhouding werd het tweetal afgevoerd naar het politiebureau. De Kerkradenaar klaagde over lichamelijke klachten. De politie nam het zekere voor het onzekere en schakelde een arts in. Deze achtte een onderzoek in het ziekenhuis noodzakelijk. Toen de man op de röntgenafdeling wachtte op een behandeling nam hij de benen. Een speuractie van de politiekorpsen van Heerlen, Landgraaf en Kerkrade leverde niets op.

Vijf dagen later liep de Kerkradenaar toch tegen de lamp. Hij werd samen met een vrouw aangehouden in een auto te Nieuwenhagen. Aanvankelijk gaf hij zich uit voor een Duitser. Dit keer trapte de politie niet in zijn leugen. In de auto werd bovendien een hoeveelheid heroïne gevonden. De vrouw werd na verhoor vrijgelaten; de man werd samen met zijn collega voorgeleid aan de officier van justitie. Beide mannen worden verdacht van een dertigtal inbraken in woningen in Landgraaf en omliggende gemeenten. Zware heroïneverslaving en geldgebrek zijn volgens de politie de oorzaak van hun daden.

Inspecteur Quaedvlieg pleit voor regionaal narcoticateam

Drughandel neemt toe in Kerkrade

Van onze verslaggever

KERKRADE – De drughandel is in Kerkrade de afgelopen twee jaar opvallend toegenomen. De politie kent zeker dertig huizen waar drugs worden verhandeld en er worden jaarlijks 40 à 50 Duitsers in de buurt van de grens aangehouden, die drugs bij zich hebben. Het aantal verslaafden wordt geschat op bijna 300.

„Deze toename is waarschijnlijk te wijten aan het repressieve beleid in Heerlen", denkt hoofdinspecteur Stef Quaedvlieg. Maar hij vindt dat het goedkoop is om steeds naar die stad te wijzen. „Heerlen is natuurlijk een belangrijk centrum, maar het probleem speelt in de hele agglomeratie die Heerlen, Kerkrade, Landgraaf en Brunssum vormen".

Toch moet geconstateerd worden dat er van een echt structurele aanpak op regionaal niveau nog geen sprake is. „Als een ander korps meldt dat men in ons gebied een actie onderneemt, sturen wij een mannetje mee", schetst Quaedvlieg. De diverse korpsen treden bij tijd en wijle hard op als de klachten toenemen, waardoor de overlast zich naar een van de buurgemeenten verplaatst.

Quaedvlieg vestigt zijn hoop op het nieuw te vormen politieschap. „Het lijkt me voor de hand te liggen dat er een regionaal narcoticateam komt."

Commotie

Quaedvlieg constateert trouwens dat de beleving van het drugsprobleem in zijn gemeente anders is dan die in Heerlen. „Als hier een heroïnedode wordt gevonden, zorgt dat voor heel wat meer commotie. Ik denk ook dat men hier eerder klaagt dan in Heerlen, zodat de aanpak ook anders moet zijn."

Een speciaal probleem voor Kerkrade vormt de grens. Als de politie een drugshandelaar achtervolgt, en deze vlucht over de leiconblokken in de Nieuwstraat, dan is men hem zo goed als kwijt.



● *Hoofdinspecteur Quaedvlieg: 'Regionaal narcoticateam om drugprobleem aan te pakken'.*

Samenwerking

„Wij moeten dan de officier van justitie bellen, deze neemt contact op met zijn Duitse collega en die heeft dan ook nog niet zomaar alle bevoegdheden om de politie van Herzogenrath aan het werk te zetten. Ondertussen is de vogel allang gevlogen", zegt Quaedvlieg. Van enige samenwerking met de politie van Herzogenrath is qua drugbeleid geen sprake. Er is alleen overleg tussen de beide rijksoverheden.

Als het Schengen-akkoord per 1 januari ingaat kunnen Nederlandse en Duitse burgers zonder legitimatieplicht de grens over. „Maar dat geldt helaas niet voor ons. Ik hoop dat er snel een regeling komt dat we een aantal kilometers de grens over mogen om de verdachte aan te houden. Maar ik vrees dat niet voor 1 januari geregeld is."

Het komende voorjaar zou daarom wel eens extra overlast op kunnen leveren. En dat terwijl Kerkrade geen eigen narcotica-afdeling heeft, maar moet volstaan met het ad hoc inzetten van rechercheurs. Kerkrade heeft weliswaar extra agenten toegewezen gekregen door de minister, maar Quaedvlieg verwacht dat daar pas over twee jaar echt van geprofiteerd kan worden.

Ruimtetekort in Aken voor asielzoekers

AKEN – De stad Aken wordt dermate overspoeld door DDR-vluchtelingen, maar ook door honderden asielzoekers van diverse pluimage, dat een groot tekort aan onderdak is ontstaan.

De gemeente Aken deed enige weken geleden al een beroep op Limburgse grensgemeenten om een deel van de DDR-vluchtelingen op te nemen, maar kreeg daar nul op het rekest. Gisteren deed de burgemeester een oproep aan de inwoners van de stad om woonruimte voor DDR-burgers beschikbaar te stellen.

De komende weken gaat de stad Aken voor met name Afrikaanse asielzoekers sporthallen ontruimen. Komende week wordt de sporthal aan de Reumontstrasse voor de opvang van ongeveer zestig asielzoekers gereed gemaakt. Daarna volgen de sporthal in de Barbarastrasse en de turnhal op de Michaelsberg.



● *Het team van de WDR op Airport Maastricht. Op de achtergrond interviewt reporter Ernst F. Pfeffer drs Hans Messelink van Airport Maastricht.* Foto: WIDDERSHOVEN

'Gewoonweg dom dat Aken geen aandelen wil kopen'

WDR-team filmt op Maastricht Airport

Van onze verslaggever

BEEK – De WDR-televisie brengt aanstaande woensdagavond vanaf 19.45 uur op Duitsland 3 een uitgebreide reportage over de centrale ligging en verdere ontwikkeling van Maastricht Airport in de Euregio. Gistermiddag bracht een team van de Westduitse televisie in verband hiermee een bezoek aan de luchthaven in Beek.

Directe aanleiding voor de tv-reportage is het feit dat Aken afziet van het kopen van aandelen en daardoor ook geen inspraak heeft in Maastricht Airport. De stad Aken had aanvankelijk toegezegd om voor een bedrag van een miljoen aan aandelen te willen investeren. Na de recente verkiezingen in Noordrijn-Westfalen en de winst van de socialisten werd Akens burgemeester dr Kurt Malangré (CDU) opgevolgd door Jürgen Linden (SPD). Deze laatste ziet niets in een financiële steun en medewerking aan Maastricht Airport.

WDR-journalist Ernst F. Pfeffer kreeg onder meer te horen dat in het afgelopen jaar 60.000 Duitsers uit het nabijgelegen grensgebied voor hun vluchten gebruik hebben gemaakt van Maastricht Airport. Voor deze Duitsers uit de regio Aken, die meestal vluchten naar vakantieoorden boeken, was en is Maastricht Airport sneller en gemakkelijker bereikbaar dan de luchthavens van Düsseldorf en Keulen/Bonn.

Tijdens de reportage vertelt Franziska Neumann dat men in Aken verdeeld en zelfs boos heeft gereageerd op het besluit van de nieuwe burgemeester Jürgen Linden om geen grensoverschrijdende samenwerking aan te gaan. Franziska Neumann is fractievoorzitster van de CDU in Aken en noemt het besluit van de burgemeester gewoonweg dom. „Een man die geen brede visie heeft". Linden zelf komt tijdens de reportage ook aan bod en verdedigt zijn genomen besluit met de mededeling dat andere projecten in Aken hogere prioriteit genieten. Bettine Kohlenburg van reisburo 'Der fliegende Holländer' in Aken (van reisbureau Paul Crombach uit Heerlen) constateert voor de camera's van de WDR dat 70 procent van de boekingen via Airport Maastricht loopt. In verband met de ontwikkelingen in de beide Duitslanden kondigt de WDR de reportage 'onder voorbehoud' aan. Mogelijk kan die ook een of twee dagen later worden uitgezonden.

Alcoholcontroles ter discussie

Van onze verslaggever

HEERLEN – Justitie en politie in Limburg hebben nog geen beslissing genomen over het eventueel opschorten van alcoholcontroles. Woordvoerders van justitie in Roermond en Maastricht hebben dat gisteren gezegd naar aanleiding van de ontstane situatie in de stad Utrecht waar voorlopig geen regionale alcoholcontroles meer worden gehouden. Begin volgende week zullen politie en justitie in Limburg een beslissing nemen.

Het besluit van de Utrechtse hoofdofficier van justitie om de geplande alcoholcontroles op te schorten is het gevolg van de uitspraak van het gerechtshof in Den Haag dat afgelopen maandag een man vrijspraak van het rijden onder invloed omdat deze een ademtest met omstreden apparatuur had ondergaan.

De strafrechters in het arrondissement Utrecht zullen voorlopig alle zaken tegen dronken automobilisten van wie het alcoholgehalte is gemeten met het omstreden ademanalyse-apparaat aanhouden. Dit initiatief is gevolgd door het arrondissement Den Haag. De Utrechtse rechters wachten nu op een uitspraak van de Hoge Raad in Den Haag, de hoogste rechtsinstantie in ons land.

Volgens woordvoerder L. Mellink van de Utrechtse politie gaan de kleinschalige alcoholcontroles gewoon door. En ander is het gevolg van de zaak waarin bij een 57-jarige verdachte uit Voorschoten met behulp van het nieuwe ademanalyse-apparaat was vastgesteld dat hij te veel had gedronken. Het Haagse gerechtshof sprak hem echter vrij van het rijden onder invloed omdat de ademanalyse een verdachte geen recht geeft op een tegenonderzoek.

Een woordvoerster van het ministerie van Justitie zei afgelopen maandag dat er, zo lang de zaak niet in cassatie bij de Hoge Raad is behandeld, geen verandering van beleid zal zijn. Met andere woorden: dat de alcoholcontroles gewoon doorgang zouden vinden. Maar dat lijkt nu dus op losse schroeven te komen.

Verkeersdode in Grathem

GRATHEM – De 45-jarige B. Jansens uit Grathem is in de nacht van donderdag op vrijdag door een ongeval in zijn woonplaats om het leven gekomen. Dat heeft de politie gistermorgen meegedeeld.

Het ongeluk is volgens de politie vermoedelijk te wijten aan te hoge snelheid. Daardoor verloor Jansens de macht over het stuur, waarna de auto uit een bocht van de Grathemerweg in de buurtschap Oler vloog en in een weiland terechtkwam. Jansens was vrijwel op slag dood.

DSM investeert vijftien miljoen

Recyclingbedrijf Reko breidt uit

Van onze redactie economie

BEEK – DSM gaat de recycling-capaciteit voor de kunststof LDPE (lagedichtheid polyetheen) bij dochteronderneming Reko in Beek uitbreiden met 10.000 ton. Voor ruim *f* 15 miljoen worden twee nieuwe recycling-straten gebouwd. Ze komen in de tweede helft van 1990 in bedrijf en bieden 25 mensen werk. Reko (90 medewerkers) wordt nu de grootste recycler van gebruikte kunststof in Nederland.

Reko verwacht door de toenemende scheiding van afval in de komende jaren een aanzienlijke groei in het aanbod van kunststofafval. Tegelijkertijd stijgt de vraag naar produkten op basis van hergebruikt kunststof. Met de uitbreiding groeit de totale recyclingcapaciteit voor kunststofafval bij Reko naar 30.000 ton per jaar. In heel Nederland wordt op dit moment circa 65.000 ton kunststofafval per jaar herverwerkt.

Regranulaat

In de nieuwe recycling-installatie van Reko zal kunststofafval worden herverwerkt tot korrels. Het grootste deel van de korrels wordt ingezet als grondstof voor de produktie van huisvuilzakken en plaatmaterialen. Het gebruikte kunststofafval wordt bij LDPE-recycling via een gecompliceerd proces gemalen, gewassen, gescheiden, gedroogd en vervolgens verwerkt tot korrels. Grondstof voor de herverwerking is kunststofafval, zoals land- en tuinbouwfolie en huishoudelijke kunststoffen.

Reko werd in 1980 opgericht en kende sindsdien een produktiegroei van gemiddeld 25 procent per jaar. De produkten worden wereldwijd afgezet. Reko bestaat zelf weer uit drie groepen; Rehas, Reko EP en Re-tech. Rehas is gespecialiseerd in de ontwikkeling en marketing van de korrels die aan andere bedrijven worden verkocht om ze weer te verwerken tot eindprodukten.

Reko EP maakt zelf eindprodukten zoals kunststoffen platen en dikke foliën ter bescherming van kabels en leidingen en produkten voor de agrarische sector en de automobielindustrie. Re-tech maakt korrels van moeilijk verwerkbare plastics zoals PET en polycarbonaat. Het is momenteel de enige herverwerker van PET-flessen in Europa.

Ministerie keurt nieuwe VSL-lijnen goed

Met de bus naar de baas

ROERMOND/HEERLEN – Het ministerie van Verkeer en Waterstaat neemt voor een periode van een jaar de tekorten op zich van drie nieuwe busdiensten van de busmaatschappij Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL). Die toezegging heeft het ministerie gedaan aan de VSL. Het gaat om de spitssneldiensten naar de industrieterreinen Heide-Roermond en Born en de nieuwe streeklijn van Helden/Panningen naar Roermond.

De diensten worden uitgevoerd vanaf 1 juni, als de nieuwe dienstregeling 1990/1991 ingaat. De dienst naar Born vertrekt vanaf Brunssum en gaat via Sittard. De lijndienst naar Heide sluit aan op nagenoeg alle in Roermond aankomende streeklijnen en treindiensten. Deze lijn wordt bovendien doorgetrokken naar Herkenbosch, waardoor er in de retourrichting in de vroege ochtend een snelle voorziening tussen Herkenboch en Roermond kan worden geboden.

Met het opzetten van sneldiensten tijdens het spitsuur wordt zoveel mogelijk beoogd om automobilisten een goed openbaar vervoer-alternatief te bieden.

Nog geen spoor van kinderen

Van onze verslaggever

HELDEN – De twee jongetjes die donderdagochtend om half negen in Helden door hun Marokkaanse vader (61) werden ontvoerd, zijn nog altijd niet terecht. De vader wist met zijn zoontjes te ontkomen. De politie vermoedt dat zij op weg zijn naar Marokko.

Daar verblijft ook het jongste kind. Dat kind bleef achter tijdens een familiebezoek. De man is in een echtscheidingsprocedure verwikkeld. De twee kinderen zijn voorlopig aan de vrouw toegewezen. Bij de ontvoering werd de vader bijgestaan door een 30-jarige zoon (hij kon worden aangehouden) en een volwassen dochter uit een eerder huwelijk.

De rijkspolitie heeft onmiddellijk Interpol ingeschakeld. Verder zijn alle politieposten langs de diverse routes naar Marokko van de ontvoering op de hoogte gesteld. Men hoopt de kinderen voordat zij in Marokko zullen arriveren, te achterhalen.

Pseudo-kinderarts aangehouden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Een 35-jarige uit Eindhoven afkomstige man heeft zich in de afgelopen drie jaar dat hij in Maastricht woont regelmatig uitgegeven voor kinderarts en professor aan de RL in Maastricht, terwijl hij dat helemaal niet is. Een Maastrichtse familie heeft bij de gemeentepolitie van deze stad aangifte gedaan van dat feit.

De man werd aangehouden maar is inmiddels op vrije voeten gesteld. Omdat zijn praktijken alleen het geven van medische adviezen betrof en hij niemand behandelen, kan volgens de woordvoerder van de Maastrichtse politie de pseudo-arts wel een overtreding maar niet een misdrijf ten laste worden gelegd.

'Op achterkant bierviltje tot stand gekomen'

Felle kritiek op Schengen-akkoord

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Tweede Kamerlid Maarten van Traa (PvdA) heeft gisteren de besluitvorming omtrent het Aanvullend Akkoord van Schengen bekritiseerd. In dat akkoord worden de regels vastgelegd over een vrij verkeer van goederen en diensten en een vrij verkeer van personen in het 'Europa zonder Grenzen. Op een door de Rijksuniversiteit Limburg en de Coornhertliga georganiseerd congres in Maastricht zei hij dat het eerste akkoord van Schengen „op de achterkant van een bierviltje tot stand is gekomen."

Van Traa beweerde dat niet is nagedacht over de gevolgen wanneer de grenzen tussen bijvoorbeeld Nederland en West-Duitsland wegvallen. Vervalt daarmee nu ook het recht om iemand bij die nieuwe groene grens aan te houden? Niemand weet dat.

Over de maatregelen voor de lange termijn wordt thans druk onderhandeld. Het Aanvullend Akkoord schrijft voor dat partijen besprekingen openen over bijvoorbeeld het opheffen van de controles aan de gemeenschappelijke grenzen en verlegging daarvan naar de buitengrenzen. Verder moeten er regelingen komen over de politiesamenwerking, uitlevering van verdachten en internationale rechtshulp. Verder dienen de partijen te streven naar het afstemmen van wetten op het gebied van verdovende middelen, wapens en explosieven.



● *Maarten van Traa*

Ere-rector L. Verhaegen overleden

Van onze correspondente

DIEPENBEEK – De ere-rector van het Limburgs Universitair Centrum in Diepenbeek, professor Lode Verhaegen, is dinsdagnacht in het Nederlandse Harderwijk overleden.

Verhaegen doceerde aanvankelijk aan de Katholieke Universiteit Leuven, waar hij ook research verrichtte. Bij de start van het LUC in 1973 werd Verhaegen daar rector en hoogleraar.

Limburg vond in Verhaegen een vurig pleitbezorger voor de democratisering van het universitair onderwijs. Hij realiseerde op onderwijsvlak een aantal concepten die in andere universiteiten model stonden. Hij werd niet zo lang geleden als rector opgevolgd door prof. Mortens.

Onderzoek RL naar effecten bij kalende mannen

Chinese haarlotion werkt enigszins

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Het Chinese haargroeimiddel Dabao heeft een positief effect op de haargroei. Dat blijkt uit een onderzoek van de Universiteit Limburg. Twee groepen mannen tussen de 18 en 50 jaar kregen zes maanden lang tweemaal per dag Dabao of een neplotion in hun hoofdhuid gemasseerd. Met Dabao groeiden er 24 tot 29 haren extra op een stukje huid van vijf vierkante centimeter. Erg zichtbaar is het verschil overigens niet. Een onafhankelijk panel kwalificeerde het kosmetisch resultaat van Dabao als 'niet indrukwekkend'.

Of dit te wijten is aan een te korte duur van het gebruik van Dabao en bij langer gebruik het resultaat in kosmetisch opzicht verbetert, moet duidelijk worden uit een vervolgonderzoek. Een tweede analyse moet uitwijzen of er factoren zijn, zoals leeftijd, kaalheidsduur of kaalheidstype op grond waarvan mannen geselecteerd kunnen worden bij wie Dabao een gunstiger effect heeft dan het gemiddelde.

Dabao is een haarlotion op basis van Chinese kruidenextracten en is ontwikkeld door dr Wu Baoxin. De Venlose zakenman Jos Vialle stootte bij toeval op het middel en importeerde wat flesjes om het hier uit te proberen. Gedurende twee jaar is het middel gratis verstrekt aan een aantal inwoners van de stad Venlo. Voor- en navergelijkingen lieten positieve resultaten zien.

Gedegen onderzoek moest aantonen of het dure groeimiddel – een flesje met genoeg lotion voor een maand kost 169 gulden – daadwerkelijk helpt. De kosten van het onderzoek werden deels betaald door de Venlose importeur van het haarlotion, Vialle Minerals.

Aangezien kaalheid nog steeds als een groot probleem wordt gezien was de interesse om aan het project van de Maastrichtse onderzoekers drs ir Kessels, drs Cardynaals, drs Borger en prof. dr Knipschild mee te doen erg groot. Er waren 8.000 aanmeldingen, waaruit 396 mannen werden geselecteerd. Vanaf september 1988 werden de twee groepen mannen met de echte lotion (alcohol, water en kruidenextracten) en neplotion (alcohol, water en geur- en kleurstoffen) behandeld en elke twee maanden werden de haren geteld.

Na een half jaar bleek dat het aantal haren in de placebogroep gemiddeld met circa 110 haren toenam per vijf vierkante centimeter en in de Dabaogroep met circa 135. Op zo'n plekje kunnen ongeveer duizend haren voorkomen. De haargroei bij de proefpersonen die met de placebo werden behandeld kan volgens de onderzoekers onder meer zijn veroorzaakt door seizoensinvloeden en regelmatige massage met alcohol.

Na een half jaar stelde ongeveer 20 procent van alle deelnemers een positief kosmetisch resultaat te bemerken. Daarbij was het verschil tussen de Dabao- en placebogebruikers maar gering. Het onafhankelijke panel oordeelde dat het verschil weliswaar statistisch significant is maar niet indrukwekkend.

Broeders van de Beyart 150 jaar in onderwijs

MAASTRICHT – De 'Broeders van de Beyart' vieren volgend jaar het 150-jarig jubileum van hun congregatie. Dat gebeurt in de zes landen waar de broeders thans werkzaam zijn: Chili, Indonesië, Malawi, Ghana, Zambia en Nederland.

Zaterdag 18 november aanstaande wordt in een besloten bijeenkomst op de Beyart het startsein gegeven voor de feestelijke herdenking. Het jubileumjaar wordt afgesloten met een internationale viering op 17 november 1990 in Maastricht.

Mgr Rutten startte in 1840 met het onderwijs aan verwaarloosde kinderen in de verpauperde binnenstad. Hij wist een groepje broeders voor dat werk te interesseren. Vanuit Maastricht zijn de broeders naar andere steden in het land en vervolgens naar andere landen getrokken om zich daar in te zetten voor de jeugd uit de armste bevolkingsgroepen. Momenteel telt de congregatie nog 600 broeders.

KONINKLIJKE BRAND BIERBROUWERIJ BV

Op zaterdag 18 november 1989 vieren wij de ZILVEREN DIENSTJUBILEA van de heren



Jo de Bie — *Giel Mullenders*
Ad Mathijssen — *Harry Sangers*
Jan Vandeberg

Van 13.00 tot 14.00 uur is er gelegenheid tot feliciteren in het "Wielderhoes", v. Wachtendonckplein 26 te Wijlre.

Wijlre, november 1989 — De directie

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 16 oktober 1989 is onder curatele gesteld, **Geurten, Wilhelmus Maria**, geboren te Valkenburg-Houthem, thans gemeente Valkenburg aan de Geul, op 12 oktober 1956, thans verblijvende te 6132 KA Sittard, in de Paulusstichting, Watersly no. 1, met benoeming van **Rouwet-Geurten, Paulina Hubertina Maria** tot curatrice en **Van Laar-Geurten, Hubertina Mathea Maria** tot toeziend curatrice.
Mr. H.J.M. Stassen
advocaat en procureur
Couberg 18
6301 BT Valkenburg aan de Geul

Begroting goedgekeurd, moties verworpen

Provinciale Staten 'klaar' voor 1990

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De provinciale begroting is goedgekeurd en alle moties die tegen de begroting of onderdelen daarvan waren ingediend zijn verworpen. Zo konden gistermiddag om half vier de leden van Provinciale en Gedeputeerde Staten zich naar de gouvernementele feestzaal spoeden om daar het glas te heffen op het nieuwe (begrotings)jaar.

In de begrotingsdriedaagse gingen ditmaal twaalf vergaderuren op aan 'algemene beschouwingen', de begroting als zodanig ging in minder dan een kwartier onder de voorzittershamer door.

De Staten moesten zich in de ochtendvergadering al uitspreken over drie voorstellen om de – toen nog te fiatteren — begroting 1990 op onderdelen te wijzigen. Volledigheidshalve 'formaliseerde' voorzitter Kremers 's middags de op voorhand uitgesproken wijzigingsgoedkeuring.

Minimale bijval kregen daarentegen enkele moties die tijdens de beraadslagingen voor en na op tafel waren gekomen. Een motie van Karien Kienhuis (PSP/CPN) over openbaarmaking van door GS-leden beklede nevenfunkties kreeg slechts bijval van PPR (1 stem) en D66 (2 stemmen). D66 haakte af en PPR bleef als enige medestander over bij een tweede motie uit de hoek van PSP/CPN. In deze motie werden de Staten om een uitspraak gevraagd over het terugstorten van vergoedingen die leden van GS of PS genieten uit hoofde van 'ingebakken' commissariaten. Ook de vierhoofdige fractie van Partij Nieuw Limburg kreeg geen enkele steun voor een door haar ingediende motie. Beoogd was de Vereniging van Grindproductenten te berichten dat grondaankopen door haar leden in grindwingebieden niet-acceptabel zijn te achten. Gedeputeerde Hilhorst had de Staten donderdag reeds deze motie ten stelligste ontraden.

Directeur modellenbureau weer onbereikbaar

MECC bedreigd met strop 'Belle Amie'

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De directie van het MECC heeft totnutoe geen nadere informatie gekregen over het uitstel van modeshows, c.q. fotosessies, waarvoor door modellenbureau Belle Amie Productions al enkele maanden geleden showruimte werd afgehuurd. Ongeduldige medewerksters van het modellenbureau hebben bij het MECC telefonisch geïnformeerd of de séances van dit weekeinde wel door zouden gaan. Daarop heeft de telefoniste steevast geantwoord 'dat het MECC ervan uitgaat dat het niet doorgaat.'

Voor hoeveel het MECC benadeeld is, wil PR-medewerker Frans van Heteren niet zeggen. „Over directe contacten met onze klanten geven wij geen enkele informatie naar buiten," liet hij weten. Wel deelde hij mee dat er in dit geval geboekt werd via een tussenpersoon, 'die goed bekend staat bij het MECC'.

De onbereikbaarheid van directeur J. Engelhart van modellenbureau Belle Amie heeft tal van aspirant-mannequins, die hebben ingeschreven om mee te doen aan modeshows, opnieuw ongerust gemaakt. Bij het bellen van de telefoonnummers van Belle Amie Productions (in Maastricht en Eindhoven) komt men niet verder dan 'een ogenblik astublieft' en van het 'moederbedrijf' mannequinschool Mercedes in Helmond, waarvan J.Engelhart eveneens directeur is, zijn nu ook de geheime telefoonnummers opgeheven.

Eind vorige maand brak de publiciteit los rond Belle Amie, toen gevreesd werd dat de praktijken van het bureau niet bonafide zouden zijn. Het waren ongeveer 200 personen die door Belle Amie Productions na selectie en na betaling van ƒ185 inschrijfkosten werden gecontracteerd om als mannequin of dressman op te treden op in het vooruitzicht gestelde gelegenheden.

De directeur heeft begin deze maand verstoord gereageerd op het ongeduld van een aantal deelnemers, die zich afvroegen waarom ze niets meer hoorden. Woedend was hij op de medewerksters die bij de politie hadden geïnformeerd of er soms sprake was van oplichting. Zijn excuus voor het uitblijven van enig antwoord was 'pech met de aflevering van de wintercollectie'. Die collectie werd volgens Engelhart door 'eigen mensen en kennissen' vervaardigd. „En daarom kun je die mensen niet achter de vodden zitten," waren zijn laatste woorden.

Inmiddels is de gemeentepolitie van Helmond bezig met een onderzoek, nadat zes aangiften inzake vermeende oplichting zijn binnengekomen. Dat onderzoek is nog in volle gang. Ook bij de Kamer van Koophandel in Maastricht, waar het Maastrichtse bureau van Belle Amie Productions staat ingeschreven, zijn eerder verontruste telefoontjes binnengekomen.

● Afdeling Roermond dicht ● concessionair voor Maastricht

V & D wil de meeste supermarkten kwijt

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – De warenhuisketen Vroom & Dreesmann gaat de supermarkten uit handen geven of afstoten. De supermarkt in de Roermondse vestiging gaat dicht en die in Maastricht zal worden overgedaan aan een concessionair. Met deze nieuwe reorganisatie, een voortvloeisel van de eerder aangekondigde 'herpositionering', is in de regio-Zuid een enkel ontslag gemoeid (in Maastricht en Eindhoven). Een viertal werknemers in Roermond zal, zo verwacht de Dienstenbond FNV, bij de vestiging zelf herplaatst worden. In totaal zullen zo'n 90 personeelsleden herplaatst moeten worden.

De maatregel in Limburg maakt deel uit van een landelijk plan om de supermarkten in te krimpen, in andere handen te geven of te sluiten. Eerder werden al 14 supermarkten in V&D-vestigingen in Limburg gesloten, waaronder die in Sittard. Volledige sluiting van warenhuizen (IJmuiden gaat per 1 februari 1990 helemaal dicht), is in Limburg vooralsnog niet aan de orde.

Toch is districtsbestuurder G. van Hees van de Dienstenbond FNV er niet gerust op. Hij ziet in de maatregel een andere lijn, dan uit de 'herpositionering' is gebleken. „Kleinere warenhuizen zullen het waarschijnlijk niet redden," zegt hij naar aanleiding van de sluiting van IJmuiden.

Van de 26 supermarkten die V&D nog in zijn warenhuizen exploiteert, blijven er slechts vier onder eigen V&D-vlag open omdat die als enige lonend zijn. Het gaat daarbij om de 'pilot stores', de grootste V&D-vestigingen in de grote steden. Voor de supermarkten in warenhuizen in een aantal andere steden, zoals Maastricht, wordt onderhandeld met een concessionair. Volgens Van Hees is het de bedoeling dat de Vendex-levensmiddelendivisie (waarin ook Edah en Torro zitten) die supermarkten gaan overnemen.

Satelliet

De directie van de warenhuizen-divisie van het Vendex-concern heeft het personeel over de maatregelen geïnformeerd. Dat gebeurde in een extra televisie-uitzending die vanuit een studio in Almere werd verzorgd en via de satelliet werd overgeseind naar alle vestigingen. Daar was het personeel voor de uitzending bij elkaar geroepen. In de TV-uitzending bood warenhuis-directeur J.Kessels zijn excuses aan voor de onrust die eerder deze week al was ontstaan over de mogelijke sluiting van tussen de vier en tien warenhuizen.

Tank in (winter)kleur



● *De Canadese kunstenaar Matthew John McKay beschilderde vrijdag in het Nationaal Oorlogs- en Verzetsmuseum in Overloon een Amerikaanse Shermantank in de originele, witte wintercamouflagekleur uit de Tweede Wereldoorlog. De kunstenaar wil op die manier aandacht vragen voor de relatie Nederland-Canada, zoals die is ontstaan na de Tweede Wereldoorlog, maar sindsdien een weinig verwaterde.*

Fiscale aanpak pensioenfonds levert staat miljarden op

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het wetsvoorstel om de vermogens bij de pensioenfondsen fiscaal te gaan belasten levert de staatskas een miljardenvoordeel op, ook al gaan de rijke fondsen hun financiële reserves kunstmatig afbouwen. Dat zei prof.dr C.Wolff gisteren bij zijn benoeming tot hoogleraar van de universiteit in Maastricht.

Nu betalen de pensioenfondsen geen vennootschapsbelasting. Maar al geruime tijd ligt er een (al fel bekritiseerd) wetsvoorstel, bekend onder de naam 'Brede Herwaardering', dat onder meer voorziet in de belasting van de vermogensoverschotten van de pensioenfondsen.

Prof. Wolff zei dat de staatskas van de invoering van die wet profiteert, ook al zouden de pensioenfondsen hun vrije reserves wegwerken om de betaling van vennootschapsbelasting te ontlopen. In dat geval krijgt de staat volgens hem nog steeds indirecte opbrengsten in de sfeer van inkomstenbelasting en premies volksverzekeringen.

Als bijvoorbeeld het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds de reserves gaat afbouwen door premieverlaging, zou dit reeds op kort termijn baten opleveren voor de schatkist. De overheid is immers de grootste werkgever van Nederland en betaalt mee aan de pensioenen van ambtenaren, onderwijzend personeel en werknemers bij semi-overheidsinstellingen. Dezelfde redenering gaat, aldus prof. Wolff, daarom ook op voor het PGGM (het pensioenfonds voor de gezondheids- en welzijnszorg).

Toeval

De nieuwe hoogleraar ging uitvoerig in op de politieke discussies over de financiële positie van de 1.200 pensioenfondsen in Nederland, die samen beschikken over een belegd vermogen van ƒ350 miljard (het ABP is met een belegd vermogen van ruim ƒ145 miljard het grootste fonds). Prof. Wolff meent echter dat, wat de vrije reserves betreft, sprake is van een tijdelijke piek die weer snel kan verdwijnen. „De indruk valt niet te ontkennen dat de bewindslieden zich hierdoor hebben laten leiden," zei de nieuwe hoogleraar in financieel management en financiële markten.

Uit de intreerede van prof. Wolff viel enige zorg te beluisteren over de toekomstige soliditeit van het Nederlandse pensioensysteem, als het wetsvoorstel tegen alle adviezen in toch zou worden goedgekeurd. De hoogleraar erkent weliswaar dat een aantal pensioenfondsen momenteel over aanzienlijke vrije reserves beschikt, maar hij wees gisteren op de mogelijke gevolgen van geldontwaarding. „Sinds 1983 is de inflatie in Nederland erg laag geweest. Wanneer de inflatie weer zou oplopen, en er zijn reeds tekenen die hierop wijzen, dan zullen diezelfde vrije reserves spoedig slinken," aldus prof. Wolff.

Nederland aan top met belegging voor pensioenen

MAASTRICHT – De Nederlandse pensioenfondsen beleggen het meeste geld per inwoner: ongeveer 25.000 gulden. Geen enkel ander land ter wereld belegt dat bedrag om de betalingsverplichtingen aan de pensioengerechtigden te kunnen garanderen. Gezamenlijk beschikken de 1.200 pensioenfondsen in Nederland over een belegd vermogen van ƒ350 miljard. Prof. dr C.Wolff noemde deze cijfers gisteren in Maastricht in zijn intreerede als hoogleraar aan de universiteit.

In de meeste gevallen is sprake van een zogeheten eindloonregeling: de bruto-pensioenuitkering komt (inclusief de AOW) uit op circa zeventig procent van het laatst verdiende bruto loon of salaris. Prof. Wolff hekelde in zijn toespraak de wettelijke beperkingen die zijn gelegd aan de buitenlandse beleggingen van het ABP, verreweg het grootste fonds van Nederland.

Het ABP mag – sinds vorig jaar – slechts vijf procent van het belegd vermogen (in 1988: ƒ145 miljard) in het buitenland uitgeven aan aandelen, obligaties, onroerend goed etc. Daardoor leveren de totale beleggingen van het ABP, aldus prof.Wolff, minder goede prestaties dan zonder die restrictie mogelijk zou zijn. „Hiervan kan alleen maar een premieverhogende werking uitgaan. Ambtenaren zullen hieraan in belangrijke mate moeten bijdragen."

Verdachten ontkennen overvallen op taxichauffeurs

Celstraffen geëist tegen Sittardenaren

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – „Meneer wordt met een zat hoofd agressief en laat anderen daar de dupe van worden en zijn neef is duidelijk het voorbeeld van een meeloper, die wel de gelijk het een en ander verweten worden." Deze bestraffende woorden werden gisteren gesproken door de Maastrichtse officier van justitie mr G. Kolkert. Hij eiste daarna een straf van twee jaar tegen de 25-jarige T. S. en drie maanden tegen zijn 29-jarige neef M. van der D. uit Sittard.

Beiden worden ervan verdacht in Sittard en omgeving een flink aantal strafbare feiten gepleegd te hebben, waaronder een reeks van overvallen op taxichauffeurs.

De verdachten ontkenden gisteren iets van overvallen of mishandeling van chauffeurs te weten. „Er is niets van waar. We zijn meestal dronken en helemaal niet in staat om iets te zeggen of te doen. Bovendien kan ik me er niets van herinneren." zo probeerde S. zich te verdedigen. Even later beweerde hij dat het meestal om een grapje ging en dat hij de taxiritten best had willen betalen, als 'die chauffeurs maar niet zo bang waren weggerend'.

De andere feiten waarvoor beide verdachten terecht stonden, hadden betrekking op mishandeling, vechtpartijen in cafés – waarvoor beiden een caféverbod hadden – en diefstal van fietsen. S., die als hoofdverdachte wordt gezien, heeft een uitgebreid strafblad en mr Kolkert zei dat het tijd werd dat hij eens zou leren wat wel en niet kan. Voor Van der D. had Kolkert nog enkele waarschuwende woorden. Hij zei dat het voor Van der D. beter zou zijn wanneer hij zijn neef in het vervolg zou mijden. „Van hem leert u niet veel goeds," aldus mr. Kolkert. Over twee weken doet de rechtbank uitspraak.

Beslag ABP gehandhaafd

HEERLEN – Het beslag dat het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) heeft laten leggen op de tegoeden van Miniware Holding in Weert blijft gehandhaafd. Dat is de conclusie die te trekken valt uit de uitspraak in het kort geding, dat Miniware Holding donderdag verloor. Miniware ging, enkele maanden na de overname door de Amsterdammer Willem Smit, in augustus failliet.

Het ABP zegt een schade te hebben opgelopen van 5,2 miljoen gulden door het faillissement. Om zijn geld te krijgen legde ABP beslag op de tegoeden van Miniware. Om daarvan te worden verlost spande Miniware voor de president van de rechtbank in Roermond een kort geding aan. Dat is nu dus afgewezen.

Toneeltoernooi zaterdag van start

ELSLOO – In het Maaslandcentrum van Elsloo gaat vanavond het 37-ste Toernooi der Lage Landen van start, de toneelwedstrijd voor amateurtoneelverenigingen, die dit jaar een bijzonder gevarieerd programma te bieden heeft. In totaal zullen zeven toneelgroepen zorgen voor een gemêleerd aanbod, variërend van klassiek drama, boeiende komedie tot wervelende klucht. De jury van het toernooi bestaat dit jaar uit de Belgen Eddy van der Auwera en Vic Van Duppen en de Nederlanders Pieter Hoes en Henk Wouters.

De spits van het Tournooi der Lage Landen 1989 wordt afgebeten door Toneelgroep Graficus uit Apeldoorn. Dit gezelschap brengt vanaf 20 uur de satirische, bijna absurdistische komedie De zelfmoordenaar van Nikolai Erdman. Het stuk werd geschreven tijdens de periode van het Stalinisme en was in haar oorspronkelijke versie gericht tegen het Stalinistisch bewind. Het stuk handelt over de lotgevallen van een werkloze die, gedreven door een golf van omstandigheden en voorvallen, aankondigt dat hij zelfmoord gaat plegen. Pas dan krijgt hij de aandacht en materiële welvaart, waarnaar hij zo gehunkerd heeft.



Secretaresse van het jaar

MAASTRICHT – De Limburgse Monique Schoonbrood is uitgeroepen tot secretaresse van het jaar. De prijs, haar eigen portret, nam ze gisteren in ontvangst bij Sphinx in Maastricht, waar Monique Schoonbrood werkzaam is als directiesecretaresse.

Foto: WIDDERSHOVEN

Acht berovingen van oudere dames opgelost

Vier tasjesrovers gepakt in Maastricht

van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Maastrichtse politie heeft vier tasjesrovers kunnen aanhouden. Het zijn de 19-jarige J. B., de 21-jarige E. M., de 20-jarige D. D. en de 19-jarige A. B., allen uit Maastricht. Het kwartet heeft behalve de afgelopen maanden in wisselende samenstelling in totaal acht tasjesroven te hebben gepleegd.

De slachtoffers waren allemaal dames van hogere leeftijd, van 54 tot 85 jaar. Tot de opgeloste berovingen behoort die van een 80-jarige vrouw, maar ook de beroving van een 85-jarige vrouw aan de Lage Kanaaldijk die enkele uren in de kelder van haar woning werd opgesloten. Dat misdrijf komt op het conto van E.M.

Door de aanhouding is tevens een tiental inbraken opgelost, die gepleegd werden in keten en schuren; ook de inbraak bij een shoarmazaak en de kraak van een telefooncel horen daarbij.

De Maastrichtse politie hield eveneens de 32-jarige H. L. uit Nijmegen aan, waarmee zoals bij onderzoek bleek, liefst 14 inbraken werden opgelost. Daarvan pleegde L. er 11 in en rond de St.Pieterstraat in Maastricht en drie in Valkenburg. De man werd aangehouden toen hij zich op verdachte wijze ophield op een plat dak van een woning in Maastricht.

Nep-Melchior gearresteerd

MAASTRICHT – De gemeentepolitie van Landgraaf heeft de oorspronkelijk uit Maastricht afkomstige P.H. aangehouden. De man wordt ervan verdacht dat hij zich onlangs opnieuw heeft uitgegeven als de Limburgse zakenman Leon Melchior. H. is overgedragen aan de rijkspolitie in Herkenbosch.

De echte Melchior had eerder deze week via zijn advocaat een deurwaarder ingeschakeld om de verblijfplaats van H. te achterhalen. Het ging daarbij om een kastelein uit Echt liet weten dat de pseudo-Melchior hem had opgelicht.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

SCHOTMAN ELEKTRO GROEP B.V. zoekt voor de vestiging HEERLEN

een distrikts-verkoopleider

SCHOTMAN ELEKTRO GROEP is een landelijke groep van groothandelsbedrijven in elektrotechnische materialen voor de installateur, detailhandel en industrie. Tevens heeft zij een aparte afdeling voor het assembleren van verdeelinrichtingen alsmede besturingspanelen.

De voornaamste taken zullen zijn:

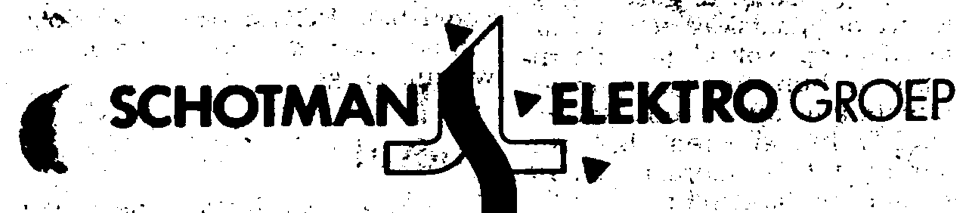
- Leiding geven en beoordelen van de aan hem rapporterende vertegenwoordigers en zorgdragen voor een goede onderlinge verhouding en werkomstandigheden.
- Het maken van taakstellingen, budgetten en een aktieplan.
- Het beslissen over de kwalitatieve en kwantitatieve inzet van de vertegenwoordigers.
- Zodanige akties begeleiden en bijsturen om de gewenste resultaten te behalen.
- Het bezoeken van bestaande en nieuwe klanten, alsmede het onderhouden van kontakten met Key-accounts.
- Het bewaken en uitbreiden van de marktpositie en verantwoordelijkheid dragen voor het gebudgetteerde rendement.
- Kontrôle op de uitvoering van de gedelegeerde werkzaamheden.

Voor deze funktie zoeken wij een bij de elektrobranche goed ingevoerde vertegenwoordiger, die het als een uitdaging ziet om bij een kleine vestiging met groeimogelijkheden leiding te geven en mee te werken aan de uitbreiding van de marktpositie.

Leeftijd 30-40 jaar.

Indien u meent voor deze funktie in aanmerking te komen en u de motivatie daarvoor heeft dan kunt u uw sollicitatie richten aan:

SCHOTMAN ELEKTRO GROEP B.V.
t.a.v. de Direktie
Postbus 271
1200 AG Hilversum



A&A
ACCOUNTANTS EN ADVISEURS

A&A, Inerra en Inova, gerenommeerde accountants en bedrijfsadviseurs manifesteren zich onder de naam A&A-Groep.
De A&A-Groep brengt deskundigheid samen op onder andere de gebieden administratie, belastingen, bedrijfseconomie en automatisering. Dit uit zich in een compleet dienstverleningspakket, waar ook notarieel-juridische en arbeidsrechtelijke advisering deel van uitmaken.
Binnen de A&A-Groep opereren onder meer registeraccountants, accountant-administratieconsulenten, gespecialiseerde juristen, bedrijfskundigen en automatiseringsadviseurs. Zij werken nauw samen zodat hun totale kennis en ruim 60 jaren ervaring, voor alle cliënten beschikbaar zijn. De grootste groep accountants en adviseurs in de provincie Limburg met ruim 260 medewerkers, heeft 11 vestigingen en verleent haar uitgebreide dienstenpakket vooral aan het Midden- en Kleinbedrijf.

Wegens de groei van onze activiteiten hebben wij in vrijwel geheel Limburg plaatsingsmogelijkheden voor:

ASSISTENT-ACCOUNTANTS (M/V)

Organisatie:
in elk van onze 11 vestigingen in Limburg werken onze medewerkers met een grote mate van zelfstandigheid binnen kleine units aan de opdrachten die zij van hun cliënten hebben gekregen. Kwaliteit van dienstverlening is hierbij van eminent belang. Deskundigheid op relevante specialisaties is binnen de organisatie ruim voorhanden.

Functie:
u gaat als lid van een unit, na een gestructureerde opleidingsperiode, met behulp van geautomatiseerde systemen werken aan de totstandkoming van jaarverslagen en belastingaangiften ten behoeve van uw cliënten. Uw cliënt kan daarbij rekenen op een tijdige en correcte afhandeling van zijn stukken en op deskundig advies, waar dat gewenst of noodzakelijk is.

Profiel:
na uw dagopleiding aan tenminste VWO of MEAO-adm. die u als een start zag voor uw verdere studie bent u in de accountancy of in een all-round bedrijfsadministratieve funktie gestart. U hebt inmiddels uw SPD gehaald of hoopt dat binnen afzienbare tijd te halen. In uw ervaringsperiode van tenminste drie jaar hebt u automatisering als een belangrijk hulpmiddel ervaren. Uw omgeving vindt u een prettig doch zakelijke gesprekspartner.

Sollicitatie:
de heer L. Kwaspen (telefoon 04750-16160) is bereid u nadere inlichtingen te geven over de functie. Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de afdeling Personeelszaken van ons hoofdkantoor onder vermelding van LD 8949, Postbus 970, 6040 AZ Roermond.

Vestigingen in Bergen, Heerlen, Horst, Maastricht, Panningen, Roermond, Valkenburg, Venlo, Venray en Weert.



Voor diverse filialen in de regio Limburg zoeken wij:

VERKOOPMEDEWERKERS (M/V)

voor 40 uur per week

Je bent bevoorrader, etaleur en organisator tegelijk. Je ziet erop toe dat er geen lege vakken ontstaan in de winkel. Maar je zorgt ook voor een goede produktpresentatie, het nauwgezet prijzen van de artikelen en voor een nette winkel. Bovendien ben je behulpzaam en vriendelijk tegen de klanten.
Kortom, de sfeer en de presentatie in de Jac. Hermans Supermarkt hangen voor een groot deel van jou af.
En, als je het in je vingers hebt, dan zijn er prima doorgroeimogelijkheden.

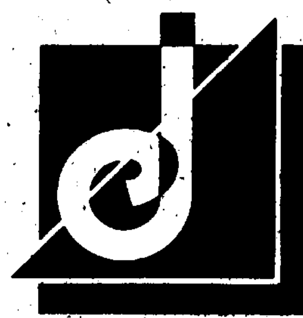
Wij kennen een prima beloningssysteem, met de mogelijkheid op een extra waarderingstoeslag en waar nodig een reiskostenvergoeding. Bovendien krijg je 8% vakantietoeslag, koopavondtoeslag en extra vrije tijd voor het werken op zaterdagmiddag.
Ons bedrijf beschikt tevens over een uitgebreide studiekostenregeling.

Belangstelling?

Dan kun je een sollicitatiebrief sturen naar Jac. Hermans, afd. Personeelszaken, Postbus 44, 5126 ZG Gilze of solliciteren bij de bedrijfsleiders van onze filialen te Maastricht, Vaals, Elsloo, Heerlen, Schaesberg, Brunssum, Hoensbroek of Kerkrade.

De Hermans Groep exploiteert onder de naam Jac. Hermans circa 110 filialen en daarmee in Nederland één van de grootste supermarkt-organisaties). De Groep maakt deel uit van het Duitse Tengelmann concern met wereldwijd circa 110.000 medewerkers en een jaaromzet van ca. 35 miljard.

Jac.Hermans



Derksen Bouw b.v., Tunnelweg 108 Kerkrade, lid van de Haegens Groep Horst, is een middelgroot bouwbedrijf in Kerkrade.

Voert projecten uit in Midden- en Zuid-Limburg, op het gebied van utiliteitsbouw, woningbouw, renovatie en grootonderhoud.

Wegens uitbreiding van haar werkzaamheden is er plaatsingsmogelijkheid voor

2e kracht op de administratie m/v

Taken zijn o.a.:
- Het verwerken van alle voorkomende boekhoudgegevens;
- Het bijhouden van grootboek, debiteuren- en crediteurenadministratie;
- Het registreren van loongegevens t.b.v. de externe loonverwerking;
- Het beheren en verder mede uitbouwen van de automatisering op financieel economisch gebied.

Functie-eisen:
- H.E.A.O./S.P.D.-opleiding;
- Leeftijd ca. 25 jaar;
- Enige ervaring;
- Goede contactuele eigenschappen

Geïnteresseerden dienen een uitvoerige sollicitatie met bijvoeging van pasfoto, binnen 2 weken te zenden aan:

Derksen Bouw b.v., Postbus 1036, 6460 BA Kerkrade.

Door buitengewoon sterke groei en een geweldige sfeer, zijn wij nu een van de meest succesvolle woon-warenhuizen tot ver buiten de regio Aken.
Voor verdere expansie en verbetering van onze klantenservice, zoeken wij ...

VERKOPER (m/v)

MEUBELMAKER
voor levering en opbouw

Onze succesvolle onderneming biedt u niet alleen een vaste werkkring, maar ook een honorering die boven het gemiddelde ligt.
Natuurlijk verwachten wij van betreffende medewerkers de nodige inzet en prestaties.

Uw beknopte sollicitaties kunt u richten aan onze "Personalabteilung".

Das größte Wohnkaufhaus im Raum Aachen
wohnwelt pallen
5102 Würselen Broichweiden · De Gasper Straße ...
Kaisersruh am Autobahnkreuz Aachen · Tel. ...



P&S
PROMOTION EN SALES SERVICES B.V.

is een full-serviceburo voor:

- telemarketing
- product-testing
- kwalitatief onderzoek
- produktpromotie/-presentatie

P&S heeft een aantal grote opdrachten verworven.
Voor de uitvoering hiervan dienen wij ons team van telefonistes uit te breiden.
Wij zoeken vriendelijke, enthousiaste dames die op FREE-LANCE basis voor ons

TELEFONISCHE WERKZAAMHEDEN

willen verrichten.
U krijgt een kosteloze interne opleiding waarna u thuis direct aan de slag kunt gaan.
Minimaal 12 uur per week.
Bel ons; ruim 120 dames zijn u reeds voorgegaan!

P&S PROMOTION EN SALES SERVICES
Honigmanstraat 37b, 6411 LJ Heerlen
Tel.: 045-714687



VARTA is reeds 100 jaar een begrip op het gebied van accu's en batterijen.
VARTA heeft 25 dochterondernemingen - waarvan 21 produktiebedrijven - over de hele wereld verspreid en is verder in meer dan 100 landen vertegenwoordigd.

Voor directe indiensttreding zoeken wij voor ons filiaal te Heerlen een actieve en accurate

OPROEPKRACHT m/v

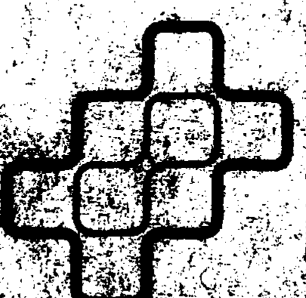
Functie-inhoud:
De afwisselende werkzaamheden omvatten het gereedmaken van orders, het zonodig afleveren van bestellingen, en het verrichten van alle voorkomende magazijnwerkzaamheden alsmede het schoonhouden van sanitair en interieur.

Te rekenen valt op minimaal 1 werkdag per week; voor meer werkzaamheden moet men (veelal in overleg) beschikbaar zijn.

Functie-eisen:
Gedacht wordt aan een medewerker met rijbewijs B. Een net optreden en een goed voorkomen wordt op prijs gesteld. Aanbeveling vormt een opleiding op MAVO/LTS-niveau.

Indien u voor deze functie belangstelling heeft, wordt u verzocht uw sollicitatie te richten aan de filiaalleider, de heer ... Es, Anjelierstraat 137, 6414 ES Heerlen.

... AC Rotterdam



Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2800 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (657 bedden)
- Verpleeghuis St. Jansgeleen, Geleen (203 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis Invia, Sittard (112 bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Voor het Pathologisch Anatomisch Laboratorium op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

histologisch/cytologisch analist(e)

vakaturenr. AS 23

funktie-informatie:
- screenen van gynaecologische cytologie;
- voorbehandeling volgens routine histologische methoden;
- plastic- en fluorescentie technieken kunnen tot de funktie behoren.

Het betreft een full-time funktie die per 1 december 1989 vakant komt.

funktie-eisen:
- diploma HLO/HBO-A eventueel MLO/MBO, richting cyto-/histologie;
- moet zowel zelfstandig als in teamverband kunnen werken;
- enige werkervaring gewenst.

arbeidsvoorwaarden: salariëring vindt plaats overeenkomstig F.W.G.-funktiegroep 40, met een maximum van f 3461,- bruto per maand.

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5500, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en envelope het vakaturenummer vermelden.

Huize Op de Bies te Schimmert is een centrum voor geestelijk gehandicapten waarin residentiële zorg, (dag)aktiviteiten en begeleiding/behandeling wordt geboden aan 230 bewoners.

Binnen de verpleegdienst zijn de vacatures te vervullen van

verpleeghulp 100% m/v
(vac. nr. 89028)

verpleeghulp 50% m/v
(vac. nr. 89029)

Taken:
het verrichten onder verantwoordelijkheid van het afdelingshoofd van alle werkzaamheden die betrekking hebben op het verzorgen, begeleiden en behandelen van bewoners.

Vereisten:
diploma MDGO-AW; ziekenverzorging; MDGO-VP of een gelijkwaardige opleiding.

Arbeidstijden:
wisselende diensten (inclusief weekenden).

Arbeidsvoorwaarden:
- salariëring volgens de Funktiewaardering Gezondheidszorg funktiegroep 30;
- alle overige arbeidsvoorwaarden konform de CAO Ziekenhuiswezen.

verpleegkundige 68,75% m/v
(vac. nr. 89030)

Taken:
het verrichten onder verantwoordelijkheid van het afdelingshoofd van alle werkzaamheden die betrekking hebben op het verzorgen, begeleiden en behandelen van bewoners. Hierbij vormen verpleegtechnische verrichtingen een belangrijk aspect binnen het takenveld van de genoemde functie.

Vereisten:
diploma A-verpleegkundige.

Arbeidstijden:
wisselende diensten gedurende vijf dagen van 5½ uur per week (inclusief weekenden).

Arbeidsvoorwaarden:
- salariëring volgens de Funktiewaardering Gezondheidszorg funktiegroep 35;
- alle overige arbeidsvoorwaarden konform de CAO Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie omtrent deze vacatures kan worden ingewonnen bij mevrouw M. Schiller, ... Huize Op de Bies (tel. 04404-1750).
Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer, binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan de Adjunct Directeur Personeelszaken van onderstaande Stichting, Postbus 5001, ...



Stichting "St. Anna"
Huize "Op de Bies", Schimmert
Centrum voor zwakzinnigenzorg

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Indiana Jones and the last crusade, dag. 15 18.15 en 21 uur. **Rivoli:** Batman, ma t/m do 15.30 18 en 20.30 uur. **Maxim:** See no evil, hear no evil, ma t/m do 15 18.15 en 20.30 uur. **H5:** K-9, dag. 14 19 en 21 uur. Blind Fury, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. The Kickboxer, dag. 14.15 19.15 en 21.15 uur. Lethal Weapon 2, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur. Rooftops, dag. 18.45 en 21 uur, do ook 14 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Batman, do 20.30 uur. Blind Fury, do 21 uur. See no evil, hear no evil, ma t/m do 21 uur. Dream Team, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Indiana Jones and the last crusade, dag. 18 en 21 uur. The Kickboxer, dag. 18.45 en 21.30 uur. K-9, dag. 18.45 en 21.15 uur. **Lumière:** Another Woman, dag. 20 en 22 uur. Unesco-Filmweek: Indonesië/Vietnam/SriLanka-/Beijing, di t/m do 21 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Indiana Jones and the last crusade, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** See no evil, hear no evil, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Batman, ma t/m do 20.30 uur. Lock Up, ma t/m do 20.30 uur.

exposities

● **HEERLEN**

Galerie Signe, Werk van Piet Killaars. T/m 12/11. Open wo t/m zo 14-17 uur. **Limburgse Volkssterrenwacht,** Schaapskooiweg 95. Van vuurpijl tot ruimteschip. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Thermen en badgebruiken in de Romijnse Tijd. T/m 7/1/1990, open di t/m vr 10-17 uur, za, zo en feestdagen 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Werk van Marielle van den Bergh, Peter Crombach, Joost van Haaften en Fransje Killaars. T/m 10/12, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Sart,** Sintermeertencollege. Werk van Johan Vermey. T/m 17/11, open dag tijdens schooluren. **De Spiegel,** Akerstraat 88. Werk van Tuur Faeks. T/m 28/11, open vr t/m di v.a. 20 uur. **Openbare bibliotheek,** Raadhuisplein 20. Werk van kunstenaarskollektief De Konfrontatie. Van 10/11 t/m 30/11.

● **HOENSBROEK**

Fotogalerie 68, Poortgebouw kasteel. Foto's van Hans Morren. T/m 26/11, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur. **Bibliotheek,** Pastoor Schleidenstraat 39. Werk van Jan Steen. T/m 15/11. **ABN.** Foto's van Marina de Roon. T/m 15/11, open werkdagen 9-16 uur. **Kasteel Hoensbroek,** Slotgebouw. Werk van Jan Jacobs. T/m 26/11, open datg. 10-12 en 13.30-17 uur. **NMB,** Bongerd 13. Werk van I. Sormani. T/m 29/12, open dag. 9-16 uur.

● **LANDGRAAF**

Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Sylvia Snowden. T/m 3/12, open wo, do, za en zo 13-17 uur, vr 13-20 uur. **Limagas,** Minckelerstraat 2. Werk van Jos Caelen, Marli Hommel en Lo van der Linden. Open 12/11, open 14-17 uur.

● **MAASTRICHT**

Galerie Signature, Kapoenstraat 24. Permanente expositie van steeds wisselende objecten. Open wo t/m vr 13-18 uur, za 13-17 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Wil Leenders en Octavia Molea. T/m 11/11. Open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Dis,** Tafelstraat 28. Bronsplastieken van Jos Blersch. T/m 6/12, open wo t/m zo 13-18 uur. **Perroengalerie,** Vrijthof 35. Hidden Curricula. Schilderijen van Peter Cox, Ton Franssen en Erik J. de Jong. Van 11/11 t/m 9/12, open wo t/m za 13-18 uur. **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat 43. Parmiggiani. T/m 6/1/1990, open di t/m za 13-18 uur. **Generaalshuis,** Vrijthof. Territorial, werk van Kees Barten, Limmy Scheres en Willem Boijens. T/m 20/11. **Bonnefantenmuseum,** Dominikanerplein 5. Werk van Robert Mangold, Dré Devens en Wiel Arets & Wim van den Bergh. T/m 26/11 (Mangold t/m 28/1/90), open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 11-17 uur. **Expo 116,** Brusselsestraat 116. Werk van Wilma Binnendijk. T/m 18/11. **Galerie Henn,** St. Nicolaasstraat 26c. Werk van Ralf Behrent. Vanaf 20/10, open wo t/m za 16-20 uur. **Kamer van Koophandel,** Het Bat 2. Werk van Jan Heijnen. T/m 15/1/1990, open tijdens kantooruren. **Galerie Fah,** Brusselsestraat 80. Werk van Nicolas Wolkenar. T/m 1/12, open vr t/m zo 13-17 uur. **Galerie Braam,** St. Pieterstraat 38. Eindexamenwerk van Klien Bliek. T/m 10/11, open di t/m vr 11-18 uur, za 11-18 uur. **Galerie Schuwirth & van Noorden,** Rechtstraat 64. Werk van Jan de Beus. T/m 3/12, open do t/m za 14-18 uur. **Artifort,** St. Annalaan 23. Werk van Frits van der Zander. T/m 6/1/90, open ma t/m vr 9-17.30, za 10-16 uur. **Jan van Eyckacademie,** Academieplein. Werk van typograaf Walter Nikkels. T/m 17/11, open werkdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Artisart,** Grote Gracht 43. Werk van Theo Wintels en Roger Scheffers. Van 16/11 t/m 23/12, open di t/m za 13.30-17.30 uur. **Galerie Anny den den Besselaar,** Tafelstraat 6a. Werk van Mark van Overbeeke. T/m 3/12, open do 13-17 uur, vr t/m zo 11-17 uur.

● **VALKENBURG**

Casino. Werk van Puck Herben. T/m 14/11, open dag. 14-02 uur.

● **CADIER EN KEER**

Galerie De Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. Werk van Laurent Hours, Peter Vandenbergh, John Toki, Nancy frommer en Roberta Laidman. T/m 20/11, open do 15-20 uur, vr t/m zo 13-18 uur.

● **MEERSSEN**

Atelier Frascz Witte, Volderstraat 55. Werk van F. Witte. Open 4 en 5/11 12-17 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Voor klachten over bezorging
☎ 045-739881

Kantoor Heerlen,
☎ 045-739284
Wim Dragstra,
☎ 045-710317
Emile Hollman,
☎ 045-422345
Hans Rooijakkers,
☎ 045-714876
Hans Toonen, chef
☎ 045-443316
Richard Willems,
☎ 04406-15890
Kantoor Kerkrade,
☎ 045-455506
Joos Philippens,
☎ 04455-2161

Nieuwe dirigent mannenkoor St. Lambertus Kerkrade

Strijdkreten van Hennie Ramaekers

door jos frusch

KERKRADE – Op uitnodiging van het gemengd koor Orpheus van Harrie Dieteren zal het Koninklijk Mannenkoor St. Lambertus morgenavond concerteren in de St. Bavokerk in Nuth. Een bijzonder concert voor de zangers uit Kerkrade, omdat ze zich voor het eerst onder leiding van hun nieuwe dirigent Hennie Ramaekers aan een groot publiek zullen presenteren. Het eerste belangrijke optreden ook van de in Maastricht geboren dirigent in de Oostelijke Mijnstreek, sinds zijn spektakulaire act tijdens het afgelopen WMC. Toen zorgde hij met harmonie Ste. Cécile (de Roej) uit Eijsden voor de nodige sensatie door zich tijdens het concert met zijn eigen dirigeerstok te verwonden. Inmiddels heeft Ramaekers met veel succes de roodharige patrones van de muziek verruild voor de zingende martelaar. En dat is niet zo verwonderlijk, want hij kan bogen op een bijna dertienjarige ervaring als dirigent van een ander zeer gerenommeerd koor uit Zuid-Limburg: de Mastreechter Staar.

ontmoeting *op zaterdag*

Degene, die Hennie Ramaekers in zijn carrière heeft gevolgd, weet, dat hij door zijn enorm enthousiasme en gedrevenheid een vereniging in een stroomversnelling kan brengen. Tijdens de ontmoeting, die ik met de Lambertus-afvaardiging in een hotel in Maastricht (!) heb, weet voorzitter Toon Willems het precies te verwoorden: „Ger (ex-dirigent Ger Withag, JF) was een man van 'step by step', Hennie een van 'step over step'." Met andere woorden: Hennie Ramaekers zoekt de uitdaging, stort zich vol overgave in het avontuur en heeft het talent en de kennis daarbij stappen in een ontwikkelingsproces over te slaan. Het enorm ambitieus programma, dat al reikt tot in de negentiger jaren, is daar het duidelijkst bewijs van. Maar hardloper Ramaekers is geen doodloper. Heel bewust en weloverwogen zoekt hij zijn weg. Dat heeft in de korte periode, dat hij in Kerkrade actief is, geresulteerd in het in het leven roepen van een artistiek team, dat naast de dirigent bestaat uit ervaren rot Toine Cremers als zangpedagoog en Peter Serpenti (ook al een Maastrichtenaar) als freelance concertpianist. Samen zullen ze er mede voor gaan zorgen, dat Lambertus de komende jaren nationaal en internationaal aanzien krijgt en een vaste plaats naast koren als het Westlands Mannenkoor, het Volendams Mannenkoor en ... De Staar. Was Lambertus niet ooit bisschop van Maastricht...?

„De orderportefeuille van Lambertus heeft zodanige proporties aangenomen, dat het oprichten van een artistieke staf noodzakelijk is", aldus Hennie Ramaekers, die verder een eigen programma-ontwikkeling en scholing van de leden tot speerpunten van zijn muzikaal beleid heeft gemaakt.

„Met name voor de koorscholing is het noodzakelijk een specifieke zangdeskundige tot je beschikking te hebben", vindt hij. Nieuwe leden zullen voortaan statutair worden verplicht aan deze scholing deel te nemen, maar ook de stemvorming van de gevorderde zangers zal alle aandacht krijgen. „Verdere scholing is de basis voor een gezonde toekomst. Wij moeten goed voorbereid zijn op onze taken, zodat wij niet achter de feiten aan hoeven hollen." Het lijken haast strijdkreten uit de mond van deze musicus. Ramaekers schuwt de confrontatie dan ook niet: „In een tijd, dat de concurrentie sterker is dan ooit moet je je wapenen. Ger Withag heeft een uitstekend koor achtergelaten. Het is onze taak dat verder uit te bouwen binnen de identiteit, die Lambertus in de loop der jaren heeft opgebouwd: het klassiek repertoire enerzijds en het meewerken of zelf op touw zetten van grote produkties."

Indrukwekkend

De agenda van St. Lambertus is tot april 1991 compleet vol en vertoont diverse indrukwekkende hoogtepunten. Met zichtbare trots worden ze dan ook door Hennie Ramaekers en Toon Willems, op bestuurlijk gebied de drijvende kracht achter het koor, op tafel gelegd: januari 1990, uitvoering van de Grande Messe des Morts van Berlioz in Bochum, met welke stad – en het Stadttheater aldaar – het koor nauwe betrekkingen onderhoudt. Voorjaar 1990, opname van een CD met oud-Nederlandse liederen. Dit in het kader van 40 jaar het predikaat Koninklijk en 50 jaar bevrijding van Nederland. Zomer 1990: medewerking aan het Diepenbrock-project van het Residentie Orkest olv. Hans Vonk in het kader van het Holland Festival („Hoe ze op Lambertus gekomen zijn is ons een raadsel") – twee concerten in Den Haag en Amsterdam. Van het laatste concert wordt eveneens een CD gemaakt. September 1990, achtdaagse concertreis naar Portugal met concerten in vier grote plaatsen (waaronder Fatima en Lissabon). Maart 1991, twee uitvoeringen (in Bochum en de Rodahal) van de Carmina Burana van Orff; een volledig eigen produktie, compleet met koor van 250 zangers en zangeressen, groot orkest en ballet. Eind 1991, zes concerten – vier in Duitsland, een in kerkrade en een in Bratislava – met op het programma de monumentale Gurrelieder van Schönberg in samenwerking met het Groot Omroep Koor, het Philharmonisch Koor van Bratislava en het Stadttheater Bochum.



● *Henny Ramaekers (midden) geflankeerd door Lambertus-voorzitter Toon Willems (staande) en zangpedagoog Toine Cremers.* Foto: FRANS RADE

Afspraken

Om dit ambitieuze programma te kunnen realiseren zijn er inmiddels duidelijk afspraken gemaakt tussen dirigent Hennie Ramaekers en zangpedagoog Toine Cremers. Een keer per week geven zij beiden aan afzonderlijke groepen van het koor repetitie, de andere keer repeteert Ramaekers met het hele koor. De ene keer wordt aan de projecten gewerkt, de andere keer zal de uitbreiding van het repertoire de voorrang krijgen. Op deze manier wil Hennie Ramaekers cum suis het Koninklijk Mannenkoor St. Lambertus zo snel mogelijk op het hoogste plan brengen. En dat met een eigen gezicht en een eigen identiteit. Dat Lambertus na verloop van tijd op de Staar zou kunnen gaan lijken, wordt door de dirigent dan ook met overgave bestreden: „Lambertus onder Ramaekers zal zeker anders gaan klinken dan Lambertus onder Withag, maar het koor zal zijn typische klank blijven behouden. Dat hangt nl. nauw samen met de streek, waar het koor vandaan komt en zeker ook met de mentaliteit van de zangers. Het stemmateriaal bij Lambertus is anders dan bij de Staar. Niet slechter of beter, gewoon anders. Bovendien zal ik voor Lambertus dat repertoire uitzoeken, dat geschikt is voor het koor. Ook hierdoor blijft het koor zijn identiteit behouden."

Sint Lambertus beschikt momenteel over 84 zangers met een gemiddelde leeftijd van rond de veertig. Hennie Ramaekers wil de bezetting uitbouwen tot zo'n honderd zangers, met name het baswerk kan nog enige versterking gebruiken. Sinds de ambitieuze plannen van het koor zo langzamerhand beginnen bekend te worden, is er wekelijkse aanwas („Wij lopen de laatste weken ongeveer één op één"), vooral ook van jonge zangers. Zij zullen morgenavond nog niet van de partij zijn, wanneer Sint Lambertus olv. Hennie Ramaekers in Nuth Mount of Three Lights van Martinu en enkele operakoren zal uitvoeren. De opmaat van een symfonie, die – als het aan de energieke Maastrichtse dirigent ligt – bezaaid zal zijn met hoogtepunten. Een symfonie mét koor, wel te verstaan.

Raad Landgraaf akkoord met plannen

Kinderopvang mag worden uitgebreid

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De gemeenteraad van Landgraaf is donderdagavond in grote lijnen akkoord gegaan met de hoofdlijnen voor de uitbreiding van de kinderopvang in die gemeente. Toch wilde een aantal fracties opheldering over de behoefte die er volgens wethouder Gybels is aan meer kinderopvang, de financiële onderbouwing van de plannen en wie straks die kinderopvang gaat coördineren.

Zoals bekend wil het college dat Landgraaf op korte termijn het aantal kindplaatsen uitbreiden van twintig tot honderd.

Met name het CDA maakte zich bij monde van raadslid Kockelkorn zorgen over de positie van de vrijwilligers. Hij liet weten meer heil te zien in een deelname van Landgraafse stichtingen in de kinderopvang dan het door wethouder Gybels voorgestelde Humaniplan.

Onderbouwing

De raadsleden Bisschops en Heiligers toonden zich vooral bezorgd over de kwaliteit van de opvang. Wie gaat die bewaken, vroegen zij zich hardop af. VVD'er Hans Sepers wilde een meer concrete onderbouwing van de behoeftecijfers. Bovendien eiste hij ruimte voor particulier initiatief.

Het Vrouwenappèl liet zich eveneens positief uit over de uitbreiding.

De vrouwen maakten echter niet zo'n punt van de behoeftecijfers. „Want de kinderopvang zal toenemen als deze gerealiseerd is. Dan pas kunnen vrouwen ècht een keuze maken", voorspelde Marga Kölgens. Ook het Vrouwenappèl vroeg voorzichtig te zijn met Humanitas.

Een stevig pleidooi voor de uitbreiding van kinderopvang hield Hannie Reep van de PvdA. Zij hield de raad voor dat het percentage vrouwen in de Nederlandse beroepsbevolking lager is dan waar ook in Europa. En dat gold volgens Reep ook voor de kinderopvang. Zij ziet de uitbreiding van de kinderopvang als zeer positief voor de 800 Landgraafse vrouwen die ingeschreven staan bij het arbeidsbureau. Zij waarschuwde echter voor versnippering van het aanbod en de rechtspositie van personen die straks werkzaam zullen zijn in deze sector.

Rob Silvertand zette namens de fractie Gulpers vraagtekens bij de spoed waarmee de opvang uitgebreid moet worden. Hij sprak zich uit voor een gefaseerde invoering.

Ook Landgraaf '81 pleitte voor een matige uitbreiding. Silvertand wilde net als het CDA de kinderopvang onderbrengen bij lokale instellingen indien dat mogelijk is.

Wethouder Thei Gybels vroeg de raad om eerst de hoofdlijnen van de nota kinderopvang vast te stellen.

De concrete invulling van de plannen wil de wethouder later aan de orde stellen. „De Vereniging Nederlandse Gemeenten komt misschien binnenkort met een modelverordening. Zolang dat nog niet het geval is, hebben we onze eigen opvattingen."

Gybels motiveerde zijn keuze voor Humanitas met de deskundigheid die daar in huis is. „Daarmee wil ik niet gezegd hebben dat die deskundigheid niet bestaat bij de lokale stichtingen. Maar die zouden op dit moment gewoon overvraagd worden. Natuurlijk zou het bijzonder onverstandig zijn als we van de stichting Welzijnswerk Landgraaf en de gezinszorg geen gebruik zouden maken", zei hij.

Spanjaarden te gast bij HOMED

Van onze verslaggever

KERKRADE – Een groep Spaanse jongeren heeft gisteren 'een weekje Nederland' afgesloten met het bezoek aan de ZOL-vestiging Thereca Projectmeubelen in Kerkrade. De scholieren waren te gast bij de Heerlense Handelsonderneming met educatieve doeleinden (HOMED). Dit in het kader van een jaarlijkse uitwisseling.

HOMED is een onderdeel van de Stichting Scas die gevestigd is aan de Nobelstraat in Heerlen. De Spaanse scholieren verkeren in ongeveer dezelfde situatie als de leerlingen bij HOMED. Namelijk: veelal werkloos en bereid via het onderwijsinstituut ervaring op te doen voor een administratieve functie bij een nauwkeurig nagebootste bedrijfssituatie. Projectleidster Jeanny Gelissen: „De meeste van onze gasten zijn tussen de zestien en 25 jaar en hebben een administratieve opleiding achter de rug. Te vergelijken met een Mavo-niveau."

Het probleem voor HOMED is steeds om bedrijven te vinden die zich bereid tonen een groep buitenlandse studenten toe te laten. Gelissen: „Bij een (administratie)kantoor ben je natuurlijk zo uitgekeken. Bureau, computer en koffieautomaat. Daarom kiezen wij het liefst voor bedrijven die ook daadwerkelijk een produkt vervaardigen. En daar ligt juist de moeilijkheid. De meeste vinden het te storend voor een goede bedrijfsgang groepen te moeten rondleiden."

Bij het ZOL-bedrijf Thereca zagen de Spaanse HOMED-gasten de produktie van meubilair voor instellingen zoals ziekenhuizen en dergelijke. Niet helemaal representatief voor de werkwijze in het Nederlandse bedrijfsleven. „Maar dat hebben wij ze van tevoren ook duidelijk verteld", aldus Jeanny Gelissen.



● *Het parochieel zangkoor St. Caecilia van Heerlerheide dat morgen het 150-jarig bestaan viert.*

Feestmis met jubilerend zangkoor

HEERLERHEIDE – Het parochieel zangkoor St. Caecilia Heerlerheide viert dit weekeinde het 150-jarig bestaan. Er waren al enkele activiteiten in het kader van dit bestaansfeest, maar morgen, 12 november, vindt het hoogtepunt plaats. Het jubilerende koor zal dan namelijk onder begeleiding van de fanfare St. Joseph naar de Corneliuskerk trekken alwaar om 11 uur een mis begint die door het koor zelf zal worden opgeluisterd.

De dirigent van het koor, Jan Zaad, heeft speciaal voor deze gelegenheid een jubileummis gecomponeerd en die wordt ten gehore gebracht. Na de viering begint om 12.30 uur een feestreceptie in lokaal Stassen aan de Ganzeweide. Twee gouden jubilarissen te weten de heren L'Ortye en Veugen zullen dan natuurlijk ook in het zonnetje worden gezet. De heer Roelofs is 25 jaar lid en dirigent Jan Zaad staat al 12,5 jaar voor het koor.

Spreekuur voor ouders

LANDGRAAF – In de zogenoem ENSU-regio van het Groene Kr is weer in ieder wijkgebouw een w kelijks 'ouderinloopspreekuu Men kan daar met het kind terec bij een wijkverpleegkundige vo vragen over groei, voeding, verz ging en opvoeding.

Het ouderuurtje is in Eygelshov op dinsdag van 13.30 tot 14 uur het Groene Kruisgebouw aan Christinastraat. In Nieuwenhag op donderdag tussen 13.30 en 14 uur aan de Beuteweg, in Schaes berg op donderdag tussen 11 tot uur aan de Beneluxstraat en Ubach over Worms op woensd tussen 11 en 12 uur aan de Kloost straat.

Activiteiten bij Op d'r Plats

KLIMMEN – In het gemeenschap huis Op d'r Plats te Klimmen is zo dag van 11 tot 18 uur een 'open d met een groot aantal activiteite Onderdelen van de open dag zi een missietentoonstelling en de v koop van Afrikaanse kunst, wa van de opbrengst is bestemd vo het missiewerk van pater B (Klimmen). Er wordt ook een herf wandeltocht over een afstand v ruim zeven kilometer gehoud met vertrek en aankomst in het g meenschapshuis. Verder zijn er te toonstellingen en demonstrati van boetseren, keramiek, Origam vouwkunst, batikken, emailleren gieten. Locomotieven en schilder en zijn te bezichtigen en er de ou boeken van de bibliotheek word opgeruimd.

Open dag Hagenrode

KERKRADE - Het buurthuis Hagenrode aan de Meuserstraat in Haanrade houdt morgen open dag. Men kan er van 11 tot 19 uur terecht.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Provincie Limburg

In de provincie Limburg is een Provinciale Planologische Commissie (P.P.C.) werkzaam, die tot taak heeft adviezen uit te brengen op het gebied van de ruimtelijke ordening. Aan deze commissie is een secretariaat toegevoegd, dat onderdeel is van de hoofdgroep Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (R.O.V.).
In dit P.P.C.-secretariaat is de functie vacant van een

medewerker op h.b.o.-niveau v/m

vac. no. R.[illegible]

U wordt belast met het mede uitvoeren van het secretariaat van de P.P.C. Dit omvat o.m. het organiseren en coördineren van activiteiten en de verslaglegging van vergaderingen.
Daarnaast neemt u deel aan het uitwerken van adviezen over vastgestelde en ontwerp-bestemmingsplannen.
Tenslotte voert u secretariaatswerkzaamheden uit voor een aantal andere commissies.

Om deze functie te kunnen vervullen heeft u een HEAO-studie voltooid, op economisch-juridisch gebied, waarbij in het bijzonder de ruimtelijke ordening uw aandacht genoot.
Het is echter ook mogelijk dat u door een HBO-opleiding, aangevuld met de nodige ervaring een gelijkwaardig niveau hebt opgebouwd.
Op het gebied van de ruimtelijke ordening heeft u meerdere jaren ervaring met de relevante wetten en regelingen opgedaan.
Uw communicatieve en redactionele vaardigheden zijn zonder meer aan de maat.
Het salaris bedraagt maximaal ƒ 4.757,– bruto per maand.

U kunt uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen richten aan het College van Gedeputeerde Staten, t.a.v. de Directeur van de Stafgroep Personeel en Organisatie, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht, onder vermelding van het vacaturenummer op brief en enveloppe.
De heer J.H.M. Kerckhoffs, hoofd van het P.P.C.-secretariaat, (tel. 043-897342) verstrekt u graag nadere informatie.

Vrouwelijke kandidaten, die aan de functie-eisen voldoen, worden nadrukkelijk verzocht te solliciteren.
De mogelijkheid tot kinderopvang is aanwezig.
Het werken in deeltijd is mogelijk.

In de laatste fase van de sollicitatieprocedure zal een vertegenwoordiging van het P.P.C.-secretariaat worden ingeschakeld, terwijl een psychologisch onderzoek tot de procedure kan behoren.

EURAMAX CASTINGS B.V.

Euramax Castings B.V., gevestigd te Kerkrade is een totaal nieuwe, hypermoderne, nog op te starten aluminiumgieterij die deel uitmaakt van Kawneer Europe. Op haar beurt maakt Kawneer deel uit van het Alumax concern, de snelst groeiende aluminiumproducent in de USA. Euramax Castings B.V. zal als dochterbedrijf verzekerd zijn van een constante, van de wereldmarkt onafhankelijke, grondstofaanvoer. Er zullen naast de basisgrondstof een grote hoeveelheid uiteenlopende soorten aluminiumschroot op een zeer milieuvriendelijke wijze verwerkt worden. Euramax Castings B.V. is in eerste instantie toeleverancier aan haar Europeese zusterbedrijven die de verwerking tot aluminiumprofielen voor o.a. exclusieve architectuursystemen voor hun rekening nemen. Na de opstartfase voor aluminium persstaven zullen spoedig verdere uitbreidingen volgen. Binnen drie tot vijf jaar moet dit bovendien resulteren in produktiematige toepassing van de allernieuwste, uit Amerika te importeren, giettechnieken voor walsblokken en Automotive parts. Ter ondersteuning van de plantmanager met betrekking tot de opstart van de produktie en de kwaliteitszorg zijn wij op zoek naar een m/v

HTS'er

die als rechterhand van de plant-manager een bijdrage levert aan de kwaliteit en ontwikkeling van de produktie.

De functie:
- Uw persoonlijke inwerkperiode die hoofdzakelijk in Nederland plaatsvindt, zal gelijk lopen met de opstart van de gieterij.
- U houdt zich bezig met specifieke opdrachten op het brede gebied van aluminium, legeringen, gieten en verdere procesparameters en groeit steeds verder door op het gebied van de R&D.
- U wordt verantwoordelijk voor het opzetten en implementeren van een QA-systeem om aan de zeer hoge kwaliteitseisen van onze afnemers te voldoen.
- U rapporteert direkt aan de plant-manager.

Gevraagd wordt:
- Een HTS opleiding.
- Enige jaren ervaring in een produktiebedrijf.
- Het kunnen en willen opzetten en implementeren van een (QA)-systeem.
- Leeftijdsindicatie: ± 25 jaar.
- De bereidheid zich in de omgeving van het bedrijf te vestigen.

Geboden wordt:
- Een internationaal bedrijf, waar kwaliteit en resultaat de basis vormen voor succes.
- De mogelijkheid om persoonlijke ontwikkeling te koppelen aan bedrijfsgroei.
- Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Hebben de begrippen: innovatie, kwaliteit en resultaat een brede betekenis voor u, schrijf dan uw sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van vacaturenummer 3.7217 aan:
Mercuri Urval B.V.,
Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.
Tel. 043-251291.

Mercuri Urval

KERRESBOST INTERNATIONAAL TRANSPORT BV

Is een internationaal transport en expeditiebedrijf dat opereert op de nationale en internationale markt (Benelux, Duitsland, Italië, Engeland, Zwitserland). Zij verzorgt de totale opslag, overslag en distributie voor diverse grote verladers.

Wegens uitbreiding van ons pakket zoeken wij op korte termijn een

ervaren transportplanner m/v

Vereist:
– goede kontaktuele en kommerciële eigenschappen;
– ervaring in transportplanning;
– goed kunnen samenwerken in teamverband;
– kennis van Duitse en Engelse taal vereist, Italiaans strekt tot aanbeveling;
– stressbestendig;

Wij bieden de juiste persoon een goed salaris en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Tel. inlichtingen tijdens kantooruren 045-425200, vragen naar de heer J. Kerres.
Schriftelijke sollicitaties voorzien van curriculum vitae naar Int. Transportbedrijf Kerresbost, Postbus 29, 6460 AA Kerkrade.

NAEWF E-3A COMPONENT D-5130 GEILENKIRCHEN

Applications are invited for future vacancies as

CIVIL GUARD

at the NATO Airbase, Geilenkirchen, Germany.

Requirements:
– Secondary education
– Good physical condition and mental alertness
– Ability to work with guard dogs
– Drivers license equivalent to German Class III
– Previous experience in similar functions or basic training as soldier, police or customs officer
– Good knowledge of German and a working knowledge of English

Monthly salary (including shift and functional allowance) = DM 3.263,- (gross).

Detailed applications in English to be forwarded to:
NAEWF E-3A Component
Civilian Personnel Recruitment Section
Stop 11
Postfach 41108
D-5130 Geilenkirchen

HoensBroeck Lucas-Stichting voor Revalidatie

Het Revalidatie-Centrum "Hoensbroeck" maakt onderdeel uit van de Lucas-Stichting voor Revalidatie en biedt revalidatie (klinische en dagbehandeling) aan volwassenen. Het Kinderrevalidatiecentrum "Franciscusoord" te Valkenburg en de Lucas-Stichting zijn een samenwerkingsverband aangegaan op gescheiden locaties.
Het Revalidatie-Centrum "Hoensbroeck" heeft een capaciteit van 160 bedden en biedt intensieve revalidatie aan diverse diagnosegroepen, zoals:
- dwarslaesiepatiënten
- patiënten met een traumatisch hersenletsel
- [illegible]
- [illegible]-, rug- en pijnpatiënten
- C.V.A.-patiënten

Voor meerdere afdelingen zoeken wij op korte, maar ook op langere termijn gegadigden voor de funktie van

verpleegkundige m/v (100% en 80%)
ziekenverzorgende m/v (100% en 80%)
poolkracht: verpleegkundige, ziekenverzorgende m/v

Wij bieden: [illegible]

Salaris en secundaire arbeidsvoorwaarden volgens C.A.O.-Ziekenhuiswezen.

Informatie over bovenstaande vacatures kunt u inwinnen bij mevrouw [illegible], Hoofd verplegingsdienst, tel. 045-[illegible] of bij een van de afdelingshoofden, tel. 045-[illegible].

Schriftelijke sollicitaties te richten aan: Lucas-Stichting voor Revalidatie, Afdeling Personeelszaken, Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

Rijksuniversiteit Limburg

De dienst Bouwzaken en Technische Dienst (BTD) is verantwoordelijk voor de huisvesting van de Rijksuniversiteit Limburg. Deze huisvesting bestaat uit [illegible], onderwijsvoorzieningen en laboratoria.

Voor het uitbesteden van onderhoudsactiviteiten en kleine wijzigingen aan de technische installaties is momenteel een functie vakant als

onderhouds- en exploitatiecoördinator m/v

[illegible]

functie:
– coördineren van uitbesteed [illegible]
– coördineren van uitbestede [illegible]
– uitbrengen van adviezen [illegible]
– technisch specialist op [illegible]
– verrichten van wachtdiensten [illegible]

functie-eisen:
– MTS Meet en Regel of [illegible]
– aanvullende cursussen op het gebied van [illegible] (CV, luchtbehandelingen, koelingen);
– goede contactuele eigenschappen;
– enige kennis van electrotechnische installaties strekt tot aanbeveling;
– ervaring op het gebied van contractbeheer is een pré.

salaris:
afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal ƒ 3.641,– bruto per maand (schaal 7 BBRA 1984).

vacaturenummer: UD 9162

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Knoppen, telefoon 043-888446, hoofd Uitvoering/Onderhoud.

Schriftelijke sollicitaties, onder duidelijke vermelding van het vacaturenummer op brief en envelop binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personele Zaken van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus [illegible], [illegible] MD Maastricht.

Rijksuniversiteit Limburg

Boeiende banen bij Philips in Sittard.

Philips Components is de onderdelendivisie van Philips. Met een programma van vele duizenden componenten is deze divisie de grootste in haar branche. Enkele produkten: IC's, beeldbuizen, halfgeleiders, passieve componenten en materialen, optische en magnetische dataopslag, displays en besturingen. Het bestuurscentrum is in Eindhoven gevestigd. Elders in Nederland zijn diverse vestigingen met ontwikkeling, produktie en marketing.

Philips in Sittard fabriceert onderdelen voor TV-beeldbuizen, halfgeleiders en IC's. Dat zijn stuk voor stuk produkten die bepalend zijn voor de eindprodukten van Philips. De fabricageprocessen zijn dan ook geavanceerd en worden voortdurend vernieuwd. In dit dynamische high-tech bedrijf bieden we een aantal boeiende functies voor ervaren MBO-ers en beginnende VWO-ers.

Groepsleider Plant Engineering.
U bent verantwoordelijk voor het onderhoud van de gebouwen, inclusief de primaire voorzieningen en van de terreinvoorzieningen. Ook de uitvoering van het onderhoud aan installaties voor energie, milieu- en bedrijfsstoffen, zit in uw portefeuille. Tenslotte superviseert u verbouwingen.
Voor de uitvoering van deze taken beschikt u over een kleine groep medewerkers. Veel werk wordt onder uw verantwoordelijkheid uitbesteed, waarbij u planning, budgettering en contractnaleving bewaakt. We vragen van u MTS-W en ten minste 3 jaar ervaring in soortgelijk werk. Ervaring met het installeren van air-conditioning en ketels is een pluspunt.

Groepsleiders Produktie.
U geeft leiding aan een groep medewerkers in één van de fabricage-afdelingen. U kent de fabricageprocessen en bent voor uw medewerkers het aanspreekpunt. Kwaliteit en kwantiteit van de geproduceerde produkten zijn uw eerste verantwoordelijkheid. Verder verzorgt u de administratie, de logistiek voor uw afdeling en de contacten met onderhoudstechnici, process engineering en de kwaliteitsmensen.
U hebt minimaal MAVO-D met wiskunde en natuurkunde en vermoedelijk enkele jaren middelbare beroepsopleiding. Van doorslaggevende beteken[...] een succesvolle ervaring van ten minste 3 jaar in [...] leidinggevende functie in een industriële omgevi[...] U moet bereid zijn om in ploegen te werken. Uiter[...] bereiden wij u degelijk voor op uw taak.

Bedrijfseconomische medewerkers.
De bedrijfseconomische groepen spelen een ho[...] rol in het aanleveren van managementinformatie. [...] zoeken contact met jonge VWO-ers die daarin [...] carrière willen opbouwen. U begint in een kl[...] fabrieksadministratie waar u de bedrijfseconomis[...] informatie verzamelt en vastlegt. Dat resulteert o.[...] begrotingen, budgetten en huishoudplannen. Ve[...] verzorgt u de nacalculatie van de activiteiten e[...] analyse van de door u verzamelde gegevens. D[...] mee zet u de eerste stappen op de weg naar bedr[...] administrateur, waar ook in Nederland.
Uw startkapitaal is een VWO-opleiding met wisku[...] en economie I en II. Verder verwachten we dat u [...] niveauverhogende vakstudie gaat volgen, [...] avond-HEAO-BE of SPD.

Informatie en sollicitatie.
Voor nadere informatie en sollicitatie - binnen [...] dagen - kunt u voor de vacature van Groepsle[...] Plant Engineering contact opnemen met W. Klinkhamer, telefoon 04490-93288.
Voor de laatste 2 vacatures met drs. D.C.C.M. W[...] telefoon 04490-93212, Personeelzaken, Philips Co[...]ponents, Rijksweg Noord 281, 6136 AC Sittard.

Philips streeft ernaar meer vrouwen met geno[...] achtergrond in dienst te nemen. Wij verzoeken [...] daarom met nadruk om te solliciteren.

PHILI[...]

Philips Components

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 11 november 1989 ● Pagina 19

Massale veiligheidsmaatregelen rond Oranje-Finland

KNVB vreest die ene gestoorde geest

Van onze sportredactie

ROTTERDAM – Bevreesd, liet Jan Masman weten, is hij niet voor rellen bij Nederland-Finland, „maar ik zou wel opgelucht zijn als alles voorbij is". De vice-voorzitter van het bestuur betaald voetbal, met in zijn portefeuille veiligheidszaken, verzocht de supporters van Oranje gisteren om begrip. „Het is een onaangenaamheid die ons spijt, maar wij zijn helaas gedwongen om verregaande veiligheidsmaatregelen te nemen".

Nederland-Finland, WK-kwalificatie-interland, woensdag in Rotterdam. Daar, in de Kuip van Feyenoord, moet Oranje over vier dagen het ticket voor Italië veilig stellen. Maar met de bommen bij Ajax-Feyenoord, de staven bij Ajax-Austria Wien en twee jaar geleden het bomincident bij Nederland-Cyprus in gedachten, vreest de KNVB die ene gestoorde geest, die alle zoete dromen met een daverende klap in rook kan laten opgaan.

Want telt het Legioen woensdagavond ook maar één kwaadwillige, dan kan het Nederlands elftal de WK-eindronden wel vergeten. De FIFA heeft ons land na alle supportersellende van de laatste tijd op de korrel en zal niet aarzelen met harde straffen in geval van nieuw voetbalvandalisme.

Scherper

Vandaar dat Nederland-Finland, waarbij slechts 400 Finse supporters worden verwacht, als een risicowedstrijd zal worden behandeld. En vandaar ook die verregaande veiligheidsmaatregelen, die scherper zullen zijn dan ooit bij een voetbalwedstrijd in ons land, waarvoor Jan Masman zich al bij voorbaat excuseerde.

Hoe ver de maatregelen precies zullen strekken, bleef gisteren onduidelijk. Op de KNVB-persconferentie in Rotterdam –aanvankelijk bedoeld als presentatie van het boek 'Koning Voetbal, honderd jaar KNVB' en van de nieuwe co-sponsor Croky Chips– was, hoewel aangekondigd, geen vertegenwoordiger van de Rotterdamse politie aanwezig. De Hermandad van de Maasstad belegt maandag een eigen persconferentie.

Masman: „De samenwerking met de Rotterdamse politie verloopt uitstekend. Uiteraard weet ik welke maatregelen de politie gaat treffen, maar ik ga daar niet verder op in". De burgemeester van Assen liet nog wel doorschemeren dat hij in het overleg met de Rotterdamse politie gebruik heeft gemaakt van het draaiboek van de Asser TT. „Voor zover ik dat in mijn hoofd heb zitten, maar daar twijfel ik niet aan". In detail wilde Masman niet treden. „Dat behoort tot de verantwoordelijkheid van de politie".

De veiligheidsmaatregelen die de KNVB heeft getroffen, kosten volgens Rob de Bakker ruim een ton. „En misschien nog wel meer, ik heb het nog niet opgeteld", aldus de veiligheidsfunctionaris van de honderdjarige. De Bakker liet verder weten dat het doorberekenen van de Rotterdamse politiekosten aan de KNVB niet aan de orde is geweest en dat de genomen veiligheidsmaatregelen dinsdag met FIFA-waarnemer Rothlisberger zullen worden doorgenomen. De Zwitser arriveert die dag in Rotterdam.

De Bakker zal Röthlisberger dan van de volgende punten op de hoogte stellen:

- de capaciteit van het stadion is van 54.000 toeschouwers teruggebracht tot ruim 49.500.
- in de twee staanvakken worden niet meer dan 1000 mensen toegelaten; normaal is dat 3000 per vak.
- de fouillering bij de ingangen van het stadion zal, met ondersteuning van handdetectoren, zeer intensief zijn.
- de controle op entreekaartjes zal eveneens zeer scherp zijn.
- de bestaande video-installatie van het Stadion Feyenoord wordt uitgebreid met tien extra camera's voor een nog betere registratie van eventuele calamiteiten.
- achter de doelen worden over de volle breedte van het veld demontabele netten geplaatst met een hoogte van zeseneenhalve meter.
- in het stadion wordt geen alcohol geschonken.
- mensen die in kennelijke staat verkeren zullen het stadion niet binnenkomen.

● *Gisteren werden in het Feyenoord-stadion de hekken aangebracht die moeten voorkomen dat bezoekers voorwerpen op het speelveld kunnen gooien.*

Springruiters vinden bodem in MECC te hard

Grote Prijs voor Lansink

door wiel verheesen

JIM

MAASTRICHT – Jos Lansink heeft met Optiebeurs Libero H de Grote Prijs van Maastricht op zijn naam geschreven. De 28-jarige springruiter bracht met deze prestatie, die gehonoreerd werd met zevenduizend gulden, het publiek tot laaiend enthousiasme. Van de circa veertig combinaties vochten uiteindelijk twaalf het in de barrage uit. Lansink verwees de Brit John Whitaker met Next Milton naar de tweede plaats. Verschil welgeteld 0,8 seconde. Een andere Brit, Nick Skelton, werd derde. De Ier Eddie Macken vierde.

Met nog twee wedstrijddagen voor de boeg staat overigens vast, dat Jumping Indoor Maastricht weer net als vorig jaar naar een climax groeit. Het sportieve element is van hoog gehalte, de belangstelling en ambiance eveneens.

Toch blijft er altijd nog iets te wensen, zoals bleek uit de jaarvergadering van de Internationale Jumping Riders Club, waarbij practisch alle bekende ruiters en amazones zijn aangesloten. „De bodem is te hard", merkte deze en gene deelnemer op. Voorzitter David Broome van de ruitersvereniging nam contact op met de organisatoren. Resultaat? Er zal vóór vanmiddag een flink aantal kubieme meter zand naar het MECC getransporteerd worden. De ruitersvakbond beijvert zich al geruime tijd voor het handhaven van het imago, dat deze tak van sport heeft. Bovendien wordt gestreefd naar een goed evenwicht tussen het sportieve en commerciële element.

„Als de grote lijn in dit soort zaken wordt gevolgd is het een prima zaak", meent Emiel Hendrix. De springruiter uit Baarlo, die wegens blessures van zijn paarden niet aan de start kan komen, ziet de Jumping Riders Club meer als een belangenvereniging dan als een soort vakbond. „Er is", zegt hij, „geen sprake van een situatie werkgever-werknemer. Trouwens, er is altijd wel iets waarnaar gestreefd kan worden, maar je hebt in ruiterkringen net als elders in de maatschappij bepaalde mensen die alleen maar met kritiek voor de dag komen. De Whitakers (John en de vijf jaar jongere Michael, red.) hoor je nooit. Zij winnen wel de meeste wedstrijden."

Michael Whitaker demonstreerde dat gistermiddag alweer. Met Next Commander Henry legde hij van alle veertig gestarte combinaties het parcours in de snelste tijd af. Rodrigo Pessoa werd door de Brit naar de tweede plaats verwezen. Van de elf Nederlandse combinaties kon alleen de in Grathem woonachtige Marcel Dufour een prijs bemachtigen. Op Angolan werd hij achtste. Het leverde hem honderd piek op. Michael Whitaker verdiende het tienvoudige. In de hoofdnummers van vandaag en morgen ligt een veelvoud van dit bedrag gereed.

Bovendien eist de strijd om de Volvo 440, ter waarde van dertigduizend gulden, nog extra aandacht op. Via een puntensysteem over de negen belangrijkste springrubrieken in Maastricht wordt de winnaar van dit tussenklassement bekend. De Brit Nick Skelton voerde vóór het slotnummer van gisteravond het klassement aan met 25 punten voorsprong op de Westduitser Ludger Beerbaum.

Uitslag springconcours tabel A, maximale hoogte 1,40 meter: 1. Michael Whitaker (GB) Next Commander Henry 52,01 sec; 2. Rodrgo Pessoa (Braz) M&C Imperial 53,60; 3. Ludger Beerbaum (W.Dld) 56,74; 4. Melliger (Zwits) M&C Elastique 59,55;

Knock-out springconcours, 1,40 meter, zestien deelnemers: 1. Vangeenberghe (Belg) Avontuur; 2. Bost (Frankr) Oisif II; 3. gelijk. Philippaerts (B) Optiebeurs Vanna en Hafemeister (W.Dld) That's Why.

● Interview Rob Ehrens, zie pagina 24.

● *Ludo Philippaerts met Optiebeurs Vanna in de vroege avond tijdens het knock-out springconcours, waarin hij met een gedeelde derde plaats tevreden moest zijn.* Foto: WIDDERSHOVEN.

Zo vader, zo zoon

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Nelson Pessoa behoort al enkele decennia tot de topfiguren in de mondiale ruitersport. De 53-jarige Braziliaan, die het grootste deel van zijn leven in West-Europa heeft doorgebracht, is net als vorig jaar van de partij in Jumping Indoor Maastricht. Een bijzonderheid is, dat nog een andere Pessoa tot het deelnemersveld behoort: Rodrigo, de 17-jarige zoon van de 'oude meester'. Aanvankelijk stond Pessoa junior niet op de deelnemerslijst in het MECC, maar de jonge Braziliaan benutte via de kwalificatiewedstrijd voor niet geselecteerde ruiters de kans om alsnog tot het hoofdprogramma toegelaten te worden.

• Vandaag is het wedstrijdprogramma gesplitst in twee hoofdmoten. Van twaalf tot ongeveer vijf uur vindt de kindermiddag plaats. Om half acht begint het avondprogramma.

In de middaguren wordt o.a. een dressuurshow van Annemarie Sanders-Keizer met dochter Stacey afgewerkt. Daarnaast een ponyconcours, een gehoorzaamheidsproef voor politiepaarden om het Beneluxkampioenschap en een internationaal springconcours met barrage. De avonduren worden gevuld met de finale van het Beneluxkampioenschap voor politiepaarden, een internationaal springconcours voor teams waarbij in de samenstelling de afstamming van de paarden telt en niet de nationaliteit van de ruiters en tenslotte om kwart voor elf opnieuw eenb springconcours.

• Zondag vindt allereerst om half elf de Hubertusmis plaats. Het wedstrijdprogramma (vanaf een uur tot circa zes uur) omvat naast dressuur en de dagelijkse vierspannenshow twee springconcoursen, waarvan het laatste het topnummer van het tweede JIM is, namelijk de strijd om de Tulip Computers-EC Trophy.

koersen schaesberg

Uitslagen van de eerste zes draverijen, gisteravond gehouden op de draf- en renbaan Schaesberg:

Weltermolen-prijs: 1. Double Trouble (T. Kooyman) km.tijd 1.25.2; 2. Chianty Way; 3. Dyan Lichtenberg. Winn. 2,20; pl. 1,30, 1,60; koppel 7,00; trio 22,70.

Strijthagermolen-prijs: 1. Strausie (M. Manninen) km.tijd 1.25.0; 2. Dominique; 3. Duke Buitenzorg. Niet gestart: Dandy du Lombart en Carmen DHonte. Winn. 1,80; pl. 1,00, 1,10 1,00; koppel 8,40; trio 27,10.

Ollemolen-prijs: 1. Upper State Road (H. Grift) km.tijd 1.19.2; 2. Cindy M; 3. Captain Eden. Niet gestart: Cas Buitenzorg. Winn. 1,00; pl. 1,00, 1,70; koppel 3,30; trio 11,10.

St.-Hubertusmolen-prijs: 1. Belmondo O (H. Grift) km.tijd 1.23.9; 2. Asffco Fortuna; 3. Baron dErpion. Winn. 1,50; pl. 1,20, 1,30; koppel 5,50; trio 25,60.

Geulhemmermolen-prijs: 1. Cita de Bloomerd (W. Velis) km.tijd 1.23.2; 2. Agostinho Mendel; 3. Champ Rotary. Niet gestart: Treize Mai en Anjo Renka. Winn. 1,40; pl. 1,20, 1,30; koppel 1,90; trio 5,80.

Epermolen-prijs: 1. JJś Miracle (H. Grift) km.tijd 1.20.6; 2. Debora Durbin; 3. Vic Flame; 4. Crack Uithuizen. Niet gestart: Darling R, Cedera en Cartouche D. Winn. 1,50; pl. 1,10, 1,20 3,40; koppel 2,80; trio 46,40; kwartet 263,40.

MVV wil Van der Linden

Geen operatie Henk Fräser

KERKRADE – Henk Fräser hoeft niet geopereerd te worden. De Roda JC-speler sukkelt de laatste tijd met pijn in de liesstreek, waarschijnlijk het gevolg van overbelasting van de omliggende spieren. In het ziekenhuis van Geldrop werd gisteren vastgesteld dat het euvel niet operatief verholpen hoeft te worden. Middels aangepaste training kan de blessure van Fräser weer helemaal genezen.

MVV heeft bij Roda JC geïnformeerd naar Michael van der Linden. De Maastrichtenaren hebben als gevolg van veel blessures personele problemen en zien in de 21-jarige Kerkradenaar een ideale aanvulling van de selectie. Roda is bereid Van der Linden te verhuren aan MVV.

Dutch Indoor mogelijk naar Maastricht

Van onze medewerker

VALKENSWAARD – Maastricht, liever gezegd het MECC, blijft mogelijk doen om een internationaal tennistoernooi binnen de poorten te krijgen. Bij de persconferentie voor het Dutch Indoor 1989 deelde organisator Piet van Eijsden mee dat hij al verschillende gesprekken met het MECC gehad heeft om de mogelijkheden te bekijken om het toernooi in de komende jaren naar Maastricht te halen.

oefenvoetbal

Graafschap-FC Groningen 2-1

Haberland Europese titel kwijt

AVIGNON – Het titelgevecht om het Europese kickbokskampioenschap in het weltergewicht tussen de Geleenaar Tony Haberland en de Fransman Daniel Torre heeft gisteravond geen doorgang gevonden. Wegens een blessure heeft Haberland de afgelopen weken niet optimaal kunnen trainen en werd het hem verboden om in een tien ronden durend gevecht zijn titel te verdedigen. Haberland was verplicht om de titel te verdedigen. Daarom is hem door de internationale bond thans de titel ontnomen. Een nieuwe Europese titelhouder is wel verplicht om in een titelgevecht tegen Haberland uit te komen. Aangezien de regelementen niet geheel duidelijk zijn overweegt Haberland om beroep aan te tekenen.

Carla Kleintjens topscoorster

Handbalsters achterhalen Joegoslavië

RÖROS – De Nederlandse handbalsters hebben op de derde dag van het toernooi om de Polar Cup in Noorwegen opzien gebaard door het veel sterker geachte Joegoslavië bij te houden. Bij rust keek Oranje weliswaar nog tegen een achterstand aan van 10-13, maar in de slotfase werden de Joegoslavische dames, vierde bij de Olympische Spelen van Seoul, achterhaald: 22-22.

De selectie van bondscoach Ton van Linder, die het de laatste wedstrijden tegen Jong Noorwegen en de DDR moet doen zonder Monique Geitz die gisteren naar de Canarische Eilanden terugvloog wegens competitieverplichtingen met haar Spaanse club Vifirehati, keek bijna de gehele wedstrijd tegen een achterstand aan. Het verschil bedroeg echter nooit meer dan twee of drie doelpunten.

Het Nederlandse team, een juiste mixture van ervaring en aanstormend talent, trad Joegoslavië gisteravond in de met 800 toeschouwers gevulde sporthal van Röros tegemoet met twee cirkelloopsters in de personen van Ursula Dekeling en Diana Mouton. De kleine nadelige marge, die ondanks het sterke spel steeds bestond, werd in de slotminuten teniet gedaan nadat Joegoslavië op 20-22 een strafworp had gemist.

Carla Kleintjens, met acht treffers topscorer, schoot in de navolgende Nederlandse aanval wel raak. Mouton miste vervolgens ook van de zevenmeter-streep, maar Dekeling zorgde met haar enige doelpunt van de avond alsnog voor het gelijkspel.

Uitslagen derde dag: Noorwegen-Denemarken 23-13, Jong Noorwegen-DDR 20-33, Nederland-Joegoslavië 22-22. Doelpunten Oranje: Kleintjens 8, Mouton 4, Thorsen, Geitz, Van de Meer en Van Velzen allen 2. Kerssens en Dekeling beiden 1.

Stand: DDR 3-6 (80-58), Noorwegen 3-6 (71-49), Joegoslavie 3-3 (65-57), Nederland 3-3 (70-72), Denemarken 3-0 (54-74), Jong Noorwegen 3-0 (47-77).

Uefa deelt forse straffen uit

Ook AEK voor jaar uitgesloten

ZURICH – De tuchtcommissie van de Europese Voetbal Unie (UEFA) heeft in navolging van Ajax nu Griekse kampioen AEK uit Athene voor een jaar uitgesloten van deelneming aan de Europese bekertoernooien. De Grieken kregen de straf als gevolg van ongeregeldheden met supporters in de tweede wedstrijd tussen AEK en Olympique Marseille op 1 november in de Griekse hoofdstad. De tweede wedstrijd eindigde in gelijkspel (1-1). Omdat Olympique de eerste ontmoeting met 2-1 had gewonnen, werden de Grieken uitgeschakeld.

Volgens de tuchtcommissie is de maatregel genomen omdat de misdragingen van het publiek ernstig waren en AEK daarvan de consequenties moet dragen. Voor de wedstrijd had het publiek zich reeds misdragen ten opzichte van Olympique. De spelers moesten een half uur wachten voordat zij bij het stadion de bus konden verlaten. Griekse supporters omringden de bus en wierpen met aanstekers, munten en plastic flessen.

Vuurwerk

Hetzelfde gebeurde toen de scheidsrechter en de grensrechters het veld betraden. De Oostenrijkse scheidsrechter Kohl werd aan een dij geraakt door een fles en het trio was gedwongen terug te gaan naar de kleedkamer. Vlak voor het beginsignaal was vuurwerk op de tribunes afgestoken dat zoveel rook verspreidde dat de aftrap drie minuten moest worden uitgesteld. Door allerlei ongeregeldheden moest de wedstrijd bovendien drie maal worden onderbroken. Bovendien moest de politie twee keer worden gevraagd in te grijpen omdat het publiek bleef doorgaan met het werpen van voorwerpen naar het arbitrale trio en de Franse spelers.

AEK is de tweede club die dit seizoen wordt uitgesloten. Eerder strafte de Uefa Ajax met twee jaar uitsluiting, een straf die na beroep werd teruggebracht tot een jaar. AEK kan tegen de straf in beroep gaan.

Partizan Belgrado, dat FC Groningen in de strijd om de bekerwinnaars uitschakelde, moet voor de tweede maal dit seizoen zijn thuiswedstrijd op een terrein spelen, dat hemelsbreed 300 kilometer van de Joegoslavische hoofdstad is verwijderd. In de eerste ronde was dat Partizan ook al verkomen naar aanleiding van gebeurtenissen in het afgelopen seizoen.

De Uefa legde de straf opnieuw op wegens het herhaaldelijk werpen van vuurwerk, het gooien van een fles en het binnendringen van het speelveld door een supporter in de wedstrijd tegen Groningen op 1 november (3-1). Partizan moet bovendien voor sportieve gedrag van de ploeg bovendien een boete van 3000 Zwitserse franken (ongeveer 4000 gulden) betalen. De speler Goran Milojevic werd voor drie wedstrijden geschorst.

Real Madrid werd door de commissie veroordeeld tot het betalen van een boete van 200.000 Zwitserse franken (ruim 270.000 gulden) wegens grof spel in de wedstrijd tegen AC Milan. De boete viel zo hoog uit omdat Real Madrid zich al eens eerder aan een dergelijk vergrijp had schuldig gemaakt. Manuel Sanchis werd wegens handtastelijkheden ten op zichte van een tegenstander voor vijf wedstrijden uitgesloten.

De tuchtcommissie deelde nog twee forse boetes uit. Paris St.Germain moet 100.000 Zwitserse franken betalen omdat toeschouwers op 18 oktober in Parijs voor de wedstrijd de spelersbus van Juventus met voorwerpen hadden bekogeld en beschadigd. Juventus kreeg een geldstraf van 25.000 Zwitserse franken omdat Italiaanse supporters tijdens de wedstrijd vuurwerk op het veld gooiden. Dat leidde tot rookontwikkeling en vertraging van de ontmoeting.

Real Zaragoza moet 100.000 Zwitserse franken op de rekening van de Uefa overmaken als straf omdat de formatie met een totaal negatieve instelling op 1 november de wedstrijd tegen Hamburger SV speelde. Jose Luis Chilavert, de doelman van Zaragoza werd voor acht wedstrijden uitgesloten wegens onsportief gedrag en een poging de scheidsrechter aan te vallen.

De tuchtcommissie deelde nog een groot aantal boetes uit. Een geldstraf van 10.000 Zwitserse franken werd opgelegd aan: Rode Ster Belgrado, Inter, AC Milan (2 x), Fiorentina, Wettingen en Olympiakos. Andere clubs kregen boetes variërend van 6000 tot 500 Zwitserse franken. Mario Faccenda (Fiorentina) en Jose Torres (Valencia) werden voor respectievelijk drie en twee wedstrijden geschorst. Vijf spelers werden voor één duel uitgesloten.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

DENTEX B.V.

Dentex B.V. is een moderne producent van hoogwaardig breikant. Met de hoofdvestiging in Nieuw Vennep en het fabricagebedrijf in Kerkrade (te zamen 245 medew.) levert zij wereldwijd aan vrijwel alle producenten van lingerie en foundation.

Ter versterking van onze afdeling ombouw en breierij, zoeken wij op korte termijn een aantal

PRODUKTIEMEDEWERKERS

die in het bezit zijn van een LTS-opleiding in bij voorkeur een technisch-mechanische richting.

Heb je de juiste opleiding en ben je in de leeftijd van 20-30 jaar, schrijf dan je sollicitatiebrief naar:
DENTEX B.V., afdeling personeel en organisatie, t.a.v. de heer M. Bouman, Ir. v. Diestraat 11, 6466 NA Kerkrade, tel. 045-410101.

2157

Stichting gezinszorg
regio Geleen - Beek - Stein



Stichting Gezinszorg voor de regio Geleen-Beek-Stein, een organisatie met als doelstelling hulp te bieden in de gezinnen c.q. leefeenheden waar door omstandigheden het normale functioneren in gevaar is of dreigt te komen.

Wij zoeken:

1. een **leidinggevende** (m/v) voor de afdeling tijdelijke hulpverlening in het rayon Stein, voor 20 uur per week ter vervanging in verband met zwangerschapsverlof. Het ligt in de bedoeling in de toekomst deze leidinggevende in voorkomende gevallen als vervangend leidinggevende in te zetten;
2. **gespecialiseerd gezinsverzorgenden** (M/V) voor complexe hulpverleningssituaties, full-time en part-time;
3. voor de directe hulpverlening in het hele werkgebied, zowel **helpenden als verzorgenden** (M/V) op full-time en part-time basis;
4. voor de uitvoering van huishoudelijk werk zoeken wij **alpha-helpenden** (M/V). Zij zullen, zodra dat nodig is, gevraagd worden om bij en in dienst van mensen die hulp nodig hebben, te gaan werken.

Voornaamste functie-eisen.

Bij 1:
- ervaring als leidinggevende gezinsverzorging, met bij voorkeur een opleiding op HBO-niveau.

Bij 2/3:
- voor de niveaus verzorgenden en gespecialiseerd verzorgenden de vereiste opleiding/diploma;
- voor zowel helpenden als verzorgenden zelfstandig en verantwoord het gehele huishouden van cliënten kunnen voeren;
- interesse hebben in en gevoel hebben voor het verzorgen van kinderen en/of bejaarden;
- de voor de functie geëigende persoonlijke eigenschappen bezitten.

Bij 4:
- zelfstandig alle huishoudelijke werkzaamheden kunnen verrichten;
- prettig en goed met allerlei mensen om kunnen gaan.

Arbeidsvoorwaarden volgens de CAO gezinsverzorging en algemeen maatschappelijk werk en de daarbij behorende salarisregeling.

Voor alpha-helpenden is de regeling „arbeidsvoorwaarden en rechtspositie alpha-hulpverlening" van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties vóór woensdag 29 november as. te richten aan de stafunctionaris personeelszaken, mevr. J. Malecki-Bessems, postbus 375, 6160 AJ Geleen, tel. 04490-48787. Nadere informatie over alle functies kunt u eveneens bij mevr. J. Malecki-Bessems inwinnen.

2162



GEMEENTE NUTH

De gemeente Nuth, centraal gelegen in Zuid-Limburg, telt ruim 17.000 inwoners, bestaat uit vijf kerkdorpen en is overwegend landelijk van karakter.
De gemeentelijke organisatie is opgebouwd uit 6 afdelingen.
Bij de afdeling financiën is, in verband met het vertrek van de huidige functionaris, de huidige functie vacant van

MEDEWERKER FINANCIEEL BEHEER, TEVENS COMPTABELE (M/V)

Algemene informatie over de functie.
Deze functie, die deel uit maakt van het management van de afdeling finaciën, kent drie werkniveau's, te weten:

1. ***registratieniveau:***
vastleggen van inkomsten/uitgaven in de financiële administratie;
2. ***beheersniveau:***
beheer van geldstromen, verplichtingenadministratie, financiële organisatie enz.
3. ***beleidsniveau:***
het aanwenden van cijfers uit niveau 1 en 2 ten behoeve van bijv. samenstelling gemeenterekening, analyse rekening (sterke/zwakke kanten) inrichten en verfijnen van de financiële administratie.

Taken:
- de zorg voor het (doen) bijhouden van de geautomatiseerde financiële administratie, aan de hand van IBM/L en T-applicaties, zodanig dat kan worden voldaan aan de eisen van doelmatig beheer en controle;
- de zorg voor het (laten) opmaken van de gemeenterekening (eventueel R.I.E.O.) en de daarbij behorende staten;
- de analyse van de rekeningresultaten op doelmatigheid en doeltreffendheid (prioriteit hebben de in het oog vallende kostendragers);
- het mede doen van voorstellen met betrekking tot een goede, op de behoeften van de organisatie afgestemde financiële organisatie/administratie, waarin tevens bevoegdheden en verantwoordelijkheden duidelijk zijn neergelegd (budgethouders/kredietbewaking), zodanig dat de financiële administratie kan dienen als ingang voor de begroting en beleidsopbouw vooraf en beleidsanalyses tussentijds en achteraf;
- de planning voor en het bewaken van de liquiditeitspositie van de gemeente op korte en lange termijn, inclusief het aangaan van geldleningen resp. het uitzetten van overtollige financieringsmiddelen;
- het verrichten van interne controle, inclusief de controle op tijdigheid, juistheid en volledigheid van de afwikkeling van incasso- en betaalopdrachten;
- het applicatiebeheer over alle Gids-financiënpakketten.

Functie-eisen:
- hoger financieel bestuursambtenaar dan wel HEAO, aangevuld met SPD-I en SPD-II;
- ervaring met het opstellen van jaarrekeningen;
- ervaring met automatisering is nodig.

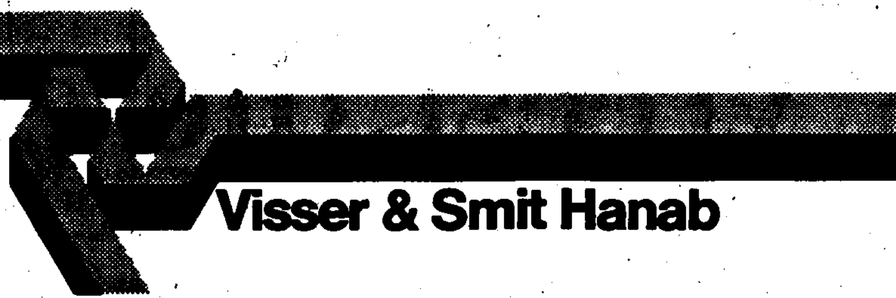
Salaris.
Afhankelijk van opleiding en ervaring, max. schaal 10 (ƒ 5290,– bruto per maand).

Informatie.
Nadere informatie over deze functie wordt verstrekt door het hoofd van de afdeling financiën, de heer H. Meijers, of door de staffunctionaris personeel, de heer R. Claessens. I.v.m. het gestarte onderzoek naar de personeelsformatie bij de afdeling financiën e.a., zijn wijzigingen in het bovenstaande takenpakket mogelijk.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Nuth, postbus 22000, 6360 AA Nuth. Sollicitanten wordt verzocht op de enveloppe te vermelden: vak. comp.

602119





Visser & Smit Hanab voert werken uit op het gebied van gas- en waterleidingen, kabels, installatiebouw, stadsverwarming, wegkruisingen, zinkers en leidingen voor procesindustrie.

Vanwege toenemende aktiviteiten op het gebied van mechanische installaties waaronder nieuwbouw en onderhoud van procesinstallatie, zoeken wij in Zuid-Limburg voor langere termijn vaklieden t.w.:

Voorlieden
Lassers
Pijpfitters

Voor eventuele inlichtingen kunt u telefonisch contact opnemen met de heer J.H. Sip, afdeling Personeel & Organisatie, telefoon 078 - 417222. Schriftelijke sollicitaties kunnen worden toegezonden aan:

Visser & Smit Hanab bv,
t.a.v. afdeling Personeel & Organisatie
Postbus 304, 3350 AH Papendrecht



GOLDEN TULIP BARBIZON MAASTRICHT

"IN THE ROMAN CAPITAL OF HOLLAND"

Het internationale hotel Golden Tulip Barbizon Maastricht, direct gelegen aan het Maastrichts Expositie en Congres Centrum (MECC), met 87 luxe kamers en een uitbreiding van 100 kamers in de nabije toekomst, is op korte termijn op zoek naar

FRONT-OFFICE MANAGER M/V

Per 1 december 1989 gaat de huidige front-office-manager ons hotel verlaten en zijn wij op zoek naar een dynamische en administratief goed onderlegde kandida(a)t(e) die reeds een aantal jaren ervaring heeft opgedaan in de internationale hotellerie (geautomatiseerde receptie).

Als front-office manager heeft u een centrale functie voor de afdelingen reserveringen, administratie en housekeeping. Wij verwachten derhalve dat goede contactuele eigenschappen en leidinggevende capaciteiten in ruime mate aanwezig zullen zijn.

Indien u geïnteresseerd bent in deze functie, dan zien wij met belangstelling uw sollicitatiebrief met curriculum vitae en recente pasfoto tegemoet.
Golden Tulip Barbizon Maastricht, Forum 110, 6229 GV Maastricht,
t.a.v. mevrouw B. Koggvoets.

2184

En welke produktie-medewerkers kunnen goed verdienen, als zij zic[h] maandag bij ons inschrijven?

Tempo-Team Uitzendbureau zoekt gemotiveerde **produktie-medewerkers (m/v)**, bij voorke[ur] met LBO-diploma, voor diverse afdelingen van een automobielfabriek.
Er wordt gewerkt in 2-ploegendienst. U kunt voor langere tijd aan de slag. Vervoer is geregel[d].

Bent u geïnteresseerd? U kunt zich dagelijks tussen 8.30 en 17.00 uur bij ons inschrijven.

Sittard, Rosmolenstraat 4, tel. 04490 - 1 42 22, Marielle Schutgens
Heerlen, Op de Nobel 1, tel. 045 - 71 83 66, Wilma Smaling
Maastricht, Hoenderstraat 3, tel. 043 - 21 05 51, Hanny van de Kragt
Geleen, Rijksweg Zuid 1a, tel. 04490 - 5 61 56, Marjon Janssen
Roermond, Wilhelminaplein 10, tel. 04750 - 3 36 49, Ank Manders

tempo-team
uitzendbureau

Gevraagd:

TANDARTSASSISTENT(E)

in middelgrote praktijk in Maastricht-Oost voor 25 à 32 uur per week. Aanvaarding in overleg.

Sollicitaties met foto en referenties onder nr. 004 Limburgs Dagblad, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

Gevraagd voor tandartspraktijk te Sittard

TANDARTSASSISTENTE

of meisje dat hiervoor opgeleid wil worden.

- Opleiding: min. HAVO.
- Leeftijd: ± 18 jaar.

Sollicitaties, met toevoeging van recente pas[foto]
voor 20 november as.

Br. o. nr. 041 L.D., P.B. 3100, 6401 DP Hee[rlen]

OPROEP MET GEWIJZIGDE STANDPLAATS

Onze afdeling Gebouwen en Terreinen beheert de PLEM-gebouwen en terreinen, en [z]org voor aanleg, onderhoud, verbouwing, nieuwbouw en de daartoe benodigde (grond)[aan]kopen en vergunningen. Daarnaast zijn bij de afdeling o.m. intern huishoudelijke tak[en,] de receptie- en telefoondiensten ondergebracht. Bij de afdeling werken ca. 45 mede[-] werkers.
Voor deze afdeling vragen wij een

opzichter-tekenaar

Kenmerk: OT/GT

Taken: begeleidt nieuwbouw- en onderhoudsprojecten; verzorgt vergunningen; ma[akt] ramingen en stelt bestekken samen; voert alle voorkomend tekenwerk en revisiewerk (incl. bijbehorende terreinmeetwerk) uit; onderhoudt contacten met (overheids)instellingen [en] particulieren.

Vereist: MTS-bouwkunde, PBNA-opleiding bouwkundig opzichter of gelijkwaardig; [erva]ring in de bouwpraktijk; basiskennis automatisering; zakelijk inzicht; rijbewijs B; lee[ftijd] ca. 30 jaar.

Salaris-uitloop: ƒ 4.963,– bruto p.m.

Standplaats: Maastricht, hoofdkantoor

Inlichtingen: de heer J. Roebbers chef Nieuwbouw en Onderhoud Gebouwen, telef[oon] 043-855338 of personeelsconsulent de heer P. Roeden, telefoon 043-855577.



De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatsch[appij] Maastricht draagt als openbaar nutsbedrijf zorg voor [...] en distributie van de elektriciteit in het overgrote de[el van] Limburg. De PLEM heeft circa 1150 personen in die[nst] verspreid werkzaam over de gehele provincie.

Sollicitatiebrieven: in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk kunt u, tot 14 [dagen] na publicatie in dit blad, richten aan het Hoofd van de afdeling Personeelszaken, postbus 3920, 6202 NX Maastricht.
Onze vacatures staan voor mannen en vrouwen open.

Verplegen raakt ook jezelf. Durf je zo'n baan aan?

Als A-verpleegkundige moet je sterk in je schoenen staan. Van de 20 kandidaten die in maart 1990 aan onze A-opleiding beginnen, verwachten we dan ook een 'motivatiepakket' dat bestaat uit: 1. invoelend vermogen en begrip, 2. zelfstandigheid, 3. vriendelijkheid en 4. zelfvertrouwen.

Jonge mensen die deze eigenschappen bij ons verder willen ontwikkelen bieden wij een opleiding met een uniek leerplan. En er wordt meer dan gebruikelijk ingespeeld op toekomstige ontwikkelingen, zoals de tendens naar een hogere kwaliteit van zorgverlening.

Breed georiënteerd

De verpleegkundige wereld en het verpleegkundig beroep zijn flink in beweging.
Belangrijk is dat de verpleegkundigen zelf, net als andere werknemers 'n actieve bijdrage leveren aan het verbeteren en bewaken van een goed klimaat op de verpleegafdeling. Van belang voor zowel verpleegkundige als patiënt. Daarom is een goede opleiding essentieel.

De Maastrichtse opleiding oriënteert zich nationaal en internationaal. Het internationale aspect van het leerplan komt tot uitdrukking in een beroepsoriënterende stage van 10 dagen in West- en Oost-Berlijn.

Een diploma met pluspunten

Als je kiest voor Maastricht en Maastricht kiest voor jou dan kom je met veel facetten van de gezondheid[s]zorg, (ook buiten het AZM) in aanra[king]: zoals stages in de jeugdgezond[heids]zorg, de B- en Z-verpleging en [de] extramurale zorg. Op deze wijze w[ordt] het Maastrichtse A-diploma voorzi[en] van een aantal belangrijke pluspunte[n].

+ Dat nog even afgezien va[n de] omgeving die wij je binnenkort ku[nnen] bieden: een nieuw academisch ziek[en]huis. Een sfeervol ziekenhuis vooral, [met] alle voordelen die je van een nieuw[e] bouw mag verwachten.

+ Werken in een academi[sch] ziekenhuis betekent ook bouwen a[an] een toekomst van de opleiding tot v[er]pleegkundige.

Denk maar aan allerlei mo[gelijk]heden op het terrein van bijscholi[ng,] specialistische opleidingen e.d.



MET EEN OPLEIDING IN HET ACADEMISCH ZIEKENHUIS STA JE STRAKS ALS A-VERPLEEGKUNDIGE STERK.

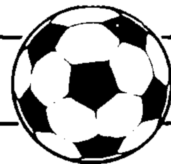
Geïnteresseerd? Vul dan z.s.m. de bon in en stuur hem portvrij aan:
Dienst Personeel en Organisatie, Academisch Ziekenhuis Maastricht,
Antwoordnummer 126, 6200 WC Maastricht

M/V

Naam:
Straat:
Postcode en plaats:

☐ wil graag een informatiepakket ontvangen
☐ wil graag een sollicitatieformulier ontvangen

ACADE[MISCH]
ZIEKEN[HUIS]
MAASTR[ICHT]



DDR-voetballers kosten geld

BERLIJN – Voetballers uit de Oostduitse Oberliga die hun loopbaan in het westen willen voortzetten, kunnen dat doen als hun nieuwe werkgever een transfersom betaalt. Dat heeft Wolfgang Spitzner, de algemeen secretaris van de Oostduitse voetbalbond, verklaard. Daarmee beëindigt de DDR de onzekerheid over de vijf voetballers, die onlangs naar het westen uitweken.

Het blad Junge Welt publiceerde vrijdag een overzicht van het voetbal in de DDR. Sinds het begin van dit seizoen zijn de spelers door contracten aan de Oberliga-clubs verbonden. Voor een overwinning in een uitwestrijd wordt 700 mark betaald, een thuiszege levert een speler 500 mark op. Gelijke spelen en nederlagen worden niet beloond. De premies zijn bij alle clubs even hoog.

De bond wijst transfers in principe af. „Het DDR-voetbal kan het zich niet permitteren het geringe aantal talenten naar het buitenland te laten gaan", heet het. „Beinvloeding van staat en partij wordt door de voetbalbond afgewezen. De voetbalsport moet door de DFV geleid worden", schrijft het blad.

Junge Welt meldt dat in het recente verleden de indruk bestond dat de opstellingen van voetbalteams door lokale partijchefs werd bepaald. De gevallen veiligheidschef Mielke was jarenlang voorzitter van BFC Dynamo Berlin, dat dan ook wel spottend als FC Sasi werd aangeduid. Junge Welt constateert een sterke terugloop van het aantal jonge voetballers. Ook zijn er onvoldoende begeleiders, het kader blijkt ontevreden met de kwaliteit van het sportmateriaal en het toestand van de stadions.

● BERLIJN – De Oostduitse sportfederatie (DTSB) ontvangt uit de staatskas jaarlijks een bedrag van 338 miljoen mark. Dat is 0,38 procent van de gehele begroting. Een kwart van het bedrag wordt voor topsport aangewend. Becijferd wordt dat de sport in de DDR een bedrag van tachtig miljoen mark oplevert. De cijfers werden door Franz Rydz, de vice-voorzitter van de DTSB, bekendgemaakt in Deutsches Sportecho, het voornaamste sportblad in de DDR. De chef-redacteur van het blad, Dieter Wales, schrijft dat de voor internationale ontmoetingen noodzakelijke westerse valuta hoofdzakelijk afkomstig zijn uit het contract met de sportartikelenfirma Adidas.

'Ik wil weten of Napoli me nog kan gebruiken'

Maradona dreigt weer

NAPELS – Diego Maradona heeft bij wijze van spreken zijn koffers gepakt laten staan om Napels weer te verlaten. Het enige, dat hem nog kan weerhouden is een verklaring van club-voorzitter Corrado Ferlaino, dat hij het nog steeds ziet zitten met de kleine Argentijn.

Vorige week werd Maradona in de wedstrijd tegen Wettingen voor de Uefacup naast het elftal gezet. Terugkomend op dat incident zei hij donderdagavond bij terugkomst uit Argentinië, waar hij zijn trouwpartij op uitbundige wijze had gevierd: „Ik wil weten of Napoli me nog kan gebruiken. Als het zo verder gaat met de club en met Ferlaino, ben ik zo verdwenen. Alleen als belangrijke zaken worden opgehelderd, zie ik nog een oplossing. Als ik wegga, zal ik een goed baantje moeten zoeken. Ook al is dat niet in Italië". Mocht de verzoening echter alsnog tot stand komen dan wil de Argentijn tot 1992 of wellicht tot aan het einde van zijn contract in 1993 bij Napoli blijven.

De breuk tussen Maradona en de club die hij in 1987 aan het kampioenschap en een jaar later aan de Uefacup hielp, was deze zomer al bijna een feit, toen de Argentijn de vakantie in zijn vaderland zonder bestemming verlengde. Vorige week kwam het tot een nieuwe uitbarsting. Maradona verzuimde de training en werd als gevolg daarvan op 1 november niet opgesteld tegen Wettingen. Zonder de aanvoerder behaalde Napoli een moeizame zege (2-1) en plaatste zich daarmee voor de derde ronde. Volgens Maradona had clubvoorzitter Ferlaino de hand in de beslissing hem aan de kant te laten. De clubleiding heeft sindsdien laten weten, dat de ruzie was bijgelegd. Maar zo denkt Maradona er kennelijk niet over. Hij maakte duidelijk dat de verbanning hem diep heeft gekrenkt.

Ploeggenoot en Italiaans international Andrea Carnevale kwam Maradona gisteren te hulp. Hij suggereerde dat er een enorm vraagteken staat boven de toekomst van de Argentijn bij Napoli. „Zelfs ik weet niet of Diego zal blijven en ik ben nog wel één van zijn vrienden", verklaarde Carnevale tegenover de Gazzetta dello Sport. „Zonder Maradona zou Napoli niets, maar dan ook niets hebben gewonnen".

Maradonaś naam is in de zomermaanden herhaaldelijk in verband gebracht met de Franse kampioen Marseille. Volgens de Gazzetta zou hij onlangs contact hebben gehad met de voorzitter van zijn oude vereniging in Argentinië Boca Juniors. „Je moet nu eenmaal aanvaarden, dat Maradona onvoorspelbaar is", aldus Carnevale. „Al had hij pas twee minuten voor de wedstrijd tegen Wettingen zijn gezicht laten zien, dan nog zou ik hem hebben opgesteld. Maradona is Maradona. Een beslissende factor, altijd".



● *Diego Maradona met zijn vrouw Claudia en de kinderen Dalmita en Janina bij terugkeer in Italië na de trouwpartij in Buenos Aires. Nauwelijks een dag later dreigt de Argentijn alweer met vertrek.*

Nieuw bestuur bij VV Born

Van onze medewerker

BORN – VV Born heeft een nieuw bestuur. Slechts drie personen van het oude bestuur blijven in functie. Voorzitter Schlangen, vice-voorzitter Kremers en secretaris Leurs hebben zich bedankt.

De problemen ontstonden enkele maanden geleden. De stichting Born-sympatisanten (SBS) wilde steeds meer invloed binnen de vereniging. Dit was zeer tegen de zin van Schlangen.

De druppel die de emmer deed overlopen was een onzorgvuldige uitlating van een van de bestuursleden van de SBS tegenover sponsor Sjra Philippen. Die dreigde daardoor met onmiddellijke ingang te stoppen met het sponsorschap.

Nieuwe voorzitter is nu W. Brouwer, die terzijde zal worden gestaan door twee leden van de supportersclub, twee leden van de SBS, een jeugdbestuurslid en de overgebleven drie oude bestuursleden.

Volleybalploeg veel gevraagd

WOERDEN – De Nederlandse mannen-volleybalploeg is uitgenodigd voor deelneming aan de Goodwill Games van 1990 in Seattle. Het veld, dat van 30 juli tot 4 augustus om de titel strijdt, bestaat verder uit de Verenigde Staten, de Sovjetunie, Frankrijk, Brazilië, Japan en Cuba. Voor de ploeg van bondscoach Harrie Brokking betekent de uitnodiging erkenning als lid van de wereldtop.

De NeVoBo ontving eveneens een uitnodiging voor het toernooi om de Copa Piti, dat van 13 tot 23 maart op Cuba plaats vindt. Over dat evenement is nog niet veel bekend. Wel kan het gezien worden als een uitwisseling met Cuba, volgens veel insiders het sterkste volleyballand ter wereld.

Het Nederlandse team speelt de twee plaatsingswedstrijden tegen Finland voor de B-wereldtitelstrijd op 28 en 30 januari. Het eerste duel is in de Maaspoort van Den Bosch, het tweede in een nog onbekende plaats in Finland. Bij winst mag Nederland naar het wereldkampioenschap voor B-landen, dat van 13 tot 22 april wordt gehouden in Japan. De beste drie van dat evenement mogen zich later in 1990 in Brazilië meten met de A-landen.

● HEERLEN – De NeVoBo gaat als eerste sportbond gebruik maken van de faciliteiten die het ministerie van WVC beschikbaar heeft gesteld voor de individuele, maatschappelijke begeleiding van topsporters. Medio januari gaat een speciaal door het Nationaal Volleybal Opleidingscentrum ontwikkelde trainerscursus voor heren-internationals van start. Deze nieuwe opleiding komt tegemoet aan een eerder uitgesproken wens van de nationale selectie en is volledig afgestemd op de specifieke situatie van deze spelersgroep.

Nederlaag Smoke Eaters

UTRECHT – De 3-1 nederlaag (0-0, 2-0, 1-1) van Smoke Eaters gisteravond in Utrecht is te wijten aan de vele door de Geleense ploeg gemiste kansen. Zelfs een overwicht van vijf tegen drie werd niet uitgebuit.

In de tweede periode moesten de Eaters met lede ogen toezien hoe Utrecht op voorsprong kwam: 2-0. Buckeridg bracht de marge terug tot 2–1 in de vijfde minuut van de laatste periode. Tijdens het slotoffensief scoorde Utrecht uit een tegenaanval 3-1. Zondag speelt Smoke Eaters om 18.00 uur thuis tegen Heerenveen.

Harings met nieuw team naar Spanje

Van onze sportredactie

VALKENBURG – Volgende week woensdag vertrekt Peter Harings, die zoals wij eerder al meldden in 1990 de kleuren van een door Albert Stofberg geleide ploeg zal verdedigen, met zijn toekomstige teamgenoten naar een trainingskamp in de buurt van San Sebastian.

Wie Paternina als hoofdsponsor van de ploeg opvolgt is nog niet bekend. De besprekingen met een kandidaat-geldschieter zijn volgens Stofberg in een vergevorderd stadium. Zoals wij eerder al meldden komt ook Johan van der Velde in 1990 uit voor dit team uit. Rijwielfabriek Orbea fungeert in ieder geval als cosponsor. Het ligt in de bedoeling van Albert Stofberg om zijn renners in een A en B-ploeg onder te brengen. Tot de A-kern rond Mathieu Hermans behoren Van der Velde, Harings, Arntz, Beuker, Dekker, de Belg Ludo Peeters en een stel Spanjaarden. De B-ploeg bestaat voornamelijk uit jonge profs zoals de gebroeders Akkermans.

sport kort

● AALSMEER – De Nederlandse handbalbekerhouder Aalsmeer kan de rest van het seizoen niet beschikken over Robin van Olphen. De ex-international kampt met een langdurige knieblessure. In de Europese bekerwedstrijd, zondag in Gdansk tegen Wybrezeze Gdansk, mist Aalsmeer verder Danny Oussoren (spierscheuring) en waarschijnlijk Manfred van Leeuwen. De Noordhollanders verloren de eerste wedstrijd met 20-24.

● ZEIST – Mario van der Ende en Hans Reygwart zijn nieuwe Nederlandse namen op de internationale scheidsrechterslijst. Zij nemen de plaatsen van Chris van der Laar en Wim Egbertzen in. Topman op de lijst van zeven is John Blankenstein. Frans Houben uit Maria-Hoop staat op de vijfde plaats.

● MAUI – Björn Dunkerbeck is op Hawaii voor de tweede maal in successie wereldkampioen van de professionele plankzeilers geworden. Op de laatste dag van de Aloha Classic in Maui stond onvoldoende wind om de wedstrijden door te laten gaan, waardoor het tussenklassement tevens eindklassement werd. De 20-jarige Dunkerbeck, van Deens/Nederlandse afkomst, wonend op de Canarische Eilanden en uitkomend voor Spanje, veroverde niet alleen de algemene titel, maar tevens het kampioenschap op het onderdeel slalom.

● BRUGGE – De ADR-ploeg waarvoor in het voorbije seizoen onder leiding van José de Cauwer onder meer Le Mond, Planckaert, Lammerts en Museeuw uitkwamen wordt vanaf volgend jaar gesponsord door het Belgische TV-magazine Humo. Na het vertrek van Le Mond en Lammerts zijn Planckaert en Museeuw de belangrijkste renners in de ploeg, die Fons de Wolf naar Boccacio zag vertrekken. Humo fungeerde dit jaar reeds als sponsor van de B-ploeg van ADR.

● DEN HAAG – De wielerploeg van Jan Raas heeft er een nieuwe renner bijgekregen. Marco van der Hulst, die in Spaanse dienst was van de formatie waarvoor ook Matthieu Hermans reed, tekende een contract voor een jaar. De 26-jarige Haarlemmer Van der Hulst gaat zijn vijfde jaar als wielerprof in.

● GRONINGEN – De wielerprof Gert Jakobs gaat de ploeg van Jan Raas (nu nog SuperConfex, straks Buckler) verlaten. Het contract is per 1 november ontbonden, nadat Jakobs daarop, in samenwerking met zijn zakelijk adviseur Andre Boskamp, had aangedrongen. Het duo moest via de juridische weg het ontslag bevechten. Volgens Boskamp is Jakobs een veelgevraagd waterdrager. Hij heeft aanbiedingen van vier ploegen, twee van Nederlandse en twee van buitenlandse signatuur. In eigen land gaat het om Panasonic en PDM.



Lewis mijdt indoorseizoen

SANTA MONICA – Carl Lewis zal deze winter niet actief zijn op de binnenbanen. In plaats daarvan legt hij zich toe op het schrijven van zijn autobiografie. Dat maakte zijn manager Joe Douglas in Santa Monica bekend.

Ook de strijd om de nationale Amerikaanse titels in de open lucht zal Lewis volgend jaar net als dit seizoen waarschijnlijk aan zich voorbij laten gaan wegens een dispuut met de nationale overkoepelende sportfederatie. Wel is Lewis, Olympisch kampioen 100 meter en verspringen in Seoel, van plan het buitencircuit in Europa in 1990 (juli en augustus) mee te maken.

Bovendien is hij bereid eind volgend jaar onder speciale voorwaarden een 100 meter te lopen tegen Ben Johnson, als diens schorsing van twee jaar wegens de dopingaffaire in Seoel er met ingang van 25 september op zit. „Tot nu toe zijn de aanbiedingen echter nogal amateuristisch", zei Lewis. „Voordat we tot een afspraak komen zal Johnson er in toe moeten stemmen zich lang voor de race aan dopingcontroles te onderwerpen. En uiteraard moet er financieel heel wat tegenover staan. Voor het onderzoek van de commissie Dubin waren de aanbiedingen reusachtig, daarna bleef er niet veel meer van over".

● *Carl Lewis overweegt zelfs weer te lopen tegen Ben Johnson.* Foto: SOENAR CHAMID

Programma betaald voetbal

eredivisie

Morgen, 14.30 uur:
Sparta-Den Haag

Roda JC	13	6	6	1	18	21-13
PSV	12	7	3	2	17	41-15
Ajax	13	6	4	3	16	29-13
Vitesse	13	6	4	3	16	21-13
Twente	13	4	8	1	16	13-10
Utrecht	13	7	1	5	15	15-12
Fortuna Sittard	13	5	5	3	15	12-11
Volendam	13	5	4	4	14	21-19
Den Haag	12	6	1	5	13	26-25
RKC	13	5	3	5	13	16-19
MVV	13	5	3	5	13	20-28
Groningen	12	2	7	3	11	16-16
Willem II	13	4	3	6	11	21-24
NEC	13	3	5	5	11	19-26
Feyenoord	13	2	5	6	9	16-24
Sparta	12	2	4	6	8	13-26
BVV Den Bosch	13	1	6	6	8	8-18
Haarlem	13	2	2	9	6	13-30

eerste divisie

PEC Zwolle-Helmond Sport 0-0
Vandaag, 19.30 uur:
Telstar-Heerenveen
DS '79-Emmen
Veendam-Eindhoven
Cambuur Leeuwarden-Go Ahead Eagles
SVV-Heracles
Morgen, 14.30 uur:
RBC-Wageningen
Excelsior-VVV
AZ-NAC

buitenland

DUITSLAND
DFB-Pokal:
Offenbach-Monchengladbach v.n. 1-0
Vandaag, 15.30 uur:
Osnabrück-Karlsruhe
Pforzhem-Düsseldorf
Duisburg-Darmstadt
Schweinfurt-Baraunschweig

BELGIE
Vandaag, 20.00 uur:
RC Mechelen-Club Brugge
Anderlecht-AA Gent
Sint Truiden-Kortrijk
Beerschot-Standard
Antwerp-Lierse SK
Morgen, 15.00 uur:
Lokeren-Germinal Ekeren
Cercle Brugge-KV Mechelen
Club Luik-Charleroi
Waregem-Beveren

excelsior-vvv

Morgen 14.30 uur
Scheidsrechter: Van der Neut

Excelsior (selectie): Londema, Leenheer, Pronk, Osenga, Van Bremen, Edwin van Buren, Andre Wasiman, Buijs, Dumee, Taument, Maas, Roos, De Romijn.
VVV (opstelling): Roox, Nijssen, Polman, Verberne, Rutten, Peters, Driessen, Korsten, Van Mierlo, Boere, Stewart.

sport in cijfers

HOCKEY
New Delhi, intercontinentale beker, vrouwen: Ierland-India 2-0; Verenigde Staten Schotland 3-1. **Halve finale:** Zuid-Korea-Japan 4-0; China-Spanje 3-2

BADMINTON
Pontianak, open Indonesisch kampioenschap, kwartfinales vrouwen: Troke-Lei 12-11, 11-6; Hua-Coene 11-0, 11-3, Kusumawardhani-Xiahui 11-5, 11-3, Susanti-Van der Knaap 11-2, opgegeven. **Mannen:** Yang-Kurniawan 12-15, 15-7, 15-11; Guobao-Sugiarto 15-10, 15-9; Wenkai-B. Suprianto 15-5, 15-2; J. Suprianto-Kusuma 15-11, 15-5.

TENNIS
Chicago, 250.000 dollartoernooi, vrouwen tweede ronde: Shriver-Anne Smith 6-4, 6-2, Henricksson-Werdel 6-4, 6-7 (7-4), 6-3; Savsjenko-Bunge 6-4, 6-4, Magers-Rinaldi 3-6, 7-6 (7-5), 2-0 opgegeven.
Nashville, 100.000 dollartoernooi, vrouwen tweede ronde: Katerina Maleeva-Kellar 6-2, 6-1; Kelesi-Daniels 7-6 (7-2), 6-4; Mesjki-Labat 6-0, 7-5, Pospisilova-Cunningham 6-2, 6-0.
Stockholm, 1.030.000 dollar, kwartfinales: Wilander-Gunnarsson 6-3, 6-0; Gustafsson-Agassi 6-2, 7-6 (7-4)
Londen, GP mannen, kwartfinales: Forget-Seguso 7-5, 6-3, Chang-Tsjesnokov 6-3, 6-4.
Sao Paulo, 130.000 dollar, mannen kwartfinales: Jaite-Mattar 6-4, 6-4, Sanchez-Filippini 7-6, 3-6, 7-6.

BILJARTEN
Antwerpen, wereldbeker driebanden, eerste toernooi, eerste ronde: Komori-Willy Gijsels 3-0 (15-7 15-7 15-9); Van Bracht-Stroobants 3-0 (15-11 15-6 15-5), Dielis-Muller 3-1 (15-7 15-4 9-15 15-7); Kobayashi-Gilbert 3-0 (15-9 15-11 15-5).

VOLLEYBAL
Zevenhuizen, Europacup II mannen, eerste ronde: ZVH-Rantaperkion Isku 3-0 (15-5 15-11 15-2). ZVH naar tweede ronde.

Harder optreden bij molestatie scheidsrechters

Van onze medewerker

NIEUWSTADT – Piet Willems, de voorzitter van de KNVB afdeling Limburg, stelde tijdens de najaarsvergadering met de regio-afgevaardigden, twee punten extra aan de orde. Dat waren het scheidsrechterswezen en de terugloop van de toto/lotto-gelden. Door de KNVB en haar afdelingen zijn maatregelen genomen ter bestrijding van molestatie van de scheidsrechters. Bij voorkomende molestaties zal gebruik gemaakt worden van de regelementaire mogelijkheid elftallen of teams direct uit de competitie te nemen met automatische degradatie. Dit geldt ook voor het zaalvoetbal.

Handbalfusie BSV/Limburgia

BRUNSSUM – De gezamenlijke ledenvergadering van de handbalclubs BSV en Limburgia is een fusie overeengekomen. De naam van de nieuwe vereniging, die vanaf 1 juli 1990 van start gaat, is nog niet bekend. Voor de besturen van de beide clubs waren de toenemende kosten en de behoefte om sport op niveau te bedrijven aanleiding om samen te gaan.

Limburgs Dagblad **BINGO**

Elke week ruim f 10.000,- aan prijzen!



Prijswinnaars spelronde 6

Mevr. M. van Eeghem	Halderstraat 9	Sittard	5000,–
Mevr. H. van Bavel	R. Nelissenstr. 49	Hoensbroek	250,–
Mevr. L. Dohmen	Veldstraat 8	Jabeek	250,–
Mevr. M. Moors	Kerkstraat 110	Koningsbosch	250,–
Mevr. L. Coenen	Rijstraat 4	Guttecoven	250,–
Mevr. H. Engels	Stationsplein 60	Landgraaf	250,–
Mevr. M. Frederiks	't Greuntsje 2	Rijckholt	250,–
Mevr. C. Goossens	Gerichtstraat 46	Stein	250,–
Mevr. N. van Meegen	Scheelenstraat 38	Simpelveld	100,–
Mevr. N. Jacobs	B.Loysonstraat 11	Landgraaf	100,–
Mevr. D. v.d. Hurk	Koningstraat 17	Born	100,–
Dhr. J. Jongen	Middelburgstraat 5	Heerlen	75,–
Dhr. F. Stegeman	Keesomstraat 12	Heerlen	75,–
Dhr. O. Lejeune	Corisbergweg 118	Heerlen	75,–
Mevr. M. Arets	B. Beckersstr. 35	Landgraaf	50,–
Mevr. J. Schaap	Graafstraat 43	Landgraaf	50,–
Mevr. P. Snackers	Maastrichterl. 54	Landgraaf	50,–
Dhr. E. Heuschen	Morettistr. 137	Vaals	50,–
Mevr. Th. Brands	Honigmanstraat 18	Landgraaf	50,–
Mevr. M. Kennephaas	Palenbergstr. 15	Heerlen	50,–
H. van Kriekingen	Hoofdstraat 390	Hoensbroek	50,–

Sittardse hoofdprijswinnares Ria van Eeghem:

'Twee keer tracteren'!

SITTARD — De arbeidsbureaucollega's van Ria van Eeghem uit Sittard namen donderdag gemakshalve een voorschot op het 'prijsje' dat zij in de zesde Bingoronde gewonnen zou hebben. Ria dacht namelijk dat er voor haar volle kaart maar enkele tientjes over bleven. Toch maar even 's morgens een grote vlaai gekocht voor haar collega's. Gewoon als aardigheidje.



● *Ria van Eeghem helemaal beduusd met haar hoofdprijs.*
Foto: P. ROOZEN

Oprechte verbazing toen mister Bingo zo rond de klok van vier uur op haar stoep stond met de vriendelijke vraag 'of hij even binnen mocht komen'. Eigenlijk overbodig, want wie weert nu deze voorloper van St. Nicolaas? „Oh nee!", reageerde Ria bij het zien van de knisperende groene briefjes die samen de lieve som van vijfduizend gulden vormden. „Hebben ze mij toch niet voor niets de hele ochtend gepest. Niet te geloven!" Echtgenoot Wiel en zoon Paul zagen het schouwspel verbaasd aan. Want de schitterende hoofdprijs win je natuurlijk niet elke dag.

Heeft de directeur van het Gewestelijk Arbeidsbureuatoch toch gelijk gehad. Hij hield Ria, die op de financiële administratie werkt voor, dat het bingoteam niet voor 25 gulden de strip komt controleren. Want dát gebeurde toen ze nog op haar werk was. Aanleiding genoeg voor de collega's om alvast een deel van de prijs te verorberen. „Maar morgen zal ik voor de tweede keer tracteren wanneer ze horen wát ik gewonnen heb", lachte zij. „Deze keer zullen het wel slagroomgebakje worden". Natuurlijk, de winnende hand is mild.

Voor zoon Paul worden het geen gebakjes. Hij denkt in andere grootheden. Op zijn verlanglijstje staat een kleurentelevisie. Met teletekst. Niet voor hem alleen, want het nieuwe apparaat moet in de huiskamer het oude toestel gaan vervangen. Ze komen er wel uit wat de besteding betreft, daar in die rustige Sittardse wijk.

Doelman van PSV'35 heeft lange lijdensweg achter de rug

De terugkeer van Rob Hoks

Van onze medewerker
TJEU STEMKENS

POSTERHOLT – Een zondag in maart 1986 werd een donkere dag in het keepersleven van de jeugdige, talentvolle, PSV-doelman Rob Hoks. In het thuisduel tegen Linne kwam hij verkeerd terecht, waardoor zijn schouder uit de kom schoot. Het werd een ware sukkeltocht, van ziekenhuis naar ziekenhuis, zonder dat grote verbetering intrad. Op het einde van het vorige seizoen stond hij uit nood een tijd onder de lat in het derde team. En voorwaar: het ging steeds beter. Trainer Klingen nam hem weer bij de selectie. Dit seizoen is hij sterker dan ooit. PSV staat op een gedeelde eerste plaats in 3C en Rob Hoks hoefde pas zes maal de bal uit het net te halen.

Rob Hoks (24) debuteerde in 1984, op achttienjarige leeftijd, in het eerste team van PSV dat destijds in de tweede klasse speelde. Hij had al de nodige regioselecties doorlopen en stond te boek als een talentvol keeper. Na twee seizoenen sloeg het noodlot toe.

de vechtjas

„Bij de val is meer kapot gegaan dan men veronderstelde. In de ziekenhuizen te Roermond en Sittard meende men, dat alles met rust zou genezen. Dat bleek echter niet het geval. Er zat totaal geen vooruitgang in. Gelukkig ben ik toen doorverwezen naar dokter Van de Brekel in Geldrop. Via een kijkoperatie werd vastgesteld, dat er heel wat mis was. Er werd overgegaan tot een operatie in juli 1987, waarna ik anderhalf jaar fysiotherapeutische behandeling heb gekregen. Desondanks geloofde ik er tot het vorig jaar niet in, dat ik ooit nog onder de lat zou staan. Ik had mij erbij neergelegd dat ik verder zou moeten als veldvoetballer."

Vorig seizoen begon hij als speler in het derde team. Een blessure van de keeper, bracht hem weer onder de lat. „Tijdelijk", was afgesproken. „Ik zou inderdaad enkele duels overbruggen. We begonnen echter steeds meer punten te pakken, zodat ik er ben blijven staan. Het ging veel beter dan ik verwacht had. Op het einde van het seizoen heeft trainer Klingen mij daarop gevraagd, weer in de selectie te beginnen."

Het bleek een gouden greep. Weliswaar was de start van PSV niet al te denderend, maar ondanks talloze blessures kwam PSV met slechts één nederlaag uit die periode. Aan de basis van die prestatie stond ongetwijfeld de sterke defensie. Rob Hoks werd in negen duels slechts zes maal gepasseerd, met als resultaat een gedeelde eerste plaats. „In de beginfase was ik nog wel onzeker. Maar het ging goed en het zelfvertrouwen werd steeds groter. Ik zit nog niet aan de top van mijn kunnen van enkele jaren geleden. Ik schat dat ik op dit moment op negentig procent speel. De kracht in mijn armen is volledig terug. Ik heb er nu weer het grootste vertrouwen in en daardoor kan ik ook weer mijn sterke punt, het leiding geven aan de achterhoede, volledig waarmaken. Ik ben in ieder geval niet bang dat het weer fout zal gaan. Van de Brekel kan daar overigens geen zekerheid over geven. Het kan drie jaar, maar ook tien jaren, goed gaan. Ik ben in ieder geval weer terug op een niveau, waarvoor ik mijzelf al afgeschreven had."

de doelgroep
redactie: arno römgens

vandaag: keepers

Treebeek-keeper in negen duels al 23 keer gepasseerd

Ger Oerlemans vecht tegen de bierkaai


Ger Oerlemans kijkt somber. Drieëntwintig keer is hij reeds gepasseerd. Foto: FRANS RADE

Van onze medewerker
WILLY WINGEN

BRUNSSUM – Het gaat dit seizoen ronduit slecht met Treebeek en zoals het er nu naar uitziet stevent de ploeg van trainer Ad van Lierop regelrecht op degradatie af. Een erg karige oogst tot nu toe: drie punten uit negen duels. Niet direct een stevig fundament voor de rest van de competitie. Het aantal tegentreffers is inmiddels ook al hoog opgelopen, want doelman Ger Oerlemans heeft al 23 keer de trieste gang naar het net moeten maken. De explicatie van Treebeeks neergang is eenvoudig te verklaren, want op het eind van de vorige competitie verlieten liefst zeven basisspelers de club om, zoals elftalleider Jan Keulen het treffend omschreef, 'elders voor een zak aardappelen' te gaan voetballen.

En met dat triest gegeven wordt doelman Ger Oerlemans (20) wekelijks geconfronteerd. Hem werd als ex-RKSVB'er gevraagd, nadat hij anderhalf jaar niet gespeeld had, om dit seizoen weer bij Treebeek te komen trainen. „Op dat moment waren er een aantal gegadigden voor de positie onder de lat, maar op een gegeven moment bleek ik de gelukkige te zijn." Hieruit blijkt wel, dat Oerlemans de gave bezit om erg te relativeren, want echt gelukkig is hij in het Treebeek-doel zeker niet.

Nadat Treebeek in het seizoen 87/88 de titel in de vierde klasse voor zich opeiste leken de bomen wat Treebeek betreft de hemel in te groeien. De derde klasse was andere koek. In het begin deed Treebeek aardig mee; wat later kwam de klad er in, maar desondanks liep de ploeg op het eind van de rit beslag op de vierde plaats. Maar het leed was al geschied, want veel Treebeek-spelers bezweken voor de 'zak met aardappelen'. Jan Keulen: „Toen Ad van Lierop als trainer werd gecontracteerd, waren hooguit twee verster-kingen noodzakelijk. Maar ineens werd je vervolgens geconfronteerd met een enorme leegloop en dan kwam vrijwel niets voor in de plaats."

Ger Oerlemans had zich zijn debuut in de derde klasse toch wel wat anders voorgesteld. „Leuk is wel wat anders. Ik wist vooraf wel een beetje hoe het zou gaan worden. Maar dat het zo zou uitpakken. Nee, dat zeker niet. Vaak kom je op een rot manier op achterstand en dan hol je achter

de visser

de feiten aan. Je verwaarloost je verdediging, omdat de zaak geforceerd wordt en dan krijg je doelpunten om je oren. Dan heb je ook nog eens de pech, dat je als laatste vaak de onmogelijkste doelpunten tegen krijgt." Als voorbeeld haalt Oerlemans het duel van afgelopen zondag tegen Kolonia aan. „De eerste knal paste precies in de driehoek. Dan ben je als doelman toch machteloos. Of niet soms? Uiteraard zijn dat niet alleen de dingen, die de doorslag geven, maar toch..."

Zoals het nu naar uitziet, zal Treebeek voor de objectieve toeschouwer één van de eerste degradanten worden. Keulen: „Op papier ben je dat inderdaad, maar de rekening wordt pas op het eind van de competitie opgemaakt. Zo lang de competitie draait, blijven wij hopen op betere tijden." Oerlemans: „Dat is de enige manier om gemotiveerd door te gaan. Inzet is er voldoende. Daar hoor je niemand over klagen." Keulen en Oerlemans kijken met name naar de concurrentie, die nog binnen handbereik is. „Als je twee duels kunt winnen, hoor je er weer bij, maar het is en blijft een moeilijke zaak," aldus Keulen.


● Ronald Gielen, de puntenpakker van Heer. Foto: WIDDERSHOVEN

'Een goede doelman pakt vijf punten per jaar'

Heer bouwt op Ronald Gielen

Van onze medewerker
PIERRE FRAMBACH

VROENHOVEN – „Dat ik me momenteel zo manifesteer in het Heer-doel is makkelijk te verklaren", zegt Ronald Gielen (28). Al sinds het begin van het seizoen keept hij de sterren van de hemel, maar vindt daar zelf niets bijzonders aan. „Als je in 'n team speelt, dat voortdurend onder druk staat, waar de opbouw ontbreekt en steeds wisselende spelers rondlopen, kom je al snel bij de keeper terecht. Als je als gevolg daarvan veel werk te doen krijgt en in het begin loopt het lekker, dan krijg je vertrouwen. Zaak is, om nooit in paniek te raken en het hoofd er steeds goed bij houden".

Dat laatste moet Ronald Gielen heel vaak doen. Niet alleen op het veld, maar ook bij het zaalvoetbal en bij zijn werkzaamheden. Behalve voor Heer, speelt hij ook nog voor de ZVV Sphinx in de zaal. Op zich al een moeilijke combinatie. Voor Ronald Gielen komt daar nog eens bovenop dat hij, als bouwkundig ingenieur, nog een directiefunctie vervult bij een Belgische bouwfirma.

„Het is voor mij een zaak van goede afspraken met de clubs. Bij Heer train ik slechts een keer per week. Het zelfde geldt voor ZVV Sphinx, alleen ben ik daar de laatste tijd niet meer aan toe gekomen. Mijn werk gaat voor en ik draai daar gemiddeld zeventig uur per week. Met goede afspraken komen geen problemen bij de clubs. En als het dan nog zo goed lukt, als op dit moment, heeft niemand iets te klagen".

Het is meteen een verklaring waarom Gielen niet in zee is gegaan met betaalde clubs, die hem toch graag hadden willen inlijven. „Betaald voetbal en mijn werkzaamheden zijn praktisch niet te combineren. Ik zeg niet, dat ik niet graag zou willen, want als een betaalde club mij vergaand tegemoet komt met trainen, dan zou ik het heus wel overwegen". Gielen is overigens vertrouwd met het betaald voetbal. Als 17-jarige stond hij bij Tongeren, in een team met onder meer Daerden en Clijsters, onder de lat. Hij speelde al vrij jong met de Belgische Uefa's interlands. Vervolgens gaf hij de voorkeur aan zijn studie. Hij speelde daarna een jaar voor Heer.

Gielen: „Het was eigenlijk niet spelen, maar meer de reservebank warm houden. Jos Bollen stond in

de laatbloeier

het doel. Merkwaardig genoeg keepte ik toen beter dan nu, maar niemand zag het en Bollen bleef in het doel staan. De huidige MVV-manager, Ron Weijzen vroeg me, daarna om voor Nautica in de zaal te komen spelen. Een week later stond ik daar in het doel. Ik kende de zaalspelregels nog niet eens! Op een moment dat er bij Heer een keepersprobleem ontstond is men mij weer opnieuw komen vragen. Nu zit het daar echt lekker. We staan momenteel feitelijk drie punten boven onze stand. Men noemt het mijn aandeel. Oké, een goede keeper moet per seizoen zo'n vier tot vijf punten voor z'n team pakken. Dat heet keepersgeluk. Met een beetje pech heb ik nu mijn keepersgeluk voor het huidige seizoen al gehad! Maar als het even kan, wil ik nu zelfs het keepersgeluk van het volgende seizoen hebben. Heer zal, trouwens net zoals een paar andere clubs, geluk best kunnen gebruiken in deze competitie".

op weg naar het doel

Vierde bekerronde

Vijlen-Limburgia
EHC-Geleen, zat. 15.00 uur
Leonidas-Meerssen
Heerlen Sp.-Caesar
Vaesrade-RKVCL
Bunde-Panningen
IVO-Volharding
Simpelveld-Minor
Excelsior'18-Fortuna S 2
Keer-SVE
Heksenberg-St. Pieter
Schuttersveld-PSV '35
SC Irene-Venlosche Boys
RKSVO-Crescentia
Leveroy-RKDEV
Vrijgeloot: VVV'03
Vrijgesteld: Venray

Competitievoetbal

Tweede klasse A
Obbicht-Miranda

Derde klasse B
Vaesrade-Bekkerveld
rest. 13 min. 2-2, 14.00 uur

Vierde klasse C
Centrum Boys-KVC Oranje

Vierde klasse E
Walburgia-Stevensweert
Urmondia-Vlodrop
rest. 53 min. 1-1

Beslissingswedstrijd 4D
Helios'23-RKSNE, terrein EHC.

Buchten-goalie: 'Ik heb veel te danken aan mijn ploeggenoten'

Peter Heffels in ere hersteld

OLTUM – Als jeugdspelertje laatste hij trainen en huiswerk in ezelfde categorie: vervelende zaen. Hij verdween dan ook van de edenlijst. Twee jaar lang was wielennen zijn grote hobby. De finish g echter toch op het voetbalveld: oor de tweede maal meldde hij zich s lid aan bij de oranje-zwarten van uchten. Peter Heffels, intussen uim twintig, is nu bezig aan zijn erde seizoen als doelman van het erste elftal, sinds afgelopen zondag ier punten 'los' van de concurrene in 4E.

De doelcijfers: 16–3, bereikt na 9 wedstrijden, houden ook in dat Peter momenteel de minst gepasseerde keeper van heel Zuid II is. Loopt hij daarom met de borst vooruit? Peter: „Trots? Een beetje wel, maar ik ben nog niet vergeten dat ik er vorig jaar ongeveer veertig om de oren kreeg. Onze verdediging speelde toen erg zwak. Nu gaat het veel beter. Ik heb dus het een en ander te danken aan mijn ploeggenoten".

Voor Heffels draait het zeker bij doelverdedigers over een groot gedeelte om zelfvertrouwen: „Het is moeilijk onder woorden te brengen. Vaak denk ik voor een wedstrijd: Vandaag ben ik niet te kloppen. Waar zo'n gevoel vandaag komt? Ik denk dat je het ook weer voor een gedeelte moet verklaren aan de hand van de prestaties van het hele elftal. Je krikt elkaar op".

Hekel aan trainingen heeft Peter al niet meer. Drie keer per week vertrekt hij fluitend naar het 'spreekuur' van trainer Maan van Neer. „Ook de doelman wordt dan stevig onder handen genomen. Elke avond

de hoogvlieger

is een dik half uur afwerken op doel aan de orde. Toch zou ik wel eens getraind willen worden door een man als Preud'homme bijvoorbeeld. Wat een klasse heeft die!". Pas drie treffers tegen na negen duels. Het zal duidelijk zijn dat Peter Heffels hoopt, straks in mei niet tot tien te hoeven kunnen tellen. Durft hij een voorspelling aan? Reactie: „Het is best mogelijk dat het op een gegeven moment goed mis zal gaan. Toch verwacht ik dat Buchten op z'n minst tot na de winterstop ongeslagen zal blijven".

Krijgt hij gelijk, dan zal zijn ploeg het verloren gegane terrein in de kortst mogelijke tijd heroverd hebben. Een half jaar geleden degradeerden ze immers uit de derde klas. Evenals zijn clubmakkers wil Peter beslist hogerop. Dat laatste begrip beheerst zijn gedachte op twee totaal verschillende manieren. Voor de korte termijn is er het verlangen naar promotie. In de wat meer verwijderde toekomst zou de HTS-leerling met atheneum-diploma van dit ogenblik als piloot aan de slag willen. Hoe dan ook, in de wolken wil hij zijn.


● „Drie doelpunten heb ik slechts toegestaan", lijkt Buchten-doelman Peter Heffels te zeggen. Foto: PETER ROOZEN



De barrage van Rob Ehrens

VAESRADE – Normaliter zou in het Maastrichtse Expositie- en Congres Centrum zijn heroptreden als springruiter hebben plaatsgevonden. De tijd van herstel na een onfortuinlijke val bij het maken van TV-opnamen had lang genoeg geduurd, naar het scheen. Maar alleen een terugkeer in wedstrijden, zonder meteen op klinkende resultaten te rekenen, is soms al moeilijker dan het overwinnen van de hoogste hindernis. Rob Ehrens (32) ondervond het aan den lijve. Zijn linkerenkel liet het afweten en wanneer je reeds moeite hebt om met behulp van een kruk slechts rond te lopen, hoef je helemaal niet de illusie hebben om foutloos over balken te springen, zelfs niet wanneer je op de rug van een paard zit. Topsport is wat anders dan goedbedoelde bezigheid op recreatief niveau. Ehrens meldde zich af op een moment, dat zijn medestrijders uit binnen- en buitenland al van hun aanwezigheid in het MECC hadden blijk gegeven. „Liever toeschouwer met pijn in het hart, dan deelnemer voor wie zelfs de kleinste kans op redelijk presteren onmogelijk is", aldus betrokkene. De kersvers zelfstandige in de paardesportwereld wacht liever nog even op de barrage.



'Op een gegeven moment sta je voor de keuze: baas of knecht'

Overigens, Rob Ehrens heeft ook zonder het noodgedwongen uitstel een periode achter de rug waarin het noodlot hem als het ware achtervolgt. Daar hoort een pijnlijke enkel en als gevolg daarvan een maand of anderhalf rust 'gewoon' bij. Ga maar na. Fysiotherapeut Henk Reuvers was amper met de behandeling van het getroffen lichaamsdeel begonnen, toen alweer de hulp van een persoon uit een andere branche moest worden ingeroepen. Iemand knalde in Heerlen met een auto tegen de wagen van Ehrens. Het gebeurde op een moment, dat de ruiter ondersteund door zijn echtgenote de trap van een gebouw opliep waar hun beider aanwezigheid op prijs werd gesteld vanwege een bruilofstfeest.

„Nauwelijks waren de formulieren ten behoeve van de verzekering ingevuld of het was opnieuw raak. Een jongen, die bij mij stage loopt maakte in de manege een val en brak zijn neus. Het was pijnlijk voor hem, maar het was minstens ook zo vervelend voor mij. Juist omdat ikzelf vanwege mijn blessure nog niet aan paardrijden toe was kon de stagiair zich extra nuttig maken. Met een gebroken neus gaat de lol er uiteraard snel af. Alsof het allemaal nog niet genoeg was kreeg ik vervolgens een telefoontje waarin mij werd verteld, dat de manege in Vaesrade, waar ik sinds enkele maanden aan een nieuwe episode in mijn leven was begonnen, in vlammen zou opgaan. Daar sta je dan. Aan de grond genageld. Er spookt van alles door je hoofd. Stel, de eigenaren halen vanwege het dreigement hun paarden weg uit de manege (die Ehrens van zijn collega Jo Bemelmans huurde, red). Dan kon ik inpakken. Gelukkig zijn juist deze mensen voor honderd procent achter mij blijven staan. Een extra stimulans."

Dreigement

Niettemin, het telefonisch dreigement schokte de familie Ehrens, het schokte ook de hippische wereld. Naar aanleiding van de mogelijke brandstichting hield de politie een extra oogje in het zeil. De manege aan de rand van Vaesrade in de gemeente Nuth bleef gespaard. De paarden en opstallen ook, maar de vraag over het dreigement is gebleven.

„Wie doet nou zoiets lafs?", vraagt Rob Ehrens zich af. „Ik kan me niet voorstellen, dat ik vijanden heb. Het moment waarop ik de dreigende woorden van de onbekende persoon hoorde zal ik nooit vergeten. Luguber, geloof mij. Toen de telefoon rinkelde pakte mijn zoontje Robbie de haak op. Dat doet hij vaker. Hij brabbelt dan iets en wacht tot mijn vrouw of ik aan het toestel komen. Zo ook dit keer. Amper had mijn echtgenote de telefoon in de hand of ik zag aan haar gezicht, dat er iets ergs aan de hand was. Ik schrok en luisterde naar de stem aan de andere kant. De manege zou in vlammen opgaan. Het dreigement was ingesproken op een bandje en het werd een paar keer herhaald. Ik waarschuwde de politie en ik voelde mij tevens verplicht om mijn ex-baas Gordijn op de hoogte van het voorval te stellen. Wie weet had de malloot, die mij telefonisch bedreigde, ook kwade bedoelingen ten opzichte van mijn vroegere werkgever in Weert. Misschien wist de anonieme bedreiger niet eens dat ik geen diensverband meer had met manege De IJzeren Man, maar had hij ten aanzien hiervan ook nog kwade bedoelingen. Je kunt slechts gissen."

Frans Janssen uit Vaesrade, die een van zijn paarden onder de hoede van Rob Ehrens heeft geplaatst, is bij het interview aanwezig. Hij zegt: „Toen ik van het dreigement hoorde heb ik zelfs gedacht, dat de mogelijke brandstichting niet eens een wraakactie aan het adres van de springruiter zelf hoefde te zijn, maar dat men mogelijk ook anderen wilde treffen. Mij of iemand anders, die Rob Ehrens bij diens nieuwe start heeft gesteund. Sponsors bijvoorbeeld, danwel eigenaren van paarden. Kortom, je kunt in verschillende richtingen gaan zoeken. Er is in dit wereldje veel jaloezie, neem dat van mij aan. Er zijn mensen, die mij al met een scheef oog aankijken omdat ik bij zo'n bekend sportman een paard heb gestald."

Ehrens zelf wil het liefst niet meer aan het voorval herinnerd worden. Hij werkt keihard aan zijn come-back op sportief vlak; hij is voorts vele uren per dag in de weer met lesgeven en aanverwante zaken. „Een Duitser, die bij mij les volgt heeft tegen mij gezegd: 'Wanneer je in het begin van een nieuwe start veel tegenslag ondervindt, word je nog extra geprikkeld en zal het getij ook ten gunste keren'. Daar hou ik het maar op. Temidden van de minder prettige gebeurtenissen is de medewerking van diverse kanten een extra stimulans."

Gordijn

In het kader hiervan noemt Rob Ehrens niet op de laatste plaats zijn ex-werkgever Arie Gordijn. Bij hem stond de tweevoudige Nederlandse kampioen zes jaar op de loonlijst. De breuk tussen baas en werknemer leek weliswaar in eerste instantie voor Ehrens een minder prettig vervolg te krijgen (er waren ten enemale bij het aangaan van het dienstverband afspraken gemaakt), maar uiteindelijk kwam alles op z'n pootjes terecht. Kwestie van water bij de wijn doen door beiden; tevens een kwestie van de belangen op zakelijk en sportief gebied op de juiste waarde weten te schatten.

„Mijnheer Gordijn heeft toegestaan, dat ik mag lesgeven en dat ik in nationale en internationale concoursen mocht blijven uitkomen. Geweldig, want stel je voor ik zou niet meer kunnen springen. Anderzijds kreeg ik wel de verplichting om mij als zelfstandige niet in de Noord- en Middenlimburgse regio te vestigen, maar in het arrondissement Maastricht, zoals ik gedaan heb, of buiten de provincies Limburg en Noord-Brabant. Daarnaast moet ik wegblijven van kleine concoursen en tevens mag ik niet op jonge paarden, beneden de leeftijd van vijf jaar, rijden. Dit alles geldt voor de duur van twee jaar. Tot augustus 1991. Daarna zijn de overeengekomen punten niet meer geldig en kan ik helemaal mijn plan trekken."

Over de breuk tussen werkgever en werknemer is in de voorbije zomer overigens het een en ander te doen geweest, maar zoals vaker is ook in dit soort gebeurtenissen een goede afloop mogelijk. Arie Gordijn en Rob Ehrens leverden het bewijs.

„Ik heb alles netjes achtergelaten", zegt laatstgenoemde. „Het was niet alleen mijn contractueel overeengekomen opdracht, maar meer nog een morele plicht. Zonder Gordijn en mijn werkgever Van Lin uit een nóg vroeger tijdvak had ik nooit bereikt wat ik nu gerealiseerd heb."



● *Onder andere met Zebulon R zou Rob Ehrens dit weekeinde in Maastricht in actie zijn gekomen. „Maar een geblesseerde ruiter heeft op een dergelijk evenement niets te zoeken", aldus de meervoudige Nederlands kampioen.* Foto's: DRIES LINSSEN.

Daarbij vergeet hij de samenwerking met mensen als Harry Heymans en Armand Hautvast uit zijn beginperiode evenmin. In ieder geval, Ehrens had bij zijn werkgevers geen beslommeringen aan het hoofd. Een prettige 'bijkomstigheid' om aan een opmars te kunnen werken.

Stress

„Het salaris was prima, ik deed mijn werk met veel plezier en ik werd niet onder druk gezet in wedstrijden. Dat was maar goed ook, want in de grote wedstrijden staat een sportman toch al onder een enorme stress. In dergelijke situaties kan hij de hoge verwachtingen van belanghebbenden (die uiteraard de marktwaarde van het paard én de forse geldprijs voor de overwinning op het oog hebben, red.) missen als kiespijn."

Arie Gordijn was iemand, die begrip toonde voor de stress van de sportman. „Als de hoofdprijs in een of andere wedstrijd aan mij voorbijging zei hij altijd: 'Rob, ik weet uit ervaring hoe pijnlijk het is. Het lukt niet steeds zoals je zou willen. Ik beoefen in mijn vrije tijd de tennissport en ik merk dan ook dat het balletje vaker achter de lijn terechtkomt dan ik eigenlijk zou willen. Er kan slechts één winnaar zijn'. Kijk, wanneer je zo'n baas hebt mag je niet mopperen. Waarom ik dan toch bij hem ben weggegaan?"

Rob Ehrens, sympathiek in zijn optreden, herhaalt de vraag, die hem in de voorbije maanden zo vaak gesteld is. „Op een gegeven moment kom je in het leven voor de keuze te staan. Hoe verder? Blijf je knecht of ga je je voor jezelf iets ondernemen. Noem het voor mijn part pion of koning. Naarmate de jaren vorderen wordt die gedachtengang steeds sterker. Geld speelt een belangrijke rol. Vorig jaar won ik twee wedstrijden in het wereldbekercircuit. Een in Helsinki, een in Amsterdam. Eerstgenoemde leverde 95.000 gulden op; de andere was met vijfenzeventig mille begiftigd. Allicht, dat je dan wel eens denkt: 'Toch jammer, dat je als ruiter in feite voor eigenaren en dergelijke de poen binnenhaalt'. Begrijp me goed, ik heb mij kunnen ontwikkelen tot hetgeen ik nu ben en ik had sluitende overeenkomsten. Als ik de twee genoemde Grote Prijzen niet had gewonnen was mijn salaris even goed uitbetaald geworden, maar helemaal los laat het grote geld je toch niet. Vind je het gek?"

In het huidige decennium heeft Rob Ehrens met diverse paarden van faam een fors bedrag bijeengesprongen. De eerder genoemde Frans Janssen durft zelfs al over tweeëneenhalf miljoen of daaromtrent te spreken, maar met een alleszeggend gebaar wuift Rob Ehrens een dergelijke som naar het rijk der fabels. „Niet omdat men bij de fiscus ook kranten leest", zegt hij, „maar gewoon omdat de schatting veel te hoog is. Zó gauw heb je nu ook weer niet een paar miljoen bruto bij elkaar. Mijn topjaar was 1988. Om en nabij vierhonderdduizend piek bruto aan prijzen. Hoeveel het totaal dan is over alle jaren? Hou het maar op ruim een miljoen. Vergeet niet, dat er ten opzichte van een Grote Prijs in 1981 het een en ander veranderd is ten opzichte van nu. In 1981 kreeg ik in het Canadese Calgary voor mijn prestatie vierentwintigduizend gulden uitbetaald. Acht jaar later bedroeg de hoofdprijs een ton. Ik bedoel maar."

Herinneringen

Calgary, Helsinki, Amsterdam, Den Bosch en onder andere Zuidlaren zijn in het leven van de uit Slek/Echt afkomstige Ehrens onuitwisbare herinneringen, zoals zoveel andere evenementen in binnen- en buitenland. Denk maar aan Stockholm, Dublin, Brussel, Dortmund, Genève, CHIO Aken, de al eerder aangestipte drie Olympische Spelen en zoveel meer.

Wat de Spelen van Seoel betreft, anderhalf jaar geleden. Het evenement was uit persoonlijke ervaring nu niet bepaald een gebeurtenis om met veel vreugde aan terug te denken. Er was deining, er waren communicatie-stoornissen en er was opeens een doping-affaire. Procedurefouten in het onder- stelden Ehrens desondanks staat te starten, maar toch wa- blij toen Seoel weer helemaa- het verleden behoorde. De- men is volgens het aloude Ol- pische principe weliswaar bel- rijker dan winnen, maar als de omstandigheden waarin deelneemt niet corresponde- met het niveau van het evenem- is er weinig plezier aan.

Hoe dan ook, Zuid-Korea ui- zonderd heeft Rob Ehrens reden om in wrok om te kijk- Geweest is desondanks gewe- Alleen de toekomst telt. Hij no- de eigenaren van de paar- waarover hij nú kan beschik- en hij accentueert de inbreng sponsors, zoals Optiebeurs, nenhuisarchitect Bert Quad- uit Roosteren, Stal Roelofs Den Ham en HCS Technol- een concern op het vlak van a- matisering in het bedrijfsle- waarnaar zelfs zijn huidige 12- ge toppaard is genoemd.

Zonder deze steun had hij ze- niet datgene op poten kunnen ten waarvan hij al een paar droomde. Zelfs wanneer je Gr- Prijzen in een aantal Europ- landen hebt gewonnen en w- neer je drie keer afgevaard- bent geweest naar de Olympis- Spelen tover je niet zo maar eigen bedrijf uit de hoed. De- dringen tot de mondiale top is superzware opgave, maar w- neer je in de paardesport iets jezelf op poten wilt zetten zijn hindernissen vaak nog hoger 1,50 meter.

„Als je topsport wilt beoefen- kun je zonder sponsors niks", haalt hij. „Niet altijd ben jij de- ne voor wie de eerste prijs is w- gelegd. Was het maar waar. Ste- rijdt een toernooi met in de ene- briek de vierde plaats, in de an- re de tweede en in weer een an- onderdeel de zesde stelling. In veld van enkele tientallen com- naties heb je het met dergelij- klasseringen goed gedaan, m- als je dan tienduizend gulden he- gewonnen mag je toch nog in handje knijpen. Ik bedoel h-

door



...en

mee, dat in de paardesport, wa- veel geld omgaat zoals iedere- weet, beslist niet alles goud is w- er blinkt. Er is ook nog zoiets het kostenpakket. De reizen zi- duur, de stalling, de verzorging het personeel idem dito. Het ko- er daarnaast op aan, dat je niet een gat valt wanneer je toppa- verkocht wordt. Je moet zorg- dat je iets achter de hand hebbe- Niet helemaal van onder af a- hoeven te beginnen."

Vanzelfsprekend doet het pi- wanneer je een paard kwijtraa- waarmee je een aantal jaren he- gewerkt en successen behaa- Tussen de twee ontstaat een ba- die je niet in een handomdra- doorknipt. Trouwens, zond- band kun je niet presteren. H- klinkt afgezaagd, maar er mo- echt sprake zijn van een twee-ee- heid. Vergeet het anders. Ehre- „Een paard is geen machine."

Ambitieus

De onfortuinlijkste ruiter va- deze herfst heeft in de loop der ren verschillende paarden vo- veel geld naar elders zien vertre- ken. Eerst Koh-I-Noor, waarm- hij een aantal seizoenen geled- uit het leger van ambitieuze jon- ren de top bereikte. Dat was in tijd toen zijn naam bij Piet van L- op de loonlijst voorkwam. Daarn- stond de combinatie Ehrens/O- car Drum garant voor sprekend- resultaten.

„Oscar Drum werd ziek. Surpri- nam de opengevallen plaats in. kwam weer terug op de rug v- Oscar Drum, vervolgens op Oly- pic Sunrise en HCS Technolog- Met al deze paarden heb ik Gro- Prijzen gewonnen. De 12-jari- HCS Technology heb ik n- steeds. De eigenaar zal het d- niet gauw wegdoen, of er zou een fabelachtig bod uitgebrac- moeten worden. Met Optiebeu- Attention R en Zebulon R, een z- venjarige hengst, mag ik evenee- het een en ander verwachte- Daarnaast beschik ik over een st- goed opkomende paarden. Nee. heb over materiaal beslist niet klagen."

Perfectionist als hij is, wil Rob E- rens er altijd het mamimale uith- len, waarbij hij beseft, dat zelfs h- met mijn staat van dienst nog tijd een ruggesteuntje kan gebru- ken.

„Perfectionisme kun je trouwen- nastreven, maar perfect rijden iets heel anders. Waar het op aa- komt is, dat je hoe dan ook over hindernissen moet. Zorgen, dat geen balk afvalt. Daarnaast mo- je in een evenement goed kunne- doseren, niet je kruit meteen ve- schieten want dan heb je nik- meer over op de laatste dag als h- om het grote geld gaat."

HEEL BERLIJN ROEPT WAT KENNEDY RIEP

Berlijn, vrijdag 10 november 1989, de dag na de eerste vrije nacht.
Bizar, ontroerend en emotioneel tegelijkertijd.
En niet alleen voor inwoners van Berlijn, uit west of oost.
Ook niet alleen voor andere Westduitsers of DDR-burgers. Maar voor iedereen, ongeacht huidskleur, taal, rang, stand of land.
Voorwaar, wie gisteren in de gelegenheid was om er te zijn, die was bevoorrecht. Want die mocht meesmullen van een onverwachte nationale Europese feestdag waarin Alle Menschen Brüder werden binnen één etmaal.
Een impressie uit een miljoenenstad die 28 jaar lang door een bouwwerk van beton en prikkeldraad was verdeeld.



● *Op bescheiden schaal werd gisteren al een begin gemaakt met de sloop van de Muur die Berlijn 28 jaar lang in twee stukken verdeelde*

Dat gevoel, die gezichten, die vreugde. Ach, veel heviger, veel nadrukkelijker dan vorig jaar, toen het Nederlands elftal tijdens het EK in Duitsland van de Elf van Beckenbauer won. Toen gingen wij, in Nederland, de straat óp en het café ín. Ouderen onder ons zeiden toen: „Zo'n feest was het ook op de dag dat de oorlog was afgelopen." De generatie die na 1945 werd geboren, leerde op school wat Koude Oorlog betekent, dat de Muur in augustus 1961 werd gebouwd, de Cuba-crisis, het Ijzeren Gordijn.

Vrijdag, 10 november 1989.
De televisie heeft ons de nacht ervoor onwaarschijnlijke beelden laten zien. Als de kranten dat gistermorgen niet hadden bevestigd met foto's, zou je denken dat je gedroomd had. „Het ís voor mij ook nog steeds een droom", zegt Egon Bahr tegen ons. Bahr, steun en toeverlaat van Willy Brandt. Bahr, strateeg achter vele Oost-West verdragen. Bahr, die wij gistermorgen ontmoetten in het Pan Am-vliegtuig dat vanaf Düsseldorf naar Berlijn vloog. Ook Hans Jochen Vogel, fractieleider van de SPD, schuift aan. „We willen er allemaal bij zijn", zegt Vogel. „Ik moet de mensen in Berlijn persoonlijk aan kunnen raken".

Bahr en Vogel zitten, net als wij, in de economy class. „Als ik op kosten van de belasting, dus van de burger vlieg, dan moet dat zo goedkoop mogelijk", zegt Bahr. We mogen erbij komen zitten. Eduard Heussen, Vogels woordvoerder, begrijpt er niets meer van. Normaal is zijn baas nog wel zo voorzichtig met vreemd volk. Maar vandaag, 10 november 1989, mag en kan alles.
Bahr, klein van postuur maar groot door zijn ideeën, vertelt honderduit. Hoe hij, samen met Willy Brandt, voor dit ene moment heeft gevochten. Bahr: „Maar velen *von drüben* zullen op den duur de Bondsrepubliek weer verlâten. Om terug te gaan naar hun Heimat. Ook de vluchtelingen die nu in Nederland zijn, let maar eens op. En dat is logisch. Want waarom zou je niet terug gaan naar je huis en je familie? Want overal waar ware democratie heerst, is het goed leven". Later die dag, zo vertelt hij, zal hij een stevig glas drinken met Brandt, met Kohl, met Genscher, met Vogel, en met tientallen andere kopstukken. „In Berlijn, in Schöneberg!", op het stadhuis dus.

Zeker de helft van de passagiers op vlucht PA 622 gaat speciaal voor *het grote moment* naar Berlijn. Mensen die in het oosten of het westen van de stad hebben gewoond. Mensen, die wij bij aankomst op vliegveld Tegel in huilen zien uitbarsten.
„En dáár ziet u de Muur", zegt de captain lachend, als hij zijn kist bijna op de grond heeft gezet. „Ik adviseer U om nú foto's te maken, want morgen kan het te laat zijn". Bulderend gelach, met applaus, en de flessen Sekt dan al leeg. Bahr: „Wunderbar! Staat U mij toe dat ik om die opmerking moet lachen, nadat wij 28 jaar om diezelfde Muur veel verdriet hebben gehad".
Het mag.
Trouwens, gisteren mocht alles, in Berlijn. Je mocht er fout parkeren, je mocht af en toe even over de stoep rijden, je mocht met flessen bier dronken over straat lopen, zonder ordinair te zijn.

De stad – het westelijk deel – zit muurvast. Verkeer is niet mogelijk. Eén file.

Eenmaal een taxi gevonden, en dat was zeer moeilijk hoewel er 5500 van die dingen daar rijden, huren wij de chauffeur in voor drie uur. Dikke fooi vooraf – en verder die middag geen probleem.
„Ik ben er afgelopen nacht gaan kijken", zegt hij. Het is een Spanjaard die vertelt 5000 mark netto per maand te verdienen. Waar of niet, maar dat de Muur open is, dat moeten we hem wel geloven.
Want je ziet het aan hun kleding, aan hun kapsels, aan hun verbazing, aan hun Trabbi's, jazeker, de Oostberlijners zijn werkelijk vrij. En ze kunnen laten wat ze willen. Doen is iets moeilijker, want ze hebben geen stuiver op zak. Die 100 D-mark die ze aan de grens kregen als welkomsgeschenk is snel op, als je vijf pils op de Kurfürstendamm bestelt. En juist daar willen zij genieten, op de duurste plek van de stad.
Egon Bahr zei ons eerder: „Wij moeten onze vrienden nu snel gaan helpen. Met onze kennis, onze systemen, misschien met kapitaal. Maar ze hoeven ons daarvoor niet dankbaar te zijn."

Zie ze slenteren, langs de etalages en de peepshows. Zie ze verlekkerd kijken naar de dure Duitse automobielen. Op de Kantstrasse worden we tegengehouden. Ongeluk. Een Trabbi – oh tragiek! – heeft een voetganger op het zebrapad aangereden. De man ligt zwaar bloedend op het wegdek.
„Berlijn is gek geworden", foetert de fotochef van DPA, het Duitse ANP. „En nu komt een Holländer hier vragen of-ie foto's kan kopen, bitte, praat U vooral niet hard". Herr Weiss is bijna overspannen. Hij is vijftien uur in touw om tientallen klanten te bedienen. „Herr Weiss, U koopt toch zeker álle foto's die worden aangeboden?", vraagt de hoofdredacteur van DPA. „Maakt niet uit van wie, en u hoeft niet op prijzen te letten. Dit is eenmalig in Berlijn. *Und wer sind Sie? Ah, aus Holland. Heute leider keine Zeit für Tulpen aus Amsterdam, fassen sie sich kurz bitte*".

Berlijn, 10 november 1989.
Helder weer, negen graden celsius, de beste Berliner Luft sinds 1961. Op naar de Muur. We moeten 'm aanraken, nu 't nog kan. Want de sloop op kleine schaal is al begonnen. Des te dichterbij we komen, des te meer volk. Jongens en meisjes, met lang en punk haar, met gitaren, met hoofdbanden, en midden op straat. Jazeker, dat is onmiskenbaar de tijd van Bob Dylan, Donovan, Melanie 'of ben ik te min omdat je vader in een grotere car rijdt dan de mijne', al doelde Armand toen niet op een Trabbi.

We komen tot op tweehonderd meter van de Kochstrasse, dat is vlakbij de Muur. Verder gaat niet, vanwege de tienduizenden die hier bij elkaar staan, en vanwege tijdgebrek.

Bij Hotel Kempinski, een van de sjieke hotels, hoek *Kudamm*, vertelt journalist Frank Langrock van de Berliner Morgenpost ons het verhaal over de nacht van donderdag op vrijdag. „Ik ben voor mijn krant naar de andere kant gegaan, naar de oostkant van Berlijn. Bij de Invalidenstrasse kon ik zo doorlopen. De Vopo's keken niet eens. Wat zou er nou door díe mannen heengaan, dacht ik nog. Tien, twintig jaar met een geweer op de loer gelegen en nu niks meer. Toen ik tegen half vijf 's morgens terugkeerde naar de Muur, hebben wij daar foto's gemaakt. Westberlijners, Oostberlijners, gastarbeiders en Vopo's samen op één foto, met de petten van die jongens op onze hoofden. En lachen! *Es ist unmöglich wass sich hier tuht.*"



door

jos van wersch

vanuit berlijn

In de kiosken is haast geen krant meer te krijgen. Er zijn mensen die vijf verschillende kranten tegelijk kopen. Want elke krant, van 10 november 1989, is een document. Egon Bahr had ons al gezegd: „Iedereen die vandaag in Berlijn is, zal dat doorvertellen aan de volgende generatie."
De radio- en TV-winkels hebben de luidsprekers in de stad extra hard gezet en tientallen monitoren staan op straat. Honderden staan erom heen, oren gespitst. Want alle reguliere programma's zijn verschoven. Er is nog maar één thema: Berlin. 'Kohl landt om half vijf', meldt het ene station. 'Genscher en Brandt zijn er al', meldt het andere. Een locale zender doet een oproep om zich te verzamelen bij het stadhuis. 'Daar zullen de vrijheidsklokken tien minuten lang klinken.'

Ich bin ein Berliner, riep John Kennedy toen hij de verdeelde stad bezocht. En Berliner voelen ze zich nu allemaal, uit oost of west, met of zonder D-marken op zak, met of zonder visum. De junkfoodwinkels trakteren op hamburgers, Oostberlijnse armoedzaaiers kussen rijke Westberlijnse zakenlieden, en die weten op hun beurt weer geen raad met al die spontaniteit en emoties. Sterker, veel Westberlijners staren naar die Oostberlijners alsof het UFO's zijn. En die rare autootjes, waarvan alleen de kleur verschilt, die stinken inderdaad vreselijk. Zo blijft er van die beroemde Berliner Luft op den duur natuurlijk weinig over. „De grenssoldaten hebben 't het zwaarst te verduren", zegt onze chauffeur. „Die staan de hele dag in die Trabbi-lucht." En 't is ook een komisch gezicht, om die aftandse karretjes geparkeerd te zien voor een bontwinkel op de Kudamm waar een nertsje meer kost dan Egon Krenz in zijn schatkist heeft.

Berlijn, 10 november 1989.
Een stad waar mensen, na tientallen jaren uitsluitend over een Muur geloerd te hebben, nu kunnen wandelen in het rijke gedeelte, en al kijkend genieten, soms huilen maar zich óók afvragen: moeten we aan deze kant van de stad blijven, of gaan we terug naar huis, naar de oostkant, waar we zijn opgegroeid, al hebben we veertig jaar niks te lachen gehad.
Bahr om half twee die middag in het vliegtuig: „Die mensen kunnen in konflikt met zichzelf komen. En wij moeten deze burgers ook vooral niet zeggen dat het bij ons zo ideaal is. Wat we kunnen bieden, is vrijheid. En die is met geen geld te koop. Dus hebben we véél te bieden..."

Gisteravond, bij de grensovergang Bocholtz, vraagt een douanier naar ons paspoort. En of we iets aan te geven hebben. En hij kijkt ook nog of soms iemand op de achterbank zit. Moet je net terugkomen uit Berlijn.
Een beetje Vopo bij *Checkpoint Charlie* zou op 10 november 1989 in de lach schieten als hij zo'n tafereel zou zien...



● *Duitse kranten van vrijdag 10 november zijn documenten, die gisteren dan ook de deur uitvlogen. Op de achtergrond de Maria Gedächtniskirche*



● *Drie minuten nadat het sein op groen kwam te staan, sprongen de Oostberlijners over de Muur, alwaar ze door helpende Westberlijnse handen werden opgevangen*

Limburgs Dagblad
piccolo's
045-719966

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's en Reuze-Piccolo's kunnen telefonisch worden opgegeven via 045-719966, schriftelijk aan bovenstaand adres of persoonlijk aan de balie van onze kantoren van 8.30-17.00 uur.
Telefonisch opgeven van advertentieteksten kan in de regel tot 12.00 uur vóór de dag van plaatsing (ook voor zaterdag).
Schriftelijke opgave is mogelijk via de 1e post op de dag vóór plaatsing.
Via de balie van onze kantoren geldt een sluitingstijdstip van 10.00 uur vóór de dag van plaatsing en voor de krant van zaterdag en maandag op donderdag 17.00 uur.

Piccolo's worden geplaatst over 1 kolom met altijd één woord in hoofdletters. Prijs ƒ 1,15 per millimeter hoogte. Rubrieken 'Proficiat' en 'Vermist/gevonden' ƒ 0,95 per millimeter hoogte.
Rubrieken 'onroerend goed' ƒ 1,40 per millimeter hoogte. Rubriek 'bedrijven/transakties' ƒ 1,50 per millimeter hoogte.
Reuze-Piccolo's worden geplaatst over 1 of 2 kolommen met een keuze uit 4 lettercorpsen met minimaal één woord in een grotere letter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk.
Prijs ƒ 1,55 per millimeter hoogte per kolom.
Voor advertenties op rekening worden géén administratiekosten berekend.
Advertenties voor de rubrieken 'Proficiat', 'Vermist/Gevonden', 'Mededelingen', 'Woningruil', 'Kamers aangeb.-gevr.', 'Kontakten/Klubs', 'Huwelijk/Kennismaking', 'Braderieën/Markten' en 'Bingo/Kienen' worden UITSLUITEND tegen kontante betaling of vooruitbetaling via bovenstaand postgiro- of banknummer geaccepteerd, waarbij tevens voor de rubrieken 'Proficiat', 'Huwelijk/Kennismaking' en 'Kontakten/Klubs' legitimatie VERPLICHT is.
Advertenties onder nummer, toeslag ƒ 7,50 per plaatsing.
Bewijsnummers op verzoek en tegen betaling.
Alle prijzen zijn exclusief B.T.W.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties. Fouten in telefonisch opgegeven advertenties of fouten ontstaan door onduidelijk handschrift van de opdrachtgever behoeven door ons niet te worden gecompenseerd. Correcties en/of verwalorders worden onder voorbehoud geaccepteerd en uitgevoerd.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door 261.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Vermist/Gevonden

Vermist 7-11 j.l. BOUVIER hond. Emmaplein Hoensbroek. Heeft jonge hondjes van 4 wkn. oud. Deze wachten op haar. tel. 045-425584

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Mededelingen

Na zeventien jaar heb ik gedaan wat ik op 18-jarige leeftijd had kunnen doen: ik heb rijles genomen. De eerste keer geslaagd voor het rijvaardigheidsbewijs-A (motor-scooter) bij Auto- en Motorrijschool

Pella Wouters
St. Bernadettestr. 31, 6465 AV Kerkrade. Tel. 045-410830. Pella, je bent geweldig!!!

Ouderverenniging "SCHACHT" veel succes met alle nieuwe leden en nieuwe voorzitter.

Groep 8 van de basisschool DON CARTO groet mevr. Lemaire.

Personeel aangeboden

AANNEMER realiseert voor u alle nieuwbouw, verbouwingen, renovatiewerken. Referenties aanwezig. Tel. 04490-49787, 19.00-21.00 uur.

GEZOCHT part-time baan door ex-lerares (onderwijs) en stewardess (KLM). Tel. 045-718459.

EENMANSORKEST met goede zang, voor alle gelegenheden. 04754-83464.

Moeder van peuter biedt zich aan als KINDEROPPAS voor werkende ouders. Tel. 045-417333.

NAAISTER wil 3 morgens p. wk. een coupeuse assisteren bij het vervaardigen van goede passende kledingstukken, 045-217137.

APOTHEKERS-ASSISTENTE biedt zich aan voor parttime werk. Br.o.nr. B-2707 Limburgs Dagblad Postbus 3100 6401 DP Hrl.

Personeel gevraagd

Gevraagd voor eetcafe in hartje VALKENBURG
Medewerkers(sters)
in bezit van Horecapapieren. Woonruimte beschikbaar. Goed loon in overleg op provisiebasis. Brieven o.nr. B2514, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Pompbediende M/V
gevraagd, part-time, min. leeftijd 18 jr. voor bediend station hoofdzakelijk voor avond- en weekenddiensten. Pers. aanmelden bij dhr. Maas, Texaco-station Loven, Palemigerboord 401 Heerlen. (tussen 15.00 en 18.00 uur).

Freddy Confectie BV
Laan in den Drink 2, Heer-Maastricht, vraagt spoedig
Loon Confectionairs
Tel. reacties : 043-625451.

Gevr. voor koffie en tabakszaak in Kerkrade, representatieve
Verkoopster
voor ca. 20 uur p.wk. Br.o.nr. B-2670 Limburgs Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goede bijverdienste
Wij vragen
Bezorger/ster
voor Schinnen, Geleen en Beek
Inl. Limburgs Dagblad, Markt 3, Geleen. Tel. 04490-46868.

Zonder investering veel geld verdienen.
Wij zoeken per direct vertegenwoordigers/sters, of agenten die ons product in hun assortiment mee willen nemen. Wij bieden een hoog aktueel product wat in elke kado-, bloemen-, speelgoed-, huishoudwinkels en supermarkten te verkopen is.
Informatie: telnr.04192-11380, werkdagen tussen 9-17 uur

Harmonie St. Joseph Voerendaal
(ere afdeling - 55 leden - repetitie vrijdagavond) zoekt
Dirigent
Sollicitaties binnen 10 dagen aan: H.J. Steinschuld, Mulleveld 72, 6367 AT, Voerendaal. Tel. 045-753182

Bouwbedrijf Peeters B.V.
gevestigd te Heerlen
vraagt
Ervaren metselaars
Ervaren timmerlieden
Opperlieden
Telefoon 045-750257

Jocutex BV te Heerlen is 'n groeiend damesconfectiebedrijf. Voor haar boekhouding wordt gezocht naar een
Boekhoudkundige Medewerker M/V
op M.B.A.-niveau, niet ouder dan plm. 35 jaar.
Voor deze medewerker m/v wordt tevens vereist:
- Commerciële eigenschappen
- Kennis van computer
- Enige ervaring
Schriftelijke sollicitaties richten aan:
Postbus 5057, 6401 GB HEERLEN.

Met spoed ervaren
thuisnaaisters
gevr. omgeving Kerkrade-Heerlen Brunssum-Landgraaf, werk wordt thuisbezorgd, tel. 045-317162.

Zelfstandig
Pijpfitter
met rijbewijs.
J. Daniëls B.V. Voerendaal.
Tel. 045-751591.

Fa. Robek REIFKOEKEN-EXPRES vraagt 2 jongens of 2 meisjes van plm. 18 jr. die mee willen werken op de markt zaterdags en op diverse evenementen. Tel. 045-223097

Attract. dame
gevr. voor gezellige bar in België. Inl. tel.
09-32-11-763279.

MOTIVACTION bureau v. onderzoek zoekt interviewers m/v in de talen Tsjechisch, Roemeens en Bulgaars. Bel. 04490-48355

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt een
HOGEDRUK-SPUITER m/v
U bent in het bezit van een groot rijbewijs en een chauffeursdiploma, of wilt hiervoor intern opgeleid worden. De baan is voor een langere periode en biedt goede toekomstperspectieven. Voor informatie: 04490 - 1 42 22, Karin Poelman of Jacueline Smeets, Rosmolenstraat 4, Sittard.

Hotel-Rest. De la Frontière te Slenaken, vrgt. voor de weekenden SERVEERSTER/Kelner plm. 22 jr. Aanmelden na tel. afspr. Tel. 04456-205.

Dan Fashion Group Holland B.V., Weustenraedtstr. 112, Hoensbroek, zoekt ervaren THUIS-NAAISTERS voor thuiswerk. Tel. contact opnemen tussen 9.00-12.00 uur maand. t/m vrijd. Tel. 045-225890.

Rest. "In de Gekroonde Haan" Hrl. heeft plaats voor part-time L.L. KOK of horeca medewerkers m/v voor de keuken. Weekends en/of 2 halve dagen p.wk. plusm. 20 jr. Tel. aanm. 045-711373 na 11.00 uur.

GEREEDSCHAPSSLIJPER of zagenslijper gevr., liefst met ervaring. Daemen's Houtwarenfabriek, Mingersborgerweg 7, 6367 JW, Ubachsberg. 045-751253

Gevraagd TAXICHAUFFEURS voor avonduren en weekenden. Pers. melden. Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

FYSIOTHERAPEUT(IN) zum 1 jan. 1990 in vielseitige Praxis in der Eifel gesucht. Gute Bezahlung, fortbildungsurlaub und freie arbeidseinteilung. Tel. 09-49. 2486.7543.

Aan.mij. zoekt voor direct en indirect: plegen: metselaars, beton- en afttimmerlieden, ijzervlechters, GIBOZETTERS. Goede soc. voorzieningen en goede verdienstmogelijkheden. Tel. 04902-15366.

DAMES grijp uw kans! Club 2000 kan nog dames plaatsen. Werktijd in overleg intern mogelijk. 04490-42315.

Las, Montage en Constructiebedrijf: heeft nog vakatures vrij voor: Co2-lassers, BANKWERKERS, pijpfitters, contructiebankwerkers, isolatiemonteurs, pijpmonteurs, loodgieters, verwarmingsmonteurs en plaatwerkers. Tel. 04902-15061.

CHAKRA Schoonmaakbedrijf zoekt Full-time/Parttime schoonmaker (ster). Tel. 045-230284, tussen 18.00-19.00 uur.

Gevraagd ervaren MACHINIST voor mobiele graafmachine. Tel. 043-632433.

MEISJES/vrouwen gevr. alle lft. voor het inspreken van 06-lijnen. Tel. 04490-55510

Gevr. all-round ONDERHOUDSMONTEUR in bezit van groot rijbewijs. Event. geschikt voor ged. WAO-er. Br.o.nr B-2663, Limburgs Dagblad, Postb. 3100, 6401 DP Hrl.

Klein hotel in Luxemburg vraagt nette KLUSJESMAN, plusm. 100 km van Maastricht. Tel. 09-352-89677.

Constructiebedrijf Nijmegen vraagt tegen hoog loon LASSERS, CV-monteurs, loodgieters en pijpfitters. Sol. 080-240862.

Bouw- en architectenbureau GEHLEN-GANS BV, Trichterweg 125, Brunssum vr. voor Duitsland ervaren timmerlieden en metselaars (handlangers onnodig te soll.), ook colonnes omg. Keulen-Mönchengladbach. Tel. 045-229529 of 229548.

BIJVERDIENSTEN aangeboden: Wij zoeken actieve personen voor het verspreiden van reklame-folders in eigen omgeving. Schriftelijk inlichtingen met vermelding van telnr. aan Buro van Amstel, Postbus 32, 6570 AA Berg en Dal.

Gevr. HULP in de huish. op donderdag of vrijdagmorgen. Goed loon. Caumerdalschestr. 14 (bij Molenberglaan). Hrl. 045-716051.

Gevr. VERKOPER(STER) voor plm 32 uur per week, leeft. 17 tot 20 jr. Schriftelijke reactie voor 22 nov. aan Albert Heyn, Hertogenlaan 29, 6461 BT Kerkrade, t.a.v. dhr. Brouns.

Opgelet Attentie koppels, paren, man, vrouw wilt u 'n mooie fotocessie. Fotograaf maakt alle gewenste opnamen. Schrift dan vrijbl. br.o. nr. B-2719 L.D. Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Tel. 045-314122.

Te k. van u koelkast- en DIEPVRIESREPARATIES. Vroko, 045-441566/461658.

Hobby/Doe het zelf

DENNEN kepers, div. lengtes 7x5 cm. a ƒ 2,10 p.m. dennen planken, eiken kantplanken 26 mm. dik, eiken essen stamhout natuur gedroogd, bundels brandhout ƒ 10,- p. pak afgehaald. Houthandel Pelzer BV Wittem, Rijksweg 36. Tel. 04451-1218, 04450-2168.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippe- en hondehokken, vele afm., reeds vanaf ƒ 195,-; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te koop gevr. Fleischmann MÄRKLIN of Trix-express, sch. HO tel. 04746-2635.

Bouwmaterialen

Kunststof ramen en deuren.
Voor de feestdagen geplaatst. Met winterkorting. Levertijd max. 3 wkn. Tel. RENOBOUW B.V. 045-462700 b.g.g. 045-227368. Ook zat. tot 13.00 uur.

Kunststof ramen en deuren
Voor de feestdagen geplaatst. Met winterkorting. Levertijd max. 3 wkn. Tel. RENOBOUW B.V. 045-462700 b.g.g. 045-227368. Ook zat. tot 13.00 uur.

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te k., gebr. ijzeren en houten BALKEN, kepers, raamkozijnen, deuren, hoekijzer 60/40, 3 st. stalen trappen, div. radiatoren. Matrak, 045-243736.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direct leverbaar. Afstandsbediening compleet gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

Te k. STEIGERMATERIAAL; bokjes, planken, pijpen, klemmen en stalen electr. bouwkast 220/380. Tel. 04492-2542.

Aanbieding: Grote partij VLOER- Wandtegels 1e keus ƒ 17,50 p.m2. incl. BTW. Tegelhandel Janssen, de Hut 7, Gulpen Tel. 04450-1970.

Te h. BOUWLIFT. 045-314336.

Te k. 3 SPECIEKUIPEN, polysterdak 3x4 m compleet stalletje, ijzeren afdak 1,5x 50 cm. m. sierlaswerk. Spotkoopjes. 045-421574.

Te koop: hydraulische KRAAN, 14 m. giek op truck ƒ 5.750,-; heftruck metral, 1500 kg LPG ƒ 5.750,-; Hetelucht kachel, 300.000 cal met tank, 5000 liter ƒ 1.200,-; acculader voor elc. heftruck ƒ 300,-; viewers, diverse modellen ƒ 150,-. Rockmart, Kissel 46 A Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop rollen DAKLEER met kunststofvezel en leislag. Pr. v.a. ƒ 40,- p.rol. Tel. 04490-27465.

Van part. te huur BOUWKEET, betonmolens, elec. bouwaansl.kast, thuisbezorgd. Tel. 045-316886.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; 1/2 jaar garantie; vanaf ƒ 350,-. Spoor kantoormachines. Tel. 045-443961. Bocholtz.

Te koop uit faillissement Kantoor meubilair en bedrijfsinventaris
Stalen dossierkasten ƒ 175,-; stalenbureau's v.a. ƒ 75,-; Scheidingswanden va. ƒ 75,- per meter; Tekentafels va. ƒ 595,-; Tekeningladenkast A.O.-formaat ƒ 595,-; Receptiebureau's ƒ 445,-;
dossier hangmapladenbloks 2-3 en 4 laden v.a. ƒ 135,-; bureaustoelen v.a. ƒ 65,-.
Nieuwe bureaustoelen adv.prijs ƒ 395,- bij ons ƒ 175,-; Nieuwe materiaalkasten 6 afsluitbare deuren ƒ 425,-;
Aluminium bordestrappen 50% van winkelprijs;
nieuwe Atlanta hangmappen folio per 25 stuks ƒ 14.95.
Magazijnstelling ƒ 75,- per meter.
Betontrilnaalden compleet ƒ 395,-; betonrijzer buigmachine Sonco ƒ 600,-; kleine brandkasten ƒ 245,-; Unibind bindmachine's met 100 mappen gratis ƒ 395,-.
Diverse vieuwers w.o. Cannon 300 vanaf ƒ 100,- per stuk.
Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen, dat moet u zien.
ROCKMART, Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142.

Surpriseprijzen
Telefax ƒ 1.690,-
Kopieermachines ƒ 1.595,-
Autotelefoon ƒ 3.480,-
Prijzen t/m 31.12.1989 ex. BTW
Autronic Oirsbeek. 04492-3888.

Telefax
nu ƒ 79,- p.m.
incl. onderhoudscontr.
AUTRONIC 04492-3888.

Te k. demonstratie FAXEN z.g.a.nw. ƒ 1.000,- onder nieuwprijs. Tel. 04492-3888

Bedrijven/Transacties

Detective Bureau B. Zuidema
voor opdrachten in Binnen- en Buitenland
Van ma t/m vrij van 9 tot 12 uur 045-740572 of 040-550509

Ter overname aangeboden
AGF
Detailhandel
gelegen in de Oostelijke Mijnstreek. Br.o.nr. B-2637 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

COMPUTERFORMULIEREN duizend stuks 12 inch, bedrukt ƒ 165,- excl. Drukkerij L'Orfye, Kouvenderstr. 35 Hoensbroek 045-212517

BEVEILIGINGSPAPIEREN aangeboden met medewerking. Schriftelijke reactie's onder nr. B-2696 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te koop snijmachine's o.a. Berkels 834, weegschalen, groentemachine's, spoelbakken, roestvrijstalen kookkast, mengbakken, gehaktmolens, handpellertruck, heftruck 1250 kg. electr. 4-pans friture-ovenmet bakplaat en au bain marie, roestvrijstalen kippengrill vacuummachine's, kookketels, afzuigkap, tweeledingmachine's en gasbarbeque's. M.A.Z.U. 04244-2222.

WENSKAARTEN 3000 st. met draaistandaard, en andere papierwaren. ƒ 1.000,-. Tel. 04490-46351

Te huur aang. HORECAPAND voor dancing, ideaal als ext. biljartcafé enz. Lage overname, grensplaats Zuid-Limburg; weg. omst.heden ter overname discotheek met complete inventaris, goed lopende zaak. Tel. 045-314901.

Landbouw en Veeteelt

COVAS
Voor akkerbouwers - veehouders
COVAS voor droge pulp en perspulp.
COVAS voor een goedkope bekalking met schuimaarde of carbokalk. Bel uw zaakvoerder of COVAS Ittervoort. Tel. 04756-6100.

Oerdegelijk
Redrock Alligator kuiluithalers
FRISSEN B.V.
Valkenburg a/d Geul
Tel.: 04406-40338

intrak
1 Fiatagri 100 pk 4wd. bwj. 1989
1 Fiatagri 80 pk 4 wd overjarig
Tevens bieden wij een kompleet programma Voermengsnijwagens van 3,5 tot 20 m3.
Demonstratie op uw bedrijf in overleg mogelijk.
Intrak BV Voerendaal
Tel. 045-754000. Na 18.00 uur 04749-4460.

H.H. Landbouwers.
Bezoek de tentoonstellingsdagen van de resultaten van ons aardappelproefveld op zaterdag 11 november van 12.00 uur tot 18.00 uur en zondag 12 november van 11.00 uur tot 18.00 uur. Vele informatiestands aanwezig. Beleefd uitnodigend: Kooij Limburg BV - Sleperweg 28, (Beatrixhaven) Maastricht.

Te k. grote Philips- terreinen BEWAKINGSLAMP met muurbevestiging 35 W na. trium, nw. in doos, helft nw. pr. ƒ 275,-. 043-644004.

Voor al uw KERSTBOOMPLANTEN. Rompelberg Bunde, tel. 043-645365.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Blauwe Belgische en Piemontese PINKEN te koop. F. Weerts, Stokhem 72, Wijlre. Tel. 04450-1577.

RABEWERKTUIGEN. Wij demonstreren ze voor U geheel vrijblijvend, geven 3 jaar fabrieksgarantie. Door rechtstreekse import concurrende prijzen. H. Neven. B.V. Bunde. 043-641234.

CHAROLAIS en andere vleesras-pinken te koop. J. Senden, Oud Lemiers 28, Lemiers. Tel. 04454-5026.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Rode VOERWORTELEN 25 kg. ƒ 7,-. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

Te k. PAARDEWEI 10.5 A met schutstal, Schinveld, ƒ 7,- p.m2. Tel. 045-316466

Te k. BELG. B. en Pemontese stiertjes. 6 mnd. oud. E. Huntjens. 04459-1237.

LANDBOUWGROND te k. gevr. vrij of verpacht. Regio Zuid-Limburg Br.o.nr. B2710 aan L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Auto's

Alfa

Alfa Romeo ALFETTA 2.0 L, '82, 110.000 km, electr. schuifd. ramen en spiegels, donkerbl. Tel. 04490-10262.

Zwarte GIULIETTA, bwj. '79 LPG, APK, i.z.g.st. ƒ 1.600,-. 04750-22697.

Te k. Alfa SPRINT, bwj.'78. Div. acc.045-420622, Kleingraverstr. 27, Kerkrade.

Alfa GIULLIETTA bwj. '82 type '83 ƒ 6.500,-; Alfa Giulietta bwj. '80 ƒ 1.950,-; Lancia A 112 bwj. '83 type '84 ƒ 6.200,-. Inruil mog. Tel. 04490-45044 bgg 045-224458.

Audi

Te koop AUDI Coupe GT5S, nov. '82, APK, stuurbekr., cv, stereo-inst., vr.pr. ƒ 13.000,-. Ransdalerstr. 139, Ransdaal.

Te k. AUDI 80 GLS, bwj. '79, APK tot 3-'90, duurste uitv. i.z.g.st. Pr. ƒ 2.800,-. Tel. 04454-2092.

Te koop AUDI CS 80, bwj. '85, kl. beige, APK 6-'90, pr. ƒ 13.500,-. 045-228316.

Te koop AUDI 80 LS, bwj. '81, met.grijs, 130.000 km, vr.pr ƒ 5.000,-. 045-255774.

AUDI 100 GL 5e, bwj. '77, APK mrt. '90, trekh. pr. ƒ 1.000,-. Tel. 04490-26361

AUDI 80 Bwj. jan '88, donkerblauw, 1e eigen., schadevrij, div. acc. Vialle gasinst. Km.st. 54.000, vaste pr. ƒ 25.750,-. 04454-3026.

AUDI 80, turbo diesel, bwj. '89, met rolschade. Tel. 045-726668.

Austin

Te k. Austin ALLEGRO 1500 spec. bwj. '78, APK juli-'90. Tel. 045-241326.

BMW

520 i
Nieuw model
bwj. 3-'88, grijsmett., schadevrij, schuifdak, get. glas, stuurbekr., deurvergr., stereo, 41.500 km, in perf. st.! Pr. ƒ 53.500,-. 045-322920.

Te k. WINTERBANDEN op stalen velgen en trekh. voor BMW 3 serie, oud model. Tel. 045-257710.

BMW 525 bwj. '80, 12 band., 1e eig., 5-bak, 1e lak, ƒ 2.700,-. Tel. 04405-3523.

BMW 323i, 5-gang, i.z.g.st. ƒ 5.950,-. 04490-26923.

Te k. zeer mooie BMW 323 i bwj. '85 zwart metall., verlaagd BBS velg., alarm, stereo-inst. enz. inr. mogel., tel. 043-474029.

Te k. BMW 320 i bwj. dec. '83, km 77.500, alarm, stereo-install., tel. 043-612685.

BMW 320i m. '84, 15 inch velgen, get. gl., sportuitl. (scheelt 15%), elektr. spiegels, verl. i.z.g.st., vr.pr. ƒ 16.750,-, tel. 04754-86169, b.g.g. 04490-25087.

BMW 316, bwj. '82, zeer mooie auto, 1ste lak en extra's ƒ 6.250,- 04490-14427

BMW 520 I bwj. '83 antr. metall. 5-bak enz. ƒ 10.300,-, 04490-10165.

BMW 635 CSI direktie-auto, bwj. 7-'85. Tel. 04490-34885.

Te k. BMW 525 i, autom. '82, alle extra's, zeer mooi ƒ 12.000,-. Tel. 045-241334 of 242829.

Te koop BMW 520 6-cyl., i. z.g.st., type '81, APK, met sportvelgen, inr. mog. Tel. 045-461475.

Iets voor de liefhebber BMW 2500, bwj. '71, i.z.g.st., pr.n. o.t.k. Tel. 04490-19622.

BMW 520 i nw. model, bwj. '83, 116.000 km., kl. grijs, 1e eig., ƒ 12.800,-. Tel. 045-318888.

Te k. excl. BMW coupé Alpina B 7 Turbo S, 330 PK top plusm. 270 km, mod. 86, inr. mog. Tel. 04492-1304.

Te koop BMW 315 bwj. '83; BMW 316 bwj. '80. Gar. Peters, Jos Klijnenlaan 50 A, Geleen. Tel. 04490-53029.

BMW 316 bwj. eind '78, APK-gek. met nieuwe starter, bekleding en sportvelgen, BBS spoiler, geen roest! vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-453100.

Te k. BMW 315 blauw, '83, 5-gang, APK 8-'90, zeer mooi. Stephanusstr. 7 Wynandsrade.

BMW 520i bwj. 4-'83, i.z.g. st. km 89.000, APK, pr. ƒ 11.500,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

BMW 316, bwj. '85, M-uitv., pr. ƒ 15.000,-. Tel. 045-323942.

Te k. BMW 316 1800 cc. 5 versn., diamant zwart shadow, 4-drs., get. glas, org. BMW lichtmet. velgen 195/65, ingeb. mistlampen, rad. cass., autom. antenne, bwj. 1987-7, km.st. 56.000, prijs ƒ 28.000,-. Tel. 045-444250

Te k. BWM 520, bwj. '80, vr. pr. ƒ 3.750,-. Tel. 045-460392.

Te koop BMW 320 6 cyl. bwj '81, gas, kl. blauwmet. i. pr. st. div. acc. vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-459440.

SPOTGOEDKOOP! BMW 316 LPG, bwj. '85, ƒ 12.950,-, tel. 045-316940.

Citroën

Te koop
Citroën CX 25 GTI
bwj. '85, km.st. 135.000, aircond. en alarm. Pr. ƒ 16.000,-. Tel. 045-719968, autotel. 06-52117939.

Te k. witte EEND bwj. '84, i.z.g.st., km.st. 65.000, tel. 045-315169.

Te koop CITROËN 2 CV 6, bwj. '86, rood, i.z.g.st. Tel. 045-710029.

Te koop CITROEN GSA semi automaat, APK tot mei'90 Met schuifdak en trekhaak. Pr. ƒ 1.250,-. 04490-34020.

Te k. gevr. CITROEN Acadiane. 045-223434.

CITROEN Visa RE 4 cyl., nw. mod. '86, kl. rood, i.st.v. gloednieuw, recent gekeurd. ƒ 6.250,- info: 045-225201.

CITROËN AX bwj. okt. '88, km.st. 1.800. Tel. 045-726668.

Te k. CITROËN 2 CV6, Club, bwj. '85, APK gek. 8-'90. Tel. 045-221443.

CITROEN GSA '81, APK ƒ 1.500,-. Te bevragen Rubensstr. 23, Meezenbroek-Heerlen.

Nieuw CITROËN BX 19 GTI (nov. '87), rood, elec. getinte ramen, centr. vergrend., stereo, sportvelgen, 24.500 km, met gar. 045-741184

CITROËN CX 20, t. '83, APK-gek. 10-'90, LPG, vr. pr. ƒ 2.750,-. 043-644172.

Daihatsu

CHARADE XTE '80, i.z.g.st. ƒ 1.750,-, APK 11-'90. Tel. 04499-3398.

Te k. DAIHATSU Charade TS, 7-12-'84, kl. wit, km.st. 65.500, ƒ 6.950,-. 04747-2549.

Fiat

Fiat Klankstad
Fiat Panda 34-45 '81 t/m '87; Fiat 127 1050 '85, '86; Uno 45 '83 t/m '88; Uno 60 S Silver '86; Uno Diesel '84; Ritmo '84 t/m '86; Fiat Ritmo 105 TC '82; Fiat Regata 70 '87; Fiat Regata 85S '87; Fiat Croma '86; Fiat Fiorino benzine '87; Opel Ascona 1600 S 5-drs. Hatchback '81; Opel Corsa TR '84; Opel Kadett 1.2 LS Hatchback '86; Opel Kadett 1200 '82; Opel Kadett GSI 1.8 '85; Renault 9 GTL '85; Reault 11 TXE '85; R5 TL '81; Skoda 120 LS '86/'85 VW Golf Diesel '87; Volvo 345 DLS '82; Visa 1.1 '85; Lada 1500 S Station '83; Ford Escort 1.3 L 3-drs. '85; Ford Fiësta 1.1 '85; Seat Ibiza 1.2 L '85.
Diverse goedkope inruilers in voorraad.
Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.
* Streng gekeurd * 3 maanden BOVAG Garantie
* 9 maanden extra BOVAG Garantie mogelijk voor auto's van max. 4 jaar * 14 dagen omruilgarantie.

BOVAG GARANTIE
Gebruikte Wagens Plus Systeem

Nog enkele showroom klare auto's met 0 km o.a.
Panda Uno Tipo Croma
10% korting
Fiat Eén brok temperament
Fiat Klankstad Kerkrade
KAALHEIDERSTEENWEG 185. TEL. 045-413916.

Fiat UNO 75 SX '88. DHZ Garage de Kissel 42, Heerlen.

Te k. FIAT Uno 45 S Fire, bwj. 6-'86, dbl.met., getint glas, open dak, pr. ƒ 9.750,-. Tel. 045-228847.

Fiat RITMO t.'70, bwj. nov. '83, pr. ƒ 3.950,- 5 speed, LPG, APK. 04490-36860.

FIAT X1/9 te koop, bwj. '77, APK gekeurd. Tel. 045-752307.

Fiat Panda Fire
mod. '87, kl. bordeaux, APK t/m dec. '90, I.perf.st., pr. ƒ 7.950,- incl. BTW. Tel. 045-425442. ma. t/m vrij. tussen 09.00-17.00 uur.

Fiat RITMO 60 bwj. '85 wit, i.z.g.st. ƒ 5.200,-, tel. 043-617067.

FIAT Uno 60 S, 3-drs., bwj. '88, km. 15.000, pr. ƒ 15.500,-. Tel. 045-223607

Proficiat!

Für meine hollandischen Freunde
Danke für die wunderbaren, unvergeslichen Tage
R. Wogenstein-Frankfurt
(Residenca Magnolia)

11-11, 11 jaar
Proficiat Willem, van Mama en Liesbeth.

Hoera 60 jr.
Jeu, Fam. Ganzek Fam. Lahaye Oma

Vrochany
Willy
wordt morgen weer 'n jaar ouder

Serdeczu Gratulowac Harry

Hoi Romano
Proficiat met je 20ste verjaardag. Wenst je Mam, Heini en Iwan.

Zit, mar neet in üever 't bè Vier drinken 't geer
Proficiat
van Peer

Stany
met je 39e verjaardag van Jim en Marlyn

Proficiat
Met je 75ste verjaardag Kinderen, klein- en achterkleinkinderen Finie, Henk

Te koop Fiat TIPO, bwj. febr. '89, pr. ƒ 20.000,-. Tel. 045-452295.

Te koop gevraagd FIAT 600. Tel. 045-752568.

Te koop FIAT 132 2000 5-bak, bwj. '79, vr.pr. ƒ 750,-. Kerkplein 68, Voerendaal, van 9.00-13.00 uur.

Te koop FIAT XE 9, bwj. '7.. 12, t.e.a.b. Lotharius.. 12, Hoensbroek.

Te koop FIAT 128, bwj. '7.. i.g.st., t.e.a.b. Tel. 04.. 442354.

FIAT Mirafiori '82, AP.. ƒ 1.500,-. Tel. 045-31854..

Te k. FIAT 126, vr.. ƒ 1.100,- Kissel 46, Heerlen

Ford

Ford Escort
Bwj. '83, kl. blauw, 5-drs, nw. banden, nw. gespoten, n.o.t.k. Inr. mog. 045-312454 tussen 16.00 en 17.00 uur

ruime keuze Occasions
diverse merken o.a.
Ford Escort 1.3 Laser benz. 3-drs. febr.'86 60.000 km kl. wit, incl. z.mooie striping, auto is z. mooi, ƒ 14.600,-.
Mengelers Oirsbeek
Provincialeweg-Zuid 91 Tel. 04492-1814.

Ford ESCORT 1.6 L wit b.. '86, LPG, Zender uitg.. div. extra's, ƒ 12.500,-. mog. Berkenlin 10 Spaub..

Mooie Ford ESCORT X.. bwj.'81 met schuif/kan.. sportvlg. verl. enz. ƒ 7.6.. 045-413779/ 410059

Te k. Ford Granada 28 G.. bwj. '78, APK gek., 6 mnd. g.. zeer UNIEK. Pr. ƒ 9.25.. Tel. 045-440988.

Ford GRANADA, APK .. mnd. '90, bwj.'80, 045-255764.

Ford ESCORT 1.4 CL, .. '88, radio, sunroof, div. .. tra's. Tel. 09-49-2405948..

Te k. Ford FIESTA bwj. '84, Dr. Schaepmanstr. 21, Landgraaf, 045-316419.

Ford FIESTA bwj.'78, vr.. ƒ 1.350,-. en Kawasak.. 1000 ST '81 ƒ 2.950,-. 0.. 317994, na 14.00 uur.

Ford FIESTA 1100 L, bwj. '79, APK sunroof ƒ 1.850,-. tel. 045-720951.

In bijna nw.st. verk. Fo.. CAPRI'S. Capri III 2.3 S.. caro int., d.get.gl., pio.. op slede, A.T.S. velgen.. Capri II 1.6, d.blauw. Ste.. weg 59, Sittard.

Ford ESCORT 1.1 Bravo, 100%, APK, km 65.000, ƒ 7.800,-, bwj. M-1985, 045-740915.

ESCORT Laser 5-bak M 85 ƒ 8.650,-, elke keuring toegestaan. 04490-80867.

Te k. FORD Escort 1.3 .. katalysator, bwj. '88, .. lichte frontschade. Kar.. 48 Landgraaf.

Ford SIERRA 1.6 L bwj. '84, 3-d., petrol met. ƒ 9.950,-, ie eig. 04490-13467.

Ford TAUNUS 1600 L, bwj. '79, 4-drs. trekh. leren-open dak, radio, 12 mnd. APK z. mooi, vr.pr. ƒ 1.250,-. Haesenstr. 44, Landgraaf.

Te k. Ford TAUNUS 1.. bwj. '81, APK tot okt.'90.. pr. ƒ 2.250,-. inr. .. 04750-22955.

Te k. Ford TAUNUS 2 ltr. GL bwj. '78, vr.pr. ƒ 750,-, tel. 045-314281.

Te k. FORD Fiësta .. bravo, '82, 1e lak, als .. ƒ 4.250,-. 045-453572.

Te koop Ford FIESTA, bwj. '80, i.z.g.st., APK, pr. ƒ 2.950,-. Tel. 04490-22689

FIESTA 1.1 S sportw. z.. mooi 72.000 km ƒ 3.7.. Hamerstr. 39 Heerlen.

MERCURY Cougar V 8, bwj. '69 Heerenweg 340 Heerlen

Ford ESCORT XR3, .. 1981, wit en getint glas.. div. extra's, perfecte st.. ƒ 6.250,-. Tel. 04752-15..

Te k. FIËSTA 1100 APK, i.z. g.st., 2e eig., vr.pr. ƒ 1.950,-. Tel. 045-217034

Te k. weg. omst. Ford T.. NUS 2 L, bwj. '82, gun.. '82, APK 8-'90. Gunst.. Lindelaan 14, Heerle.. 045-454816.

Te k. Ford GRANADA 2.8 GLS bwj. '79, pr. ƒ 1.500,-. Tel. 04744-1807.

Te koop Ford ESCORT XR.. bwj. '83, wit, .. kanteldak, 4 nwe. band.. pr. ƒ 9.900,-. Tel. .. 317327, na 15.00 uur.

Te koop Ford ESCORT, aug. '80, APK aug. '90. Tel. 04490-19335.

FORD Fiesta 1100, bwj. '85, APK gek.; Ford Escort Bravo 1300, bwj. '83, APK gek. Te bevr. C en C Limburg, Industriestr. 19 Sittard. Tel. 04490-17235. Achter Jan Linders.

Te koop Ford SCORPIO 2.0.. donkerblauw i.z.g.st. .. Tel. 045-325468.

Te koop Ford ESCORT Bravo 1.4 bwj. 9-'87, tekh., get. glas ƒ 17.400,- 045-456681

Ford ESCORT 1.6 L, 5.. get. glas, '84, ANWB.. keurd, 6 mnd. garan.. Autobedrijf G.v.d. Mil.. str. 10, Kerkrade. 421787

Te koop Ford ESCORT 1.1 Laser 3-deurs smokezilver metallic 16.000 km. 1986. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

Ford FIËSTA 1100 S.. '78. Tel. 045-255304.

Voor Piccolo's zie verder pagina 2..

Na Frankrijk heeft nu ook België zijn rel om de 'sjador', de hoofddoek die de islamitische vrouwen moeten dragen. In Parijs gingen enkele weken geleden duizenden migranten de straat op uit woede over het verbod om de sluier te dragen. In België is het nog niet tot massale demonstraties gekomen, maar dat kan wel gebeuren, vrezen velen. Afgelopen week bijvoorbeeld weigerden islamitische meisjes van de gemeentelijke basisschool in het Brusselse St. Jans Molenbeek om de hoofddoek in het leslokaal af te doen. In diverse Vlaamse gemeenten doet zich plots ook het probleem voor, terwijl de Franstalige gemeenschap in België zich deze week eveneens in het dispuut heeft gemengd. Maar (voorlopig) niets van dat alles in Belgisch-Limburg, waar met name grote groepen Turken en Marokkanen al jaren woonachtig zijn en de 'sjador' al heel lang een vertrouwd verschijnsel in het straatbeeld is.



Islamitische meisjes in Brussel.

Rel om 'sjador' sluimert ook in België

„Wij kennen dat hoofddoekenprobleem hier niet," aldus directeur A. Vestjens van het St. Barbara Instituut, een katholieke meisjesschool in Eisden, even over de grens bij Maasmechelen. „In diverse Belgische steden zijn er vaak moeilijkheden met migranten, maar hier geldt dat niet. Die mensen wonen hier al veel te lang en zijn redelijk goed ingeburgerd. Dat is bepaald niet het geval in met name de grotere steden. Daar worden vreemdelingen dikwijls als bedreigend gezien."

Net als in Frankrijk is het vreemdelingenprobleem in België groeiende. En dat is niet in het minst te wijten aan de opkomst van extreem-rechtse groeperingen, zoals het Franse Nationaal Front van de omstreden Le Pen en het Belgische Vlaamse Blok. Het Blok wist bij de laatste gemeenteraadsverkiezingen vorig jaar, tot grote schrik van de andere partijen, forse winst te boeken, vooral in bijvoorbeeld Antwerpen.

Van de tien miljoen Belgen is negen procent afkomstig uit het buitenland. Het merendeel is geboren in een andere lidstaat van de Europese Gemeenschap. Daartegen kan dus bijvoorbeeld op initiatief van het Vlaams Blok niets worden ondernomen. Maar er wonen ook meer dan een kwart miljoen Turken en Marokkanen in het land. En op deze groepen richt zich de 'aandacht' van de extreem-rechtse groepering. Zo wordt bijvoorbeeld de oorzaak van de toenemende criminaliteit aan de buitenlanders geweten, dat overigens in elk geval statistisch niet is bewezen.

In Brussel, waar een kwart van de inwoners uit het buitenland komt, dreigt de zaak nu te escaleren. De deelgemeente St. Jans Molenbeek bestaat voor eenderde uit buitenlanders. Veel Belgen voelen er zich niet meer thuis en dan is een conflict om een niemandalletje gauw geboren.

In het reglement van de gemeentelijke basisschool in St. Jans Molenbeek staat vermeld dat hoeden, sjaals, mutsen en petten moeten worden afgezet bij het betreden van het gebouw. Dat moest, gezien de populatie in de gemeente, wel problemen geven. De islamitische meisjes gaven geen gevolg aan de richtlijn. Om erger te voorkomen besloot het gemeentebestuur dan ook om het verbod alleen te doen gelden voor het volgen van de lessen. Maar ook dat pikten de meisjes, al dan niet aangespoord door hun ouders, niet. Uiteindelijk verliet de groep – met hoofddoek – de school.

Inmiddels hebben de grote politieke partijen in België zich ook op het 'sluierprobleem' gestort. Zo reageerde voorzitter Frank Vandenbroucke van de Socialistische Partij als volgt op een 'hoofddoekenverbod' van burgemeester Temmerman van Gent, een partijgenoot: „Alle leerlingen moeten in de klas gelijk zijn. Mijn dochtertje mag in de klas ook geen pet dragen, hoewel ik heel goed besef dat de betekenis van het ene niet de betekenis van het andere bezit, hetgeen een doordachte aanpak noodzakelijk maakt."

Gewoon

Terwijl voor- en tegenstanders van het verbod elkaar met allerlei argumenten bestoken, is er in Belgisch-Limburg dus niets van het probleem te merken. „Wij gaan gewoon met elkaar om", antwoordt schooldirecteur Vestjens. „Wij kennen ook geen reglement waardoor het dragen van een hoofddoek verboden zou zijn. De schoolleiding heeft natuurlijk wel deze ophefmakende kwestie besproken, maar ziet geen aanleiding om maatregelen te nemen."

Volgens Vestjens hebben de islamitische kinderen op zijn school helemaal geen behoefte om met een hoofddoek om de lessen te volgen. De ouders van deze kinderen zijn soms hier geboren, dus u kunt nagaan hoelang zo'n Turkse of Marokkaanse familie al in deze regio woont. Men is gewoon ingeburgerd geraakt. Wel stel ik vast, dat sommige vrouwen de hoofddoek omdoen als ze naar het 'dopkantoor' moeten, om hun werkloosheidsuitkering te halen. Wat daar nu precies de reden van mag zijn, ik weet het ook niet."

Als er op het St. Barbara Instituut in Eisden een of andere katholieke viering wordt gehouden, hoeven de islamitische meisjes van de school in elk geval niet mee te doen. „We zetten ze niet onder druk," legt Vestjens uit. „Voor de rest worden de kinderen als alle leerlingen behandeld."

Leefwereld

De directeur wil overigens benadrukken dat zijn islamitische leerlingen een behoorlijke dosis flexibiliteit aan de dag leggen. „U moet zich voorstellen dat die kinderen 's morgens bij het verlaten van het ouderlijk huis op school in een totaal andere leefwereld terecht komen. Later op de dag vervolgens moeten ze zich bij thuiskomst weer volledig aanpassen aan de regels die daar gelden. Dat lijkt me toch niet gemakkelijk. Dat verdient zelfs respect. Die dualiteit, die twee leefwerelden, dat is toch frappant."

Vestjens verwacht niet dat er in de toekomst in Belgisch Limburg problemen zullen ontstaan aangaande de 'sjador'. Van de andere kant is de lont in het kruitvat snel aangestoken. „Kijk, je weet het nooit. Er hoeft maar één fanatiekeling op te staan en je hebt de poppen aan het dansen. Maar vooralsnog zie ik daar geen aanleiding toe."

Bij binnenkomst van een andere school in Maasmechelen valt ons oog meteen op een spreuk die aan een muur hangt: 'De mooiste zon is een blij gezicht'. Een van de aanwezige leerkrachten legt lachend uit dat er in dit gebouw alleen maar sprake is van lachende gezichten.

Afspraken

„Problemen over het dragen van hoofddoeken kennen we hier niet," vervolgt hij. „Weet u, men moet verdraagzaam zijn, maar niet al te toegevend. Als een Turkse vader zijn kind hier de lessen wil laten volgen, zal dat kind zich aan een aantal regels dienen te houden. Je moet vantevoren met de vader dan ook een paar duidelijke afspraken maken, wat wel en niet kan. Dan krijg je later ook geen problemen. Dezelfde rechten, maar ook dezelfde plichten."

Een schooldirecteur, die niet met naam en toenaam in de krant vermeld wenst te worden, vertelt dat er in Opgrimbie weleens moeilijkheden zijn geweest met een Turkse vader. De man dreigde ervoor te zorgen dat alle islamitische kinderen van school zouden worden gehaald. „Mijn collega van die school wilde niet ingaan op enkele eisen van deze man over het aanstellen van een godsdienstleraar of zo. En dan heb je al snel een conflict, meneer. Met de grootste moeite kon een verdere escalatie worden bezworen. Als je maar eerlijk en respectvol met elkaar omgaat, dan hoeft er helemaal niets aan de hand te zijn."

Dat beaamt ook een politieman in Maasmechelen. „Op dit moment zijn er hier geen moeilijkheden. Met name in Eisden leven Belgen, Turken, Marokkanen en Grieken al jaren vredig naast elkaar. Er doen zich natuurlijk weleens ruzies voor, maar dat heb je ook onder de Belgen. Kijk, als het misgaat, gaat het mis."

luc somers

Carla de Haas, vrouw in wijn

Schimmertse koestert in Spaans kasteeltje haar geluk

Zij walste de *Clos Abadia* in het glas. Zij verzonk even in gedachten terwijl haar ogen rusten bleven op de dieprode, tannine rijke wijn. Opeens vroeg ze: „Proef je die smaak van bessen?" Haar expressie was Limburgs. Het dialect van Schimmert en naaste omgeving. *Sjömmert* was ver weg, die dag. We stonden in een luxueus proeflokaal, ergens op het wijngoed Raimat. Op de grens tussen Catalonië en Aragón. Toen we elkaar, uren eerder, voor het eerst ontmoetten, had zij gezegd: „Mijn Nederlands is niet zo denderend meer". Die mededeling bleek geheel bezijden de waarheid, stoelde meer op vrouwelijke koketterie dan op realiteit. Nadat zij wist met een vroegere streekgenoot geconfronteerd te zijn, rolde het *Sjömmerts plat* vlot uit haar bevallige mond. En ververste zij vlug herinneringen aan het Vrijthof in Maastricht en de Belfi's in Heerlen. Normaliter echter leeft Carla de Haas in volstrekt Spaanse sfeer. Als echtgenote van een Spaanse wijnbouwer, als moeder van twee kinderen. Als kasteelvrouwtje óók. Lachend merkte ze op een gegeven moment op: „Als ik vanuit mijn slot naar buiten kijk, zou ik zó visioenen van arriverende ridders te paard kunnen hebben". Om vervolgens dat dagdroompje volledig te verstoren met de opmerking: „Die ridders zijn er natuurlijk niet..."

Het wijngoed Raimat. Een 'plantage' die iedereen tot de verbeelding spreekt. Vroeger was het een door god en iedereen verlaten woestenij. Op zo'n veertien kilometer noordwestelijk Lerida. Een dorre vlakte. Vol stekelig laag struikgewas waarin hagedissen schoten en de wind met alles vrij spel had. Een troosteloze troep. Eén armoedige, half verdroogde, boom op een heuveltje wees droevig naar de hemel. Somber vegeteerde hij vlak naast een onbewoond zeventieneeuws kasteeltje in Moorse stijl. Op een dag in 1914 arriveerde in die wilde streek Don Manuel Raventós Doménech. Vol plannen, vol idealen. Voor zijn geest zweefde het beeld dat ter plekke woestijn wijngaard worden zou. Een hersenschim, leek het. Pure realiteit, werd het. Het levenswerk van een wijnboer pur sang. Van een idealist wiens voorouders vanaf de zeventiende eeuw al onafgebroken wijn verbouwden en de grondslag legden voor, wat later worden zou, het wereldbefaamde Codorniú-Raventós imperium. Zeker, Don Manuel Raventós Doménech profiteerde van een pas door de naaste omgeving gegraven kanaal waaruit hij water uit de Pyreneeën betrok teneinde de dorre, zoutige 'vergeten' aarde te kunnen bevloeien. En zeker, zijn geloof in het project dat iedereen die er van hoorde schamper de schouders deed ophalen, was zó sterk en zó groot dat men Don Manuel het allerbeste wel móest toewensen. Het zou er toch niet van komen, dacht vervolgens iedereen die het meende te weten hardop. Don Manuel zélf echter was er, zo moge inmiddels duidelijk zijn, de man niet naar een eenmaal genomen besluit niet ten uitvoer te brengen. Hij pakte 3200 hectaren wilde, woeste grond dan ook op zijn eigen specifieke wijze aan. Als een hardnekkige baanbreker in eigen sceptisch land. Don Manuel slaágde in zijn opzet. Geheel. Zijn levenswerk in enkele woorden: thans zijn de drieduizend hectaren vrijwel geheel gecultiveerd (ruim duizend hectaren wijngaard, fruitbomen en graangewassen op de rest van de woestijn van weleer). Succesvolle ontginning eerst en bebouwing later in voortdurende nauwe samenwerking met twee respectabele Amerikaanse universiteiten. De *University of California* in Davis en de *California State University* in Fresno. Momenteel figureert Raimat trots als een op een schild verheven wijngoed.

Voorlichting

Het *Castillo* van Carla de Haas ligt op een veertigtal kilometer van het wijngoed Raimat verwijderd. Carla: „Op een bepaald moment werden mijn man en ik geplaatst voor de vraag: wat doen we? Breiden we onze gaard uit of niet? Moderniseren we de boel of laten we het zo? Moeilijke beslissing. Aan de ene kant lokte de expansie, aan de andere wogen noodzakelijke investeringen zwaar. We kozen voor zekerheid. Mogelijk gemaakt door waterdichte afspraken met Raimat. We blijven op min of meer oude voet druiven verbouwen die we vervolgens aan Raimat leveren. We zullen dus nooit miljonairs worden, maar we kunnen wel rustiger leven.

Met niet al te veel zorgen en verantwoordelijkheden". Haar man 'staat' voortdurend tussen de druivestokken. Carla zélf voert de administratie en bekwaamt zich tegelijkertijd in de eeuwige, boeiende wereld van de wijnbouw. Niet zonder resultaat. Hoe langer hoe meer wordt zij betrokken bij de activiteiten van de afdeling voorlichting van Raimat teneinde onder meer belangrijke bezoekers (die zich overigens uit de gehele wereld melden) rond te leiden en te voorzien van ter zake deskundige informatie. Hoe komt zo'n Schimmertse daar terecht?, vraagt men zich onwillekeurig af. „Gewoon. Het liep zoals het lopen moest. Mijn zus woonde in Barcelona, ik zocht haar keer op keer op. Ontmoette er een jonge man, ontmoette hem vaker. Tussen ons begon er iets te bloeien. Liefde dus. Enfin, ik maakte in Heerlen met succes mijn studie af en toog met diploma van diëtiste op zak voorgoed naar hem toe. We trouwden en zo is het dus gekomen. Ben hier nu al acht jaren. Toen ik er pas was, wist ik amper van wijn. Heb me de vinologie eigen gemaakt. Ja, door veel proeven ook. Zeg, is je bekend dat de niet-Spaanse druif *Cabernet-Sauvignon* de koning van het Raimat-wijngoed is?"



● *Ergens op het wijngoed Raimat. Carla de Haas druk doende in haar voorlichtende taak.*

A propos, naast de *Cabernet-Sauvignon* – 400 ha – staat er ook de buitenlandse *Chardonnay* – 300 ha. – in de grond en experimenteert men momenteel met de *Sauvignon Blanc*. Andere soorten druif waaruit Raimat witte, rode en mousserende wijnen produceert: *Parellada* 93 ha., *Macabeo* 90 ha., *Xarel.lo* 59 ha., *Tempranillo* 95 ha., *Merlot* 55 ha., *Pinot Noir* 15 ha. en *Monastrell* 5 ha.

In de tijd dat Don Manuel Raventós Doménech op Raimat pionierde, bleven zijn resultaten niet ongemerkt. Geen wonder. Don Manuel plantte niet alleen stokken maar liet bovendien een eigen dorp het licht zien. Huisjes, school, kerkje, sportveld. In het nabijgelegen Lerida ging hij op zoek naar geschikte arbeiders en bood hen een (levens)contract annex gratis huisvesting aan. Er leven thans in die Raimat-*community* honderdtwintig gezinnen. Nog steeds worden (spaarzame) nieuwkomers streng geselecteerd. In Madrid raakte, in de tijd van generaal Franco nog, de autoriteiten zo diep onder de indruk van alles wat er op Raimat gebeurde dat zij het goed uitriepen tot een 'model landbouwbedrijf'. A propos, de *Caudillo*. Nadat Don Manuel op Raimat letterlijk en figuurlijk de eerste vruchten van zijn levensarbeid geplukt had, liet *generalissimo* Franco in het Moors kasteeltje dat eens op een heuveltje als baken in een woestenij gefungeerd had, een verblijf inrichten. Voor hem en zijn naaste gevolg. Naamplaatjes op deuren op de eerste verdieping wijzen nu nog waar eens de *jefe de estadio* en diens secretariaat hun intrek hebben genomen. Het kasteeltje dient thans als verblijf voor Raimats gasten. Esther kookt er de sterren van de hemel terwijl haar man Juan de gasten aan tafel bedient. De kaas-uientaart is een van Esthers specialiteiten. Vergezeld van, dat spréékt, een glas *Cava*. Raimats mousserende (*méthode champenoise*) wijn van de *Chardonnay*.

Niet alleen de vinologie, ook de (Spaanse) streekgastronomie is Carla de Haas in het geheel niet meer vreemd. Sterker nog, ook in die keuken leert zij fijnigheden fijntjes waarderen. „We hebben in ons kasteeltje ook een restaurant". Dat blijkt dan spijshuis *Les Tines* in het *Castillo de Riudabella* bij het klooster *Santa Maria de Poblet* te zijn. Onder de rook van Vimbodi (Tarragona). „Om er te kunnen eten dien je wel enkele dagen tevoren te telefoneren," instrueerde Carla. Er gleed opeens een bepaalde trek over haar gezicht die over heerlijkheden die er geserveerd worden niets meer te raden overliet. Toch even enkele culinaire gidsen er op nageslagen. Ze meldden in koor dat *Les Tines* regionale gerechten serveert die er blijkbaar niet om liegen. De gidsen informeerden ook nog dat het restaurant op donderdag, op goede vrijdag en op feestdagen gesloten is. Het telefoonnummer luidt: 977-878040. „Werkelijk de moeite waard," lokte Carla en ik geloofde haar volkomen. Trouwens, waar wijn wordt verbouwd, wordt ook goed en smakelijk gegeten. Altijd. Want wijn is voedsels beste metgezel.

nino tomadesso

Auto's

Ford

'e koop Ford FIËSTA 1100 ., i.z.g.st., bwj. '83, met \PK, kl. groenmet., vr.pr. 4.900,-. Tel. 045-221852.

'ORD Sierra 1.6 laser bwj. 35 alle extra's aparte m. au- is splinternw. rec. gekeurd 10.950,-. 043-254462

'e k. FORD Siërra Laser 2.3 Combi bwj. '85, veel ccess. Tel. 04405-1917.

'e k. Ford FIËSTA XR 2, wj. '82, i.z.g.st. APK '90, ie- ere keuring toegest. vr.pr. 6.750,-, inr. mog. Tel. 45-726008.

'e k. weg. omst. Ford FIES- A 1.1 CL rood 5 versn. 4 rs. 4 mnd. (nw. model '89) mnd. gar. v. Ford dealer w.pr. ƒ 22.090,- vr.pr. 20.500,- met 3-weg kata- ysator. 045-417162.

'e koop Ford TAUNUS L, PG, trekh., stereoradio, nech. goed, t.e.a.b. 045- 19038.

'ORD Fiesta, '82, i.z.g.st., PK gek. '90, nwe. banden, r.pr. ƒ 4.750,-. 045-460427

'e k. mooie Ford CAPRI 16 m. Recaro inter., l.metalen elgen bwj. '79, APK '90, pr. 950,-. 045-728386.

'ord FIËSTA, nw. model, wj. '84, ƒ 8.250,-. 04490- 9291/28336.

Te k. Ford ORION 16 GL, wj. '83, automaat, 4-drs., net extra's ƒ 8.650,-. 4490-23318

Honda

Honda ACCORD 2.0 EX, '87 donker grijsmetallic, veel opties, o.a. stuurbekr., electr amen, bed. buitenspiegel, etc. AutoGarant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

Te koop Honda ACCORD, automaat, type '82, i.z.g.st., ƒ 4.000,-. Tel. 045-462771, na 13.00 uur.

Honda Jazz Special. Kl. ood, orig., 58.000 km, verbr. 1:17. Auto is in abso- ute NIEUWSTAAT. Elke keuring toegestaan. Pr. ƒ 7.950,-. Tel. 045-458666.

HONDA Accord Sedan 2.0, bwj. 6-'86, 52.000 km., kl. grey, 1e eig., ƒ 20.800,-. Tel 045-318888.

Nw. mod. Honda CIVIC 1300, Grand Luxe, 12 klep echniek, 5-bak, bwj. '85, velours bekl. enz. ƒ 11.750,- 1e eig. 04490-15431.

Te koop witte Honda PRE- LUDE bwj. '79, i.z.g.st. Re- cente APK. vr.pr. ƒ 3.900,-. Tel. 04490-37760.

Honda PRELUDE bwj.'83, nieuw mod., i.st.v.nw. Tel. 045-451959

Te koop Honda PRELUDE autom. bwj. 11-'80. Tel. 045-411805 of 452362.

Te k. Honda PRELUDE, bwj. '80, i.z.g.st. APK '90, vr. pr. ƒ 4.250,-. Inr. mog. 045- 726008.

Te koop Honda ACCORD HB, bwj. '78, i.z.g.st. APK 7- '90, vr.pr. ƒ 1.000,-, tel. 045-418252.

Hyundai

HYUNDAI Stellar 1.6 SL, 61.500 km, 1-'87, lm.velgen, LPG, vr.pr. ƒ 10.000,-. 045- 417780.

Jaguar

JAGUAR XJ6 serie 11, APK 3-'90, RDW, vr.pr. ƒ 4.750,- 045-319328.

Te k. JAGUAR XJ-6, bwj. '78. Inl. 04404-1479

JAGUAR XJ 4.2, groen, m. get. glas, bwj. '79, i.pr.st. vr. pr. ƒ 7.500,-. 045-716793

Jeep

TOYOTA Landcruiser, bwj. '77, i.z.g.st. Autobedr. P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek

Lada

LADA 1200, '86, 30.000 km. eerste eigenaar, ƒ 5.750,-. AutoGarant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

Koopje! LADA Samara 1300 de luxe, nov. '86, i.nw.st. pr. ƒ 8.900,-. Inf. 04766-1417.

LADA Stationcar '84, ƒ 2.750,-. Autobedrijf van Mil, Sportstr. 10, Kerkrade 045-421787

Lancia

Te k. een z.g.a.n. LANCIA Y 10 Fire, bwj. '86, kl. groen metalic, 1e eig. alle beurten bij een Lancia-dealer, nwe. banden, 5-versn. eenmalige prijs ƒ 11.500,-. Tel. 045- 223434.

Te k. LANCIA delta 1500, bwj. '82, ƒ 4.000,-. 045- 224816.

Mazda

Te koop MAZDA 323, 5-drs. bwj. '80, APK 2-'90, motor. 100%, vr.pr. ƒ 750,-. Te bevr. 045-727566.

MAZDA 323, 4 drs., sedan, donker blauwmetallic, '87. AutoGarant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

MAZDA 626 GLX coupé, donker grijsmetalic, veel op- ties, in perf. staat, '83. Auto- Garant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

Te koop gevraagd MAZDA 626 2.0 autom. SLX of GLX, plm. '82. Tel. 04750-26551.

Te k. MAZDA 323 1.5 GT, bwj. '81, i.z.g.st., en access., vr.pr. ƒ 5.700,-. Tel. 04490- 32253.

MAZDA 323 GLX 1.5 Sedan autom. '86, ƒ 15.500,-. Groenstr. 191, Landgraaf.

Te k. MAZDA RX 7, bwj. '80, i.z.g.st. Inl. 04754-81724.

Te k. MAZDA 626 GLX, HB, div. extra's o.a. stuurbekr. LPG, trekh., met.lak, in uitst. staat. Van 1e eig., bwj.'85. Tel. 04704-4345.

MAZDA 323 1.5 GLX 23.000 km., lichtbl.met., bwj. '88, 1e eig., ƒ 19.800,-. Tel. 045- 318888.

Te koop MAZDA 323 LX, bwj. '88, 38.000 km gel., op gas. Tel. 04498-53498.

Te k. MAZDA 323 LX HB 3- drs., bwj. 9-'85, kl. wit, i.z.g. st. 1e eig., 40.000 km. Tel. 045-720245.

Te koop MAZDA 626, 5-drs. GLX, met extra's, bwj. '84, km.st. 77.000, APK 8-'90, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-26049

MAZDA 626 2 ltr. GLX coupé bwj. '84, kl. wit, alle extra's, onderh. boekje aanw., LPG, pr. ƒ 9.950,-. Tel. 04499-1416.

MAZDA 626, bwj. 1982, i.z. g.st., alle extra's. Autobedr. P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek

MAZDA RX7, bwj. '80, sport, pr. ƒ 7.000,-, Gladiolenstr. 173, Kerkrade West.

Unieke zwarte MAZDA RX7, in perf. st., bwj. '80, zien is kopen! Tel. 045-454026.

Mazda 323 1,3 Sedan bwj. 9-'82, 4-drs. KEURIGE auto ƒ 4.600,-. Tel. 04406-16542

Mercedes

Van part. prachtige MER- CEDES 190 benz. bwj.aug. '85, kleur pajettrood, met veel extra's, 67.000 echte km, alle onderhoud steeds bij off. dealer, pr.n.o. t.k., tel. 045-352013 na 14.00 uur.

Te koop MERCEDES 300 D aut. i.pr.st., pr. ƒ 8.000,-. Tel. 045-425072.

Te koop MERCEDES 280 SL, donkerbl. grijs leer, incl. kinderbankje, '85, aut. tem- pomaat, ABS, airco, stoel- verwarming, w.w. glas, enz. 043-218736.

Te koop voor liefheber, MERCEDES 300D, wit, 1978, in uitmuntende st., get. glas, sch. dak, Becker radio, APK 11-'90, pr.n.o.t.k. Bouwens, Wehryweg 27, Valkenburg 04406-12221.

MERCEDES 200 D bwj. 6- '82, als nieuw, pr. ƒ 13.000,-. Tel. 045-425072

MERCEDES Stationcar (ex- begrafenis), bwj. '77, i.g.st. ƒ 3.750,-. BMW R 100 RS, i.nw.st. ƒ 7.500,-. Inl. 04490-45713.

Te k. MERCEDES 200 ben- zine, bwj. 11-'79, i.z.g.st. Kissel 42, Heerlen.

Te koop MERCEDES bus 207, bwj. 1979, tel. 045- 254091.

Agam te k. org. MERCEDES 280 S, bwj. '83, alle opties, pr. ƒ 26.000,-. Inf. 04750- 16296.

Te k. MERCEDES 230 E, bwj. '83, nieuwe motor mei '87, kl. d. blauw., schuifd., centr. deurvergr., met radio. Ch. Vosstr. 25, Sittard. 04490-28355.

MERCEDES 200 T Stationc. Aug. 1982, blauwmetallic, div. extra's, zeer mooi. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045- 458000.

Te koop van part. MERCE- DES 200 D, bwj. '80, prach- tige auto, werkelijk perfect, in orde, d.groen, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel 045-226582.

Te k. 280 COUPÉ, bwj. '78, LPG, autom., veel extra's, licht blauw. i.z.g.st., ƒ 13.950,-. event. inr. 04750-22697.

Te koop MERCEDES 300 i.g.st., tel. 04405-1622.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '85, type 123, extra's: alu.velgen, winterbnd., ste- reo inst. etc. 045-722182

Mitsubishi

Mitsubishi COLT GLX, bwj. '83, APK nov. '90, interes- sante prijs. 04490-34160.

Mitsubishi LANCER bwj. '82 als nw., 5-speed ƒ 4.600,-, tel. 043-219801.

GALANT 1600 GL, LPG, bwj. '79, i.z.g.st., APK 7-11- '90. Akerstr. 88, Brunssum.

Te koop Mitsubishi GALANT GL Turbo Diesel, bwj. 4-'87, met sunroof en trekh. Tel. 045-252108.

Mitsubishi GALANT GLX 1600 t. '85, km. ca. 60.000, vr.pr. ƒ 8.250,-. Te bevr. 045-326148/045-250136.

Mitsubishi GALANT 2300 Turbo Diesel, motor en car- ros. 100%, t. '81, ƒ 3.950,-. 045-324763.

Te koop Mitsubishi GALANT Stationc. 1600, gasonderb., bwj. '80, APK, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 045-458610.

Te koop Mitsubishi PAJERO 2300 Turbo diesel, nov.'85. Pr.n.o.t.k. Tel. 04490-31162

Te k. Mitsubishi GALANT, t. '78, APK 7-'90, iets lakwerk, ƒ 650,-. 045-415528.

Mitsubishi GALANT Combi '84, bruin, i.z.g.st. ƒ 7.250,-. 045-222910.

Nissan/Datsun

Te koop Nissan CHERRY 1300 DX, '86, wit, als nw., sportvelgen, trekh., achter- spoiler, vr.pr. ƒ 12.250,-. Tel. 04458-1963.

Nissan MICRA 1.0 SDX, 3- drs., metalic, '87. AutoGa- rant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

Te koop Datsun CHERRY 1400 GL, bwj. '81, opknap- per, ƒ 350,-. 04405-1988.

NISSAN Sunny Florida 1.6 SLX 12 Valve inj., 9.000 km. bwj. 5-'89, ƒ 22.800,-. Tel. 045-318888.

NISSAN Blue Bird 2.0 SLX op gas, donkergrijsmet., 4- drs., centr. portiervergr., elec. bed. ramen enz. enz., zeer compl. luxe auto, sept. '87, pr. ƒ 19.000,-. Tel. 043- 437880.

NISSAN Micra SDX. Aug. 1987, rood, 52.000 km, in nieuwstaat. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te koop Nissan SUNNY 1.6 SLX kat. sportcoupé, kl. rood, bwj. '88, km.st. 15.000, vr.pr. ƒ 21.000,-. 045-252393.

NISSAN Cherry 1.3 GL. Sept. 1985, blauwmetallic, luxe uitvoering, 76.000 km, perfecte staat. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagen- weg 123, 045-458000.

Nissan CHERRY 1.5 GL bwj '85 Schitterend mooi Koopje ƒ 6.950,-. 04406-13137

Nissan Sunny 1,5 GL Coupé type '84. Kl. wit, 5-bak, radio GLOEDNW. ƒ 6.000,- Tel. 04406-16281.

DATSUN 260 Z bwj. '76, i.pr st. Amer. uitv. ƒ 12.500,-. Tel. 04762-1979.

Opel

Opel dealer Loven - Kerkrade

O.L. Vrouwestraat 89. Tel. 045-453030.
Keuze uit 50 auto's van allerlei merken.
Geen geld? Geen bezwaar, een passende financiering ligt voor u klaar!!



Openingstijden: ma. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur;
Zaterdag 10.00 - 17.00 uur.
Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Te k. Opel KADETT bwj. '79, APK gek. 5-9-'90 Ambyerstr 106, Noord Amby-Maastr.

Te k. GEVRAAGD Opel Ka- dett 1.2, coupé, '78-'79, 100%. Tel. 045-316466

Opel CORSA 1.2 S luxus 3 d., kl. zilver met. Bwj. '83. I.z.g.st. ƒ 6.950,-, 04490- 11310.

Te koop witte Opel KA- DETT, 1.3 SR met Recaro- inter. en lm. velgen, i.z.g.st. H de Grootstr. 17 Brunssum

OPEL Kadett 1.6S GT, wit, bwj. '87, km.st. 33.000, moet weg. weg. zaken auto. pr.n. o.t.k. Tel. 045-722286.

Te koop Opel KADETT 12 S 9-'84, wit, vr.pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-410351.

Opel KADETT, 3 drs., '85, HB, br. metalic, zonnedak, trekhaak, striping, etc. Auto- Garant b.v., Schelsberg 128, Heerlen

Te k. Opel MANTA 1900 S bwj. '78 vr.pr. ƒ 1.900,-. 045-425138, na 18.00 uur.

Te koop Opel ASCONA 2 ltr. 1980, APK, ƒ 2.250,-. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Te k. Opel CORSA 1300, bwj. jan. '87, km.st. 58.000, kl. rood, 3-drs., vr.pr. ƒ 11.750,-. Tel. 04493-4064

Te k. Opel ASCONA, t. '80, APK 11-'90, achterspoiler, r. en cass.. i.z.g.st., ƒ 1.500,-. Tel. 04492-3169.

Te koop Opel KADETT bwj. '77, i.g.st., APK-gek. Koopje ƒ 950,-. 04499-1230.

Te koop Opel ASCONA 2 ltr. bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.800,-. Grachtstr. 49, Nieuwstadt.

Opel KADETT 1.3 LS autom bwj. sept. '85, 69.000 km, 4- drs., goudmet. Mgr. Hans- senstr. 6 Nieuwenhagen.

Te k. Opel KADETT 12SR, bwj. '78, met sunroof, APK 6-'90. Pr.n.o.t.k. Kl. Stegel 6, Eygelshoven.

OPEL Rekord 2 L aut. Ber- lina t. '84 ƒ 7.900,-; Renault 18 GTL '84 ƒ 3.900,-; Kadett 1.2 '80 ƒ 3.250,-; Manta '79 ƒ 2.250,-; Talbot Solara '81 LPG ƒ 900,-. Inr. mog. Tel. 045-211071. Overbroeker- str. 54 Hoensbroek.

OPEL Ascona 1.6 S, 4-drs., wit, bwj. 9-'86, 62.000 km., 1e eig., ƒ 16.500,-. Tel. 045-318888.

OPEL Kadett 1.2 S, 5-drs., blauw, 60.000 km., bwj. '85, ƒ 12.800,-. Tel. 045-318888

Te k. Opel ASCONA 19, bwj. '81, op gas, APK gek., i. z.g.st. Pr. ƒ 3.150,-. Tel. 045-440988.

Opel CORSA 8-'83, zilver, APK 8-'90, vr.pr. ƒ 6.750,-. Tel. 045-319328.

Opel KADETT City, '79, APK 4-'90, zien is kopen! vr. pr. ƒ 1.675,-. 045-323830.

Opel KADETT GSI, okt. '85, km.st. 79.000, ƒ 20.500,-. Tel. 045-228931.

Te koop v. 1e eig. Opel KA- DETT Club, bwj. '87, incl. luxe radio, cass.rec., slechts 30.000 km gel. ƒ 19.250,-. Tel. 045-312566.

KADETT bwj. '79, kl. rood, APK 11-'90, ƒ 2.000,-. Lampisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te koop Opel KADETT 1.3S bwj.'81 APK, vr.pr. ƒ 4.650,- Kruisstr. 42, Broek-Sittard.

Opel KADETT 1.8 GSi, 1985 i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 04459-2565

Opel KADETT bijna '79 APK 10-'90 100% in orde. Tel. 045-318619.

Te k. Opel KADETT 1.3 S, bwj.'85, APK gek., kl. beige, 5 drs., div. acc., pr.n.o.t.k. Tel. 045-753693

Te k. Opel KADETT 16 S, 5- drs., i.z.g.st. t. '83. ƒ 5.250,-. St. Hubertusplein 18, Hek- senberg.

Te k. Opel KADETT coupé, bwj. '70, i.z.g.st., vaste pr. ƒ 1.250,-, Kantstr. 48 Ubach over Worms-Landgraaf.

Te k. 2x Opel KADETT C, bwj. '75 en '76, beide i.z.g. st., vr.pr. ƒ 900,- en ƒ 1.100,-. 04750-22955.

Te k. Opel KADETT bwj. '82, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.700,-. Tel. 045-410647.

Zeldz: mooi KADETT 1.2 S Hatchback, bwj. '83, elke keur. toegest. 045-424128.

OPEL Kadett 1.2 S, autom. '79, APK, i.z.g.st. ƒ 1.850,-. Tel. 045-711812.

OPEL Kadett 1.2S, '77, bruin, APK, trekhaak, i.z.g. st. ƒ 1.150,-. 045-711812.

Te k. Opel KADETT wit, bwj. dec. '87, 26.000 km m. spoi- ler en sportstoelen Terborghstr. 14 Brunssum.

Te koop Opel OMEGA 23 D, bwj. '87, km.st. 81.000, als nw. vr.pr. ƒ 22.500,- Inr. mog. Tel. 04754-81824.

Te k. OPEL Kadett HB 1.3S, bwj. '80, APK tot 4-'90, LPG, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 043- 612580.

Te k. OPEL Ascona 1.6S, 5- drs. 73.000 km. bwj. '84, inr. mog. Tel. 045-463077.

AUTOMAAT Opel Ascona '81, i.z.g.st., metal. blauw, ƒ 2.800,-. 045-453591.

Te koop Opel KADETT sta- tioncar 12S bwj. 1983, 5-drs kleur wit, APK 11-'90, bij- zonder mooi, technisch i.st. v.nw. Vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 043-436983.

Opel MANTA 2.0 E, bwj. '78, stereo-install., get. glas, 5- bak, alarm-install. Recaro- stoelen., alu.velgen, spoi- lers, pr.n.o.t.k. 045-218606.

Te koop Opel ASCONA bwj. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 045- 224993.

KADETT GT bwj.'86, 1e eig. i.z.g.st., ƒ 15.900,-. Tel. 04704-3392.

Opel KADETT bwj. '77 i.g.st. APK, geen roest, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-463285.

Te k. Opel KADETT bwj. '87. Pr. ƒ 14.900,-, tel. 045- 219609.

Te k. Opel KADETT 1.6 S LS 4-drs. HB bwj. '86, kl. wit, donker get. glas, toerentel- ler, 5-bak, GT-inter., LPG en onderh. boekje aanw. In perf. st. Pr. ƒ 13.950,-. Tel. 04499-1416

Opel KADETT 13S, 3-drs., bwj. '85. Tel. 045-726668.

Opel CORSA 12 S, 3-drs. bwj. okt. '84, km.st. 56.000, swing-uitv.; Opel Corsa bwj. '85 12 S TR. Schandelerstr. 37, Heerlen.

Opel KADETT 1.6 D, '83, zilvergrijs, i.z.g.st. ƒ 6.750,-. 045-210565.

Te k. Opel MANTA GTJ 1,8 S, t. '86, kl. wit, verl. en spoi- lers. 045-326368. inr. mog.

Opel KADETT 12 LS, bwj. '85, 5-drs. ƒ 10.950,-. 04490-19291/28336.

Opel KADETT 13 GT, bwj. 11-'84, i.z.g.st. ƒ 12.750,-, onderh.boekjes aanw. Inr. mog. 04490-27965.

Peugeot

PEUGEOT 504 GL benzine, met stalen schuifdak, 104.000 km, i.z.g.st., ƒ 1.200,- (evt. te ruil tegen Schopper-motor). Stamp- straat 38, Simpelveld. 045- 441714.

PEUGEOT 505 GRD, bwj. '85, i.z.g.st., pr. ƒ 8.500,-, tel. 04490-53451.

Te k. PEUGEOT 505 SR, bwj.'81, zeer mooi, APK, nw. kopp., schokbr., etc. Vr.pr. ƒ 3.950,-. Heerlerweg 78, Voerendaal

Te k. zeer mooie PEUGEOT 205 GTi, bwj.'86, kl. antra- ciet met., pr. ƒ 18.000,-. Tel. 045-441746

Te koop gevr. PEUGEOT 504, 505, sloop, schade etc. Afstand geen bezwaar. Tel. 020-244255.

Te k. PEUGEOT MI-16, bwj. '88, kl. wit, 26.000 km. Tel. 04490-72242.

Te k. PEUGEOT 505 GRD turbo diesel, bwj. '86, zeer mooi. ƒ 19.600,-. Inf. 04750-16522.

Te k. PEUGEOT 205 GT, bwj. '86, kl. grijs metal. vr.pr. ƒ 12.800,-. Tel. 045-255421

PEUGEOT 305 bwj. 81, APK 3-'90, LPG, punt gaaf, ƒ 2.250,-. Tel. 045-415528.

PEUGEOT 305 GL, station- car, nw. mod., '88, kristal uitv. 49.000 km. Bl.met., donker glas, 1e eig., niet van nw. te ondersch. ƒ 13.900,-, 045-423265.

PEUGEOT 405 GR, bwj. '88, electr. schuif/kanteldak, km.st. 32.000, kl. wit. Pr. ƒ 21.000,-. Tel. 045-726668

PEUGEOT 305 GR dec.'83 1e eig. blauw, i.nw.st. ƒ 6.000,-. 045-257217.

PEUGEOT 305, APK, bwj. '80, i.pr.st. ƒ 950,-. Tel. 04762-1979.

Te k. PEUGEOT 305, GL, bwj. '79, vr.pr. ƒ 950,-. Tel. 04498-54148.

Porsche

Te koop PORSCHE 924, bwj. '76, nw. motor, nw. banden, alle extra's, zeer mooie auto, vr.pr. ƒ 13.000,- 045-415012, na 18.00 uur.

Renault

RENAULT 4 GTL, okt. '82, nw. mod., APK 11-'90, vr.pr. ƒ 2.750,-. 045-319328.

Weg. zakenauto te k. (witte) RENAULT GTL 5-bak 1400 cc 36.500 km bwj. 1987. Pr. n.o.t.k. Tel. 04405-2886.

Te k. RENAULT 9 TSE, bwj. '82, APK, veel nwe. onderd. pr. ƒ 3.900,-. 045-241751.

Te koop RENAULT 5, bwj. '82, APK nov. '90. Tel. 045- 242455.

Te k. RENAULT 4 TL kl. wit, bwj. 10-'82, APK tot 10-'90 i.z.g.st. pr. ƒ 1.200,-. Tel. 045-270500.

RENAULT 5 TL wit 5-deurs 1986. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

RENAULT 18 TS, bwj.'81, APK 3-'90, ƒ 1.200,-. Tel. 045-323572 na 18.00 uur.

Te koop RENAULT 5 TL '81, i.perf.st., sportieve auto, na 13 u. APK 6-'90. Geld- akkerstr. 7, Munstergeleen.

RENAULT 5 Parisienne 2, goede auto bwj. '84, ƒ 4.900,-. Tel. 045-211284.

RENAULT 5 Parisienne Mrt. 1984, blauw, perfecte staat, diverse extra's, o.a. sunroof, 76.000 km, Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Te k. RENAULT 18 Turbo, bwj. '82, APK 7-'90, i.z.g.st., veel extra's. 045-453734.

Te k. RENAULT 18, bwj. '80, i.z.g.st., APK 4-'90, vr.pr. ƒ 1.750,-. Inr. mog. Tel. 045-726008.

R 4 bestel, bwj. '79, punt- gaaf, nw. band., rem en kopp., 87.000 km., ƒ 1.500,- v. autobedr. 04404-1317.

Saab

Super Saab select ocasions

2jr garantie op auto's van 4 jr en jonger, 1jr garantie op auto's van 4jr tot 7jr en alle bekende gunstige voorwaarden.
9000 CD Turbo, '89.
9000 Turbo, 2x '86,
9000 Turbo '85,
900 C 5-drs '88
900 C 3-drs. '87,
900 C 4-drs en LPG 2x '87,
900 Turbo 16 S '86
90 '86 en '87,
Div. andere inruilers tegen zeer aantrekkelijke prijzen.
Kompier een begrip in Saab, Akerstr. 150, Heerlen.
Tel. 045-717755.

Te koop SAAB 900 GL, t. '86, Necam LPG-instal., zeer mooie auto, ƒ 10.950,-. Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te koop SAAB 900 EMS, bwj. '79, pr. ƒ 2.000,-, 1 jr. APK. Tel. 045-455636.

Te k. SAAB 900 Turbo, alle extra's, bwj. '81. Tel. 045- 323820 na 17.00 uur.

Seat

10% Korting

op nieuwe Seat Ibiza (model '88)
Seat-Dealer A.C.H.
Jeugrubbenweg 20 Hoensbroek. Tel. 045-222455.

ƒ 5000,- korting

Seat Malaga 1.5 SXi (Demo)
A.C.H., Jeugdrubbenweg 20
Hoensbroek 045-222455

Te koop Seat RONDA, 1.2 GL, bwj. '85, zeer mooie au- to. Tel. 04490-21610.

Skoda

SKODA 105 L, bwj. bijna '85, APK 9-'90, bijz. mooi ƒ 2.950,-. 04406-16097.

Subaru

Te koop Subaru JUSTY SII J12, 10-'87, ƒ 13.000,-. Tel. 04490-33760.

SUBARU nieuw, gebruikt en div. demo's vrijwel alle types voorradig. Japanse Top- kwaliteit; Natuurlijk bij Auto- Garant b.v. Off. Subaru- dealer v. heerlen en omge- ving Schelsberg 128 (tussen Hendriks & Bristol)

Suzuki

Te k. wegens omstandigh. Suzuki ALTO GL, kl. wit, bwj eind '88, 14.000 km., vr.pr. ƒ 10.350,-. 045-270583.

SUZUKI Carry '83, geel kent., verhoogd, 5-drs. ƒ 3.250,-. 045-324763.

Te koop SUZUKI GX 100 Coupe, bwj. '80, APK 6-'90, opgeknapt. Tel. 04756-6410

Talbot

Te koop SAMBA Talbot, bwj. '82, leuk kl. 3-drs. auto, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.450,-, vei- ligh.insp. '89. 045-717944.

Te k. TALBOT Solara 1600 GL, bwj. '81, 1e eigen., APK 3-'90, vr.pr. ƒ 1.550,-. Tel. 045-415528.

Toyota

Te k. Toyota COROLLA GTI 16 Valve (130 pk) bwj. '88, veel acc. zoals: alu. velgen, spoilers, verlaagd en Koni schokbrekers, alarm en ste- reo, km.st. 22.000. Alles in nw.st. Tel. 045-227931.

Toyota STARLET bwj.'85 APK 10-'90 3-drs. echt goed en mooi ƒ 6.350,- 04406-14080

TOYOTA Tercel 1.5 wagon 4X4, bwj. 3-'88, 28.000 km., kl. 2 tonebruin, 1e eig., 1 jr. voll. garantie, . ƒ 26.800,-. Tel. 045-318888.

Te koop Toyota CELICA, bwj. '78, pr.n.o.t.k. APK 5- '90. Tel. 045-243630.

Te koop Toyota CARINA, bwj. aut.'82, km.st. 77.000, in pr.st. te bevr. 045-273497

Toyota COROLLA Liftb., i.z. g.st., vr.pr. ƒ 1.500,-. Tel. 045-720289.

Toyota COROLLA 1.3DX Liftback bwj.'83. Echt zeer mooi ƒ 5350,- 04406-14186

Toyota TERCEL 1300 DX, 5-drs. bwj. '83, i.z.g.st. ƒ 5.950,-. 04490-20084.

Volkswagen

Te k. witte GOLF diesel bwj. '85, i.z.g.st. met trekhaak ƒ 13.000,-. Tel. 045-271924

VW LT 28 D, verhoogd, ver- lengd, bwj.'83, ideaal als Camper. Abdissenlaan 30, Landgraaf

Te k. VW JETTA 4 drs. 1300 bwj. '81, APK 7-'90, 1e lak, i.z.g.st. ƒ 3.950,-, 316940.

VW SCIROCCO GTS, bwj. '83 5-gang access. APK ƒ 14.000,-,inr. mog. 045- 720951.

Te k. VW KEVER, oranje, bwj.'73, in goede staat. Pr. ƒ 3.000,-. 045-753456

VW JETTA CL 1.8 i kat. 2- drs., antr. grijs met., bwj. jan. '87, 60.000 km, 1e eig. ver- laagd 7x15 ATS etc. Tel. 045-416017.

VW GOLF diesel '86, vijf- bak, prachtige auto, ƒ 15.900,-. Tel. 045-711812

Te k. VW CADDY pickup, ex PTT met huif, bwj. '84, vr.pr. ƒ 6.000,-. 045-750169.

Te koop VW GOLF Diesel bwj.'81, APK 8-'90, zeer mooi, nwe. banden, vr.pr. ƒ 5.000,-. 045-317002.

GOLF Scorpion bwj. '83, i.z. g.st., div. access., te k. weg. verhuizing buitenland. Tel. 04457-2312.

Te k. VW Scirocco GTI '78 i.z.g.st. veel extra's, APK ƒ 2.250,-. Tel. 04405-3687.

VW GOLF GTI met extra's, bwj. '82, kl. zwart, vr.pr. ƒ 7.500,-. Tel. 04744-1916.

VW PASSAT 1.8 CL Sta- tioncar grijsmetallic 1985. Autobedrijf A. Klijn, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

Te koop VW JETTA 4-drs., bwj. '83, km. 76.000, ƒ 6.750,-. Zeer goed onder- houden. Tel. 04405-2772.

GOLF GTI 1800 bwj. '86, kuipst. en boordcomp., i.z.g. st., vr.pr. ƒ 24.000,-. Tel. 045-443294.

VW KEVER bwj. '68, rood, APK, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04406-40409.

VW GOLF diesel '86, geen 2e zo mooi, div. extra's, fin. mog. ƒ 14750,- 045-455778

Te koop weg. aanschaf nw. auto VW DERBY LX 1300, met veel acc. schuifd., brede banden, spoiler enz. Pr.n.o. t.k., tel. 045-413386.

Te k. VW KEVER bwj. '72, pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045- 230374.

Te k. GOLF Diesel bwj. 3 okt. '78, pr. ƒ 1.750,-. Insula 53 Heerlen.

VW Cabriolet (Jeep) bwj. '72, APK gek., vr.pr. ƒ 1.650,-. Tel. 04451-1439.

GOLF kl. rood, APK 10-'90, goede auto, ƒ 1.250,-. Lam- pisteriestr. 2, Hoensbroek.

Te k. VW PASSAT station- car, t. '82, kl. gr. metal. sun- roof dak, weinig gelopen. APK 11-'90, i.st.v.nw. we- gens omstandigh. ƒ 3.750,-. 04490-29612.

Te k. KEVER 1200, bwj. '73, APK, vr.pr. ƒ 1.350,-. 045- 750169.

Te k. VW JETTA diesel bwj. '82. Pr. n.o.t.k. Parallelweg 181, Heerlen. 045-711432.

GOLF, GL diesel, bwj. '78, ruilmotor, APK, nw. band. ƒ 2.450,-. 04750-22697.

Te k. VW POLO i.z.g.st., APK sept. '90, pr. ƒ 1.950,-. Tel. 04459-1548.

Te k. VW GOLF, APK-gek., bwj. '76, vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-728646 na 11.00 uur. Zeswegenlaan 221, Heerlen

Te k. VW KEVER, kl. oranje, APK tot 3-'90, ƒ 900,-. Tel. 04454-2265.

Voor liefhebber te k. VW KEVER, bwj. '71, APK 10- '90, sportief uiterl., i.z.g.st. pr.n.o.t.k. 045-228559.

VW SCIROCCO 1600, '79, APK 6-'90, nw. uitlaat, sportv. met werk, ƒ .1.650,-. Fruitwei 6, Schimmert.

VW POLO CL '82, kl. wit. A.nw. ƒ 5.950,- 045-420650

Te k. VW JETTA 1.3 CL, bwj '81, i.g.st., 86.000 km., 04455-2189.

GOLF 1600, GL aut. 5-drs. met.lak, lm.velgen, schuif- kanteldak, 2e eig. pr. ƒ 11.750,-. 04490-19291 b.g.g. 28336.

Volvo

Te koop VOLVO 240 DL diesel, i.z.g.st., bwj. nov. '85. Tel. 04498-57237/55180.

Te koop VOLVO 740 GL, nov. '85, LPG, veel extra's, ƒ 17.500,- incl. BTW. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Te k. VOLVO 360 GL Inj. 3- drs. bwj. febr. '87, bl.gr.met. incl. achterspoiler, pr.n.o.t.k. Tel. 045-325623.

VOLVO 245 GL stationcar 1985, uitv. Grand Lux, 5- versn., zilver/groenmet., licht metalenvelgen, w.w. glas, bagagenet, hoofdsteunen achter, trekh., pr. ƒ 21.950,- Tel. 045-241978.

Volvo 360 GLT 2.0 ltr injec- tion 5-deurs smokesilver 1988; Volvo 360 Gl 2.0 ltr injection donkergrijs 1988; Volvo 340 GL 1700 cc Se- dan rood 1988; Volvo 340 GL 1700 cc Sedan wit 1988; Volvo 340 GL 1700 cc 3- deurs donkergrijs 1988; Vol- vo 340 DL diesel Sedan donkergrijs 1987; Volvo 340 DL Sedan 1700 cc blauw- metallic 1987. Autobedrijf A. KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek. 045-220055.

VOLVO 240 GL Grand Luxe grijsmetallic 2300 cc 1987. Autobedrijf A. Klijn, de Kou- men 7, Hoensbroek, 045-220055.

VOLVO 245 GL Stationcar, 2300 cc met veel extra's. Autobedrijf A. Klijn, de Kou- men 7, Hoensbroek, 045-220055.

Te koop VOLVO 480 ES bwj. '86, km.st. 60.000, weg. verkr. fa. auto. In uitst. staat, metallic-grijs. 04490-27945.

VOLVO 340 Van 5-drs. 1.4, grijs kenteken, aug. 1986. Zilver metallic. Volvo Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

Koopje, VOLVO 340 1.4, 3- drs. bwj. 6-'82, APK 8-'90, ƒ 3.250,-. Tel. 045-316940.

VOLVO 244 GLE 2,1 ltr. automaat, pr.n.o.t.k. Tel. 045-220370, na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 340 L, bwj. 12-'85, van 1e eig., i.z.g.st., APK, 3-drs., vr.pr. ƒ 7.750,-. Heerenweg 338, Heerlen.

Te k. VOLVO 66L i.z.g.st. bwj. '79, APK 7-'90, t.e.a.b. Rijksweg Nrd. 76, Geleen.

VOLVO 340 DL, bwj. '85, 3- drs., in splinter nw.st. ƒ 7.950,-. 043-254462.

Te k. mooie VOLVO 343 DL, schakel, eind '79, APK 9-'90 ƒ 1.850,-. 045-225913.

Te k. VOLVO 340 DL 1,4 Sedan, bwj. '87. Tel. 045- 257207.

Te k. VOLVO 340, Dl, Se- dan, bwj. '84, met ANWB rapport, vr.pr. ƒ 10.500,-. 045-414204.

Te k. VOLVO 343 automaat bwj. '78, APK '90, pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-726812.

VOLVO 343 GL aut.'82, me- tall. rood, schuifd. ƒ 4.750,-. 045-454217.

Diversen

NISSAN NISSAN

Occasions van de Nissan dealer

Nissan Micra div. typen 4 stuks	1984/1988
Nissan Cherry div. typen 3 en 5-drs. ook diesel	1983/1986
Nissan Sunny DX en GL rood en grijs	1987/1984
Nissan Sunny Coupé 5 LX rood/zwart	1987
Nissan Sunny 1.6 SLX 4 drs. wit, oktober	1986
Nissan blue bird 2.0 GL diesel 4-drs., grijsmet.	1986
Nissan blue bird station 5-drs. 2.0l GL grijsmet.	1984
BMW 316 2-drs. wit i.z.g.st.	1986
Citroën Visa Club 5-drs. blauw	1983
Citroën Visa Chrono GT sport	1984
Fiat Uno 60 S 3-drs. 23.000 km blauwmet.	1986
Ford Taunus div. typen 2 en 4-drs.	1978/1980
Honda Civic automaat 3-drs. rood/met.	1982
Honda Accord automaat 1.6 L groen/met.	1979
Lada div. typen t.e.a.b.	1980/1983
Mitsubishi Tredia 1.4 GL rood 4-drs.	1983
Mitsubishi Colt 1.5 GL en 1.2 GL	1986/1987
Opel Corsa TR 2-drs. wit 45.000 km	1984
Opel Kadett 1.6 S 3-drs. wit eerste eigenaar	1984
Opel kadett 1.3 S GT 3-drs. rood 49.500 km	1985
Renault Super 5 GTS 3-drs. do.grijs met.	1985
Renault 5 LE Car TL do.grijs met.	1985
Toyota Corolla 1.8 GL diesel 4-drs.	1985
Volvo 66 automaat 2 stuks	1978
Volvo 340 DL 3-drs. do.blauw 55.000 km	1985
VW Polo 1300 coupé rood	1986

Div. goedkope inruilers, plusm. 10 stuks.
3 mnd. of 1 jaar Bovag-garantie.
Inruil mogelijk, goede korting zonder inruil.
Donderdag koopavond.
SCHOENMAKERS: Geerweg 14 Sittard, 04490-12814.

Ruime keuze uit meer dan 60 occasions van diverse merken

Mengelers Landgraaf

Baanstraat 129. Tel. 045-318888.

Mazda 323 sed. 1.5 GLX '86-'87; Mazda 323 sed. 1.3 GLX '82-'85-'86-'87; Mazda 323 HB 1.5 GLX uitbouw '86; Mazda 323 HB 1.3 GLX '79-'85-'86-'87; Mazda 323 HB 1.6 inj. '87; Mazda 626 sed. 1.8 GLX '88; Mazda 626 sed. 2.0 GLX LPG '86; Mazda 626 sed. 2.0 GLX '82-'83; Mazda 626 sed. 1.6 GLX '82-'84-'85-'87; Mazda 626 coupé 1.6 LX '83; Mazda 626 HB 2.0 GLX '84; Opel Rekord S 2.0 '80-'82; Opel Kadett S 1.3 '80; V.W. jetta coupé 1.3 '87; V.W. Golf GTI 1.8 12-'87; Ford Escort 1.3 CL '86; Ford Escort 1.4 CL '87; Ford Escort 1.6 L '84; Nissan Bluebird station 2.0 '88; Nissan Sunny 1.3 DX '83; Toyota Corolla SLX 1.3 '86; Toyota Corolla 1.6 LB '84; Daihatsu Charmant LC 1.3 '88; Mitsubishi Galant 1.6 '79; BMW 318I 1.8 '87; Volvo 360 L 2.0 '86;

Automaten

Mazda 323 HB 1.3 LX '80-'86; Opel Kadett S 1.3 '79-'87; Ford Fairmont '80; Volvo 343 DL 1.4 '80; Nissan Sunny 1.6 SLX '87; Mazda Kroongarantie. Autobedr. Leymborgh b.v., Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

American Cars Schimmert

officieel
DODGE-CHRYSLER-JEEP
General Motors Dealer biedt
onderstaande inruilwagen te koop aan:

Pontiac Fiero	1986
Chevrolet Van 8 persoons	1986
Chevrolet VAn VIP auto	1983
Chevrolet Celebrity	1984/1982
Chevrolet Impala LPG	1980
Chevrolet Malibu Coupé	1978
BMW 318 i	1985
Volvo 760, Volvo 244 GL	1980
Volvo 760 Turbo	1984
Saab 9000 inspuit	1986
Subaru 1.8 GL automatic	1987
Rover 213 SE	1987
Peugeot 505 GR	1984
BMW 520 i zeer mooi	1983
Landrover met LPG	1974
Mercedes 190 D Rauchsilber	1986
VW Golf diesel	1986

Financiering binnen 24 uur geregeld.
Groot Haasdal 6, Schimmert. 04404-1888.

Loven Heerlen B.V.

Grandioze Occasionshow

Minimale inruilpr. ƒ 1.500,- mits 3 mnd. kenteken op naam.

Mazda 626 coupé 2.0 GLX nw. model.	1988
Mazda 626 coupé 2.0 GLX	1987
Mazda 626 HB 2.0 GLX nw. model.	1988
Mazda 626 sedan 1.8 GLX nw. model	1988
Mazda 626 HB 2.0 GLX, LPG, 27-10	1987
Mazda 626 HB 1.6 GLX	1987
Mazda 626 HB 2.0 GLX	1986
Mazda 626 HB 2.0 GLX	1984
Mazda 626 sedan 1.6 DX	1983
Mazda 626 HB 2.0 LX diesel	1986
Mazda 323 sedan 1.3 GLX	1988
Mazda 323 sedan 1.5 GLX	1986
Mazda 323 sedan 1.3 LX	1986
Mazda 323 sedan 1.3 GLX nw. model, 3-10	1985
Mazda 323 sedan 1.3 DX, 2x	1983
Mazda 323 sedan 1.7 GLX diesel, 2-1	1988
Mazda 323 HB 1.3 Sport, 18.000 km	1987
Mazda 323 HB 1.3 LX	1987
Mazda 323 HB 1.5 Limited, 31-7	1987
Mazda 323 HB 1.3 LX, 2x	1986
Mazda 323 HB 1.3 LX 5-drs.	1986
Mazda 323 HB 1.3 DX	1983
Mazda 323 HB 1.3 LX AUTOMAAT, 20-5	1986
Opel Omega 1.8 LS	1987
Opel Corsa 1.2 TR	1983
Opel Kadett 1.3 sedan	1987
Opel Kadett 1.6 S GT	1986
Opel Kadett 12 S 2x	1984
Opel Ascona 1.6 S	1984
Opel Manta HB 1.8 S	1983
BMW 315	1981
BMW 318 automaat	1981
Fiat Panda 34	1984
Ford Escort 1.3 Laser	1984
Ford Escort 1.1 CL	1986
Honda Integra 1.5 Luxe	1987
Mitsubishi Colt 1500 GL	1987
Nissan Bluebird 2.0, 24-6	1988
Peugeot 405 SR 1.6 met schuifd. 16-5	1988
Peugeot 205 XR	1985

Diverse goedkope inruilauto's vanaf ƒ 1.000,-.
EIGEN FINANCIERING en APK-KEURINGSSTATION.
Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451.

Occasionshow

van vrijdag 10 t/m zaterdag 18 november 1989.
Met gratis extra's ƒ 1.500,-
accessoires of ƒ 1.000,- contant
Zondag 12 november open
van 10.00 - 17.00 uur.

Autobedrijf Driessen

Maastrichterlaan 26, Beek.

Auto Landgraaf

biedt aan

Bestellers

VW LT 28 diesel 6-cyl gesloten bus 79.000 km. '87 ƒ 18.000,-; Daihatsu Bus 1000 gesloten H-roof wit 62.000 km. '85 ƒ 4.900,-; Renault 11 TD Van kl. rood m. ruiten '84 ƒ 5.900,-; Mazda 323 station Van m. ruiten rood '82 ƒ 2.900,-; Fiat 238 camper compl. inger. bruin geel kent. ƒ 4.200,-; Inruil-Financiering tot 100% mog. Alle prijzen excl. BTW.

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 76, Heerlen.
Tel. 045-424268 of 424231.

Auto Landgraaf

biedt aan kijk en vergelijk: Honda Accord 2.0 Luxe als nw., beigemet. 44.000 km, 11-'87; Ford Scorpio 2.0 M. 5 versn. sportv. roodmet. '87; Ford Orion 1.6 diesel Bravo kl. grijsmet. nw.st. '88; Mitsubishi Galant GLX nw. model, kl. blauwmet. '87; Rover 2600 van den Plass aut. alle acc. zilvermet. '85; Nissan Sylvia Turbo m. div. acc. 34.000 km, blauwmet. '87; Opel Kadett GSI verl. sportv. kl. wit, 56.000 km '86; Mercedes 500 SE m. ABS, airco. pullm. enz. '84; Citroën CX 20 RE m. LPG, laatste nw. model kl. wit '86; Citroën Visa super E kl. zwart '83; Opel Manta 1.8 S GT kl. goudmet. in nw.st. '84; Porsché 924 Turbo uitv. kl. zilvermet. m.v. acc. '77; Ford Siërra 2.0 sport RS uitv. blauwmet. z. mooi '85; Ford Siërra 2.0 GL 5-drs. wit LPG '84; Ford Siërra 2.0 6-cyl. v. acc. zilvermet. '83; Ford Siërra 2.3 diesel station groenmet. div. extra's '83; Ford Siërra 1.6 CL coupé kl. blauwmet. '84; Ford Siërra 1.6 luxe 5-drs. sportv. bruinmet. '83; Ford Escort 1.3 Bravo 5-drs. wit z. mooi '82; Mazda 626 LX Sedan groenmet. nw.st. '83; Nissan Sunny 1.3 DX kl. zilver '84; Mitsubishi Galant Turbo D kl. beige perf. cond. '83; Peugeot 505 GTI autom. m. v. acc. blauwmet. '84; Renault 5 super TL kl. wit als nw. '85; Renault 11 GTX 5-drs. kl. rood z. mooi '84; Skoda 130 L 5 versn. 39.000 km 1e eig. rood '86; Skoda 120 LS div. extra's wit '85; Skoda 120 L kl. rood '83; Toyota Carina 2.0 diesel stuurb. 5 versn. grijsmet. '86; Opel Senator 3.0 E CD-uitv. kl. blauwmet. '81; Opel Manta 2.0 S CC kl. zilvermet. '80; Talbot Rancho kl. wit in nw.st. '84; Volvo 340 DL kl. wit '84;
INRUILERS
Talbot Tagora 2.2 m.z.v. acc. kl. grijsmet. '81; Renault 18 GTL kl. zilvermet. '80; Mitsubishi Saporro 2.0 GSR kl. blauwmet. '80; Hyundai Pony aut. 5-drs. bruinmet. '81; Volvo 343 GL aut. bruinmet. '80; Innocenti 90 L kl. rood '80. * Erkend Bovag bedrijf * Eigen werkplaats * Financiering zonder aanbet. mog. * Alle keuringen toegestaan. * Inruil mogelijk. * Keuze uit 12-3 mnd. garantie * VVN keuringsstation * Garantie boven ƒ 10.000,-. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Auto Landgraaf, het adres voor de betere gebruikte auto.

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 74-76 Heerlen
Tel. 045-424268/424231.

Auto Landgraaf

biedt aan

Exclusive cars

Mercedes 500 SE m. airco. pullm. aut. abs. enz. 1984; Nissan Sylvia turbo 34.000 km. kl. blauwm. nwe. st. 1987; Opel Kadett GSI 56.000 km. verl. sportv. enz. 1986; Porsche 924 Turbo uitv. zilverm. m. v. acc. 1977; VW Golf cabriolet GLS zilverm. als nwe. 96.000 km 1980; Samba cabriolet 1.5 5-speed kl. rood z. mooi 1983; Fiat X 109 Bertone Targa spec. edition zilver 1982; Inr. auto-motor mog. Financiering tot 100%

Auto Landgraaf

Heerlerbaan 76, Heerlen.
Tel. 045-424268 of 424231

Te koop gevraagd

Toyota Hi-Ace

D of B vanaf 1977.
Tel. 04765-1338.
Vrijwaring aanwezig.

Autohuurkoop

v.a. ƒ 375,- p.m. Direct rijden voor iedereen. Geen info bij bank of werkgever. Alle Europese merken te leveren. 25% aanbet. 6 dagen p.w. geopend.

Royal Rent

040-480055.

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-463333.

Dir. cont. GELD ƒ 500,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! Gratis afhalen. 045-414372 ook 's avonds.

SUZUKI Caddy geel kenteken, bwj. '84; Citroen CX Familiale, bwj. '79, APK. Tel. 045-456170.

FIESTA 1100 S '79; Fiësta 1100 S '77, i.z.g.st., APK; Kadett D '83. 04499-3398.

Göttgens Sittar

Haspelsestr. 20.
Tel. 04490-16565.
Suzuki Swift GL '89; Toy Starlet '87; Toyota Coro '87; Fiat Panda '86; Fiat U 60S '86; Peugeot 205 X '86; Peugeot 309 XR '87; troën BX 14 '86; Skoda 1 L '87; Ford Escort '87; Uit aard hebben wij een rui keuze in ons eigen me

GÖTTGENS SITTAR

Stationcars

Omega 2.0 I CD 32.000
Omega 2.0 I GL 20.000
Kadett Club 2.0 I 5.000
Sierra 1.8 CL 4.000 km
Sierra 2.0 GL 63.000 km
Kadett 1.6 D 93.000 km
Kadett 1.6 D 50.000 km
Kadett 1.3 S 70.000 km
Mits. Gal. 2.0 GLX, gas
Kadett 1.3 S 5-drs '80
Inr., financ. en garantie
Autobedrijf

Ad van Neer

Zandweg 160, Heerlen. T
045-416023.

WIELSIERDOPPEN v fraaiing van Uw auto. Gr keuze alle maten en types onze shop. Verder keuze 1001 autoartikelen te scherpe prijzen. Missch een leuk kadoidee voor feestdagen? G.G. Autosh Heerenweg 284, Heerl (grote weg HRI-Brunssum

G.G. auto's levert aan U m een degelijke garantie, gelijke auto's gebruikt w de bekende grote merke In verschillende prijzen bouwjaren, Alle auto's vo zien van prijs enz. staan ons bedrijf. Kom vrijblijve kijken, keuren, kop WEEKAANBIEDING: ƒ 2.200,-. G.G. auto's autoshop Heerenweg 2 Heerlen Tel. 045-2241 (grote weg Hrl- Brunssum

Speciale AANBIEDINGE bij Autobedr. Loek Scha kens o.a. VW Golf diesel drs, 1e eigen. nw.st. ƒ 16.900,-; VW Golf die zeer mooi '83, ƒ 9.250 VW Polo nw. m. ƒ 7.250,-; VW Jetta LPG ƒ 4.950,-; VW Passat die GLD, t.'82, ƒ 5.750,-; Santana GL 5 LPG, '83, eigen. ƒ 8.950,-; Opel R kord Traveler, LPG, perf. '86, ƒ 14.950,-; Opel As na 16 S 4-drs. t. ƒ 8.900,-; Opel Kadett GL '84, ƒ 9.400,-; Opel Kad diesel '84, ƒ 8.900,-; O Kadett 1200 S, LS ƒ 5.950,-; Opel Kadett 120 ƒ 1.250,-; Opel Ascona d sel '86, ƒ 14.900,-; O Corsa 1e eigen. 50.000 k '85, ƒ 11.950,-; Opel As na 1900, SR, t. ƒ 2.900,-; Opel Manta G t. '80, ƒ 5.750,-; Opel Ma GT, '86, ƒ 14.900,-; O Manta HB, 1e eigen. ƒ 4.500,-. Ford Siërra stioncar 5-drs. perf. st. ƒ 12.950,-; Ford Gran 2l., 1e eigen., nw.st., ƒ 8.900,-; Ford Escort 13 t. '84, 1e eigen. ƒ 9.50 Ford Fiesta 1100 ƒ 1.75 Ford Fiesta luxe, ƒ 2.50 Ford Taunus stationcar L '82, ƒ 6.750,-; Ford Esc 1300, Bravo '82, ƒ 7.25 Ford Escort 1300 4-d ƒ 2.250,-; Ford Siërra 2 l cil., '83, ƒ 8.900,-; Mitsu shi Colt TLX, 1e eigen. ƒ 12.500,-; Mitsubishi G lant GL, perf. st. t. ƒ 6.750,-; Mitsubishi Ga LPG, '82, ƒ 4.750,-; R 5 '83, zeer mooi, ƒ 4.950,- 18 TS, stationcar t. ƒ 4.250,-; Datsun Cherry t. '82, ƒ 3.900,-; Ta Samba, Miami uitv. ƒ 4.900,-; Ford Mustang cil, 5 l. ƒ 3.500,-; Hon Quintet 5-drs '82. ƒ 4.500 Honda Prelude 1e eig 60.000 km. t.'83, ƒ 8.250 Honda Civic autom., 1e gen. 50.000 km, ƒ 4.950,-; Mini autom., ƒ 2.500,-; Mazda 323, t. ƒ 2.500,-; Eend 2 CV 6, '82, ƒ 2.500,-; Toyota Ter 1e eigen. '84, ƒ 8.950,-; To yota Celica XT, zwart t. ƒ 2.950,- Skoda t. ƒ 2.950,-. Klimmender 110, Klimmen. 04405-289

Peter JANSEN automob len biedt aan: 3x MG-B C briolet, 3x Triump TR MGA Cabriolet, 2x Fiat 9, Alfa Romeo 1600 Nuo Saab Sonnet, Triump TR Bloemenweg 67, Maastric

Te k. FSO primo 1.5, SL bwj. '88, Tel. 04454-4442

Auto's Hallo OPGELET! W betalen ƒ 300,-/ƒ 20.000 voor uw auto. 045-411572

CHEVROLET Malibu ƒ 3.000,-; Ford Granada 2 Combi '80 ƒ 3.000,-; Vo 340 Sedan '84 ƒ 7.750 Volvo 365 GLS '82 ƒ 5.250 Volvo 343 GL '82 ƒ 4.750 Audi 100 GL 5E ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1. '80 ƒ 3.500,-; Lada 12 Combi '83 ƒ 2.000,-; BM 316 '77 ƒ 1.500,-. Oirsbe kerweg 27 Oirsbeek. 0449 3582.

Wij geven het MEESTE voo uw auto! U belt, wij komen 045-422610, ook 's avonds

Voor Piccolo's zie verder pagina 30

FERRUCCI'S AUTOBIOGRAFIE VAN GOD: GEKUNSTELD EN BEWONDERENDSWAARDIG

„Ik werd mij van mijzelf bewust op het moment dat ik bemerkte dat ik door het Niets omhuld werd en dat mijn hart het daarom zo koud had. Dat was de oorspromg van het heelal en van het leven: de dwang om op zoek te gaan naar gezelschap". Zo beschrijft God het begin van zijn schepping in zijn autobiografie, opgeschreven door Franco Ferrucci en in 1986 uitgegeven in Milaan. Zij is als roman aangekondigd op de Buchmesse in Frankfuhrt door Ferrucci's landgenoot Umberto Eco en sindsdien bestemd om carrière te maken: het boek verscheen in Amerika bij dezelfde uitgever als Rushdies Satanische Verzen. Terwijl vertalingen op stapel staan in Duitsland, Frankrijk en Engeland verwierf de Wereldbibliotheek in Nederland de rechten voor een uitgave in een vertaling van Leonard Nolens.

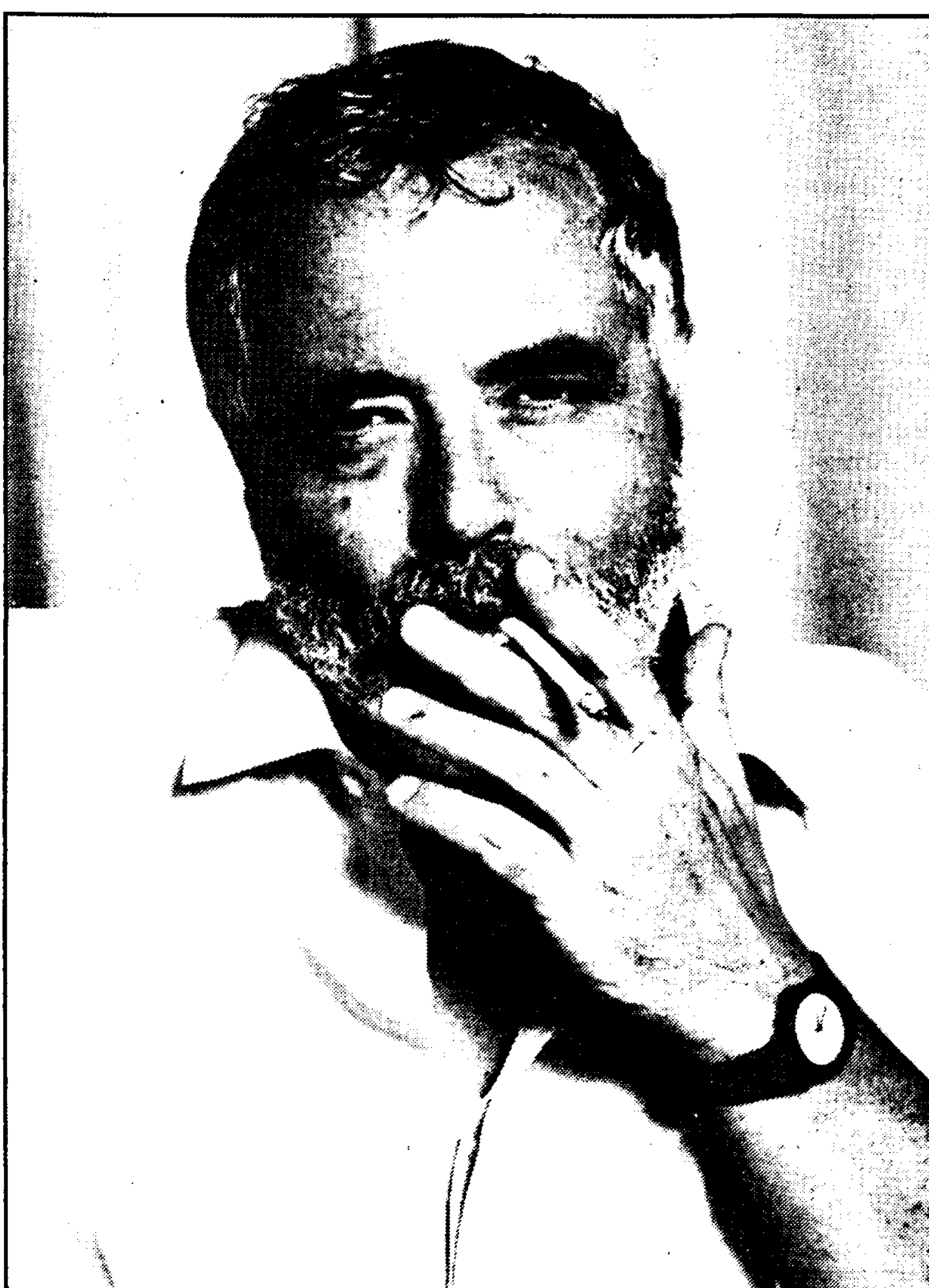
Gods hart had het koud: in de eerste regels al een verwijzing naar een antropomorfe natuur in het grote Niets. De eerste scheppingsdaad is een kreet die „als een pijl de lucht in ging en in het midden van de lucht ontplofte in duizenden scherven: op de plaats van de ontploffing was een gloeiende bol achtergebleven die ik niet kon bezien zonder met de ogen te knipperen". Het blijkt al in de aanvang dat de macht van God zijn beperkingen heeft: „Als ik iets schiep kon ik het niet vernietigen". God is ook niet alomtegenwoordig. Hij reist, vereenzelvigt zich met het geschapene, en hij is niet eeuwig. God wordt langzaam volwassen. In zoverre schrijft hij een roman – er is een begin en een einde, zij het dat het einde open blijft. God zal de aarde, waarop hij bij voorkeur zijn scheppingsdrift heeft botgevierd, verlaten nu het mensdom vermoeid raakt. Hij wacht het moment af waarop het wereldrecord polsstokhoogspringen niet meer wordt verbeterd.

Na de schepping van het licht verloopt alles volgens de bijbelse mythe. Op de aarde verschijnen de planten, de vissen en de reptielen. Uiteindelijk ontstaat de mens, een denkend wezen waarmee God zich kan onderhouden, uit de aap Zita: het aards paradijs komt in de roman niet voor. Het volgens Darwinistische regels verlopend proces voltrekt zich soms buiten Gods aanwezigheid; hij is tijdenlang op reis naar verafgelegen nevels. Hij is bovendien vergeetachtig en maakt fouten. Een verklaring, zelfs maar een beschrijving van het onvoorstelbare kan niet anders zijn dan gekunsteld, hoe poëtisch ook verwoord. Dat gekunstelde houdt het boek tot het einde, zij het dat er na het verschijnen van de mens een soort routine ontstaat in het wisselen van de rollen. En altijd blijft het vernuft waarmee historische persoonlijkheden en gebeurtenissen in het verloop van de universele memoires worden opgenomen bewonderendswaardig. Ze komen er bijna allemaal in voor met de wanhopige dwangmatigheid van de ambitieuze formule: de dynosaurussen, Mozes en de stenen tafelen, Christus, door God zelf bij een publieke vrouw verwekt in de woestijn, de Griekse filosofen, Augustinus, Franciscus, Galileï, Mozart, Freud, de atoombom en onvermijdelijk: Dante Alighieri, een ander schrijver met de ambitie van Ferrucci en afkomstig uit dezelfde geboortestreek.

„Dante", geeft Ferrucci toe, „was voor mij zeer belangrijk. Zijn mateloze ambitie, zijn bizarre poging de wereld te herscheppen in literaire termen heeft mij altijd al verbijsterd." Een volgend boek van Ferucci zal aan hem zijn gewijd. De hele wetenschap – meest de populaire – komt aan bod, de filosofie en de geschiedenis, niet zozeer aan de hand van Gods memorie dan van de geschreven bronnen. De relatie van God met de gewone man blijft derhalve wat onderbelicht, een manco dat tenslotte volledig wordt goedgemaakt door het schitterende verhaal over een oude vrouw in Leningrad – de enige identificatie van God met een vrouw. Het boek heeft als autobiografie nauwelijks een intrige. Het schakelt verhalen aaneen en in Gods optiek kent de keuze daarvan geen beperking. Het is dat soort vertellingen, meer dan de belading met feiten en wetenschap, dat het boek leesbaar maakt als een roman. Zodat Maartje van Weegens verzekering aan de schrijver tijdens een gesprek in NOS Laat geloofwaardig is, al is het boek bijna vierhonderd bLadzijden dik: „Ik heb Uw boek met plezier gelezen". Een oordeel uit België wordt er niet door weersproken: „Franco Ferruccis roman is een Spielerei en heeft met God even weinig te maken als met de Schepping".

De Schepping – Franco Ferrucci; uitgeverij Wereldbibliotheek *f* 39,50.

P.D.



● *Franco Ferrucci.*

BOEKENPAGINA

De boekenpagina van het Limburgs Dagblad verschijnt om de vier weken.

Coördinatie en eindredactie: **jos frusch**

Bijdragen van:
frans budé, pieter defesche, emile hollman, hans toonen, hans warren.

UIT DE SCHADUW VAN RODIN

Broer: Paul Claudel. Minnaar: Auguste Rodin. Vriend: Claude Debussy. Zie hier enkele trefwoorden die uitgeverij De Geus op de achterflap van het boek 'Camille Claudel, een vrouw' plaatste. Want de naam Camille Claudel (1864-1943), die spreekt niet tot de verbeelding, moet de uitgever gedacht hebben.

Ofschoon de beeldhouwster 'geniaal' genoemd werd door criticus Octave Mirbeau in het fin de siècle. En Edmond de Goncourt in zijn dagboek het leed van Rodin memoreerde toen die geen vat meer had op zijn leerlinge. Een onbeschreven blad, ondanks haar beelden en dankzij Rodin en Paul Claudel, uit wiens schaduw ze nooit kon treden. Misschien wel tot dit boek van de Francaise Anne Delbée.
Via schrijver/dichter Paul Claudel kwam Delbée op het spoor van Camille, die in 1943 na dertig jaren in een gesticht kwam te overlijden. Camille Claudel, een vrouw, is een geromantiseerde levensbeschrijving. De hartstocht van de auteur die tussen de regels opklinkt voor Camille, de stortvloed van korte zinnen en bijvoeglijke naamwoorden in het begin van het boek en de voorkennis dat het boek in Frankrijk direkt een tegenboek tot gevolg had, maakt de lezer op zijn minst wantrouwend.
Wellicht dat je een geromantiseerd boek over een historische figuur moet lezen als een roman, en niet anders. Toch voelde ik me bij elke dialoog wat ongemakkelijk. Het is toch verschrikkelijk dat je het risico loopt woorden uit de mond van Rodin te vernemen die hij misschien nooit gezegd heeft?
Het duurde ongeveer een half boek eer ik voor de bijl ging voor Camille Claudel. De boodschap van Delbée wordt de lezer weliswaar opgedrongen, maar wie zou geen sympathie opvatten voor een beeldschone, eigengereide tiener die niet anders dan beeldhouwster wil worden. Daardoor na dertig jaar beeldhouwen in de goot en het gesticht belandt en die pijn lijdt daar men roept dat Rodin wel een aandeel in haar beelden zal hebben gehad.
Het kwam tot een breuk. Zowel met Rodin als met Paul. Moedwillig en vrijwillig. De naam van Debussy op de flap is wat veel eer voor pianist. Naast het levensverhaal van Camille zijn in het boek ook haar brieven opgenomen die ze vanuit het gesticht stuurde aan Paul. Misschien dat het andere lezers ook zo vergaat dat ze hunkeren naar meer feitenmateriaal, omdat Delbées werk toch een onbevredigend gevoel achter laat. Maar wie dit boek kan lezen als een roman, die heeft een paar toffe winteravonden.
Camille Claudel, een vrouw – Anne Delbée; uitgeverij De Geus *f* 49,50.

E.H.

GERMAINE GREER VOND EN VERLOOR HAAR 'PAPPIE'

Maar goed dat Reg Greer († 1983) stevig gelogen heeft over zijn afkomst en loopbaan. Anders had zijn dochter Germaine nooit de rug gekromd voor weer een literair, meeslepend, bij vlagen ontroerend, soms licht sentimenteel meesterwerk. In 'We hebben je nauwelijks gekend, pappie' ploegt de beroemde Australische schrijfster en nu wat afbladderende feministe ('De vrouw als eunuch') terug in het verleden van 'daddy', nog onwetend dat bijna alles bijeen gejokt is.

Gedreven door vliesdunne herinneringen aan een 'pappie' die haar vóór de oorlog op schoot nam, maar bij terugkeer niet één keer omhelsde, zoekt Germaine Greer naar het bewijs dat hij toch heel veel van haar heeft gehouden. Want zonder die bevestiging blijft haar eigen identiteit rafelig. Dat haar speurtocht van zeker twee jaar uiteindelijk uitpakt als een 'laatste eerbewijs aan mijn vaders leugens' en onafwendbaar leidt tot ontluistering van 'daddy', dringt te laat tot haar door.

Spittend in archieven naar haar vaders verleden stoot de schrijfster op 13 november 1941, de datum waarop Reg Greer de grootste leugen weet te verkopen. Op die dag in Melbourne staat Greer, 37 en dus te oud om mee bommen op Japan te gooien, voor de selectiecommissie van de Royal Australian Air Force. Germaine perst hierover de volgende verbittering uit haar pen: „ ... Hij gaf de commissie het verslag van zijn leven en opleiding waarop al mijn vruchteloze naspeuringen gebaseerd waren: particulier middelbaar onderwijs tot de leeftijd van vijftien en een half jaar, corrector, verslaggever en acquisiteur bij een of meer kranten, sporten cricket, roeien, voetbal. De mannen die hem ondervroegen hadden net zo'n achtergrond en slikten het verhaal van a tot z. Had ik het maar geweten; het was Reg Greer zijn beste optreden..."
In werkelijkheid is Greer namelijk een doorsnee advertentieverkoper met de intellectuele diepgang van een lege grintschuit. Maar met de bluf van een bourgeois, die geen penny naar de bank kan brengen. Een snoever, dat ook. Want hoewel geboren in Durban en opgegroeid in Launceston, Tasmanië, pronkt Greer met een 'English style', waaruit zijn dochter niet zonder trots haar Britse wortels meent te kunnen afleiden. Ook deze spiegel valt van de muur als Germaine ontdekt dat haar vader Eric Reginald heet, onecht kind is van een dienstmeisje en grootgebracht bij de pleegouders Emma Wise en Robert Greeney.

Maar ook na deze ontmaskering tilt Germaine haar vader nog op een schild. Dat hij gevoelloos uit de oorlog terugkeert om vervolgens weg te zakken in neurotische apathie, wijt zij aan zijn gespleten leven als geheime dienstofficier van de RAF op Malta. Door de geheime opdrachten – hij decodeerde oorlogsberichten – zou zijn drang tot een dubbelleven zijn versterkt. En uiteindelijk leiden tot zijn psychische ondergang.
Tegen het einde van haar zoektocht weet Germaine beter. Vol smart schrijft ze: „Niet de oorlog heeft zijn liefde voor mij kapotgemaakt, maar zijn charlatanerie en mijn te kritische, onderzoekende natuur. Hij staat niet langer naast me met zijn afgewend gelaat, maar ligt in mijn bureaula, onttakeld." Germaine's laatste zin snijdt als een scheermes de lijn door met haar teruggevonden vader. „Door hem te vinden, heb ik hem verloren. Slapeloze nachten zijn lang."

'We hebben je nauwelijks gekend, pappie' – Germaine Greer; uitgeverij Meulenhoff *f* 29,50.

H.T.

HELLA S. HAASSE: SCHADUWBEELD OF HET GEHEIM VAN APPELTERN

In veel van haar boeken is Hella S. Haasse tegelijk geschiedschrijfster en romanschrijfster. Ook in haar nieuwe werk Schaduwbeeld of Het geheim van Appeltern houden fictie en documentatie elkaar in evenwicht. Het is een kroniek over het leven van Joan Derk van der Capellen. Tevens krijgt men een beeld van een weinig bekende periode uit de vaderlandse geschiedenis. Een echte revolutie heeft Nederland nooit gekend, maar ruim tweehonderd jaar geleden waren we er dichtbij. In de nacht van 25 op 26 september 1781 werd een pamflet Brief aan het volk van Nederland verspreid. De autoriteiten verboden het geschrift onmiddellijk, desondanks kwam het in vele handen. De Brief bevatte een felle aanval op het absolutistische bewind van stadhouder Willem V en bepleitte vergaande democratische hervormingen. De inhoud werd in brede kringen met enthousiasme ontvangen.

De historische werken van Hella Haasse laten zich moeilijk onder een bepaald genre rangschikken. Dat ligt aan haar neiging de gaten in de geschiedenis met behulp van haar fantasie te dichten. In de verantwoording van Schaduwbeeld moet ze zeggen dat het boek géén roman is, 'al zijn een aantal open plekken in de levensgeschiedenis van Joan Derk van der Capellen vanuit de verbeelding ingevuld'. Het gaat echter volgens haarzelf evenmin om een 'biografie in strikt wetenschappelijke zin', want ze heeft zich zekere vrijheden veroorloofd. Men kan zich lang het hoofd breken over de status van dit boek. Zeker is evenwel dat de romanschrijfster Haasse en de geschiedschrijfster Haasse elkaar hier bepaald niet in de weg lopen, maar juist voortreffelijk aanvullen. Dat blijkt vooral in het hoofdstuk over Van der Capellens kindertijd.

Zij laat een uit Erflaters van onze beschaving genomen motto aan deze afdeling voorafgaan. Jan en Annie Romein bekennen daarin hun 'onkunde' omtrent de jeugd van Van der Capellen. Het lijkt een even subtiele als vernietigende vorm van polemiek dat Haasse op deze verklaring een gedetailleerde beschrijving van zijn jeugd laat volgen. Voor de weergave van latere levensperioden wist de schrijfster heel wat correspondentie te vergaren. Maar natuurlijk waren berichten over de eerste tijd schaars. De romanschrijfster krijgt als de documenten zwijgen af en toe de overhand. Bijvoorbeeld wanneer zij met veel gevoel voor sfeer beschrijft hoe de huwelijksvoltrekking van Van der Capellens ouders verliep, of vertelt hoe hij zich voelde tijdens zijn kinderlijke spelen. Het lijkt soms of de schrijfster persoonlijk van bepaalde gebeurtenissen getuige is geweest of ze in staat is de gedachten van de hoofdpersoon te lezen. Maar de geschiedschrijfster verliest toch nooit lang de greep op het betoog. Bij een passage als die waarin ze ingaat op de problematische stoelgang van de jongeman, rijst onvermijdelijk de bedenking: hoe komt ze aan dit verhaal? Honderden bladzijdes later blijkt terloops dat ze zich wel degelijk op een betrouwbare bron heeft gebasseerd. Volkomen geloofwaardig is ook het verband dat ze legt tussen de ideeën van Van der Capellen en die van zijn democratisch gezinde grootvader. Met zijn vader kon de hoofdpersoon van Schaduwbeeld slecht overweg, de grootvader had daarentegen een grote invloed op zijn vorming.

Hella Haasse volgt niet alleen Van der Capellens leven, ook enkele tijdgenoten krijgen aandacht. Willem V wordt daarbij niet vergeten. Het is opmerkelijk hoe de schrijfster deze tegenstrever van haar hoofdpersoon tekent. Hij is volgens haar niet het monster waarvoor hij doorgaat in Aan het volk van Nederland. Voor zijn denkbeelden was toch wel wat te zeggen. Een hopeloze verliefdheid van hem wordt zo beschreven dat hij sympathiek wordt. Er zijn meer bekende persoonlijkheden die deze kroniek van Van der Capellens bestaan bevolken. James Boswell duikte even op,



● *Hella S. Haasse.*

als de hoofdpersoon in Utrecht studeert. Hij correspondeert met John Adams – die in 1979 de tweede president van de Verenigde Staten werd – en met andere vooraanstaande Amerikanen.

Het heeft Van der Capellen moeite gekost tot de Staten van Overijssel te worden toegelaten. Hij begint zijn politieke loopbaan met het uitbrengen van een advies dat Willem V mishaagt. Hij vertaalt revolutionaire geschriften. Hij zet zich in voor de mensenrechten. Hij volgt met grote interesse de ontwikkelingen in Noord-Amerika. Na enkele jaren besluiten de Staten van Overijssel dit radicale lid te weren. Wat de stadhouder betreft, hoeft men hem nooit meer toe te laten. In het verre Amerika weet men zijn optreden echter te waarderen. Dat betekent veel voor Van der Capellen. Even ziet het er zelfs naar uit dat men hem ambassadeur in Nederland wil maken. Een jaar na het verschijnen van de Brief aan het volk zijn de Overijsselse Staten onder druk van datzelfde volk gedwongen hem weer in hun midden op te nemen. Hij werd destijds in het hele land geëerd, later volgde verguizing, nog weer later raakte deze toch belangwekkende figuur in de vergetelheid. Door vlijtig historisch speurwerk en vloeiende literiare verbeeldingskracht heeft Hella Haasse hem nu uit de schaduw gehaald.

Schaduwbeeld of Het geheim van Appeltern. Kroniek van een leven – Hella Haasse; uitgeverij Querido *f* 47,50/gebonden *f* 62,50.

H.W.

IN HET GRENSGEBIED VAN GEEST EN SCHEMER

Het allermooiste proza uit Vervlogen jaren van Frans Erens (1857-1935) ligt opgeslagen in het hoofdstuk Jongensjaren dat Frans zó opent: 'Mijn ouderlijk huis stond aan de weg, die loopt van Heerlen over Nieuwenhagen door Waubach naar de Duitse grens, waarvan de afstand tot bij ons maar een half uur was.' De zinnen die volgen zetten regel na regel de toon van deze in Schaesberg geboren schrijver van de Tachtiger Beweging. Alle interessante omzwervingen ten spijt (Leiden, Parijs, Amsterdam; ertussendoor nog Sluis), alle wegen lijken uit Schaesberg te vertrekken of daar later weer samen te komen.

Daar, in Huize De Kamp aan de Kampstraat 58 (in 1971 gesloopt), in die stille, bijna feodale gemeenschap waar Amsterdam zoveel lichtjaren verder lag dan Luik, Parijs of de Duitse steden aan de Rijn, liggen de wortels van Ehrens' schrijverschap. In Vervlogen jaren blijkt telkens opnieuw hoe diepdoorleefd zijn indrukken van dit Limburgse grensgebied zijn geweest. Zou hij in zijn laatste levensjaren, als hij zich met zijn echtgenote Sophie Erens-Bouvy te Houthem- Sint Gerlach heeft teruggetrokken, ooit vermoed hebben dat hij zich met het landschap van zijn jeugd een vaste plaats in de Nederlandse literatuur heeft bezorgd?
Schaesberg anno 1865. Voorbij het rijk van heren en knechten, diensmaagden en pastoors ligt, bij Roo Baak (Rode Beek), Sterrebos en Heldenwier, en niet ver van de Blauwe Paal die de grenssteen was geweest van de Oostenrijkse Nederlanden, vlakbij de Heksenberg dus en de ooit door mensenhanden gegraven Landgraaf, het domein van Ehrens' kinderjaren. Achter de landerijen, omgeven door hoge esdoornhagen waaronder de kippen hun eieren legden, strekte zich de hei- en bosrand uit. Waar sperwers naast hazen en konijnen leefden, waar door alle eeuwen heen de grenzen van koninkrijken zich hadden veranderd liep, langs de beek op, nog altijd het oeroude jaagpad waar de kleine Frans naar 'bloediegels' en kleine, zwarte kreeften zocht. In de namiddag klom hij in de bomen van het nabij gelegen dennenbos, op zoek naar eieren uit kraaienesten. 's Avonds was er achter de beschutting van twee zware lindebomen, wat wilgen en een reusachtige kastanje de geborgenheid van het ouderlijk huis, de warmte van de kleine gemeenschap van meiden en knechten, als menige vertrouweling van de familie met genoegen binnenliep om deel te nemen aan de maaltijd of aan de gesprekken van de dag.

Ze hebben op Erens een onuitwisbare indruk gemaakt: de inwonende tantes en knechten, Gradus wel het meest. Deze knecht was het die hem vertelde dat Schaesberg in het werelddeel Europa lag. 'Ik herinner mij nog', zegt Frans Erens, 'dat dit woord Europa een grote ruimte in mij schiep.' Van die dag af aan trekt de jonge Erens menigmaal met Gradus de grens over 'naar Scherpenseel, het eerste dorp over de Duitse grens om daar boodschappen te doen.' Later, na zijn rechtenstudie in Leiden zal blijken hoe gemakkelijk de jonge schrijver de drempel van Parijse salons overschrijdt om met zijn Franse vrienden binnen de beslotenheid van literaire discussies een nieuwe gemeenschap te vinden. Maar zover is het nog niet, al is de eerste stap nabij als Frans Erens, negen jaar oud, Schaesberg verlaat om het voorlopig alleen in de vakantieperiodes terug te zien: de reis die hij samen met zijn moeder en de paardeknecht Gradus maakt, is deze keer anders dan de eerdere uitstapjes naar Roermond. ' Het was dan beslist', schrijft Erens, niet zondergelatenheid, 'mijn vader en mijn moeder wilden het zo, ik zou naar kostschool gaan.(...) Naar het verre Roermond te worden verplaatst, was voor mij een pijnigend gevoel.'

De jaren op Pensionaat Saint Louis, gevolgd door de studietijd in Rolduc, betekenen allerminst een breuk met de vroegere jaren. Schaesberg blijft in leven, het heimwee naar het huis met de stallen, het puthuis met zijn geheimzinnige diepte, de bezoeken van notabelen en priesters uit de omliggende dorpen, de reisjes met de barouchette in warme nazomers, zij blijven net als de Schaesbergse kermisdagen of het bezoek aan de Aachener Bend warm gekoesterde herinneringen. De jonge Erens moet niet zonder ontroering dat landschap van zijn jeugd achter zich hebben gelaten. :'De bloem van het geluk is een heel tere plant', merkt hij op.

In Vervlogen jaren laat Frans Erens niet na ook het cultureel-historisch landschap van zijn jeugdjaren in kaart te brengen. Niet zonder pathos schrijft hij: 'Ik ben een plant geteeld ver van Holland in het zuiden van Limburg, dicht bij de Duitse grens. Mijn ouders en voorouders waren uit hetzelfde land. In mijn kinderjaren heb ik alleen het dialect van onze streek gehoord en Duits of Frans, en evenals mijn dorps- en streekgenoten deed de klank van het Hollands mij eerder weeig aan dan nobel beschaafd: (...) Schoon en voornaam vond men alleen de klanken van het Duits of van het Frans, zo men dit laatste verstond.' Zó ('Hollands kende niemand, ook mijn vader niet') laat Erens in de zomer van 1844 zijn geboortedorp achter zich om via Heerlen en Sittard ('De huizen van Heerlen maakten op mij indruk') de niet veel grotere wereld van Roermond te ontdekken.
Leiden, Parijs en Amsterdam zouden, zoals gezegd, volgen. Hier, in het literaire milieu van de laat-19e eeuw ontdekt Erens de nieuwe tijd die in de jaren '80 ook een nieuwe literatuur meebrengt, hier voelt hij zich gewaardeerd in de brede cultuur die hij als bewoner van een grensgebied uitdraagt. Al zal hij wel eens het gevoel hebben gehad (Erens is op dat punt nogal terughoudend), zowel in Parijs als in Amsterdam een vreemdeling te zijn. Aan zijn drukke activiteiten binnen het kunstenaarscircuit danken we de rake portretten uit Vervlogen jaren. Uit de Parijse periode zijn de typeringen van de dichters Verlaine en Mallarmé en de schrijvers Barrès en Moréas het raakst. In 'Amsterdamse Herinneringen' krijgt Lodewijk van Deyssel van alle Tachtigers een ereplaats. De verdienste van Frans Erens zelf is eerder gelegen in het mee-luisteren, mee-initiëren binnen de vernieuwingsbeweging in de Nederlandse literatuur dan in het zelf scheppen van een vernieuwend oeuvre.

Vervlogen jaren verscheen voor het eerst in 1938, drie jaar na Erens' dood. Van de onlangs verschenen editie die in de reeks Privé Domein van de Arbeiderspers uitkwam, heeft Harry G.M. Prick de zorg op zich genomen. In 1987 werd het oorspronkelijke handschrift van het boek teruggevonden. Reden genoeg voor Prick de allernieuwste uitgave uiterst zorgvuldig te annoteren waardoor een grote hoeveelheid recente bevindingen dit levenswerk van Frans Erens completeren.
Al met al is Vervlogen jaren - en zeker het deel dat over de jeugdjaren gaat - een belangrijke schets van een schrijver uit een grensgebied van een nieuwe tijd. Dat voor velen van destijds die nieuwe tijd nog in dikke nevelen bleef gehuld, blijkt uit het verhaalfragment over de knecht Gradus: 'Toen Gradus met Marie Angenes in de kerk trouwde, was zij onder de mis ingeslapen. Zij waren beiden eigenaardige mensen. Zij waren getrouwd om te doen als anderen; een eigen gevoel hadden zij daar niet bij gehad. Zij woonden vriendschappelijk met elkander, vlak bij mijn ouderlijk huis; als man en vrouw te leven is niet in hun gedachten opgekomen.' Inmiddels ligt ook Schaesberg (had diezelfde Gradus de jonge Erens daar immers niet als eerste op gewezen) in het licht van een nieuw Europa.

Vervlogen jaren - Frans Erens; uitgeverij De Arbeiderspers *f* 56,90.

F.B.

Auto's

Diversen

Autobedr. E. CUSTERS Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5261. Ford Sierra 2300 GL Diesel t. '86 ƒ 11.500,-; Opel Kadett 13 N, LPG, t. '81, i.z.g. st., ƒ 5.900,-; 2x Ford Fiesta 1.1 S, t.'80 v.a. ƒ 2.900,-; Opel Kadett bwj. '81, ƒ 4.900,-. VW Jetta 1600 S, '82, LPG ƒ 4.900,-; Talbot Horizon autom., '82, ƒ 2.900,-; Volvo 244 GLE t. '81, LPG ƒ 5.500,-; BMW 316 t. '80 ƒ 3.500,-; Huyndai Pony '83 ƒ 2.900,-; Mazda 323 t. '82 ƒ 4.900,-; Mitsubishi Celeste 2000 GT '81 ƒ 2.900,-; Opel Ascona 2.0 RS uitgeb. en div. extra's ƒ 4.950,-; Mazda 626 t. '82 LPG nw. mod. lm ƒ 3.900,-; Mitsubishi Colt GLX t.'80 in nw.st. ƒ 3.200,-; Renault 18 GTS t.'79 in nw.st. ƒ 2.700,-; Opel Rekord 2 ltr. t.'82 ƒ 3.500,-; Ford Fiësta 11 S t.'79 ƒ 1.900,-; Honda Civic bwj. '80 ƒ 1.400,-; Talbot Solara 1,6 SX t.'82 ƒ 2.900,-; Toyota Celica t'79 5-bak ltr. geheel uitgeb. ƒ 3.200,-; Mitsubishi Celeste.'81, t. 2 L, ƒ 2.900,-; Mitsubishi Saporro 2 L GL, t. '82, ƒ 6.500,-; Pontiac Sunbird t '81, ƒ 5.900,-; Opel Ascona 1.6 S, 4 drs., t'84 ƒ 9.000,-; Datsun Violet 5 bak, t. '82, ƒ 2.700,-; Opel Kadett station 13 S, 5 drs., ƒ 4.900,-; Mitsubishi Saporro t.'80, ƒ 2.900,-; Ford Taunus 1.6 L, LPG, t. '81, ƒ 2.200,-; Datsun Sunny t. '80 ƒ 2.600,-; Lada Jeep bwj '79 uitg. ƒ 3.500,-; Audi 80 CL t'81 ƒ 3.900,-; BMW 520 t'80 ƒ 3.200,-; Simca bestel '82, ƒ 2.900,-; Opel Ascona '79, ƒ 2.700,-; 2x Ford Taunus '79, '80 v.a. ƒ 1.700,-; Mazda 626 t'80, ƒ 2.900,-; Suzuki busje t'84 ƒ 2.900,-; Alfa Sud t'79, ƒ 1.400,-; Fiat Ritmo t '80, ƒ 1.600,-; Diverse goedkope inruiler. Alle auto's met nieuwe APK. Geopend van ma t/m vrij 10.00-21.00 uur zat. tot 17.00 uur., financ. gar. mog.

FORD Sierra, '85; Toyota Celica, '85; Toyota Celica, '84; Audi 100 Avant type, '87; Audi 100 diesel, '84; Suzuki Alto GL, '87; Suzuki Alto '83; Opel Kadett 1.3 GS, '86; Opel Kadett autom., '86; VW Golf diesel, '87; VW Golf 1300, '87; Fiat Ritmo 60 CL, '85; Ford Orion, '85; VW Polo coupe GT, '86; Lada 2105, '82; BMW 316, '85; BMW 524 TD, '85; BMW 316, div. extra's '84; BMW 324 diesel, '86; Autobedrijf Reubsaet, Op de Vey 47-49, Geleen. Inr.-Gar.-Fin. Tel. 04490-44944. Uw adres APK-keuring. Alle auto's rep.

KOOPJES te koop weg. emst. Honda prelude bwj.'80 ƒ 3.600,-; Peugeot 305 GLD bwj.'82 ƒ 3.650,-; Audi 80 LS bwj.'75 ƒ 1.175,-; Renault 4 GTL bwj.'78 ƒ 1.100,-; Opknapper: Fiat 127 A bwj.'79 ƒ 650,-; Alfa 2L aut. bwj.'80 ƒ 2.900,-; Datsun sunny Y bwj.'79 ƒ 1.100,-; Ford Fiës ta 1100 bwj.'79 ƒ 1.775,-; Talbot Horizon 1.3 LS bwj.'79 ƒ 4.600,-; Ford taunus 1600 bwj.'78 ƒ 1.150,-; VW Polo bwj.'77 ƒ 950,-; Hyundai Pony 1200 L bwj.'81 ƒ 3.400,-; Peugeot 305 GL bwj.'79 ƒ 1.850,-; Talbot Solara 1.6 LS bwj.'81 ƒ 1.450,-; Zastava 1100 bwj.'83 ƒ 2.350,-. Dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur. Zaterdags van 09.00-16.00 uur. Alle auto's zijn APK gek. Inl. 04786-1417.

Te k. electrisch aangedr. INVALIDE-AUTO, max. 20 km/u, ƒ 2.500,-. 04405-2380.

Ford Fiësta 1300 S '80; Daihatsu Van Charade Diesel '85; Alfa Sud 1300 S '79; Ford Escort '78; Ford Taunus 1600 Ghia '79; Audi 100 5 D '83; Mitsubishi Colt EL '80. Kissel 42, Heerlen.

Opel Kadett 1.3S Hatchback, LPG, '84; Ford Escort 1100 Laser, 5 gang, LPG, '83; Ford Sierra, 1.6 L, 5-drs. '83; Opel Corsa 1.2 S luxe 62.000 km. '83 nw.st.; Mazda 626 hatchback 5-drs. 2.0 '83; Datsun Sunny stationcar 1.7 diesel, 88.000 km '83; Opel Kadett 1.2 N, Hatchback '82; Honda Civic de Luxe 3 drs. '81; Mazda 323 1.5, 3-drs., met schade '81; Garantie, service, inruil. financiering Autobedrijf DORTANGS Altaarstraat 2, Schinnen, tel. 04493-2211.

Te k. mooie OPEL Kadett 12S HB '83; Ford Fiesta 1.1 L dec.'84 (nw. mod.) i.nw.st.; Renault 9 TC 4-drs le lak '82; Nissan Sunny 1.5 GL '83 alle opties. BMW 318 '81, LPG mod.'83; Ford Escort 1.6 GL 4-drs mod '79; prachtige Opel Kadett LS 1.3 5-drs. '85 m. LPG; Mazda 929 Limited m. LPG mod. '85 duurste uitvoering. Prijzen: Munstergeleen (zondags ook geopend).

Vitesse Auto's: MERCEDES 500 SEC '84; Mercedes 280 SL '82; Mercedes 500 SE '84; Mercedes 230 E '86; Mercedes 300 E '85; Mercedes 190 D nw. type '86; Mercedes 240 D '79; Jaguar 3 ltr. 2X T-bar '85; Porsche 911 Cabrio '83; Porsche 911 '80; Porsche 928 '80; Porsche 944 '84; Camaro Z28 Crossfire '85; BMW 525 i '85; BMW 323 i Turbo '85; BMW 524 TD '85; BMW 324 D '86; Renault 25 TD '87; Ford Escort 1.3 '89; Ford Escort 1.4 CL '86; Ford Sierra 2.0 GL aut. '83; Ford Sierra Ghia 2.0 '87; Toyota Celica 1.6 ST '86; Opel Kadett 1.3 S '88; Mercedes 560 SEC t. '88. Industriestr. 35, Geleen. Tel. 04490-10655.

1000% zijn onze auto's en 100% is genoeg!!! Auto van de week: VW Golf C 1.3 rood excl. auto '84; Renault 5 GT turbo wit excl. auto '86. Nissan Sunny 1.3 DX Wagon wit km.st. 28.552 '88; BMW 316 aut. met alle extra's wit km.st. 58.837 5-'84; Opel Kadett HB 1.3 S GT rood km.st. 57.214 11-'85; BMW 520 i excl. auto oa. Recaro lederen stoelen originele BMW lichtmet. velgen enz. blauwmet. '84; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. Sedan zeer mooi blauwmet. '86; Ford Sierra 2.0 GL Combi blauwmet. '83; Citroen Visa Leader S6 als nw. '85; Honda Civic 5-drs. luxe aut. '81 en 3-drs. '82; Opel Corsa 1.2 LS groenmet. zeer mooi '85; VW Passat GL diesel '83; Opel Rekord 1.2 SC 4-drs. grijsmet. '87; Toyota Supra Targa 3.0 i 24-kleppen alle extra's wit nieuw model bwj. eind '86; Honda Prelude 2.0 EX km. st. 9.300 als nw. wit 7 juli '88; Audi 80 C 4-drs. '85; Audi 90 Quattro veel extra's '85; BMW 525 i groenmet. zeer mooi '82; BMW 316 beige '81; Ford Escort 1300 Laser wit '86; Lada 2107 1.6 GL 5-bak wit '86; Lada 2107 1.5 GL '85; Lada 1500 S met gas '80; Opel Kadett HB 13 S '85; Opel Kadett HB 13 N goudmet. '82; Opel Ascona 16 S 4-drs '84; Peugeot 205 XE '86; VW Polo C blauw spec. aanb. '84; VW Jetta LS 1600 '80; Volvo 343 DL groenmet. '82. Div. spec. aanbiedingen op goedkope inruilers. Bovag garantie of eigen garantie 6, 12 mnd. Financ. tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud. Donderdag koopavond. Autocentrum APK KEULARTZ BV, Locht 42-B3, Kerkrade. Tel. 045-419905.

MERCEDES 280 S '84 aut. A.B.S. airbag blauw schuifd. ƒ 23.500,-; Volvo 740 G.L. D. '85 schuifd. blauw i.z.g.st. ƒ 16.750,-; Volvo 345 GL '83 wit ƒ 6.000,-; Opel Senator 2.5i dec.'84 aut. s-pakket wit nw.st. ƒ 13.750,-; Honda Civic 1.3 '85 blauw ƒ 10.750,-; Audi 100 5-cil. '84 LPG wit ƒ 11.000,-; Ford Sierra 2.0 GL '84 LPG blauw ƒ 10.000,-; Ford Escort 1.3 '83 grijs nw.st. ƒ 8.250,-; Ford Orion 1.6 GL dec.'83 LPG blauw ƒ 7.250,-; BMW 518 '82 blauw ƒ 6.750,-; Lada 2105 '86 wit LPG 50.000 km ƒ 5.000,-; Peugeot 205 GR '86 blauw LPG nw.st. ƒ 11.500,-; Citroen Visa '86 blauw ƒ 8.750,-; Citroen BX 19 RD. Break '87 wit ƒ 17.750,-; Mazda 626 GLX 2.0 '83 wit ƒ 7.250,-. 04492-3234.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

SEAT-dealer A.C.H., Jeugdrubbenweg 20, Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt te koop aan: Ibiza 1.2 GL '87, '86 en '85; Malaga 1.5 GL '89; Malaga 1.5 GL '88 en '85; Ronda 1.7 Diesel '87 en '85; Ronda 1.5 GLX '85 en '84; Ronda 1.2 GL '87, '85 en '84; Terra bestel '88; Citroën Visa '86; Fiat Panda '85 en '81; Audi 80 Turbo diesel CC '85; Audi 100 '81; Subaru 1600 stationcar '88 en '87; Ford Taunus 1600, '79; BMW 520 '80; Seat Marbella '88. Ibiza 900, '86.

Te k. MERCEDES 300 D, pr ƒ 3.750,-. Tev. leuke Suzuki Alto, blauwmet., '82. Bernhardstr. 12, Munstergeleen

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Mercedes 230E div. extra's '85; Opel Kadett 2.0 L GSI '87; Toyota Tercel '84; BMW 320-6, alle opties, '80; Austin Montego 16 LS 5-bak '85; 2 x VW Golf '81, '79; Ford Fiësta 1300S i.z. g. st. '78; Datsun Cherry coupe 5-bak, '80; Audi 80 D, Turbo diesel '83; Opel Kadett, 5-drs. t.'80; VW Jetta LPG i. z. g.st. '81; Mini 1000 HLE, '84; Volvo 345 DL in nw.st. '80; Ford Fiësta 1100 L Bravo '81; Opel Rekord 20 S 4-drs. '82; Lada Niva jeep LPG '79; Golf Diesel '79; VW Polo '79, i.z.g. st.; VW Buggy Ruska Classic; Triumph acclaim HLS '83; Audi 80 1e eig. '80; Manta GTE, i.z.g.st voor liefhebber. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geop., van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

Te k. onder garantie en service: Mercedes 230 E, div. extra's'86; Mercedes 190 E div. extra's '85; BMW 728 LPG autom. '82; Opel Ascona 16 S '83; BMW 316/318 '80; BMW 323 i Hartge uitv.; Mitsubishi Galant '81; Mitsubishi Sapporo '79; Citroën 2 CV 6 Carleton '84; Opel Ascona 16 S '80; Opel Ascona 18 i 4-drs. '84; Renault Feugo '81; Fiat Ritmo 65 L '82; Opel Senator 25 E autom. '85; Corvette Stingra Cabriolet bwj. '70, alleen voor liefhebber; tev. te k. Oldsmobil Cabriolet. Autobedr. FRANKEN V.O.F. Ganzeweide 59 Heerlen-heide. Inr., financ. gar. Tel. 045-216475.

Te koop Ford GRANADA bwj. '80, APK; Mitsubishi Sapporo bwj. '80, APK. Inr. mog. Tel. 045-228570.

KLASSIEKERS en Oldtimers. Fiat 124 Sport '74; Camaro 6 cil. '76; DKW F11 2 takt '63; Zündap bromfiets '63. Te bevr. Ruibenstr. 23, Meezenbroek-Heerlen.

Te k. Citroën Visa Super E II bwj. '82 ƒ 3.800,-; Citroën Visa Club II bwj. '81 ƒ 2.750,-; Citroën 2 CV 6 (Eend) bwj. '81 ƒ 1.800,-; Datsun Cherry bwj. '79 ƒ 1.500,-; Mazda 323 ES, 5 versn. bwj. '78 ƒ 900,-; Fiat Ritmo 65 CL bwj. '79 ƒ 700,-; Peugeot 305 GL bwj. '78 ƒ 500,-; Volvo 66 bwj. '79 ƒ 1.200,-; Fiat Ducato Diesel bwj. '84 ƒ 6.500,-; VW LT Diesel bwj. '79 ƒ 2.000,-; Toyota Crown Stationcar Diesel bwj. '80 ƒ 3.000,-. Inr. mog. Tel. 04490-45044.

Goede occasions met APK: MB 200 D '68 Oldtimer; BMW 318 i '84; Taunus 1,6 '80; Audi 100 '80; Volvo 66 '77. Tevens alle reparaties, grote onderhoudsbeurten met gratis APK- en wasbeurt va. ƒ 260,-; winterbeurten, cleaneren, LPG, banden, accu's en uitlaten met correcte prijzen. APK, Carwash, Bovaggarage Autoservices GOOIKER, In t' Loon Heerlen-C. Tel. 045-740041/751632.

Te k. uit de liefhebbershoek, TOYOTA Celica, kl. wit i.z.g. st. ƒ 3.750,-; Vauxhall firenza coupe, i.z.g.st. ƒ 4.950,-; dagelijks geopend van 10.00 tot 17.00 uur, zaterdags van 09.00 tot 16.00 uur. Alle auto's zijn APK gek. Inl. 04766-1417.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1979. Garage Schaepkens. 04405-2896.

In- & export Ankiewicz vrgt. m. spoed alle merken auto's voor Oostblok, defect of schade geen bezw. Cont. geld (ook 's-avonds). 045-727742/723076 gratis afaeh.

BMW 316 5-speed 4-drs. '86; Suzuki Carry personenbusje 1985; Metro GT 3-deurs 1986/1987; Austin Maestro 1300-1600 1985 en 1986; Rover 2600 automaat met LPG 1983; Honda Civic 1500 GL 1986; Ford Escort 1300 GL stationcar 1985; Ford Sierra 2.0 LPG 5-deurs, 5-bak enz. 1986; Lada 1500 stationcar 1981. Bovag garantiebewijs, inruil en financ. Rover dealer HAVE, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195. Tevens hèt adres voor APK keuring en verhuur. Spuitcabine.

Voor een betrouwbare en betaalbare auto: Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. 045-326016. Opel Manta GSI, antraciet, div. extra's, bwj. '84; Opel Corsa schone motor rood type '88; Kadett 1.8 GLS schone motor champagnemet. '87; Kadett 1.3 LS antraciet '87; Kadett 1.2 goudmet. '82; Kadett 1.6 SR blauwmet. '82; Sierra 1.8 Laser 5-drs. champagnemet '86; Sierra 2.0 Laser LPG 5-drs. blauwmet. '85; Escort XR3i div. extra's wit '83; Fiesta 1.1 katalysator 11.000 km '88; Fiesta 1.1 div extra's roodmet. '82; Honda Civic 3-drs. luxe groenmet. '81; VW Caddy Diesel wit '85. Inruil en financ. mog. Garantie en service in eigen werkplaats. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud!!

HONDA '79 ƒ 500,-; Datsun Cherry '79 ƒ 750,-; Ascona '79 ƒ 750,-; Mini '79 ƒ 750,-; Golf diesel ƒ 1.450,-, APK. Tel. 04499-3398.

Sloopauto's

ROADSTAR vrgt. loop- en schade-auto's. Vrijw. RDW. 045-226346.

RAPIE Stiba lid vraagt loop-sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te k. gevr. loop- en SLOOPAUTO'S. Tegen hoge prijzen. Tel. 045-213424

Te k. gevr. SLOOP- en schadeauto's v.a. ƒ 100,-tot ƒ 5.000,-. 04490-43481

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

Te k. HEFTRUCK Toyota LPG i.nw.st., laadverm. 1.500 kg. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. MERCEDES 1013 met Hydry Lift voor autotransport v. 3 auto's. Tel. 045-727711 of 216475.

Wij kopen alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen vanaf 1979. Donny Klassen BV. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Te k. weg. overcompl. NISSAN Cabstar transporter 75 PK diesel, bwj. 08-'86, km.st plm. 60.000 met geïsol. laadbak LXBXH 350X200X 200 cm, radio/cass., trekh., rijbew. BE. Tel. 04454-1661

Te koop DAF 1100, autotransporter voor 2 auto's boven elkaar, bwj. 12-'81. Tel. 045-221758.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Bosch auto electro

Met de modernste Bosch machines en testapparatuur Reparatiewerkplaats: voor startmotoren en dynamo's onder vakkundige leiding. Erkend inbouwstation: Bosch alarmsystemen met TBBS verzekeringscertificaat. Blaupunkt autoradio's HiFi. Grote voorraad

KERP B.V.

In de Cramer 31. Tel. 045-716951.

Te k. 4 chrome VELGEN, met. 31 x 10, 50-15 band. 8 J breed voor Jeep en Suzuki ƒ 1.400,-. Akerstr. 86 Brunssum. 045-271998.

Te k. MOTOR 21 R en aut. versnellingsbak van Toyota Celica ('82-'85). Tel. 045-322463

Te k. SPORTVELGEN voor Golf of Audi, vraagprijs ƒ 350,-. Tel. 045-462889.

Te k. 2 MOTOREN Ford 2.0 V 6 en 2.3, compl. interieur v. Capri 111 S. Tel. 045-720487 na 17.30 u

Te koop Volvo AMAZONE onderd.; 50 GLD, LPG gasinstall. 045-217592.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. div. AANHANGWAGENTJES in alle maten, i.g. st. Tel. 045-440988.

Te k. AANHANGWAGEN afm. 2 mtr x 1.10 in nieuwst. Groenstr. 209, Waubach, Tel. 045-315617.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Motoren en scooters

Te koop niet van nieuw te onderscheiden YAMAHA FJ 1200, 24 mnd. oud, km.st. ca. 7.800, kl. wit/rood, werkelijk nw. Pr. ƒ 13.250,-. Tel. 045-218875.

Te k. HONDA CB 750F, t. bol d'or, bwj. '82, vr.pr. ƒ 4.100,-. 045-221683.

Te koop HONDA VFR 750, kl. parelmoer-wit, bwj. '87. Tel. 04499-2329.

Te k. SUZUKI GS 400, bwj. '82, in st. van nw., 21.000 km., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-740427.

HONDA 750 cc Bold'or, bjw. '83, i.z.g.st. ca. 20.000 km, vr.pr. ƒ 4.500,-. 04490-18676.

Te k. SUZUKI RM 500, crossm. mono, kl. defect, pr. n.o.t.k. Schutterst.43, Brunssum. 045-254537.

(Brom)fietsen

Te k. TRANSPORTFIETS, i. z.g.st., nw. rieten mand, na 18.00 uur 045-723557.

VREDESTEIN Racer nu ƒ 19,75 met gratis binnenband; lookpedalen v.a. ƒ 97,50; Ventura fietscomputer ƒ 42,50; Vittoria CX Tube's ƒ 50,-. Racespeciaalist Math Salden, Limbricht.

YAMAHA RD 50 cc bwj.'85, in perf. staat. Tel. 045-417304.

Te k. Puch MAXI bwj. '88, pr.n.o.t.k. Tel. 045-722077.

Nieuw! Peugeot SNORBROMFIETS v.-en a.vering ƒ 1.495,-, geen aanbetaling. Afloss. ƒ 50,- p.mnd. Huub Arets, Rdr. Hoenstr. 118 Hoensbroek. 045-211893.

RACEKUIP voor KS80 en brommerverzekering te koop. Tel. 045-314446.

Te k. weg. omstandigh. geweldig mooie Vespa CIAO, bwj. '89, ntr. vr.pr. ƒ 975,-. E. Casimirstr. 2, Kakert/Landgraaf.

Occasions: Aprilia Tuareg 50, 3 mnd. oud; Aprilia Et 50 Fire Bromfietsspecialist Math SALDEN, Limbricht.

Te k. PUCH Maxi tel. 04492-5563.

Te k. gebruikte VESPA en Puch Maxi. Tevens voor al Uw onderdelen gebruikt en nieuw. Tev. te koop gevr. bromfietsen, defect of beschadigd geen bezwaar. Daytona-shop, Maasstr. 3, Beersdal Heerlen. Tel. 045-725309

Te koop HONDA MT bwj. '85, pr.n.o.t.k. Tel. 04490-54496

Te k. TOMOS bromfiets met verz. ƒ 350,- bwj. '86, automaat 045-426629.

SPORTFIETS nieuw, wit, ƒ 300,-; brommer Tomas ƒ 275,-. Spoordijkstr. 78, Hoensbroek. 045-214964.

Te k. VESPA Ciao, bwj. '89, blauwmet. met witte velgen en alle acc. ƒ 1.000,-. A ge Water 46, Schinveld.

HONDA MTX zwart-rood. Tevens autogoen lasapparaat. Bovenste Puth 34, tel. 04493-4929.

Te k. PUCH MAXI i.z.g.st. met sterw. kl. blauw, vr.pr. ƒ 500,-. Houtbaan 53, Landgraaf. Tel. 045-315889

CILINDERS reviseren? Krukassen reviseren? tuning? binnen 24 uur. Tweewieler service Peter Hogenhout, Kerkraderweg 84, Heerlen-Molenberg. 045-426249.

Div. gebr. VESPA'S, onderdelen, helmen. Tevens te k. gevr. Vespa. Bel voor openingstijden 04498-57844. H. Kruisstr. 65, Grevenbicht.(bij Born).

Te koop mooie MOUNTAINBIKE jongens 15 versn. pr. ƒ 400,-. Tel. 045-443287.

Te k. VESPA met sterw. en verz., bwj.'87, vr.pr. ƒ 675,-. Kasteellaan 2A, Meezenbroek-Heerlen

Te k. PUCH Maxi bwj.'87, vr. pr. ƒ 575,-. Unescoplantsoen 9, Nieuw-Einde

Te k. YAMAHA DT bwj. '85 met verzekering pr.n.o.t.k.; Kreidler ƒ 150,-. Kleingraverstr. 139, Kerkrade-West.

Te k. VESPA Ciao, sterw., verz. en helm, 1 jr. oud als nieuw. Tel. 04490-79713.

Te k. VESPA Ciao. Pyler 65 Landgraaf, na 16.00 uur.

Zonwering

Te koop **rolluiken, zonneschermen, kunststof ramen en deuren.** Tegen gunstige prijzen, bel voor gratis opmeten en prijsopgave, 7 dagen per week. **Firma Dema 045-226002 b.g.g. 226055.**

Kontakten/Klubs

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

Babbelbox
Bel de enige échte Babbelbox wanneer je hunkert naar een avontuurtje 50 ct.p.m.
06-320.330.02

Sexlijn 10 06-320.323.10
meer meisjes, meer verhalen, meer plezier - 50 ct p/m

Sex Box 06-320.323.06
de heetste PARTY BOX talk.prod. 50 ct p/m

LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX-LIVE SEX BOX 06-
Sexbox 320.325.30
live sex ervaringen uitwisselen, luister of doe mee 50 ct p/m

Lunchpauze? Bel de... 50 c/m
Eroslijn: 06-320.321.22

EuroTele
HETERO/LIVE-SEX
Secretaresses op hun best, luister nu...06-320.329.69
Lingerie, luister hoe vrouwen uitdagen...06-320.327.34
Anja praat met vreemdgaanders ...06-320.322.08
Sex op het werk komt regelmatig voor...06-320.328.69
35 jaar, begint het sexleven dan pas?...06-320.327.35
Vrouwen fantaseën gaan soms heel ver...06-320.327.69
Tele-sex live op z'n heets...06-320.322.07
Achter de ramen weet je wat je krijgt...06-320.326.69
GAY ONLY
Marcel & André anonieme belevenissen...06-320.320.21
Gay-phone de heetste homo's komen ...06-320.322.06
Mr. Martin extreem SM. Bel onderdanige...06-320.323.05
Escort, de heetste call-boys vertellen...06-320.323.04
SPECIAAL AANBEVOLEN:
Vrouwenfantasie 06-320.327.69
Achterderamenlyn06-320.326.69
Circa 50 ct/pm

Gezellige dames
charmant, discreet, bezoeken u thuis of in hotel.
Tel. 045-311895.

Bar Club Mirabelle
Thaise Manuela en haar 4 vriendinnen ontvangen u van maandag t/m zaterdag van 14 tot 02 uur. Tel. 045-424330.

Paren avonden
in Hof van Ede is weer super Parenavond inl. Putstr. 85 A, te Sittard 04490-10218, tevens prive, openingstijden parenavonden ma-di-do-vr en zaterdags van 20.00 uur tot ???? Paren en dames welkom.

Erotel 06
320.320.20
Wil je het mee beleven?
320.326.20
Het moet kunnen!
50 ct p/m.
Kun je wat aan? 06-
320.326.60
50 ct p/m.

Club La Ferme
Lemmensstr. 73, Ingber/Gulpen. Tel. 04450-3290. Dag. geop. v. 11.00-2.00 u. Ook Zat. en Zond. Rijksweg Maastr.-Vaals, plusm. 500m. achter de kruising Noorbeek, 1e str. links, na 100m. rechtsaf naar boerderij. Mooie meisjes aanw.

SM Maniac
2 strenge, hete meesteressen. Lesbische SM-sex. 06-320.323.12. 50 c/m.

Waterloo
Kasteel Waterloo ied. zat.; parenparty, ied. woe.; groepssexparty v. herendames en paren. ied. vrijd.; parenparty met SM, 1e maand. vd. mnd.; nudistenparty. Tel. 04704-3030.

Boys
voor heren privé escort 040-517097; tev. boys gevr.

de beste livesex
06-320.330.62
genieten voor (0,50) p/m

Love Buro
voor uw broodnodige trek 06-320.324.69 50 ct. p/m.

Sexlijn 10
320.321.10
GRATIS PORNO PAKKET 50 ct p/m

HET MOOISTE 06-NR
320.320.50
tieners doen het naakt.

Bel de ondeugendste
Lolbox
voor gezellige sexafspraakjes!
06-320.330.04 - 50 ct p/m

LIVE-LIVE-LIVE
Sex-Box
06-320.325.06

TELESERVICE 06-PORNO
NIEUW: JONGE MEISJES
06-320.321.62
06-320.323.03 | 06-320.325.51
06-320.321.09 | 06-320.321.90
06-320.325.53 | 06-320.328.30
HARDE PORNO
06-320.320.01
06-320.320.02
06-320.321.17
06-320.320.11
06-320.321.00 | 06-320.321.25
06-320.330.63 | 06-320.321.61
06-320.321.01 | 06-320.321.50
06-320.329.50 | 06-320.330.03
06-320.323.65 | 06-320.330.80
06-320.321.18 | 06-320.322.00
06-320.321.15 | 06-320.325.70
06-320.321.77 | 06-320.321.14
06-320.329.00 | 06-320.329.90
06-320.322.02 | 06-320.322.00
06-320.321.03 | 06-320.321.05
06-320.323.15 | 06-320.323.16
06-320.323.17 | 06-320.323.18
06-320.329.50
06-320.330.11
06-320.330.33 | 06-320.330.44
06-320.322.92 | 06-320.325.50
06-320.321.12 | 06-320.321.08
PARTY-LINE 06-320.330.10

Sex Superlijnen
Real hot! 320.320.68
Lesbi 28! 320.320.28
Lolliepop! 320.320.24
Perversl 320.324.00
Sexburo! 320.324.01
Gay Line! 320.327.05
Teenagers 320.332.55
06- 50 ct.p.m.

06-Sex
•••
Annetje
alles kits achter de rits
06-320.320.06
•••
Betty
hallo lieve beer
06-320.320.07
•••
Amanda
terug op school
06-320.320.08
•••
LIVE-LIVE-LIVE
sex relax box
praat mee over sex
06-320.324.06
add. prod. 50 ct p/m

Sexlijn 10
320.320.10
GRATIS PORNO PAKKET
50 ct p/m

Grieks geheim
Marcha
50 ct p/m 06-
320.325.55

Nimf Debbie
alle gaatjes gevuld
50 ct p/m
320.320.14

Janneke
06-320*324*24
18 jaar, 50 cpm, 06-

Hardsex
Uitdagend 50 cpm 06-
320*325*35

** 06-320.321.03 **
Retina Sex,foon
ƒ 0,50 p/m

hardlesbi
Rijpe triosex 50 c.p.m. 06
320x323x24

St. Tropez bar
Putstr. 40, Sittard. Iedere dag 21-5 uur. Net iets anders.

De jachthut
Haanrade-K'rade, Grensstr. 23. Elke, Regina, Heidi, Heike, Areane, Rita. Ma-zo v/ 20-04 u. 045-463943.

Lady Bizar
hard en lekker
50 ct p/m 06-
320*324*68

Rijpe Vrouwen
Tante Ria, 40 jr., 50 ct p/m 06-
320*323*45

Rijpe greet 40plus
pakt je live 50 ct p/m 06-
320*322*27

Rijpe buurvrouw
heet in aktie! 50 ct p/m 06-
320*331*23

Mindy
21 jaar en supersexy belt jou terug
06-320.320.66 - 50 ct p/m

Opgelet Dames
Laat U verwennen. Mann. Escortservice voor u, zeer discr. Br.m. tel.nr.o.nr. B-2620 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevraagd
Ter overname bestaand privéhuis in Limburg. Minimaal 3 relaxkamers. Inboedel-overname geen bezwaar. Br. o.nr. B-2623 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ze zijn allebei net 18 als ze
life-opnamen
komen maken. Wat een uithoudingsvermogen... allebei 06-320.326.90 - 50 ct p/m

2 vriendinnetjes trekken hun sexlingerie aan om uit te gaan, maar als ze elkaar bekijken wordt het
lesbisch...
06-320.330.19 - 50 ct p/m

Argeloos
gaat Helen in op zijn uitnodiging. Dan zegt hij, "Als je hier gilt hoort niemand je". 06-320.326.72 (50 ct.p.m.)

Bij de controle op het vliegveld begint Hedy's
lesbische
gevoel te groeien. 't gebeurt meteen.
06-320.329.25 - 50 ct p/m

Een nachtelijke rit met 2 mannen, die de weg vragen. Het verlaten huis met
de getraliede
ramen. Wendy's avontuur.
06-320.330.51 50 ct p/m

Zat. 11-24, Zon. 15-24 u.
4 Sexy meisjes
Kapelweg 4, Kerkrade 045-425100

Bel je eigen Provinciebox
BABBEL, KLETS, RATEL, RODDEL
bel voor limburg
06-320.330.86
Viditel pag. 611 - 50 ct p/m

partnerruil
in één kamer op de 06. Dicht bij elkaar is het heel prettig als het kouder wordt.
06-320.329.24 - 50 ct p/m

Op de
sexsuperbox
zijn die hete praters die het beste willen, maar op de heetste box daar doen ze 't na een praatje. SexSuperBox 06-320.324.30 Heetste Box 06-320.328.29 - 50 ct p/m

Het donkere meisje in 't leer.
Streng
en boeiend voor dames en heren. Op je knieën daar... snel.
06-320.330.17 - 50 ct p/m

Ze is de meesteres. Ze draagt
rubberkleding
ze geeft ze les in.. gehoorzaamheid en is... streng.
06-320.326.92 (50 c.p.m.)

SEX-HOTLINE
De heetste lijn tussen Moskou en Washington
06-320.320.22

Loesje betrapte ons...
We hebben er niets van gemerkt.
Erotifoon
06-320.320.12
50 ct p/m

Hot hotter hotst, het is te heet voor woorden op de
Hittegolfbox
06-320.332.60 - 50 ct p/m
Dames aanw.

Bizarre, extreme en leuke
Sexervaringen!
06-320.327.26 - 50 ct p/m
Jouw sexervaring inspreken 010-4297085

Club Doma-SM
Live uit Club Doma!!
06-320.323.95 - 50 ct p/m

Katja
doet het met de buren. Echte live-sex:
06-320.328.01 - 50 ct p/m

Versier ook eens iemand op de
Flirt-box
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Homo
snel contact. Boys bel Gay-Date
06-320.330.18 - 50 ct p/m

Dat is spannend
Flirten en afspreken:
06-320.330.77 - 50 ct p/m

Jonge meisjes zoeken sex-contact
Tippellijn
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken sex-contact
Sex-contact-lijn
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Direct snel sex-contact
live-afspreeklijn
06-320.320.55 - 50 ct p/m

Ook zin in
trio-sex??
Erotische-afspraaklijn
06-320.330.99 - 50 ct p/m

Ondeugende meisjes willen sex
Hetevrouwenlijn
06-320.326.33 - 50 ct p/m

Sex-advertenties op de
Tippelbox
06-320.326.66 - 50 ct p/m

De Ruilsexbox
Snel resultaat, geen geschrijf, geen gewacht. Wel plezier nog deze nacht. 06-320.320.88 - 50 ct p/m

Alweer die
Wip-In box
in gesprek... en da's de box om wat te versieren...wat een mazzel, dat er op de LijfSexBox ook een paar vrije schatjes zijn, De Wip-In box op 06-320.324.60 De LijfSexBox 06-320.324.90 -50 ct p/m

Nee, nog heter kan niet, denk je als je op
de Orgiebox
zo bezig hoort...en toch... Op de Sexbox. Vooral die meisjes. Je twijfelt wie 't heetst zijn.
De Orgiebox op 06-320.324.407 of De Sexbox 06-320.322.22 - 50 ct p/m

Rosie-relatielijn
Dagel. andere contacten. 06-320.324.50 - 50 ct p/m Zie de foto's van de dames in Rosie Nov. Deelname gratis. Bel 010-429.11.33. 100% discreet door Codesysteem.

zat. en zond. 14.00-24.00 u. ma. t/m vr. 11.00-24.00 u.
Club 2000
Rijksweg Nrd. 22 Geleen. Tel. 04490-42315.
Tev. meisje gevraagd.

De Trio-Box
Nee, superjaloers moet je niet zijn als je vrienden en vriendinnen zoekt op dit nummer.
06-320.327.37 - 50 ct p/m

Dame zoekt gave jonge knul meisje wil contact met ervaren heer. Ze vinden het op de
Generatiebox
06-320.326.27 - 50 ct p/m

Op de BisexBox
vinden eerlijke mensen elkaar die weten dat er meer te koop is dan mannetje-vrouwtje...
06-320.328.38 - 50 ct p/m

Naturistenbox
Voor blote zonaanbidders. Voor mensen die zich durven te laten zien en...te laten gaan.
06-320.327.88 - 50 ct p/m

Diana Escort
045-215113/ 226565
En
Ina met Vriendinnen
Dag. geop. v.a. 's morgens 11.00 u. t/m 's nachts 03.00 u. ook zat. en zond.
Goede service en discretie verzekerd.

Homo
Dat het met getrouwde mannen ook heel hevig kan zijn ontdekt een jonge knul twee keer.
06-320.321.33 - 50 ct p/m

Voetstappen
op de trap. De onbekende komt terug, zal hij weer hetzelfde met haar doen, als toen?
06-320.330.09 - 50 ct p/m

Onderdanige
mannen, vrouwen en paren leren het klappen van de zweep van meesters en meesteressen.
06-320.329.23 - 50 ct p/m

Dat homojongens overal wat kunnen beleven merkt Perry als de zonnebankman komt
Masseren...
06-320.326.91 - 50 ct p/m

Lifesex
bij een jong stel aan huis. Toen de technicus meedeed met een masker werd 't "waanzinnig"...
06-320.326.71 - 50 ct p/m

Voor Astrid van 18 moet één de eerste zijn. Ze vindt haar in een
Vrouwencafé,
samen drinken, douchen en dan...
06-320.330.52 - 50 ct p/m

Hij sport en traint overdag, maar wat gebeurt er daarna, als een man dat soepele lichaam verzorgt!
Homo
06-320.329.22 - 50 ct p/m

Ze wil schuilen in dat eenzame huis. Bij die vreemde strenge kerel, onverwacht... SM
Gehoorzaamt
ze? 06-320.330.61 - 50 cpm

Als amateurtje
tippelt ze een week-end. Dan weet ze hoe verschillend al die mannen het willen....
06-320.323.84 (50 c.p.m.)

Paren-avond
voor 06 lijn. De vurigste namen we op. Doe ook es mee. Bel 010-429.11.33 en vraag naar Ruud.
06-320.323.85 (50 ct p/m)

Wat zat er in haar glas, wat maakte haar
weerloos
gewillig en tot alles bereid? 060-320.326.73 (50 c.p.m.)

Angela
en haar meisjes, tot 3.00 u. Privé en escort. Tevens meisjes gevr. 045-228975.

Als ze haar slipje ver... het bos is er ee...
aardige ma...
die het voor haar op... en dan... nee, niet...
06-3209.326.93 (50 ...

Wij zijn open ma. t/m z... 11.00 t/m 23.00 u...
Club Exclus...
Privé en Esc...
045-42268...
Industriestr. 13, Kerkr...

Joy Escor...
ma. t/m zat. v.a. 16-0...
Tel. 045-41176...

Nieuw! sexafspra...
Sex-oproepl...
06-320.325.55 (50 ...

Aanbieding
Travestie-kleding. V... variatie. Tel. 04406-1...

Nieuw
Silvia, Sandy, Gaby, B... Jessie "Cinderella", O... Rijksweg Nrd. 56, Su... naast tennishal...

Kies
Voor de heetste meid... het écht met elkaar... voor 50 cpm. 06-320...

Speel met m...
ik doe alles voor 50 c...
06-320.326...

Harde Gay S...
Harry en heet ...
06-320.326.57 (50 ...

bizarre se...
hete meiden, harde s... sm 06-320.322.38 (50...

Prive en esc...
045-220866

Diana - Ki...
Nieuw! ook zat. en z... v.a. 10 uur. 045-721...

Club Merc...
Rijksweg Zuid 241, G... Tel. 04490-45814... Meisje gevraagd...

lesbi hard po...
te heet, te hard, 50 c...
06-320.321.9...

Dicreet Relaxen en ge... heid geboden door le... ziende dames in...
Bar Ma Che...
Hellebroek 61, Nuth... 045-241829. Geopend... 17.00 uur tot 's nacht... uur. Vrijdags en zater... tot 3.00 uur open. T... meisjes gevraagd...

BIANCA IS TERUGI...
320.320.9...
De beste in Nederland...

Mancar...
Escort
Leuke jongens voor he... Dagelijks van 14.00... 02.00 uur. Dinsdag ge...
04406-166...

Met spoed gevraag...
Leuke meisj...
v. privéclub 26 Noor... Hoge verd. contact 04... 226. Tevens escort... 435528 en 04456-2...

ƒ 50,- All-in...
Film en drankje aanw... Tel. 045-43608...

Danseres voor strip... erotische dansshow... club en feestjes...
Geen sex...
040-552892.

Homo
Hetero's kunnen hier k... op zijn. Maar... ze zo... natuurlijk ook een bo... kunnen leren.
06-320.323.86 (50 c...

(Huis)dieren

Vandaag
Grote vogelmarkt
in Makado Beek. (toegang gratis).

De Maastrichtse Hondensport Vereniging organiseert wederom cursussen
Gedrag- en gehoorzaamheid...
voor ras en niet-rashonden. De M.H.S.V. is een erkende Kynologenvereniging... deskundige en ervaren instructeurs. De cursus w... gehouden in een overdekte ruimte, t.w. de ma... Valkenburg, Plenkertstr. 88, Valkenburg. Cursusduur: 12 weken plus 1 examen. Cursusgeld: ƒ 40,- plus ƒ 30,- inschrijving van... Informatie-avond is op 23 november 1989, om 20.00... de manege Valkenburg. Examendagen volge cu... 18 en 19 november. U bent van harte welkom... Tel. 043-644821/ 04406-13754/ 04405-2263...

Grote vogelverkoop
Tijdens de vogelshow
Gemeenschapshuis te Munstergeleen. Zaterdag en zondag tot 21.00 uur

HONDENTRIMSALON Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Dt. PINSCHERWELPEN, Gr. bis 50, tel. 0949-2473-4416.

Te k. grote witte KEESHONDENPUPS met stamboom en garantie. Tel. 04920-10513.

Te k. Golden RETRIEVERPUPS prima stamboom, van uitm. ouders, ingeënt, ontw., ouders HD vrij. 04118-1826.

BOKSERPUPS met stamboom ingeënt en ontwormd. Tel. 04930-16208.

Te koop GROENE... LER pups, teefjes... Hei 24, Tielt-Wing... 09-3216501606.

Te k. KNOBBEL... ZEN. Tel. 045-24204...

VOGELS te koop... tentoonstelling in za... Kroon", Kloosterstr... Simpelveld. TT open... nov. 10-22.00 uur... 12 nov. 10.00-18.00...

Te k. Duitse STA... draadharen, met stam... Tel. 045-225294.

Voor Piccolo's... zie verder pagina...

Zestig jaar elke avond Last Post voor Britten

Voor onze Zuiderburen is het vandaag Wapenstilstandsdag. Zij herdenken dat op 11 november 1918 een einde aan de eerste wereldoorlog kwam.

In Ieper leggen Britse oud-strijders vandaag de traditie getrouw kransen van klaprozen bij de Menenpoort – het grootste Britse oorlogsmonument uit de eerste wereldoorlog dat de namen vermeldt van 54.896 Britten die in of om Ieper sneuvelden, maar die geen bekend graf hebben. Voor hen wordt vanaf 11 november 1929 iedere avond de „Last Post" geblazen: een sonnerie, waarmee weleer de wakers van het elfde uur het dooft-de-vuren werd bevolen.

„In plaats van minder publiek trekt de Last Post steeds meer mensen", zegt in Ieper Guy Gruwez (60), de eigenaar van een keten kledingwinkels die sinds 1965 voorzitter is van het comité dat de Last Post-traditie „up to eternity" in ere wil houden.

Heilige grond

„Onder hen zijn veel Engelsen. Voor hen is Ieper heilige grond. Ge moogt niet vergeten dat praktisch elke Britse familie hier een grootvader of een grootoom, een vader of een oom heeft liggen".

In de middeleeuwen was Ieper een bloeiend centrum van de lakenhandel. Nog altijd herinneren de lakenhallen aan die vergane glorie. Na de Vrede van Nijmegen in 1678 maakte Vauban er een Frans vestingstadje van. Gekanteelde stadsmuren werden vervangen door wallen met bastions. Ook bracht Vauban het aantal stadspoorten tot vier terug. De oostelijke stadspoort werd naar Napoleon genoemd, toen deze in 1804 Ieper bezocht. Na diens Waterloo werd de Napoleonspoort weer Menenpoort welke in '14-'18 toegang tot de loopgraven gaf, waarin honderdduizenden het leven lieten.

In oktober 1914 naderden de Duitse troepen Ieper. De Britten stonden tegenover een grote overmacht. „Tegenover vijf Duitsers stond een Brit", aldus Guy Gruwez. „Op sommige plaatsen was die verhouding zelfs 1 op 14. Daarbij kwam dat de Duitsers aanzienlijk beter waren bewapend.

De Duitse keizer volgde de strijd van nabij, naar men zegt om in de lakenhallen van Ieper de annexatie van België af te kondigen. Ten koste van 58.000 doden en gekwetsten hielden de Britten echter stand. Uit represaille schoten de Duitsers onze monumenten in brand. Ook het archief van de middeleeuwen – het tweede of derde grootste van België – ging in vlammen op.

Gas

Een tweede offensief ontketenden de Duitsers in april-mei 1915. Ze gebruikten daarbij een nieuw strijdwapen – gas. Het moet verschrikkelijk zijn geweest. Mijn ouders zagen de overlevenden door Poperinge komen: het hemd opengerukt en geelgroen uitgeslagen. Canadezen, Fransen en Belgen dichtten het gat dat de Duitsers niet direct durfden uit te buiten. Alleen al aan Britse zijde vergde de Tweede Slag om Ieper 40.000 doden, gekwetsten en vermisten.

In 1916 concentreerden de Duitsers zich op Verdun. In Vlaanderen hadden dan ook geen grote veldslagen plaats.

In 1917 namen de Britten het initiatief. Sir Douglas Haig, een telg uit het gelijknamige geslacht van whiskeystokers, besloot de hoogten rond Mesen en Wijtschate te bezetten, vanwaar de Duitsers een uitstekend zicht op de Engelse loopgraven en hun vooruitgeschoven batterijstellingen hadden.

„Binnen twee minuten vergaat de wereld", zei generaal Sir Herbert Plumer, de bevelhebber van het Britse Tweede Leger die in Hotel Skindles in Poperinge zijn hoofdkwartier had, in de vroege morgen van de 7de juni tegen mijn vader. Hij had 21 mijnschachten onder de Duitse linies laten graven die met springstof waren opgevuld. Om vier uur werd het dynamiet tot ontploffing gebracht. Tot in Londen was het te horen. De kraters waren tientallen meters diep en honderden meters breed.

Passendale

Door deze mijnslag konden in twee dagen tijd alle objecten worden overmeesterd. Uit strategische en politieke overwegingen mocht het offensief eerst eind juli worden voortgezet. Daardoor bleven de Britten in het natte najaar van 1917 in de modder steken. Pas op 6 november kon het dorp Passendale worden bezet. De ruïnes, die de Britten na de Derde Slag om Ieper in handen vielen, eisten 350.000 doden, gewonden en vermisten.

Desondanks werden de hoogten rond Ieper tijdens de Vierde Slag om Ieper, die zich in april 1918 rond de Kemmelberg concentreerde, uit vrees voor omsingeling in een nacht ontruimd. Ook de Duitsers durfden hun succes op de Kemmelberg niet uit te buiten. Ze waren bang dat de bevoorrading de vooruitgang niet zou kunnen volgen.

Het offensief, dat de Geallieerden op 28 september begonnen, leidde op 11 november 1918 tot de wapenstilstand, waarmee een einde aan de laatste van de klassieke en de eerste van de moderne oorlogen kwam".

Necropool

Ieper bood een apocalyptische aanblik. Het stadje was vrijwel met de grond gelijk gemaakt. De Britten wilden er een necropool van maken. Maar een delegatie van zes ingezetenen, onder wie de grootvader van Guy Gruwez, stapte naar de koning om de wederopbouw van Ieper te bepleiten.

De Britten kregen de Menenpoort om er een gedenkteken op te richten. Vier jaar lang was zij de toegang tot de hel geweest. Tot daar trok de muziek mee met de troepen die de tranchees in moesten. Tot daar mocht worden gerookt. Op de drempel des doods werd uit Portlandsteen een monument opgetrokken, waarop alle namen werden ingegraveerd van de Britten die voor 15 augustus 1917 in en om Ieper waren gesneuveld, maar wier stoffelijke resten nooit zijn teruggevonden. (De namen van de 34.888 Britten, die na 14 augustus 1917 waren gevallen en eveneens een onbekend graf hebben, kwamen op de gedenkstenen van Tyne Cot, de Engelse begraafplaats in Passendale.)

In aanwezigheid van koning Albert onthulde generaal Sir Herbert Plumer op 24 juli 1927 de Menenpoort. Hoornblazers van de Somerset Light Infantry bliezen tijdens de inauguratie Last Post. Politiecommissaris Vandenbraambussche vond dat met die sonnerie vaker plechtigheden moesten worden opgeluisterd. De hoornblazers van de [illegible] stadeerden haar in. Er werd een Last Post-comité opgericht en vanaf [illegible] november 1929 wordt onder de Menenpoort iedere avond Last Post geblazen. Alle verkeer wordt [illegible] stil gelegd.

Onderbreking

Eerst op 28 mei 1940 zwegen de hoorns. België had gecapituleerd, Duitsland het land bezet. Het monument, dat in [illegible] de slachtoffers van de Duitse [illegible] was opgericht, werd opgeblazen, maar de Menenpoort lieten de Duitsers met rust.

Ofschoon nog niet alle Duitsers de stad hadden verlaten, zette „pompier" Arteuille in de avond van de 6-de september 1944 de hoorn [illegible] aan [illegible] Last Post-traditie te hervatten.

[illegible] wenend in de armen van Guy Gruwez.

In 1958 werd een Gouden Boek [illegible] staatshoofden en ministers, werden ook moeder Teresa en Dom Helder Camara de Last Post-plechtigheid bij.

Op 17 mei 1985 [illegible] de paus onder de Menenpoort [illegible]

[illegible] geblazen.

„Als we er [illegible] de sonnerie [illegible] nog 200 jaar [illegible] geweest", aldus Guy Gruwez.

[illegible] de traditie dan ook zeker worden voortgezet. Niet als een toeristische attractie, maar als een eerbetoon aan hen die vrijwillig of [illegible] het leven voor onze vrijheid en [illegible]kheid gaven".

jan van hesnout

● In Ieper wordt al 60 jaar lang iedere avond 'Last Post' geblazen voor de Britten die in de eerste wereldoorlog sneuvelden, maar wier stoffelijke resten nimmer werden geïdentificeerd.

DM-specialisten zien wel brood in Limburg

ONDERNEMEND BEGINNEN

Voor suggesties voor deze rubriek, schrijf naar Limburgs Dagblad, redactie economie, postbus 3100, 6401 dp heerlen, of bel 045 739263

Aan alle planten hangt een kaartje, de bureaus en computers zijn gloednieuw. Bea Werner (40) en Benjamin Messelink (31) moeten letterlijk en figuurlijk nog hun draai vinden in hun kleine kantoortje in het Euro Business Center van het MECC. Werner en Messelink zijn respectievelijk manager en *client services director* van Wunderman in Maastricht.

Het pas geopende kantoor is in feite een vooruitgeschoven post van Wunderman Amsterdam, een groot bureau dat is gespecialiseerd in *direct marketing*. Dat is een Engelse term voor een intensieve vorm van reclame maken. Bedrijven die aan direct marketing doen, kunnen aan de reacties op hun reclame-boodschappen vrijwel meteen aflezen hoeveel belangstelling er voor hun produkt is. Vandaag de dag is het voor ondernemingen immers meer dan ooit zaak dat de klanten die de beste vooruitzichten bieden direct reageren op de boodschappen die op hen af worden gevuurd.

Telefonisch

Het is moeilijk om het verschil tussen direct marketing en andere vormen van reclame aan te geven. Een gewone advertentie in deze krant is reclame. Zit er bij die advertentie echter een bon die je op kunt sturen, dan is dat direct marketing, want het bedrijf dat adverteert krijgt meteen reacties van mensen die meer informatie vragen, of misschien een vertegenwoordiger langs willen laten komen, of zelfs meteen iets willen bestellen.

Populair zijn ook *direct mailings*, de aan u persoonlijk gerichte reclamebrieven van bijvoorbeeld postorderbedrijven. Althans deze reclamevorm is populair bij de bedrijven, maar leidt in steeds meer gezinnen tot wanhoop en ergernis over de kilo's papier die dagelijks uit de bus moeten worden gevist. Het blijkt ontzettend moeilijk voor bedrijven om via direct mail bij de consument de huiskamer binnen te dringen. Een onderzoek heeft uitgewezen dat van de honderd mailings die worden verstuurd, er minstens 90 a 95 meteen worden weggegooid. De meeste van die mailings sneuvelen zelfs in de eerste twintig seconden na ontvangst. Dit geeft al aan hoe belangrijk de vormgeving en de briefopening zijn om de aandacht langer dan twintig seconden vast te houden.

Minder bekend is nog *telemarketing*. Bedrijven bellen op om u – meestal met een bepaald lokkertje – iets te verkopen. In de Verenigde Staten heeft die telefonische marketing al ergerlijke vormen aangenomen. Daar hebben direct marketingbureaus zelfs apparaten ingezet die automatisch de hele dag door eerzame burgers bellen en via een bandje een abonnement op blad zus of zo proberen aan te smeren. Een probleem is dat ook als de getergde bewoner de hoorn op de haak smijt, zijn of haar lijn toch bezet blijft zolang het bandje tekst produceert. De staat New York heeft nu gelast dat de apparaten de verbinding ogenblikkelijk moeten verbreken zo gauw aan de andere kant wordt opgehangen. De behandeling van die wet werd versneld toen bekend werd dat een moeder niet in staat was een ambulance voor haar zoontje te bellen, omdat zo'n automatisch belapparaat de lijn bezet hield.

Uitwassen

Het zijn uitwassen van direct marketing die we hier in Nederland waarschijnlijk niet snel zullen aantreffen. Althans, Wunderman Maastricht is van plan zich vooral in de direct marketing tussen bedrijven onderling te specialiseren, de *business-to-business marketing*. Er gaan straks zo'n duizend mailings de deur uit om het bedrijfsleven van de activiteiten van Wunderman op de hoogte te brengen. De dertig grootste bedrijven in Limburg worden daarnaast een dezer dagen extra benaderd om eens met Werner en Messelink om tafel te gaan zitten.

Reistijd

De suggestie dat de meeste van die dertig topbedrijven al een reclame- of direct marketingbureau onder contract hebben, weet Bea Werner slim te pareren. „Limburg beschikt met onze komst nu voor het eerst over een direct marketingbureau met internationale contacten. Het feit dat er een internationaal direct marketing dicht in de buurt zit, scheelt voor de bedrijven aanzienlijk in de kosten, want in deze branche wordt al gauw 200 gulden per uur berekend. En dat geldt ook voor het op en neer reizen tussen Limburg en de Randstad. Nu we in Maastricht zitten kunnen die bedrijven aanzienlijk bedragen in de reistijd besparen."

1992

Een internationaal direct marketingbureau kunnen we volgens Werner in deze provincie goed gebruiken. Want Limburg ontwikkelt zich razendsnel tot een internationaal belangwekkend economisch centrum, hebben ze bij Wunderman ontdekt. En natuurlijk wordt dan ook het al bijna versleten perspectief van 1992 genoemd. Werner rekent op een toenemend belang van de Euregio en een groeiende behoefte aan direct marketing in deze contreien.

Wunderman heeft zich overigens vreemd genoeg – geen moeite getroost om te onderzoeken of er in Limburg wel behoefte is aan een direct marketingbureau. „We hebben gesprekken gehad bij de kamers van koophandel in de omgeving en daar bleek al uit dat hier een markt ligt", aldus Werner. „Het is daarom heel vreemd dat hier nog geen groot direct marketing bureau zat. De Limburgse markt vraagt erom. De infrastructuur in zakelijke dienstverlening loopt niet achter bij de groei van het bedrijfsleven."

Overigens zijn de streefcijfers van het bureautje niet al te hoog gesteld. Als Werner en Messelink in de loop van het jaar twee grote concerns en enkele kleinere bedrijfjes kunnen strikken, zijn ze al dik tevreden. Veel risico's loopt Wunderman dus niet met de vooruitgeschoven post in Maastricht.

Wereldwijd

De Limburgse vestiging is maar een piepklein onderdeeltje van Wunderman Worldwide. Dat is naar omzet gemeten zelfs de grootste keten ter wereld van direct marketing bureaus. De groep omvat in totaal 33 bureaus, gevestigd in 22 landen. Het Maastrichtse kantoor is de tweede vestiging van Wunderman in Nederland. De organisatie werkt heel efficiënt, verzekert Werner. „Als we bepaalde gegevens nodig hebben kunnen we direct contact zoeken met de databank van Wunderman in Londen. Dat gaat heel rap. Zo hoeven we niet steeds het wiel uit te vinden."

Luchthaven

In ieder geval kan een bedrijf zich alvast opmaken voor een vastberaden bezoek van Wunderman-medewerker Benjamin Messelink. Het feit dat zijn broer Hans financieel directeur is van Maastricht Airport is reden genoeg voor Benjamin om op kandidatie van de luchthaven te tekenen. En het moet gezegd, de luchthaven zou richting Den Haag wel wat *direct marketing* kunnen gebruiken.

peter bruijns

● *Bea Werner en Benjamin Messelink verwachten dat het bedrijfsleven in Limburg steeds meer behoefte krijgt aan direct marketing.*

ander-zijds

Vrij

Hebt u vandaag vrij? Hoeft u niet naar het werk? Lekker rustig de krant lezen met een kopje koffie onder handbereik? Geniet er maar van. Want het is misschien gauwer gedaan met die vrije zaterdag dan u denkt. Tenminste als geloof mag worden gehecht aan de uitlatingen van ene heer Blankert, de voorman van de werkgevers in de metaalsector. Die heeft deze week gepleit voor afschaffing van de vrije zaterdag. En hij is niet de enige [illegible] dat op zaterdag weer gewerkt gaat worden.

Je moet al meer dan een kwart eeuw [illegible] in het een of ander bedrijf [illegible] den lijve ervaren te hebben hoe het is om op iedere zaterdag te moeten werken. Dat was in het begin van de zestiger jaren nog heel gewoon. Zaterdagmorgen werkte je voor de baas, zaterdagmiddag werden de klusjes in huis opgeknapt, zaterdagavond ging je in bad.

Dat was nog de tijd dat de vrouw [illegible] de boodschappen deed en [illegible] dat de [illegible] Dat waren ook de tijden van de Bonte Dinsdagavondtrein en de Showboot op zaterdagavond [illegible] thuis voor bleef, luisterend naar de radio naar [illegible] Manders en de familie Doorsnee.

Voor de vakbeweging heeft in die jaren gevochten om het werken op zaterdag tot een uitzondering te maken en de vrije zaterdag ingevoerd te krijgen. Begrijpelijk is nu ook dat die vakbeweging op de achterste benen gaat staan nu de werkgevers weer willen dat hun bedrijven ook op zaterdag produktie maken en dat de dure machines zes in plaats van vijf dagen per week draaien.

Werken op zaterdag betekent uiteraard niet dat de zesdaagse werkweek weer wordt ingevoerd. [illegible] gaan. Nee, het zal eerder gebeuren dat er een vierdaagse werkweek komt [illegible] De ene keer een lang weekeinde, de andere keer een dag extra midden in de week.

Is dat eigenlijk zo gek? Je kunt dan een heleboel dingen doen waarvoor je nu in feite een halve dag vrij [illegible] moet nemen, zeggen voorstanders van de zaterdagarbeid. Bankzaken afhandelen, een nieuwe pas halen, om maar eens een paar zeer voor de hand liggende dingen te noemen. Een voordeel, zo zegt men, zou ook kunnen zijn dat we niet meer met z'n allen op zaterdag en zondag voor de poorten van de Efteling staan te dringen, maar dat we daar ook door de week heen kunnen gaan. Waarbij gemakshalve vergeten wordt dat dit alleen maar kan als ook voor de leerlingen op school de zaterdag weer als lesdag wordt ingevoerd, waarvoor zij dan als compensatie een baaldag midden in de week kunnen opnemen. Want de Efteling is er toch voor de kinderen, dacht ik.

Maar of dat echt nodig is? Met de huidige ATV-regelingen heeft bijna iedereen eens in de veertien dagen een vrije dag. Meestal op vrijdag, want dan lijkt Nederland wel een waar paradijs, waar nauwelijks nog gewerkt hoeft te worden. Probeer op vrijdagmiddag maar eens een ambtenaar aan de telefoon te krijgen. Dan weet u wat ik bedoel.

Opofferen van de vrije zaterdag en invoering van een flexibeler werkweek moet niet algemeen ingevoerd worden. Dat moet van bedrijf tot bedrijf bekeken en geregeld worden. En daarbij kijken naar de wensen van de baas, maar ook naar de mogelijkheden van de werknemers. Het heeft voordelen om de bedrijven zes, inplaats van vijf dagen te laten draaien. Het zou ook wat eerlijker zijn ten opzichte van de zes procent van de werkende bevolking van Nederland, die ook nu al op zaterdag moet werken. In winkels, in de horeca en in ziekenhuizen bijvoorbeeld.

Maar wie de eerste reacties van de vakbonden deze week gehoord heeft, die weet dat dit een heel heet onderwerp wordt bij de komende cao-onderhandelingen. Want uiteindelijk is het een zwaar bevochten, verworven recht. Dat door sommigen op een lijn wordt gesteld met de afschaffing van de kinderarbeid, om maar een ander wapenfeit van de vakbonden te noemen.

De ideale oplossing is natuurlijk: [illegible] werken op zaterdag en de rest van de week vrij.

martin huppertz

(Huis)dieren

Te koop kortharige SINT-BERNHARDHOND, 2 jr., reu. Tel. 04490-34781.

Te k. ROTHWEILER, reu, 7 weken. Treebeekstr. 62, Treebeek. Tel. 045-220301.

Te koop nest ROTTWEILERS pr. f 450,-. Tel. 043-475654.

Te k. ruwharige FOX-TERRIERS met stamboom. Tel. 04902-17036.

Gratis POESJE af te halen. Tel. 045-416506 na 13.00 uur.

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-53002.

Laatste week leegverkoop HENGELSPORT. Alle hengels en molens ½ prijs, Hengelsport Jan Bergsma, Hammolenweg 3, Kerkrade.

Te k. puppies kruising Mastino Napolitano PITTBULL, geb. 8-10. Tel. 045-224676.

Te koop nest Mechelse HERDERS, 6 wkn. oud, vader Nero van Dhr. van Kouwen, moeder Tanja kmpv certifaat los 425 pt. Inl. 04492-3421.

DWERGPOEDELTJE Jackie is 'n mannetje in 5 mnd. oud, ingeënt. Zeer goed tehuis gezocht. Tel. 04459-1484.

Zwarte en grijze DWERGPOEDEL reutjes Walem 11a Schin op Geul. 04459-1237.

Te koop nest HEIDEWACHTELS en nest Golden Retrievers. 04743-2303.

Te k. D.H. reu, afgericht, zeer gesch. v. waak en verdedigingshond. VH2, keurkl. 1A HD-vrij. Tel. 04454-1473 alleen tussen 11-12 en 19-20 u., niet op zondag.

Papagaaien: div. tamme sprekende en baby's, grijze roodstaarten, amazone's en kakatoes, met gar. tevens inr. en ink. Tel. 04490-75359.

Te k. gevr. collie's, persona-ta's en papagaaien. Tel. 04490-75359.

Te koop jonge GRASPARKIETEN jonge dwergpapegaaien en voor al uw dierenbenodigheden, kooien en kooistandaards. V.d. Veer, Rumpenerstr. 70, Brunssum

Te k. jonge TECKELTJES, 10 wkn. oud, kl. black en tan, geent en ontw. te bevr. Tel. 045-230040.

DWERGPOEDELTJES te k. div. kleuren. Graverstr. 24, Kerkrade-W. 045-421767.

Te k. Mechelse HERDER-pups. Tel. 045-726013. bin. na 13.00 uur.

Bloemen & Planten

OMORIKA'S te k. aangeb. Ook in gr. partijen. Inl. 045-740909.

Heren handelaren te k. KERSTBOMEN tev. Amorikas tel. 045-323176 bel. tuss. 12-14 u. en na 19 u.

HAAGCONIFEREN rechtstreeks vanaf kwekerij. Ook andere tuinplanten. Kursten, Ruysstr. 89, Helden. Tel. 04760-72812.

TUINSNOEIEN en grote beurt Bel. 045-272093 na 18.00 uur.

In/om de tuin

1 ste soort GRASZODEN f 3,50 p.m2 afgehaald, boven de 50 mtr. gratis thuisbez., ook gehele tuinaanl. goedkoop, ook voor straatwerk. Tel. 045-323178

TUINFREES 7½ Pk met toebeh. Tripstr. 5, Eygelshoven

Tuinberging "GARDEN CUBE" uniek onderhoudsvrij houten systeem met gecoat aluminium dak. Afm. 1.90x 2.70 m met 1 deur en 2 ramen voor nog geen f 2.000,-!!! Bel 04405-3850 (zaterdag tot 13.00 uur) en werkdagen tussen 8.00-17.00 uur.

Opleidingen

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers. vervoer, bedrijfsvervoer goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCap

BIJLES Ned., moderne en klassieke talen door ervaren docent. 045-317161.

Gezocht vrouw. PARTNER t.b.v. actieve Rock & Roll dans-demonstraties. Recente foto bijvoegen s.v.p. Br.o.nr. B-2665, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijles

Spoedcursus Autorijlessen
Uw rijbewijs halen in 10 dagen, 4 of 8 weken. Voor info. Autorijschool Baeten, Hoeve 14, Spaubeek. 04493-2541.

BOVAG-RIJSCHOOL Theo van Bentum voor een complete 10-weekse Rij-opleiding. Tel. 045-217487.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Huwelijk/Kennismaking

Vragen over Aids
Bel gratis de AIDS-infolijn.
Bereikbaar op werkdagen van 14.00 tot 22.00 uur
06- 022.22.20

FEEST!! Op Vrijdag? Dan in de kelderbar "La Chalet" in Treebeek. Consumptie's naar hartewens, inclusief boerenbuffet, koud- en warm buffet all-in f 35,- p.p. Vraag vrijblijvend inlichtingen Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a, Treebeek. Tel. 045-211375.

Tot ziens zaterdag of zondag in de Kelderbar LA CHALET in Treebeek. Op onze gezellige dans- en contactavond Chalet Treebeek, Komeetstr. 25a Treebeek. Tel. 045-211375.

Zoek (t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de Christelijke KORRESPONDENTIE Klub. Voor meer informatie: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

EENZAAM? Bel Huw. buro Geluk. Tel. 045-323513 regio Heerlen, 043-625003 regio Maastricht, 04498-54604 regio Sittard.

PARTNERS TRUST Huwelijks-relatiebureau. Info: 045-210627.

Aantr. j.vrouw zkt. MAN (38-43 jr.) voor gezellige tijden. Interesses: goed gesprek, warmte, stappen enz. Br.o.nr. B-2668, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vuur, emotie, warmte, aandacht, rust. J.vrouw 36 jr. zkt. MAN (39-43 jr) Br.o.nr. B-2669, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. sport. heer, gr. post. 62 jr. zoekt kennism. met DAME 50-60 jr. voor 'n goede relatie. Br.o.nr. B-2671, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Zoekt U een ser. relatie bel dan 045-211948 Huw.rel. bem.buro "LEVENSGELUK".

Hallo! Bestaan er nog vrouwen die een eerlijke en duurz. relatie willen aangaan? Twijfel dan niet langer, ben het alleen zijn zat. Ben 45 jr. 1.87 lang en zeer fit. Br. worden o.e.w. beant.o.nr. B-2681 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenstaande goed uitziende sportieve man zoekt lieve VRIENDIN tot 38 jr. voor vriendschap en/of vaste relatie. Br.o.nr. B2701 HK L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleen zijn is mooi, doch samen lief en leed delen is mooier. Alleenst. heer 49 jr. zoekt langs deze onsympath. weg een VROUW waarbij hij samen lief en leed mee kan delen. Voorlopig een LAT-relatie en als 't klikt een serieuze langd. rel. Br.o.nr. B-2682, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAANDEN. Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat Ophoven, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. A.s. zondag met tractatie Bewijs verplicht Inl. 04490-47962.

Zat. 11 nov. dansavond voor ALLEENSTAANDEN in café The Corner Sittarderweg 114 Heerlen. Aanv. 20.30 u. Bew. verpl. Het Bestuur.

Wie is het alleen zijn moe, zoek een ser. iets slanke MAN tot 60 jaar als vriendschap (later ev. een rel.) Ben wed. 56 jr. 1.68 gr. fin. onafh. hobby's wand. dansen, huiselijk, vak. geen bartype graag m. auto. Br.o. nr. B2689 HK L.D. Postb. 3100 6401 DP Heerlen.

Dame zoekt lesb. VRIENDIN voor evt. relatie. Br.o. nr. B-2690, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Charm. vlotte slanke alleenst. WEDUWE 50-plus, fin. onafh., culinair en cultureel geïnteresseerd. Zou graag kenn. mak. m. repres. energieke weduwnaar met niveau en gevoel voor humor. leeft. tot 65 jr., min. lengte 1.75 m. Om via fijne vriendschap tot een evt. vaste relatie te komen. Br.o.nr. B-2692 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

WEDUWNAAR 52 jr. zkt. kenn. mak. met vrouw, lfst. ook alleenst. om eens in de week of 14 dagen te treffen voor moderne vriendschap. Br.o.nr. B-2693 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Jongeman zoekt VROUW voor verstandshuwelijk. Br. o.nr. B-2695 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw 68 jr. zkt. kennismaking met MAN 60-70 jr. om weekends samen door te brengen. Hobbies zijn: winkelen, lekker eten, op vakantie gaan. Br.o.nr. B-2699, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Eenzaam thuis of bij. tehuis. Welke flinke VROUW v. 60-75 jr. wenst dit op te lossen met keurige nette flinke man, 60 jr., door het maken v. autotochtjes, een goed gesprek, e.d., geen bijbed. Ser. brieven m. liefst tel.nr. Br.o.nr. B2698, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ik heb je ROOSJES ontv. schrijf mij a.u.b voor het maken van een concr. afspr. op bep. plaats en tijdstip. Br.o. nr. B2687 H.K. L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Rustige man, niet roker, leiding gev. functie, HBO-niveau, 55, gesch. zoekt ontgeb. VROUW MBO/HBO. Br.o.nr. B-2700 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

STEL, 33 jr. zkt. spontane man, vrouw of echtpaar. Br. o.nr. B-2705 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Aantr. m. arts, 32 jr. z.k.m. geb. of ongeb. VROUW of echtp. voor moderne vriendschap, flt. onbel. Br.o.nr. B2708, Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gescheiden, liefdesverdriet, depressie. Psycholoog leert u weer van het leven te GENIETEN. Niet commerc. discr. verz. Br.o.nr. B2709, Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Goed uitz. ser. vrouw (wed.) 38 jr. 1.73m. 1 knd. z.k.m. met een lieve eerl. MAN, doel: eerst vriensch. Br.o.nr. B2711 Liefst m. foto, L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Hij, 35, zoekt tolerant en modern denkend meisje of jonge VROUW voor vriendschap en samen te genieten van de leuke dingen in het leven. Je brief, liefst met foto, wordt altijd beantwoord. Br.o.nr. B-2717, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Erkende Huwelijksbureaus

Partnerkeuze van uitstekend maatschappelijk niveau.
WAAROM iets aan het toeval overlaten? Het grootste deel van onze ingeschrevenen vindt binnen het jaar een levenspartner. Meer weten? Bel: 045-726539 (mevr. Luchtman) of 077-825386 of schrijf naar Postb.5050 6401 GB Heerlen Stichting Mens en Relatie is erkend RvT.

Mode Totaal

Bont
Reparaties en moderniseren
A. Feyge
Hommerterweg 234, Hoensbroek. Tel. 045-213578.

Jongerenmodes t/m 176
Van Leent
oilily
MEXX
Walramplein 35, Valkenburg Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

Kort NERTSJASJE (apart) mt. 40-42, leren herenjack grijs, mt. 50. 045-311634.

Te k. BRUIDSJURK Sisi model m. sleep, mt. 38, tel. 04492-5563.

EXCLUSIEVE Vogue bruidsjurk mt. 38, satijn met sparkling. Tel. 045-274027.

LOCKMACHINE 4 draads en diff. transporteur ½ jr. f 1.000,-, tel. 043-611025.

Baby en Kleuter

Gratis kunnen wij niet zijn, maar wel goedkoop. Trilobal winterjassen f 39,50; spijkerbroeken met knoop blauw/zwart f 47,-; kinderspijkerbroeken v.a. f 28,-; kinder thermosweaters v.a. f 25,-; meisjes pakjes gebloemd f 40,-; Dames/heren leren jassen v.a. f 275,-, sweaters f 22,50 enz.. enz.. enz. HMS FASHION, Vogelzankweg 109, Ubach o/ Worms, tel/fax 045-326415.

Te k. BABY-KAMER kleur eiken, kleerkast, linnenkast, commode, bed. f 500,-. Tel. 04451-2014.

Te koop compl. Combi KINDERWAGEN, z.g.a.n. Groeneweg 17, Merkelbeek.

Oudhollandse SCHOMMELWIEG eiken met toebeh.; doopjurk met cape; baby-ondergoed mt. 56 tot 1 jr.; babykleding mt. 56 tot 1 jr. Tel. 045-461235/353798.

Bel de Vakman

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken Tel. 045-463892.

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken Tel. 045-463892

Voor werk op hoog niveau
Bel 045-219615
H Arndts Dakservice

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

STOELMATTERIJ vern. riete en biezen stoelen met gar. Bel 045-418820.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312079.

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

Voor vakkundige DAKWERKZAAMHEDEN met garantie en gratis advies. Ook dit jaar weer onze speciale winterkorting. Bel dakdekkersbedrijf M. Haas. Tel. 045-451862.

Aannemer RENOBOUW B.V. realiseert voor u alle nieuwbouw en verbouwingen. Met winterkorting. Tel. 045-462700 b.g.g. 045-227368. Ook zat. tot 13.00

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. service binnen 24 u.

Vakwerk in TEGELWERK wand, vloer en marmer. Ook voor uw afwerkvloeren. 045-227028.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel a.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Wilhelminastraat 3A. Open ma. 13.00-18.00 uur dinsdag-vrijdag van 9.00-18.00 uur zat. v. 10.00-17.00 uur Tel. 04490-47446.

Gaat u verhuizen of uw huis renoveren? Voor een bijzonder mooie collectie vloerbedekking, gordijnen en zonwering gaat u naar
Howa Woninginrichting.
M. Snijders, Nieuwstraat 12-14, Hoensbroek. Tel. 045-212900

Uit eigen import
koloniale art. en nieuwe teakhouten en ook Bamboe-meubels. Verkoop: vrij t/m zon 10 t/m 12 nov. van 10.00 tot 17.00 uur. Rekoutweg 10 (v. Haaster verhuiz.) Gronsveld. Tel. 043-473567.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Wegens overcompl. te k. antiek eiken DRESSOIR en tafel met 6 stoelen; antiek eiken kinderledikant, dekenkist, vitrinekast en open tv-kastje. Tel. 045-326570.

NU of nooit bankstellen leder(look 3-2-zits van f 995,- voor f 595,- in verschillende kleuren leverbaar. Geopend ma. t/m zat. van 13.00-17.00 uur en volgens afspraak. p/a Jan Lutjens, Locht 42 B3 Kerkrade. Tel. 045-421980.

IJKAST f 95,- gasfornuis f 95,- diepvries f 175,- ant. eik. kast (spiegel) f 550,-. gasplaat f 85,- 045-725595

Zwaar eik. BANKSTEL nwe. kussens f 695,-; eethoek eik. f 375,-; zware wortelnvitrinekast nieuwpr. f 4.900,- nu f 1.650,-; Franse ant. eik. slaapk. prijs f 3.750,- nu f 1.450,-. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

AUPING BED 140 x 200 cm, rug en voeteinde verstelbaar pr. f 750,-. Tel. 045-460924

Pracht zwaar eiken BANKSTEL vr.pr. f 1.275,-; zwaar eiken wandkast m. vitrine vr. pr. f 1.675,-. 045-323830.

Te koop complete BADKAMER: wastafel, wc en ligbad bahama-beige; div. rolluikkasten en lamellen. Gunstig af te geven. Tel. 045-253001 na 18.00 uur.

Te k. eiken BANKSTEL (3 zitsb. en 2 faut.) z.g.a.nw. Tel. 045-416859 (18-20 u.)

Te k. OPENHAARDHOUT plm. 5 m3 f 300,- en W.P.H. Encyclopedie 20d. 7e druk f 500,-. Tel. 045-412021.

Te k. groen mohair BANKSTEL en pracht. salontafel f 400,-. 045-351327.

Te k. 2 EIKEN slpks.: 3-drs. kast en nachtk.; eiken eeth.: tafel en 6 st. met biezen zitting en kast; salont. en 4 st.; 2 bijzett. en minitaf.; kroonlamp, petr.lamp en staande schemerl.; t.v. met kast; slaapbank en klok. Tel. 04405-2032,(zat. tussen 10 en 17 u. 045-713658).

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spikspliternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmeting voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

Te k. antieke EETHOEK, tel. 045-322927.

Te k. weg. verhuiz. ovale eiken EETKAMERTAFEL met 6 stoelen (hoge rug), bijbeh. bordenkast, ant. kleerk. met spiegeldeur en bijp. commode m. spieg. 045-221439

Licht eiken BANKSTEL te koop. Tel. 04404-1479.

Modern BANKSTEL 3-2 zits zw. eik. dressoir, eik. bankst. 2-1-1 zits, Bondelite breimach. Tel. 045-414208.

Te k. HOOGSLAPER met matras f 325,-; Centrifuge f 75,-; div. lampen en kastjes. Tel. 045-225662.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER.
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Radio e.d.

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld erf verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Akai compact-disk CDM 512 met afstandsbediening, programmeerbaar geen f 848,- of f 549,- maar f 398,-.
Maar ook: Digitale tuner Technics ST 500 met voorkeurzenders geen f 448,- of f 299,- maar f 198,-. Maar ook: Aristona kleuren TV met afstandsbediening en teletekst 52 KV 2525 geen f 1.748,- of f 1.198,- maar f 998,-. Maar ook: VHS videorecorder BT50, met afstandsbediening geen f 998,- of f 798,- maar f 498,-. Maar ook: Philips 160 liter inbouwkoelkast met automatische ontdooiing, geen f 1.198,- of f 698,- maar f 598,- en nog veel meer.
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg) Tel. 04490-18162.

Te koop Schneider STEREOTOREN f 160,-. Tel. 04490-40369.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Grootste sortering div. uitvoeringen reeds vanaf f 899,-. Nu 4x gebogen hemel met 10 snelbruinlampen, ventilator, compleet met statief nu f 1.198,-. Erkend Riho-dealer. Ook reeds vanaf f 10,- p.wk. Van Erp, Limbrichterstraat 18, Sittard, 04490-13531 Hoofdstraat 12, Kerkrade, 045-456999.

Te k. ZONNEHEMEL 8-lamps, pr. f 1.000,-. Tel. 045-230374.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Computers

Atari 1040 STfm f 1.299,-
Atari Mega ST 1 f 1.699,-
Atari Mega ST 2 f 2.199,-
Atari Harddisk f 1.199,-
Star LC-10 f 499,-
Atari PC-3 f 2.089,-
Uw ST Dos-compatibel met PC-speed f 698,-
"Official Atari-Dealer"
Divine Soft
Groenseykerstr. 19A, Geleen. Tel. 04490-53899.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te k. Computer SANYO MBC 55, 2x d.d.f. met monitor en printer, f 800,-. Tel. 045-443026, na 17.30 uur.

Te koop ATARI 520 ST computer met printer en 2 diskdrives en spelen en toebeh. 045-352524.

SHARP MZ 7-800 met printer, scherm en dubb. diskdrive. Tel. 045-216554, na 15.00 uur.

MSX COMPUTER VG 8235 incl. MT-modem cass. rec. div. softw. op Disk. f 500,-. Tel. 045-418676.

Te koop MATRIX-PRINTER Philips NMS 1421 en monitor Philips BM 7542 z/w bediende z.g.a.n. Tel. 045-458841.

Te koop HOMECOMPUTER Sony MSX en kleurenmonitor, 70 soft-ware, t.e.a.b. Tel. 045-229589.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf f 75,-. Radio TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES, Philips, Blaupunkt, ITT vanaf f 95,-. Radio/tv Frank BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN tv's. Zeer grote sort. va. f 125,- met gar. Reeds 25 jr. het juiste adres. TV-Occ. centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

VIDEO'S gevr. VHS, defect geen bezwaar. Ook TV's v.a f 25,-. Heerlerheide. der kleingoed. 04406-12875

Huishoudelijke artikelen

SIEMENS
Bosch, Zanker, AEG, Mielewasmachines, drogers, koelkasten, vriezers, vaatwassers. De laagste prijs. Linde Duofrost, Rijksweg N 104, bij ziekenhuis Sittard, 04490-13228 of 14862.

Te koop STRIJKMACHINE f 275,-. Tel. 045-426547.

Te koop prima WASMACHINECOMBINATIE Zanker of AEG. Tel. 045-314914.

Te k. KOEL-VRIESCOMB. Linde Duofrost v. f 1.600,- voor f 350,-. Jul. Bernhardl. 56 Hoensbroek. Tel. 045-241088.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kachels/Verwarming

Barbas inbouw-openhaarden
kachels - inzethaarden
Jac Köhlen
Rijksweg N 104 Sittard (bij ziekenhuis) 04490-13228- 14862.

Kachels nieuw en gereviseerd
50 verschillende merken gas-, kolen, hout, olie, diverse weekendaanbiedingen. De beste en de goedkoopste. Walem 21, Klimmen. tel. 04459-1638.

Buderus,
Intergas, Radson, Nefit, C.V.-ketels. Scherpe prijzen, goede service. Jac Köhlen, Rijksw. N 104, bij ziekenhuis Sittard. 04490-13228 of 14862.

UITKNIPPEN! Te k. antracietkolen no. 3 en 4 f 17,50 p. zak 37,5 K. 045-319784.

Te k. aangeb. container BRANDHOUT (13 m3) gratis thuisbezorgd voor f 250,-. Inl. 045-418989.

Te k. ALLESBRANDER en 7 m3 gezaagd brandhout. Tel. 045-410017.

GEVELKACHEL f 50,-; allesbrander f 75,-. Tel. 04742-1501.

Te koop ALLESBRANDER Efel, z.g.a.n. 66x36 cm Tel. 045-211329.

Allesbrander (iets moois) f 650,-. Tev. zwarte KOLENHAARD. 045-351987.

OPENHAARDHOUT te koop. Tel. 045-212269.

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045-214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
Een vertrouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers blaas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, orkestapparatuur, accordeons, midispecialistie enz. enz. Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
PRETTIGE BETALINGSREGELING V.A. f 30,- PER MND
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

MUSIC HOUSE DAAN SMIT
AKERSTR. 16 MAASTRICHT TEL. 043-217428
RIJKSWEG Z. 124 GELEEN
ALLES OP MUZIEKGEBIED
Zaterdag 11 november
Orla orgelshow met MICHAEL VONCKEN in onze zaak te Maastricht. Aanvang 11 uur tot 16 uur. U bent van harte welkom!!!
Pas binnengekomen: de nieuwe Yamaha keyboard en orgellijn, vraag demonstratie.

Te koop DX 27 en MT 32 synthesizer, pr.n.o.t.k. Dr. A. Schweitzerstr 2 Hoensbroek

Te koop HOBO, Munnich volaut. ('88). Tel. 045-713150.

Te koop DWARSFLUIT, Prelude ('85). Tel. 045-713150.

Te koop Dr. Böhm ORGEL, met ritme, beg., exp., midi, met stereo en veel mogelijkh. 045-417589.

Rock/popband Dame Blanche zoekt ZANGER, band heeft repertoire. Bel 04490-46633

Te k. PIANO (Petrof) kl. bruin, pr.n.o.t.k. Herenweg 92 Landgraaf 045-311684

Wil Bevers SAXOFOONS. In- en verkoop, reparatie, revisie. Marktstr. 19 Linne. Tel. 04746-4976. Openingstijden: wo. en do. van 09.00-12.00 uur. Vrij. en zat. van 09.00-17.00 uur.

Te k. 2x Technics SNELSTARTERS, 1x eindversterker Onkyo, 1x mixer Stanford, 1000 maxi singles funk imp. t.e.a.b. Sinaistr. 12, Heerlerbaan

Te k. JVC KEYBOARD f 400,-. Tel. 045-721459.

Te k. DRUMSTEL compl. merk Trak, Raadhuispln 20, Amstenrade. 04492-4303.

Te k. HOHNER Strings Melody II, 5 oktaven z.g.a.n. vr.pr. f 300,-, tel. 043-623859.

Te koop PIANO i.z.g.st., pr. f 2.000,-. Tel. 045-442198.

Te k. BEETHOVENPIANO vr.pr. f 850,-, harmonium f 600,-. Tel. 045-211669.

Te k. PA DYNACORD installatie 2 PS 2000, Tel. 045-312145.

PIANO'S te huur f 200,- per jaar. Rijksweg Nrd. 13, Geleen.

PIANO'S te koop gevraagd. Tel. 04490-54140 of 54786.

Te koop electr. ORGEL Bhom 2000 plus Leslie, pr.n. o.t.k. Tel. 045-317267, na 17.00 uur.

Te k. ROLAND Juno 1 Roland drumcomp. Korg SQD-1 Midi rec. 1 Banez dig. delay pearl mixer. alum. rek. 04490-46380.

Te k. wurlitzer JUKE-BOX, t. 1900, bwj. '56, i.z.g.st. vr.pr. f 7.700,-. Tel. 045-243019.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Foto/Film

Huur een VIDEOCAMERA p.dg. of p.wk. v.a. f 39,50. Foto Ve De Haye, H-'broek. 045-211875. Reserv. mog.

Te k. compl. zwart/wit DOKA PCS-1000, electr. timer, MG-set, vergr.bord, loep etc. Tel. 045-713150.

Verzamelingen

Te koop gevr. materiaal uit de 2e WERELDOORLOG. Tel. 045-222883.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kunst en Antiek

Antiekhal Palmen-Heijnen
De mooiste sortering meubelen en lampen vindt u alleen in Antiekhal Palmen-Heijnen. Iedere week nieuwe aanvoer uit Engeland en Frankrijk. Langs de Hey 9, Sittard. Ind.park.-Nrd. Tel. 04490-10706.

1000 antieke klokken en 2000 schilderijen
19de, 18de, 17de eeuws, ikonen. Alles garantie-certificaat. Door geringe kosten (eigen import - familiebedrijf) betaalbare prijzen!!
Carpe Diem
Markt 26, Meerssen. Tel. 043-641408 of 642173. 's Zaterdags geopend van 10.00 - 17.00 uur. Andere dagen afspraak. EXTRA aanbieding: 200 staande klokken, waaronder 25 Luiks/Limburgse aan gunstige prijzen. Heden nieuwe zending binnen!!!

Voor al uw **Landschappen portretten stillevens reclame**
Hommerterweg 278, Amstenrade. Tel. 04492-2942
Jacobs Artwork Design

Kom naar Nuth voor antieke meubels bij SIMONS Dorpstr. 45A, (t/o ingang kerk, naast chin. rest.). U kunt er uw keuze maken in div. stijlen, afkomstig uit verschillende landen. Redelijke prijzen. Donderdag koopavond. Tel. 045-243437.

Te koop HANGLAMPEN, nachtkastjes, staande kapstok, boerenbank, dessertkast, zendbak 40 k. basis, Pancratiusstr. 24, Kerkrade.

Antiek ROLBUREAU. Na 18.00 uur tel. 045-210061.

Te koop zeer mooie originele (hang)PETROLEUMLAMP, antieke eiken boerenkast (1-deurs), antieke eiken kast (2-deurs). De Counelaan 18, Beek. Tel. 04490-74428.

Te koop gevraagd ANTIEKE meubels enz. en kleingoed. Tel. 09-32.12261156.

WIJSHOFF Antiques biedt u naast de collectie gerestaureerd antiek nu ook ongerestaureerd antiek tegen messcherpe prijzen. Amstenraderweg 9 - Hoensbroek Centrum. Tel. 045-211976. Geopend: donderd. vrijd. zaterd.

Te k. Mechelse KAST, i.g.st. vr.pr. f 1.850,-. Tel. 04752-5731.

Van part. te k. EETKAMER, kasten, nachtkastjes, compl. slpk., bed 2-pers., ant. haard, kleingoed en Opastoel. Tel. 04405-1424.

Te k. 3 antieke SPIEGELS m. houtsnijwerk en geslepen glas, maten 80x50, zwaar eiken hoek-t.v.kast m. radio en pick-up. Spotkoopjes. 045-421574

Te k. antieke STA-KLOK t.e.a.b., biechtstoel en div. klein spul. Zaterd. bellen. 045-258964.

Te k. ANTIEK eik. éénpers. bed (op wielen). Geh. compl. f 425,-. 045-316069

Te koop antieke YACHTTAFEL, als salon- of als eetkamertafel 04498-51624

Wegens overcompl. ant Duitse BOERENKAST anno 1860, tevens ant. kleingoed o.a. schilderijen porcelein. Achter de Heggen 1, Hulsberg. 04405-3031.

Te k. in zeer goede staat antieke LOUIS XV-bankje met bijpassende kuipstoeltjes, bevr. 045-452549.

Te k. antieke gouden BROCHE met 9 diamanten in zilveren zetting. Taxatierapport f 8.000,-. Prijs n.o.t.k. tel. 045-311060.

Antiekhandel LEYENDECKERS, Franse meubelen, klokken en kleingoed. Wilhelminalaan 46A, Roermond tel. 04750-28226

Te koop 2 prachtige eiken platte BUREAU n.o.t.k. Inl. 043-25725

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '81 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

De beste prijs voor POSTZEGELS, munten, goud en ansichtkaarten. Akerstr. Nrd 208, Hoensbroek. Tel. 045-212371.

KLEUREN TV'S en Video's, defect geen bezwaar 045-231340.

Te k. gevr. IJSKASTEN, diepvriezers, wasautom., gasfornuizen, wasdrogers, zonnebanken en andere huish. art. Def. geen bezw. Tel. 045-210909.

Wij kopen uw oude/ge te MEUBELEN. Ook plete inventarissen. 04490-27595 of 17192

POSTZEGELS en m van alle landen aan- e koop. Postzegel Kern, Locht 100A, tel. 410911.

Wij kopen GOUD, b zilver. Wij betalen c geld! Verseveld, Sar 80A, Heerlen. 045-714

Te koop gevr. ETAL POPPEN (mnl.). Tel. 222883.

Wat VERKOPEN? A teer via: 045-719966.

Diversen

Kunstnagels
Heeft U interesse in onze produkten voor KUNSTNA Of bent U geinteresseerd in 'n opleiding voor nagels kom dan vrijblijvend naar onze open dag
19 november a.s.
in:
Hotel La Station
Stationsplein 9
Roermond (Munsterzaal).
van 10.30 uur t/m 18.30 uur zijn wij aanwezig om informatie te geven die U wenst.
J.V. Nailcosmetics.
Tel. 040-550404. Eindhoven

Sauna alleen voor U. Dat ka
SAUNA RAVEN-GEURTS
Smidserweg 4, Munstergeleen. Tel. 04490-2297 Voor 1 t/m 8 pers. Alleen op afspraak. Vrijblijvende bezichtiging van saunaruimte buiten diensturen mogelijk.

Te koop draadloze telefoons va. f 160,-, eigen techn. dienst. MEGRO Ned. BV. Tel. 045-220902 b.g.g. 06-52127702, of inform. via Faxnr. 045-229707.

Heren handelaren VUURWERK bestellen L. Rohan bellen 045-318693.

Gebit gebroken? HOONHOUT, Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211. Klaar terwijl u wacht!

Te koop droog gezaagd noten- en KERSENHOUT. Tel. 04404-1350.

Sint Nicolaas en Zwarte Piet, KLEDINGVERHUUR en grimeren. Tevens kleedruimte en afschminken bij Jo Förster, Markt 5, Linne. Tel. 04746-2475.

WINTERAARDAPPELEN: kleindjes 1e kwaliteit 100 kg. f 40,- poeder gratis; uien 5 kg. f 3,50; wortels 5 kg. f 3,-. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

SINT Nicolaas en zwarte piet cost. te h. tev. kerstmancost. Bysmans, Mgr. Schrynenstr. 31, Bekkerveld Heerlen. 045-717608.

Te k. MAZDA RX 7 Sport bwj. '82; Potkachel; Diaprojector en scherm; karrewiel. Oude Schoolstr. 22 Ubachsberg. 045-753783

Te koop draadloze TELEFOON, bereik 300 mtr. met intercom. Na 17.00 uur 045-463301.

Te koop BRUIDSJAPON, Griekse stijl, mt. 38-40, pr. f 450,-. Tel. 045-441427.

SINT en 2 pieten op bezoek? f 35,-. Bel. 045-712434 of 04492-4704.

Te k. ROLAND E 20 f 3.990,- voor f 2.000,-. Computer Amiga m. toebeh. (incl. sampler en midi-inter.) v. f 4.000,- v. f 2.000,- met garantie. 045-351665.

VOLVO 144 de luxe, bwj. '73, i.g.st. f 1.150,-. evt. ruil motor/scooter. Comp. scanner HX 850 E f 400,-; ledikant en autozit f 120,-. Tel. 045-322220.

Te koop weg. overl. electr. ROLSTOEL 4 mnd. oud, m. gar., hoge korting. Tel. na 17 uur 04406-41306.

Gratis te verkrijgen BR HOUT voor het op (tophout van po Omg. Stein, Wijlre, tricht. Tel. 08818-2006

Te koop 3 PFAFF 2 dustrienaaimachines. f 175,- in een koop f Rockmart, Kissel Heerlen. Tel. 045-7231

Te k. CARNAVALSW voor prins. Inl. 04455-

Te k. kaartje NEDERL Finland, staanplaats. 045-752441.

Te koop PRINSENPAK jeugdprins in nw.st. Tel. 045-413558.

Te k. electr. KINDERS TER formule 1-model jongens/herenfiets M cane 10 versn., kin gen(buggy) 04490-548

Te k. comp. COMMOD 128 D en 1571 drive D m. speed en 1571 Monitor (kl. 80 kol.) plm. 300 disk. en stof te slot vr.pr. sam. f 1 Tuinwerk Sissi mod nieuw mt 38/40 045-3

Te koop TERRARIUM 2.00x50x50. Tel. 321621.

Te h. gevr. GARAGE omgev. Einderstraat Kerkrade. Tel. 045-45

Te koop 2 MANTELS en prinses) en stee 18.00 uur, 043-648387

Te koop 250 INMAAK ZEN. Tel. 045-41481

Roze meisjes OMAF eiken wandmeubel kanten uittr.b. eik. taf 4 stoelen. 045-420788

Te koop v. MERCEDE Classic, versn. bak e huis, drukgroep en kop hydr. bekrachtigd en pen, cyl. voor zeilbo 04950-36199 (na 19.00)

Gevestigd te Spaubee op dinsdag in Heer Verstraelen, Parano GENEZERES en ast 04493-3500

Te koop Zibro Kamin 86A, f 475,-; naaim de Luxe f 75,-. Tel. 216241.

Maak nu een afspraak SINT en Piet. Tel. 719451.

HEFTRUCK-VERHUU
ook verkoop-leasing en service
FRISSEN B.V.
VALKENBURG-HOUTHEM
TEL.: 04406-40338*
KOMATSU - KOMATSU - KOMATSU - KOMAT

OPEL
Gekker kan het niet.
Ook op de elfde van de elfde kunt u niet om o heen.
Voor 11 snelle besliss bieden
NIEUWE OPEL KADET
Enkele voorbeelden:
3-deurs van 22.959,– voor 20.95
3-deurs van 24.859,– voor 22.20
4-deurs van 26.352,– voor 23.60
GÖTTGENS SITTAR

Vakantie en Rekreatie

Elke zaterdag

vakantierubriek

in 34 Nederlandse regionale dagbladen
voor informatie en reservering:
TINEKE MENGERINK en SASKIA DE HAAN
advertentiecombinatie rdp
Postbus 2 - 1800 AA Alkmaar
☎ 072-196314/196206

Zeeland

MET KERST OF OUD/NIEUW NAAR EEN LUXE BUNGALOW AAN ZEE

Aan de Zeeuwse kust vindt u Rekreatiepark Schoneveld met overdekt verwarmd zwembad (gratis), restaurant, bowlingcentrum, tafeltenniszaal. Prachtige luxe 6-pers. BUNGALOWS met ligbad, open haard, c.v. en ktv. Geniet van de zeelucht tijdens de dagen rond kerst en oudjaar. Bel voor een gratis folder; Rekreatiepark Schoneveld, Schoneveld 1, 4511 HR Breskens, 01172-3220.

NIEUW NOORDZEE-PARK
OUDDORP AAN ZEE
TE HUUR 5***** BUNGALOWS OP 400 M VAN ZEE
NOG VRIJ MET KERST EN RESERV. 1990 MOG.
INFO + FOLD. TEL. 01878 - 3099.

Limburg

HOTEL RICHE te VALKENBURG
...sterren familiehotel. Reserveer nu uw Kerst-weekend of kûr-arrangement!! Vraag vrijblijvend info.
Fam. Rooding - Tel. 04406-12965
Neerhem 26 - 6301 CH Valkenburg

Gelderland

Kerst op de Veluwe
Hotel de Smittenberg te Beekbergen, Arnhemseweg 537, 05766-1331. Biedt u een voll. verzorgd kerstarrangement ...diner dansant op beide kerstdagen. Prijzen: 6-dgs arr. ...7,50, 5-dgs arr. ƒ 497,50, kinderkorting tot 50%. Kmrs met ...toilet en ktv. Uitv. progr. sturen wij u gaarne op aanvraag.

Duitsland

HOTEL AM BERGHANG waar u zich volkomen thuisvoelt

Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:
6-daagse tussendoor-vakantie tijdelijk DM 270,- p.p.
Vraag ook naar onze Jaarwisselings-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

...Kerstmis nog in uw eigen nieuwgebouwde stenen ...reatiebungalow in Schoorldam. Tevens goede ver...mogelijkheden. Tel. 02269-1604.

Hotel Grossfeld
...vakantie in 't bergstadje nèt over de grens ... best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim ... zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ...bad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), ...na, solarium, bowling, bar, en Konditorei.
...daags superarrangement DM 225.- p.p.
...(door de week of in het weekend)
...l. gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
...eens aantrekkelijke weekendarrangementen.
...tel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland. ... 083-35 32 46 (NL) of 09-49 5922 828 (BRD) voor gratis prospectus.

Er even tussenuit in Graafschap Bentheim
...mooie bos- en heidegebied vlak over de grens bij En...de, bieden wij u, exclusief voor Nederland, riante vrij...staande chalets in Ferienpark Grafschaft Bentheim. ...schap Bentheim is een rustige en rustieke omgeving ...er even tussenuit te gaan. In de nabijheid van het park zijn ontelbare recreatiemogelijkheden.
...22 december hebben wij een bijzonder aanbod: ...overnachtingen in uw eigen chalet op basis van half...pension voor DM 125 p.p. (op basis van 2 personen).
Bel voor inlichtingen en reserveringen 023-273186 of 023-270465.
FERIENPARK GRAFSCHAFT BENTHEIM

...anbieding v. snelle beslissers. Ter KENNISMAKING 1 week, van ...maandag t/m vrijdag, DM 135,– LO. ...rusten, ontspannen, wandelen, ook wanneer een lange vakantie niet moge...lijk. Ons huis (alle kamers m. do/wc, balkon) biedt u de mogelijkheid hiertoe. ...in de buurt, loipen aan rand v.h. dorp, kegelbaan in huis. Gasthof-Pen...sion „Zur Untermühle" D-5439 Willmenrod, tel. 09-4926634956.

1e klas Rheinhotel in Boppard a/d Rijn
...vakantie en niet zelf rijden? Wij halen en brengen u van ...tot deur; spec. introd.prijs in novemb.; Kerst- en ...jaarsarr., Langlaufen, etc. Info tel./fax 045-324301.

...ol - gezond - fit
... 9 dgn. LO 329 DM p.p. of 14 ... LO 549 DM p.p. incl. alle ...heide- en kuurbehandelingen. ...Jodthermalbad Bad Endorf biedt ...baden tot aan het einde v.d. ...9-daagse of 2-weekse schoon...vakantie - fitness-studio, sauna, ...in huis, jodiumbewegingsbaden ...Massage in huis. ...-Kurbad, Bahnhofstr. 8, D-... Bad Endorf, Tel. 09-...

Oostenrijk

All-in v.a. ƒ 625,-: 10-dgse busreis HP, 7 dgse. skipas, 6 dgn. skiles, 7 dgn. skischoenverhuur, Tiroler-avond. Prachtige langlaufsafari's v.a. ƒ 530,-. 10% groepskorting v.a. 10 personen. Gratis folder.
Reisburo Joytours, 070-633635, lid SGR.

Gr. Brittanie Ierland

Dans de sterren van de hemel op het nieuwe Olau Ruimteveer al vanaf 65,-

Voor maar 65 gulden p.p. biedt Olau een fantastische Musicruise op het mooiste veerschip naar Engeland: de nieuwe Olau Hollandia. Dit sprookjesachtige Ruimteveer bruist en zindert van internationaal dansplezier op de swingende muziek van o.a. Dutch Rhythm Steel & Show Band, George McCrae, Shannah en Dame Blanche! Tussen het dansen door kijkt iedereen z'n ogen uit aan wat dit splinternieuwe sprookjesschip te bieden heeft: de fantastische shopping-arcade, de 4 culinaire restaurants, de bioscoop met de nieuwste films, het zwembad en de verfrissende sauna's.
Vraag uw ANVR-reisadviesburo of reizenverkopende bank om de Olau Tips '89 brochure. Of bel Olau (01184-88000) Doeoen!

Olau
VLISSINGEN ⇆ SHEERNESS
EENS OLAU - ALTIJD OLAU

Spanje Portugal

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010, (010) 4130978.

Overwinteren kan nog!
Korte overwinteringsreizen naar de zonnige Algarve incl. vliegreis en verblijf in een prima app. in Albufeira of Praia de Rocha.
17-11, 35 dgn .... ƒ 589,- pp
24-11, 28 dgn .... ƒ 539,- pp
(prijs bij 2-pers. bezetting). Ook nog mogelijkheden voor langere reizen; en vertrek begin januari. Boekingen en info bij uw reisbureau of bel
Rent a Casa Vliegreizen
079 - 41 60 31 (lid SGR/ANVR)

FIËSTA TOURS EN DAARMEE UIT!
Vraag gratis onze nieuwe wintercatalogus aan.
12 dgs. kerstreis incl. kerst- en nieuwjaarsdiner vertrek 23 dec. Lloret de Mar: Htl. Augusta Club*** volp. 689,-, Htl. Don Juan*** volp. 669,-, Htl. Don Quijote*** volp. 699,-. Calella: Htl. Amaika*** volp. 589,-. Benidorm: Htl. Orange*** volp. 679,-, Htl. Luna*** volp. 799,-.
Wij bieden een uitgebreid Benidorm-programma aan, vanaf 03-11-89 Pendelreizen, luxe htl., overwinteren.
FIËSTA TOURS TEL. 045-322222
UTRECHT 03473-73033 BRAB. 01621-14701.

Hongarije

GéGé Hongarije Tours
ARNHEM – BRUSSEL – BUDAPEST – KÖLN
KERSTREIS BUDAPEST
8-daagse busreis, HP, Hotel**** ƒ 699,-
Boekingen: bij uw ANVR-reisbureau of bij GéGé 085-435050

Ver. Staten Canada

USA & CANADA
Wereldcontact Reizen (lid SGR) organiseert informatie-avonden samen met KLM, Canadian Airlines, Northwest Airlines, Martinair, Delta Airlines, Amtrak en Via Rail.
27/11 Assen, De Kolk.
28/11 Utrecht, Jaarbeurs Beatrixgebouw.
30/11 Eindhoven, Hotel Cocagne.
Reis- en landeninformatie d.m.v. exclusieve videopresentaties en infomarkt.
Zaal open voor info-markt 18.45 uur.
Aanvang videopresentatie 19.30 uur.
Toegang gratis. Inlichtingen en aanmelding:
Wereldcontact Reizen
03438-23411

Sportvakanties

Duikreizen Rode Zee
m. 17 m st. 2-master van 7-1 tot 6-5; 7 of 14-dgse trips; prijs resp. ƒ 1.950,- en ƒ 2.795,- p.p. all-in, incl. duiken en retourvlucht. Inl.: Twellegea A'dam tel. 020-324877.

Wintersport

DIXON'S NATURE HOLIDAYS Langlauftochten in Midden-Finland, Karelië en Fins Lapland, Canada, Zwitserse Jura en in Turks Anatolië of Telemark cursussen in 't Sauerland??? Voor meer informatie: Stichting 'De Sneeuwlopers', Postbus 5772, 1007 AT Amsterdam.

Wintersport

TOURINGCAR SNELDIENSTEN
rechtstr. naar Oost. & Fra. al vanaf ƒ 135,- (incl. koffie & ontbijt). Superansl, 4 opstappl., geen overstappnt. en lange rondrit door Nld. Arr. v.a. ƒ 330,-. Ook auto.
NZH TRAVEL
Tel. 023-152652 S.G.R.

Diversen buitenland

BESPAAR TOT 50% OP AL UW TOEKOMSTIGE VAKANTIES
Vakantie-eigendom is reeds een jarenlang met succes bekroond vakantieconcept. Met een éénmalige investering koopt u 1 of meerdere weken een verblijf in een luxe 5* accommodatie met gebruik van o.a. zwembad, tennisbanen etc. Dit wordt dan uw eigendom en u kunt daarbij kiezen uit 1700 bestemmingen in 67 landen. Voor informatie kunt u bellen 02274-4327, ma-vr. 9.00-12.00, 13.00-15.00.

Nieuw bij Cruise Travel Mermoz Cruises

10 d. Caribbean arr. inkl. vliegreis in 2-pers. hut v.a.
ƒ 3295.-
op 6 febr. 20 d. naar Galapagos en Panamakanaal v.a. ƒ 4325.- (inkl. vliegreis)
op 14 mei 16 d. Transatlantische cruise (inkl. vliegreis) v.a. ƒ 2795.-
Cruise Travel 03418-57767*
lid SGR, ook vaak weekend en 's avonds

Supervoordelige Transatlantische cruises
van 3 tot 21 dec. MS AZUR - Amsterdam-Genua-Malaga-Madeira-Barbados-St. Vincent-St. Lucia-Antigua-St. Thomas-Puerto Rico-Miami-A'dam
*****
van 6/7 tot 24 dec. MS WORLD RENAISSANCE Amsterdam-Genua-Ibiza-Tenerife-Santiago-Brazilië Rio de Janeiro-Miami-Amsterdam
*****
van 6/7 tot 24 dec. MS PEGASUS Amsterdam-Malaga-Tanger-Lissabon-Madeira-St. Thomas-Puerto Rico-Santa Domingo-Miami-Amsterdam
*****
Deze cruises inkl. VLIEGREIZEN en voll. verzorgd v.a.
ƒ 2395.-
p.p. in 2-pers. hut met douche/toilet
BEPERKT PLAATS BESCHIKBAAR
Verlenging in Miami, Florida mogelijk
Inl./res.
Cruise Travel 03418-57767*
lid SGR, ook vaak weekend en 's avonds

Duitsland

BRILON-THÜLEN: rustige, kindervriendelijke plaats, centraal gelegen. Veel wandel- en recreatiemogelijkheden. Goed verzorgde pensions, hotels en vak. won. LO va. 18,– DM. Verkehrsverein Thülen D-5790 Brilon 1, tel. 09-4929631245, mevr. Hugo.

... Landhaus-Hotel Deuber
D-8628 Weißmain, rustige ligging, comf. app., bad/wc, tel., radio, TV, minibar, ontbijtbuffet, sauna, sol., whirlpool, Frankische specialiteiten in eigen restaurant, danseglegenheid in danscafé, golfplaats, ruitersport i. d. buurt LO 37,– DM. Org. excursies i.d. directe omgeving, tel. 09-499220424.

Waddeneilanden

d'AMELANDER KAAP ****
Ameland: strand en zee, fiets-, wandel- en ruiterpaden. Verrassend en veelzijdig. 'n Andere wereld. Geniet ervan!
onze kerstarrangementen sturen wij u graag toe
HOTEL APPARTEMENTEN
POSTBUS ... AA HOLLUM

Gelderland

Plezierig vertoeven in alle seizoenen.
Gelegen in de historische, eeuwenoude bossen van het Rijk van Nijmegen, met veel rekreatiemogelijkheden en bezienswaardigheden. Diverse arrangementen.
Bel even: 08895-43514 en wij zenden u uitvoerige informatie.
Molenbosweg 17 - Berg en Dal (bij Nijmegen) 08895-43514
HOTEL ERICA
HOTEL-CAFÉ RESTAURANT

Afrika

Unieke 22-daagse rondreizen, Ned. reisleiding. Ontdek nu het nieuwe ZUIDELIJK AFRIKA. Bezoek o.a. *Shakaland *Drakensbergen *Swaziland *Durban *Kaapstad *Tuinroute *Krugerpark *Transkei *Pretoria. Vertr. 19 jan. en 3 mrt. 1990. Special 'VIP'-reis op 11 febr. 1990. Voor info: stuur ongefr. envelop aan IMPALA TOURS, antw.nr. 222, 8600 XT Harlingen, (05178) 16970.
Impala Tours - lid ANVR/SGR.

Vakantie en Rekreatie

Caravans/tenten/boten

OPEN HUIS
zaterdag 11-11 en zondag 12-11
Openingstijden: 10.00 - 17.00 uur.
Feest in Kessel
FRITZ BERGER IMPORT bestaat bijna 20 jaar. Dat wordt gevierd met knalaanbiedingen.
FRANKIA kampeerauto's
Topkwaliteit in vormgeving en materiaal. o.a. op Toyota HiLux (nieuw!), Mitsubishi, Fiat Ducato, Mercedes-Benz.
FRANKIA toercaravans
In de meest komplete uitvoering o.a.: Delta-as, schokbrekers, combihorren, toilet, tapijt enz.
TEC toercaravans
King en Weltbummler modellen. Lichtgewicht en laag geprijsd. Ook in grijs interieur.
Occasions
Nu! Ex-verhuur en inruil kampeerauto's en toercaravans, en overjarige modellen met extra hoge kortingen.
Supermarkt
CampiStar voortenten en wintertenten en alle accessoires tot 18-11-1989 met 10% korting.
Tevens vele speciale aanbiedingen zoals:
Porta Potti vanaf ƒ 125,- SSK-stabilisator nu ƒ 375,-
Fiamma keggenset nu ƒ 52,80 Vanleveller nu ƒ 119,-
FRITZ BERGER IMPORT
Rijksweg 21, Kessel L, tel. 04762-1465. Ma. gesloten.

ALS LIMBURGERS NAAR LONDEN WILLEN KUNNEN ZE KIEZEN UIT DRIE LUCHTHAVENS, 74 VLUCHTEN PER WEEK EN AANTREKKELIJKE TARIEVEN

Düsseldorf - London Gatwick retour vanaf	ƒ. 326,-
Antwerpen - London Gatwick retour vanaf	ƒ. 210,-
Brussel - London Gatwick retour vanaf	ƒ. 210,-

air europe
Inlichtingen en reserveringen uw reisbureau of bel 010 - 4378911.

Stacaravans
nieuwe en gebruikte
Ralon Caravans
Brommelen 58A Geulle
043-645079.

Twee technisch prima
Kampeerauto's
voor de doe-het-zelver. Toyota Hi-Ace '81, 2-pers., met verhoogd dak. Nu ƒ 6.500,-. VW-bus '79, 2-pers. met hefdak. Nu ƒ 6.500,-. Kom vandaag nog naar
Beckers-Sittard
Handelsstraat 24 (Handelsc. Bergerweg) Sittard.

CARAVANSTALLING vanaf ƒ 175,- per jr. Bartels Caravaning Hommerterweg 256, Amstenrade. 04492-1870.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 150,- plus BTW. Tel. 04492-2601.

Bij Camping Cars Ridderbeks enorme AANBIEDINGEN op Caravans, Vouwwagens en Occasions. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten te Nuth. Hovas tel.045-243323

HOMECAR en stacaravans. nieuw en gebruikt o.a. Hobby, Knaus, I.C. De Reu, Ifa, showmodellen 1989 nu met interessante korting. Tev. verhuur. Nieuw leasing. Hovas t.o. Makro Nuth. Tel. 045-243323.

Inkoop verkoop reparatie en stalling BARTELS Caravaning officieel dealer van Caravelair en Sprite, Hommerterweg 256 Amstenrade, 04492-1870.

INTRODUCTIESHOW L.M.C. Münsterland caravans 1990. Wij hebben ons programma voor 1990 ter bezichting klaar stan. Deze exclusieve caravan moet u beslist zien. Bezoek onze show dit week-end. Echter Caravan Centrale Rijksweg Zuid 4 Echt. 04754-86097.

ARCON Campers. Verkoop, opbouw, accessoires, onderdelen. Grasbroekerwg. 122, Heerlen. 045-722566.

Grote INTRODUCTIESHOW van André Jamet vouwwagens, modellen 1990, binnen een minuut opgezet, v.a. ƒ 4.995,- (interne financiering). Nu nog met winteractie. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

VOORTENTEN; ca. 15 Modellen uitgestald tot ƒ 500,- korting. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek. Tel. 045-224200.

NASEIZOENSAANBIEDING. Van nog enkele 1989 modellen show-verhuur caravans en vouwwagen o.a. Wilk-Beyerland caravans, Walker vouwwagens. Tevens diverse gebruikte caravans v.a. ƒ 2.250,-. Ook speciale aanbieding in onze uitgebreide onderdelen en accessoires shop, van camping toilets en meubels, slaapzakken, TV antennes, dak en schuifluifels, etc. etc. Maak nu gebruik van deze najaarsaanbieding bij De Olde Caravan. Langs de Hey 7, ind. park nrd Sittard. Tel. 04490-13634.

Te k. KAMPEERBUSJE merk Toyota i.g.st. vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04450-2150.

Te koop 4 pers. CAMPER wintervast Mercedes 407 D compl. inger. ƒ 24.000,-. Tel. 045-270525.

WINTERTENT Stöcker 220x250, z.g.a.n., ƒ 500,-. Tel. 09-32-11760037.

KIP CARAVANS. Model 1990 nu op bestelling, met 10% korting. Caravan-Import Feijts, Hoofdstraat 84 Amstenrade. 04492-1860.

BOOTSHOW '89: van 18 tot 26 november. Nieuwe boten en occassions van 1.000,- tot 7.000,- DM wachten op u. U vindt het gehele Renken-Classic-programma, van 16 tot 21 ft. De binnenborder uit U.S.A., in styling der 90-er jaren. Verder tonen wij u rubberboten, motoren, trailers etc. Als bijzondere attractie: Michael Werner, de 5-voudige wereld- europa-en duitse kampioen met zijn Formel 1 raceboot van Liqui Moly. Drinks en hapjes staan klaar! Openingstijden: ma.-vrijd. 10-17.30 uur, wo.-zat.-zond. 10-16 uur. Sport-Boot-Center Wohler, Borsigstr. 5, 5132 Ubach-Palenberg. Tel. 09-49. 2451-43663. Fax: 46762.

Te koop originele FABRIEKSCAMPER VW (type Joker), 4-pers., APK, 60 dgn. kaart, voort., alles in nieuwst., pr.n.o.t.k. Kissel 5, Heerlen.

ADRIA 390 T, 3-4 pers. bwj. '84, veel luxe o.a. toiletr. ƒ 6950,-. 045-423750.

België

ARDENNEN: Barvaux-S/Ourthe: Chalet op 5 are, gedeelt. gemeubileerd, alle komfort, zeer gunstige ligging. Prijs 950.000 B.fr. Tel. 09-32.86.21.24.11.

Te koop luxe VAKANTIE-CHALET "Zonnewijzer Rekem" België. Tel. 04492-2858/3317.

Duitsland

NORDDEICH-NORDEN, ideaal v. kuur of langere vakantie. Comf. vak. won. v. 2-4 pers. V.a. 11-11-'89 vrij. Tel.: 09-49.2381/75396.

Frankrijk

Frankrijk. EILAND Elba. Sep. huis en app. v. part. v. 1990 vrij. Rustige ligging, zandstrand. Tel. 09-49. 4122/55660

Gr.Brit./Ierland

NU MET GOEDKOPE PONDEN 'N WEEKENDJE NAAR LONDEN
met NLM CityHopper van Maastricht of Eindhoven, 4 dagen incl. hotel
v.a. ƒ 484,-
Vraag de folder van
NLM - Reizen
Bij uw reisbureau of bel 020-484289 of Fax 6492379

Oostenrijk

Gezellig ontbijtpension aan de ingang van het
Zillertal.
Tel: 045-243502 na 18.00u

Te h. VAK.HUIS, dichtbij Inzell en Salzburg t/m 6 pers. Tel. 045-714487.

OOSTENRIJK het land van wintersport en gezelligheid, voor uw Kerst- en Nieuwjaarsvakantie Chalet, vakantiewoning of halfpension voor 4 t/m 14 personen. Tel. 05910-22293.

Spanje/Portugal

Spanje. ZON TANKEN! Bungalow in Spanje Calpe/Costa Blanca, nov/dec.'89 en 1990 tijdig plannen. Tel.: 09-49.421/272200 en 09-49.421/274700.

Div. Buitenland

Kerst op CUBA. V.a. Frankfurt/Main vakantie en rondreizen v.a. DM 2.190,-. Kessler Reisen. Tel.: 09-49.6151/26126.

Gezellige SKI-VAKANTIE in klein dorpje bij Kranjska Gora (Joego.). Diverse mogelijkh. v.a. ƒ 315,- p.w. Bel Etruria Travels 043-619351.

Te huur: 4-6 pers. WINTER-CARAVAN op wintersport Wald camping in Hochsauerland Winterberg-Niedersfeld loipen en 3 skiliften direct naast camping. Huurprijs ƒ 500,- per week, inkl. inl. tel. 043-475190.

terre des hommes
GIRO 252525

JOB CONSULT is een personeelsadviesbureau, dat bemiddelt naar banen op middelbaar- en hoger niveau.

JOB CONSULT is met name actief op **administratief, secretarieel en/of technisch-commercieel gebied.**

JOB CONSULT
TEL. 045-440700
Postbus 498, 6460 AL Kerkrade

Autoschadebedrijf Bartels b.v. te Kerkrade

beschikt over het internationaal erkende predikaat Acoat Selected.
Dat stempelt ons tot een bedrijf, dat voldoet aan een aantal belangrijke criteria op technisch en organistorisch gebied.
Met Acoat Selected hebben we een naam te verliezen op het gebied van kwaliteit en service.
Die kwaliteit en dat vakmanschap verlangen wij in de toekomst ook van onze aan te stellen

Gezel-spuiter

Wat verstaan wij onder een gezel-spuiter? Allereerst een jonge kracht, die beseft dat lak meer is dan een gekleurd oppervlak. Onze gezel-spuiter moet er 'doorheen' willen zien, goed observeren en eisen stellen aan zichzelf.
Een gezel-spuiter met een technische vooropleiding en enig inzicht in de auto-branche leert zelfstandig werken met produkten en systemen, leert kleuren samenstellen, kent straks de weg op de kleurenmengmachine en krijgt inzicht in de kleurenleer.
De gezel-spuiter beheerst straks een aantal voorbewerkingstechnieken, verwerft produktkennis en neemt ook in de toekomst deel aan bijscholingscursussen en trainingen.
Voor een veelbelovende gezel-spuiter liggen er bij ons goede kansen voor een vak met toekomst. Beloning en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn gebaseerd op de geldende normen.

U kunt uw sollicitatie richten aan:

Autoschadebedrijf F. Bartels b.v.
Melchiorstraat 5, 6461 HZ Kerkrade

Drukkerij Huntjens bv is een bedrijf met ongeveer 20 medewerkers. Voor de afdeling vormvoorbereiding vragen wij een

werktekenaar/reproduktie

Onze voorkeur gaat uit naar diegene die mee wil groeien naar 'n geïntegreerd zetsysteem van tekst en beeld. Werkzaamheden o.a.: doka (camera), papiermontage, zetterij.
Voor de juiste persoon bieden wij voor deze job een goed salaris met daarnaast uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.
Bij voorkeur grafische opleiding en/of ervaring.

Geïnteresseerden kunnen informatie inwinnen bij de heer J. Huntjens.

Drukkerij Huntjens b.v.
Nijverheidsweg 13 (bedrijventerrein Kerensheide)
Postbus 119, 6170 AC Stein. Telefoon 04490 - 35151

Rossini en Verdi in Carnavalsmuseum Thorn

● Ook Rossi[ni] en Verd[i] vond[en] onderdak in h[et] Carnavalsm[us]eum aan d[e] Kloosterberg [in] Thorn. D[e] maquette v[an] het witte stad[je] is te zien in h[et] Panorama aa[n] de Hofstraa[t] waar ook h[et] Radio- e[n] Grammofoo[n]museum [is] ondergebracht

Ook Rossini en Verdi hebben onderdak in Thorn gevonden. Pierre Crasborn, de conservator van het Carnavalsmuseum, ontving hen met open armen. De commedia dell'arte-figuren werden geschonken door Roosje Lampe-Cordang. Ze is de dochter van een edelsmid die in Neerharen bij Maastricht werd geboren, is getrouwd met een directeur van het kledingconcern Peek & Cloppenburg & Lampe en woont in Zoetermeer. Carnaval viert ze echter in Den Bosch, haar geboortestad die in carnavalstijd in Oeteldonk wordt herdoopt. Oetels zijn kikkers. Een hoogtepunt in de Oeteldonkse carnavalsviering is elk jaar het Oetelconcert in het Bossche Casino. Het wordt gegeven door het Brabants Orkest met medewerking van verklede eliten die door een jury worden beoordeeld. Vorig jaar stond het Oetelconcert in het teken van de Italiaanse opera. Roosje Lampe had zich verkleed als Rossini – „een klein, dik propje"; haar partner Eugène Pannebakker als Verdi. De jury had een makkie. Voor de vijfde keer won Roosje Lampe de eerste prijs; daarmee tevens de reis naar Keulen om er de uitvoering van Verdi's opera Rigoletto bij te wonen.

Ofschoon er in de garderobe van Roosje Lampe geen plaats meer was voor haar carnavalscreaties, kon ze het niet over haar hart verkrijgen om de coutures uit elkaar te halen. Het toeval wilde dat de bus, waarmee zij in mei op weg naar Keulen was, in Thorn aanlegde, waardoor ze met haar vriendin uitkwam bij het Carnavalsmuseum, waar tot haar verbazing niet enkel Limburgse carnavalsrelicten waren tentoongesteld. Ze bood haar carnavalskostuums aan die conservator Crasborn gretig aan de collectie toevoegde.

Rossini en Verdi kregen een bevoorrechte plaats. Wat wil je in Thorn, waar de dorpsgemeenschap al decennialang met een romantisch respect voor muziek is doordesemd. Er zijn daar twee harmonieën die tot de absolute top van Nederland behoren. De ene is de Kerkelijke Harmonie „St.-Michael" die zich in 1863 van het in 1839 opgerichte Philharmonisch Gezelschap Concordia had afgescheiden, de andere de Oude, inmiddels Koninklijke Harmonie van Thorn. In de volksmond zijn de Koninklijken „de bokken" en de Kerkelijken „de geiten".

Al heeft Pierre Crasborn zijn carrière in het Westen gemaakt – laatstelijk was hij conservator van het Belastingmuseum in Rotterdam – hij is immer een geit gebleven. Blies hij weleer de fluit; thans speelt hij de eerste viool. Hij is weliswaar niet een van de schrijvers van de geschiedenis van de Kerkelijke, maar wel een van de doordrijvers. „Op 1 maart is het boek klaar – eerder dan de geschiedenis van bokken die er een jaar eerder aan begonnen".

Aan stof hebben de historici geen gebrek. Beide harmoniegezelschappen grossierden in oranje wimpels, lof der jury en eervolle vermeldingen. Op 8 december 1968 stonden ze in het Concertgebouw van Amsterdam door allerlei „geharrewar" tegenover elkaar. Als verplicht werk moest „Diane de Poitiers" van Jacques Ibert worden uitgevoerd, als keuzewerk „De drie dansen" van Aram Katsjatoerian. Het 1.400-koppige publiek raakte in extase. De jury stond voor een schier onmogelijke opgave. Maar uiteindelijk kreeg de Koninklijke van E. Flipse, J.P. Laro en H. van Lijnschoten voor het verplichte zowel als voor het keuzewerk een half puntje meer, waardoor de Koninklijke met 345 punten kampioen en de Kerkelijke met 342 punten vice-kampioen van Nederland werd.

In de geschiedenis van beide harmonieën past de aankomst van Rossini en Verdi in Thorn daarom als anecdote.

Overigens is het Pierre Crasborn niet in dank afgenomen dat Limburgse carnavalsrelikwieën voor onder meer de carnavaleske creaties van Roosje Lampe-Cordang hebben moeten plaats maken. Tijdens de algemene vergadering van de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg (BCL) maakte secretaris Sjaak Erkens uit Voerendaal er een opmerking over. „Het bondsbestuur vindt dat de Limburgse carnaval er wat magertjes vanaf komt", zo zei hij.

Jules Janssen uit Geleen heeft er slapeloze nachten van gehad. De gewezen BCL-voorzitter en fungerend voorzitter van de stichting, die de carnavalscollectie van de BCL beheert, beschouwt het museum als zijn geesteskind.

De honderden carnavalsonderscheidingen, die hem in de loop der jaren ten deel zijn gevallen, vormden de aanzet. Hij had de hele verzameling thuis aan de schoorsteenmantel hangen. „Er kon geen bezoek komen of er werd een paar uur tegen de schoorsteenmantel geouwehoerd. Mijn vrouw vroeg zich af waarvoor de mensen kwamen: voor die carnavalsonderscheidingen of voor ons".

„Als er zoveel belangstelling voor die medailles is, moeten we ze de buitenwereld laten zien", oordeelde Jules Janssen die in het carnavalsmuseum van Kitzingen een licht ging opsteken. Tijdens de algemene vergadering van de BCL in 1968 werd het principe-besluit en het jaar daarop het definitieve besluit genomen om in Limburg een carnavalsmuseum op te richten. De gemeente Echt bood de bovenverdieping van het Brouwerhuis aan, waarin ook de sociale dienst was gevestigd. Het pand lag aan de Plats, merkwaardigerwijs op nummer 11.

CRM verleende een subsidie van ƒ 5.000,– en bemiddelde bij de overname van vitrines die het Postmuseum in Den Haag had gebruikt. Lei Poels, een meubelhandelaar uit Horst, wist voor een habbekrats een serie verboorde deuren op de kop te tikken, waarvan stellages werden gemaakt.

Op 20 oktober 1973 opende gouverneur Van Rooy het museum. Gas, water en licht betaalde de gemeente. Ook schoot Echt de salarissen van de WSW-medewerkers voor.

Slechts 19 van de 104 aangeschreven gemeenten zegden een financiële bijdrage toe. De provincie, die een startsubsidie van ƒ 5.000,– had verleend, beperkte haar jaarlijkse bijdrage tot ƒ 1.000,–: „een druppel op een gloeiende plaat", zo klaagde Jules Janssen.

Een andere klacht was het gebrek aan ruimte. Zolder en bovenverdieping van het Brouwershuis waren absoluut ontoereikend. Jules Janssen polste daarom de gemeente Geleen, waar een geschikte school leeg stond.

Ook Venlo toonde belangstelling. In het aanzoek stak de hand van drs Theo Franssen, sinds 1963 hoofd van de Afdeling Onderzoek en Beleidsplanning van de gemeente Venlo. Ofschoon geboren en getogen Brabander, gold hij toen al als de de ideoloog van het Limburgse carnaval. Hij had in Nijmegen sociologie gestudeerd en in zijn kandidaatsscriptie een hoofdstuk aan carnaval gewijd. Om die reden had professor dr Leemans hem gevraagd een onderzoek naar de sociale aspecten van carnaval in Limburg in te stellen. De Culturele Raad Limburg had er een geldbedrag voor beschikbaar gesteld. In de hobbysfeer was Franssen verder blijven vorsen en schrijven. Gewillig nam hij zitting in het stichtingsbestuur van het carnavalsmuseum en aanvaardde onder andere het erelidmaatschap van de Venlose carnavalsvereniging Jocus.

Behalve Venlo en Geleen hadden ook Maastricht en Valkenburg interesse in het carnavalsmuseum. Echt smeekte het stichtingsbestuur te blijven. Zodra het Stadskantoor klaar was, zou over het hele Brouwershuis kunnen worden beschikt. Ook de noodzakelijke verbouwingen nam de gemeente voor haar rekening. Er kwamen nooduitgangen en brandladders, waardoor op 20 oktober 1985 met een gerust hart een open dag kon worden gehouden. Op diezelfde dag werd in Echt het 11-jarig bestaan van het museum gevierd. Minister Brinkman stuurde een cheque van ƒ 1.111,11. Deputé Stals liet zich niet zien. Burgemeester Heemskerk belegde een persconferentie om zijn misnoegen daarover kenbaar te maken.

door

Stals is ook de peetvader van de provinciale museumnota die GS in februari 1987 ontvouwden. Daarin was nog slechts plaats voor drie provinciale musea: het Bonnefantenmuseum in Maastricht, het Museum voor Industriële Archeologie in Kerkrade en het Limburgs Volkskundig Museum in Limbricht. Het carnavalsmuseum zou in het Limburgse Volkskundig Museum moeten worden geïntegreerd, zo oordeelden GS.

„Om drie redenen", aldus drs Franssen (56), „zei ons bestuur: nee. Op de eerste plaats, omdat we in Echt altijd behoorlijk waren bediend. Op de tweede plaats, omdat de ligging van kasteel Limbricht ons niet aanstaat – het museum moet het van bewust bezoek hebben. En op de derde plaats, omdat wij vreesden dat te weinig van onze identiteit overeind zou blijven".

Herijking van het provinciaal museumbeleid had ook gevolgen voor het museumbeleid van de gemeente Echt. De commissie van financiën rekende burgemeester en wethouders voor dat het carnavalsmuseum de gemeenschap jaarlijks ƒ 57.000,– kostte. Voor een gemeente van 17.000 inwoners wel wat veel, zo beaamde het college van B. en W., waarin mr Bert Janssen op 1 juni 1986 dr Wim Heemskerk was opgevolgd. B. en W. deden het Brouwerhuis daarom in de aanbieding. Voor een ton kon het stichtingsbestuur het pand hebben. De boekwaarde was ƒ 180.000,–.

„Die ton zou echter twee ton worden, als we het museum zelf zouden moeten exploiteren", aldus Jules Janssen (63). „Met 9.000 bezoekers per jaar zou het onmogelijk rendabel kunnen worden gemaakt. Geen enkel museum is trouwens in staat zichzelf te bedruipen.

De middenstand zag ons niet graag vertrekken. We kochten alles in Echt. Hij wilde daarom actie voeren. Ook oud-burgemeester Heemskerk nam het voor ons op. Zijn ingezonden stukken in de kranten werkten echter averechts".

Tijdens een vergadering van het comité tot behoud van het carnavalsmuseum in hotel De La Station te Roermond werd Pierre Huyskens geconsulteerd. De journalist, die het carnaval een warm hart toedraagt en dan ook is behangen met alle eremetaal dat carnavalminnend Limburg heeft te vergeven, kwam met de locatie Thorn – een toeristenstadje met museale ambities.

Burgemeester drs Jan Smeets van Thorn had een pand aan de Kloosterberg – een van de schilderachtige straatjes die met Maaskasseitjes zijn geplaveid. Het was voor drie ton aangekocht en had een museale bestemming. Het stichtingsbestuur zocht echter een ruimte van 300 tot 400 m². Binnen drie jaar zou over zo'n oppervlakte kunnen worden beschikt, zo beloofde de burgemeester. Hij had de panden aan de Wijngaardstraat, waarin thans de bibliotheek en creativiteitscentrum zijn gevestigd, op het oog. Ook het Radio- en Grammofoonmuseum en de maquette, die Frans van den Berg en Theo van der Linden van Thorn maakten, zouden erin kunnen worden ondergebracht. Het stichtingsbestuur hapte.

„Hoe vertel ik het Pierre Crasborn?", was de volgende hindernis die burgemeester Smeets moest nemen. Pierre Crasborn had zijn benoeming tot hoofdconservator van de musea in Thorn aanvaard onder het uitdrukkelijk beding dat in Thorn een blaasmuziekmuseum zou komen. Voor dat doel was het pand aan de Kloosterberg aangekocht.

Met klarinettist Willy Langestraat uit Amsterdam was Pierre Crasborn reeds in onderhandeling over de aankoop van diens verzameling blaas- en strijkinstrumenten; zo'n 250 stuks. De gewezen orkestleider was erg vereerd met het aanzoek van Thorn en vroeg slechts ƒ 60.000,–.

Evenzo zou Thorn over de collectie naaldkunstwerken van Cécile Dreesmann kunnen beschikken. Ook zij heeft een zwak voor het witte stadje aan de Maas. Over de abdissen van het Stift schreef ze een interessant boek.

Pierre Crasborn was „woest", toen hij zijn oogappels in gevaar waande. Niettemin richtte hij de voormalige boerenschuur aan de Kloosterberg tot carnavalsmuseum in. Op Tweede Paasdag werd het heropend. Officieus! Het bezoek viel bar tegen. Slechts 2.500 bezoekers passeerden het afgelopen seizoen de kassa. In Echt waren dat er 9.000 – evenveel als het Radio- en Grammofoonmuseum en het Panoramemuseum aan de Hofstraat in Thorn.

„Ik heb er geen verklaring voor", aldus Pierre Crasborn (65). „Toch is er op de Kloosterberg evenveel loop als in de Hofstraat".

Jules Janssen enquêteerde incogni[to]. „We zijn hier voor een kop koffie", reageerden de meesten op zijn vra[ag] waarom ze geen bezoek aan het carn[a]valsmuseum hadden gebracht. „W[e] hebben geen tijd. Over tien minut[en] vertrekt de bus".

„Komt bij dat onze documentatie ni[et] meer toegankelijk is. Honderden st[u]denten raadpleegden haar in Ech[t] voor een scriptie. Ook onze audio-v[i]suele objecten kunnen in Thorn ni[et] worden beluisterd of bekeken".

„Het is wennen", geeft Theo Franss[en] toe. „De filosofie in Echt was om b[e]zoekers veel te laten zien".

„Overdaad schaadt", is evenwel h[et] uitgangspunt van Pierre Crasbor[n]. „Ook in Radio- en Grammofoonm[u]seum stond alles hutje bij mutje. [Ik] heb er twee vrachtwagens uitgego[oid]. De verantwoordelijken van Phil[ips] waren het er helemaal mee eens".

Eender is Pierre Crasborn met de co[l]lectie van de BCL te werk gegaa[n]. Ook wil hij „het carnaval uit de Li[m]burgse sfeer halen". „Ik wil de bez[oe]ker de vorming en ontwikkeling v[an] het carnaval in de 19-de en 20-[ste] eeuw laten zien. Ik heb daarom vo[or] een historisch-thematische opzet [ge]kozen".

Jules Janssen heeft er moeite mee. H[ij] verzette zich dan ook heftig tegen [de] ontruiming van een van de 22 gesp[on]sorde vitrines, waarin de oudste carn[a]valskranten van Limburg moesten plaats maken voor de bronzen beel[d]jes van Jaac Wayen. Met het oog o[p] de officiële heropening van het m[u]seum op de Elfde van de Elfde we[rd] het conflict met de mantel der lief[de] bedekt. Maar of de BCL-bestuurders en hun adviseurs, die eerder buu[r]reedner Karel Muyris aan de dijk z[et]ten en recentelijk de Stichting v[an] Europese Carnavalsteden als buite[n]gewoon lid schrapten, zich dat zull[en] laten welgevallen, is nog zeer [de] vraag.

Met belangstelling werd kennis gen[o]men van de kranteberichten dat Ged[e]puteerde Staten van Limburg „de m[o]gelijkheden bezien om het Limbu[rgs] Volkskundig Centrum van Limbric[ht] naar Venlo te verplaatsen". GS heb[ben] „de indruk dat Limbricht nog ni[et] in staat is te functioneren volgens [de] uitgangspunten die in de Nota Provi[n]ciaal Museumbeleid Limburg zijn g[e]steld".

„Overwogen zou kunnen worden o[m] de volkskundige centrumfunctie v[an] het huidige Limburgs Volkskun[dig] Centrum te combineren met de his[to]rische functie van het Goltziusm[u]seum", zo antwoordden GS op vrag[en] van de Statencommissie voor Wel[zijn] en Cultuur.

De vraag of dit voor Venlo perspec[tie]ven biedt om het carnavalsmuse[um] alsnog binnen te halen achtte Th[eo] Franssen „niet opportuun".

Pierre Crasborn geeft volmondig t[oe] dat het carnaval in Thorn niet v[eel] voorstelt. „Maar op muziekgebi[ed] maakt geen joekskapel ons iets wijs". De muzikale begeleiding van de g[as]ten naar het Carnavalsmuseum en [D]e Grote Hegge, waar het stichtingsb[e]stuur na de officiële heropening o[m] 11.11 uur recipieert, is volgens [de] hoofdconservator van de musea [in] Thorn dan ook in goede handen v[an] de prinsekapel „De Geiteböck".

● Aan een van de schilderachtige straatjes, die met Maaskasseitjes zijn geplaveid, ligt het Carnavalsmuseum van Thorn dat vandaag, de Elfde van de Elfde om 11 uur 11, officieel zal worden heropend.

Foto's: JAN PAUL KUIT

Limburgs WOONBLAD

Broei-kassa

Zaterdag 11 november 1989 ● Pagina 35

Reactie Directeur-generaal VROM op onderzoek TU Delft

Huurwoning werd niet slechter, soms zelfs beter

De kwaliteit van de sociale huurwoningen is de laatste jaren niet achteruitgegaan. Uit binnenkort te publiceren cijfers blijkt juist dat er op veel punten sprake is van een betere kwaliteit. Directeur-generaal volkshuisvesting ir. J. Koopman van het ministerie van VROM betoogde dit woensdag tijdens een ledenvergadering van het Nederlands Verbond van Bouwondernemers (NVB).

Koopman reageerde hiermee op uitspraken van de onderzoeker drs. J. Conijn van de Technische Universiteit Delft van enkele weken geleden. Volgens Conijn zijn de sociale huurwoningen van tegenwoordig zelfs kleiner dan in de vroege jaren '60. Weliswaar zijn de gezinnen sinds die tijd kleiner geworden, maar de ruimtebehoefte per persoon is juist sterk toegenomen, zo redeneerde hij.

Koopman is echter van mening dat Conijn zich teveel concentreert op de omvang van de woningen. Hij gaf toe dat op dit punt sprake is van een afname. Voor een deel is dat het gevolg van de sterke groei van het aantal HAT-woningen, zo stelde hij. Verder wees hij op het kleiner worden van de gezinnen. „Per saldo is sprake van een groter aantal kamers en een groter oppervlak per persoon dan in de jaren '60."

Koopman wees er verder op dat de tevredenheid van de bewoners met hun woning is toegenomen, al is er kritiek op de geluidsisolatie en de afwerking en uitrusting. Ook internationaal slaat Nederland geen gek figuur als het gaat om de tevredenheid met de woonsituatie, aldus de topambtenaar.

Hij ging voorts uitgebreid in op de kritiek uit de bouwwereld dat premiekoopwoningen moeilijk verkoopbaar zijn geworden. Dat komt volgens bouwers en beleggers enerzijds doordat de doelgroep is verkleind. Alleen huishoudens met een maximum belastbaar inkomen van 46.000 gulden komen nog in aanmerking voor een premie-A-woning. Dat was vorig jaar nog 51.000 gulden. Anderzijds vindt de bouwwereld dat de kwaliteit van deze woningen te wensen overlaat. Dat zou komen door de te lage maximale kostprijs van 142.000 gulden.

Koopman wees er op dat volgens het beleid van VROM de sociale woningbouw vooral bestemd is voor de minder draagkrachtigen. Er wordt gestreefd naar premie-A-woningen die wat kwaliteit betreft vergelijkbaar zijn met sociale huurwoningen. Door wat soberder te bouwen kunnen de kosten van premiekoopwoningen omlaag, zo stelde hij. Daardoor komen ze binnen het bereik van de doelgroep.

Staatssecretaris Heerma van volkshuisvesting wijst hier nog eens op in een brief aan NVB-directeur drs.G. Bokx. Voor dit jaar zijn kwaliteitsverschillen echter nog acceptabel, aldus Heerma, omdat hij een 'stapsgewijze gelijkschakeling' voorstaat.

Colportage vakantiehuizen duurt voort

Tweemaal eerder dit jaar, in juli en augustus, heeft de Consumentenbond gewaarschuwd voor de agressieve verkoop van vakantiewoningen op basis van 'time-sharing'. Recente meldingen van leden van deze organisatie laten zien dat deze vorm van colportage nog steeds voortduurt.

Enkele jaren geleden is uit de Verenigde Staten deze vorm van huren of kopen van een vakantiewoning overgewaaid. De klant verwerft door koop het recht om (vaak levenslang) over een vakantiewoning of appartement te beschikken en daarvan ook nog (mede)eigenaar te worden. Dit 'periode-eigendom' wordt doorgaans via agressieve verkoopdemonstraties aan de man/vrouw gebracht.

De Consumentenbond waarschuwt nu voor de aktiviteiten van TSC Nederland BV. Deze organisatie schermt ook weer met de gebruikelijke aantrekkelijke lokkertjes (computer-geselecteerd voor een prijs van ƒ 580,- met keuze uit CD-speler, kleuren-tv en vliegvakantie naar Portugal) om een presentatie bij te wonen en daarna ter plekke een contract te tekenen, waaraan de persoon in kwestie jarenlang vastzit en waarmee doorgaans tienduizenden guldens zijn gemoeid.

Bij annulering moest vaak bij TSC een schadevergoeding van 5% van de aankoopsom betaald worden. Na herhaaldelijk aandringen door de Consumentenbond heeft TSC inmiddels besloten zich aan de Colportagewet te houden.

Dat houdt in dat er snel actie moet worden ondernomen om alsnog kosteloos van de koop af te komen. Binnen acht dagen na dagtekening van een afschrift van de koopakte bij de Kamer van Koophandel, via een aangetekende brief annuleren. TSC heeft de Consumentenbond toegezegd de eventuele aanbetaling of annuleringskosten alsnog terug te betalen.

Leverbaar in ultra moderne of rustieke uitvoering

Zonneranda meer dan een traditionele serre

Een opmerkelijke ontwikkeling in de historie van de 'serre' is de Zonneranda. Een nieuwe naam voor een volledig nieuw begrip, geboren uit een kwart eeuw ervaring. Vooral dank zij het elektrisch opengaande schuifdak kan dit type veranda zowel in de zomer als in de winter gebruikt worden.

Historisch gezien leken de Fransen patent te hebben op het ontwerpen en uitvoeren van uit glas bestaande aanbouwsels of losstaande prieeltjes. Toch is het vooral Engeland dat rijk is aan serres, eenvoudig uitgevoerd in traditioneel effen glas of voorzien van vaak indrukwekkende gebrandschilderde glas-in-lood raampartijen.

De traditionele veranda was een vaak uit zijn voegen gegroeid schuin aflopende overkapping van een terras achter het huis. Naderhand afgesloten door glazen raampartijen of zogenaamde tuindeuren.

Maar met een aantal negatieve effecten zowel 's zomers als 's winters.

's Zomers omdat het glas bij felle zon zorgde voor een broeikaseffect met onaangenaam hoge temperaturen, in de wintermaanden was de vrieskou spelbreker.

In de Zonneranda kunnen dergelijke effecten niet optreden. Wordt het 's zomers te warm dan kan de bewoner door een druk op de knop de dakpanelen electrisch laten openschuiven en zich tegen al te felle zon beschermen door een zonwering, die naar believen uitgetrokken kan worden. Het kerstdiner kan zonder kou te lijden in deze 'glazen salon' worden geserveerd.

Ontwikkeling

Het produkt is een combinatie van een veranda en tegelijkertijd een open terras met tal van mogelijkheden, beginnende met een eenvoudige overkapping tot een totaal dichtgebouwd stukje architectuur. In de ontwikkeling van dit volledig nieuwe concept steekt een kwart eeuw ervaring.

De ± 1.20 m brede panelen van het telescopisch schuifdak worden door een onzichtbaar ingebouwde buismotor en transmissie open geschoven. Ze zijn voorzien van 16 mm dik isolerend acrylglas of polycarbonaat in melkkleur, fumé of naturel. Het geheel wordt uitgevoerd in thermische raam- en deurprofielen eveneens met dubbele beglazing, naar keuze in bruin of wit aluminium of met kunststof verwerkt hardhout. Kogellagers zorgen ervoor dat de schuifdeuren geruisloos en lichtlopend verschoven kunnen worden. Zelfs de blindnagels zijn vervaardigd van aluminium of roestvrij staal.

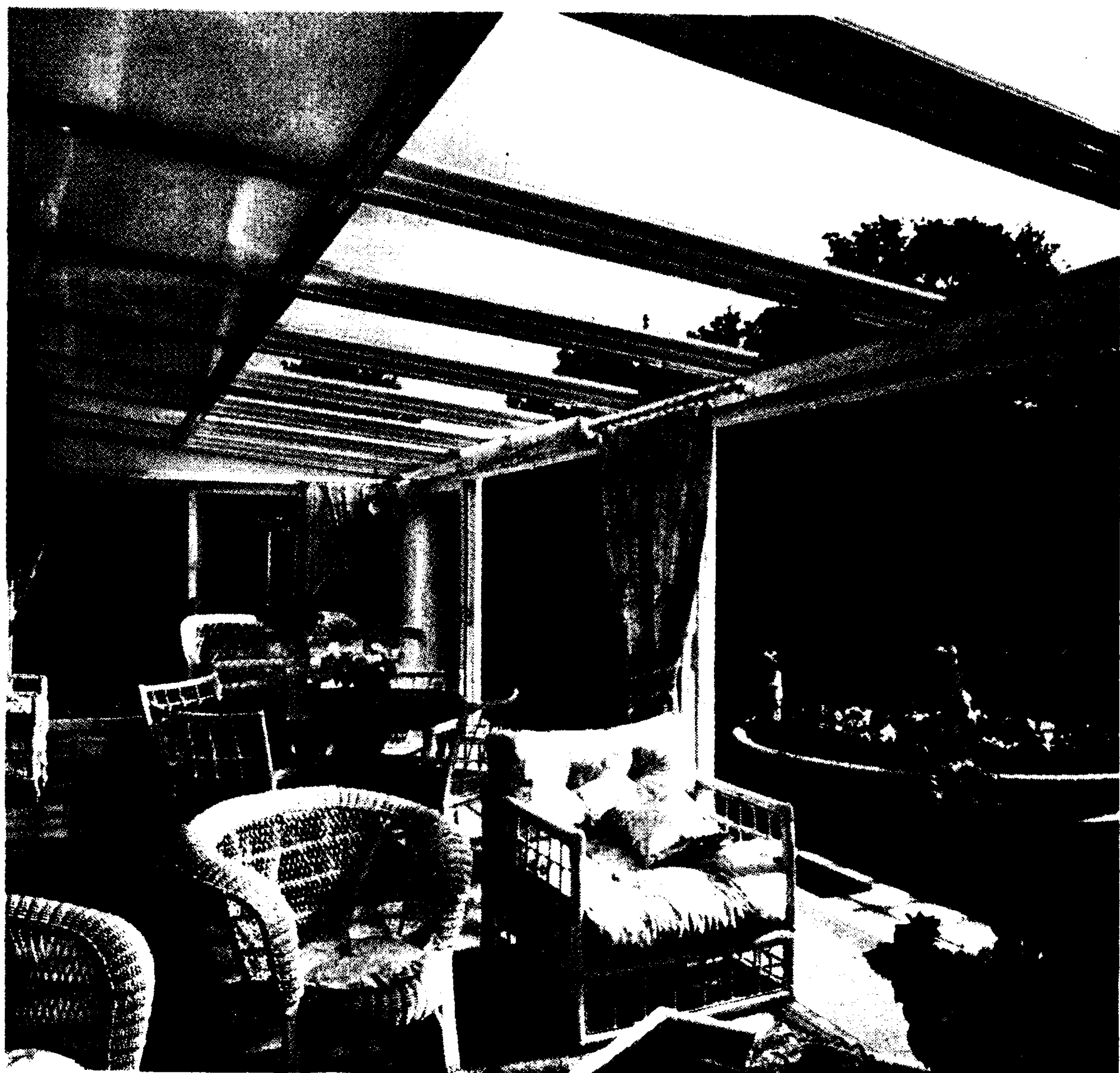
Toepassingen

Als hellend dak een ideale overkapping van bijvoorbeeld de open ruimte tussen garage en woonhuis. Of als zonneterras van een restaurant of uitspanning langs het strand. In de vorm van een zadel- of vlinderdak voor een particulier zwembad.

Volgens Michel Wierts, van het gelijknamige in verandabouw gespecialiseerd bedrijf en hoofdimporteur van dit Belgische produkt, wordt 80% van de opdrachten in de particuliere sector uitgevoerd. De overige 20% bestaat grotendeels uit aanvragen in de horeca-sector. Vrijblijvend op basis van het principe no cure – no pay, in verband met het wel of niet verlenen van een bouwvergunning in de desbetreffende gemeente of wijziging van bestemmingsplannen.

Natuurlijk hangt ook aan dit produkt een prijskaartje dat afhankelijk is van de uitvoering en de individuele wensen van de opdrachtgever. Het is echter in veel gevallen goedkoper dan een vast dak met speciaal geconstrueerde zonwering.

Voor meer informatie over prijsstelling en dealernet: Zonneranda Nederland in Nederweert, ☎ 04951-26665.



● *Een mooi voorbeeld van een comfortabele stijlvolle inrichting van een zonneranda waarvan de voorste twee segmenten van de overkapping zijn opgeschoven. Duidelijk te zien is de gele opgesloten zonwering.*

Brandweer vreest wijziging woningwet

De brandweer vreest voor de veiligheid van personen nu zij zelf de controle op de brandveiligheid in gebouwen dreigt te verliezen als gevolg van voorgestelde wijzigingen in de Woningwet.

De Nederlandse Vereniging van Brandweercommandanten noemt de wijzigingen in de woningwet een 'onaanvaardbare zaak', zo bleek tijdens het congres van de vereniging in Epe.

Rechtskracht

De commandanten vrezen vooral het verdwijnen in de nieuwe wet van de zogenoemde brandbeveiligingsverordening. Die verordening ontleent zijn rechtskracht aan de brandweerwet en stelt de brandweer in staat gebouwen te controleren.

In de nieuwe woningwet is nog slechts sprake van een bouwverordening, die niet expliciet voorziet in een rol voor de brandweer. De controle op de naleving van die bouwverordening is opgedragen aan de gemeentelijke diensten voor bouw- en woningtoezicht. De brandweercommandanten zijn nu bang dat al lang niet alle gevallen meer automatisch ook de brandweer geraadpleegd wordt.

De brandweer verliest daarmee de eigen mogelijkheid tot preventie, aldus de commandanten. De toegang van de brandweer tot gebouwen is volgens hun een 'bijzonder waardevol instrument' om voortdurend op de hoogte te blijven van de situatie in gebouwen. En dat komt volgens de vereniging de veiligheid van personen en van het eigen brandweerpersoneel ten goede.

Staatssecretaris De Graaff-Nauta van Binnenlandse Zaken presenteerde in Epe een preventie-activiteitenplan. Dat is een handboek plus computerprogramma aan de hand waarvan gemeenten en brandweerkorpsen samen kunnen komen tot de juiste preventieve maatregelen. Met het activiteitenplan is volgens De Graaff in vijf gemeenten met succes proefgedraaid.

Hogere woonlasten door Milieuplan

Het Nationaal Milieubeleidsplan (NMP) leidt tot hogere woonlasten voor huurders en huiseigenaren. Dat komt door de extra investeringskosten die het gevolg zijn van milieuvriendelijker bouwen en verbouwen. Hiermee is in het NMP geen rekening gehouden. Bij een verhoging van woonlasten moeten de lagere inkomensgroepen worden ontzien.

De Raad voor de Volkshuisvesting (RAVO) stelt dit in een unaniem advies aan demissionair milieuminister Nijpels over het NMP.

De RAVO concludeert dat de extra milieukosten voor de bouw niet uit het NMP zijn af te leiden, maar schat die op ongeveer 1,5 miljard per jaar. De raad dringt er op aan hierover zo snel mogelijk meer duidelijkheid te scheppen.

In het advies staat een groot aantal suggesties voor een milieuvriendelijk bouwproces. Zo wordt gesteld dat grote aantallen woningen voortaan alleen gebouwd mogen worden op lokaties die zich in de nabijheid van openbare railsystemen bevinden. Dit om het gebruik van het openbaar vervoer te stimuleren.

Voorts moet er zo snel mogelijk een milieukeur voor bouwprodukten komen, vergelijkbaar met de bijsluiter voor medicijnen. Stoffen die duidelijk gevaarlijk zijn voor het milieu moeten worden verboden. De budgetten voor bodemsanering moeten aanzienlijk worden verhoogd.

Ook moet de overheid bevorderen dat bouw- en sloopafval op bouwplaatsen gescheiden wordt ingezameld. Chemisch bouwafval moet onder de werking van de wet chemische afvalstoffen worden gebracht.

Er moeten eisen worden gesteld aan het maximale energieverbruik per nieuwbouwwoning, zo stelt het advies verder. Te denken valt aan 800 tot 1000 kubieke meter gasverbruik per woning per jaar. Het bedrag van 70 miljoen dat in het NMP wordt uitgetrokken voor de na-isolatie van bestaande gebouwen acht de RAVO veel te laag. Ook besteedt het NMP veel te weinig aandacht aan milieuproblemen binnenshuis, aldus het advies.

Licht, isolerend en relatief hoge warmteweerstand

Economisch bouwen met gasbetonelement

Nederland is nog altijd een 'baksteenland', dus van de gebruikte gasbetonelementen is bij de oplevering van een nieuw gebouwde woning weinig meer te zien. Het is een produkt dat ontwikkeld is uit de gasbetonblokken, een produkt met aantrekkelijke materiaaleigenschappen en constructiemogelijkheden.

Gasbeton bestaat uit de natuurlijke elementen kalk, zand en cement. Het dankt zijn naam aan de eigenschap dat tijdens de fabricage een gas ontstaat, waardoor het eindprodukt poreus is. De grondstoffen worden gemalen en gemengd tot een fijn en homogeen granulaat waaraan water en een kleine hoeveelheid aluminiumpoeder worden toegevoegd.

Dat mengsel wordt in zeer grote mallen gegoten, al dan niet voorzien van bewapeningsnetten. De nog tamelijk zachte massa wordt versneden tot gewapende elementen of ongewapende bouwblokken en in een autoclaaf, een soort oven, uitgehard.

Uitvoering

Gasbetonelementen voor de cascobouw worden bij de grootste vestiging van de enige Nederlandse fabrikant, Durox in Landgraaf, gefabriceerd in verdiepingshoge elementen met een maximale standaardbreedte van 750 mm. Vloerelementen van dezelfde breedte zijn verdiepingsoverspannend leverbaar.

De maatvoering van de te bouwen woning moet in de diepte zijn afgestemd op de breedtemaat van de Duroxcascopanelen en -vloerplaten, d.w.z een veelvoud of een combinatie van 600 en 750 mm te kiezen.

De minimale paneeldikte van de elementen bedraagt 150 mm, waardoor de wanden van cascopanelen uitermate geschikt zijn als dragende wanden tot een vloeroverspanning van 7 meter.

Bestek

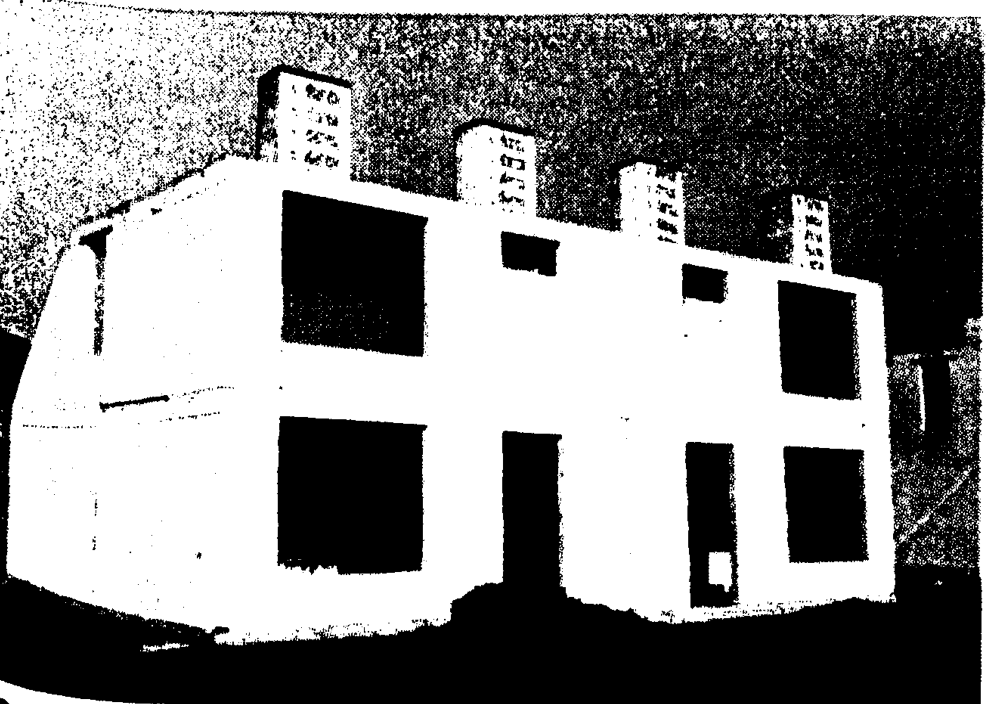
Het materiaal is eenvoudig te bewerken waardoor breed overspannende boogconstructies en speciale rondingen kunnen worden geconstrueerd. Vereist is een nauwe samenwerking tussen de ontwerper en uitvoerder.

Als extra service biedt Durox opdrachtgevers een uitvoeringsdeskundige te leen aan, maar het bedrijf kan onder supervisie van haar bouwafdeling ook de eigen produkten in onderaanneming monteren.

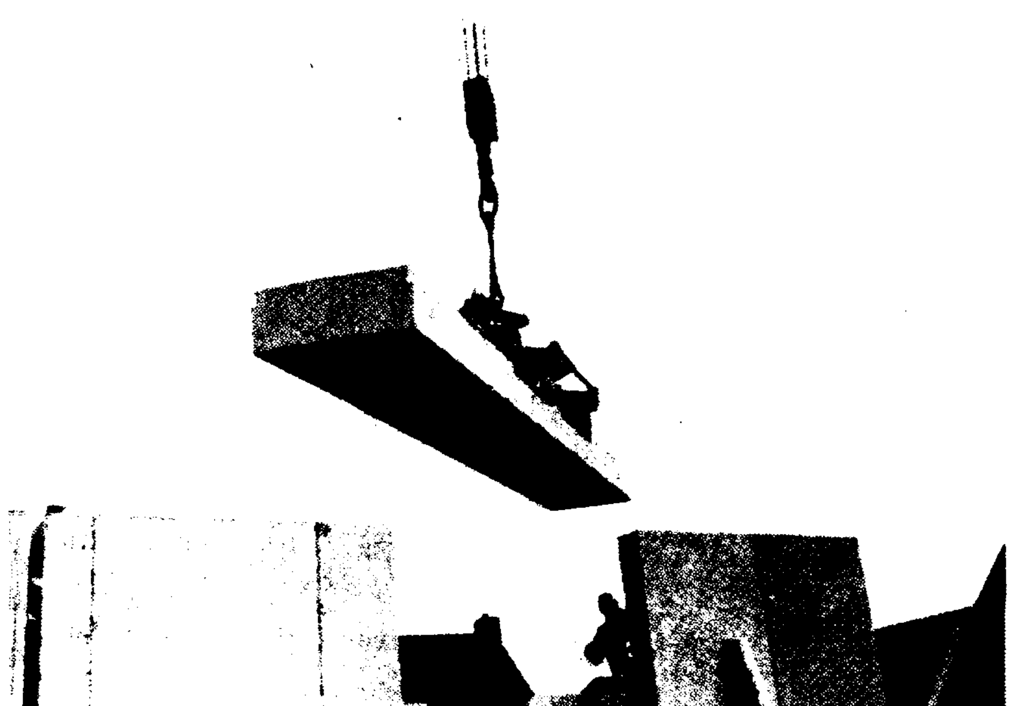
Gasbetonelementen zijn qua bouwmateriaal relatief duur, maar sneller verwerkbaar, waardoor de totale bouwkosten nagenoeg gelijk zijn aan de kosten voor een normaal te bouwen huis. De verhouding is: gasbeton 75% materiaalkosten en 25% loonkosten, traditionele bouw 50% - 50%.

Het materiaal heeft bovendien een aantal belangrijke eigenschappen zoals warmte-accumulatie – met als resultaat 's zomers lekker koel en 's winters behaaglijk warm –, goede akoestische eigenschappen, is onbrandbaar, verspreidt bij brand geen rook en er komen ook geen giftige gassen vrij.

Voor meer en gedetailleerde informatie: Durox in Vuren. ☎ 01830-50911.



● *Het casco van twee-onder-een-kap woningen uitgevoerd in gasbetonelementen*



● *Met een kraan worden de elementen van de verdiepingsvloer geplaatst. Aan de zijkanten zijn de zogenaamde symmetrische specievoegen te zien die naderhand met een zandcementmortel worden gevuld.*

Onroerend goed te huur gevraagd

Te h. gevr. wegens nieuwe baan, in SITTARD 1-pers. woonruimte met keuken en douche. 04785-1207.

Dringend gezocht 1 pers. APPARTEMT of kamer voor werkend pers. omg. Geleen, huurpr. tot ƒ 600,-. Br.o.nr. B-2694 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

SPEKHOLZERHEIDE Industriestr. te h. v.a. 1.12.89 app. ind.: hal, wk., 2 slpkrs, douche. v.a. ƒ 650,- p.m. excl. 04742-3362.

WOONHUIS met gar., omg. Stein/Elsloo/Beek. Plm. ƒ 750,-. Br.o.nr. B-2718 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Te h. gevr. WOONRUIMTE voor leerl. vlieger(s) per 1. 12.'89 in omgeving Luchthaven Maastricht. Gaarne reakties tel: 02208-13860.

LOODS of magazijn ca. 100 m2. Omg. Kerkrade/Landgraaf. Tel. 045-452658, na 19.00 uur 353697.

Onroerend goed te huur aangeboden

Luxe appartementen te huur

Gelegen in het centrum van Heerlen nabij het staion. Indeling: de appartementen hebben een living, open/gesloten keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, apart toilet en een ruim balkon. De oppervlakten variëren van 52 tot 59 m2. Huurprijzen vanaf ƒ 518,- tot ƒ 618,- p.m. excl. servicekosten. Informatie/inschrijving:

ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen, tel. 045-712040.

België Gemmenich

Te h. landelijk gelegen mooi petit restaurant met pracht. woning, geh. ingericht (overname inventaris nader overeen te komen) Huurpr. ƒ 1.100,- p.mnd., tel. 045-423265.

APPARTEMENTEN in de wijk "de Heesberg" te Heerlen, 4/5 kamers, huurprijs ca. ƒ 800,- per maand. Voor inl. De Boer, Den Hartog, Hooft Beheer B.V., tel. 020-665301 (tussen 9.00 en 12.00 uur).

Te huur mooie gemeub. benedenwoning. Ind.: gang, toilet, woonk., slaapk., grote keuk., douche en toil., kelder, schuur, tuin, cv, voor nette juffr. te Eygelshoven. Tel. 045-460506.

Te h. bij centr. KERKRADE 120 m2 winkelruimte incl. toilet en keuken, gesch. voor o.a. sportzaak, bloemenzaak, showroom voor computers etc. hr.pr. ƒ 1.600,- per mnd. incl. energiekosten aanv. 1-01'90. 045-461870.

Te huur vrijst. WOONHUIS met gar. en tuin. Rustig gelegen ƒ 750,- p.mnd. excl. Bellen na 17.00 uur tel. 04459-1864.

BOVENVERD. te huur met ligb., wc. Huurpr. ƒ 550,- p. mnd. incl. Tel. 045-254455.

Te huur appartement v. alleenst. of paar KERKRADE-WINK, beg. gr. met tuin. Tel. 045-725667.

Te huur aangeb. WONING. Ind. woonk., keuken, 2 slpks., douche en toilet. Geh. gemeub. voor 1 à 2 pers. Te bevr. 045-252134.

KAMERS te huur incl. c.v. en gez. gebr. van keuken, douche en wc. Dir. te aanv. Meubelbeurs, Akerstr. 248-250, Hoensbroek. Tel. 045-212854.

2 Pers. lux APPARTEMENT met gr. balkon; 1e etage, event. met garage in winkelcentr. Hoensbroek ƒ 775,- per mnd. Tel. 045-242676.

MAASEIK Belgie, rustig gel. mooie app., vrij uitzicht, 2- of 3 slpks., va. ƒ 500,- p. mnd. Tel. 076-653377, Belgie 09-3211566918.

APPARTEMENT tijdel. te h. plm. 6 mnd. 1 slpk. en geriefl woonkamer/keuken, omgev. Gulpen. Tel. 04450-3262.

Te h. ruim APPARTEMENT, gr. woonk., keuk., c.v. en 2 slpks, huur ƒ 650,-, 2 mnd. borg. Bokstr. 55, Heerlerheide. Inl. 04490-24347.

Te huur aangeboden CAFE te Heerlen (Zeswegen) voor inlichtingen tijdens kantooruren: 045-243900.

HOENSBROEK, nabij centr. appart. ƒ 495,- ƒ 395,- all-in. 18-20 uur 045-315887.

Te huur KERKRADE-Centrum: luxe 3-kamer-app. ƒ 985,- incl. serv.; Kantoor 100 m2 1A-ligging, ƒ 935,- ex. BTW. Inl. 04458-2303.

Te huur 1 dec.'89 Mooie ruime bovenwoning te SCHAESBERG-Landgraaf. Woonkamer 9,5x4 mtr., eiken parketvloer, keuken 4x4 m, 4 slaapkamers, badkamer, toilet, C.V., veranda en groot dakterras 45 m2. Huurprijs ƒ 895,- p.m. excl. g.l.w. Tel. 045-313001 of 045-324910.

BEDRIJFSRUIMTE 100 tot 380 m2 te Stein. Tel. 04498-58585.

VALKENBURG comf. gem. app. 2-pers., c.v., t.v. en tel. aansl. Tel. 04405-1342.

Te huur FRITURE met bovenwon. met verplichte overname. Afspr. op tel.nr. 045-273808 vanaf 18.00 uur

Café-TAVERNE in België over te nemen (gesch. v. andere doel.) zeer lage huur ƒ 400,-, tel. 09.32.11471643

Onroerend goed te koop aangeboden

Voor taxaties, aankoopbemiddeling en hypotheken.

L.P.M. VAN DE PAS
MAKELAAR/TAXATEUR O.G. NVM
Frans Erenstraat 16 • 6367 SK Voerendaal • Tel.045-750600/750610
Van de Pas, de makelaar van de koper!

Wegens onze actieve verkoop zoeken wij woningen ter bemiddeling in de gehele oostelijke mijnstreek!

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Gevraagd:
Ouder woonhuis of boerderij(tje)
met wat tuin/grond; opknappen geen bezwaar.
Tel. (voorkeur vóór 11.00 uur): 040-448656.

Heerlen-Centrum
Gouverneurstraat. Halfvrijstaand woonhuis met CV, tuin, berging en garage. Bouwjaar 1982.
ƒ 125.000,- k.k.

Voerendaal
Geschakelde woning met CV en tuin. Bouwjaar 1985. woonkamer, keuken (half-open), 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Subsidie ad. ƒ 27.500,- overneembaar.
ƒ 140.000,- k.k.

Kerkrade-West
Halfvrijstaand herenhuis met CV, oprit en tuin (plusm. 2.000 m2). Zeer geschikt voor gezin met inwonende groot-ouder(s).
ƒ 160.000,- k.k.

Troost Onroerend Goed,
Heerlen. Telefoon 045-717976.

Open huis heden 11 november van 14.00 tot 16.00 uur.
* Eygelshoven, Waubacherveld:
Vrijst. nieuwbouwvilla (gesch. via garage-uitbouw) op 1000 m2 grond. L-vorm. living 53 m2 incl. keuken, bijkeuken, garage, 3 slpks en mogelijkh. voor 4e slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. Prijs ƒ 299.805,- v.o.n. (incl. renteverlies, notariskosten en 18,5% BTW)
Adres: Burg. Boymansstraat 20.

Open huis zondag 12 november a.s. van 14.00 tot 16.00 uur.
* Nieuwenhagen, Op de Kamp:
De laatste 3 woningen nabij het winkel-/bestuurscentrum "Op de Kamp". Woonk. ca. 30 m2 (incl. open keuken), 3 slpks, badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Via vaste trap naar zolder. Door de max. rijksbijdrage ad. ƒ 41.000,- is wonen al mogelijk v.a. ca. ƒ 525,- netto p.m.
Adres: Bachlaan 59
* Ubach over Worms, Namiddagsche Driessen:
Halfvrijst. en "type" vrijst. landhuizen. U-vorm. living ca. 42 m2 incl. open keuken. Inpand. berging, inpand. bereikb. garage, 3 slpks., badk. met ligb. en 2e toilet.
Adres: Tichel 41, prijzen v.a ƒ 179.500,- v.o.n.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
Tel. 045-712255.

Te huur
Drie royale herenhuizen met garage. Huurprijs ƒ 700,- per maand.
Voor een afspraak op maandag 13 november of dinsdag 14 november a.s., kunt u contact opnemen met de heer G. Straten van ons kantoor.
INL. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.,
Tel. 045-712255.

Simpelveld, Dr. Poelsplein 33,
Hotel-café-restaurant met privéwoning. Woonk. m. open haard, keuken m. apparatuur (eiken). Café m. bar, kelder, dames en herentoilet, 3 gastenkamers, allen met sanitaire voorzieningen. Restaurant - zaal klein met doorgeefluik naar keuken/restaurant - zaal groot met bar (event. disco) doorgang naar keuken en kelder/ overloop gasten woonkamer, 11 gastenkamers allen met compl. sanitaire voorzieningen en balkon / complete meubilering en hotelinventaris (zeer mooi) / groot terras, eigen parkeerterrein, opp. plm. 1.700 m2, / kleine achtertuin met oostenrijks houten chalet / Dit pand moet u beslist van binnen zien! De vraagpr. bedraagt slecht ƒ 475.000,-. Bezichtiging alleen op afspraak. Tél. 045-423265.

Voerendaal - Valkenburgerweg
Een halfvr. woning met een zeer royale tuin op prima ligging. Naast het pand ligt een bouwplaats voor 1 vrijst. huis of 2 halfvr. huizen. Het achterterrein (weiland) loopt diep door. Totale grondoppervlakte: 4660 m2. Vraagprijs: ƒ 350.000,- k.k. Verdere inf.

Makelaardij Smeets Voerendaal.
Keerberg 90. Tel. 045-753066.

Attentie Attentie
Dit moet u gezien hebben: geheel up-to-date onderhouden halfvrijstaand woonhuis.
Ind.: kamer met parket, open keuken, nwe moderne aanb., 3 slaapks., douche, kelder, zolder met vaste trap.
Ged. dubb. beglazing en roll. ca. 300 m2, vr.pr. ƒ 125.000,-
M. Cudellstr. 14, Landgraaf. Tel. 045-320699.

Goed winkelpand met bovenwoning
Centr. Valkenburg, Plenkertstr. 33/35, bouwjr. '62.
Winkel 60 m2 met kelder en bovenwonig ca. 400 m3.
Dir. vrij aanv. Kooppr. incl. inv. ƒ 218.000,- k.k.
Kant.Belegg.mij Alca B.V. 073-563276 Fax 566853.

Arensgenhout
Te koop gunstig gelegen bouwpercelen met bouwplan voor vrijstaande woningen. perceeloppervlakte plusm. 500 m2 per kavel. Prijs: ƒ 65.000,- k.k.

Op Heij Makelaardij
Burg. Janssenstraat 16, 6191 JC Beek (L).
Tel. 04490-76969 (b.g.g. 04490-42042).

Te koop vrijstaand woonhuis
met garage. Ind.: hal, gr. woonk. (55 m2), keuken en berging. 1e verd.: 3 gr. slpkmrs., 2 badk. 1 met douche en 1 met ligbad, 2e toilet. Grote zolder met vaste trap. Geheel geïsoleerd. Pr. ƒ 230.000,-k.k. Zwarte Graaf 56, Doenrade

Heerlen-Welten Frankenlaan 23
Te koop keurig onderh. tussenwoning met garage.
Pr. ƒ 158.000,- k.k. Volledige subsidie-aanvraag mogelijk.
Bezichting volgens afspraak 045-719329.

Hoensbroek-Winkelcentrum
te koop op goede lokatie aan de Kouvenderstraat
WINKELPAND met BOVENWONING
als mede
SEPERATE WONING EN TUIN
Aanvaarding op korte termijn mogelijk.
Vr.pr. voor het geheel ƒ 225.000,-k.k
Inl. van Oost ass. VOF, Juliana-Bernardln 8, Hoensbroek.
Tel. 045-224241 b.g.g. 218062.

Te koop in Centrum Maastricht
Stokstraatkwartier. Studio. Ind.: zit/slp.k. met logia, keuken, badk. en berging. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Inl.
Van Oost Ass. V.O.F. Tel. 045-224241 bgg 045-218062.

Munstergeleen
Burg. Donnersstr. 46. Goed gelegen halfvrijst. woonh., c.v., garage, terras en tuin op het zuiden. Ind.: o.a. ruime woonkamer, (3.8 x 10.4 m) met fraaie open haard en antieke plavuizen, eiken keuken, vern. badkamer met ligbad, 3 slaapkamers, zolder. Pr. ƒ 154.000,-k.k. Tel. 04490-14927

BRÜGGEMANN VASTGOED

Brunssum
Goudenregenstraat
In rustige buurt gelegen halfvrijstaande woning met garage. Ind. Hal, toilet, L-woonkamer met open haard en vloerverwarming, keuken met app., bijkeuken, berging, garage, slpkmr. 6.00x3.60 (mogelijkheid voo opsplitsen) slpkmr. 3.00x4.00, badkamer met douche, pand ¼ onderkeld. perc. opp. 185m2. vraagprijs ƒ 135.000,- k.k.
Inl. Kast. Holtmeulenstraat 9, Maastricht. 043-686621, b.g.g. 043-633899.

Gulpen
te koop op ruime kavels met vrij uitzicht enkele vrijstaande of 2 onder 1 kap woningen als ruwbouw of sleutelklaar. Ook voor deze woningen geldt de herfst-aktie van ƒ 3.000,- van:

Bouwkundig Adviesburo Prevoo
Boschweg 1 - PB 35 - 6240 AA Bunde.
043-646563.

300 m2 Showroom
Te koop of te huur met bovenwoning en tuin. Pand ligt langs drukke verbindingweg Sittard-Beek, buiten het centrum en ruime parkeergelegenheid. Tel. 04490-76811.

Te koop Ubach over Worms
Rustig gelegen, nabij centrum, halfvrijst. woonhuis. Ind. beg. grond: gang, ruime woonkamer met serre, ruime berging en garage met vrije oprit.
1e verd.: 3 slaapkamers. 2e verd.: ruime zolder.
Het pand is geheel voorzien van c.v., alsmede van kelderruimte. Ruime voor- en achtertuin (vrij toegankelijk). Perc. opp. 312 m2. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 97.500,- k.k. Inl. tel. 04747-1650, na 18.00 uur.

Krijgt uw woning wel voldoende aandacht? U bent er zeker van als u belt met

aquina Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek – Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Kerkrade - Bleyerheide
Theresiastraat 78, halfvrijst. woonhuis met inpand. gar., 3 slpks., ruime tuin, cv-gas. Koopprijs ƒ 145.000,- k.k.
Aanvaarding direct.

Eygelshoven
Mirbachstraat 36, ruim en zeer degelijk, deels luxe afgewerkt, halfvr. woonhuis. Woonkamer met open haard en parketvloer, keuken met ruime aanbouwinstallatie, 5 slpks., luxe badkamer met ligbad en douche, cv-gas, geheel onderkelderd. Koopprijs ƒ 175.000,- k.k.
Aanvaarding in overleg.

Laura BV
Rimburgerweg 2, Eygelshoven. Tel. 045-352324.

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 7,2%. Spaarhyp. va. 7,9%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed, Past. Vonckenstr. 44, Geleen, Tel. 04490-42550.
Geen Verkoop! Geen Kosten.

U wilt een huis kopen?
U wilt Uw huis verkopen?
Vraag vrijblijvend info.
Onr. goed maatschappij Jac Stel
Verzekeringen - financieringen - hypotheken.
Scheiberg 132, Heerlen.
Tel. 045-721866.

VOCHTIGE MUREN
Vraagt gratis het boekje WEGWIJZER VOOR VOCHTPROBLEMEN.

Door Nico Lardenoije
Beëd. vochtdeskundige
Postbus 3115 Maastricht
Tel. 043-436162.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nieuwenhagen
Halfvrijst. woonhuis met garage en tuin, ruime woonkamer met openhaard, keuken 11 m2, 3 slpks., douche, grote kelders, pr. ƒ 110.000,-k.k. ma. t/m vrijd. 09.00-12.30. Hein Driessen Ass. Tel. 045-421220.

Gevraagd
Bouwgrond
Tel. 04405-2795.

Landgraaf
Te k. ouder half vrijst. herenh. op 580 m2 grond, met ruime beschutte tuin. Ind. kelder, beg.gr. woonk. 42 m2, gr. woon-keuken, werkk., 1e verd. 3 slpkm. badk. met douche, vaste trap naar zolder. c.v. gas. vr. pr. ƒ 144.000,-. 045-442517 of 324604.

Buchten
Te k. ruime halfvrijst. 4-slpkmr. woning met garage, veel bergruimte, rust. gel. goed onderh. en geisol. Tel. 04498-52386.

HUIS
v. jonge starters ƒ 116.000,- k.k. in Schaesberg (1981), ruime woonk., 3 slpks., badk. m. bad, ged. roll., grote zolder, Tasveld 33, tel. 045-319919.

Heerlen
Kerkraderweg 82: tussengelegen ruim woonhuis met kleine ingesloten tuin. Ind.: o.a. Kelder. Beg. grond: gang, woonk. (35 m2), bijkeuken, keuken, berging/ hobbyruimte. 1e verd.: 3 grote slpkmrs., badk. 2e verd.: zolder via vaste trap, met 4 kleine slpkmrs. Pr. ƒ 85.000,- k.k.

LIVAC B.V.
Brugstr. 19, Sittard. 04490-10855.

Voerendaal-Klimmen
Een mooi verbouwde woning v.v. CV, open witte keuken, living met parket en openhaard, bijkeuken, berging, tuin, achterom, 4 slpkmrs., badk. m. douche, zolder, kelder. Vr.pr. ƒ 112.000,- k.k.

MAKELAARDIJ SMEETS V'DAAL. TEL: 045-753066.

ƒ 137.500,-
Met gar. bwj. 1981. Ruim uitzicht. Woonk. open keuk. 3 sl.krs. badk. met 2e wc. Zold. cvgas. tuin op Z. Wylre

Vrijstaand
op 580 m2 Bungal. Gar. Gr. living. Eetkeuken, 3 sl.krs. Studeerkam. Badk. Kelders. Cvgas Bocholtz ƒ 225.000,-

Vrijstaand
Kl. type 400 m2. Geheel onderkeld. 4 sl.kamers, Cvgas. Wylre. ƒ 190.000,-.

Makko Gulpen
(W. Timmermans, makel.-taxat. Rijksweg 42 Gulpen.) 04450-2182.

Heerlen
z. mooie eensgez. won. m. gar. a.tuin op zuiden, Ind. z-vorm. woonk., open k., hal en toilet, 1e verd. 2 slpk., wasr., en z. luxe badk. m. o.a. vaste wast., bad, toilet, vloerverw., 2e verd. te ber. via vaste trap, 1 slpk. CV en bergr., Eemstraat 23, 045-722286.

Slenaken
Kerkdelstr. halfvrijst. royaal woonhs. m. ruime garage, uitstekende staat van onderhoud, cv-gas. perceelopp. 337 m2. Ind.: kelder., L-vormige woonkamer, eiken aanbouwkeuken, waskeuken. 1e verd.: 3 slpks., douche. 2e verd.: (vaste trap) 4e slpk. Pr. ƒ 158.000,- k.k.

Vaals
Bosstr. Tussengel. ouder woonhs. met daarin 3 etage -woningen. Renovatie noodzakelijk. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k.

Wylre
Krommeweg, fraaie (in aanbouw zijnde) geheel vrijstaande woningen met garage, royale living, open keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, complete badkamer en vaste trap naar de zolder. Perc. opp. vanaf plusm. 435 m2. Pr. vanaf ƒ 219.500,- v.o.n.

VONCKEN MERTENS
MAKELAARDIJ O.G ADVIESBURO VERZEKERINGEN
Rijksweg 9 Gulpen 04450 - 1724 / 1754

Voor bemiddeling zoeken wij met
Spoed
woonhuizen in een straal van 10 km. rond Geleen-Sittard, tussen ƒ 100.000,- en ƒ 500.000,-. Bel vrijblijvend Peters & Partners Makelaars en Taxateurs o.g., Agnes Printhagenstr. 36, 6161 EK Geleen. Tel. 04490-48191.

België
Te k. bij Opoeteren, fraai gel. perc. Bouwgrond tegen natuurgebied. Ruim 6.000 m2, ƒ 120.000,- k.k. Tel. 09-32-11657436.

Heerlen
Zeer groot halfvrijst. woonh. nabij winkelcentrum met garage en rustig gelegen. Aanv.i.o. vr.pr. ƒ 200.000,-.

Vaesrade/Nuth
halfvrijst. huis met garage en ruime tuin. Tot. opp. 330 m2., mooie luxe keuken met app. Vr.pr. ƒ 175.000,- . Bel voor meer informatie 045-226952 b.g.g. 09-49-241.32109. BHW - Immobilien GMBH Theaterplatz 9, D-5100 Aachen

Te koop in TREEBEEK a.d. Jupiterstraat zeer goed onderh. 3 sl.k. middenwon. keld. zold. cv. therm. nw. dak. Voor/achtertuin. Inl. P. Frings 045-253089.

Nieuwenhagen
Oude Landgraaf 54:
een uitst. gel. sfeervol ruim appartement met dubb. balkon, 1ste etage. Ind.: entree/ hal, toilet, berging, woonk. met open keuken, 2 slprs, badk. met douche, vw. en toilet, c.v.
Vraagprijs ƒ 85.000,- k.k.

Livac BV
Brugstraat 19, Sittard.
Tel. 04490-10855.

BELEGGINGSPAND te Heerlen: bovenwoning, betegelde werkplaats ca. 100 m2 leeg, aansluitende winkel verhuurd. Opbrengst ca. ƒ 35.000,- p.j. Vr.pr. ƒ 245.000,-. 045-210061 na 18.00 u.

BRUNSSUM, centrum, boven V&D, luxe appartement te k., compl. inger. keuken, mod. badk. 2 ruime en 1 kl. slpk. pr. ƒ 98.000,-. k.k. Tel. 04492-3510.

BOUWTERREIN te k. Welten-Hrl. Br.o.nr. B2685 HK L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TE K. GEVR. Halfvrijst. woonk. met zolder en tuin en/of mogelijkheid garage, tot ƒ 109.000,-. Br.o.nr. B2686, HK. L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HEERLEN, Uterweg 116; ruim herenhuis, gel. t/o Schrieversheidepark. Inh. plm. 450 m3, kelder 17 m3, tuin 524 m2, c.v.-gas. Geschikt voor meergezinsbewoning. Ind. beg.gr.; hal, woonkamer, toilet, keuken, douchecel, bijkeuken. 1e Verd. 3 slpks., badkamer met ligbad en toilet. 2e Verd. 3 slpks. en toilet, zolder. Achterom div. bergingen met o.a. duivenhokken. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-210798.

Te k. in GELEEN, Antoniusstr. 13, middenwoning met c.v., voor- en achtertuin, berging, dubbel glas en/of roll. Ind.: entree, woonk./ keuk. en bijkeuk. toilet/ douche. Verd.: 3 slpkmrs. 2e verd.: ruime zolder via vaste trap. uitst. staat v. onderh. Vr.pr. ƒ 96.000,- k.k. Inl. tel. 04490-33804. Eventueel inboedel ter overname.

FRITURE-Cafetaria in Centrum plaats regio Brunssum. Goedlopende zaak. Mooie inventaris. Kooppr. pand incl. inventaris ƒ 125.000,- k.k. Horecabureau Frits van Dijck (beëd. taxateur Horeca-inv.). 043-475732.

Mooi en rustig gelegen APPARTEMENT te koop in Landgraaf (70 m2) met lift, bwj. '82, vr.pr. ƒ 73.000,- v.o.n. (Afl. plusm. ƒ 560,- p. mnd.) Te bevr. 045-315745 b.g.g. 321252.

VALKENBURG A/D GEUL. Halfvrijst. herenh. met gar., tuin, zwemb. en vrijst. tuinhuis. O.a. 2 keld., woonk. met open haard ca. 50 m2, keuk. met luxe witte install., bijkeuk., 7 ruime slk., badk. met ligb., douche, afz. toilet. Aparte douche met 3e toilet. Ruime bergzold. via vaste trap. Tuinh.: woonk., keuk., 2 slaapk., douche, toilet. Kooppr. ƒ 315.000,- k.k. Inl. Pustjens Mak. Tel.: 04408-1423.

Te k. vrijgelegen BOUWGROND, voor halfvr.st. woonh. te Landgraaf. tekening en vergunning aanw. Br.o.nr. B2715, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

GUTTECOVEN, Veersestr. 16, vrijstaand ouder woonhuis met dubbele garage in aangepaste stijl. Woonkamer met open haard, Am. keuken, dubbele tuindeuren naar terras. Ruime tuin met aangelegde vijver. Geheel gerestaureerd in 1980. Oppvl. 430 m2. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k. Info. van der Venne Vastgoed-Born. 04498-58465.

BOCHOLTZ/Heiweg 209 en 211. Groot dubbel pand met ruime tuin, vrije achterom, dubbele garage, 5 slpk. cv. Geschikt voor velerlei doeleind. ƒ 149.000,- k.k. 04490-42550. Jos Storms, O.G. Geleen.

AMSTENRADE/Hoofdstr. 101. Winkel/woonh. met 100 m2 loods c.q. werkruimte, aanbouwk. 4 slpk. zolder (vaste tr.) kelder, 40 m2 woonk. grote 40 m2 winkelr. c.v. ƒ 159.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

Te k. schitterende bungalow te BOCHOLTZ met tuin op het zuiden; gr. garage voor 2 auto's, woonk. 50 m2 met parketvl., keuken met compl. app., 3 slp.k's, badk. met 2e toilet en ligb. Hele huis voorz. van rolluiken en hardh. kozijnen. Aanv. medio 1990. Tel. 045-441404.

BRUNSSUM, Op de Vos, tussenwoning m. garage z. kamer, keuken, 4 slpks, badk. met ligb. ƒ 130.000,- k.k. Inl. tel. 045-271079 na 18.00 uur.

Te koop BRUNSSUM woonh. m. garag en tuin, bwj. 1981, woonk. m. parketvl., 3 slpks. m. parketvl., luxe badk. m. aparte douche, ligbad en 2e toilet, hobbyzolder. Goed geïsoleerd en voorz. van roll. ƒ 135.000,- kk 045-271512

EYGELSHOVEN/Molenweg 13. Groot vrijst. woonh. met gr. tuin (400m2), 4 slpks., nw. daken, nw. kozijnen. ƒ 129.000,-k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

Te k. te EYS goed onderh. halfvrijst. woonh. met garage. Ind. woonk., open keuk., 3 slpk., vliering. Inl. 04451-1669

GELEEN-ZUID Prima geleg. halfvrijst. hoekp. met garage, tuin, overdekt terras, aanbouwk., ruime woonk., 3 slpks., badk. ligb. 2e toilet. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

HERENHUIS te koop (als praktijkpand te huur), voor vele doeleinden geschikt. Beste stand Heerlen. Inl.- 04490-43535.

Te koop ruime DRIVE-INN woning, centr. Heerlen. Tel. 045-723518.

HEERLEN/Semmelweisstr. 4. Ruim woonh. met CV, leuke tuin, vrije achterom, 3 slpk., nwe. badk., nwe. daken, woonk. met parketvl. Pand verkeert in perf. st. Pr. ƒ 89.500,- k.k. Tel. 04490-42550, Jos Storms O.G. Geleen.

HOENSBROEK/Stutterstr. 19 Goed gel. met ruime tuin, halfvrijst. woonh. met garage, 3 slpks. ƒ 139.000,- k.k. Tel. 04490-42550, Jos Storms O.G. Geleen

HOENSBROEK/Lampisteriestr. 20 Ruime woning met garage, bwj. 1975, woonk. 37 m2, 3 slpks., mooie tuin. ƒ 128.000,- k.k. Tel. 04490-42550, Jos Storms O.G. Geleen

KERKRADE-Spekh. nabij centr. vh. winkel/woonp. ook gesch. v. woonh. m. app. Slechts ƒ 69.000,-. 045-442332.

LANDGRAAF, Mooi woonh. met grote tuin. Ind. gr. woonk., keuken met vaste inbouw, badk., 2 slpks., gr. kelder. Ged. plavuizen. Kooppr. ƒ 99.000,- k.k. Bez. na tel. afspr. 045-314545.

MAASMECHELEN. Mooi Herenhuis met alle modern comfort op 20 are. Ook gesch. voor handel en kantoor, ruime parkeermogelijkheden. Inl. Tel. 0932-11756238 of na 18.00 uur 0932-11324147.

MEERS, Grotestr. 45, vrijst. ruim boerenwoonh. op 2000 m2 weiland, vrije achterom, ruime woonk. met dichte keuk., 3 slpk., zolder (vaste trap), kelder c.v. ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04490-42550. Jos Storms O.G. Geleen.

Te koop evt. te huur in OIRSBEEK riante bungalow bwj. '72. Ind.: part.: hal, gr. woonk. met open haard 60 m2, open mod. keuken, toilet, 4 slpks. 2 badkamers. Sout.: gr. dubb. gar., gr. kelder, wijnkelder, 1 slpk. Vraagpr. ƒ 350.000,- k.k. Huur i.o. Tel. na 18.00 uur 04492-2548.

SCHAESBERG/ Honingmanstr. 1 (hoek Wendelstr.), halfvrijstr. hoekp. m. garage, tuin, 3 slpk., zolder, kelder, aanbouwk. ƒ 139.000,-k.k. 04490-42550 Jos Storms O.G.

Modern halfvrijst. woonhuis te SIMPELVELD met voor- en achtertuin, garage, cv, met rolluiken en dubb. beglazing ƒ 166.000,- k.k. Tel. 045-444447.

Te koop gevr. woonh. [...] SITTARD/Hoensbroek, [...] met 4 slpks, en vaste tr[...] zolder, gar. Max ca. 1[...] oud. Prijs max. ƒ 190.0[...] Tel. 01820-26430.

STEIN-Nieuwdorp te [...] halfvrijst. woonhuis, g[...] vloers 3 sl.kamers, do[...] en ruime keuken. O[...] bouwde garage met [...] voor event. winkel of ka[...] Ruime tuin en geasfalt. [...] 04490-32669 K.k.

Voerendaal-Kunrade, [...] stig geleg. vrijst. wo[...] (1984) mod. architect. [...] rage, siertuin, cv. Ind. [...] hal met garderobe, toil. [...] trap naar 1e verd. en [...] verd. L-vorm. woonk. [...] plavuiz.vl. vloervw. [...] witte glazen open h[...] Schuifpui naar terras [...] achtertuin. voll. uitger. [...] wit. bijkeuk. garage [...] slp.k's, balkon, r. b[...] aparte toil. zolderverd. [...] overl. 3 aparte ruimten. [...] zijnen Meranti, dubb. b[...] voll. geïsoleerd. ƒ 310.000,- k.k. [...] 753168 na 18.00 uur.

WIJLRE, Wielderdorpstr[...] geleg. in Geuldal v[...] knus woonh. met tuin, 2 [...] c.v.; badk., ligb., toil. G[...] in oude dorpsk. ƒ 79.0[...] k.k. Tel. 04490-42550 [...] Storms O.G. Geleen.

Te koop APPARTEME[...] Ind.: entree, toilet, kelde[...] verd. 2 slpks., woonk. [...] keuken, terras. 2e ve[...] slpk., badk. en zolder. ƒ 69.000,- k.k. Tel. [...] 456546 of 315543.

Bedrijfsruimte

Te huur een BEDRIJFS[...] 1320 m2, gel. aan de K[...] te Heerlen, totaal g[...] voldoende park. geleg[...] 5 jr. oud. Inl. Biallass [...] Tel. 045-412189 b.g.g [...] 310557.

Te huur OPSLAGPLA[...] 18x3x3, ook geschikt [...] caravanstalling. Te [...] Haefland 18, Brunssum.

FRITURE-Cafetaria in C[...] trum plaats regio Bruns[...] Goedlopende zaak. M[...] inventaris. Kooppr. p[...] incl. inventaris ƒ 125.0[...] k.k. Horecabureau Frits [...] Dijck (beëd. tax[...] Horeca-inv.). 043-47573[...]

Een PICCOLO in het [...] burgs Dagblad helpt u [...] weg naar snel succes. [...] 045-719966.

Woningruil

Wie uit de Kakert wil ru[...] met woning in nieuwe w[...] WAUBACH (Namidd. D[...] sen)? 045-322452.

MAASTRICHT eengez.w[...] ruil tegen woning in om[...] Heerlen., tel. 043-43603[...]

Kamers

Te h. gemeub. KAMER [...] gebr. douche en to[...] Hellebroek 35 Nuth, tus[...] 16.00-19.00 u.

Te h. KAMER. Anjelie[...] 131, Heerlen. Tel. [...] 212246.

Te h. STUDENTENKAM[...] Hoofdstr. 113, Hoensbro[...] Tel. 045-219609.

2 gem. kamers met kook[...] gebr. v. D., W., en c.v. [...] 1 pers. te CHEVREMO[...] K'rade, tel. 045-456014.

BRUNSSUM gemeub. [...] slpk. met eigen douche, [...] en aparte ing., voor [...] pers. Inl. na 16.00 uur [...] derstr. 85, Heerlen.

Kamers te huur te BRU[...] SUM. Tel. 045-254099

Als u ons voor 12 uur 's [...] gens belt, staat uw PIC[...] LO de volgende dag al in [...] Limburgs Dagblad. Tel. [...] 719966.

TE KOOP:

HEERLEN: nabij station gelegen 2 winkel-woonh. pand 1: div. kelders, mag./winkelruimte (ca. 72 m²), ruime bovenwoning, ruime tuin. Vraagprijs ƒ 175.000,— k.k. pand 2: div. kelders, winkelruimte (ca. 122 m²), magazijn (93 m²) div. kantoorruimten, ruime bovenwoning, ruime tuin. Vraagprijs ƒ 185.000,— k.k. (2 bovenwoningen in verh.st.)

OIRSBEEK: aan hoofdweg gelegen nog te realise[...] repr. kantoorruimte (ca. 200 m²) met grote parkeerplts. en div. carports, goede verbindingen, evt. aangr. woonh. i.v.m. praktijk/wonen, eigen inbreng mog. Prijs n.o.t.k.

OIRSBEEK: op goede stand gelegen vrijst. villa m[...] mooie tuin (ca. 1450 m²), vrijbl. uitzicht. ind. o.a.: ruime hal, livi[...] (47 m²), keuken met div. app., stud.k., 4 ruime slaapk., 2 b[...] ruime zolder via vlizotrap, inpandige garage. Koopprijs ƒ 380.000,— k.k.

(bezichtiging van panden na afspraak!)
deze panden zijn een kleine selectie van onze totale portefeuille.
documentatie van bij ons in verkoop zijnde panden stu[...] wij u gaarne op aanvraag toe.

MAKELAARSKANTOOR O.G.
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
Kommel 22, Maastricht
Telefoon 043-21 91 57. Tel.no. b.g.g. 21 68 22.

Twee manieren om met de ideale hypotheek duizenden guldens te besparen: Bon of Bellen.

ABP-Hypotheken introduceert: de ABP-Spaarhypotheek. Een hypotheekvorm waarmee u in de loop der jaren al gauw netto duizenden guldens kunt besparen.

In het gratis boekje - 'Ideaal wonen begint bij de ideale hypotheek' - leggen we u graag uit hoe de ABP-Spaarhypotheek precies werkt. U kunt het in uw bezit krijgen door nevenstaande bon in te vullen. Of door te bellen met de afdeling Klantenservice van ABP-Hypotheken: 045 - 79 80 80.

ABP HYPOTHEKEN

Ideaal wonen begint bij de ideale hypotheek

Ja, ik wil graag meer weten over de ABP-Spaarhypotheek. Stuur mij daarom zo snel mogelijk uw gratis boekje.

Naam: ____________ Hr./Mw.
Adres: ____________
Postcode: ____________
Woonplaats: ____________
Telefoon: ____________

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop naar: ABP-Hypotheken, Klantenservice, Antwoordnr. 600[...], 6400 WC Heerlen.

Een ABP-Hypotheek. Dat woont een stuk prettiger.

Cursus ontwerpen eigen natuurtuin

Het Milieu-educatiecentrum De Kleine Aarde in Boxtel organiseert op de zaterdagen 16 december as. en april 1990 een cursus om een ontwerp te maken voor een eigen natuurtuin.

Een natuurtuin onderscheidt zich van een gewone siertuin doordat er veel meer wordt gelet op het natuurlijke samengaan van de planten en dieren, die in de Nederlandse tuin passen. Hierdoor worden werkzaamheden zoals schoffelen, spitten en dergelijke tot een minimum beperkt. Bestrijdingsmiddelen en kunstmest kunnen ook achterwege blijven.

Het is natuurlijk niet zo dat er in een dergelijke tuin niets gedaan hoeft te worden en de boel daardoor verwildert. Er wordt voor de aanleg vooral gelet op het feit of de grondstructuur geschikt is voor bepaalde planten en de mogelijkheid om reeds aanwezige planten en bomen in de natuurlijke functie van de tuin te betrekken.

Ter verduidelijking van de theorie zullen er verschillende reeds aangelegde tuinen bekeken worden. Het is namelijk de bedoeling dat iedere deelnemer na afloop een eigen ontwerp voor zijn thuis aan te leggen natuurtuin heeft gemaakt.

De cursus kost per dag ƒ 55,- inclusief een ecologische lunch. Opgave voor deelname dient te geschieden vóór 9 december as. bij De Kleine Aarde, t.a.v. Arie Bijl, Postbus 151, 5280 AD Boxtel, ☎ 04116-84921.







• *'s Avonds de gordijnen dicht, heus dat helpt!!*

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 30 oktober t/m zondag 5 november 1989

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 8 oktober 1989
800 m^3	14 m^3	41 m^3
900 m^3	16 m^3	47 m^3
1000 m^3	17 m^3	51 m^3
1100 m^3	19 m^3	57 m^3
1200 m^3	21 m^3	63 m^3
1300 m^3	23 m^3	67 m^3
1400 m^3	24 m^3	72 m^3
1500 m^3	26 m^3	78 m^3
1600 m^3	28 m^3	83 m^3
1700 m^3	30 m^3	89 m^3
1800 m^3	31 m^3	93 m^3
1900 m^3	33 m^3	98 m^3
2000 m^3	35 m^3	104 m^3
2200 m^3	38 m^3	113 m^3
2400 m^3	42 m^3	124 m^3
2600 m^3	45 m^3	135 m^3
2800 m^3	49 m^3	146 m^3
3000 m^3	52 m^3	156 m^3
3500 m^3	61 m^3	181 m^3
4000 m^3	70 m^3	207 m^3
4500 m^3	79 m^3	234 m^3
5000 m^3	87 m^3	259 m^3
5500 m^3	96 m^3	285 m^3
6000 m^3	105 m^3	311 m^3

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

PTT Telecom introduceert de Viewphone

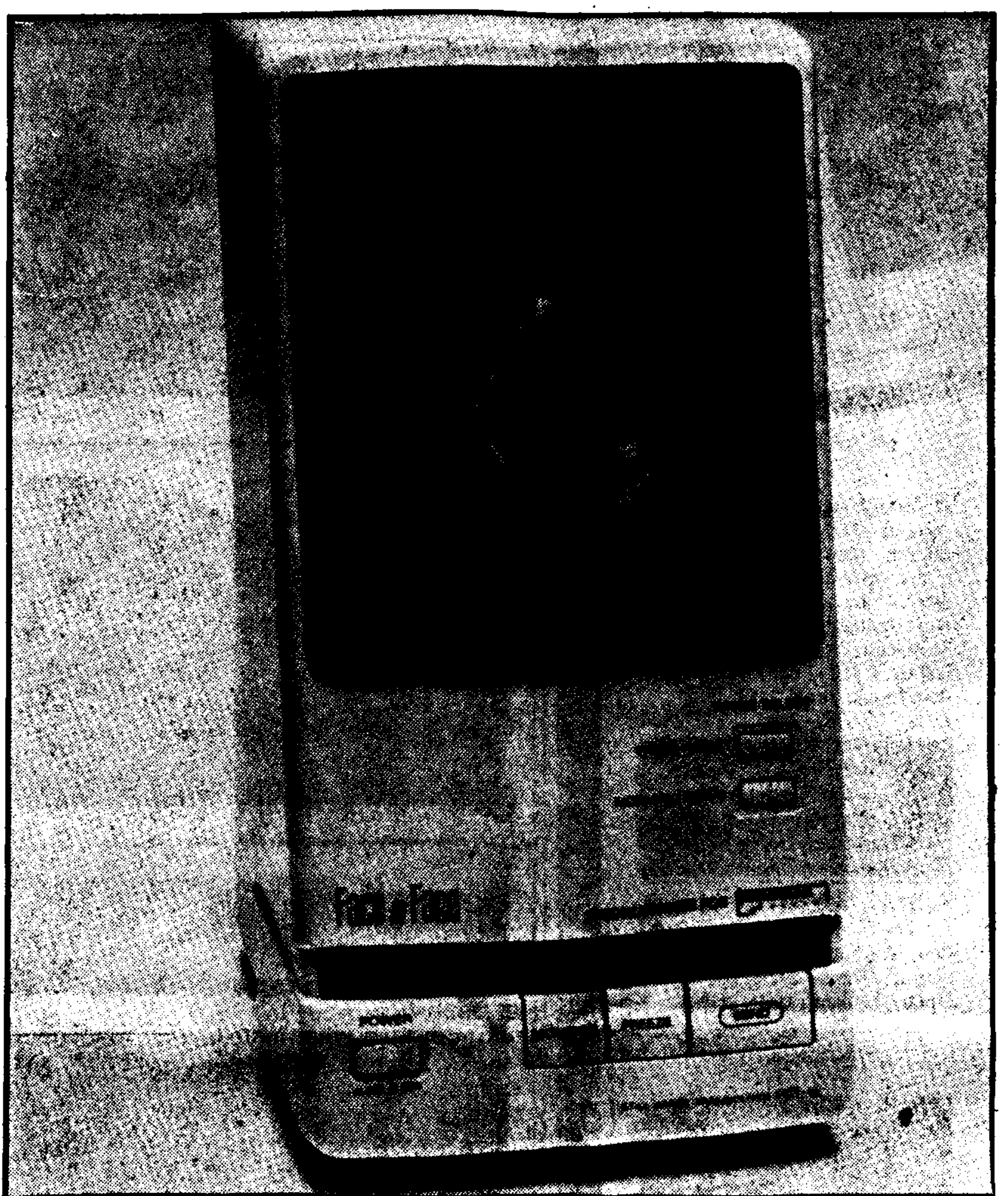
PTT Telecom is gestart met de verkoop van de Viewphone, de eerste goedgekeurde 'beeldtelefoon' die in Nederland verkrijgbaar is. Het toestel is speciaal voor PTT Telecom ontworpen en gefabriceerd door Sony en kost ƒ 995,-.

Het toestel kan niet alleen geluid, maar ook zwart-wit stilstaande 6 x 8 centimeter beelden overzenden. De huidige stand van de techniek maakt het verzenden van bewegende beelden via het telefoonnet in de praktijk nog niet mogelijk.

De Viewphone kan op elk gewenst moment een beeld naar eenzelfde, of soortgelijk door het ministerie van Verkeer en Waterstaat goedgekeurd, toestel aan de andere kant van de lijn overzenden, waarvoor het gesprek tijdelijk wordt onderbroken.

Het over te zenden beeldt hoeft niet per se dat van de opbeller te zijn. Dat kan een ander persoon, een dier of willekeurig voorwerp zijn. De camera maakt als het ware een foto en zendt die vervolgens over.

De apparatuur is eenvoudig aan te sluiten en te bedienen en kan ook benut worden om met elk ander normaal telefoontoestel een verbinding tot stand te brengen. De tarieven van de Viewphone zijn hetzelfde als die voor 'gewone' telefoongesprekken, ongeacht of er nu beeld of geluid wordt verzonden.



De Viewphone •

Extra aantal sociale huurwoningen

Meer ongesubsidieerde nieuwbouw dan geraamd

Dit jaar worden naar verwachting voor 100.000 à 105.00 nieuwe woningen plannen ingediend. Het geraamde programma ging nog uit van 94.500 woningen. Het hogere aantal wordt veroorzaakt doordat vermoedelijk meer ongesubsidieerde nieuwbouw plaatsvindt van de geraamde 24.000 woningen. Dat schrijft Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) in een brief aan de Tweede Kamer.

Rentestand

Tot augustus hadden gemeenten al voor 20.450 ongesubsidieerde woningen bouwvergunningen afgegeven. Als deze tendens zich voortzet, zullen in 1989 voor 35.000 woningen vergunningen worden verleend. Door de recente ontwikkelingen in de rentestand kan dit aantal misschien iets lager uitvallen maar zal toch ruimschoots boven het geraamde aantal liggen.

Volgens de planning zouden dit jaar 29.500 sociale huurwoningen worden gebouwd maar dit aantal zal met ongeveer 350 worden overtroffen. Gemeenten mogen namelijk maximaal 5 procent meer sociale huurwoningen bouwen dan afgesproken. Het betreft dan vaak kleinere woningen.

In de sociale koopsector (premiewoningen) wordt het beoogde aantal van 21.000 niet helemaal gehaald. Vooral de grote steden in de Randstad dienden minder plannen in dan verwacht. Door herverdeling over de provincies kunnen toch ongeveer 20.150 sociale koopwoningen worden gebouwd. Budgettair wordt daarmee de overschrijding van de sociale huursector ruimschoots gecompenseerd.

De situatie voor de premiehuur (5.000) is vergelijkbaar met die voor de sociale-koopsector: minder plannen dan toegestaan in de drie westelijke en extra plannen in de overige provincies, daardoor zullen er 350 minder gebouwd worden.

Woningverbetering

Voor de verbetering van huurwoningen is er in 1989 een subsidiebudget beschikbaar van 1270 miljoen gulden. Na indiening van de plannen per 1 oktober en bij herverdeling binnen de provincies wordt 1225 miljoen gulden van het subsidiebudget ingezet voor woningverbetering.

Van de taakstelling voor 1989 van 252 miljoen gulden aan ongesubsidieerde woningverbetering is per 1 oktober in totaal voor 141 miljoen gulden aan plannen ingediend. Als blijkt dat tot eind van dit jaar het beschikbaar gestelde budget niet wordt benut, overweegt de staatssecretaris om de betrokken woningcorporaties een extra heffing op te leggen voor het Centraal Fonds voor de Volkshuisvesting.

Ing. C. Bokx, voorzitter Bouwondernemers:

'Meer vrije-sectorbouw in en om grote steden'

Er moet meer vrije-sectorwoningbouw in en om de grote steden komen om het file-probleem terug te dringen. Een lagere overdrachtsbelasting, die de mobiliteit moet bevorderen, helpt niet want er zijn doodeenvoudig onvoldoende woningen in de buurt van de steden. Dat heeft voorzitter drs. ing. C. Bokx, voorzitter van de Nederlandse Vereniging van Bouwondernemers (NVB), woensdag jl. op de ledenvergadering van zijn organisatie in Den Haag gezegd.

„Om het probleem van het woonwerkverkeer écht aan te pakken moeten we bij de wortels ervan moeten beginnen: de ruimtelijke ordening. Jarenlang is er een beleid gevoerd waarbij de burger de stad is 'uitgejaagd', ver weg van zijn werk. Vooral voor de midden- en hoge inkomens is er daardoor in en nabij de steden een groot tekort aan kwalitatief goede woningbouw in een dito woonongeving ontstaan, zei drs. Bokx.

Verlaging van de overdrachtsbelasting en aftopping van het reiskostenforfait zullen hieraan weinig kunnen veranderen. Niemand staat voor zijn plezier in de file. Dat is voor betrokkenen een noodoplossing, bij gebrek aan beter, aldus de NVB-voorzitter.

Bokx wees erop dat ondanks de erkenning van dit ruimtelijke ordeningsprobleem de vrije-sectorbouw in stedelijk gebied maar mondjesmaat van de grond komt. In 1988 was het aandeel van de vrije-sectorwoningbouw in de vier grote steden maar 3 procent. Hij pleitte ervoor de weilanden om de steden en hun randgemeenten in bouwgrond om te zetten.

Milieubox klein chemisch afval

Voor het tijdelijk verzamelen en veilig bewaren van klein chemisch afval heeft Curver een speciale kunststoffen box ontwikkeld. De KCA-Milieubox is voorzien van een kinderveilige sluiting, waarop door het bedrijf inmiddels patent is aangevraagd, en een ophangmogelijkheid waardoor hij buiten het bereik van kinderen kan worden opgeborgen. Daarnaast is het produkt uitgerust met een metalen beugel zodat het met één hand kan worden gedragen.

De box kan op verzoek worden voorzien van speciale etiketten en/of bedrukkingen. Op het deksel staan standaard gevarentekens.

De afmetingen van de KCA-box zijn 37x35x25,5 cm (BxHxD). Ze zijn begin 1990 verkrijgbaar in de kleuren matgrijs en matgroen en hebben een inhoud van 23 liter.

Keuze uit moderne of 'neo'-klassieke uitvoering

Wandspiegels met een eigentijdse omlijsting

De hernieuwde belangstelling voor decoratieve spiegels is voor ontwerpers en fabrikanten aanleiding geweest een nieuwe generatie ingelijste spiegels op de markt te brengen. Ze voldoen aan de smaak van mensen van nú.

Historie

De spiegel, als wezenlijk onderdeel van het huiselijk interieur, heeft in de loop der eeuwen talrijke gedaanteverwisselingen ondergaan. De ouderen onder ons herinneren zich zeker nog wel de oude 'boerenspiegels' van destijds. Een dominante versiering boven de schoorsteenmantel van de 'goede' kamer, waar zo'n spiegel, ietwat voorover hellend en tegen een achtergrond van een in plooien gedrapeerde doek, meer decoratief dan praktisch was. Vaak ook nog versierd met breed geslepen facetten en onbruikbare zijspiegeltjes in een brede houten lijst met consoles waarop foto's en andere snuisterijen een plaatsje vonden.

De ommekeer was de geheel vlakke spiegel, zonder facetten en zonder omlijsting, verkrijgbaar zowel in blank als in getint glas. De spiegel werd behalve een nuttig voorwerp ook een sieraad in het interieur.



• *Een strakke rechthoekige spiegel gevat in een kunststof lijst met houtnerf motief*

Assortiment

De zogenaamde lijstloze spiegels ondervinden nog steeds grote waardering maar zijn ook onderhevig aan de nieuwste trends voor het interieur. De consument heeft opnieuw belangstelling voor spiegels. Uiteraard niet met enorme brede, vergulde lijsten of opzichtige krul- en freeswerk van weleer, die een spiegel van groot formaat bovendien loodzwaar maken.

MirrorWall heeft daarom een breed en nieuw assortiment ingelijste spiegels ontworpen, zowel voor hen die een strakke uitvoering prefereren als vóor degenen die wel van een beetje klassiek houden.

Een aantal lijsten is vervaardigd van kunststof, andere van hout. In de categorie 'modern' zijn ze leverbaar in een aantal kleuren en qua profilering met een ronde 'softline', uitstekend passend bij de afgeronde vormen van de nieuwste interieur-elementen, krijtgeribd of gemarmerd.

De serie 'neo'-klassiek omvat spiegels, afgewerkt met smalle gouden of wit met gouden lijsten, brede geornamenteerde gouden lijsten evenals lijsten met een gebloemde rand in de kleuren rood met geel of blauw met groen.

De prijzen variëren, afhankelijk van formaat (49x34 tot 124x33 cm) en afwerking, van ƒ 27,- tot ƒ 155,-. Informatie over verkoopadressen verstrekt MirrorWall in de Meern, ☎ 03406-63934.

Nieuwe formule voor Karwei '90

Met de lancering van de consumentenmanifestatie Woon & DHZ-beurs Karwei '90, die van donderdag 18 tot en met zondag 21 januari 1990 plaatsvindt voorziet de Jaarbeurs in Utrecht in een steeds grotere behoefte.

Van zondag 14 tot en met woensdag 17 januari is Karwei '90 het domein van de vakhandel. Een bezoekerenquête heeft uitgewezen dat deze vakbeurs wordt gezien als de ideale testmarkt voor dhz-produkten met een duidelijkje oriëntatie- en directe handelsfunctie. Potentiële exposanten kunnen dit jaar kiezen uit deelname aan de vakbeurs, aan de consumentenbeurs of aan beide.

Opvallend is dat steeds meer vrouwen naar Karwei komen. Voor de consumenten, die zowel zware als lichte klussen in en rond het huis verrichten, staan tijdens deze manifestatie bijzondere activiteiten op het programma.

Centraal gelegen is het puur op de consument gerichte Ideeëndorp. Dat heeft tot doel de consument op attractieve wijze voor te lichten en te informeren over het hele scala van dhz-activiteiten. Dat Ideeëndorp bestaat uit twee pleinen: het DHZ-plein, waar technische demonstraties centraal staan, en het Woonplein met suggesties voor interieur en woondecoratie.

Karwei '90 is dagelijks geopend van 10 tot 18 uur en op zondag 21 januari van 10 tot 17 uur.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 7 november 1989

De stijgende tendens van het renteniveau op de geld- en kapitaalmarkt heeft zich de afgelopen week voortgezet. In hoeverre dit de rentetarieven van de hypotheken zal gaan beïnvloeden is nu nog onduidelijk. Deze week noteerden wij geen verdere stijgingen van de hypotheekrente.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie: opgave bank	met gem.-garantie: werkelijk	zonder gem.-garantie: opgave bank	zonder gem.-garantie: werkelijk
ANNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
A.B.N.	var.1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	1 jaar1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	3 jaar1)	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	10 jaar1)	1,5	8,4	8,97	8,6	9,13
	15 jaar1)	1,5	8,8	9,35	9,0	9,57
ABP	5 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	10 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	15 jaar1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Amrobank	var.1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	2 jaar1)	1,5	8,2	8,69	8,4	8,91
	5 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,7	9,24
Bouwf. Limb. Gem.	5 jaar1)	1,5	7,7	8,25	7,7	8,25
	10 jaar1)	1,5	8,0	8,57	8,0	8,57
	15 jaar1)	1,5	8,2	8,79	8,2	8,79
	30 jaar1)	1,5	8,4	9,01	8,4	9,01
Centrale Volksbank	2 jaar1)	1	7,5	7,87	7,7	8,09
	5 jaar1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	10 jaar1)	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	ideaalrente	1	8,0	8,41	8,2	8,63
Direktbank/NCB-bank	1 jaar1)	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	3 jaar1)	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Grens Wis.kant./CDK	1 jaar1)	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	5 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	1 jaar1)	1	7,8	8,06	8,0	8,27
	5 jaar1)	1	8,3	8,59	8,5	8,96
Ned. Midd. Bank	1 jaar1)	1,5	8,0	8,47	8,2	8,69
	3 jaar1)	1,5	8,3	8,80	8,5	9,02
	5 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
	7 jaar1)	1,5	8,4	8,91	8,6	9,13
Pancratiusbank	1 jaar1)	1	7,7	8,09	7,9	8,31
	3 jaar1)	1	7,9	8,31	8,1	8,52
	5 jaar1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	ideaalrente1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
Postbank	2 jaar1)	1	7,6	7,98	7,8	8,20
	5 jaar1)	1	8,1	8,52	8,3	8,74
	7 jaar1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
Rabo (adviesrente)	var.1)	1	7,8	8,20	8,0	8,41
	2/3 jaar1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	4/5 jaar1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	stabiel1)	1	8,4	8,85	8,6	9,07
	var.3)	1	xxxx	xxxxx	7,9	8,17
	2/3 jaar3)	1	xxxx	xxxxx	8,4	8,69
	4/5 jaar3)	1	xxxx	xxxxx	8,6	8,90
	stabiel3)	1	xxxx	xxxxx	8,8	9,11
Rabo Hypotheekbank	3 jaar1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	5 jaar1)	1	8,2	8,63	8,4	8,85
	3 jaar3)	1	xxxx	xxxxx	8,4	8,69
	5 jaar3)	1	xxxx	xxxxx	8,6	8,90
Spaarbank Limburg	1 jaar1)	1	7,4	7,82	7,6	7,98
	3 jaar1)	1	7,7	8,09	7,9	8,31
	5 jaar1)	1	8,0	8,41	8,2	8,63
	7 jaar1)	1	8,1	8,53	8,3	8,74
Westland-Utrecht stand.	1 jaar2)	1,5	8,1	8,55	8,3	8,77
standaard	5 jaar2)	1,5	8,3	8,77	8,5	8,99
standaard	7 jaar2)	1,5	8,4	8,88	8,6	9,10
standaard	10 jaar2)	1,5	8,5	8,99	8,7	9,21
standaard	15 jaar2)	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
interim	1 jaar2)	1,5	xxxx	xxxxx	8,3	8,77
2e kw. 1988 budget	var.4)	1,5	8,5	8,95	8,5	8,95
* Rente-Vrijheid Hypotheek						
'VERBETERDE' LEVENHYPOTHEKEN						
Bouwf.Limb.Gem. (Spaarv.)	5 jaar1)	1,5	8,1	8,55	8,1	8,55
Bouwf.Limb.Gem. (Spaarv.)	30 jaar1)	1,5	8,8	9,32	8,8	9,32
Pancratiusb.(Spaarhyp)	5 jaar1)	1	8,2	8,61	8,4	8,83
	7 jaar1)	1	8,3	8,61	8,5	8,94
Spaarbank Limburg (Spaarhyp.)	5 jaar1)	1	8,2	8,72	8,4	8,83
Zwolsche Alg. (ZA-Hypotheekplan)	5 jaar1)	1,25	8,1	8,53	8,1	8,53
	7 jaar1)	1,25	8,2	8,64	8,4	8,86
	10 jaar1)	1,25	8,3	8,75	8,5	8,97
	15 jaar1)	1,25	8,7	9,18	8,7	9,18
LEVENHYPOTHEEK						
NVL-Maatschappijen	*5/10 jaar1)	-	8,2	8,52	8,4	8,73
	15/20 jaar1)	-	8,6	8,95	8,8	9,16
Westland-Utrecht (lage lasten)	7 jaar1)	1	8,4	8,83	8,9	9,38
	14 jaar1)	1	8,7	9,16	9,2	9,71

1) Maandbetaling achteraf
2) Maandbetaling vooraf
3) Halfjaarbetaling achteraf
4) Kwartaalbetaling achteraf

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag dan ons Huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

NUTH H
Riant gesitueerde semi-bungalow met inpand. gar., living met luxe halfopen keuken ca. 65 m², groot terras en tuin op zuiden met wijds uitzicht rondom, 3 ruime slaapk., goed geoutilleerde badk., waskeuken. Perceelsgrootte: 1000 m².
Prijs ƒ 350.000,-- k.k. 3053

HEERLEN H
Nabij centrum. Witte villa met tuin. Opp. ca. 1000 m². Kelder. Woonk ca. 42 m². Aparte eetkeuken. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligbad. Berging.
Prijs ƒ 295.000,-- k.k. 4399

EYGELSHOVEN H
Schitterend gel. in villapark nabij bos op 1000 m² gel. nieuw landhuis. Ruime living 45 m². Keuken met install. Bijkeuken met div. aansl. punten. Inpand. gar. 4 slaapk. van gemiddeld 15 m² tot 23 m². Zolder.
Prijs ƒ 299.805,-- v.o.n. 0100

HEERLEN H
Centrum-zuid. Woonhuis met inpand. gar. en tuin. Kelders. Ruime hal. L-vorm. living met parketvl. Eetkeuken met luxe install. incl. alle app. 3 slaapk. met v.w. Bet. badk. Duurz. materialen toegepast.
Prijs ƒ 249.000,-- k.k. 4128

HEERLEN H
Welten. In eigentijdse architektuur gebouwd vrijst. woonhuis met tuin ruim 30 m. diep. Inpand. gar. C.v.-wasruimte. Hal. Garderobe. Woonk./eetk. in splitlevel tot. ca. 47 m². Keuken met compl. install. en app. Bijkeuken. 4 Slaapk. Doucheruimte. Badk.
Prijs ƒ 298.000,-- k.k. 4332

HEERLEN H
Nabij centrum gel. woonhuis met kantoor-/praktijkruimte ca. 86 m² op beg. gr. Kelder. Div. ruimtes: Bovenwoning met woonk. Keuken. Dak-terras. 3 Slaapk. Badk. met douche.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 4236

NIEUWENHAGEN H
Goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met grote gar. en ruime tuin met veel privacy. Hobbyruimte 31 m². Was- en prov.kelder. Ruime hal. Woonk. 47 m² incl. ged. open keuken met eiken install. 3 slaapk. Luxe badk. met ligbad, 2e toilet en bidet. 2e verd. ruime slaapk. en div. bergruimten. Het gehele pand is voorzien van roll.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 4471

NUTH H
Omzoomd door een fraai natuurlandschap. Mooi gesitueerd vrijst. landhuis op ca. 4.000 m² gel. met inpand. gar. geschikt voor 2 auto's. Kelderbar. Prov.kelder. Living met open keuken 58 m². Bijkeuken. Study. 3 grote slaapk. Compl. badk. Bergzolder. Rustieke afwerking in goede materialen. Dak- en spouwisol. Merbau koz. Bwjr. 1976.
Prijs ƒ 365.000,-- k.k. 4125

SCHINVELD H
Vrijst. woonhuis met grote tuin, weiland en paardestal. Royale hal. Werk-/studeerk. Woonk. met openhaard, plav./parketvl. Ruime keuken met app. Serre. Binnenplaats. 4 Slaapk. Luxe badk. met ligb. Aparte douche. 2e Toilet. Ged. kunststof koz. Dubb. begl. Dakisol.
Prijs ƒ 225.000,-- k.k. 4334

SCHINVELD H
Op prima lokatie gel. goed onderhouden royaal woonhuis met gar. Geh. onderkelderd. Dichte keuken met app. Woonk. 3 royale slaapk. met muurkasten. Badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Bergzolder. Hardh. koz. Deels dubb. begl. Goede isol.
Prijs ƒ 175.000,-- k.k. 4429

BORN H
B-plan "Hondsbroek". Direct te betrekken type vrijstaand herenhuis, uniek in zijn prijsklasse. Ind.: L-vorm. woonk. ca. 36 m² (incl. open keuken), 3 slaapk., luxe badk. Vaste trap naar zolder alw. mogelijkh. voor 4e slaapk. Buitenkozijnen en -buitendeuren in hardhout. Spouw-, dak- en vloerisolatie alsm. dubb. begl. (op de beg. grond). Eenmalige belastingvrije bijdrage ad. ƒ 6.500,--. Netto maandlast ca. ƒ 610,--. Op deze woning is de LoonVast-Hypotheek van toepassing.
Prijs ƒ 152.154,-- v.o.n.

BRUNSSUM H
Centrum. Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met patiotuin en gar. Kelder. Woonk. met parketvl. Keuken met app. en plav.vl. Badk. met o.a. ligbad. 2 slaapk. Vaste trap naar zolder met 2 slaapk. en bergruimte. Deels roll.
Prijs ƒ 119.000,-- k.k. 4460

BRUNSSUM H
Nabij centrum in jonge woonwijk gel. modern woonhuis met inpand. gar. Woonk. Eetk. met keuken voorzien van app. Terras en tuin. 3 royale slaapk. Luxe badk. met o.a. ligbad en 2e toilet. Bergruimte. Goed geïsol.
Prijs ƒ 115.000,-- k.k. 4245

EYGELSHOVEN H
Halfvrijst. woonhuis met kelder. Zolder en gar. Woonk. ca. 26 m². Woonkeuken ca. 15 m² met eenv. install. Bijkeuken. 3 slaapk. Luxe badk. met o.a. douche. Kleine tuin. Pand is geh. voorzien van roll. Bwjr. ca. 1949.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 4418

EYGELSHOVEN H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met kleine tuin. Berging. Kelder. Woonkeuken met eenv. install. Woonk. ca. 24 m². 3 slaapk. Badk. Bergzolder.
Prijs ƒ 79.000,-- k.k. 4272

HEERLEN H
Heerlerheide. Royaal herenhuis met tuin, kelder en zolder. Keuken met zeer fraaie, eiken install. Grote woonk. met o.a. eiken parketvl. 3 ruime slaapk. Badk. met ligbad. 2e verd. 3 slaapk. Nagenoeg geh. pand met roll.
Prijs ƒ 165.000,-- k.k. 4417

HEERLEN H
Nabij centrum. Op goede stand gel. woonhuis met tuin. Achterom bereikbaar. Berging. Woonk. ca. 32 m². Dichte keuken. 3 slaapk. Bet. badk. met douche en 2e toilet. 2e verd. grote zolder met 4e slaapk.
Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 4411

HEERLEN H
Centrum. Ruim appartement te bereiken met lift middels afsluitbare entree. Woonk. ca. 27 m². Gesl. keuken. 3 slaapk. Balkon aan voor- en achterzijde.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 4300

HEERLEN H
Schaesbergerveld. Geh. onderkelderd woonhuis met tuin op zuiden. Luxe keuken. Woonk. 3 Slaapk. Badk. met zitb. Vaste trap naar geïsol. zolder. Rolluiken.
Prijs ƒ 89.000,-- k.k. 4323

HEERLEN H
Heerlerheide. Luxe appartement met berging. Woonk. Keuken. Badk. met douche. 3 slaapk. en 2 balkons.
Prijs ƒ 78.000,-- k.k. 4212

HEERLEN H
Schandelen. Volledig gerenov. woonhuis met berging. Tuin achterom bereikbaar. Woonk. met open keuken. 2 ruime slaapk. Badk. met 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd.: 3e slaapk. en bergzolder. Alle voorzieningen zijn nieuw.
Prijs ƒ 99.000,-- k.k. 4027

HEERLEN H
Eikenderveld. Stadswoning met terras 20 m². Woonk. en keuken ca. 35 m². Inpand. berging. 2 slaapk. Badk. met ligbad en douche. Separaat toilet. Wasruimte. Pand is goed geïsol. Evt. subsidie overdraagbaar.
Prijs ƒ 95.000,-- k.k. 4242

HEERLEN H
Centrum. Rustig aan groenvoorziening gel. bovenwoning op 1e verd. Woonk. ca. 28 m² met zonnig gel. balkon. Gesl. keuken. 2e verd. 3 slaapk. en ruime bergzolder.
Prijs ƒ 59.000,-- k.k. 4252

HEERLEN H
Welten. Rustig en centraal gel. moderne hoekwoning. Bwjr. 1983. Woonk. ca. 30 m² met plav.vl. Gesl. keuken met witte comb. en app. 2 slaapk. Badk. Hobbyruimte. Vliezotrap naar bergzolder. Rustige ligging aan speelplein. Parkeerplaatsen naast woning. Evt. sub. overdraagb.
Prijs ƒ 136.000,-- k.k. 4374

HEERLEN H
Rennemig. Hoekwon. met berging en tuin. Hal. Luxe keuken met witte install. incl. app. 2 ruime slaapk. Badk. Zolder. Evt. subsidie overdraagbaar.
Prijs ƒ 119.000,-- k.k. 4361

HEERLEN H
Nabij natuurgebied. Woonhuis met berging, tuin, grote hal, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad. Schitterend uitzicht. Achterom bereikbaar.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 3041

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonhuis met dubb. gar. Woonk. Eetkeuken. Badk. met ligbad. Berging. Overdekt terras. 2 slaapk. Vaste trap naar zolder alw. 3e slaapk.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 4312

HOENSBROEK H
Woonhuis met gar. en blijvend vrij uitzicht. Woonk. met parket. Halfopen keuken 37 m². Schitterende, ruime omsloten tuin. 3 slaapk. Badk. Zolder. Hardh. koz. Beneden dubb. begl. Spouw- en dakisol. Woningscheidende spouwmuur. Leien dak. Bwjr. 1980.
Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 4160

HOENSBROEK H
Karakteristiek halfvr. herenhuis gel. aan plantsoen. Gar. Kelder. Woonk. Dichte keuken. Schitterend omzoomde tuin met overdekt terras. 4 slaapk. Badk. Vaste trap naar zolder met 5e slaapk. Bwj. 1952.
Prijs ƒ 155.000,-- k.k. 4476

HOENSBROEK H
Direct te betrekken halfvrijst. woonhuis met gar. Woonk./keuken ca. 34 m². 3 slaapk. Badk. Zolder. Max. subsidie ƒ 41.000,--. Netto maandlast ca. ƒ 548,--.
Prijs ƒ 136.769,-- v.o.n.

KERKRADE H
Centrum. Tussengel. winkelwoonhuis met 2 kelderruimtes. Winkelruimte ca. 25 m² evt. uit te breiden. Keukenruimte. Werkplaats. Hof/tuin ca. 15 m. diep. Woonk. met open keuken incl. app. 3 ruime slaapk. Badk. met o.a. ligbad. Pand met kunststof koz. en thermop. begl.
Prijs ƒ 139.000,-- k.k. 4262

KERKRADE H
Op de 2e verd. gel. appartement met berging. Lift. Woonk. ca. 24 m². Open keuken met install. 2 Slaapk. Badk. met douche. Appartement met dubb. begl. Overname van sub. mogelijk.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 4277

KERKRADE H
Spekholzerheide. Op de 1e verd. gel. appartement met royale woonk. Open keuken. Geh. bet. badk. met douche. 1 slaapk. met balkon. Berging. Eigen parkeerplaats. Geh. appartement met roll. en dubb. begl. Bwjr. 1985.
Prijs ƒ 84.000,-- k.k. 4226

KERKRADE H
Haanrade. Halfvrijst. sout. woning. Gar. Hobbyk. Bijkeuken/berging. L-vorm. woonk. met parketvl. Open eiken keuken compl. met app. en eetbar. Terras, tuin ca. 20 m. diep. 3 slaapk. Geh. bet. badk. met 2e toilet., dubb. v.w. met ombouw en ligbad. Het pand is ged. voorzien van roll.
Prijs ƒ 152.000,-- k.k. 4442

KERKRADE H
Tussengel. woonhuis met woonk. Studeerk. Ruime keuken met eetbar incl. app. 4 slaapk. Badk. met o.a. ligbad en toilet. Tuin ca. 10 m. diep. Berging. Carport.
Prijs ƒ 119.000,-- k.k. 4357

KERKRADE H
Gracht. Modern goed onderhouden woonhuis. Royale woonk. Moderne witte keuken incl. app. 4 ruime slaapk. Geh. bet. badk. met o.a. ligbad en toilet. Pand is ged. voorzien van roll. en dubb. begl.
Prijs ƒ 109.000,-- k.k. 4148

NIEUWENHAGEN H
Goed onderhouden hoekwoning met gar. en tuin. Opp. 350 m². Prov.- en waskelder. Hobbyruimte. Woonk. 38 m² met parketvl. Dichte keuken met install. 4 slaapk. Luxe badk. met ligbad, douche en 2e toilet. Pand is grotendeels voorzien van dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 142.500,-- k.k. 4470

NUTH H
Ruim ingedeeld halfvrijst. woonhuis met gar. Kindervriendelijk gel. aan woonerf. nabij centrum. Z-vorm. woonk. met open keuken 47 m². Waskeukentje. Tuin op het zuidwesten 10 m. diep. 4 slaapk. Bet. badk. met ligbad en 2e toilet. Vliezotrap naar royale zolderruimte. Spouw- en dakisol. Bwjr. 1977.
Prijs ƒ 148.000,-- k.k. 4370

SCHAESBERG H
Centraal wonen voor een lage maandlast in hartje Landgraaf. Rustig goed gel. leuk en ruim woonhuis met speelse ind. Tuin. Inpand. gar. 1e niveau: ruime keuken met kunststof install. d.m.v. open trap gescheiden van woonk. met parketvl. 2e niveau: badk. met ligbad en ruime slaapk. 3e niveau: 2 slaapk. Netto woonlast ca. ƒ 450,-- per mnd. Bijzondere financ. mog. via E.W.F.
Prijs ƒ 95.000,-- k.k. 2134

OPEN HUIS
Vrijdag 17 november a.s.
van 16.00-18.00 uur.
Adres:
Veldstraat 46 te Schaesberg.

SCHAESBERG H
Op het Veldje. Goed onderhouden woonhuis met berging en carport. Ruime living ca. 50 m². Open keuken met eetbar. 4 slaapk. Badk. met o.a. ligbad.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 4372

UBACH O/WORMS H
Dicht bij groot natuurgebied gel. uitst. onderhouden woonhuis met berging en tuin. Mogelijkh. tot het bouwen van gar. Prov. kelder. Woonk. 30 m². Keuken 16 m² met fraaie keukeninstall. incl. app. 3 Slaapk. Div. bergkasten. Badk.
Prijs ƒ 99.500,-- k.k. 4231

UBACH O/WORMS H
Goed onderhouden vrijst. woonhuis met prachtig uitzicht op 510 m² gel. Ruime prov.kelder. Woonk. 32 m². Ged. open keuken met aanrechtcomb. Portaal naar badk. en apart toilet. 1e verd. 3 royale slaapk. 2e verd. 4e slaapk. en div. bergruimten.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 4305

UBACH O/WORMS H
Goed onderhouden woonhuis met ruime tuin en berging. Living ca. 30 m². Keuken met kunststof install. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime bergzolder. Mogelijkh. voor overname rijkssubsidie.
Prijs ƒ 98.000,-- k.k. 4433

UBACH O/WORMS H
Halfvrijst. woonhuis met gar. Kelder. Terras. Tuin met veel privacy en tuinberging. Woonk. met parketvl., 28 m². Keuken met compl. install. Geh. bet. bijkeuken. Hal en keuken met plav.vl. 4 Slaapk. Badk. Pand is ged. voorzien van dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 129.000,-- k.k. 4463

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Geopend
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over
Bestaande woning nr ____________
Naam ____________
Straat ____________
Postcode/plaats ____________
Tel ____________
In ongefrankeerde gesloten enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.
○ Stuur mij GRATIS het HUIZENMAGAZINE nr 183 uitgave november

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Voor inlichtingen:
H = Kantoor Heerlen, Tel. 045-712255.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M = Kantoor Maastricht, Tel.043-252933.
Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht.

AQUINA MAAKT WERK VAN UW HUIS

KANTOORRUIMTE TE HUUR

HEERLEN
Ruys de Beerenbroucklaan 32. Representatieve kantoorruimte nabij centrum. Ind.: 3 archief-kelders, entree, wachtruimte, keuken, 2 kantoren. 1e Verd.: toilet, 4 kantoren. 2e Verd.: 3 kantoren. 3e Verd.: zolder. Bouwjaar ca. 1940. N.B. sout. 63 m², kantoren 205 m². Huurkontrakt 3 jr, Evt. kooprecht. Aanv. direkt
Huurprijs: ƒ. 1.700,- per mnd (excl. btw)

HEERLEN
Mgr. Feronstraat 46. Aan winkelcentrum gelegen ruim appartement op de 2e verd. Ind.: kelderberging, hal, toilet, keuken, badkamer met douche en vaste wastafel, woonkamer met balkon en bergkast, 2 slaapkamers. Bouwjaar 1958. Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 54.000,- k.k.

HEERLEN
Jongmansweg 32. Appartement met c.v. op 3e etage, zonder lift. Goede staat van onderhoud. Ind.: berging in souterrain. 3e Verd.: royale woonk. m open keuken ca. 37m², 2 slaapk., badk. met ligbad, v.w., toilet en wasmachine-aansluiting. Aanvaarding direkt.
Prijs: ƒ. 73.000,-- k.k.

HEERLEN
Koraalerf 63. Rennemig. Woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind. beg.gr.: hal, woonkamer en keuken. 1e Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche en v.w. 2e Verd. via vaste trap met ruimte voor 1 of 2 slpk. De woning is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie en deels dubb. beglazing. Subsidie-overname mogelijk.
Prijs: ƒ. 95.000,- k.k.

HEERLEN
Koraalerf 40. Rustig gelegen hoekw. met garage. Ind.: hal met plavuizen, toilet, woonkamer en keuken m plavuizen vloer, garage, hobbyberging en tuin. 1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w. 2e Verd.: ruime bergzolder. Woning is geïsoleerd, ged. dubbel glas. Overname subsidie mogelijk. Bouwjaar 1983. Aanvaarding in overleg.
Prijs: ƒ. 99.000,- k.k.

HOENSBROEK
West. Opbraakstraat 7. Royale split-level hoekwoning met garage. Ind.: o.a. entree, toilet, garage-berging. 1e Verd.: woonk. eetkeuken m plavuizen, tuin en tuinberg. 2e Verd.: 4 slaapkamers, 2e toilet, badk. met ligbad en v.w. 3e Verd.: vliering. Diverse rolluiken. Aanv.in overleg.
Prijs: ƒ. 135.000,- k.k.

HOENSBROEK
Neerbraakstraat 5. Halfvrijstaand woonh. met garage, c.v. en tuin. Ind. beg.gr.: woonkamer met openhaard, dichte keuken met inrichting voorzien van apparatuur, terras, tuin en garage (ruim 8 m. lang!) 1e Verd.: 3 slaapkamers en badkamer met o.a. ligbad. 2e Verd.: zolder via vlizotrap. Bwj. 1975.
Prijs: ƒ. 145.000,- k.k.

SCHAESBERG
Streeperstraat 3 G. Appartement op de 3e etage, gelegen nabij centrum. Ind.: beg.gr. berging. 3e Etage: entree, woonkamer, keuken, badkamer met douche en toilet, slaapkamer (mogelijkheid om in twee te delen). Géén lift aanwezig.
Prijs: ƒ. 75.000,- K.K.

UBACH OVER WORMS
Hovenstraat 18. Hoekwoning met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, [illegible] keuken, badkamer [illegible] terras en tuin [illegible] kamers en vaste trap [illegible] met mogelijkheid voor slaapkamer en berging. Algemeen: perc. opp. 325 m², rondom rolluiken en in 1978 gemoderniseerd.
Prijs.: ƒ. 109.000,- k.k.

VERKOCHT

aquina

Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28, Heerlen
Tel. 045-715566
óók zaterdags: 10.00 - 13.00 uur
NVM MAKELAAR

NIEUW
SPAARHYPOTHEEK 7 JAAR VAST
met 2 jaar rentebedenktijd

Onze Spaarhypotheek scheelt u al gauw zo'n f 1.000,- netto* per jaar

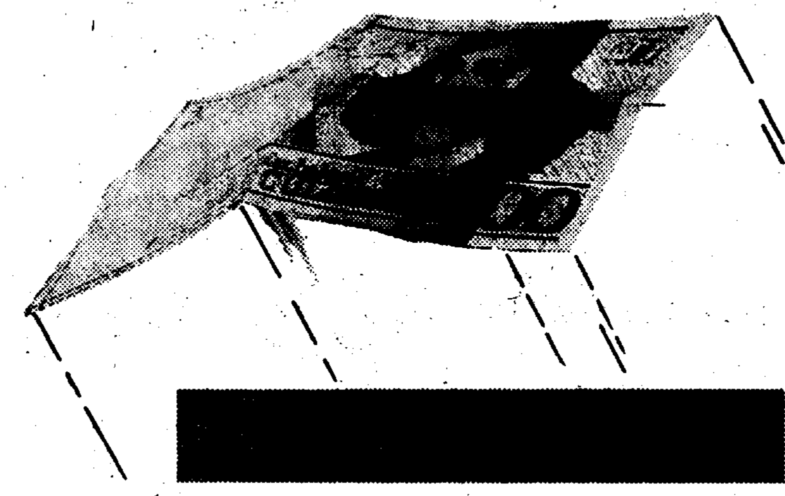
* Vergeleken met een annuïteitenhypotheek, hypotheekbedrag f 130.000,-, looptijd 30 jaar, rente 7%, fiscaal voordeel 42%.

Rentepercentages thans geldende hypothecaire leningen

VANAF 7,7%

	Gemeente Garantie	Zonder Gemeente Garantie
1 jaar vast	7,7%	7,9%
3 jaar vast	7,9%	8,1%
5 jaar vast	8,0%	8,2%
7 jaar vast	8,1%	8,3%
Spaarhypotheek		
5 jaar vast	8,2%	8,4%
7 jaar vast	8,3%	8,5%

Onze Spaarhypotheek - door de Vereniging Eigen Huis "als best geteste" hypotheekvorm van dit moment - is een unieke levenhypotheek die u al gauw zo'n f 1.000,- netto per jaar scheelt.
Voeg daarbij: * de huidige, lage rentestand;
* de uiterst stabiele maandlasten;
* de gegarandeerde eindwaarde;
* een maximaal fiskaal voordeel gedurende de hele looptijd;
en u zult met ons eens zijn dat terecht van een unieke hypotheek gesproken kan worden.
Naast de Spaarhypotheek hebben wij uiteraard nog verschillende andere mogelijkheden. Zodat we ervan overtuigd zijn dat we ook u een passende hypotheek met de laagste rente kunnen bieden.



spaarbank limburg — pancratiusbank

Voor al uw bankzaken **Spaarbank Limburg - Pancratiusbank**

Kantoren Spaarbank Limburg. Hoofdkantoor: Markt 17-18, Maastricht, tel. 043-296666. Distriktskantoor: Spoorstraat 38, Venlo, tel. 077-541212. Bijkantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (4) en Venray. *Kantoren Pancratiusbank.* Hoofdkantoor: Geerstraat 22, Heerlen, tel. 045-716441. Overige kantoren te Heerlen (6), Hoensbroek, Geleen (2), Brunssum, Schaesberg en Kerkrade (2).

Wij beweren dat uw hypotheekrente altijd lager kan. Bel snel voor het gratis bewijs.

Maak een afspraak met De Hypotheker. Dan ziet u zwart-op-wit waarom uw hypotheekrente altijd lager kan. En ook waarom dat niet altijd lonend is. De Hypotheker doet zaken met alle banken en hypotheekinstellingen en adviseert u gratis over alle (ruim 500) hypotheekvarianten van vandaag de dag. Kies moeiteloos de beste: bel nu voor een afspraak of bel voor de gratis brochure.

De Hypotheker Heerlen, 045-715354
F.H. Olfen, Akerstraat 21

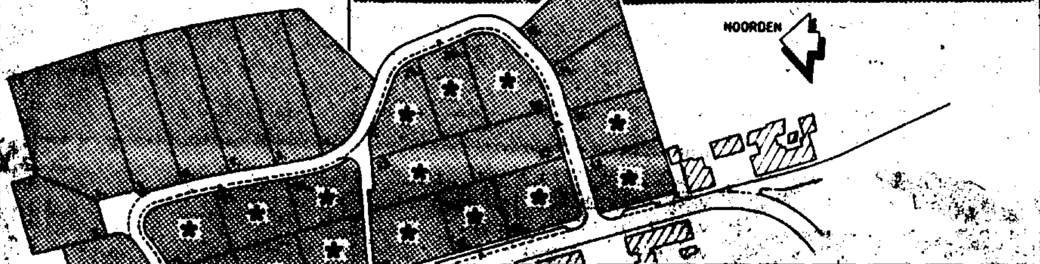
De HYPOTHEKER
PAS DAN WEET U HET ZEKER

EXCLUSIEF WONEN OP EEN SFEERVOLLE LOKATIE IN NIEUWENHAGEN-LANDGRAAF

Aan de rand van villawijk Hoefveld liggen 27 bouwkavels met oppervlaktes tot 2350 m². Voor de toekomst belooft dit plan een prima woonlokatie te worden met vrijstaande villa's, bungalows en herenhuizen.
Het plan is gelegen aan de Schanserweg.

Prijzen vanaf f 86.268,-- v.o.n. tot f 158.790,-- v.o.n.

Uitvoerige gegevens van de bouwvoorschriften zijn op ons kantoor verkrijgbaar.



BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de bouwkavels te Nieuwenhagen, Schanserweide.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

HEEFT U EEN EIGEN HUIS? Informeer dan naar de risicoloze overstap naar een nieuw huis!

stienstra

---

te koop

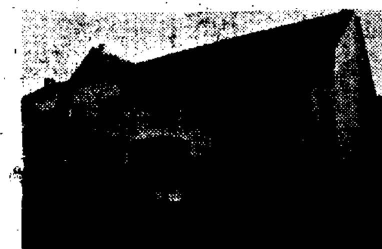
SUSTEREN
Kuiperstraat 2



Stijlvol gebouwd landhuis, bwjr. '79, met inpandige garage, tuinhuis en aangel. siertuinen. Tot. oppervl. 480 m². Ind.: prov.- en hobbykelders, rustieke hal, woonk. m. parketvl. en open haard, grote leefkeuken m. alle app., bijkeuk. Verd.: 4 slpks., luxe badkamer, ensuite, 2e toilet. Zolder. Luxe en deg. afwerking. Vr.prijs f 289.000,– k.k.

ELSLOO
Dross. v. Zuensstr. 4
Leuk gelegen woonhuis met garage, c.v. en royale tuin. Ind.: hal, r. woonkamer, moderne keuken m. app. Verd.: 4 r. slaapks., badk. m. ligbad en 2e toilet. Vaste trap zolder. Ged. voorzien van dubb. beglazing en rolluiken. Vr. prijs f 139.000,– k.k.

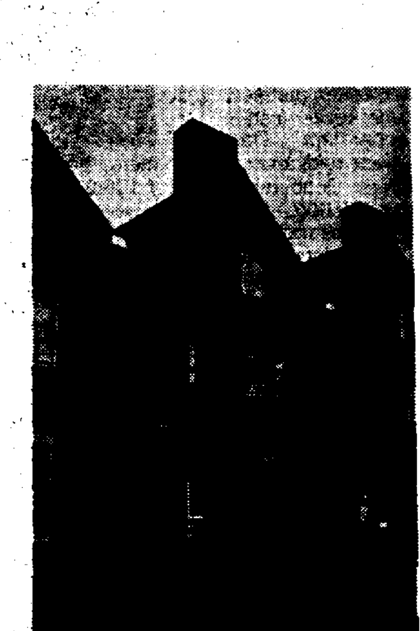
SUSTEREN-DIETEREN
Kerkstraat 76



Schitterend gerestaureerde carréboerderij m. c.v., garages, fraaie siertuin en binnenplaats. Ind.: gr. hal, woonkamer ± 50 m², leefkeuken ± 35 m², luxe keukeninrichting, kantoor/ontvangstruimte met bar etc. ± 60 m². Verd.: 5 slaapks., solarium, zeer luxe badk. Opt. staat van onderhoud. Prijs op aanvraag.

GELEEN
Belgiëstraat 33
Royaal halfvrijst. woonhuis met garage, tuin en c.v. Ind.: r. hal, woonkamer 36 m², mod. keuken. Verd.: overl., 4 slaapks., badk. met ligbad, 2e toilet etc. Ged. voorzien van rolluiken. Vr.prijs f 139.000,– k.k.

GELEEN
Wilderbeek 28



Rustig gel. woonhuis m. c.v. en leuke siertuin. Bwjr. '79. Ind.: hal, ruime woonk., gr. keuken m. mod. inst. en alle app. Verd.: 5 grote slaapks., studeerkamer, badk. m. ligbad, 2e toilet etc. Vaste trap n. zolder. Deg. afwerking. Opt. isolatie. Vr.prijs f 145.000,– k.k.

TAXATIE

SUSTEREN
Rijdtstraat 45
Bouwperceel met schuur en fruitweide. Tot. oppervl. 1060 m². Vr.prijs f 60.000,– k.k.

GREVENBICHT
Op de Coul 46



Sfeervol landhuis, geheel vrijstaand met tuinen omgeven, tot. oppervl. 1630 m². Ind.: gr. hal, riante L-vormige woon-zitkamer ± 50 m² met open haard en panoramisch vergezicht, mod. keuken met div. app., r. bijkeuken, kelder en c.v. Grote garage (2 auto's), berging en paardestallen. Verd.: 4 ruime slaapks., zeer mooie badk. met ligbad, douche, 2e toilet etc. Prijs op aanvraag.

GELEEN
Dr. Schaepmanstr. 28
Tussenwoning met kelder, c.v. en tuin, 5 min. v. centrum. Ind.: hal, L-vorm. woonk. ± 33 m², keuken, gr. bijkeuken, 3 slpks., badk., zolder. Vr.prijs f 78.000,– k.k.

SUSTEREN
Kuiperstraat 4



In stijlvolle architectuur gebouwd vrijst. landhuis, bwjr. '79, met inpandige garage, tuinhuis en aangel. siertuinen. Ind.: r. hal, woon/zitkamer in L-vorm m. open haard en Noorse leisteenvloer, moderne eetkeuken m. luxe inrichting en alle app. Verd.: 4 slpks., luxe badk. m. ligbad, toilet etc. Aparte douche. Zolder. Opt. isolatie. Luxe en degelijke afwerking. Vr.prijs f 289.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
beëdigd makelaar & taxateur o.g.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04490-51544

Winkelruimten

Voor de opbouw van ons filiaalbedrijf in Nederland zoeken wij: **Winkelruimten**

Oppervlakten: ... qm v.v.o. tot ca. 225 qm v.v.o. ... ca. 30 qm
Verzorgingsgebieden: ...
Winkelstand: ...
Front: ...

Wij bieden:
- Langlopende huurkontrakten tegen top-condities
- Huuringangsdatum direkt of op ieder in de toekomst gewenst moment.

Bespreekbaar zijn:
- overname personeel
- kleine verbouwingen en uitbreidingen voor onze rekening
- vooruitbetaling van huur.

SCHLECKER Postbus 298 Afd. Expansie
4100 AG Culemborg
Tel. 03450-21212

Amstenrade

Exclusieve landhuizen plan "Achter den Hof"



BEL DIREKT VOOR INFORMATIE WANT DE MOOISTE KAVELS ZIJN HET EERSTE VERKOCHT

... een 1e klas lokatie aan het "Achter den Hof" worden slechts 3 luxe landhuizen gebouwd, met grote tuin op riante kavels. ... op de bouwplaats de sfeer proeven en ... met ons beamen "de plek is ..."

... indeling is ruim en sfeervol met ... representatieve hal, woon/eetkamer van ... 41 m², dichte eetkeuken en bijkeuken. ... inpandig bereikbaar. Op de verdieping zijn 4 slaapkamers, luxueus uitgevoerde badkamer met ligbad, douche, 2 wastafels, 2e toilet en praktische muurkasten.
De algehele afwerking en isolatie zijn vanzelfsprekend ook op hoog niveau, waarbij Uw eigen wensen zoveel mogelijk worden gerealiseerd.

Perceeloppervlakten 310 en 320 m².
Koopprijzen f 243.000,- v.o.n.

... voor vrijblijvende informatie over ... landhuizen in Amstenrade
NAAM ....
STRAAT ....
POSTKODE ....
PLAATS ....
TELEFOON ....
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard

mulleners vastgoed
Walramstraat 124
6131 BP Sittard
☎ 04490 - 18911
na kantooruren: dhr. Doon 04749 - 3198

Te huur: luxe stadsappartementen aan de Putgraaf

Wonen in een oase in het hart van Heerlen

Naast het chique Grand Hotel heeft het Abp onlangs het Putgraaf complex voltooid. Het winkelgebied en de uitgebreide stedelijke voorzieningen van Heerlen bevinden zich naast de deur. Maar als u die achter u dichttrekt, bevindt u zich in een oase van luxe, comfort en privacy. De afgesloten entreehal met marmeren vloer, de eigen parkeergarage, het tapijt op de etagegangen, alles weerspiegelt het konsept van stedelijk wonen op hoog nivo.

In Putgraaf zijn 66 ruime woningen in verschillende typen, met 1 of 2 slaapkamers. Alle woningen hebben ondermeer een grote living met halfrond balkon, een luxe badkamer met ligbad en aparte douche en een fraaie witte keuken in hoekopstelling.
In Putgraaf is parttime een conciërge aanwezig.
De huurprijzen lopen uiteen van f 915,- tot f 950,- p/m inkl. parkeerplaats, exkl. servicekosten.

Modelwoning
Geïnteresseerden zullen wij graag rondleiden in de modelwoning, ingericht door ... Landfers Decoration. De modelwoning Putgraaf 2... is elke woensdag van ... en elke zaterdag van 10-13 uur geopend.

Stuurt u mij s.v.p. dokumentatie over de 66 stadsappartementen in Putgraaf.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....

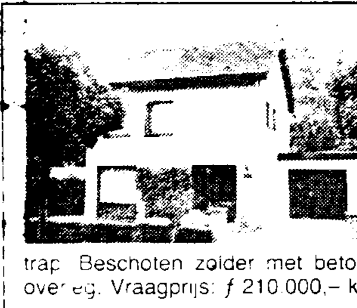
NEDU beheer o.g.
Valkenburgerweg 25A,
6411 BM Heerlen.
Telefoon 045-710909.

Bent u geïnteresseerd in stedelijk wonen, omringd door luxe en privacy? Stuurt u dan de bon in een open envelop aan NEDU, Antwoordnr. 48, 6400 WC Heerlen.

Dan ontvangt u zo snel mogelijk dokumentatie over Putgraaf. U kunt ons natuurlijk ook even bellen.

C.nr. 737. Publikatie ABP Algemeen burgerlijk pensioenfonds.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!



BRUNSSUM: Goed gelegen vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage, tuin en tuinhuisje. Goed geïsoleerd en goed onderhouden. Ind. o.a. woonkamer, keuken met installatie, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en toilet. Vliezotrap. Beschoten zolder met betonnen vloer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs: ƒ 210.000,– k.k.



BRUNSSUM: Rustig gelegen ouder woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, drie slaapkamers, doucheruimte, zolder. Prijs ƒ 87.000,– k.k.

BRUNSSUM: Zeer ruim ouder halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage en grote tuin (perc.opp. totaal 392 m²). Ind.: o.a. 2 kelders, gang, L-vormige woonkamer (ca. 42 m²), woonkeuken, 4 slaapkamers, betegelde douche met vaste wastafel en toilet, ruime beschoten en begaanbare zolder. Aanvaarding n.o.t.k. Vraagprijs: ƒ 115.000,– k.k.



EYGELSHOVEN: Geschakeld woonhuis met c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a.: begane grond: hal, woonkamer, keuken, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, bergruimte. Prijs ƒ 109.000,– k.k.



HEERLEN: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, goed uitgevoerde bedrijfs- hobbyruimte en tuin. Voor vele doeleinden geschikt. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met open haard, eetkeuken met een goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, twee badkamers, zolder (vaste trap). Hobbyruimte 1e en 2e verdieping (totaal ca. 120 m²). Prijs: ƒ 173.000,– k.k.

HEERLEN: Halfvrijstaand degelijk vooroorlogs woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin, mogelijkheid voor garage. Op loopafstand van het centrum. Ind. o.a.: twee provisiekelders, woonkamer, keuken, bijkeuken met doucheruimte. **1e verd.:** vier slaapkamers. **2e verd.:** twee slaapkamers, zolderruimte. Vraagprijs ƒ 135.000,– k.k.



HEERLEN - Nabij centrum: Ruim vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, garage (2 auto's), totaal 488 m² grond. Ind. o.a. bet. hal, woonk. met parketvloer, eetkeuken, hobbyruimte (ca. 30 m²), overdekt terras, 3 slaapkamers, mogelijkheid 4e slaapk., badkamer. Prijs ƒ 189.000,– k.k.

HEERLEN-Centrum: (hoek Promenade-Geerstraat): appartement, voorzien van c.v., lift. Ind. o.a.: woonkamer (ca. 32 m²) met balkon, aparte keuken, drie slaapkamers, badkamer. Prijs ƒ 149.000,– k.k.

HEERLEN: Goed gelegen hoekwoning met c.v.-gas, garage en tuin. Ind.: o.a. gehele pand onderkelderd, woonkamer, open keuken, toilet, 3 slaapkamers, badkamer, zolder bereikbaar via vliezotrap alwaar de c.v.-ketel (hetelucht). Redelijke staat van onderhoud. Ged. voorzien van dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 163.000,– k.k.



HEERLEN-NOORD: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, 3 royale slaapkamers, badkamer, vaste trap naar zolder, grote hobbyruimte (mogelijkheid 4e slaapkamer). Muren en dak zijn geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 169.000,– k.k.



HEERLEN-Heerlerheide (nabij winkelcentrum): Halfvrijstaand woonhuis met mogelijkheid voor garage, met berging en tuin. Gedeeltelijk voorzien van dubbele beglazing en rolluiken. Ind. o.a. woonkamer, eetkeuken met een goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken, vier slaapkamers, badkamer, zolder. Prijs ƒ 119.500,– k.k.

HEERLEN: Op goede ligging, nabij centrum, ruime aparte beneden- en bovenwoning met c.v.-gas. Benedenwoning medio 1990 vrij te aanvaarden. Bovenwoning in verhuurde staat. Vraagprijs ƒ 125.000,– k.k.



HEERLEN: Halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, ruime garage en mooie tuin. Op loopafstand van het winkelcentrum. Uitstekend onderhouden. Rolluiken. Ind. o.a.: 3 kelders, woonkamer, keuken met een complete keukeninstall. met apparatuur, 3 grote slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap), grote hobbyruimte (mogelijkheid 4e slaapkamer). Vraagprijs ƒ 189.000,– k.k.



HEERLEN: Hoekwoning met c.v.-gas, tuin en mogelijkheid voor garage. Ind. o.a. sout.: het pand is geheel onderkelderd, diverse bergingen hobbyruimte (droog). Part. en 1e verd.: woonkamer, eetkeuken met een luxe keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, badkamer, vliering. Voorzien van rolluiken. Koopprijs ƒ 89.000,– k.k.



HEERLEN-Heksenberg: Ruime woning met c.v.-gas, berging en tuin. Ind. o.a.: diverse kelders, woonkamer, eetkeuken, vier slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 98.000,– k.k.



HEERLEN - De Erk: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, inpandige garage en prachtige tuin met veel privacy (op 't zuid-westen gelegen). Uitstekend onderhoud. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, eetkeuken met een complete installatie met apparatuur. Vier slaapkamers, badkamer, grote zolderruimte. **Sout.:** garage, provisie- en wasruimte. Prijs op aanvraag.



KERKRADE-Centrum: Vrijstaande bungalow met centrale verwarming, garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken met een goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, twee slaapkamers, badkamer, provisiekelder. Vraagprijs ƒ 205.000,– k.k.

KERKRADE-West: Bouwterreinen vanaf ca. 500 m² tot 650 m². Koopprijs vanaf ƒ 75.000,– k.k. tot ƒ 85.000,– k.k.

KERKRADE: Goed onderhouden en centraal gelegen appartement op 2e verdieping met c.v.-gas en berging. Ind.: gang, bet. toilet met fontein, woonkamer ca. 28 m² met ruim balkon, open keuken, twee slaapkamers, bet. badkamer met douche en vaste wastafel. Koopprijs ƒ 69.000,– k.k. Aanvaarding najaar 1989.

KERKRADE: Gerenoveerd ouder woonhuis met c.v.-gas. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken. 1e verd.: twee slaapkamers en een complete badkamer. Vaste trap naar de zolder met twee kamers en een bergzolder. Prima staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 130.000,– k.k.

KERKRADE: Geschakelde patio-bungalow met c.v.-gas, inpandige garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer (ca. 38 m²) met leistenen vloer en open haard, keuken, drie slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer. Souterrain: garage-berging. Ruime patio-tuin. Prijs ƒ 169.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Uitstekend gelegen vrijstaand woonhuis met garage, mooie tuin en c.v. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: ruime woonkamer ca. 42 m², luxe keuken met keukeninstallatie, drie slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer. Vaste trap naar geïsoleerde zolder, mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Prima onderhouden. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 210.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Zeer rustig aan natuurgebied gelegen goed onderhouden semi-bungalow. Geïsoleerd en ged. dubbele beglazing. Totale oppervlakte ca. 1000 m². Verrassende ind. o.a. entree, ruime woon- eetkamer ca. 55 m², ged. open keuken, drie slaapkamers, badkamer. Vaste trap naar geïsoleerde zolders en ruime logeerkamer. **Sout.:** Grote inpandige garage, slaap- studeerkamer, sauna, berging c.v.-ruimte. Onderhoudsarm door gebruik natuurlijke materialen. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG: Aan plantsoen gelegen vrijstaand woonhuis met c.v., inpandige garage en rondom tuin. Ind. o.a.: provisie- en hobbykelder, hal, woonkamer met open haard, studeerkamer, eetkeuken voorzien van luxe keukenuitvoering, 3 ruime slaapkamers, badkamer, geheel voorzien van rolluiken. Vraagprijs ƒ 196.000,– k.k.

SCHAESBERG: Vrijstaande bungalow met c.v.-gas, ruime inpandige garage (twee auto's), grote tuin (1440 m²) met groot zonneterras. Blijvend rustig gelegen. Ind. o.a. royale hal (ca. 20 m²), ruime living met open verbinding naar de verwarmde serre (ca. 67 m²), open haard. Eetkeuken, bijkeuken, kantoorwerkruimte. Ouderslaapkamer met badkamer, drie slaapkamers, saunaruimte met douche e.d., hobbyruimte. Dubbele beglazing. Prijs ƒ 395.000,– k.k.

SCHAESBERG: Hoekwoning met tuin en c.v.-gas Ind. o.a. entree met toilet, woonkamer met plankenvloer, open keuken. **1e verd.:** twee slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluitpunt 2e toilet. Vaste trap naar de zolder met derde slaapkamer en berging. Prima geïsoleerd. Kleine achtertuin. Goed onderhouden. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 109.000,– k.k.

SCHAESBERG: Rustig en blijvend goed gelegen drive-in-woning met inpandige garage en tuin (op 't zuiden gelegen). Loopafstand van het winkelcentrum. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en 2e toilet. Prijs: ƒ 102.000,– k.k.

SCHAESBERG - De Wendelstraat: Centraal gelegen halfvrijstaand woonhuis. In zeer goede staat van onderhoud. Ind. o.a. provisiekelder, ruime woonkamer met open haard, dichte keuken en waskeuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer, 2e toilet. Vaste trap naar de zolder. Mogelijkheid 4e slaapkamer. c.v.-gas, goede isolatie, ged. rolluiken, ged. dubbele beglazing. Aluminium kozijnen. Garage. Vraagprijs ƒ 126.000,– k.k. Aanvaarding in overleg.

UBACH OVER WORMS: Nieuwbouw woonhuis met c.v.-gas-installatie en garage. Geheel geïsoleerd en voorzien van hardhouten kozijnen. Ind.: gang, L-vormige woonkamer, keuken, drie slaapkamers, betegelde badkamer, bergzolder, diverse afwerkingswerkzaamheden dienen nog te gebeuren. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: ƒ 127.500,– k.k.

LANDGRAAF-UBACH OVER WORMS: Rustig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas, grote garage en tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, complete keukeninstallatie met apparatuur. Drie slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 147.000,– k.k.

BEDRIJFS/KANTOORPANDEN MET WOONRUIMTE

EYGELSHOVEN: Vrijstaand winkelpand met woonruimte, c.v.-gas, garage en tuin. Ind. o.a. kelder, winkel ca. 140 m², keuken, bijkeuken, woonkamer, drie slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

HEERLEN - Grasbroekerveld: Groot winkelpand met bovenwoning en een dagwinkel. Winkel: **Sout.:** magazijnruimte ca. 102 m², winkel ca. 200 m², magazijnruimte ca. 30 m². Dagwinkel ca. 35 m² (is verhuurd voor ƒ 6000,– per jaar). Bovenwoning: woonkamer, keuken, vier slaapkamers, badkamer, dakterras. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

KERKRADE - Centrum: Winkel met toiletruimte (ca. 66 m²). Bovenwoning: woonkamer, eetkeuken, drie slaapkamers, badkamer, zolderruimte (vaste trap). Vraagprijs ƒ 140.000,– k.k.

KERKRADE: Grenzend aan het centrum vrijstaand winkel-kantoorpand (ca. 66 m²) met bovenwning, c.v.-gas, werkplaats-garage, patio-tuin. Vraagprijs ƒ 149.500,– k.k.

KERKRADE - Chèvremont: Halfvrijstaand woonhuis voorzien van kunststof ramen, dubbele beglazing en rolluiken, met c.v.-gas en bedrijfsruimte (ca. 305 m²). Totale perceelsoppervlakte 1358 m². Voor vele doeleinden geschikt. Prijs ƒ 195.000,– k.k.

SCHAESBERG: Op goed punt in het winkelcentrum (Streeperstraat), gelegen winkelpand met oprit, ruime tuin en c.v.-gas, ruime kelders. Winkelruimte ca. 40 m², woonkamer, keuken en opslagruimten. 1e verd.: grote woonkamer, keuken, badkamer, slaapkamer, vaste trap naar zolder met twee mansardekamers, goede staat van onderhoud. Aanvaarding in overleg. Prijs op aanvraag.

SCHAESBERG - centrum (Streeperstraat): Groot winkelpand (ca. 168 m²) met magazijnruimten (ca. 180 m²) en kantoorruimten (ca. 51 m²). Bovenwoning. Vraagprijs ƒ 225.000,– k.k.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek- adviescentrale

Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193, 6370 AD Landgraaf.

NVM MAKELAAR

Pickée makelaardij bv

045-326767

LANDGRAAF Op de Kamp

Nieuw te bouwen halfvrijstaande premie-A woningen



Begane grond:
- woonkamer is ca. 32 m2 groot (incl. open keuken), werkkast, berging en grote tuinen.

Verdieping:
- 3 slaapkamers resp. ca. 14 m2, 8.5 m2 en 6 m2, badkamer met douche en mogelijkheid voor tweede toilet.

Afwerking:
- buitenkozijnen in hardhout
- dubbele beglazing (in woonkamer en keuken)
- c.v.-ketel met warmwaterapparaat (gesloten systeem)
- keuzemogelijkheid in vloer- en wandtegels en keukeninrichting
- woningen worden traditioneel gebouwd

Prijs ƒ 132.000,– v.o.n.
Perceelsoppervlakten van 130 m2 tot 260 m2
Rijkspremie ƒ 41.000,–*
Netto-maandlast ƒ 499,–*

* Afhankelijk van inkomen en hypotheekvorm

LANDGRAAF Op de Kamp

Nieuw te bouwen halfvrijstaande premie-C woningen



Begane grond:
- de L-vormige woonkamer is ca. 35 m2 groot (met open keuken), garage en grote tuinen

1e verdieping:
- 3 slaapkamers resp. ca. 13 m2, 9 m2 en 8 m2, badkamer met ligbad en tweede toilet

2e verdieping:
- zolder bereikbaar via vaste trap

Afwerking:
- binnen- en buitenkozijnen in hardhout
- dubbele beglazing in de gehele woning m.u.v. de garage
- c.v.-ketel met warmwaterapparaat (gesloten systeem)
- keuzemogelijkheid in vloer- en wandtegels en keukeninrichting
- de woningen worden traditioneel gebouwd

Prijs ƒ 162.00,- v.o.n.
(excl. eenmalige bijdrage van ƒ 5.000,- belastingvrij)
perceelsoppervlakten vanaf 190 m² tot 410 m².

Inlichtingen/verkoop:

RIKSEN

van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak; 's zaterdags volgens afspraak.

Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf, tel. 045-316222.

TECHNISCH BUREAU NIEUWSTADT

Wij plaatsen in uw oude bad een prima passende nieuwe badkuip. Een schoon en perfekt systeem.

BAD-IN-BAD SYSTEEM

Indien nodig: Met nieuwe afvoer- en overloop garnituur.

Fa: Geen hak- en breekwerk, geen rommel, geen tegelbeschadiging. In praktisch alle sanitairkleuren te leveren, snel, voordelig en met 5 jaar garantie op de kwaliteit en het installeren.

Vraag onze brochure aan.

A+S WANNEN-TECHNIK

Omdat kwaliteit beslist!

TECHNISCH BUREAU NIEUWSTADT TEL: 04498-53802



TER OVERNAME AANGEBODEN

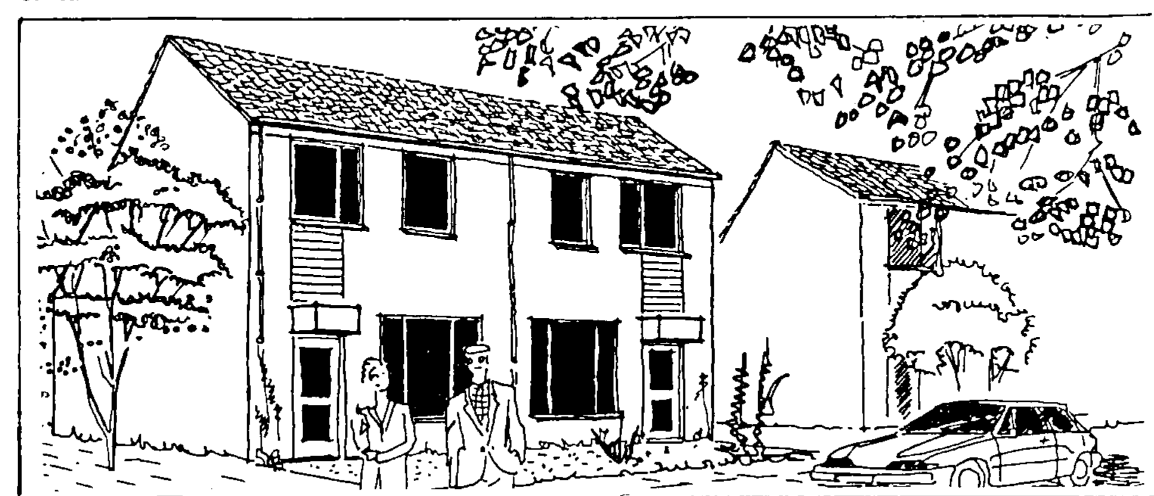
in het centrum van Heerlen het alom bekende café-restaurant **"Hamburger Buffet".**

Dit befaamde bedrijf, inclusief zaal en woning, is op korte termijn te aanvaarden.
Voor het maken van een afspraak, dient U zich te wenden tot:
Bierbrouwerij De Leeuw B.V.
Postbus 815
6300 AV VALKENBURG AAN DE GEUL.
Telefonisch ('s morgens tussen 8.30-10.00 uur)
04406 - 13344, toestel 55,
De Heer E. Vang.

NIEUWBOUW PROJEKTEN

HEERLEN
10 ROYALE HALFVRIJSTAANDE WONINGEN.

Mooi, rustig wonen en flinke tuinen op het zuiden gelegen, kenmerken dit nieuwe project. Binnenkort start Aannemersbedrijf Jongen BV uit Schaesberg met de bouw van 10 degelijke woonhuizen op de hoek van de Ruysdaelstraat/Rubensstraat te Meezenbroek. Grote woningen van maar liefst 9 meter lang, de mogelijkheid om een garage te bouwen en tuinen tot 23 meter diep.



BLIJVEND BETAALBAAR!
Door de uitstekende nieuwe premie-A-regeling blijft de woning voor u betaalbaar.

VOORBEELD:	koopsom + kosten	ƒ. 143.000,-
	subsidie (max.)	ƒ. 41.000,-
	Hypotheek slechts*	ƒ. 102.000,-

Bij een 30 jaar vaste rente van 8,1% bedragen uw maandlasten **ca. ƒ. 580,- netto p/ mnd***
* (afhankelijk van uw inkomen) **Bel meteen voor informatie**

aquina

Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28, 6411 GB Heerlen
Tel. 045-715566
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur

NVM MAKELAAR

Transcarbo kunststof ramen b.v.



TE KOOP I.V.M. NIEUWBOUW

A. Bedrijfshal met kantoren, staande en gelegen **In de Cramer 27 te Heerlen.**
Oppervlakte 2.990 m².
B. Bedrijfshal met inpandige kantoorruimte, staande en gelegen **In de Cramer 29 te Heerlen.**
Oppervlakte 3.160 m².

Gelegen aan de rand van het handels-terrein "In de Cramer" te Heerlen.
Uitstekend bereikbaar vanaf de autoweg en andere in de direkte omgeving gelegen internationale wegverbindingen.
Het geheel bevindt zich in een goede staat van onderhoud.
Aanvaarding: februari 1990.
Prijs op aanvraag.

Inlichtingen:

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
In de Cramer 27, 6411 RS Heerlen
Telefoon 045-717275
Telefax 045-719580

VAN DER LOO LIMBURG

Sittard - Rijksweg Zuid 30 tel. 04490-22323

Te koop
EINIGHAUSEN,
Zijstr. Concordiastraat,
mooie halfvrijstaande premie-A-woningen.

Op een mooie ligging, niet ver van Sittard, worden deze halfvrijstaande premie-A-woningen gebouwd met berging, ruime woonkamer, dichte keuken, 3 slaapkamers, badkamer en zolder.
Prijzen: ƒ 131.800,– v.o.nSubsidie: ƒ 41.000,– max.

Stuur mij vrijblijvend documentatie van de premie-A-woningen te Einighausen.

B Naam: ....
O Adres: ....
N Postcode/plaats: ....
Tel.: ....

Zonder postzegel sturen naar: v.d. Loo Limburg b.v., antwoordnummer 1007, 6130 VB Sittard.

Geopend: ma. t/m vrij. 9.00-17.30 uur, maandagavond 18.30-21.00 uur, za. 10.00-13.00 uur.

Tel. 04490-22323

Na kantooruren:
J. v.d. Loo: 04746-2873
W. v.d. Loo: 04746-3534
E. v.d. Loo: 043-257247

Te koop aangeboden Groot-Hulsberg
WOONHUIS, Irenestraat 14.
Woonkamer, keuken, hal, w.c., kelder, 4 slaapkamers, douche, zolder, voor- en achtertuin en garage.
Inl. 045-241800.

Absolute topklasse in de premie-A categorie

In Heerlen-Heerlerheide, nabij Ganzeweide, wordt nu met de bouw gestart van 20 halfvrijstaande premie-A woningen met uitzonderlijk grote tuinen. Het woonplan grenst in het westen aan de Caumerbeek en de achtertuinen grenzen aan een parkachtig groengebied.

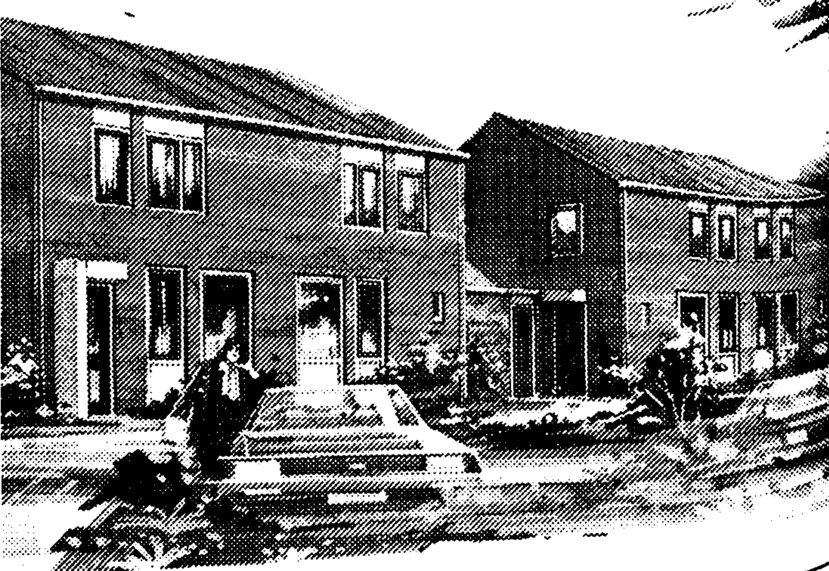
HEEFT U EEN EIGEN HUIS?
- Juist nu heeft uw huis een goede verkoopwaarde.
- Wist u dat wij een veiligheidsmarge inbouwen zodat u nooit met 2 huizen blijft zitten.
- Vraag voor een kosteloos verkoopadvies.

Efficiënte indeling:
* woonkamer opp. tot ca. 32,5 m² (incl. open keuken)
* 3 slaapkamers resp. ca. 12 m², 10 m² en 6,5 m²
* badkamer met mogelijkheid voor 2e toilet
* hobbyzolder ca. 26 m² (bereikbaar via schuiftrap)
* tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage)

De huizen zijn voorzien van spouw-, dak- en vloerisolatie en dubbele beglazing.

Prijs ƒ 139.830,-- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,--). Netto maandlast ca. ƒ 540,--. Opp. van 110 m² tot 200 m².

In dit project zijn reeds diverse woningen verkocht. Voorkom teleurstellingen en reageer direct. Wilt u niet wachten bel dan gerust voor een afspraak.



BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over 20 premie-A woningen te Heerlen, Heerlerheide.
Naam ....
Adres ....
Postcode/Plaats ....
Telefoon ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen
LD 11-11 8256

Makelaardij onroerend goed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

Een woning van Ruijters, vast goed!

RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

SITTARD HEERLEN MAASTRICHT

Te koop

BRUNSSUM-HOENSBROEK, Akerstraat nrd H
Goed gelegen vrijst. villa met c.v., dubb. garage en tuin (perc. opp.: ± 1000 m²). Ind. sout.: 3 kelders. Beg. grond: entree, toilet, hal, woonkr. ensuite met o.h., keuken, bijkeuken. 1e Verd.: overloop, 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs., zolder en vliering. Het geheel verkeert in goede staat van onderhoud en is grotendeels voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 400.000,- k.k.

BRUNSSUM, Maastrichterstraat H
Goed gel. woonh. met grote berging c.q. praktijkruimte en tuin. Ind. o.a.: entree, woonkr. met parketvloer, grote keuken, toilet en bijkeuken. 1e Verd.: 2 slaapkrs., luxe badkr. met douche, v.w. en toilet. 2e Verd.: vaste trap naar 3e slaapkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderh. en is ged. voorzien van rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 135.000,- k.k.

BRUNSSUM, Dr. Schaepmanstraat H
Goed gelegen halfvrst. woonh. met c.v., berging en tuin (± 310 m²). Ind. o.a.: kelder, woonkr., eetkeuken ± 20 m², toilet, doucheruimte. 1e Verd.: 3 slaapkrs. 2e Verd.: vaste trap naar zolder. Het pand is voorzien van rolluiken en dubb. beglazing. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 125.000,- k.k.

DOENRADE, Kerkstraat S
Groot, halfvrijst. herenh. " 't Kasteeltje". Met c.v., kelders, garage, winkelruimte en royale tuin. Perceelsopp. ± 1450 m². Ind. o.a.: living, study, woon-/eetkeuken, 2 badkrs., 6 slaapkrs., zolderruimte. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

EIJGELSHOVEN, Laurastraat H
Goed gelegen vrijst. woonh. met c.v. en tuin (perc.opp. ± 610 m²). Ind. o.a.: kelder. Beg.gr.: hal, werkkamer, woonkr. met open hrd, keuken met app. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs., zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 205.000,- k.k.

EYS-WITTEM H
Uitst. gel. vrijst. landh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. 1580 m²). Ind.: Sout.: waskelder, provisiekelder, c.v.-kelder, garage. Beg.gr.: ruime entree, hal, toilet, L-woonkr. met open haard ± 54 m², kantoor, keuken met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: overloop, 2 royale slaapkrs., luxe badkr., aparte badkr. met douche. Het gehele pand is geïsoleerd. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 500.000,- k.k.

GELEEN-ZUID, Beneluxlaan S
Rustig gel., ged. geïsol. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., ruime garage en tuin. Perc.opp.: 211 m². Ind. o.a.: doorzonkr. met open haard, luxe keuken met app., 4 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 159.000,- k.k.

GELEEN, Venbeek S
Uitst. onderh. patio-bungalow met c.v., berging en mooi aangelegde patio. Ind. o.a.: royale living, open keuken, badkr. met ligb., v.w., 1 slaapkr., hobbyruimte. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 130.000,- k.k.

HEERLEN, Caumerbeeklaan H
Uitst. gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: sout.: waskelder, provisiekelder, c.v.-kelder. Beg.gr.: ruime hal, woonkr. met o.h. en parketvloer (± 58 m²), keuken, berging. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs., bergzolder. Aanv.: i.o.
Kooppr.: ƒ 320.000,- k.k.

Heerlen, Dautzenbergstraat H
In centrum gel. luxe app. Ind.: kelder, woonkr. met parketvloer, keuken met app., badkr. met ligb., dakterras ± 80 m², 2 slaapkr.
Aanv.: i.o. Huurprijs: ƒ 1.125,- per mnd.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind.: ruime hal, toilet, woonkr. ± 37m² met balkon, keuken, 3 slaapkrs, badkr. met douche v.w en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 155.000,- k.k.

HEERLEN, Oude Lindestraat H
Nabij centrum uitst. gel. karakteristiek woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. sout.: c.v.-ruimte, berging, 2 hobbyruimtes. Beg. grond: entree, trappehuis, toilet, keuken, L-kamer, eetkr. 1e Verd.: 5 slaapkrs., badkr., toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs., dakterras. Het geheel is voor vele doeleinden geschikt o.a. kantoorruimte, woon-/praktijkruimte. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 475.000,- k.k.

HEERLEN, Molenberglaan H
Uitst. gel. vrijst. villa met c.v., garage en tuin (perc. opp.: 896 m²). Ind.: sout.: garage, c.v.-ruimte, provisiekelder, waskelder. Beg.grond: entree, hal, luxe keuken met app., werkk., woonkr., serre. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., apart 2e toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs. en zolder. Het pand is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 425.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Beleggingspand te koop. Geheel bestaat uit 11 kamers en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: direct. Huuropbrengst op aanvraag. Prijs: ƒ 200.000,- k.k.

HEERLEN-HOENSBROEK, Schuureik H
Prima gelegen vrijst. semi-bung. met c.v., garage, carport voor 2 auto's, en tuin. Ind.: Sout.: garage, kantoorruimte, hobbyruimte. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr. met o.h. (± 53 m²), keuken met app., bijkeuken met douche. Op de verd. zijn verder 4 slaapkrs., badkr. met o.a. ligb. en berging. Pand is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 345.000,- k.k.

KERKRADE, Lindenlaan H
Prima gelegen winkel/woonhuis met c.v. Ind.: Sout.: kelder. Beg.gr.: showroom (± 105 m²), kantoor, magazijn. 1e Verd.: L-vorm. woonkr., keuken, berging, toilet, dakterras (± 32 m²). 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 3e Verd.: vliering. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

KERKRADE, de Locht H
Goed gel. semi-bungalow met c.v., bedrijfsruimte en tuin. Ind. sout.: wasruimte, c.v.-ruimte, provisiekelder, grote garage. Beg. gr.: entree, hal, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. 1e Verd.: zolder. De bedrijfsruimte is 90 m² groot met een opslagruimte. Het geheel is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 255.000,- k.k.

KERKRADE, O.L. Vrouwestraat 55 H
In centrum gel. vrijst. woonh. met c.v. en vrijstaande bedrijfsruimte (16.50x8.00x4.00 m). Ind.: woonh.: kelder, woonkr., luxe open keuken en kantoorruimte/hobbyruimte. 1e Verd.: 2 slaapkrs., groot dakterras, wasruimte met 2e toilet en v.w., badkr. met ligbad. Vaste trap naar grote zolder. Het pand is voor div. bedrijfsvestigingen gesch. (voor info gelieve contact op te nemen met dhr. P. Scheppers, 045-320840). Het pand is vrij aanvaardbaar. Prijs: n.o.t.k.

TERWINSELEN, Piusstraat H
In winkelstraat gelegen winkelpand met zelfstandige bovenwoning. Perc. opp. 204 m². Pand ook bereikbaar vanuit de Tunnelstraat. Uitbreidingsmogelijkheden voldoende aanwezig. Totale inhoud circa 800 m³. Goed onderhouden. Voor vele doeleinden geschikt. Direct te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

KLIMMEN-RANSDAAL H
Uitst. gel., karakteristiek aan omgeving aangepast, landh. met c.v., garage en tuin (perc.opp. 2.300 m²). Ind. sout.: c.v.-kelder, provisiekelder. Beg.grond: ruime hal, toilet, keuken met app., eetkr., woonkr. met open haard partij (± 60 m²). 1e Verd.: overloop, 4 slaapkrs., 2 badkrs., wasruimte en berging. Het pand is geheel geïsol. en verkeert in uitstekende staat van onderhoud.
Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

KONINGSBOSCH, Kerkstraat S
Gunstig gel., uitst. onderh. woonh. met c.v., dames- en herenkapsalon c.q. bedrijfsruimte, kelder, roy. garage en tuin. Perc.opp.: ± 350 m². Ind. o.a.: roy. living met open hrd., mod. keuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., toilet, dubb. v.w., sauna met douche. Het pand biedt vele extra's. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 265.000,- k.k.

LANDGRAAF H
In zeer rustige omgeving gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: Beg. gr.: hal, woonkr. (± 35 m²), keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., toilet en v.w. Pand verkeert in zeer goede staat. Aanv. i.o. Vraagpr.: ƒ 179.000,- k.k.

LANDGRAAF, Hoogstraat H
Nabij centrum gelegen woonh. met c.v., berging en binnenplaats. Ind.: o.a. entree, toilet, ruime woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w. 1e Verd.: 2 ruime slaapkrs. Geheel verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv. i.o. Prijs ƒ 85.000,- k.k.

SCHAESBERG, Montfortstraat H
Rustig gelegen woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder, hal, toilet, keuken, doucheruimte, woonkr. (± 30 m²), 2 slaapkrs., mogelijkh. voor 3e slaapkr. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 72.000,- k.k.

MECHELEN, Commandeurstraat H
Prima gelegen woonh. met c.v., berging en tuin. Voor diverse doeleinden geschikt. Ind.: kelder, hal, woonkr., kamer, keuken, bijkeuken, 3 toiletten, berging. 1e Verd.: overloop, badkr. met ligb., v.w. en toilet, 3 slaapkrs., bergkast en kamer. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 125.000,- k.k.

MUNSTERGELEEN, Touwslagerstraat S
Op goede locatie gel. met vrij uitzicht aan voorzijde, halfvrijst. herenh. met c.v., garage en tuin op het zuiden. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w., 2e toilet, vaste trap naar zeer royale zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 155.000,- k.k.

Open huis
Vandaag zat. 11 nov.
van 10.00-12.00 uur

PUTH-SCHINNEN, Margrietstraat 41 S
Rustig maar centr. gel. goed onderh. en geïs. halfvrijst. woonh. met c.v., grote garage en mooie tuin. Ind. o.a.: hal, royale living en o.h., open keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: direct. Prijs: ƒ 159.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL H
In zeer rustige omgeving gelegen vrijst. bungalow met garage, c.v., tuin en terras. Ind.: beg.gr.: woonkr., keuken, badkr. met ligb. en 2 v.w., 3 slaapkrs. Sout.: 5 slaapkrs., hobbyruimte, provisiekelder, waskeuken en badkr. met douche en v.w. Pand verkeert in prima staat van onderh. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 295.000,- k.k.

SCHINVELD, Kem S
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., kelders, royale garage en grote tuin. Perc.opp. 1.260 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard (ca. 52 m²), mod. keuken, 4 slaapkrs., grote badkr. met ligbad, douche, v.w. en toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 325.000,- k.k.

SITTARD (Kolleberg), C. Beltjenslaan S
Exclusief gel., vrijst. bungalow met c.v., inp. garage, zwembad en schitt. aangel. tuin met opt. privacy. Perc. opp.: ca. 2.000 m². Ind. o.a.: Z-vorm. living (ca. 52 m²) met open hrd, luxe keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., bidet, toilet. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

SITTARD, Gr. v. Prinstererstraat S
Benedenwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, badkr. met bad, v.w., 2 slaapkrs. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 95.000,- k.k.

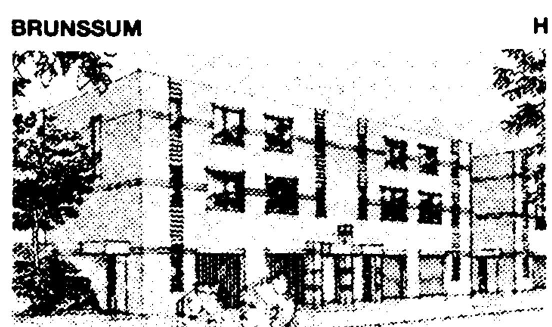
SITTARD (Kolleberg), Russellaan S
Op uitst. locatie gel. vrijst. landh. met c.v., grote inpand. garage, div. kelders, kantoor en mooi aangel. tuin met veel privacy. Perc.opp.: ± 1.800 m². Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard (± 50 m²), aparte eetkr., zeer luxe keuken met app., 2 badkrs., 4 slaapkrs. Het pand is zeer goed onderh. Aanv.: i.o. Prijs: op aanvraag.

Bouwkavel

VAALS, Gemmenicherweg/Nwe Hertogenweg H
Goed gelegen bouwperceel, groot 1129 m². O.a. zeer geschikt voor horeca-bestemming. Aanv.: direct. Vraagpr.: ƒ 98.000,- k.k.

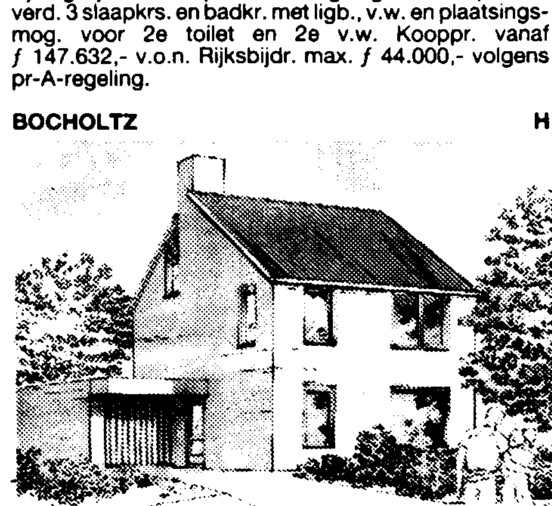
Nieuwbouw

BRUNSSUM H



Deze drive-in-woning is een aantrekkelijke variant, waarbij de grote garage inpandig is gesitueerd op de beg.gr. Op beg.gr. eveneens de entree/hal. Niveau 1e verd., met woon-/eetkr. en keuken, ligt aan de achterzijde gelijk met de op het zuiden gelegen tuin. Op de 2e verd. 3 slaapkrs. en badkr. met ligb., v.w. en plaatsingsmog. voor 2e toilet en 2e v.w. Kooppr. vanaf ƒ 147.632,- v.o.n. Rijksbijdr. max. ƒ 44.000,- volgens pr-A-regeling.

BOCHOLTZ H



Slechts 4 riant gelegen vrije sector-woningen met garage in plan 'Kerkeveld'. Evenwichtige vormgeving. Ind.: L-vorm. woon-/eetkr., open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, vaste trappen naar 1e en 2e verd. Degelijke bouw, goede afwerking met o.m. hardh. buitenkozijnen, deuren en ramen, tegelwerk in div. ruimtes, mechan. ventilatie. Uitstekende isolatie, isolerende beglazing. Koopprijzen vanaf ƒ 169.929,- v.o.n.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

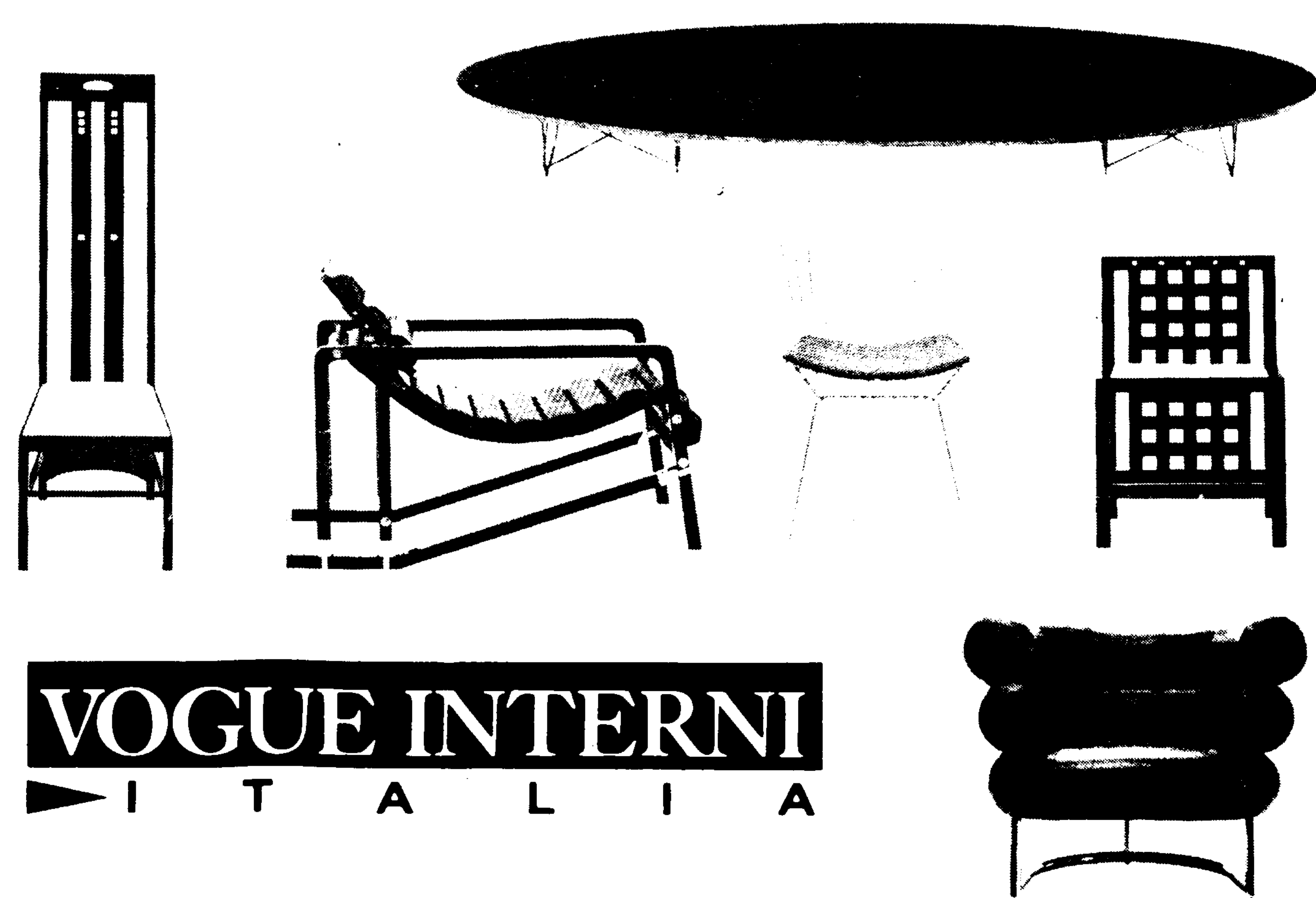
Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS

makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

ITALIAANS DESIGN VAN TOPNIVEAU TEGEN BETAALBARE PRIJZEN



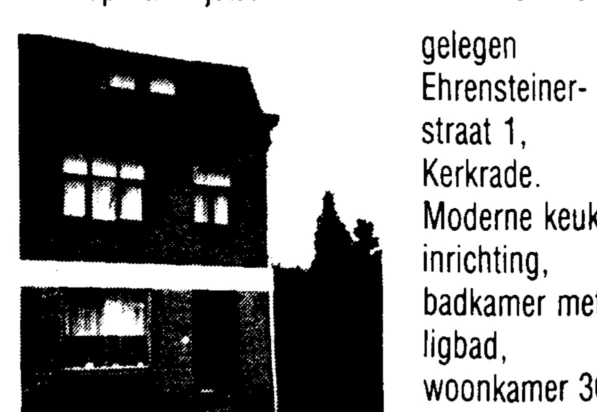
Slechts 5 min. van Maastricht
zeer scherpe prijzen
maandag sluitingsdag

Trichterweg 76A, Zutendaal, tel. 09-3211713919

Zaterdag en zondag
geopend van 13.30 u.-18.00 u.
di. t/m vrij. van 10.00 u.-18.00 u.

002066

Te koop halfvrijstaand **woonhuis**



gelegen Ehrensteinerstraat 1, Kerkrade. Moderne keukeninrichting, badkamer met ligbad, woonkamer 36 m2,
3 slaapk., zolder, keuken met bijkeuken.
Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 145.000.–.
Te bevr. tel. 045-453724.

Te koop woonhuis met magazijn 400 m2,
gelegen Nullanderstraat 59 te Kerkrade.
Vraagprijs ƒ 95.000.–. Direct te aanvaarden.
Te bevr. tel. 045-453724.

261703

UBACHSBERG - VOERENDAAL

Kom vandaag kijken naar alweer een gerealiseerde LIVINGSTONE-WONING

OPEN HUIS
Zaterdag 11 november
van 13.00 tot 16.00 uur
adres:
Mostardstraat, Ubachsberg



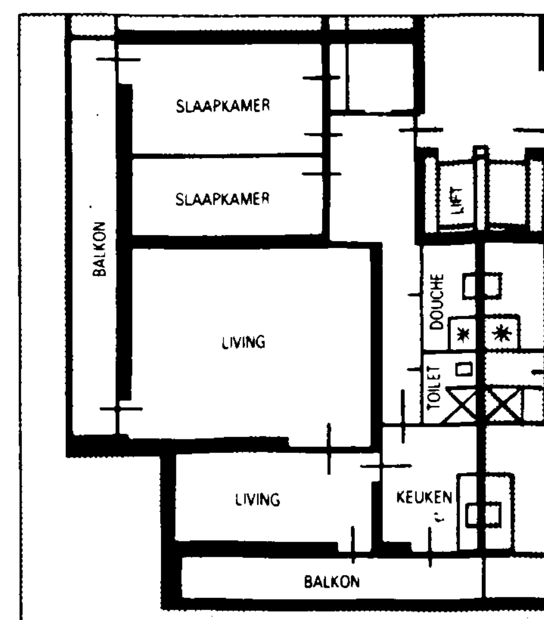
Gerealiseerd door:
Projekt Ontwikkeling Maatschappij Herle b.v. i.o.
Bouwbedrijf Peeters b.v.
Heerlen

Inlichtingen verkoop:

ABAZ onroerend goed en taxatieburo
Inl.: De Doom 23
6419 CW Heerlen
045 - 718731

HORBACH B.V.
taxaties + makelaardij o.g.
Schaesbergerweg 36 - 6415 AH Heerlen
045 - 72 32 82

EEN APPARTEMENT IN HET VRIEHEIDEPARK HUREN BETEKENT WEL HEEL COMFORTABEL WONEN.







VOOR MEER INFORMATIE

Naam ....

Adres ....

Postcode ....

Woonplaats ....

Zenden aan ABC Vastgoed,
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen

LD

48 geheel gerenoveerde appartementen vlak bij het centrum van Heerlen met een mooi uitzicht op de Brunssummer Heide.

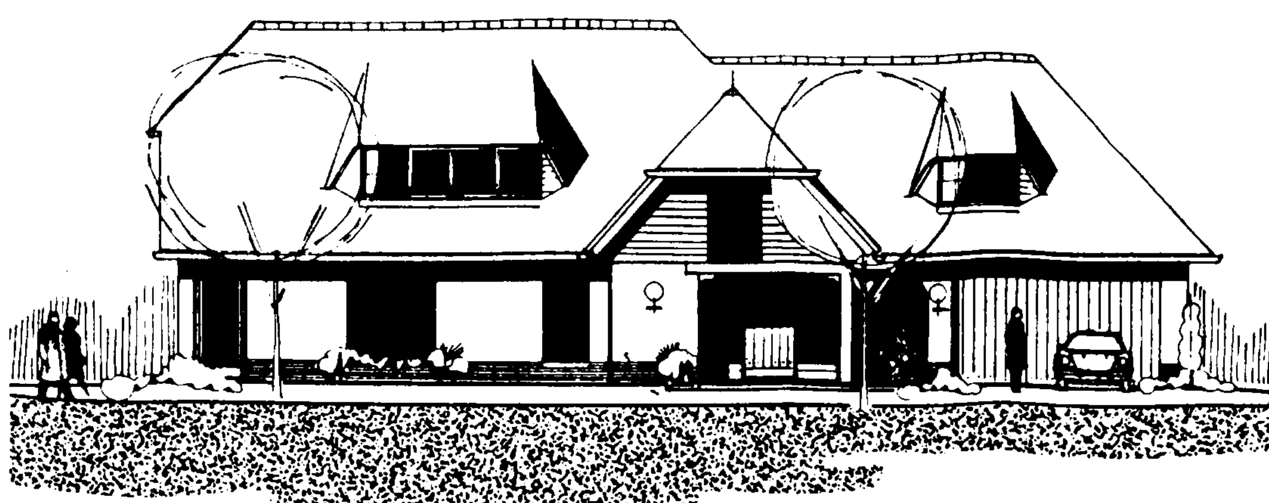
De woningen. Een ruime living van 40 m² die aan de praktisch ingerichte keuken grenst heeft, net als de 2 slaapkamers, een ruim balkon.

De badkamer is fraai afgewerkt, een geiser zorgt voor permanente warmwatervoorziening.

Gebruikersvriendelijk. Het complex is met liften uitgerust en ook voor rolstoelgebruikers en invaliden gemakkelijk toegankelijk. Dubbele beglazing en vloerverwarming zorgen voor extra comfort.
De woningen zijn direct beschikbaar. Huurprijs, exclusief service- en stookkosten ƒ 500,- per maand.

ABC Vastgoedbeheer
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen.
045 - 71 20 40

RIANT WONEN
OP EEN STEENWORP AFSTAND VAN MAASTRICHT



Nog dit jaar wordt een aanvang gemaakt met de bouw van 8 riante LANDHUIZEN in het park "KIEWITHEIDE" te Lanaken, landelijk gelegen net over de Belgische grens.
Het ontwerp van architekt Rob van der Kruit, gecombineerd met uw wensen, garandeert op deze unieke locatie exclusief woongenot.
Prijzen vanaf ƒ711.400,— v.o.n.

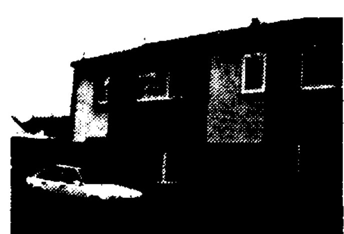
MAKELAARSKANTOOR O.G.
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
kommel 22, maastricht, telefoon 043-219157 tel.no. b.g.g. 216822



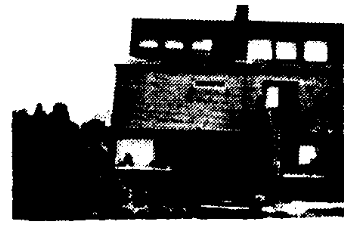
KUNSTSTOF en HARDHOUT
Wilhelm **Schmitz** GmbH
v.Siemens-Str. 6
Geilenkirchen
Gewerbegebiet
Tel. 02451/8069
Ramen
Deuren
Rolluiken
Zonneschermen

Bel voor vrijblijvende prijsopgave: heer Meerten, tel. 045-322728

HOUKES PARKET
SUPERAANBIEDING!
Massief eiken stroken, 22 mm, kant en klaar gelegd en geborsteld
ƒ 97,50 p.m2
HOUKES PARKET
Voerendaal, Hoolstr. 45
tel. 045-750305
HOUKES PARKET
Sittard, Rijksweg-Nrd 29
Tel. 04490-25157



HEERLEN
ƒ 125.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8.00x3.60, keuken, terras, tuin en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



HEERLEN-NRD.
ƒ 179.000,– k.k.
Halfvrijst. herenhuis met garage. Ind.: sout.: kelderruimte 50 m². Beg. gr.: hal, woonkamer 40 m², goed geout. dichte keuken, terras + tuin, garage 10.40 × 3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: hobbyruimte te bereiken via vaste trap. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN-Zuid ƒ 428.000,– v.o.n.
Nog te bouwen VILLA.
Enkele kenmerken:



- begane grond: ± 110 m² leefruimte
- 1e verd.: 4 royale slaapkamers en 2 badkamers
- garage vanzelfsprekend
- uitvoering luxueus
- start bouw in overleg
- perceelsopp. 785 m²



HOENSBROEK
ƒ 329.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis in de Juliana Bernhardlaan. Ind.: sout.: garage ± 46 m², provisie-, was- en stookkelder. Beg. gr.: royale hal met garderobe, woonkamer met open haard ± 40 m², keuken, terras + mooi aangelegde tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + luxe badkamer met ligbad en douche. Het huis heeft veel extra's.



HOENSBROEK
ƒ 135.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis, bj. 1981, geïsoleerd. Ind.: hal, woonkamer met ½ open keuken 8.20x 5.64/3.55, terras + tuin, garage 6.00x3.00. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd.: zolderruimte. Aanvaarding in overleg.



LANDGRAAF
(Ubach over Worms)
ƒ 162.500,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, toilet, woonkamer met half open keuken 40 m², terras + tuin ±20 mtr diep, garage met zolder 9.00×3.35. 1e verd.: 3 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolder met dakkapel, bj. 1981. Aanvaarding in overleg.



VALKENBURG AAN DE GEUL
Prijs op aanvraag
Op prima lokatie vrijstaand landhuis. Ind.: sout.: kelderruimte ±65 m² verdeeld over 3 ruimtes. Beg. gr.: royale hal, woonkamer ±42 m², dichte eetkeuken, bijkeuken + garage en tuin. 1e verd.: 4 royale slaapkamers. 2e verd.: 2 slaapkamers + zolderruimte. Grondopp. 775 m². Aanvaarding in overleg.



VOERENDAAL
ƒ 139.000,– k.k.
Tussenwoning met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer + halfopen keuken 7.62x5.15/3.00, terras + tuin ± 18 mtr. diep. 1e verd.: 3 slaapkamers, + badkamer. 2e verd.: vaste trap naar zolder. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

TE HUUR
VOERENDAAL ƒ 1000,– per maand
Dagwinkel in het centrum, opp. ±65 m², incl. keukentje, toilet, plafond en verlichting. Aanvaarding begin 1990.

MEER DAN 19 JAAR ERVARING

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
Hoolstraat 42, Voerendaal
NVM
Tel. 045-752142

APPARTEMENTEN:

BRUNSSUM	Passage 44. Vraagprijs ƒ 139.000,–.
HEERLEN	Pappersjans 5a. Vr.pr. ƒ 84.000,–.
	Drieschstraat 12. Vr.pr. ƒ 122.000,–.

WOONHUIZEN:

BRUNSSUM	Regentessestraat 31, woonhuis met c.v. en garage. Vr.pr. ƒ 118.000,–.
	Semmelweisstraat 4, ruim halfvr. woonhuis met garage en c.v. Vr.pr. ƒ 146.000,–.
	Koningstraat 9, woonhuis met garage. Vr.pr. ƒ 120.000,–.
	Hertogstraat 29, woonhuis met garage en c.v. Vr.pr. ƒ 134.000,–.
HEERLEN	Koraalerf 49, woonhuis met voor- en achtertuin. Vr.pr. ƒ 116.000,–, overname subsidie mogelijk.
HOENSBROEK	Akerstraat Noord 322, woonhuis met 4 ruime slpk. Vr.pr. ƒ 118.000,–.
SCHINVELD	Leuper 4, woning met c.v. en carport. Vr.pr. ƒ 129.000,–, overname subsidie mogelijk.

WOON/WINKELPANDEN:

BRUNSSUM	Centraal gelegen, Rumpenerstraat 51.
	Pr. Hendriklaan 152.

Assurantie, financierings- en adviesburo
van Oppen bv
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum
Tel. 045-254543

Maandag t/m vrijdag 9.00-12.30 en 13.30-17.30 uur, donderdagavond 18.30-20.30 uur en zaterdag 9.00-12.00 uur.

TE KOOP

HEERLEN, „Voor 't jonge stel!" Moderne energiezuinige woning op loopafstand v.h. centrum. Ind.: hal, toil., gar., woonk., keuk., 3 slpk., badk. met ligb., v.w. en 2e toil. Leuke achtertuin. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 139.000,– k.k. **Subsidie mogelijk tot ƒ 18.000,–**

HEERLEN/MOLENBERG, Kerkraderweg, „Nieuw te bouwen vrijst. woonhuis!" Met gar., doorzonk. en 3 slpk. Eigen wensen kunnen nog ingebracht worden. Tekeningen aanwezig! Prijs ƒ 139.500,– v.o.n.

Uw adres voor:
de verkoop van uw woning, taxaties, verzekeringen en GRATIS verzorging van uw hypotheek!!!

WIJNANDSRADE, „Halfvrijst. woning m. gar. op prachtige ligging, voor een prijs waartegen u niet nee kunt zeggen indien u de woning v. binnen heeft gezien!" Deze woning met 3 slpk. biedt alles en heeft vele mogelijkheden! Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 127.000,– k.k.

GELEEN, „In de buurt v.h. ziekenhuis, m. 4 slpk. en tuin op het zuiden!" Deze halfvrijst. woning heeft een garage, dichte keuk., ruime badk. met ligb., 2e toil. en v.w. en is goed geïsol. Aanv. i.o. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.

Makelaarskantoor Louis Janssen bv

MEERSSEN	STEIN
Bunderstr. 128	Wilhelminapl. 29
Tel. 043-643555	Tel. 04490-35840

Tel. zaterdag van 11.00-13.00 uur 04490-35840

De makelaar die er alles aan/voor doet!

Notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade

zal op **woensdag 22 november 1989,** 's middags om **15.00 uur,** op verzoek van zijn opdrachtgever in café ejen Bouwerweij, Franciscanerstraat 44 te **Kerkrade,** in het openbaar bij opbod en afslag ex art. 1223 BW, verkopen

WOONHUIS

met garage, ondergrond en verdere aanhorigheden, Kohlbergsgracht 93, 6462 CB Kerkrade, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie F nummer 4371, groot 1.60 are.

Het pand bevat: kelder; begane grond: hal, woonkamer, keuken, garage en berging; 1e etage: 2 slaapkamers, badkamer, alsmede een aparte wooneenheid bestaande uit woon-, slaapkamer, badkamer en keuken.

Aanvaarding: Koper kan na betaling van de koopsom met de grosse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Betaling: De koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 5 januari 1990.

Bezichtiging: In overleg met genoemd notariskantoor. Terzake van de onderhavige veiling, zijn van toepassing de algemene veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1987 van de Koninklijke Notariële Broederschap.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Grupellostraat 6 te Kerkrade, tel. 045-457251.
002104

V & H Vastgoed b.v.
specialisten in bedrijfshuisvesting

Te huur:

Brunssum, Kerkstraat (A-1-lokatie)
100 m² winkel, 25 m² kantoor, 40 m² magazijnruimte en 75 m² kelderruimte. Huurprijs ƒ 3500,– per maand.

Sittard, Handelsstraat (industrieterrein Bergerweg)
270 m² bedrijfshal met kantoor. Huurprijs ƒ 1000,– per maand, excl. BTW.

Sittard, Nusterweg (industrieterrein Noord)
400 m² bedrijfshal, volledig geïsoleerd. Huurprijs ƒ 1850,– per maand, excl. BTW.

Sittard, Limbrichterstraat (A-1-lokatie)
Winkelruimte 50 m². Uit te breiden tot 100 m². Huurprijs op aanvraag.

Maastricht
400 m² kantoorruimte. Huurprijs ƒ 5900,– per maand, excl. BTW.

Oirsbeek, Provinciale Weg Zuid
Bedrijfsruimte: begane grond 240 m², verdieping 240 m², kelder 180 m². Huurprijs ƒ 3000,– per maand, excl. BTW.

Hoensbroek, de Koumen
Bedrijfshal 750 m². Hoogte 8,4 m. Huurprijs ƒ 3575,– per maand, excl. BTW.

Hoensbroek, Kouvenderstraat (voetgangersdomein)
- Winkelruimte, 240 m² (in 2 verdiepingen). Huurprijs ƒ 2500,– per maand, excl. BTW.
- Winkelruimte, 120 m², keuken 30 m², kelder 75 m². Huurprijs ƒ 2500,– per maand, excl. BTW.

Hoensbroek, Kouvenderstraat (voetgangersdomein)
In deze nieuwbouw is nog 1 unit van 120 m² + 60 m² berging beschikbaar. Huurprijs ƒ 3250,– per maand, excl. BTW.

Schinveld, Beekstraat
Winkelruimte, 35 m². Huurprijs ƒ 450,– per maand, inclusief gas, water en elektra.

Te koop:

Heerlen, Burg. de Hesselleplein
Kantoorpand 175 m², incl. 12 parkeerplaatsen op eigen terrein. Koopprijs ƒ 350.000,– k.k.

Brunssum, Dorpsstraat
150 m² bedrijfsruimte + bovenwoning. Koopprijs ƒ 155.000,– k.k.

Hoensbroek, Stationsstraat
Bedrijfspand 1000 m² met inpandig kantoor/showroom. Koopprijs ƒ 600.000,– k.k., excl. BTW.

Hoensbroek, de Koumen
- Bedrijfshal 740 m², hoogte 5,6 m, ƒ 500.000,– k.k.
- Bedrijfshal 1130 m², hoogte 8,4 m, ƒ 740.000,– k.k.

Industrieterrein de Beitel
Perceel bouwgrond 34.000 m²; uitbreidingsmogelijkheid met nogmaals 17.000 m².
Koopprijs ƒ 55,– per m², excl. BTW.

Wij zoeken:

***** Winkelruimten/beleggingsobjecten op A-1-lokatie *****
- 100 tot 500 m² kantoorruimte met parkeervoorzieningen te Heerlen.
- winkelruimten van 50 tot 1000 m² in Limburg ten behoeve van landelijke winkelketens.

Hulterweg 28, Oirsbeek
04492-1620

TE KOOP

BRUNSSUM: „Sfeervol woonhuis in rustige buurt!" Jupiterstraat 83.
Ind.: kelder, ruime woonk. (± 39 m²), keuken, bijkeuken, 2 bergingen, 3 slaapk., douche, apart 2e toilet, zolder bereikb. via vaste trap. Perc.opp. 222 m². Prijs ƒ 95.000,– k.k. Aanv. in overleg.

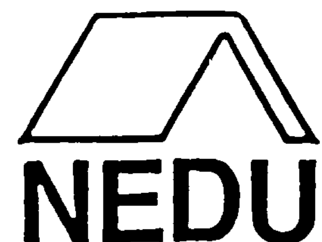
HEERLEN: „Ideale woning voor jong stel!" Amsterdamstraat 9.
Ind.: 2 kelders, hal, woonk., keuken, 3 slaapk., badk. m. douche en v.w., zolder. Geh. pand voorz. v. kunststof ramen/kozijnen m. dubbele beglazing en rolluiken. Prijs ƒ 75.000,– k.k. Aanv. in overleg.

HEERLEN: „Zeer ruim halfvrijstaand woonhuis m. kantoren!" Grasbroekerweg 39.
Ind.: kelder, hal, voorkamer, 2 ruime kantoren, kl. keuken, toilet, flinke woonk., keuken, 3 grote slaapk., badk., 2e toilet, zolder. Geen tuin. Pand moet opgeknapt worden. Interessant objekt voor belegger/verhuurder. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k. Aanv. direkt.

KERKRADE: „Zeer ruim degelijk woonhuis met garage!" Teutelebroekstraat 34.
Ind.: 2 kelders, L-vormige woonk., hobbykamer/kantoor, woon-/eetkeuken (4.05×3.50), waskeuken, 2 bergingen, halfopen serre, 4 grote slaapk. Zolder, bereikb. via vaste trap, m. mogelijkh. voor meerdere kamers. Ook zeer geschikt voor belegger. Vraagprijs ƒ 97.000,– k.k. Aanv. direkt.

TE HUUR

HEERLEN: Van Limb. Stirumstraat 63
Drive-in woning met ruime woonkamer, dichte keuken, 4 slaapkamers, badk. Huur ƒ 725,– p. mnd.



TELEFOON MA. t/m VR. 045-710909

beheer o.g.
makelaardij
taxaties
hypotheken
assurantiën

Valkenburgerweg 25a, 6411 BM Heerlen

europlast NEDERLAND
Specialist in:
- Kunststof kozijnen 114 mm-profiel
- Veranda's - Superranda: schuivend dak
- Acrylaatplaten 16 mm, op maat, ƒ 85,-/m2

400 m2 showroom - kruispunt De Geusselt, Viaductweg 27, Maastricht,
☎ 043-632925
250422

Te koop/te huur

BEDRIJFSRUIMTEN

- **Maastricht,** Bloemenweg 65, wegens verhuizing naar elders, te koop, modern geoutilleerd bedrijfspand met royale eigen parkeervoorziening. Bruto vloeropp. ca. 1.080 m² verdeeld over begane grond en verdieping. Vraagprijs op aanvraag.
- **Maastricht,** Beatrixhaven, te huur, bedrijfshallen opp. 8.100 m². De hallen zijn geïsoleerd. Hoogte onder het spant 6,5 m. Huurprijs ƒ 55,– /m² per jaar.
- **Maastricht,** Akersteenweg, te koop, woonhuis met bedrijfsruimte, inpandige kantoorruimte en aangebouwde werkruimte. mogelijk bouwterrein aanwezig. Woonhuis ingericht als kamerverhuurbedrijf. Prijs op aanvraag.

KANTOREN

- **Maastricht,** Zwanenstraat (centrum), te huur, representatieve kantoorruimte, opp. totaal ca. 200 m², inclusief keuken en toiletten. Huurprijs ƒ 30.000,– per jaar.

WINKELS

- **Geleen-Centrum,** Markt-Elisabethstraat, te koop, winkel/woonhuis, winkel 100 m², perceelsopp. 132 m². Vraagprijs ƒ 285.000,– k.k.
- **Geleen,** Rijksweg-Centrum 13-15, te koop, winkel/woonhuis, bestaande uit een winkel met magazijn op de begane grond van ca. 55 m² en een bovenwoning met aparte opgang. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.
- **Maastricht-Centrum,** te koop, geheel gerenoveerd winkel/woonhuis. Prijs op aanvraag.

DIVERSEN

- **Maastricht,** Graaf van Waldeckstraat, te koop, woonhuis annex praktijkruimte. Vraagprijs en nadere informatie op aanvraag.

Zadelhoff Makelaars
Makelaars & taxateurs o.g. Specialisten in bedrijfshuisvesting
Van Hasseltkade 7 – 6211 CC Maastricht
Zadelhoff vestigingen door geheel Nederland
043 - 256 633



Makelaars/taxateurs O.G.
A. Printhagenstraat 36 Geleen,
Tel. 04490-48191.

BEEK

Bosserveldlaan
Zeer fraai gelegen vrijst. woonhuis met gar., gas-c.v. Ind. o.a.: L-woonk. ca. 45 m², met plavuizenvloer en open haard, gesloten keuken met aanb.keuken + apparatuur, kleine bijkeuken. 1e verd.: 4 slpk., badk. met ligbad, aparte douche + v.w., bergzolder. Bouwjaar 1979. Vraagprijs ƒ 230.000,– k.k.

BRUNSSUM

Keizerstraat
Halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Geh. verbouwd en gerenoveerd. Ind. o.a.: L-kamer met bet. vloer, gesloten keuken. 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en v.w., vliering. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

Brunssum-Centrum Kerkstraat
Superluxe appartement, 7e woonlaag, met lift en berging. Ind.: woonk. (43 m²), grote + kleine slpk., compl. ingerichte keuken (wit), fraaie badk. met bad, toilet en bidet. Koopprijs ƒ 149.000,– k.k.

BUCHTEN

Schout Boutenstraat
Ruime, halfvrijst. 4-slaapkamerwoning met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonk. (8.30×4.03), open keuken met aanb.keuken, bergzolder. Bouwjaar ca. 1974. Koopprijs ƒ 145.000,– k.k.

HEERLEN

Valeriusstraat
Geh. verbouwd en gerenoveerd halfvrijst. woonh. met garage, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonk. met open keuken 46 m² met parket, eiken aanb.keuken, grote hobbykelder, 4 slpk., zolder, max. isolatie, nieuwe kozijnen met dubb. beglazing, dak- + spouwmuurisol. Koopprijs ƒ 129.000,– k.k.

OBBICHT

Maasstraat
Geh. verbouwd en gerenoveerd vrijst. woonhuis met gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonk. (8,25 × 4,25), luxe keuken (wit, kunststof), bijkeuken, badk. met bad + douche, kantoor ca. 25 m². 1e verd.: 3 slpk. Vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 155.000,– k.k.

SWEIKHUIZEN

Hagenstraat
Op fraaie ligging, geh. gerenoveerd eigentijds halfvrijst. woonh. met garage, carport, gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: woonk. met open keuken (compl. inger. in wit kunststof). 1e verd.: 3 slaapk., badk. met ligbad + 2e toilet, vaste trap naar 4e slaapk. en bergzolder. Vraagprijs ƒ 162.000,– k.k.

GELEEN

Frans Erenslaan
Zeer riant gelegen vrijst. woonhuis met gas-c.v., garage en flinke tuin (560 m²). Ind. o.a.: 2 kelders, L-woonkamer met open haard, eetkamer, gesloten keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met bad, v.w. en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Koopprijs ƒ 250.000,– k.k.

Rijksweg-Zuid (Parallelweg)
Vrijst. herenhuis, geh. verbouwd en gerenoveerd, met gas-c.v. en garage. Bouwjaar 1956. Ind. o.a.: 2 kelders, mooie hal, woonk. (9,60×4,75), parket + open haard, gesloten keuken + bijkeuken. 1e verd.: 3 flinke slaapk., badk., apart toilet, vaste trap naar 2e verd. met 4e slaapk., studeerk. en bergzolder. Fraai aangelegde tuin met max. privacy. Vraagprijs ƒ 315.000,– k.k.

Nobelstraat
Halfvrijst. woonh. met garage, gas-c.v. en mooi aangelegde tuin. Ind. o.a.: woonk. (7.34×4) met bet. vloer, compl. inger. keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met bad en v.w., portaal met werkkast, ged. dubbel glas en rolluiken. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

H. Hermanslaan 366
Groot 3-slaapkamerappartement met kelderberging, eigen c.v. en balkon. Ind. o.a.: woonk. (8,50×3,70) en douche. Koopprijs ƒ 59.000,– k.k.

Te huur GELEEN

Pieterstraat 4A
Te huur moderne verkoopruimte met bet. vloer, toilet en achteringang. Ca. 72 m², direct te aanvaarden. Huurprijs ƒ 790,– per maand, excl. BTW.

Pieterstraat 6
Verkoopruimte, groot ca. 70 m². Huurprijs ƒ 790,– per maand, excl. BTW. **Beide panden ook als één geheel te huur.**

HOENSBROEK

Beleggingspanden Akerstraat 88
Geheel gerenoveerd beleggingspand in de horecasfeer. Koopprijs ƒ 125.000,– k.k.

Akerstraat 90
Pand in de horecasfeer. Koopprijs ƒ 73.000,– k.k.

Gezamenlijke huuropbrengst ca. ƒ 37.000,– k.k.

STEIN

Houterend
Karakteristiek, geh. verbouwd en gerenoveerd vrijst. woonhuis. Bouwjaar 1913 met olie-c.v., div. garages en flinke tuin (1311 m²). Ind. o.a.: welfkelder, woonk., zitkamer, tv-kamer, eetkamer en tuinkamer (totaal 120 m²), flinke keuken. 1e verd.: 2 grote slaapk., badk., vaste trap naar zolder. Koopprijs ƒ 285.000,– k.k.

Voor bemiddeling zoeken wij met spoed woonhuizen van ƒ 50.000,- tot ƒ 500.000,-

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ O.G.
ASSURANTIËN · TAXATIES
HYPOTHEKEN · FINANCIËN
EUROPAWEG ZUID 214 UBACH OVER WORMS

HOENSBROEK:
Rustig gel. tussenwon. met berg., c.v. en zold. Woning is prachtig gerenov. in klassieke stijl met gr. L-woonk. met op. haard, op. eetkeuk. met eiken install., 4 slpk. en badk. Pr. ƒ 115.000,– k.k.

HULSBERG:
Prima gel. vrijst. woonh. op ruim perceel met c.v., keld., L-woonk., uitgeb. keuk., berg. en badk. Op verdieping: ruime slpk. en 1 kleinere slpk., vaste trap naar gr. woonzold. Vr.pr. ƒ 155.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS:
Goed onderh. en centr. gel. tussenwon. met c.v., tuin en grote gar. (met put) en berg. Ind. o.a. hal, woonk., uitgeb. keuk., badk., 2 slpk., zold. en keld. Perceel is achterom met auto bereikbaar. Pr. ƒ 98.000,– k.k.

Op zaterdag zijn wij bereikbaar van 10.00 tot 13.00 uur.

☎ **045-318182**

HEERLEN
ƒ 129.000,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met erf, garage en terras.
Indeling: Begane grond: hal/entree, woonkamer met plavuizenvloer, keuken met aanbouwunit, terras, betegelde tuin, berging. 1e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer (douche, vaste wastafel, aansluiting voor een tweede toilet). 2e verdieping d.m.v. een vliezotrap bereikbare zolder.
Algemeen: Pand is voorzien van spouwmuur- en dakisolatie. Benedenverdieping is voorzien van dubbele beglazing en rolluiken. Pand is direct te aanvaarden.

HOENSBROEK
ƒ 149.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met tuin, oprit en een carport. Het huis heeft een goede ligging en een goede bereikbaarheid.
Indeling: Souterrain: hal/entree, keuken, woonkamer, betegeld toilet. 1e verdieping: 4 slaapkamers en een badkamer. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare bergzolder.
Algemeen: Huis is direct te aanvaarden. C.v.-gas.

HOENSBROEK ƒ 180.000,– k.k.
Een volledig vrijstaand café-woonhuis met garage, grote parkeerplaats en achtererf. Inventaris ter overname.
Indeling: Souterrain: kelder. Begane grond: caféruimte, 2 bijruimtes, toiletgroep. Achtererf: 3 bergruimtes, grote parkeerplaats (20 x 10 m), garage. 1e verdieping: overloop, keuken met eenvoudige aanbouwunit, 4 slaapkamers, badkamer met toilet, aparte doucheruimte en ligbad. 2e verdieping: vaste trap naar zolder, twee zeer grote gescheiden ruimtes.
Algemeen: Pand verkeert in een goede staat. Tekening op ons kantoor aanwezig. C.v.-gas.

HOENSBROEK
129.000,– k.k.
Ruim halfvrijstaand apart woonhuis, gelegen nabij centrum van Hoensbroek. Perceeloppervlakte 280 m².
Indeling: Souterrain: ruime kelder. Begane grond: entree/hal, hobbyruimte. 1e verdieping: overloop, ruime woonkamer en-suite (45 m²), balkon, compleet ingerichte keuken. 2e verdieping: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad.
Algemeen: Mogelijkheid tot garagebouw. Dak is twee jaar geleden vernieuwd. C.v.-gas.

HOENSBROEK
ƒ 135.000,– k.k.
Vrijstaand woonhuis nabij centrum Hoensbroek met een ruime indeling en een grote tuin. Perceeloppervlakte 395 m².
Indeling: Souterrain: kelder. Begane grond: entree/hal, woonkamer ensuite, keuken, studeer- annex slaapkamers, serre, betegeld toilet en douche. C.v.gas. 1e verd.: 2 slaapkamers. 2e verd.: vaste trap naar zolder waar zich 2 slaapkamers bevinden.
Algemeen: Groot huis met zeer veel mogelijkheden.

HOENSBROEK
ƒ 179.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met garage, terras en een grote tuin. Perceeloppervl.: 425 m².
Indeling: Begane grond: hal/entree, 2 bergingen, betegeld toilet met fontein, woonkamer, keuken met aanbouwunit, ruime serre, terras, grote tuin, ruime garage, grote stenen berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkamers met muurkasten, badkamer (ligbad, douche, vaste wastafel, 2e toilet). 2e verd.: d.m.v. een vliezotrap bereikbare zolder, geschikt voor speel- of studeerruimte.
Algemeen: Pand verkeert in een goede staat. Geheel voorzien van rolluiken, dubbele beglazing en geheel geïsoleerd, waardoor er zeer lage stookkosten zijn. C.v.-gas.

LANDGRAAF
ƒ 340.000,– k.k.
Schitterende bungalow gelegen op A-lokatie in een natuurrijke omgeving op loopafstand van winkelcentrum "Op de Kamp". Perceeloppervl.: 741 m².
Indeling: Souterrain: kelder. Begane grond: ruime hal met natuurstenen vloer, woonkamer (40 m²), zitkuil (30 m²) met parketvloer, toilet, moderne keuken met aanbouwunit, moderne badkamer met ligbad, eetkamer, 3 slaapkamers, garage, patio. C.v.-gas. Onder architectuur aangelegde tuin met zeer veel privacy.
Algemeen: Zeer courant pand. In het geheel voorzien van spouwisolatie, dubbele beglazing, electrisch zonnescherm.

BOUWKAVEL

HOENSBROEK ƒ 65.000,– k.k.
Zeer grote bouwkavel met een oppervlakte van 1260 m². Gunstig gelegen nabij centrum van Hoensbroek. Frontbreedte: 14 meter. Wordt schoon opgeleverd. Mogelijkheid tot bouw van 2 halfvrijstaande woningen of een vrijstand woonhuis.

HUURAPPARTEMENTEN

HOENSBROEK
3 nieuwe luxe appartementen in "Hartje Hoensbroek" met een oppervlakte van 52 m².
Indeling: Berging, gereserveerde parkeerplaats. Entree: toiletgroep (toilet, vaste wastafel en douche); open keuken, riante woonkamer, 1 slaapkamer. Balkon met zicht op het centrum van Hoensbroek.
Huurprijs ƒ 610,– exclusief servicekosten. Bouwtekening op aanvraag. Oplevering begin februari 1990.

BELEGGINGSPAND

HOENSBROEK ƒ 100.000,– k.k.
Ruim hoekpand, welk zeer geschikt is voor kamerverhuur. Interieur van goede staat. Drie etages. Vrij van huur op te leveren.
Indeling: Diverse kelders, 2 keukens, 1 ruime woonkamer, winkelruimte, 9 slaapkamers, sanitaire voorzieningen, c.v.-gas.
Algemeen: Huuropbrengst op aanvraag. Bekabeling en leidingen zijn recentelijk vernieuwd. Pand voldoet aan veiligheids- en brandvoorschriften.

GEDETAILLEERDE INFORMATIE VRIJBLIJVEND OP ONS KANTOOR VERKRIJGBAAR

DRS. DE LA HAYE
Makelaardij O.G. - Taxaties
Verzekeringen - Hypotheken
Hoofdstraat 88 Hoensbroek
045-223434
óók zaterdags: 10-12.30 uur
NVM

In voorbereiding in Geleen:

PREMIE-KOOPWONINGEN TWEE-ONDER-ÉÉN-KAP, MET GARAGE

met éénmalige belastingvrije bijdrage van ƒ 5.000,–

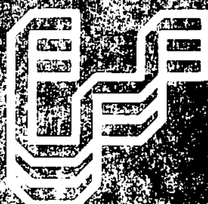
Koopsom ± ƒ 157.000,– v.o.n.
netto woonlasten ± ƒ 800,–* per maand

* Afhankelijk van uw inkomen

Informatie en aanmeldingen bij:

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611

Een project van:
nv **Bouwfonds** Nederlandse Gemeenten



SCHIN OP GEUL **ƒ 230.000,– k.k.**
Vrijstaande semi-bungalow met c.v., tuin en garage.

KLIMMEN-RANSDAAL **ƒ 250.000,– k.k.**
Vrijstaand pand met c.v., garage en tuin (± 1200 m²). Bouwjaar 1974. Royale indeling, uitstekend onderhouden.

BRUNSSUM-CENTRUM **ƒ 285.000,– k.k.**
Doorvaartstraat. Ruim herenhuis met c.v., garage en tuin. Blijvend vrij uitzicht op park. Bouwjaar 1930. Zeer royale indeling.

ZUID-LIMBURG **vanaf ƒ 250.000,– k.k.**
Panden op diverse lokaties. Geef ons uw wensen op; misschien kunnen wij u helpen.

GEVRAAGD

VOOR SERIEUZE GEGADIGDEN ZOEKEN WIJ:
VOERENDAAL, vrijstaand pand tot ± ƒ 275.000,–
SIMPELVELD/VAALS, vrijstaand pand ± ƒ 250.000,–
HEERLEN, diverse panden in de prijsklasse ƒ 300.000,–
MERGELLAND, (op te knappen) pand met grond
ZUID-LIMBURG, bungalow voor echtpaar zonder kinderen
BOUWPERCELEN, op diverse lokaties

TROOST
ONROEREND GOED
HEERLEN- ☎ 045-717976

SITTARD
• Geh. gerenoveerde straatboerderij. Ind. 2 keld., entree, hal, toil., bibliotheek, zr. gr. woonkam., keuk., toil., badkam., berg., 3 slaapkam., atelier, badkam., gr. zolder. Vraagprijs op aanvraag.

Wegens de enorme aanvraag HUIZEN TER BEMIDDELING TOT VERKOOP IN HEERLEN OF DIRECTE OMGEVING GEVRAAGD. Prijsklasse: ƒ 200.000,– tot ƒ 400.000,–. Vraag vrijblijvend inlichtingen.

LANDGRAAF
• Modern dubb. winkelpand m. gr. parkeerterrein. Om te bouwen tot winkel/woonhuis. Ind.: entree, winkel 60 m², kantoor, magazijn, winkel 21 m², toil., kam., berg. Moderne luxe materialen. Voor div. mogelijkheden gesch. Vraagprijs ƒ 255.000,– k.k.

HEERLEN
• Gringelstraat 14 + 16, nabij centrum, dubbel woonhuis met tuin. Zeer geschikt voor kamerverhuur. 6 à 7 kamers. Vraagprijs ƒ 95.000,– k.k.

TAXATIES
onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering; hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.

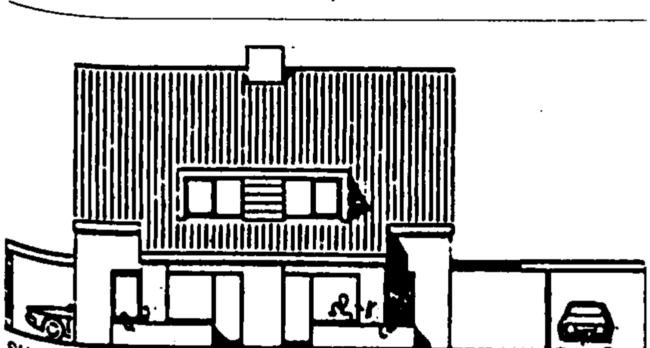
HEERLEN
• Winkel/woonhuis met 2 garages. Ind.: keld., winkel/kantoorruimte op 75 m² m. div. berg., achterk., serre, aparte deur v. bovenwon. m. woonk., badk. m. ligb., mod. keuken, 4 slaapk., zolder. Vraagprijs n.o.t.k.

NVM MAKELAAR
Onroerend Goed Makelaardij LEENAERS b.v.
Pater Romboutslaan 2, 6419 BE Heerlen
Telefoon: 045-717237

TE KOOP

GELEEN
Riant gelegen RUIME HOEKFLAT met c.v. (eigen ketel) en ruime berging. Ind.: hal, keuken, grote woonkamer met balkon, 3 slaapk., div. inbouwkasten, douche, w.c. ƒ 69.000,– k.k.

GELEEN/JAN STEENSTRAAT
Rustig gelegen en keurig onderhouden HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., garage en tuin. Ind.: bet. kelder, hal, mod. keuken met marmeren aanrecht, bijkeuken, woonkamer, 4 slaapk., badkamer, ruime zolder. ƒ 137.500,– k.k.



SUSTEREN
RIANTE HALFVRIJSTAANDE WOONHUIZEN met gas-c.v., carport, berging en tuin. Indeling en afwerking kunnen nog worden aangepast. ƒ 167.900,– v.o.n.

KLIMMEN/RANSDAAL
RIANT GELEGEN VRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: kelders, hal, keuken, ruime living in L-vorm, 4 slaapk., badk. ƒ 219.000,– k.k.

EIJSDEN
MONUMENTAAL HORECAPAND zonder bier- en drankverplichting. Ind.: kelder, hal, café-restaurant (85 m²), keuken, bijkeuken, ruim bovenhuis via aparte entree. ƒ 225.000,– k.k.

KLIMMEN
HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met gas-c.v., ruime indeling en goede staat van onderhoud. 2265 m² grond met achtergelegen loods/magazijn/paardestal. ƒ 245.000,– k.k.

MAASMECHELEN/BELGIË
Degelijk gebouwd STATIG VRIJSTAAND HERENHUIS op 4400 m² grond. Ind.: kelders, hal, keuken, eetkamer, salon, 4 ruime slaapk., badk., grote zolder (vaste trap). ƒ 259.000,– k.k.

INTERESSANT BELEGGINGSOBJECT
op uitstekende lokatie in Zuid-Limburg met prima rendement en goede staat van onderhoud. Nadere gegevens en prijs op aanvraag.

nicolai
makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

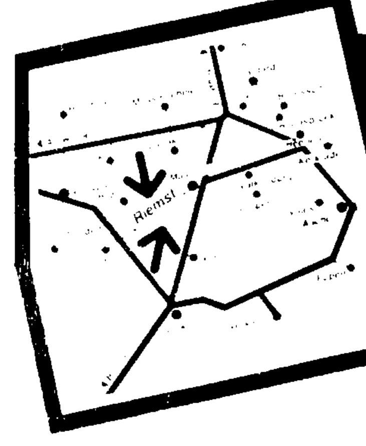
---

weekend



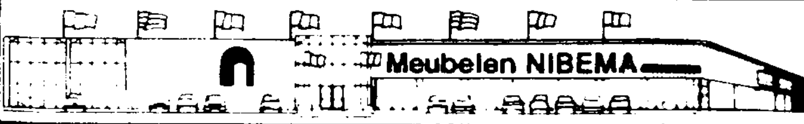
en... ontdek de geheimen van perfect zitgenot!

Eén droomwereld gaat voor u open als u door onze 5.000 m2 showroom wandelt. Woongezelligheid van MEUBELEN NIBEMA met meubels van wereldklasse én betaalbare prijzen, op nog geen 10 km van Maastricht, garandeert dat. Tot ziens in onze showroom!



MEUBELEN NIBEMA

Meubelen Nibema is geopend van 10.00-18.30 uur, 7 dagen van de week, dus óók 's-zondags. Levering franco thuis zonder kosten van invoerrechten of grensformaliteiten.



Maastrichtersteenweg 28, 3781 Riemst (België).
☎ **Nederland: 09.32/12.45.19.26.**

Eifel-Immobilien

Obj.-Nr. 840 - Einfam.-Reihenh. in Prüm, Stadtrandl., 1986/87 generalrenov., u. a. neues Dach, neue Fenster etc., Zukauf von Garten- u. Wiesenland bis 1000 qm direkt am Haus mögl., Hofraum ca. 120 qm, Wfl. ca. 80 qm, 2 gesch., gut bew. Zustand **VB 60.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1127 - Einfam.-Wohnhaus m. Garage in Prüm-Dausfeld, Grillplatz, Balkon, Terrasse, Stadtrandl., Grd. 621 qm, Bj. 1979, fast neuw. Zust., Wfl. EG 100 qm, OG 60 qm, OZH, Sauna **VB 265.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1215 - Wohnblockhaus Nähe Olzheim, Garage u. Geräteraum, Wfl. 74 qm, Grd. 841 qm, Terrasse, Ortsrandl., sehr guter Zust., gute Isolierung, neue Einbauküche im Preis enthalten, eignet sich auch f. ständigen Wohnaufenth. **VB 162.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1252 - Wochenend-Blockhaus Nähe deutsch-luxemburgische Grenze, Alleinlage, 34 qm Wfl., Grd. 7508 qm, Holzbauweise, Waldnähe, Bj. 1962. **VB 90.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1262 - Bauernhaus in Sevenig/Nähe luxemb. Grenze, Grd. 2077 qm, Wfl. 75 qm, renovierungsbedürftig, Ortslage, alter Backofen vorh. **VB 60.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1266 - Wohnblockhaus in Schwirzheim, guter Zust., Waldrandl., Wfl. 75 qm, Grd. 458 qm, Bj. 1980, elektronachtsp.-hzg., evtl. mit Mobiliar. **VB 150.000,00 DM**

Obj.-Nr. 1268 - Einfam.-Wohnhaus in Malberg, 1972 Umbau e. Scheune zu Wohnhaus, Wfl. 80 qm, guter Zust. **VB 65.000,00 DM**

Weitere ca. 130 Objekte im Angebot - Nennen Sie uns Ihre Kaufwünsche, wir machen Ihnen unverbindlich ein entsprechendes Angebot!

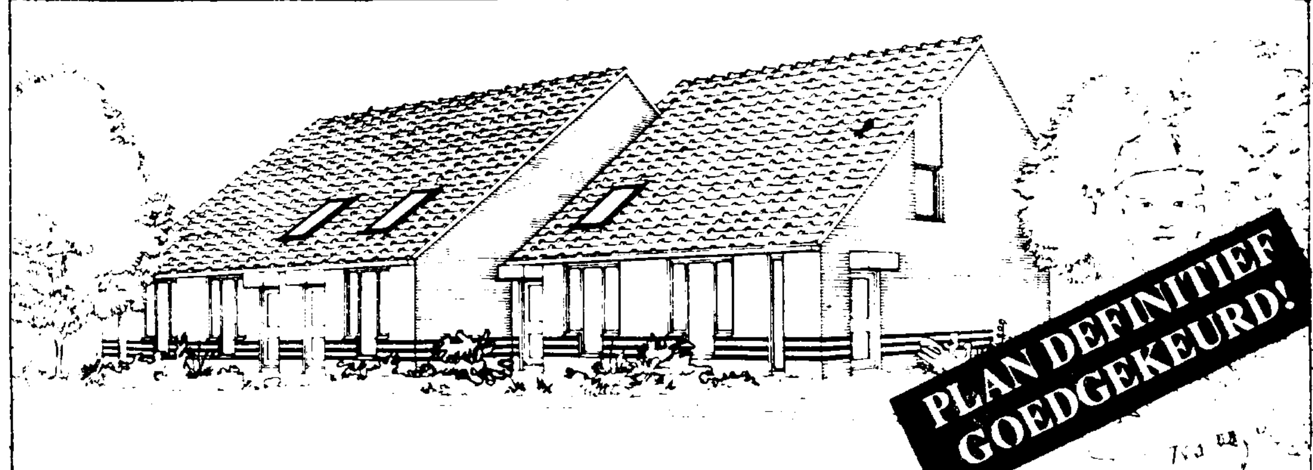
Vermittlung von Baugrundstücken, land- u. forstwirtschaftl. Nutzflächen in allen Orten unseres Geschäftsgebietes auf Anfrage!

Volksbank Prüm eG
Immobilienabteilung — Herr Hacken — Frau Berens
Tel. 06551/14-77 o. 14-78, a. Wochenende u.n.Dienstschl. 06551/14-65

NIEUWBOUW PROJEKTEN

KERKRADE
18 ROYALE PREMIE-A WONINGEN.

Op een mooie lokatie tussen de Heerlenersteenweg en de Elbereveldstraat worden 18 fraaie premie-A woningen gebouwd. Door de scherpe prijs en de prima subsidie-regeling zijn deze woningen goedkoper dan huren en blijvend betaalbaar. Ze zijn royaal van opzet met o.a. hal, woonkamer van maar liefst 8.80 m., keuken en mooie tuin. Op de 1e verd. zijn 3 slaapkamers en een badkamer. Op de 2e verd. is een royale zolder. Kortom beslist de moeite waard!



BLIJVEND BETAALBAAR!
Door de uitstekende nieuwe premie-A-regeling blijft de woning voor u betaalbaar.

VOORBEELD; koopsom + kosten	**ƒ. 138.500,-**
subsidie (max.)	**ƒ. 41.000,-**
Hypotheek slechts*	**ƒ. 97.500,-**

Bij een 30 jaar vaste rente van 8,1% bedragen uw maandlasten **ca. ƒ. 560,- netto p/mnd***
* (afhankelijk van uw inkomen) **Bel meteen voor informatie**

aquina
Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28,
6411 GB Heerlen
Tel. 045-715566
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur



Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
De makelaar weet van wanten en kranten.

COMMERCIEEL VASTGOED

TE KOOP/TE HUUR

AMSTENRADE-SCHINNEN, Hommerterallee
Zeer mooi gelegen representatief KANTOOR/PRAKTIJK-pand met goede bereikbaarheid en hoog afwerkingsnivo, opp. ± 385 m² B.V.O. (beg. gr. + verd.) en 235 m² souterrain. Een fraaie parktuin completeert het geheel. Uitvoerige gegevens en bezichtiging op aanvraag. Prijs: ƒ 495.000,- k.k.

BRUNSSUM, Kennedylaan.
In het winkelcentrum "Klingelsberg" is nog één winkelpand beschikbaar ter grootte van 127 m² b.v.o. Uitv. gegevens op aanvr.

DOENRADE, "Kasteel Doenrade"
Nabij drukke verbindingsweg fraai gelegen KASTEEL met terrein en royale parkeeraccommodatie. De vloeroppervlakte, excl. kelder en zolder bedraagt ± 1200 m² B.V.O. Totale perceelsgrootte ± 8900 m². Uitvoerige omschrijving en koopprijs op aanvraag.

GELEEN, Handelsweg 19
Op handels- en industrieterrein "Borrekuil" gelegen geheel omheinde bouwkavel ter grootte van plus minus 6000 m². Uitv. gegevens op aanvr.
Kooppr.: ƒ 65,-/m² excl. B.T.W.

GELEEN, Rijksweg Noord 84
Uitermate gunstig gelegen fraai verbouwde showroom/verkoopruimte met kantoor en kleine werkplaats (totaal bebouwd ± 250 m² BVO), met eigen, geheel omheinde, beklinkerde parkeer voorziening, opp. 240 m². Huurprijs ƒ 2.500,-/mnd excl. B.T.W.

HEERLEN, Oranje Nassaustraat 45
In centrum gelegen mooi verbouwd winkelpand opp. ± 73 m², met c.v., kelder en kantoor-opslagruimte op de verdiepingen. Aanv. in overleg. Prijs ƒ 340.000,- k.k.

HEERLEN, Corisbergweg 203



Te huur ± 57m² winkelruimte in het goed bereikbare winkelcentrum De Bautsch te Heerlen. Het centrum is gelegen in een ruim verzorgingsgebied en heeft voldoende parkeergelegenheid. Aanv. i.o. Huurprijs op aanvraag.

HEERLEN, Zeswegenlaan 24
In wijkwinkelcentrum "Zeswegen" is nog één winkel te huur welke huurmogelijkheid biedt voor bijv. drogist, kapsalon, dibevo, videotheek, slager. Opp. 94 m². Uitv. inlichtingen over huurpr. etc. op aanvraag.

KERKRADE-EYGELSHOVEN, Portbeemden
Naast supermarkt gelegen nieuwbouw winkelruimte. Oppervlakte ± 230 m², frontbreedte 18 m. Huurprijs ƒ 200,-/m² p.jr. excl. B.T.W., uitvoerige informatie op aanvraag.

KERKRADE, hoek Akerstraat/Patronaatstraat,
Geheel afgebouwde winkelruimte (bouwjaar '88) ter grootte van 770 m² BVO v.v. etalages aan voor- en zijgevel. Afwerking o.a. tegelvloer, systeemplafond, div. scheidingswanden, verwarming etc. Uitv. gegevens en huurprijs op aanvraag.

LANDGRAAF/SCHAESBERG
Hoofdstraat/Past. Schattenstraat
Gunstig gelegen representatieve kantoorruimte ter grootte van ± 230 m² op de 1e verdieping, v.v. lift en centrale verwarming. Huurprijs ƒ 145,- per m² per jaar.

SITTARD, Bergstraat
Goed onderhouden beleggingsobjekt bestaande uit 350 m² bedrijfsruimte, 40 m² showroom alsmede 9 kamers. Totale huuropbrengst ± ƒ 50.000,-. Uitvoerige gegevens en koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Handelsstraat
Nog te bouwen bedrijfshal t.b.v. op- en overslag. Te bebouwen oppervlakte ± 2225 m² BVO, in totaliteit of gesplitst te huur. Tijdens afbouw kan met wensen van huurder rekening worden gehouden.
Huurprijs ƒ 40,-/m²/jr.

SITTARD, Rijksweg Noord 76
Beleggingsobjekt bestaande uit verhuurde kantoorruimte op de begane grond en zelfstandige bovenwoning. Huuropbrengst ± ƒ 31.000,-. Uitv. gegevens en koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Brugstraat 2
Ideaal gelegen magazijn/opslagruimte in units v.a. 50-200 m² v.v. gemeenschappelijk voorterrein en laadbordes. Uitv. inlichtingen en huurprijs op aanvraag.

SITTARD, Rijksweg Noord 306
Prima gelegen showroom/verkoopruimte, opp. ± 300 m², met kantoor en opslagruimte alsmede eigen voor- en zijterrein. Uitermate geschikt voor o.a. in- en verkoop auto's, caravans, keukenstudio e.d. Huurprijs en verdere gegevens op aanvraag.

SITTARD, Dr. Nolenslaan (nieuwbouw)
Uitstekend gelegen nieuwbouw-bedrijfsruimte met showroom, totale oppervlakte ± 600 m² BVO. Het voor- en achterterrein wordt geheel verhard en afgerasterd. Tijdens afbouw kan met wensen van huurder rekening worden gehouden. Huurprijs ƒ 45.000,- per jaar exclusief B.T.W.

SITTARD, Dempseystraat
In winkelcentrum gelegen winkelpand grootte ± 124 m² zeer geschikt voor o.a. slager, opticien, tabak/lektuur, schoenen, stoffen e.d. Verdere gegevens op aanvraag.

SITTARD, Rosmolenstraat
In centrum gelegen **beleggingsobjekt** bestaande uit ± 75 m² winkelruimte en bovenwoning. Uitvoerige gegevens en koopprijs op aanvraag.

SITTARD, Stationsstraat/Bergstraat
Nabij station gelegen nieuwbouw winkelruimte groot ± 750 m², met ruime parkeergelegenheid op achterterrein. Uitvoerige informatie omtrent oppervlakte, huurprijs e.d. op aanvraag.

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard - stationsplein 1 - tel 04490 - 23344
buiten kantooruren: 045-214250/04752-3143/04490-19882



Verleng de zomer met ZONNERANDA®

Genieten van elke zonnestraal met Zonneranda. Een Zonneranda is een veranda met een electrisch opengaand schuifdak. Een druk op de knop en... zoeff... het dak glijdt open. Geen saunatemperaturen meer. Goedkoper dan een gewone veranda met zonwering. Garantie 10 jaar.

UW ERKEND DEALER ZONNERANDA NEDERLAND:

WIRATEC B.V.
Pannenweg 6c NEDERWEERT
Tel. 04951-31038
Showroom geopend ma t/m za 10.00-16.00 uur
ELKE ZONDAG kijkdag in Weert
Prinsenhof 2 (bij Maaseikerweg/Irenelaan)
van 14.00 -17.00 uur.
Bon zonder postzegel zenden aan:
Antwoordnr. 3852, 6000 WK Nederweert

Bon: vragen staat vrij
Ja, ik wil meer weten van Zonneranda.

NAAM
ADRES
CODE/PLAATS
TELEFOON

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN



OPEN DAG

hogeschool heerlen

Opleiding

FOOD & BUSINESS

Hoger Economisch Onderwijs

Zelfs van een bezoek aan onze open dag word je al een stuk wijzer.

Nieuwe en vernieuwde opleidingen.

Op zaterdag 25 november 1989 is er bij Schoevers 'open dag'. Alle vestigingen zijn dan, van 10.00 uur tot 14.00 uur, voor belangstellenden geopend. Docenten en medewerkers zullen een ieder tijdens de open dag graag informeren over de vele studiemogelijkheden. Schoevers verzorgt namelijk kwalitatief hoogstaande opleidingen in vier verschillende beroepsrichtingen (secretarieel, commercieel-communicatief, toeristisch en management), die bovendien alle in 1 studiejaar kunnen worden afgerond. Daarom, kom eens langs op de open dag. Je wordt er op z'n minst een stuk wijzer van.

Laat je tijdens onze open dag informeren over de nieuwe en vernieuwde opleidingen, die wij hier even op een rijtje zetten: Europees secretaresse (specialisaties: informatica(!), marketing of secretarieel), directiesecretaresse, secretarieel medewerker, account manager(!), P.R.-assistent(!), receptioniste, international travel assistant(!), toeristisch managementassistent, internationaal managementassistent en managementassistent. Voor deze opleidingen zijn vooropleidingen vereist die variëren van VWO tot MAVO.

Instituut Schoevers Eindhoven
Markt 17, 5611 EB
Eindhoven, (040) 442832

Instituut Schoevers Nijmegen
Javastraat 16-18, 6524 MB
Nijmegen, (080) 229742

INSTITUUT SCHOEVERS

25 NOVEMBER 1989

OPEN DAG

hogeschool heerlen

Opleiding

ERGOTHERAPIE

zaterdag 18 november 1989
tussen 10.00 uur en 16.00 uur

Opleidingen

FYSIOTHERAPIE
OPERATIE-ASSISTENT
RADIODIAGNOSTISCH-LABORANT

Hoger Gezondheidszorg Onderwijs



STICHTING HOGER ECONOMISCH EN ADMINISTRATIEF ONDERWIJS LIMBURG

Zaterdag 18 november 1989 van 10.00 tot 14.00 uur

OPEN DAG

in de Hogeschool voor Economisch en Administratief Onderwijs Limburg aan de Havikstraat 5 te Sittard.

Ieder vol uur start een voorlichtingsronde.

Informatie zal worden verschaft over het studiesysteem en de studierichtingen die na de propedeuse gevolgd kunnen worden, te weten:

- Accountancy (ACC)
- Bedrijfseconomie (BE)
- Bedrijfskundige Informatica (BI)
- Bedrijfsjuridische richting (BJ)
- Commercieel-Economische richting (CE)
- Commercieel-Economisch-Linguïstische richting (CEL)
- Openbaar Bestuur (OPB)

In voorbereiding is de start per augustus 1990 van een nieuwe studierichting **INTERNATIONAL BUSINESS ADMINISTRATION,** waarvoor per 1 december 1989 schriftelijke documentatie beschikbaar is.

De voorlichting is primair gericht op de studie aan de dagschool. Alhoewel ook op deze dag informatie kan worden verstrekt over de studie in het Avond-HEAO, zal voor geïnteresseerden in de avondstudie een speciale open dag worden gehouden op zaterdag 12 mei 1990.

De Hogeschool is vanaf NS-Station Sittard te bereiken via de uitgang "Limbrichterveld" richting Valkstraat (± 10 min. gaans).

Havikstraat 5, Sittard
Postbus 5268, 6130 PG Sittard
Telefoon 04490-10641
Fax 04490-29180



HOGESCHOOL VENLO

OPEN DAG

zaterdag 9 december 1989

van 9.30 tot 13.30 uur

VERVOERSACADEMIE
(logistiek management)
Zustersstraat 3/3a, Venlo

HTS W (werktuigbouwkunde)
HTS E (elektrotechniek/computertechniek)
Laaghuissingel 4, Venlo

HLO (hoger laboratoriumonderwijs)
3 Decembersingel 36, Venlo-Blerick

HEAO BW (bedrijfseconomie)
HEAO BI (bedrijfskundige informatica)
Hulsterweg 2, Venlo (tegenover ziekenhuis)

PABO (pedagogische academie basisonderwijs)
Hulsterweg 2, Venlo (tegenover ziekenhuis)

Postbus 141, 5900 AC VENLO, Telefoon 077-546666

Open universiteit

De Open universiteit is een zelfstandige rijksinstelling voor ho[...] afstandsonderwijs.
De centrale afdeling Voorlichting, onderdeel van de afdeling Marktbetrekkingen, is in samenwerking met de achttien over [...] land verspreide studiecentra verantwoordelijk voor de contacten [...] de persmedia, de studie- en publieksvoorlichting, de informatieverschaffing aan aspirantstudenten, de uitgave van [...] maandelijks informatieblad Modulair en de interne voorlichti[...]

Ten behoeve van de afdeling Voorlichting wordt gezoch[t] naar een

medewerker interne voorlichting (m/v)

voor 40 uur per week

vacaturenummer: LID 89038

Taken: het in hoge mate zelfstandig produceren van e[...] intern, twee keer per maand verschijnend voorlichtingsblad en een intern mededelingenbulletin [...] de studiecentra. Tot de dagelijkse werkzaamheden beh[...] onder meer het schrijven en bewerken van artikelen e[n] interviews, het onderhouden van contacten met de zett[er] en drukker, het redactioneel begeleiden van de lay-out, beheer van het produktiebudget en werkoverleg met t[...] van functionarissen en afdelingen binnen de Open universiteit voor zowel het verkrijgen van redactionele bijdragen als voor het verzekeren van periodieke toelevering van mededelingen. Daarnaast wordt van de nieuwe medewerker verwacht dat zij of hij in initiëren[de] zin bijdragen levert aan de beleidsontwikkeling op het gebied van interne voorlichting.



Eisen en salaris: een op de functie gerichte HBO-oplei[ding] (danwel een hiermee gelijk te stellen combinatie van opleiding en ervaring); aantoonbare redactionele en stilistische vaardigheden, enige jaren relevante ervari[ng] en affiniteit met de problematiek van het hoger onder[wijs] en de volwasseneneducatie. Het salaris bedraagt afhankelijk van opleiding en ervaring minimaal ƒ 2.67[...] en maximaal ƒ 3.641,00 per maand (schaal 7 van het B[...] 1984). De standplaats is Heerlen.

Arbeidsvoorwaarden en procedure: de rechtsposit[ie] overeenkomstig rijksrichtlijnen. Het personeelsbeleid [...] de Open universiteit is gericht op gelijke kansen voor mannen en vrouwen.
Ter bevordering van een evenwichtige man-vrouw-verhouding binnen de organisatie wordt vrouwen uitdrukkelijk verzocht te solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van het vacaturenummer (op brief en enveloppe) inzenden vóó[r] 25 november 1989 en richten aan het College van Best[uur] van de Open universiteit, ter attentie van de afdeling Personeelszaken, Postbus 2960, 6401 DL HEERLEN.

Inlichtingen omtrent de functie kunnen worden ingewonnen bij de afdeling Voorlichting, telefoon 045-762232.

---

gemeente heerl[en]

vraagt:

De dienst Welzijn bestaat uit een viertal afd[...] en een stafbureau. Het stafbureau heeft een [...] steunende taak naar de directie en afdelings[...] met name inzake nog niet reguliere projecte[n] [...] voorbereidende fase. Binnen het stafbureau [...] de duur van drie jaar (tijdelijk) de functie vaca[nt]

MEDEWERKER CULTURELE INNOVATIEPROJECTEN (M/V)
in tijdelijke dienst.

Functie-omschrijving:
- aansluitend bij de knooppunt-functie van H[...] het stimuleren van bestaande en ontwikke[...] nieuwe beleidsterreinen in de sector Cultu[ur]
- ontwikkelen en bevorderen van culturele s[...] werking in (eu)regionaal verband, onder [...] de samenwerking tussen Maastricht, H[...] Aken en Luik;
- bevorderen en ondersteunen van stede[...] regionale culturele evenementen, in [...]
- samenspraak tussen professionele inst[...] en particulier initiatief;
- verwerven van middelen voor (mede)bek[...] van nieuwe initiatieven en experimente[n] [...] kunst- en cultuursector;
- beoordelen van kwaliteitsverbeterende s[...] hang tussen bestaande lokale en regionale [...] segmenten en cultuurevenementen;
- inspelen op ontwikkelingen gericht op verni[...] en verbetering van het bestaande cultuura[...]

Selectie-vereisten:

a: vaardigheden:
- zelfstandig kunnen ontwikkelen en uitwer[ken] [...] vernieuwende initiatieven;
- gebleken affiniteit met liefst meerdere seg[...] uit de cultuursector;
- aantoonbare bekwaamheid in het sturend m[...] directief deelnemen aan ontwikkelingspro[...]
- zeer goede contactuele vaardigheden in [...] lopende sociale situaties;
- gebleken aanleg voor organiseren en struc[...]
- goede mondelinge en schriftelijke uitdru[kkings]mogelijkheden, in minimaal twee modern[e] [...] liefst Frans en Duits.

b: opleiding/ervaring:
- academische of daarmee gelijk te stellen [...] dingsniveau;
- aanvullende opleiding in één der cultuurs[...]
- ervaring in het omgaan met kunst en cultu[ur] [...] beoefenaars hiervan;
- enige bekendheid met het werken in een [...] omgeving.

Een medisch onderzoek zal en een psycholo[gisch] [...] de functie gericht onderzoek kan deel uitma[ken van] de selectieprocedure.
In het kader van flexibilisering van arbeid [...] medewerkers benoemd in algemene dien[st] [...] gemeente Heerlen.

Afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervar[ing] [...] maximaal een salaris worden geboden van ƒ [...] (schaal 11) bruto per maand.

Het beleid van de gemeente Heerlen is erop [...] het relatieve aantal vrouwen in hogere fu[ncties] [...] verruimen. Vrouwelijke kandidaten worden [...] nadrukkelijk opgeroepen te solliciteren.

Sollicitaties binnen 10 dagen, met vermeld[ing] [...] nummer 309 zowel op brief als enveloppe t[...] aan de directeur dienst personeel en org[...] Promenade 54, 6411 JK Heerlen.

Nederland 1

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
15.41 De BMX-club. 8-delige Nieuw-Zeelandse serie. Afl. 4: Slecht gezelschap. Als Sandra en Mike de vluchtauto van de dieven ontdekken, gaat die net voor hun ogen in rook op.
16.06 Delie. 12-delige Australische serie. Afl. 6. Delie en Brenton vervoeren een lading dynamiet en kunnen een premie krijgen als ze op tijd leveren. Maar dan valt de rivier droog.
17.01 Passage. Licht-informatief programma. Presentatie: Ati Dijckmeester en Klaas Drupsteen.
17.30 Journaal.
17.40 Passage. Vervolg.
18.27 Ander nieuws. Ontwikkeling in ontwikkeling, documentaire t.g.v. het 25-jarig bestaan van de Interkerkelijke Coördinatie Commissie Ontwikkelingsprojecten.
19.00 Journaal.
19.21 De Roze Panter. Amerikaanse tekenfilm.
19.27 Roseanne. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Canoga time. Dan vindt het moeilijk afscheid te nemen van zijn oude spullen.
19.51 Ted's familiespelshow. Spelshow gepresenteerd door Ted de Braak.
21.19 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: How to win friends and electrocute people. Cliff komt in het ziekenhuis terecht en ontdekt dat het met zijn populariteit niet best gesteld is.
21.44 Rondom tien. Grensgevallen (2). Henk Mochel praat met artsen en ouders over euthanasie op een pasgeboren mongooltje.
22.19 Signaal. Meditatief moment.
22.30 Journaal.
22.46 Hooperman. Amerikaanse politieserie. Afl.: Rashomanny. Een opgepakte winkeldievegge brengt Hooperman tijdens een verhoor in een compromitterende positie.



● *Benny Nijman en Tineke Schouten in de 'Tineke Schouten Show'. (Nederland 2 – 21.20 uur.)*

23.10 Game, set and match. Engelse spionageserie. Afl. 7. De Britse spionagedienst wil een KGB-officier over laten lopen naar Engeland.
00.01 ●●Opmaat. Jos van der Kooij bespeelt het orgel van de Grote- of Sint Maartenskerk in Zaltbommel.
00.16-00.18 Huizen van Oranje. Vandaag: Princessehof, Leeuwarden.

Nederland 2

NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
VOO
16.00 Transformers. Tekenfilmserie. Afl.: De noodlottige ruimtevlucht. (herh.).
16.20 Dive to adventure. 13-delige serie die de kijker mee onder water neemt. Vandaag: Californië.
16.45 ●●Take 5. Life-style magazine, gepresenteerd door Marijke Benkhard, Natscha Emanuëls, Anita Witzier en Karin Vlasblom.
17.50 Family Ties. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Teveel opgegeven.

Lauren vindt dat haar studie haar teveel in beslag neemt en geeft alles op.
18.15 (TT)Big City Metro. 12-delige documentaire serie over 's werelds grootste metro-steden. Afl. 6: Calcutta.
18.40 ●●Top 40. Muziekprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
19.25 Heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
20.00 (TT)Journaal.
20.29 Crimestory. Serie. Afl.: Abrams als verdediger. Hector Lincoln krijgt ruzie met zijn huisbaas over de leefomstandigheden van zijn gezin.
21.20 Tineke Schouten show. Tweede van een drietal shows rond de comedienne Tineke Schouten.
22.30 St. Maarten: The friendly island. Impressie van dit Nederlands-/Franse eiland in het Caraïbisch gebied. M.m.v. Barbarella, Luv' en René Schuman.
23.05 Veronica sport.
00.06 Journaal.
TROS
00.11-02.00 Tros Nachtfilm. Under capricorn, Britse speelfilm uit 1948 van Alfred Hitchcock, met Ingrid Bergman, Joseph Cotten, Michael Wilding e.a. Ex-gevangene Sam Flusky en zijn vrouw Henrietta zijn in Australie rijk geworden. Henrietta's neef bezoekt hen en wordt verliefd op haar. Er zijn echter veel dingen die Charles nog niet weet.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort (Jaouaz). Wekelijks magazine in het Marokkaans Arabisch en het Nederlands.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal-extra.
19.10 Volken rond de Stille Oceaan. 11-delige documentaire serie. Afl. 2: Jagerers en verzamelaars.
19.54 Trekking van de lottogetallen.
20.00 Journaal.
20.20 ■Avondvoorstelling. Afscheid en terugkeer, 3-delige serie van Axel Corti. Afl. 3: Welkom in Wenen. Enkele joden, die in 1938 uit Wenen gevlucht waren, keren in 1945 met het Amerikaanse leger terug.
22.20 Striptease. Serie animatiefilms. Vandaag: Striptease, Italiaanse animatiefilm uit 1977 van o.a. Bruno Bozzetto.
22.30 Studio Sport.
23.00 Journaal.
23.06-23.11 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

08.00 Télékids. Diverse tekenfilms voor jong en oud, uitgezocht en gepresenteerd door Irene Moors, met om:
08.00 Maple Town.
08.30 Wasbeertjes.
09.00 Little wizards.
09.30 Spiderman. (herh.).
10.00 Dinoriders. (herh.).
10.30 De Hulk. (herh.).
11.00 Top 20. (herh.).
11.30 Autovisie. (herh.).
12.00 Aanvallen!!, quiz. (herh.).
12.30 Match. Sportritten. (herh.).
13.00 Gááán met die banaan. (herh.).
14.00 Hits uit Holland. (herh.).
14.30 Jukebox. (herh.).
15.00 Niet te geloven. Amusementsprogramma waarin de mensen de grenzen van hun kunnen verleggen. (herh.).
15.30 Mapletown. Serie. Afl.: Het gebroken medicijnpotje.
16.00 Country Gold. Amerikaanse tv-film uit 1982 van Gilbert Cates. Josie is een populaire country en western zangeres, die een zeer druk leven leidt. Op een dag ontmoet ze Mollie. De twee vrouwen worden vrienden.
17.30 Beestenboel. Gevarieerd dierenmagazine, waarin de populairste Nederlandse huisdieren in al hun facetten aan de orde komen.
18.00 Journaal.
18.10 Match. Sportprogramma.
19.20 Dirty Dancing. Amerikaanse serie gebaseerd op de gelijknamige succesvolle speelfilm. Afl.: Uit elkaar gaan is moeilijk.
19.50 Secret Admirer. Amerikaanse film uit 1985 van David Greenwalt. De 17-jarige Michael krijgt op zijn laatste schooldag een hartstochtelijke liefdesbrief. Er staat echter geen naam onder. Michael is natuurlijk erg nieuwsgierig naar zijn geheimzinnige aanbidster.
21.30 Colin's Sandwich. Komische Engelse serie. Met in de hoofdrol Mel Smith.
22.00 Journaal.
22.25 Veronique Weer.
22.30 Match extra.
23.10 Emanuelle en Orient. Italiaanse erotische speelfilm uit 1976 van Joe D'Amato met Laura gemser.
00.40 Bonjour Les Clips.
01.45 Chewing Rock. Muziekprogramma.
02.45 Atoukado. Quiz.
03.30 Veronique Classique.
05.30 Atoukado. Quiz.
Wijzigingen voorbehouden!

Duitsland 1

09.00 Tagesschau.
09.03 Länder - Menschen - Abenteuer. Reportage over Portugal.
09.45 Wer rastet, der rostet. Gymnastiek.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Gezondheidsmagazine.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●●Die Goldene 1. ARD-tv-loterij. (herh.).
11.50 Tele-As. (herh.).
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Programma-weekoverzicht.
14.00 Nachbarn. Reportage uit Midden- en Oost-Europa.
14.30 Hallo Spencer. Kinderserie. Afl.: Märchenraten.
15.00 ●●Formel Eins. De ARD-hitparade met Kai Böcking.
15.45 Ein leeres Haus. Oostduitse speelfilm. Na de plotselinge dood van haar man, raakt het leven van de 50-jarige Gerda Schindler ontregeld.
16.50 ●●Musikladen Eurotops. Popmuziek.
17.25 Hier und Heute. Unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau met o.a. voetbal.
19.00 Markt.
19.30 (OO)Duck Tales. Neues aus Entenhausen, tekenfilmserie. Afl.: Auf Odusseus Spuren.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 ●●Musikantenstadl. Amusementsprogramma.
21.45 ●●Trekking van de lottogetallen.
21.50 Tagesschau.
22.00 ●●+(TT)Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.05 Miami Vice. Amerikaanse politieserie. Afl.: Alleingang. Tijdens de arrestatie van een dealer komt het tot een schietpartij.
22.50 ■Der unheimliche Komplize. Engelse speelfilm uit 1960 van Basil Dearden. De situatie ziet er somber uit voor John Brent, die een leidinggevende functie heeft bij een Londens vervoersbedrijf.
00.20 Goldgräber Molly. Amerikaanse speelfilm uit 1963 van Charles Walters. De vondeling Molly groeit op in een achterhoek van Colorado. Ze trouwt met Johnny Brown, en samen ontdekken zij een goudmijn.
02.25 Tagesschau.
02.30-02.35 Nachtgedanken. Beschouwingen.

Duitsland 2

08.00 ●●Programma-weekoverzicht.
08.30 Nachbarn in Europa. Informatie in het Grieks, Italiaans en Portugees.
09.00 Gezamenlijk ochtendprogramma ARD/ZDF.
11.03 Nachbarn in Europa. Internationaal weekendmagazine.
12.35-12.55 Diese Woche. Weekjournaal.
13.00 Tagesschau.
13.05 ●●P.I.T. Pop aus Germany. Met Herbert Grönemeyer, Peter Maffay, BAP, Stephan Remmler, Dieter Bohlen (Blue System), Milli Vanilli e.v.a.
13.50 Europäische Universitäten. 8-delige documentaire serie.



● *Grover Dale, Debbie Reynolds en Gus Trikonis in de speelfilm 'Goldgräber Molly'. (Duitsland 1 – 00.20 uur.)*

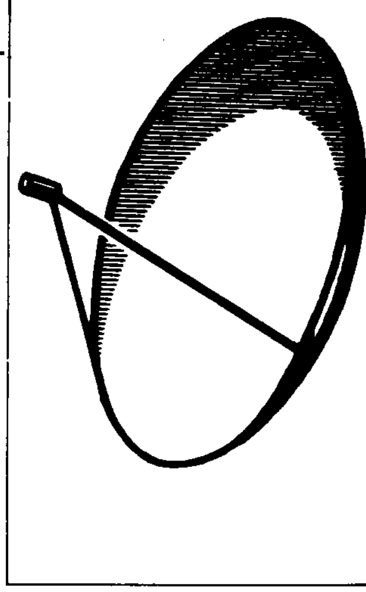
14.20 Klassentreffen. Schoolherinneringen van Emil Steinberger.
15.05 ●●Faszination Musik: Ihr Musikwunsch, klassiek verzoekplatenprogramma.
15.50 Effendi. Der Goldesel, Chinese poppenfilm.
16.05 Kochmos. Documentaire over de kringloop van het water, de opslag van grondwater en het gebruik en vervuiling van water.
16.30 Jim Hensons beste Geschichten. Kinderverhaal verteld door John Hurt.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Unter der Sonne Kaliforniens. Amerikaanse serie. Afl.: Einen anderen hat es getroffen.
17.35 Unter der Sonne Kaliforniens. Serie. Afl.: Versprechen nicht gehalten.
18.10 Länderspiegel. Informatie en actualiteiten uit de Bondsrepubliek.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 (TT)Mit Leib und Seele. Serie. Afl.: Das arme Schwein. De tandarts Margarete Wolf maakt zich zorgen om haar patiënt.
20.15 (TT)Zärtliche Chaoten. Duitse speelfilm uit 1987 van Franz Josef Gottlieb. Ricky en Schmidgruber ontmoeten de knappe Rose en worden allemaal verliefd op haar.
21.45 Heute.
21.50 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Lototrekking.
23.10 Die Organisation. Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Don Medford De geheime kluis van een drugssyndicaat wordt leeggehaald. Luitenant Virgil Tibbs komt onder druk te staan.
00.55-01.00 Heute.

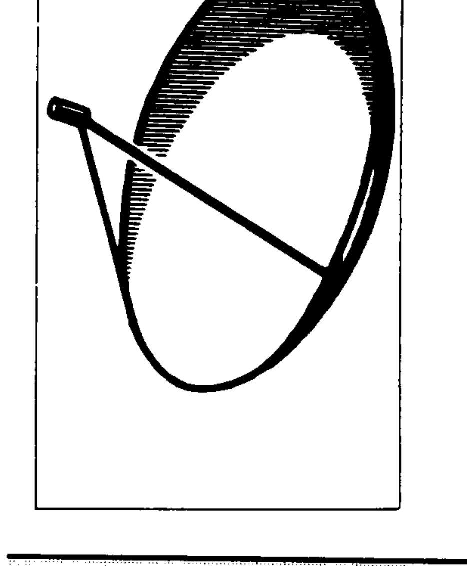
Duitsland 3 West

09.30 Teleski '90. Ski-tips. Afl. 8.
10.00 News of the week.
10.15 Actualités.
10.30 Telekolleg I. Cursus Engels. Les 8.
11.00 Die neue Fabrik. 9-delige serie. Afl. 4. (herh.).
11.30 Aus Forschung und Lehre III.
12.15 Welt der Flüsse - Flüsse der Welt. 7-delige serie reportages. Afl. 2.
13.00 Telekolleg II. Cursus Duits. Les 49. (herh.).
13.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 8. (herh.).
14.00 WDR-Treff: Radio-Fieber.
15.00 Sport 3 extra.
17.00 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl. 205: Absagen.
17.30 Das Wundergras. Informatieve serie over het gebruik van bamboe.
17.45 Natur und Technik. Wetenschappelijke documentaire.
18.30 Gut drauf. Live uit Studio A.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
19.35 Sport im Westen.
20.00 Musik in West 3. Die Düsseldorfer Symphoniker o.l.v. David Shallon.
21.10 Kultur und Wissenschaft aktuell. Documentaire over de VN verklaring van de rechten van het kind.
21.55 Jenninger. Documentaire over de toespraak die leidde tot het aftreden van de voorzitter van de Bondsdag, Philipp Jenninger.
23.55 Laatste nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra.
17.00 Deutsch im Telekolleg II. Cursus Duits. Les 40. (herh.).
17.30 Künstlerporträt. Claudio Bravo in Tanger.
18.00 Lindenstrasse. Duitse serie. Afl.: Absagen.
18.30 Der Tod als Narr. Reportage over de Zwedenprocessie in Überlingen.
19.00 Glaskasten.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 Kurt Schumacher. Documentaire in twee delen over deze in 1952 gestorven socialist. Afl. 2: 1945-1952.
20.15 Das letzte Gericht. Bekentenissen van een ter dood veroordeelde Let.
21.25 Südwest aktuell. Neues.
21.30 Nachtcafé. Wieland Backes ontvangt gasten.
23.00 Schreiben und Leben in Berlin. Gesprek met drie schrijvers over de geschiedenis van hun land.
23.30 Iberia. Uit Images van Debissy.
23.50-23.55 Laatste nieuws.





RTL Plus

08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
08.05 Archie. Franse tekenfilmserie. Afl.: Du musst dich eben verändern.
08.30 Diplodos. Franse tekenfilmserie. Afl.: Der Angriff der Geräte.
08.55 Tal der Dinosaurier. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die Venusmuschel.
09.20 Die Jetsons. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Die Superwerfer.
09.45 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Gewusst wie. Presentatie: Claudia Hessel en Hans-Gerd Fischer.
10.30 Tele-Boutique. Herh.
11.00 Explosiv. Magazine met Olaf Kracht. (herh.).
11.40 Bornemanns Nähkästchen. Winfried Bornemann leest voor uit eigen werk.
11.50 Tekenfilm.
12.05 Tier-Express. Bezoek aan de dierentuin van San Diego.
12.30 Klassik am Mittag. M.m.v. het RTL-orkest.
13.00 Heute bei uns.
13.05 Tele-Boutique.
13.35 Ragazzi. Jeugdmuziekmagazine. Presentatie: Ingo Schmoll.
14.15 Dionysos und die Bacchantinnen. Italiaans/Franse speelfilm uit 1960 van Giorgio Ferroni, met Pierre Brice, Taina, Elg, Alberto Lupo e.a. (herh.).
15.50 Polizeibericht. Amerikaanse serie. Afl.: der alte Einbrecher.
16.15 Adel verpflichtet. Met Prinz Eduard von Anhalt.
16.45 Spiegelei. Spelprogramma met Uwe Hübner.
17.15 Dance. Dansshow gepresenteerd door Martina Menningen.
17.45 Der Hammer. Amerikaanse serie. Afl.: Voll getroffen. (herh.).
18.15 Knight Rider. Amerikaanse serie. Afl.: Wettlauf mit dem Tod. (herh.).
19.00 Anpfiff - Die Bundesliga-Show.
20.00 RTL aktuell.
20.15 Lisa. Amerikaanse speelfilm uit 1987 van Michael Barnard, met David Kenneth Gilman, Priscilla Harris, Kim Waltrip e.a. Fotograaf Walker ontmoet in Los Angeles de danseres Lisa, die na de dood van haar vriend doelloos rondzwerft. Walker wil haar graag helpen.
22.00 Alles nichts oder?! Woordspel met Hella von Sinnen en Hugo Egon Balder. Gast: Dunja Rajter.
23.00 Wilde Lust. Griekse erotische film uit 1978 van Georg Papacostas, met Giselle Dali, Natadha Fray, George Moutsios e.a. Mario brengt zijn vakantie door op een Grieks eiland. Hij raakt verwikkeld in de problemen van de eigenaresse van het hotel waarin hij verblijft.
00.15 Heiss über Afrikas Erde. Italiaans/Spaanse speelfilm uit 1969 van Mino Loy, met Robert Hossein, George Hilton, Frank Wolff e.a. Noord-Afrika tijdens Wereldoorlog II. Een Engelse eenheid is gescheiden van haar eigen troepen. Kort daarop treffen ze een Duitse legereenheid aan. De Duitse commandant, die zelf in nood is, komt met een voorstel.
01.35-01.40 Betthupferl.

SAT 1

07.30 Guten Morgen met SAT. 1 **08.30** Wirtschaftsforum. **09.00** Programma-overzicht. **09.05** The Real Ghostbusters. **09.30** Batman. Afl. Batman auf Eis. Deel 1. **09.55** Teletip Geld. Aansl. Ihr Horoskop. **10.05** SAT.1 Teleshop. **10.30** Und ewig bleibt die Liebe. Duitse speelfilm uit 1954 van Wolfgang Liebeneiner. Aansl. tekenfilm. **12.15** Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilm. Afl. Schaudersteins von nebenan. **12.40** Mister Ed. Amerikaanse komedieserie.

Afl. Trick 17. **13.05** Teletip Garten. Aansl. Ihr Horoskop. **13.15** Unsere kleine Farm. Afl. Die Blutvergiftung. Amerikaanse avonturenserie van William F. Claxton. **14.05** Meine Nichte tut das nicht. Oostenrijkse komedie uit 1960 van Franz J. Gottlieb. **15.55** Der Goldene Schuß. **16.05** Auf und davon. **16.30** SAT.1 Blick. **16.40** Ein Duke kommt selten allein. Amerikaanse actieserie van Dick Moder. Afl. Geld, Glitzer und Ganoven. Deel 1. **17.35** Teletip Auto **17.45** Programmaoverzicht. **17.50** Das Imperium. Die Colbys. Amerikaanse familieserie van Curtis Harrington, met Charlton Heston, John James, Katharine Ross, Emma Samms e.a. Afl. Und nun Rache. **18.45** SAT.1 Blick. **19.00** Kino News. **19.30** Batman. Amerikaanse serie van Robert Butler. Afl. Batman auf Eis. Deel II. **19.55** SAT.1 Wetter. **20.00** MacGyver. Amerikaanse misdaadserie van Alexander Singer. Afl. Phoenix in Gefahr. **20.55** SAT 1 Blick. **21.00** Saturn City. Amerikaanse sf-film uit 1979 van Stanley Donen. Deel 1. **22.45** SAT.1 Blick. **22.55** Dem Teufel auf der Spur. Amerikaanse speelfilm uit 1955 van Phil Karlson. **00.15-00.25** Programma-overzicht.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Vandaag: Percy Peeverley's Piertime Fun.
10.30 The real Ghostbusters.
10.50 Lost in Space. Serie.
11.40 The Noel Edmunds Saturday Roadshow.
12.25 The Waltons.
13.15 Grandstand. Met o.a. Rugby League, Table Tennis en Racing.
18.00 News and weather.
18.10 Pop Spot.
18.40 Blind Date.
19.25 Allo, allo.
19.55 Russ Abbot.
20.25 All creatures great and small.
21.15 Saturday matters with Sue Lawley.
22.00 News and weather.
22.15 The Royal British Legion Festival of Rememberance.
23.50 Sing country.
00.20-00.45 Soap.

Eurosport

07.00 Sky. Countdown.
08.00 Sky. Fun Factory.
10.00 Eurosport Menu.
10.30 Rally Challenge.
11.00 Dubai Open Snooker.
13.00 Stockholm Open Tennis.
14.00 Rugby Union.
18.00 Two-Man Bobsleigh World Cup.
19.00 Rugby League.
20.00 Trans World Sport.
21.00 Stockholm Open Tennis.
23.00 Football.
00.00 Paardesport.
01.00-02.00 Two-Man Bobsleigh World Cup.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S.
11.00 Europalia Review.
11.05 The Mix.
15.30 The Big Valley.
16.30 Dick Powell Theatre.
17.30 Coca Cola Eurochart.
18.25 Goodyear Weather Report.
18.30 Ultra Sport.
20.30 Snooker.
21.25 Goodyear Weather Report.
21.30 Bachelor Mother. Amerikaanse speelfilm uit 1939 van Garson Kenin. Een winkelmeisje wordt, zonder dat ze dat zelf weet, beschermster van een achtergelaten baby.
23.30 Night Of Ghouls. Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Edward D. Wood. Een groep buitenaardse wezens brengt de doden op aarde weer tot leven, met de bedoeling de macht op aarde over te nemen. Gevolgd door The Mix.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 Non Stop Pure Pop.
10.00 Club MTV.
10.30 Levis Us Top 20 Countdown.
12.00 YO!
12.30 Week In Rock.
13.00 VJ's Marcel And Ray.
18.00 The Big Picture.
18.30 VJ Kristiane Backer.
22.00 Party Zone.
00.00 Erotika.
01.00 Maiken Wexo.
03.00-07.00 Night Videos.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 5I, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

10.00 I.O. op zaterdag. Met om
10.05 Nederlands.
10.55 Biologie.
11.20 Technologie.
11.45 Geschiedenis.
12.10 Kwaliteit van A tot Z.
12.35-12.45 Studiogesprek: Integrale Kwaliteitszorg.
15.30 ■Hebben en niet hebben. Amerikaanse speelfilm uit 1944 van Howard Hawks. Na de kapitulatie van Frankrijk in 1940, heeft de Amerikaan Harry Morgan zich in alle rust teruggetrokken op Martinique.
17.05 Korte film.
17.10 De collega's. Serie. Afl. 27.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 75.
18.05 Carolientje en Kapitein Snorrebaard. Kinderserie.
18.25 Postbus X. Jeugdserie.
18.55 Meester, hij begint weer. De lotgevallen van Frank Dingenen.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Buren. Australische serie. Afl. 233.
20.25 Weekendfilm. Een speciale vriendschap. Amerikaanse tv-film van Fielder Cook. De familie Van Lew, een oud geslacht uit het Zuiden, laat drie slaven vrij. Dit veroorzaakt veel ophef bij de buren. Maar de familie, en vooral Elizabeth, laat zich niet beïnvloeden.
22.00 Ongelooflijk maar Bardi. 13-delige serie rond de bekende „mentalist" Bardi.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 De speelvogels. Amerikaanse serie met Roger Moore en Tony Curtis. Afl. 24: Zijn Lordschap Dany.
23.35-23.40 Coda. Serenade, van Borodin.

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Babel. Wekelijkse nieuwsbrief voor Turkse migranten.
19.00 Zonen en dochters. Australische serie. Afl. 879.
19.25 2 x 7. Tv-spelletje met Mark Demesmaeker.
19.30 Nieuws.
20.00 Leven....en laten leven. Tweewekelijks milieuprogramma.
21.15 Het ei van Christoffels. Weekendmagazine.
22.45-23.30 Sport op zaterdag. Met o.a. biljarten.

België/RTBF

08.30 Bon week-end Mickey. Tekenfilms. **09.30** Kapers op de kust, cursus Nederlands. Les 10. **10.00-10.30** Deutsch mit Victor, cursus Duits. Les 19 en 20. **11.40** Interwallonie. **12.20** Interwallonie. **13.00** Présence protestante. (herh.). **13.30** Le coeur et l'esprit, Katholieke uitzending. (herh.). **14.00** Emissions dialectales. Finale van de Grand Prix van het Waalse lied 1989. **15.15** Théâtre wallon. ONDER VOORBEHOUD: Li Barake as sotereyes, komedie van Jo Lacroix. **15.35** Petites nouvelles d'un tournage, reportage. **16.05** Bizness news, economisch magazine. **17.20** Livres parcours, boekenmagazine. **17.55** Génies en herbe. Spelprogramma. **18.25** Gourmandises, culinair magazine. **18.40** Télétourisme, toeristisch magazine. **19.15** Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. **19.30** Journaal. Aansl.: Weerbericht. **20.00** Variété à la une. **20.05** Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. **20.40** Le tigre du ciel. Engels/Franse speelfilm uit 1976 van Jack Gold. **22.35** Match 1, sportmagazine. **23.30** Lotto en joker. **23.35** Weerbericht. **23.30** Laatste nieuws. **00.10-00.15** Musique balade. (Onder voorbehoud).



● *Lauren Bacall en Humphrey Bogart in de speelfilm 'Hebben en niet hebben.'. (België/TV 1 – 15.30 uur.)*

België/Télé 21

18.40 Top 21, popmuziek. **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Chapeau melon et bottes de cuir, Engelse serie. **20.55** Le monde nous regarde. Canadese documentaire over het werk van journalisten in Nicaragua 1987. (herh.). **21.50** Spécial Japon. Ysushi Inoue ou Les sentiers de la mémoire, filmportret van een Japans schrijver. (herh.). **22.45-23.25** Cargo de nuit, rockmagazine.

TV5

12.00 Sirocco. **13.00** Journal télévisé. **13.15** Club TV5. **13.25** Sports Loisirs. **14.30** Ernest Livernois, Photographe. **15.30** La Musique Cajun. **16.00** TV5 Infos. **16.10** Arts Magazine. **16.40** Cargo de Nuit. **17.30** Carabine. **18.00** Les animaux du monde. **18.30** Génies en Herbe. **19.00** Seniors. **19.30** TV5 Infos et Météo. **19.40** Papa Poule. **20.30** Avis de Recherche. **22.00** Journal télévisé et Météo. **22.30** Le cri de La Chouette. **00.00-01.00** Concert.

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 TROS Nieuws Show. 12.07 TROS Aktua. 14.07 TROS Aktua sport.19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00: VARA's Vrije Zaterdag, met om 7.04 De opening; 11.04 Bal op 't dak; 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen; 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood.18.04 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 KRO's country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 NOS-Jazzplatform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04: Gospel-rock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip-live. 14.04 Popstation. 16.04 NCRV-zaterdag sport.18.03 Driespoor. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert: Concerto Rotterdam met fluit en hoorn. 12.02 Muziek voor miljoenen. 13.02 Veronica Klassiek: Gelders Ork. met hobo. 14.25 Veronica Kamermuziekserie 88/89: Leonardo Trio. 15.07 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 16.00 Lang leve de opera!18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 KRO-Klassiek op Zaterdagavond met om 20.00 Sweelinck en tijdgenoten: Nederlands Kamerkoor; 20.45 Faust. licht, opera van Guus Jansen/Friso Haverkamp; 22.00 Orgelrubriek; 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Camera obscura.

radio

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 The Troubleshooter. 16.00 Minjon-Ontmoeting der muzen. 17.00 Licht en uitzicht. 17.45 Postbus 51, De Nederlandse Antillen en Aruba. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg

9.03 Plat eweg: verhalen en vertelsels in streektaal. 10.03 Limburg boven. 11.03 Festival: een uur cultuur puur. 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03 Limburg aktueel: nieuws en aktual. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Welkom weekend. (6.30-7.00) 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten. 8.00 Nieuws. 08.10 Te bed of niet te bed. Van 9.55 tot 18.00 Boemerang, telkens om 5' voor het uur informatie over de aktie. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel - Zomereditie. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws. 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Domino. 23.30 Nachtradio.(tot 06.00 uur.) Met nieuws om 24.00 uur.

Belg. Rundfunk

06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender. 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 Hitparade. 16.05 Contra-Re - Jugendmagazin. 17.05 Forum - Das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.36 Freie Tribüne. 18.45 Philosophie und Ethik. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.00 Lottozahlen. Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

05.30 Gutenmorgen. 09.00 Ein Tag wie kein anderer am Wochenende. 11.00 Treff nach elf. 12.00 RTL Themen am Wochenende. 12.15 Ist ja 'n Ding! 14.00 Viva. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. Musik Non Stop. 00.00 - 01.00 Traumtänzer.

WDR 4

Nachrichten. Stdl. Außer 11.00, 13.00' 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 . 04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgenandacht 08.05 Zum Tage. 08.07 In unseren Alter. 09.05 Musikpavillon. 12.05 Pop-Report. 14.05 Wirtschaft. Aansl. Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton. 17.00 5 Uhr The. 19.00 Auf ein Wort. 20.05 Wunschkonzert. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpreß.

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

Verpleegkundige, verleg je grenzen!

Kies voor de ***vrijstellingen HBO-Verpleegkunde in deeltijd*** (per 14 dagen; 3 dagen onderwijs, 2 dagen opdrachten thuis) en start per 1 januari 1990.

Informatiebijeenkomst: zaterdag 18 november 1989 van 10 tot 12 uur, Gouverneur van Hövellstraat 2, 6131 KD Sittard.

Informatie bij:
Petra van der Weide, secretaresse VHBO-V (telefoon 04490/91301)
Thea Verstappen, docent verpleegkunde VHBO-V (telefoon 04490/91318)

HOGESCHOOL SITTARD

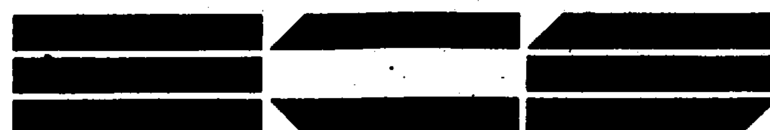
Praktijkdiploma informatica



rijkserkende AMBI 88 examens

Avondopleidingen voor carriere in de automatisering.
Collegeplaatsen Breda-Den Bosch-Tilburg-Eindhoven-Venlo-Heerlen.

Informatie aanvragen door deze coupon ongefrankeerd op te sturen naar ECS, antwoordnummer 142, 6400 AA Heerlen.



European Computer School
Passage 4-6 6411 JT Heerlen
Postbus 2, 6400 AA Heerlen, tel. 045-710446

Naam: ....
Adres: ....
Woonplaats: ....
Tel: .... Leeftijd: ....

---

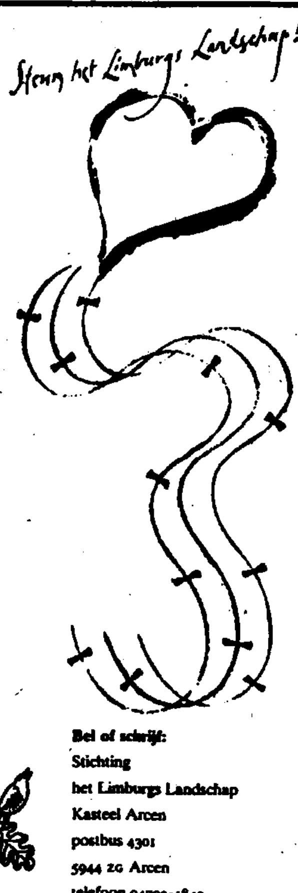
inTram Interieurbo... **Kerkrade b.v.**

horeca-interieurs – winkelbetimmeringen – projectmeub...

vraagt

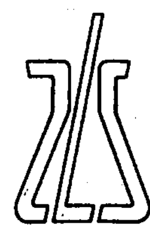
ERVAREN MEUBELMAKERS
LEERLING-MEUBELMAKERS

Tel. of schriftelijke sollicitaties:
Tunnelweg 101, 6468 EJ Kerkrade
tel. 045-453580



Bel of schrijf:
Stichting
het Limburgs Landschap
Kasteel Arcen
postbus 4301
5944 ZG Arcen
telefoon 04703-1840

LABORATORIUMONDERWIJS



Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

Middelbaar Laboratorium Onderwijs (MLO)

4-JARIGE OPLEIDINGEN
- **Chemie**
- **Medisch**
- **Laboratorium techniek**
  - laboratorium techniek/ technisch onderwijsassistent
  - materiaaltechnologie

2½-JARIGE OPLEIDINGEN
- **Chemie**
- **Laboratorium techniek**

Met ingang van het nieuwe schooljaar start de voor Nederland unieke studierichting

MATERIAALTECHNOLOGIE

Dit onderwijsprogramma wordt uitgevoerd samen met de **MTS-Sittard**

LABORATORIUMONDERWIJS EEN OPLEIDING MET PERSPECTIEF

Montgomerystraat 7 (nabij het station) Sittard. Tel. 04490-19204.

OPEN DAG

18 november 1989 van 10.00 uur tot 14.00 uur.

MOMMERTZ

in Aachen

Der Herrenausstatter für den modenbewus... Herrn sucht einen jüngeren

VERKÄUFER

mit Berufserfahrung, der in einem junge... dynamischen Team mitarbeiten soll. Was Sie verkaufen, sollen Sie auch mit einkaufen.

Senden Sie bitte Ihren volständigen Bewerbungsunterlagen an:

Herrenausstatter MOMMERTZ,
Dahmengraben 24-26, 51 Aachen.

261927

Rijkshogeschool Maastricht

f a c u l t e i t e c o n o m i s c h e d i e n s t v e r l e n i n g

De Faculteit Economische Dienstverlening verzorgt onderwijs in de studierichtingen BDI (Bibliotheek, Documentatie en Informatieverzorging) en, per 1 augustus 1989, IRM (Information Resource Management).
Het onderwijs is thematisch van opzet en nadrukkelijk geöriënteerd op verzelfstandiging van de student.

De Rijkshogeschool Maastricht is sterk gericht op internationalisering van het onderwijs.
De Faculteit Economische Dienstverlening werkt hiervoor nauw samen met verwante opleidingen in BRD, UK en USA.

In augustus start het nieuwe jaar van de

HBO-OPLEIDING

BIBLIOTHEEK, DOCUMENTATIE EN INFORMATIE-VERZORGING

Deze vierjarige dagopleiding leidt functionarissen op voor documentatiediensten, bibliotheken, voorlichtingsdiensten, informatiecentra en archieven.

Zwaartepunten in onze opleiding zijn management en marketing van de informatieverzorging, en het gebruik van de nieuwe informatiemedia.

OPEN DAG

vrijdag 17 november
14.00 - 18.00 uur

Ben je op deze dag verhinderd? Vraag dan nadere informatie aan bij het faculteitsbureau.

Rijkshogeschool Maastricht
faculteit economische dienstverlening
Grote Gracht 90-92 Postbus 634
6211 SZ Maastricht 6200 AP Maastricht
tel. 043-299890

Hommerterweg 224
Hoensbroek

driessen

INFORMATICA INSTITUUT

Erkend door min. O&W met rijkserkende diploma's

P.D.I. start 16 november

WordPerfect
PlanPerfect
D.T.P. met Ventura
Typen Notuleren
Startcursus P.C./Msdos

Ook spoed- en privécursussen in en uit huis.
Elke cursist werkt alleen op een P.C. met hard-disk.
Vraag de brochure met de cursusinhoud aan.

Bel 045-211733

Opleiding - Advies Begeleiding



HILTON ENGINEERING BV

Hilton Engineering BV, Klipperweg 22, 6222 PC Maastricht, tel. 043-622777

Voor onze engineering zoeken wij op korte termijn

TEKENAAR/CONSTRUCTEUR WTB

002112

F.C.M. MEENS

federatie-belastingconsulent

Onze belastingadviespraktijk maakt momenteel een voorspoedige groei door. Met name in de accountancy verkrijgen wij regelmatig nieuwe opdrachten.

Voor de uitvoering van deze werkzaamheden zoeken wij op korte termijn een

EERSTE ASSISTENT-ACCOUNTANT

studerend voor NIVRA en in een vergevorderd stadium van de studie.
De arbeidsvoorwaarden zijn uiteraard in overeenstemming met de zwaarte van de functie. Er zijn verder ruime doorgroeimogelijkheden voor de toekomst.

Sollicitaties (uitsluitend schriftelijk) worden gaarne op korte termijn ingewacht bij: F.C.M. Meens Fb, postbus 380, 6400 AJ Heerlen.

2156

---

tempo-team uitzendbureau

GEZONDHEIDSZORG

Ziekenverzorgende m/v
voor een relatie in Kerkrade. U dient voo... enkele maanden flexibel inzetbaar te zijn. De werkzaamheden op een verpleegafd... zijn in principe full-time.
Voor informatie:
045 - 71 26 31, Carla Koster
Heerlen, Op de Nobel 1

Verzorgenden m/v
voor een bejaardenverzorgingscentrum i... Heerlen. Wij zijn op zoek naar een 3-tal kandidaten die minimaal een opleiding bejaardenverzorging voltooid hebben, fu... beschikbaar zijn voor een langere period... (zwangersschapverlof) en inzetbaar zijn ... ingang van eind november.
Voor informatie:
045 - 71 26 31, Carla Koster
Heerlen, Op de Nobel 1

Ziekenverzorgende m/v
voor een bejaardentehuis in Heerlen. De kandidaat is enkele maanden beschikba... voor nachtdiensten van dinsdag tot dins... en enkele dagen dagdienst in verband m... inwerkperiode.
Voor informatie:
045 - 71 26 31, Carla Koster
Heerlen, Op de Nobel 1

INDUSTRIE

Medewerkers m/v
voor een produktie-bedrijf in de omgevi... Roermond. De werktijden kunt u zelf ind... Part-time werken is ook mogelijk. Er wo... gewerkt in ploegendienst. Vervoer is ge... U kunt rekenen op een goede salariëring... 8% vakantietoeslag.
Voor informatie:
04490 - 1 42 22, Ramona Dorscheidt
Sittard, Rosmolenstraat 4

TECHNIEK

Monteurs m/v
voor onder meer het monteren van kabe... geleidingsbanen. Voor deze functies zo... wij diverse monteurs, die in de regio Lim... op uiteenlopende projecten aan de slag kunnen.
Voor informatie:
04490 - 1 73 60, Ton Peters
Sittard, Rosmolenstraat 4

CAD-operator m/v
voor een relatie in Sittard. Voor deze fun... zoeken wij kandidaten, die bestaande tekeningen in een CAD-systeem kunnen invoeren. De werksfeer is uitstekend. De beloning dito. Hebt u ervaring met C... systemen of een cursus Auto-CAD ged... neem dan contact met ons op.
Voor informatie:
04490 - 1 73 60, Ton Peters
Sittard, Rosmolenstraat 4

Bedradingsmonteur m/v
voor een bedrijf in Stein. Wij zoeken kandidaten met een afgeronde LTS-/KM... opleiding richting elektro. U kunt zowel i... teamverband als zelfstandig werken. De werkzaamheden zijn in de werkplaat... bestaan uit het bedraden van industriële... schakelkasten en panelen. Leeftijd: 18 -... jaar. Bij gebleken geschiktheid biedt de... interessante toekomstmogelijkheden.
Voor informatie:
04490 - 5 61 56, Harry Hollanders
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

Tekenaar m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Ge... Wij zoeken kandidaten met een MTS-op... elektro of elektronica voor de functie va... elektro-technisch tekenaar. Enige CAD-tekenervaring is een pré. U gaat werken... groepsverband en hebt een flexibele werkinstelling, omdat u aan diverse proj... tegelijkertijd bezig bent. De juiste kandi... bieden wij een aantrekkelijk salaris en p... secundaire arbeidsvoorwaarden. De op... is voor langere duur.
Voor informatie:
04490 - 5 61 56, Harry Hollanders
Geleen, Rijksweg Zuid 1a

OPEN DAG

hogeschool heerlen

HOGER LABORATORIUM ONDERWIJS (HLO)

4-JARIGE VOLTIJD OPLEIDINGEN

Hoger Laboratorium Onderwijs

Districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-limburg i.o.

Binnen het districtskantoor te Heerlen is per 1 januari 1990 de functie vakant van:

Afdelingssecretaresse (100%-m/v)

ten behoeve van het Hoofd Wijkzorg

FUNCTIE-INFORMATIE:
De afdelingssecretaresse is belast met het verzorgen van correspondentie, het voorbereiden en notuleren van vergaderingen, het uitwerken van verslagen en het verrichten van diverse secretariële werkzaamheden, waaronder archiveren, ten behoeve van de dienst wijkzorg. Het coördineren en begeleiden van de werkzaamheden binnen het secretariaat van wijkzorg kunnen tot het takenpakket gaan behoren.

FUNCTIE-EISEN:
Naar deze functie kunt U solliciteren als U:
- *minimaal HAVO heeft, aangevuld met een secretaresse-opleiding (bijvoorbeeld Schoevers) of aangevuld met MEAO-secretariële richting;*
- *in teamverband kunt werken;*
- *ruime ervaring in een soortgelijke functie heeft en goed kunt notuleren;*

LEEFTIJDINDICATIE:
25 tot 30 jaar

SALARIERING/ ARBEIDSVOORWAARDEN:
Ten aanzien van de salariëring en de arbeidsvoorwaarden is de CAO voor het Kruiswerk van toepassing.

PENSIOENREGELING:
P.G.G.M.

SELECTIE:
Een medische keuring maakt deel uit van de selectieprocedure.

INLICHTINGEN:
Voor nadere informatie over de functie-inhoud kunt U contact opnemen met mevr. A. Hommen, telefoon 045 - 710371.
Informatie over de procedure wordt desgewenst verstrekt door de heer Ch. Heffels, telefoon 045 - 323030.

SOLLICITATIES:
Uw belangstelling voor deze functie kunt U kenbaar maken door een sollicitatiebrief te sturen aan de Districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, t.a.v. de dienst Personeelszaken, Postbus 31063, 6370 AB Landgraaf.
Uw sollicitatiebrief dient uiterlijk 25 november a.s. in ons bezit te zijn.

[Ne]derland 1

(TT)Eucharistieviering. In de [...] van St. Franciscus Xaverius te [Ame]rsfoort.

12.45 ●●De VARA Matinee. [...] Filharmonisch Orkest o.l.v. Va[l]erjev m.m.v. Michail Pletnjov, [...]. 1. Drie Russische legenden, [...]w. 2. Rapsodie over een thema [van] Paganini, Rachmaninov.

13.30 Oudaen. Gesprekken o.a. religie vanuit Utrecht.

Howards way. Engelse serie. [...]Wolf Rock Race start. Jan heeft [...]lemen met de bemoeizieke Ken [...]ters en met Charles Frère, die [...] uit de Relton Werf wil hebben.
De sprookjesverteller. 9-delige [...]else serie van Jim Henson. Afl. 9: [...]dervrees. (herh.). De zoon van [...] kleermaker gaat de wereld in om [...]st te leren kennen.
Journaal.
Kassa! Presentatie: Felix Meur[...].
VARA's Kindermenu. De grote [...]eer Kaktus show.
Dommel, tekenfilmserie.
Journaal
●●Flying doctors. Australische [...]e. Afl.: Een klein beetje twijfel. [...]na wil leren vliegen, maar na een [...]a-botsing weigert Sam haar ver[...]les te geven. De piloot van het an[...] vliegtuig blijkt typhus te hebben.
(TT)Laat maar zitten. Serie. [...] Kamer zonder uitzicht. Faber [...]t dat je je in de gevangenis niet [...] moet maken over familie. Toch [...]hij 's nachts zelf ook wakker.
Sonja op zondag. Sonja Ba[...] met gasten, rechtstreeks vanuit [...]Brakke Grond in Amsterdam.
Achter het nieuws. Actualitei[ten]rubriek.

21.42 ●●Cagney and Lacey. Amerikaanse politieserie. Afl.: Het zindert in de stad. De autodief Eddie Hanks veroorzaakt een oploop als Cagney en Lacey hem inrekenen. In Lacey's wijk Queens wordt een vermoorde negerjongen gevonden.
22.28 De wereld van Boudewijn Büch. Vanavond: Fiji.
23.07 Natuurmoment.
23.12-23.17 Journaal

Nederland 2

VPRO
09.00 Dribbel. Animatieserie. Afl.: Slaap lekker Dribbel. (herh.).
09.05 Buurman Bolle. 13-delige kinderserie. Afl. 7: Ramen lappen. Buurman Bolle lapt Moeders ramen, maar mag niet met haar uit.
09.20 Achterwerk in de kast. Kinderprogramma.
09.35 De gebarenwinkel. Afl. 3: Muggen in de aanval/ Met vakantie naar huis.
09.50 De toren van pizzas. Jeugdmagazine.
10.05 Een hele schep geld. Deense serie, met Ken Vedsegaard, Tanja Frydensberg, Nanna Bondersgaard en Ricki Rasmussen. Twee mannen begraven een grote koektrommel. Wat zou daar in zitten?
10.35 W.V.C. Kinderprogramma.
11.00-12.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma voor de jeugd, gepresenteerd door Han Reiziger.
NOS
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
AVRO
16.00-18.00 Jumping indoor Maastricht. Paardesport Grand Prix. Presentatie: Jack van der Voorn. Commentaar: Hans Eysvogel.
19.00 Bij Lobith. Gevarieerde talkshow. Presentatie: Ivette Forster en Guilly Koster.



● Bruce Barry in een aflevering van 'Flying Doctors'. (Nederland 1 – 19.07 uur.)

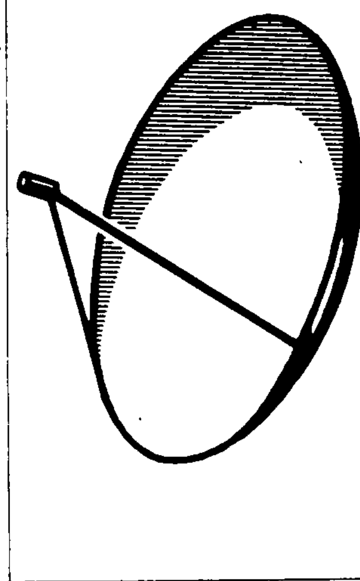
20.00 (TT)Journaal.
20.10 Van Kooten en De Bie's keek op de week.
20.30 Belevenissen. Tweewekelijks programma, waarin een interessante persoonlijkheid centraal staat.
20.56 ●●Ik verlang naar niets dat voorbij is terug. Documentaire over het leven en werk van de schrijver Willem Frederik Hermans.
22.16 TV-Dante. -delige Nederlands/Engelse serie gebaseerd op De hel van Dante Alighieri. Afl.: Canto 8 (slot).
22.27 Paul Haenen & het Betty Asfalt complex. Cultureel-humoristisch programma met Margreet Dolman, Dammie van Geest, dominee Gremdaat e.a.
23.08-23.13 Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
ROF
11.30 Omrop Fryslân Edukatyf. Skriwuers yn byld: De Bruorren Halbertsma.
12.00 Het Capitool. Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
SOCUTERA
12.45 Ademloos verder. Film van de Astma Patiënten Vereniging VbbA.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
TELEAC
18.00 (TT)De twaalf Provincies. Afl. 4: Overijssel: Provincie in twee delen.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio Sport.
20.00 Journaal.
IKON
20.10 Juliana. 3-delige Peruaanse jeugdserie. Afl. 2. Juliana weet zich, ondanks dat ze weigert te stelen, in de bende van Don Pedro als Julian goed staande te houden.
20.40 Sexe & Money. Programma over transseksualiteit.
RVU
21.30 When Edgar returns. Canadese tv-film van Michael Gibson, met Eileen Williams, Jack Zimmerman, Sid Bruyn e.a. Les en Melissa willen hun dementerende moeder Muriel in een tehuis stoppen.
22.00 Kenmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Een bericht van de wilde ganzen.
22.27 Werken aan werk. Textiel en confectie. Afl. 1: Denken in stof.
22.57 Journaal.
23.03-23.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

06.15 Veronique Classique.
09.00 Veronique Classique.
11.00 Chewing Rock. Muziekprogramma.
12.00 Buona Domenica Live. Gevarieerd Italiaans magazine.
13.00 Hei elei kuck elei. Gevarieerd magazine in het Luxemburgs.
15.00 Buona Domenica. Gevarieerd Italiaans magazine. (herh.).
16.00 Veronique Classique. Klassiek concert vanuit Luxemburg.
17.00 Deksels. Kook TV. Smakelijke kooktips gepresenteerd door Ria van Eijndhoven.
17.30 Télékids.
18.00 Journaal.
18.10 De levende planeet. Natuurserie van David Attenborough. Afl.: De bakkende woestijn. Woestijndieren hebben enkele ingenieuse oplossingen gevonden voor het probleem van hitte en droogte. Kevers en vreemdsoortige planten in de Namibische woestijn verzamelen zich.
19.00 Fashion. Modeprogramma gepresenteerd door Caroline Tensen.
19.30 A Fine Romance. Amerikaanse serie van Tom Wright, met Christopher Casanove, Margaret Whitton e.a. Afl.: Buiten verdenking.
20.20 Match. Sportprogranmma.
21.30 Reisbewust. Reisprogramma met veel informatie over vakantiebestemmingen.
22.00 Journaal.
22.20 Champagne Charlie. 4-delige Frans-Canadese miniserie uit 1988 over een Champagne-huis in het midden van de 19e eeuw.
23.20 Live!
00.00 Journaal.
00.05 Bonjour Les Clips.
02.00 Hei Elei Kuck Elei.
04.00 Buona Domenica. (herh.).
05.00 Veronique Classique.
Wijzigingen voorbehouden!



RTL Plus

08.00 Li-La-Laune-Bär. Die Mitmachsendung mit Metty.
09.30 Der Sohn des Scheichs. Italiaans/Franse speelfilm uit 1962 van Mario Costa, met Gordon Scott, Moira Orfei, Christina Gaioni e.a. Stadhouder Omar leidt een dusdanig regime dat vooral de Beduinen eronder leiden.
11.00 Der Rebell ohne Gnade. Italiaanse speelfilm uit 1959 van Carlo Campogalliani, met lex Barker, Rossana Rory, Massimo Serato e.a. (herh.). Graf Di Roccalta leert zijn volk wijsheid en gerechtigheid kennen. Op een dag ontmoeten volgelingen Robin Hood.
12.30 Klassik am Mittag. Met het groot RTL-orkest.
13.00 Heute bei uns.
13.10 Tal der Dinosaurier. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
13.30 Die Jetsons. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
14.00 Gut geht's. Gezondheidstips met Hademar Bankhofer.
14.30 Afrikastaffel ME 110. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Franz Marx, met Will Roberts, John Hardy, Werner Doll e.a. Tijdens de Tweede Wereldoorlog komt de ridderkruisdrager Oberstleutnant Steinhoff in aanraking met een waardig tegenstander.
16.00 Unser kleines Theater. Seine Majestät der Kurgast, blijspel van Peter Jehl, met Josef Jolzner, Karin Neumayr, Cornelia Glogger e.a.
17.45 Kunst und Botschaft. Vandaag: Der Heilige Martin (1885/87).
17.50 Heimatmelodie. Populaire muziek gepresenteerd door Maria en Margot Hellwig.
18.45 RTL Aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Toeristische quiz. Thema: Dominicaanse Republiek. Presentatie: Susanne Kronzcuker.
20.15 Heldinnen. Westduitse speelfilm uit 1960 van Dietrich Haugk, met Marianne Koch, Johanna von Koczcian, Paul Hubschmid e.a. Saksen, tijdens de 7-jarige oorlog. Minna ontmoet de Pruisische Majoor von Tellheim. Aangezien hij de financiële schuld van de gemeente afgelost heeft, is hij een graag gezien iemand. Zij worden verliefd en verloven zich. Kort daarop moet de majoor weer terug naar het slagveld.
21.45 Spiegel TV. Actualiteiten.
22.20 Slavers - Die Sklavenjäger. Westduitse avonturenfilm uit 1976 van Jürgen Goslar, met Trevor Howard, Ron Ely, Britt Ekland e.a. Max von Erken en zijn vrouw leren tijdens een zeereis naar Afrika Alec Mackenzie en neef Steven kennen. Allen willen een verlaten handelsnederzetting gaan bezoeken.
23.55 Tennis - Extra. Finale Virginia Slims te Chicago. Commentaar: Gerd Szepansky.
00.55 Sexy Folies.
01.30-01.35 Betthupferl.

Köpfchen. 14.40 SAT.1 Sport live. 17.10 Piraten von Tortuga. Amerikaanse piratenfilm uit 1961 van Robert D. Webb. Aansl. Gewinn in SAT.1. 18.45 SAT 1 Blick. Aansl. Gewinn in SAT.1 19.10 Die schöne und das Biest. Amerikaanse serie van Gus Trikonis. Afl. Kehrseite der Liebe. 20.05 SAT.1 Wetter. 20.10 Roter Mohn. Oostenrijks blijspel uit 1956. Deel 1.21.50 SAT.1 SPORT. 22.00 Auf der Flucht. Amerikaanse misdaadserie van James Sheldon. 22.50 SAT.1 Blick. 23.00 War Time. Angriff im Morgengrauen. Italiaanse oorlogsfilm uit 1971 van Jose A. De la Loma. 00.50-01.00 Programma-overzicht.

SSVC

11.30 Remembrance Sunday.
12.55 Children's SSVC.
13.10 The Lone Ranger.
13.35 Sportsmasters.
14.00 News and weather.
14.10 The Bill Double Bill.
14.55 Carry on up the jungle.
16.25 The Match.
18.30 Comedy Classics. The Good Life.
19.00 Highway.
19.30 News and weather.
19.35 Catchphrase.
20.00 Bread.
20.30 Eastenders.
21.30 Smith and Jones in small doses.
21.45 News and weather report.
22.00 Seeing in the dark.
23.10-23.35 Hooperman.

Eurosport

07.00 Sky. The Hour of Power.
08.00 Sky. Fun factory.
10.00 Eurosport Menu.
10.30 Tennis Legends. Verslag van een legendarische wedstrijd tussen Nastase en Tom Okker, vanuit Costa Brava, Spanje.
11.00 Rugby Union.
13.00 Football.
14.00 Stockholm Open Tennis. Live verslag van de finale enkelspel van de open kampioenschappen van Stockholm in Zweden.
18.00 Paardesport.
19.00 Rugby Union.
20.00 Football.
22.00 Stockholm Open Tennis.
00.30-01.00 Surfer Magazine.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S.
11.00 Coca Cola Eurochart.
12.00 The Mix.
13.00 George Vandeman.
13.30 The Mix.
15.30 Europalia Review.
15.35 Off The Wall.
16.30 Snooker.
17.30 The World Tomorrow.
17.55 Goodyear Weather Report.
18.00 European Business Weekly.
18.30 Roving report.
19.00 Honey West. Amerikaanse detectiveserie. Honey en haar reeds bekende partner en assistent Sam raken wederom verwikkeld in duistere zaken.
19.30 The Lloyd Bridges Show. Serie met Lloyd Bridges rond de journalist Adam Shepherd, die zich als een ander persoon voordoet.
20.00 Chart Attack.
20.55 Goodyear Weather Report.
21.00 Treasure Island. Engelse speelfilm uit 1972 van John Hough. De gevaarlijke piraat Long John Silver gaat op een exotisch eiland op zoek naar een schat.
22.30 Music Night. Gevolgd door The Mix.
02.00-06.00 Italiaanse programma's van Rete Mia.

MTV Europe

Alle programma's in stereo.
07.00 VJ Ray Cokes.
11.30 The Big Picture.
12.00 MTV's Braun European Top 20.
13.30 VJ Marcel Vanthilt.
18.00 MTV Classics.
19.00 VJ Kristiane Backer.
23.00 MTV Spotlight-Fyc.
23.30 Week in Rock.
00.00 XPO.
01.00-07.00 Night Videos.

[Du]itsland 1

Programma-weekoverzicht.
Abenteuer Bundesrepublik. [Doc]umentaire serie. Afl. 6: Entspan[nun]g.
Typisch deutsch. Afl. 7: Der [Sta]mmtisch, reportage.
Kopfball. Spelprogramma.
Die Sendung mit der Maus.
●●Presseclub.
Tagesschau met Wochen[spi]egel.
Programma-weekoverzicht.
Musikstreifzüge. Beroemde [...]musici.
Janna. 15-delige jeugdserie.
[...]45 Fieber. Gevarieerd program[ma].
Tagesschau.
■13 Stühle. Duitse speelfilm uit [19]38 van E.W. Emo. Na zijn tantes [doo]d blijkt Felix Rabe de enige erfge[naa]m te zijn.
●●Die Weinmacher. Documen[tair]e serie over wijn in al haar facet[ten].
ARD-Ratgeber. Technik.
Globus. Die Welt von der wir le[ben]. Klimaforschung: Der Krieg der [...]se.
Tagesschau.
Wir über uns.
Sportschau.
(TT)Lindenstrasse. Serie. Afl. [...]: Das Appartement.
Die Goldene 1. Winnaars van [de] ARD tv-loterij.
Weltspiegel. Reportages van [bui]tenland-correspondenten.
Sportschau-Telegramm.
Programma-overzicht.
(TT)Tagesschau.
Radiofieber. Tv-film in vier de[len] van Dietrich Haugk. Deel 3.
Polen und Deutsche. Docu[me]ntaire.
Tagesschau.
Hundert meisterwerke. Ab[sc]hiede, schilderij van Umberto Boc[cio]ni.
(TT)Liebling - Kreuzberg. Se[rie]. Afl. 6: Der Retter.
Tagesschau.
[...]0-00.25 Nachtgedanken. Be[sc]houwing.



● Petra Zieser, Angelika Milster en Cathrin Vaessen in 'Radiofieber'. (Duitsland 1 – 20.15 uur.)

[Du]itsland 2

[...]0 ●●Programma-weekover[zi]cht.

09.30 Eucharistieviering.
10.15 Mosaik. Reportage over de Hongaarse landstreek Tokay en de streek Frankenland.
11.00 Stadtschreiber Matinee. Discussie-programma over hedendaagse kunst.
12.00 ●●Faszination Musik. Das Sonntagskonzert.
12.45 Heute.
12.47 Sonntagsgespräch.
13.15 Damals vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 Guckloch. Kijkje in de studio van kinder- en jeugdprogramma's.
13.50 Astrid Lindgren erzählt. Etwas Lebendiges für den lahmen Peter.
14.15 Löwenzahn. Jeugdserie.
14.45 Die Prinzen-Universität. Reportage over de Friedrich-Wilhelms-Universität in Bonn.
15.15 Mit Edmund Hillary durch den Himalaya. 6-delige serie over een tocht door de Himalaya.
16.00 (TT)Diese Drombuschs. Duitse serie. Afl.: Das kalkulierbare Risiko.
16.55 Danke schön. Verslag van de Duitse gehandicaptenactie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage. Met o.a. bekervoetbal, bundesliga-ijshockey en Bundesliga-handbal.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt. Politiek nieuws.
19.30 Hotels. Serie reportage over beroemde hotels.
20.15 Die schnelle Gerdi. 6-delige tv-film van Michael Verhoeven. Afl. 1: Heldin des Tages. De taxi-chauffeuse Gerdi heeft het moeilijk in haar werk. Als ze een hoogzwangere klant bijstaat bij de bevalling, lijkt het iets beter te zullen gaan.
21.05 (TT)Mission Eureka. Serie. Afl. 6: Die Erpressung. Goncourt heeft het Eureka-geld nog niet ontvangen en kan dus niet met het G5 project beginnen.
22.00 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
22.15 Wenn der Finger ab ist... Documentaire over de aankomende EEG-wetgeving over produktsaansprakelijkheid en de huidige situatie.
23.00 ■Die rote Tapferkeitsmedaille. Amerikaanse speelfilm uit 1951 van John Houston. Tijdens de Amerikaanse burgeroorlog vlucht de jonge soldaat Henry Fleming panisch van het slagveld.
00.05 Brief aus der Provinz.
00.10-00.15 Heute.

Duitsland 3 West

09.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 36. (herh.).
09.30 Telekolleg aktuell. Voorlichting over cursussen.
10.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les 10. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. Les 10. (herh.).
11.00 Sehen statt hören. Wekelijks magazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Grieken, Spanjaarden en Joegoslaven.
12.30 Tele-Akademie.
13.15 Der Voltreffer. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Rob Reiner. Student Walter Gibson kan zijn ogen niet afhouden van medestudente ALison.
14.46 Baedekers Rheinreise 1849. Afl. 4: Speyer.
15.00 Musik in West 3. Muzikale klankbeeldserie. Afl.: de trompet.
16.00 Subway-Sonderkonzert: De Maryland Jazzband.



● Audy Murphy in de speelfilm 'Die rote Tapferkeitsmedaille'. (Duitsland 2 – 23.00 uur.)

17.00 Schatzsucher. Documentaire serie.
17.45 Kaufen, kochen, essen à la saison. Culinaire serie.
18.00 Disneys Gummibären-Bande. 21-delige tekenfilmserie.
18.30 Gott und die Welt.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws.
20.00 ■Apus Weg ins Leben. 2. Der Unbesiegte, Indiase speelfilm uit 1956 van Satyajit Ray. Na de dood van zijn zuster trekt Apu met zijn familie naar de stad Benares.
21.44 West 3 aktuell.
21.50 Vivat Willy! Reportage van de uitreiking van de Prix Medial 1989 aan de acteur Willy Millowitsch.
23.20 Mister President, Sie sind gefordert! Politieke documentaire over George Busch.
00.20-00.25 Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.00 Englisch für Anfänger. Cursus Engels voor beginners. Les 8.(herh.).
08.30 Telekolleg II. Cursus wiskunde. Les 8. (herh.).
09.00 Telekolleg II. Cursus Engels. Les 36. (herh.).
09.30 Telekolleg aktuell. Voorlichting over de cursussen.
10.00 Telekolleg II. Cursus natuurkunde. Les. 10. (herh.).
10.30 Telekolleg II. Cursus bedrijfseconomie. Les 10. (herh.).
11.00 Sehen statt Hören. Weekjournaal voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor gastarbeiders.
12.30 Tele-Akademie.
15.00 Programma zoals aangekondigd.
17.15 Medikamente - aus der Retorte oder aus der Natur. Informatieve serie.
17.30 IN. Informatief magazine.
18.00 Stilleben mit Schinken.
18.15 Clipp-Klapp. Muziek en amusement.
19.00 Abendschau Blick ins Land am Sonntag.
19.30 Ich trage einen grossen Namen. Quiz. Aansl. Europabrücke.
20.15 Europalaver.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Sportprogramma.
22.45 Auweia, Alas, Smith & Jones.
23.15 Heut'abend. Talkshow met Joachim Fuchsberger.
00.00-00.05 Laatste nieuws.

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Schauersteins von nebenan.08.30 Batman. Amerikaanse serie. Afl. Batman auf Eis. Deel 2. 08.55 Programma-overzicht. 09.00 Fantasy Island. Afl. Jagdfieber und Kaufrausch. Amerikaanse familieserie. 09.50 Teletip Tier. Aansl. Ihr Horoskop. 10.00 SAT.1 Sport. 10.30 Auf Videosehen. 10.55 So gesehen. 11.00 Programma-overzicht. 11.05 Traumrevue. Oostenrijkse revuefilm uit 1959 van Eduard von Borsody. 12.45 Familie Feuerstein. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. Saurierliebe. 13.10 Unsere kleine Farm. Afl. Die Wundermedizin. Amerikaanse avonturenserie. 13.55 Messejournal. 14.05 Teletip Kochen. 14.15 Köpfchen,

[B]elgië/TV 1

[...]0 Zoetekoek, met om:
[...]0 Yakari. Tekenfilmserie. Afl. 4.
[...]5 Pol. Tekenfilmserie. Afl. 4.
[...]5 Ovide. Tekenfilmserie. Afl. 14.
[...]5 De Freggels. Kinderserie.
[...]0 Steek-er-wat-van-op-show. [Pr]aatprogramma met Emiel Goelen.
[...]0 De zevende dag. Praatcafé met [...]n:
[...]0 De week in beeld.
[...]5 Confrontatie. Debat met vra[g]en uit het publiek.
[...]0 Zeven op zeven. Napraten over [d]e afgelopen week.
[...]5 Sportoverzicht.
[...]0-13.45 Sunday Proms. Koningin [El]isabethwedstrijd voor viool 1989.
[...]0 Drie uur Jessie. Gevarieerd [zo]ndagmiddagprogramma.
[...]0 De Cosby Show. 25-delige [A]merikaanse comedyserie. Afl. 19.
[...]5 Nieuws.
[...]0 Tik tak. Animatieserie. Afl. 76.
[...]5 Saartje en Sander. Kinderserie. [A]fl. 6: Een lief.
[...]5 Camera. Magazine voor foto-, [...]a-, film- en video-amateurs.
[...]5 Sportweekend. (1).
[...]5 Mededelingen en programma[o]verzicht.
[...]0 Nieuws.
[...]5 Sportweekend. Aansl. verkeer[sti]ps.
[...]5 Het spook van Monniksveer. [T]oneelstuk van Eddy Asselbergs en [F]rank van Mechelen. Er gebeuren al-



● Marilou Mermans in het Belgisch toneelstuk 'Het spook van Monniksveer'. (België/TV 1 – 20.15 uur.)

lerlei vreemde dingen in het weinig rooskleurige leven van het echtpaar Albert en Aline.
21.20 Help klassiek! Een andere benadering van klassieke muziek met I Fiamminghi.
22.00 I.Q. Quiz gepresenteerd.
22.30 Nieuws.
22.45 Boekenbeursnieuws.
22.50 Rusland en de Sovjet Unie. 18-delige documentaireserie. Afl. 5: De komst van de revolutie (1855-1914)(deel 1).
23.25-23.35 Coda. Plastische kunsten.

België/TV 2

15.00-18.00 Biljarten. Rechtstreekse reportage van de finale van de World Cup driebanden uit Antwerpen.

België/RTBF

10.00 Terre et soleil, agrarisch magazine. 10.30 Shema Israel. (herh.). 11.00 Eucharistieviering. 12.00 Faire le point. 13.00 Journaal. 13.20 Actualités à la une. 13.30 Jeunes solistes. Amandine Vandenkerkhove, viool: Sandra Rome, piano; David Rutsaert, trompet e.a. 14.35 Visa pour le monde, serie reportages. 15.45 Cinéma à la une. 15.55 Miss Marple, 20-delige Engelse misdaadserie naar de boeken van Agatha Christie. Afl. 7: L'affaire Prothero. Deel 2. 16.55 Génération pub. 21-delige Amerikaanse. Afl. 7: Un travail intéressant.17.40 Warner, tekenfilmserie. Afl.: Tom Turk en Dáffy. 17.50 Nouba nouba. tekenfilms. 18.20 Actualités à la une. 18.30 Le week-end sportif, sportmagazine. 19.20 Voorbeschouwingen paardenkoersen. 19.30 Journaal en Weerbericht. 20.05 Cinéma à la une. (herh.). 20.10 Le Tatayet show, amusementsprogramma.21.55 La maison dans la dune, tv-film van Michel Mees. Sylvain leeft van de smokkel aan de Belgisch-Franse grens. Zijn armoedig bestaan wordt wat opgevrolijkt als Pascaline in zijn leven komt. 23.20 Livres parcours, boekenmagazine. (herh.). 23.50 Weerbericht en Laatste nieuws. 00.25-00.30 Musique balade. (onder voorbehoud).

België/Télé 21

19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 ■John Wayne cyclus: La massacre de la Fort Apache. Amerikaanse western uit 1948 van John Ford. Luitenant-Colonel Thursday moet in de woestijn van Arizona het commandantschap op zich nemen van het militaire kamp van Fort Apache. 21.45 Le week-end sportif, sportprogramma gepresenteerd door Pierre Depré. (herh.). 22.45-23.55 Top 21.

TV5

12.00 Tranche De Cake. 13.00 Journal télévisé. 13.15 Aventures et Sports. 15.00 Haute Curiosité. 16.00 TV5 Infos. 16.10 Musique. 17.40 Fastoche. 18.00 30 Millions D'Amis. 18.30 Flash Varicelle. 19.00 Le Roman de France. 19.30 TV5 Infos et Météo. 19.40 Papa Poule. 20.30 Champs-élysées. 22.00 Journal télévisé et Météo. 22.30 Sept Sur Sept. 23.30 Viva. 00.25-01.00 Jazz-Inn.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.05 KRO's ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De verbeelding. 9.30 Overloop. 10.02 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. 18.08 Meer over minder op zondag. 19.03 Archie. 20.02 The Bands. 21.02 Showtime. 21.30 Slachtoffer onbekend. (1). 22.02 Jazzspectrum. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 TROS Nachtwacht. 6.02-7.00 Een goede morgen met Ron Brandsteder.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Paul Haenen (VII). 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 AVRO Muziektheater. 13.02 AVRO's Radiojournaal. 14.02 't Is te Hoopen. 16.02 Hollands welvaren. 17.30 Kom 'ns langs in Des Indes. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 Showtime. 21.00-7.00 Zie radio.1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's Hitweek. 16.02 KRO's Zalige Liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3 met om 20.02 De stand van zaken; 21.02 Something special; 22.02 Live!; 23.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspecten van de Kamermuziek, klassieke pianomuziek. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. 10.00 Eurcharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nws. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Rotterdams Filh. Ork. met piano. 16.00 De Nederlanden. 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert. Het Orlando Kwartet met altviool. 23.00-24.00 Finale.

● Jan ten Hoopen. (Radio 2 – 14.02 uur.)

Radio 5

6.30-6.49 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde Ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek en een column. 11.02 Sport. 12.02-13.00 D.S.M - Limburg concert: concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05-19.00 Sport.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen (6.30, 7.00, 7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. 9.30 Golfbreker. 10.00 Nieuws. 10.03 De pre-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee met nationale en provinciale voetbaluitslagen (om 18.00 Nieuws). 20.00 Vragen staat vrij (om 22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws).

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.05 Fröhlicher Auftakt. 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 Rückblick. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade. 16.05 DOMINO - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate von Wochenende und Sendeschluss.

Luxemburg/RTL

4.00 Musik Non-Stop. 7.00 Heimatmelodie. 9.00 Sonntagsfrühstück. 11.00 Rückblick - Oldies. 12.15 Musikparade. 14.00 Wünsch Dir was. 17.00 Sportshop. 18.00 Nachgefragt. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country-Coach. 22.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. Musik Non-Stop. 0.00-1.00 Traumtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.05 Das große Platzkonzert aus dem Kölner Zoo. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. 14.05 Was darf es sein? 17.00 Chöre der Völker. 18.05 Schellack-Schätzchen. 19.00 Auf ein Wort. 20.05 Erinnerung. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Nieuwe directeur Boudewijn Klap heeft haast

Bezem door de AVRO

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De nieuwe AVRO-directeur Boudewijn Klap, tot voor kort werkzaam bij de IKON, heeft het roer stevig in handen. Hij kwam na een enkele maanden durend crisis-management van René de Vicq. Klap is vastbesloten de AVRO er weer helemaal bovenop te helpen. En snel ook. Want dat is zijn stijl: snel en direct. „Ik trof de AVRO onrustig aan, heel onrustig. Er was ook onrust tussen collega's onderling. Dat viel me heel erg op. Er waren mensen, die als ze met mij over hun programma praatten, zich al bij voorbaat excuseerden."

Bijna een jaar lang was de AVRO een stuurloos schip. Eind vorige jaar trad directeur Wibo van de Linde terug. Op zijn beslissing volgde een lawine van reacties. De positie van voorzitter Gerard Wallis de Vries wankelde. Manager amusement Kees Buurman verdween, manager cultuur Chris van Hoorn verdween. Adjunct-directeur en manager informatieve programma's Fons van Westerloo bleef. De hoge heren rolden publiekelijk als straatvechters over elkaar heen.

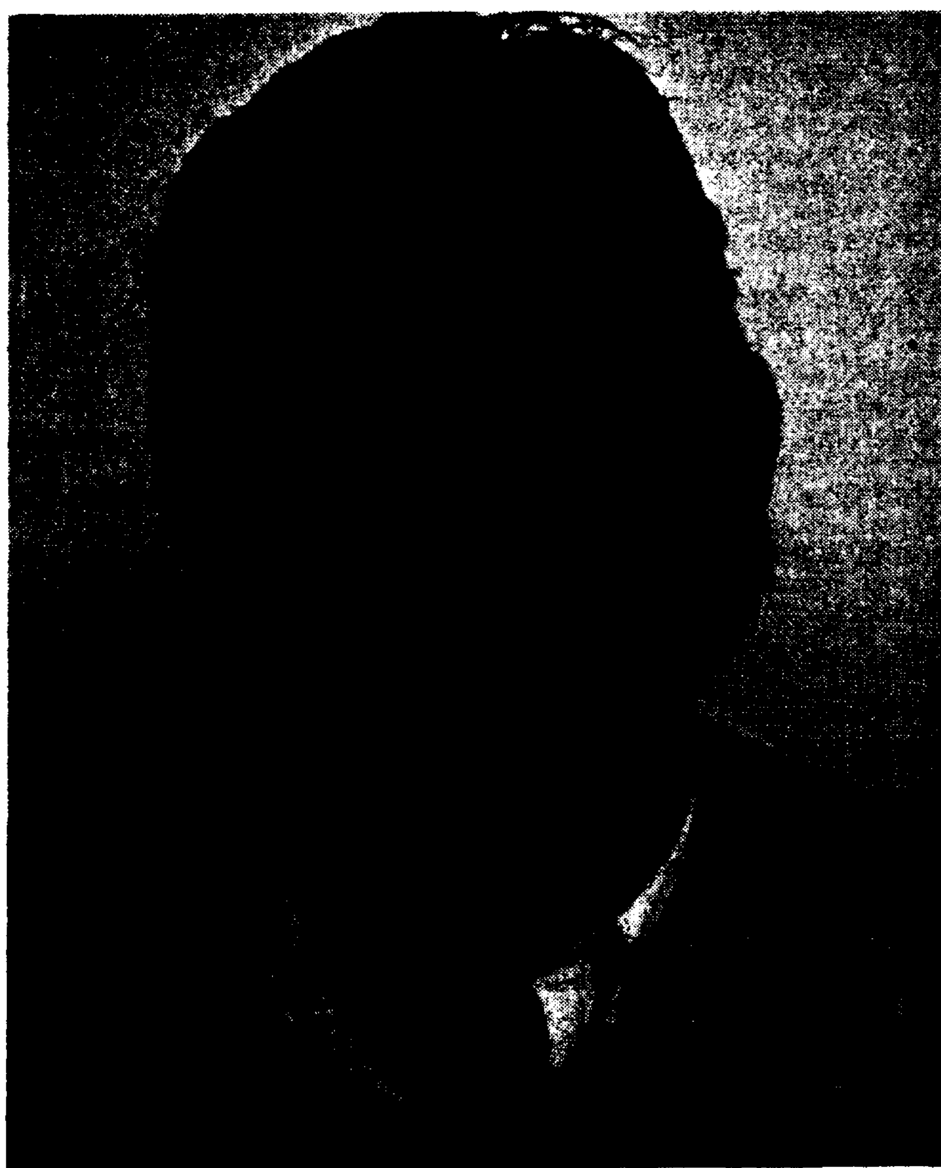
De onrust is er nog steeds. Onlangs kreeg Fons van Westerloo een motie van wantrouwen op z'n bord van de ondernemingsraad. Een brief van die strekking werd vervolgens zonder pardon aan iedere AVRO-werknemer toegezonden. Klap verzucht: „Er worden hier om de haverklap brieven geschreven. Je kunt wel zeggen dat er in dit bedrijf een intensieve memo-wisseling is. Een buitengewone verspilling van energie en papier, vind ik. Ik ben weer in contact gekomen met de ondernemingsraad. Er moet meer openheid zijn van de kant van de directie. Het personeel heeft er recht op te weten wat wij aan 't uitspoken zijn."

Nieuwe bezems

Blijft Van Westerloo op zijn post, of moet ook deze laatste representant van het oude management verdwijnen? Boudewijn Klap verwacht niet dat hij weg gaat. „Fons heeft als laatste der Mohikanen alles op z'n nek gekregen en ja...dan worden er wel eens verkeerde dingen gezegd. Achteraf kun je zeggen: dat was niet erg verstandig. De vraag is of dat nou álles betekent in iemands carrière. En dan zeg ik: nee, natuurlijk niet. De informatieve sector, die hij leidt, is de enige binnen de AVRO die staat als een huis. Het is dus te gemakkelijk om dat allemaal vaarwel te zeggen. Ik zou het iets te ondoordacht vinden om te zeggen: nieuwe bezems vegen schoon."

Ronduit tevreden is Boudewijn Klap over de informatieve programma's. Maar dat is dan ook zo ongeveer het enige in de AVRO-programmering. „Cultuur en entertainment zijn door allerlei omstandigheden in het slop geraakt. Die afdelingen lopen eigenlijk niet meer. Er moeten nieuwe concepten bedacht worden en dat vind ik leuk. Dat is een avontuur. Wat er op het gebied van amusement gaat gebeuren, nu Jos Brink is weggevallen? Tja, dat is heel moeilijk. De grote shows zul je bij ons niet meer zien. Vanwege de hoge kosten, maar ook omdat het bárst van de grote shows. De AVRO moet zich gaan onderscheiden. En ik denk niet dat je dan een nóg grotere show moet gaan maken, nog meer van hetzelfde."

„Dus geen glitter meer, geen showtrappen. Ik wil nog wel 'ns zien of mensen dat echt zo graag willen. Als de TROS dadelijk inderdaad commercieel wordt en zich nog meer gaat richten op het grote amusement, de populaire programma's, wat moet k dan doen? DRIE showballetten. VIER? Hoe kan ik me dáár nou in onderscheiden? Ik wil andere vormen van entertainment zoeken. We zijn plannen aan het ontwikkelen, maar ik kan daar niet anders dan duister over zijn. Alles wat ik zeg is prematuur en niet bewezen. En ding is zeker: het zal niet in de trappensfeer liggen. Niet in het goedkope succes."



● *AVRO-directeur Boudewijn Klap: „Grijze programma's zijn er genoeg. Er moet iets gebeuren".*

Boudewijn Klap wil het vooral ook zoeken in de herkenbaarheid van AVRO-programma's. „Ria Bremer? Dan weten de mensen dat ze naar de AVRO kijken. Dat heeft te maken met continuïteit." Het ligt dus voor de hand te veronderstellen dat de typische AVRO-hoofden Willem Duys, Mies Bouwman en Fred Oster binnenkort weer hun opwachting komen maken. Maar zo eenvoudig ligt het niet, legt Klap geduldig uit.

„Mies is nog steeds ziek thuis. We weten niet hoe lang dat nog gaat duren. Of ze terugkomt op het scherm hangt in eerste instantie van haarzelf af. En als het aan mij ligt? Nee, éérst naar Mies kijken. Als zij zegt: ik wil er over nadenken, dan gaan we er sámen over nadenken. Maar ze moet eerst beter worden."

„Willem Duys is een andere AVRO-coryfee. Ik heb laatst met hem gefilosofeerd over zijn toekomst bij ons. Hij heeft z'n radioprogramma. De vraag is of we op televisie nog iets kunnen verwachten van hem. Zouden wij dat willen. Wil hij dat? Willem denkt na over z'n toekomst bij de AVRO. Wij ook. Het gesprek is volstrekt open. Willem passé? Neeee...daar ben ik heel voorzichtig mee. De Vuist is wel passé. Daar moet je nooit meer mee terugkomen. En Fred Oster? Die is hier wat onverwacht en abrupt uit het programmaschema verwijderd. Fred heeft ook een idee. Hij praat met ons of dat te realiseren is. Het is niet uitgesloten dat hij terugkomt."

Schimmel

Een omschrijving geven van de AVRO. Dat vindt Boudewijn Klap moeilijk. Erg moeilijk. „Eh... wisselend van kwaliteit. Pieken en dalen in de programmering. Zowel op radio als televisie geen eenheid. Er straalt weinig dynamiek vanaf. Saai? Nou, betrekkelijk saai. In de informatieve sfeer soms spraakmakend, gelukkig. Maar op de andere gebieden niet. Ik wil graag dat mensen het af en toe 'ns over onze programma's hebben. Kijk, grijze programma's zijn er genoeg. Er moet juist iets gebeuren. Je vindt het niks of je vindt het fantastisch. Dt soort discussies wil ik. Dat wekt wat op. En als het té negatief is, dan gaat het eruit."



● *Liza Minelli: „Ik werk al twee jaar aan een film die speelt in Parijs tijdens de jaren dertig".*

'Dutch Black Eagle' in Casino Brunssum

BRUNSSUM – Het concert dat volgende week zaterdag 18 november vanaf 21.00 uur in het Casino Brunssum (Treebeekplein) wordt gehouden, zal voor vele liefhebbers van het orkest 'The New Black Eagles' uit Boston (VS) een grote verrassing zijn.

De 'Dutch Black Eagle'-jazzband werd als Brabants jazz-genootschap in 1976 opgericht en heeft al een rijk muzikaal leven achter de rug. Aanvankelijk speelde de groep van alles wat, maar werd geleidelijk-aan in de richting van de oude zwarte jazz-stijl gedreven. Het succes van die koersverandering resulteerde in vele nationale en internationale optreden. Onder andere in Frankrijk, W.-Duitsland, België en de V.S. Het orkest heeft ook meerdere malen deelgenmen aan het jazzfestival te Breda. Veel bekende jazzmuzikanten, zoals Tony Pringle, Chris Burke, Peter Schilperoord, Joep Peters en Jean Shy, hebben als gast met deze band opgetreden. In 1984 verscheen hun eerste LP, de tweede volgde in '87 en de derde is in voorbereiding.

'Nachraove' jubileren

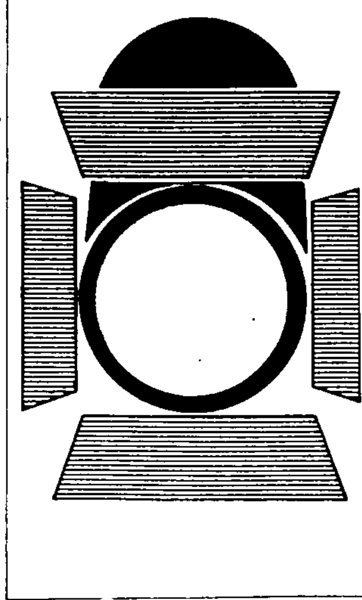
Van onze showpagina-redactie

MAASTRICHT – 'De Nachraove' doen hun naam alle eer aan. De groep, die zich in de afgelopen jaren een vaste plaats heeft weten te bezorgen binnen de Limburgse amusementswereld, is wekelijks heel wat keertjes onderweg. Vooral 's avonds en tijdens de nachtelijke uurtjes. Vandaar dus de naam 'Nachraove'. Aanstaande vrijdag (17 november) bestaat de groep tien jaar. Een tweede lustrum dat niet alleen wordt gevierd met een receptie en de aanbieding van een CD (vanaf 19.00 uur in trefcentrum Oostermaas aan de Edisonstraat in Maastricht), maar ook met een knallende feestavond.

In eerste instantie waren 'De Nachraove' vooral een carnavalsgroep, die in de laatste jaren echter steeds meer het hele jaar door aan de weg timmeren. Niet alleen in eigen land, maar ook in Spanje, Oostenrijk, België en Duitsland. Vijf elpees, diverse singles en (als hoogtepunt) een tv-optreden in Nederland. Dat is de balans van tien jaar 'Nachroave'. De CD die nu verschijnt bevat de grootste successen uit die voorbije periode. Achttien in totaal met als leden van 'het eerste uur' Frans en Annemie Theunisz-Loontjens, in de afgelopen drie jaar aangevuld met Henny, Thea, John Theunisz en Marjo. „De sfeer binnen de groep is bijzonder goed", zegt Frans Theunisz en in dat verband laat hij niet onvermeld dat chauffeur Tonnie van den Boogaard de groep al tien jaar van het ene optreden naar het ander rijdt. Na grote projecten, onder anderen de akties voor Polen en de kinderen in El Salvador, hopen De Nachraove aanstaande vrijdagavond op een geslaagde presentatie van hun CD. Die moet een stimulans voor de toekomst zijn, want van ophouden willen 'De Nachraove' niet weten.

● *De Nachraove: vanwege hun tweede lustrum aanstaande vrijdagavond in de bloemetjes.*





Wereldster doo... na twaalf jaar weer eens de platenstudio in

Muzikaal dagboek van Liza Minelli

Van onze showpagina-redactie

AMSTERDAM – Eigenlijk zijn de jaren tachtig voor Liza Minnelli voorbij gegleden zonder dat ze haar reputatie als de grootste levende showbizz-vrouw (Cabaret, New York New York, The Act) heeft kunnen waarmaken. De opbrengst was gering: een half dozijn matige tv-shows, een slechte film met Burt Reynolds en twee half-mislukte tournees, waarvan één zeer lucratieve onderneming in april van dit jaar aan de zijde van Frank Sinatra en Sammy Davis jr. Met behulp van twee jonge Britten - Neil Tennant en Chris Lowe van The Pet Shop Boys - is Minelli voor het eerst in twaalf jaar de opnamestudio ingegaan. Het resultaat is een zelfverzekerde, agressieve plaat. De titel: Results.

Liza Minnelli trekt haar flexibele, rubberen gezichtsmasker pijnlijk in een snelle reeks van uitdrukkingen. Vrolijk-dwaas, ongemakkelijk-verlegen, gespannen-nerveus, onverschillig. 43 jaar, en nog steeds een clown. Ze legt de klemtoon op bijna elk woord, alsof ze wil zeggen dat niéts éénvoudig tot stand komt in het leven. Laat staan een sluitende verklaring.

„Toen we in Engeland optraden, reed ik 's avond na afloop door naar de studio van Neil Tennant en Chris Lowe, om daar nog wat uurtjes door te brengen. Ik kon uitstekend met ze opschieten, en was vereerd dat ze de hele plaat met mij wilden maken. Dat betekende dat ik eindelijk weer eens een heel werkstuk kon maken. Eén geheel, met een duidelijk gevoel voor richting. Ik denk dat de platenmaatschappij zo'n project in commercieel opzicht wel zag zitten, maar voor mij deed dat er nauwelijks toe. Ik zei: regisseer me maar. Jullie zijn zowel songschrijvers als producers, bedenk maar wat ik moet spelen."

Jochie

„Ik kreeg het ene na het andere nummer opgestuurd. Prachtig! Er zat één nummer bij, I want You now. Dat woordgebruik. Of Don't drop the Bomb! Een fantastische manier om tegen je vent te zeggen: wacht 'ns effe, jochie. Hou je problemen nou ook eens voor jezelf. Ik ken nogal wat mannen die de kamer niet kunnen binnenstappen zonder je het volgende slechte nieuws te vertellen. Hahaha! Ze steken hun kop nog niet om de deur of je ziet het al: onweer! Dat vinden zij interessant, maar ik verschrikkelijk. Kan d'r dan niet eerst even vanaf: hallo, schatje, hoe gaat 't?"

● **In vergelijking met je oudere opnamen zing je veel gecontroleerder. De spanning zit erin, maar het klinkt niet meer alsof je elk moment zou kunnen ontploffen.**

Liza: „Hahaha! Je hebt gelijk. Ik denk dat dat kwam doordat we het grootste deel van de tijd met zijn drieën werkten. Neil zei dan: ik hou van je theaterstijl als je op het podium staat, maar dat hoef je hier in deze kleine ruimte niet te doen. Gebruik de songs maar gewoon als een script zoals in een theaterstuk of in een musical. Ik vind Neil en Chris echt vergelijkbaar met Frebb Ebb en John Kander, de mensen die aan het begin van de jaren zeventig heel veel voor me hebben geschreven. Van hen kun je zeggen dat ze werken vanuit de traditie van Broadway. Van Stephen Sondheim ook. Maar zo gek ver zitten The Pet Shop Boys daar niet vanaf. Ik was zeer verbaasd toen ik merkte dat ze al die klassiekers kenden. Op deze plaat staat bijvoorbeeld Losing my Mind van Sondheim. Daar kwam ik ik die Broadway zó goed ken niet mee aandragen, dat was hun voorstel. In de regel neem ik songs pas op als ik het ge... heb dat ze van mij zijn gewor... Als ik er wat mee aankan, ... dan weet ik hoe ik een tekst p... soonlijk kan maken, van toep... sing kan laten zijn op een voo... in mijn leven. Ik moet een s... bezitten, niet huren. Ik ben d... alles heen geweest waarover... zing, zeker op deze plaat. Ik ... de thema's overspel, pijn, af... zing, ecstatisch geluk, twijfel ... binnenuit. Wat dat betreft is ... sults net een dagboek."

Electronisch

● **Vroeger toen je songs ... Cole Porter, Irving Berlin ... Richard Rodgers opnam, ... je een heel orkest in de stu... zitten. Nu heb je maar ... paar songs met strijkers ... genomen, de rest komt ... elektronische apparatu... Sinds de laatste keer dat je ... een studio was, is de stu... compleet van gedaante ... anderd.**

Liza: „Het gaat er zo mechani... aan toe dat je denkt dat Chris ... Neil zijn afgestudeerd aan ... Massachusetts Institute of Te... nology (in Nederland zouden ... zeggen: TNO, red.). Ze zwaai... wat met samples en discs ro... en bouwden het geheel stukje ... stukje op, als of het om wisk... dige formules gaat." Ze brabb... wat technische formules, ste... sneller. „Zó dus, en dan krijg ... een strijkersgeluid. In plaats ... dat je strijkers inhuurt. Vroe... als je er een orkest bij had zitte... werd het een theatervoorstelli... in de studio. Nu zit je met min... mensen, maar moet ik zing... met een koptelefoon op, haha... Nou, dat was bij mij ook alt... een hele theatervoorstelli... ...Hahaha. Deze mensen heb... me er eindelijk vertrouwd m... gemaakt...Als je erover do... denkt komt het neer op de vra... wanneer je van een dood vo... werp iets levends kunt maken."